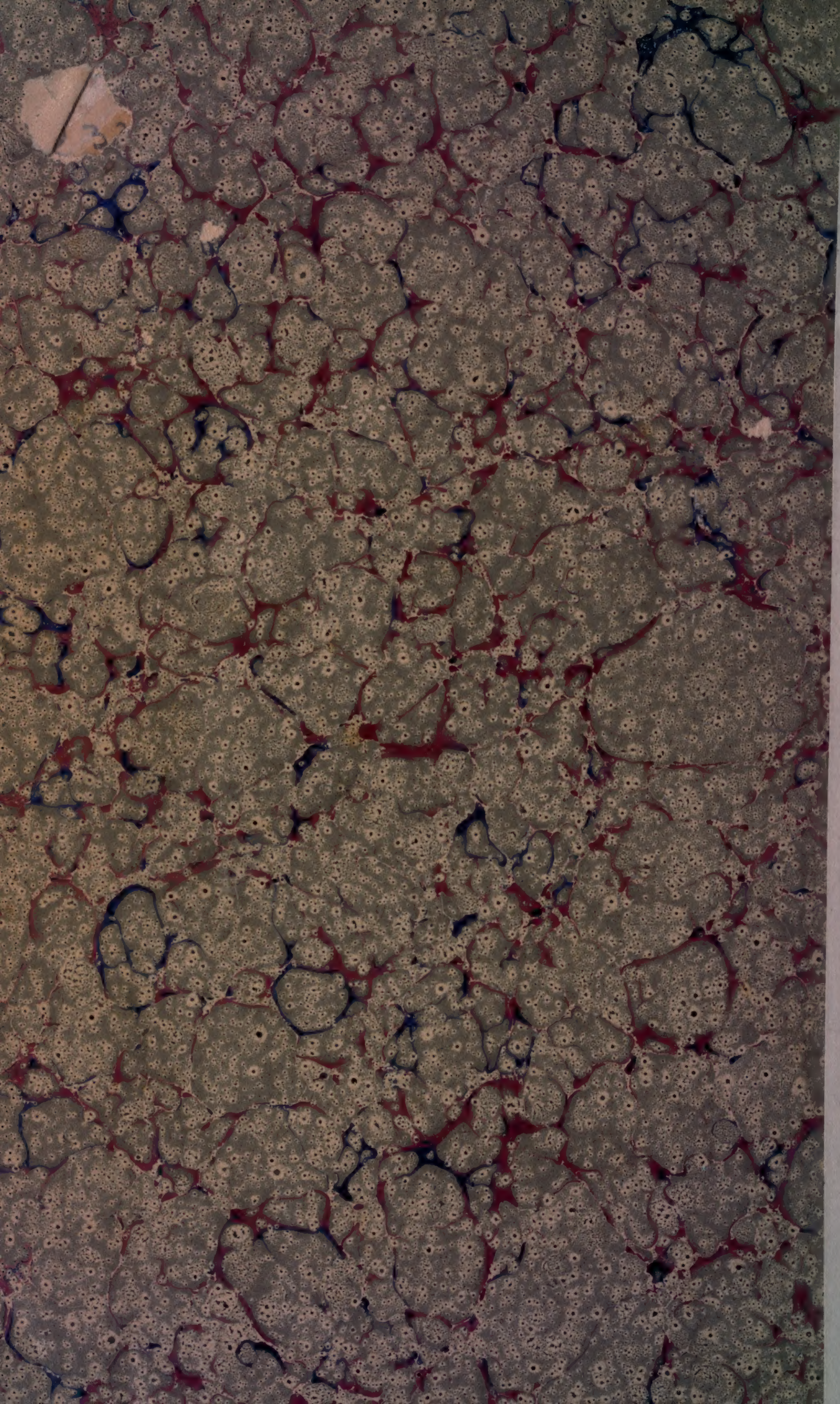




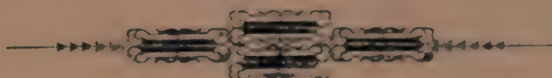


Nuri, Sahhaf

Münşeʾāt-ı ʿazīziye fī

ās̲ār-ı ʿOs̲māniye

فهرست منشآت عزيزه



بنام خدا میکنم ابتدا   چه نامست الله نام خدا

نام نامی ٔ ایزد بی همتا و اسم سامی ٔ معبود بی منت شاه بیت منظومه ٔ آثار ومطلع هر قصیده ٔ گفتار اولدقجه پذیرفته ٔ حسن اختتام وشایسته ٔ قبول خاص وعام اولوب هر سطری اجزم واقصر وهرحرفی اقطع وابتر اولمغله نه عیار نقدینه ٔ مضامینی کفه ٔ میزان خیالده کامل ونه صحیفه ٔ سبیکه ٔ مفاهیمی نقش سکه ٔ تحسین ایله دست صیرفیان بازارگانه واصل اولور ﴿ نظم ﴾

ترا ای خرد مند روشن روان   زبان داد یزدان ازان سان روان
که اورا بپاکی ستایش کنی   شب وروز ورد زبانش کنی

ومبدأ قصیده ٔ عالم براعه ٔ نشیده ٔ خلقت آدم صلی الله علیه وسلم حضرتلرینک روی صلواة وتحیه ٔ تحیاتی مبنای بیت مرام واجزای نظم کلام ایتدکجه پایدار معرض دوام ورابطه گیر التیام وانسجام اولوب اسباب اشعاری مطوی ومکفوف واوتاد اعتبای محذوف ومقطوف اولمغله نه گیرنده ٔ ترکیب انتظام ونه دارنده ٔ اهتمام اولور

﴿ نظم ﴾

شفیع الوری خواجه ٔ بعث ونشر   امام الهدی صدر دیوان حشر
یتیمی که نا کرده قرآن درست   کتبخانه ٔ چند ملت بشست
چه نعت پسندیده گویم ترا   علیک الصلاة ای نبی الوری

مدیحه ٔ آل ومنقبه ٔ اصحاب فرخنده فال که مرتبان مجموعه ٔ دین ومقیدان آثار یقین درلر مستزاد منظومه ٔ حمد خدا وذیل نعوت سرور انبیا قلنمغله رسائل فضل وآداب مظهر میامن فصل الخطاب اوله گلدیکی بی ارتیابدر ﴿ نظم ﴾

هزاران هزار آفرین ودرود   زجان آفرین خالق هست وبود
برد باد وبر آل امجاد او   براصحاب واحفاد امجاد او

وسپاس سلطان جهان وستایش شهنشاه دوران سرلوحه ٔ دیباجه ٔ درود وسرنامه ٔ مقصود قلنمق مسالك ادبا ومذهب بلغا اولوب باخصوص مصرع برجسته ٔ ذات همایونی منتخب دیوان شوکت وترکیب بند دار جوزه ٔ ابهت اولان داور مکارم

نشید (سلطان عبد العزیز خان) دام الاکوان افندمز حضرتلری شرفعش
سریر شوکتمصیر عثمانی یوردقلری روز فیروزدنبرو انتشار فنون ومعارف حقنده
مصروف وشایان بیوریله کلان همم شهریاریلری ثمره سیله هرصنف هنر ومعرفت
رواج کامل بولدیغندن بوعبد عاجز صحاف الحاج نوری قلیل البضاعه دخی
موجب ذکر جمیل اولمق امنیهٔ خیریه سیله ادبای اسلافک مأثر بلیغهٔ معجز آثارندن
دسترس اوله بیلدیکم متدارک رابطه بند جمع وتلفیق وفن انشا بوعصرده کلیا
براسلوب نوین وطرز بهترینه کیرمکله لسان عصر اوزره الیوم قوللانیلان ترکیبات
لطیفه وکلمات یسیره یی جامع ومشتمل اوله رق ظرفای عصرک آثار پسندیده
تازه ادالرندن هر درلو مسوده لر دخی انلره علاوه ایله شیرازه کش ثبت وتمیق
وشعرک انشایه کال مناسبت وایراث لطافتلری حسبیله ایکیسی برفن حکمنده
اولوب وتحصیل جهتیله بر برلرینه مدار کلی اوله جغندن مسوده لرک ارالرینه
غایت منتخب وممتاز برر غزل رعنا درج واملا بدوب تبرکا وتیمنا مبارک نام نامیٔ
جلیل العنوان حضرت خلافتپناهی یه اضافت ایله (منشأت عزیزیه فی آثار
عثمانیه) تسمیه اولنوب طبع اولندی ومن الله العنایة والتوفیق وهو نعم الرفیق * اشبو
منشأت عزیزیه نک بصمه خانه نظامنامه سی موجبجه بالامتیاز طبعنه دائر مجلس
معارفدن ویریلان رخصتنامه نک عینیدر

✻ باسمه سبحانه وتعالی ✻

شعر وانشایه دائر جمع وترتیب (وعزیزیه فی آثار عثمانیه) تسمیه ایلدیکی منشأت
مجموعه سنک دیکر برکسه طرفندن طبع ایدلمامک اوزره طبعنه رخصت اعطاسی
حقنده صحاف الحاج نوری افندینک وقوعبولان استدعاسی ومجلس معارفک رأی
وتنسیبی وجهله مذکور مجموعه نک مصارف وتمتعی طرفنه عائد وامتیاز طبعی ذاتنه
مخصوص اولمق اوزره طبعنه رخصت ویرلش اولدیغنی متضمن اشبو رخصتنامه
ترقیم وافندیٔ مومی الیهه اعطا اولندی

امضا

(نظارت معارف عمومیه)

منشآت عزیزیه

بسم الله الرحمن الرحیم

منت اکاکیم ایدوب کاللن اظهار ‖ انشای دوکونه برسوزین قیلدی مدار
لطفندن اولوب حیینه کوهر بار ‖ ایتدی کهر کلام نثرینی نثار

❁ مناجات حضرت شمس تبریزی بدرکاه والای پروردکاری عز اسمه ❁

ای خالق هفت آسمان درمانده‌ام فریادرس ‖ ای رازق پیر وجوان درمانده‌ام فریادرس
ای قادر هر انس وجان دارندهٔ کون ومکان ‖ دانندهٔ راز ونهان درمانده‌ام فریادرس
ای رحم تو بر نیك وبد احسان تو بی عد وحد ‖ هر لحظه کویم ای صمد درمانده‌ام فریادرس
ای منعم هر مفلسی ای مونس هر بی کسی ‖ ای خالق هر مخلصی درمانده‌ام فریادرس
ای نام تو بر کام لب خوانم ترا هر روز وشب ‖ ای کارسازی هر سبب درمانده‌ام فریادرس
ای رازق هر جانور داری زحال ما خبر ‖ این نکته مارا در کذر درمانده‌ام فریادرس
ای پادشاه بی نظیر وی پادشاه بی وزیر ‖ وی دستکیری دستکیر درمانده‌ام فریادرس

❁ ای شمس تبریز هر نفس تو همچو مرغان در قفس ❁
❁ ای قادر فریادرس درمانده ام فریادرس ❁

چهره سای نیازدر یوزه کری بسدهٔ والای جناب پروردکاری جل جلاله

آفرین ای صانع تن پرور جان آفرین
خالق الاشیاء اله الخلق رب العالمین

مبدع آثار قدرت عقد پیوند وجود
ضابط ارکان فطنت نقشبند ماء وطین

ای سموم سطوتك تأثیری نیران جحیم
وی سحاب رحمتك سیرابی فردوس برین

قدرتك کلزارینه برسبزه سدره منتهی
حکمتك شمعینه پروانه جبریل امین

صنعتك ایوانده بر قندیل دور آسمان
صنعتك دیباجه سندن بر ورق روی زمین

عرصهٔ ادراك فوز رأفتك دار الامان
رشته امید فیض رحمتك حبل المتین

درکه تعظیم وتکریمکده عالم کام جوی
خرمن احسان والطافکده آدم خوشه چین

خاکدن هر ذره تأییدکله برجسم لطیف
آبدن هر قطره توفیقکله بر در ثمین

اول عمیم الفیض منعمسنکه فیض شاملك
رزق تقسیمنده قیلمز امتیاز کفرودین

وادیٔ درککده در سرکشته فهم تدبیر
ملك توحیدکده در محصور عقل دوربین

علم وعرفانکده هرکیم بریقین بولمش ولی
هیچ شك یوقدر کیم اول ادراکی حصر ایتمز یقین

اقتضای حکمتك اظهار قدرت قیلمغه
اختلاف طبعله اضدادی ایتمش همنشین

حادثات اختلاف دهردن کورمز خلل
کیمه کیم معمورهٔ حفظك اولور حصن حصین

هیچ کس جرمیله درکاهکدن اولمازنا امید
سندن استرکام اکر رسوا اوکر خلوت نشین

سنسین اظهار ایلین معشوقه عاشق شوقنی
عاشق سنسین قیلان معشوق شوقیله حزین

تشنهٔ عشقکله در مجنون سرودی دردناك
پرتو حسنکله در لیلی جمالی نازنین

پادشاها اقتضای حکمتك تنبیه ایدوب
کرچه حور وروضهٔ طاعاته قویمشدر رهین

طاعتك ایلر فضولی طاقت اولدقجه ولی
حرصله نه روضهٔ رضوان دیلر نه حور عین

حور عین وروضهٔ رضوان هوای نفسدر
نفسدن کچمشدر اول سندن رضا استر همین

فریاد عندلیب خامهٔ رنکین نغم در کلستان ثنای حبیب محترم صلی الله علیه وسلم

ای رسول قرشی شاهسوار مدنی
بلبل مکه وبطحی وسهیل یمنی

ای که درباغ رسالت چوقدت سرو نخواست
سرو باغ ملکوتی وکل هر چمنی

پرده دار حرم خاص تو جبریل امین
کمترین بندهٔ درکاه تو ویس القرنی

در حریم حرم کعبهٔ وصلش نرسی
دست دردامن اولاد علی تا نزنی

* رود ران روضه وجاه در اوشو جای *
* بیش ازین چند کرفتار تن خویشتنی *

* نعت شریف نبوی علیه الصلاة والسلام کل غدات وعشی *

آفتاب صبح ما اوحی حبیب کبریا
ماهتاب شاه او ادنی حبیب کبریا

جوهر کل تاب سوز مهرینک پروانه‌سی
شمع بزم لیلة الاسرا حبیب کبریا

عقل اول قید بند عشقنك دیوانه‌سی
نازنین حضرت مولا حبیب کبریا

و لقدهی وصف کلی و الطیر شرح سنبلی
باغ یس روضهٔ آطه حبیب کبریا

بلبل لولاك ذاتی لی مع الله لانه‌سی
بزم قربه طوطئ کویا حبیب کبریا

صدق عدل وحلم علم ذیله مظهر اولوب
ویردی چار ارکانه فرحقا حبیب کبریا

چار یار باصفا در همدم کاشانه‌سی
صاحب المعراج مولانا حبیب کبریا

آبروی اقبالنك ماه فلك حسرت کشی
بدر تابان جهان آرا حبیب کبریا

کیسوی اجلالنك مهر منور شانه‌سی
نیر رخشان بیهمتا حبیب کبریا

بزمکاه ساغر عشق دل شوریدکان
نشئه بخش عاشق شیدا حبیب کبریا

قلب عارفدر شراب شوقنك خمخانه‌سی
سینه چاك هر دل دانا حبیب کبریا

کاسهٔ انعامنك شاه وکداد تشنه‌سی
مست عشق خضر ایله عیسی حبیب کبریا

بادهٔ احسانك انس وملك مستانه‌سی
صدر بزم صورت ومعنا حبیب کبریا

جویبار جودینك ماه منور کوزه‌سی
تشنه‌سی دنیا ومافیها حبیب کبریا

مهر انور چشمه‌سار لطفنك پیمانه‌سی
فیض بخش عالم بالا حبیب کبریا

عرش جاه قدرینك اوج آشیان رفعتی
خسرو کرسئ استغنا حبیب کبریا

چرخ باغ شاننك بر سبزهٔ بیکانه‌سی
کلشن قربه چمن پیرا حبیب کبریا

قلزم اسرار حکمتده در قدرت صدف
کان کونه کوهر یکتا حبیب کبریا

کنج عرفان وکمالك کوهر یکدانه‌سی
بحر رازه لؤلؤ لالا حبیب کبریا

خلعت آرای لعمرك تاجدار اصطفا
فخر دنیا مفخر عقبا حبیب کبریا

تختکاه عرش اعلا مسند شاهانه‌سی
زیب سدر یثرب وبطحا حبیب کبریا

کحل مازاغ البصر مخصوص چشم اکحلی
خاکپایی سرمهٔ حورا حبیب کبریا

انس وجانك مطلب اعلا اولان جانانه‌سی
کائناته مقصد اقصی حبیب کبریا

مست سر کرمعاصیدر بو کون شید انظیم
ایلیه شفقت مکر فردا حبیب کبریا

* اومرم معذور اوله اوضاع كستاخانه‌سی *

* باقمه نقصان نظمه یاحبیب كبریا *

مناجات بدرگاه قاضی الحاجات ونعت شریف حضرت نبوی لجناب سامی

اولنجه پرده براندازِ نظرهٔ چشم شهود | كورندی آینهٔ دادده چهرهٔ مقصود

دل اولدی غرقه بنور مشاهدات جمال | تموج ایلدیكی دمده بحر عشق ودود

نه عشق باعث هستیٔ آفریدهٔ غیب | نه عشق علت ایجاد عالم مشهود

نه عشق نشوهٔ اول ظهور روز الست | نه عشق مبدأ خلقت معاد سر وجود

نه عشق ناطقه پیرای روح انسانی | نه عشق سر هیولای آدم مسجود

نه عشق مصقل آینهٔ دل عاشق | نه عشق ماحیٔ ژنگ هوای نفس عنود

نه عشق امتعهٔ چارسوی حیرانی | زیانكاریٔ رسوایی آكا مایهٔ سود

نه عشق موجب كستاخیٔ زلیخایی | نه عشق عصمت دامان یوسف مودود

نه عشق آفت ایمان شیخ صنعانی | نه عشق دین شكن وقبله بند كفرافزود

نه عشق ماشطهٔ حجله گاه بیداری | نه عشق پرده در بزمگاه چشم رقود

نه عشق سوزش تأثیر حالتندندر | شررفشان نغمات نی وترانهٔ عود

نه عشقدر بوكه سرمایهٔ حقیقتدر | بونكله فهم اولنور رمز غامض مقصود

افاضه بخشیٔ حالات عشقدر ای دل | هزاره باغده خونینٔ ترنمات وسرود

عقیق پارهٔ مخروطیٔ زبانمده | بو آب وتاب سخن اولدی عشقدن موجود

سرادقات سخندن عرایس معنی | تعاون غم عشقیله اولدی چهره نمود

علی الخصوص كه الهام واردات نعوت | درونه عشقله اولدی شرفپذیر ورود

نه نعت نعت شریف حبیب یزدانی | كاودر شفیع جمیع كنندم موعود

خدا یكانهٔ خلوتسرای قربیت | خدیو ملك نبوت شه فرشته جنود

* امین وحی الهی محمد عربی *

* فروغ چشم دوعالم خلاصهٔ موجود *

كمال ذاتنه منضم حقایق اشیا | علوشانه مختص شئون فطرت وبود

ظهور جوهر فرد وجودیدر بالذات | بدایع عرض ممكناتدن مقصود

چو نقطه كار نخستین حلقهٔ پركار | وجودیدر سبب دور چرخ نا آسود

یازنجه لوحه قلم نیستیٔ شبهن اولور | عدم عدم دیو محراب لایه سربسجود

مثال ادعیهٔ مستجاب اوجسم لطیف — نه آسمانی یکوب لامکانه ایتدی صعود
سر مبارکنه ابری سایبان ایتدی — حبیبنی صاقنور چشم مهردن معبود
سحاب اولسه فانوس شعلهٔ حسنی — اوشمع انجمن قربی ایتسه کر مشهود
قمر ومهر مرصع پرو ملمع بال — ایدردی سوزله پروانه کبی محو وجود
زهی کریم که بوقدر کمال لطفندن — سواد اعظم جودنده التزام حدود
شکارشیوهٔ شهباز چشمی طائر قدس — کمند کاکلی کرو بیسانه دام قیود
نقاطهٔ متزائد اولورمه کر انجم — محاسب فلك اولمزیتسه رقم کن جود
اولور بدایت صفر انتهای هر اصفار — عداد فضل کمالاتك ایدهمز معدود
کشاده اولسه نقاب جمال پرنوری — ایدر اشعهٔ خورشید سایه کبی نمود
نسیم نهیی اکر اولسه مانع جریان — اولوردی خلقهٔ زنجیر پای موجهٔ رود
تخیل ایلسه دل رو یمالیٔ خاکن — مشام جانه و یرر دود آه نکهت عود
کمینه قطرهٔ آب شفاعتی ایلر — شواظ نار جحیمی فرود تاب جمود

❁ نبی منتخبا شاه هاشمی نسبا ❁
❁ ایا شفیع کنه پیشکان یوم خلود ❁

قالوردی کتم عدمده جمیع موجودات — سن اولمسکدی اکر ای خلاصهٔ موجود
اودمده کیم نظر پاك کبریائیدن — اولنجه نور جبینك خوی سحاب آلود
چکیدهٔ قطراتندن آفرینشده — اولندی تعبیهٔ خلقت وحقیقت بود
یوزك صوینه پراندی جمله مخلوقات — ایا ببهین کهر بحر بی نهایت جود
ایلمر وجودك ایله دعوی مباهاتی — زمین سپهری برینه زمینه چرخ کبود
تحمل ایتمدی هیبت ولادتکه — یقلدی طاق بلند آستان طرفه نمود
بسیط اسفل خاکه فتاده اولمز ایدی — جهانده سایهٔ معدومك اولسه کر موجود
سواددیدهٔ خورشید اولوردی اعلاده — اضافت بدنکله اوجوهر نابود
اکر اولورسه ترازوی بیمثالیده — ایا حبیب معلا سریر قرب ودود
کونش ملاحتکه حسن پاك یوسف مه — دو کفه بیریسی سیمین و بیری زراندود
اولوردی منزل خورشید اولین فلك — ایدردی قرص قرطارم سپهره صعود
جمال پاکنه ناموس اکبر آینه دار — سواد چشمکه مازاغ کحل دیده کشود
نوشته مصحف پیشانی لطیفکده — چو نون والقلم اول ابروان هلال نمود

اودکلو اولدی ره خدمتکده کرم شتاب — شفقله قان تره غرق اولدی روی چرخ کبود
نجوم دانه اولوب ریسمان شهاب فلك — زبان توبه کذار اولسه مو بموی وجود
مخالفك کر اولسه سبحه کرد استغفار — قرین مغفرت اولمزسن اولمه سك خشنود
پی جسارت مدحکده وضع کستاخی — زبان کلکی هم آغوش معذرت قیل زود
طریق نعتده لغزیده پای نقصاندر — نه دکلو چابك وجست اولسه کلك مشك آلود
سیاه روی خطایم چو خامهٔ مشکین — بعید نور ثوابم مثال شعلهٔ دود
طرید درکهك ایتمه بوعد روسیهی — که ایتمز عکس رخ زشتی آینه مردود
کمال ذاتکی وصف ایلمك نه حدمدر — مدیحه سنج کمالك اولنجه رب ودود
ایا شفیع امم عذرمی قبول ایله — سوزمده وار ایسه عفو ایت خطای نامعدود
کل ای کوکل ایدهلم درکه آلهیده — جبین ذلتی همچین بوربای سجود
نیازمند اولهلم کریه جوش وناله کنان — که جنس مغفرته سیم اشك اولدی نقود

بحق اشهد ان لا آله الا الله
بصدق اکمل توحید قلب اهل شهود

باسم ذات که مستجمع جمیع صفات — بفیض نام علیم وبنور اسم ودود
بموسیٔ ارنی کوی لن ترانی کوش — بخواستکاریٔ رؤیت بانتظار شهود
بشعلهٔ ید بیضا ومعجزات عصا — بنور ایمن طور تجلیات نمود
بحق سورهٔ طه وسورهٔ یس — باحسن القصص یوسفی وسورهٔ هود
به هشت باغ نعیم وبقاصرات الطرف — بهفت دوزخ آتش نمود ذات وقود
بهمرهئ کلیم وبافتراق خضر — بسر علم لدن وبچشم اهل شهود
بفرط صبر خلیل وخطاب کونی برد — به کلستان طرازیٔ آتش نمرود
بآیت کریم ان ربنا لغفور — کاودر عصاته پناه وسند دم معهود
بشعله خیزیٔ آه کلوکداز درون — بریزش قطرات سرشك خون آلود
باشتباك نجوم منورات فلك — بکارخانهٔ نه طاق بیستون وعمود
بذات پاك رسول وبچار یار کزین — بنور ناصیه پیرای حضرت محمود
بأبتدای سور یعنی سطر بسم الله — برمز آیت ان لربه لکنود
بسر چار کتاب ونزول جبرائیل — بمصطفی وخلیل وبموسی وداود

هدایت ایله مدد سامیٔ کنهکاره
بنی کریوهٔ عصیان قیلدی پافرسود

بنم او غوطه خور بحر گنهکاری	که موج یأس اولور انجق بکا کنارهٔ سود
مدرس اول مددی دستگیر جمله عباد	قومه خشخش معاصیده کاوله دل نابود
همیشه خامه‌می رطب اللسان نعت ایله	ذلال فیض عمیمکله ای خدای ودود
همیشه نشوهٔ عشقیله عاشق معشوق	اوله میانده تاکیم نیاز و ناز افزود

* نیاز عشق دل عاشقاندن افزون *
* روان پاکنه بر بوله اوله سلام و درود *

* مسدس نعت شریف نبوی علیه التحیة و التسلیم لجناب شیخ غالب قدس سره *

سلطان وصل شاه ممجد سن افندم	بیچاره‌لره دولت سرمد سن افندم
دیوان انبیاده سرآمد سن افندم	منشور لعمرکله مؤید سن افندم

* سن احمد و محمود و محمد سن افندم *
* حقدن بزه سلطان مؤید سن افندم *

تا بندهٔ ارواح مجرد گهر کدر	مالشکه رخسار ملك خاك در کدر
آیینهٔ دیدار تجلی نظر کدر	بو بکر و عمر عثمان و علی یارلرکدر

* سن احمد و محمود و محمد سن افندم *
* حقدن بزه سلطان مؤید سن افندم *

خطبه‌ك اوقنور منبر اقلیم بقاده	حکمك طوتیلور محکمهٔ روز جزاده
کلبانك قدومك چکیلور عرش خداده	اسماء شریفك آکیلور ارض و سماده

* سن احمد و محمود و محمد سن افندم *
* حقدن بزه سلطان مؤید سن افندم *

اولدمکه ولیلره نبیلر قاله حیران	نفسی دیو دهشتله قوپه جمله‌دن افغان
یأسیله عصاتك اوله احوالی پریشان	دستور شفاعتله سنکدر بنه میدان

* سن احمد و محمود و محمد سن افندم *
* حقدن بزه سلطان مؤید سن افندم *

برکونکه طالوب بحر غمه فکرته کتدم	ایلدك یتوروب کندیمی بیخودلغه یتدم
عصیانم آکوب عاقبتمدن حذر ایتدم	بو مطلعی یاد ایلدی برسید اشتدم

* سن احمد و محمود و محمدسن افندم *
* حقدن بزه سلطان مؤيد سن افندم *

اميدده يز يأسله آه ايلميز بز	سرمايهٔ ايمانى تباه ايلميز بز
بابك قويوب اغيارى پناه ايلميز بز	بركيمسه يه سايكده نكاه ايلميز بز

* سن احمد و محمود و محمدسن افندم *
* حقدن بزه سلطان مؤيدسن افندم *

بيچاره در امتلرك عصيانه باقه	دست رداوروب حسرتله دوزخه باقه
رحم ايله امان آتش هجرا نكه ياقه	از جمله قولك غالب پرجرمى براقه

* سن احمد و محمود و محمدسن افندم *
* حقدن بزه سلطان مؤيدسن افندم *

* در وصف جليل حضرات جهار يار كزين رضوان الله عليهم اجمعين *

اولوكيم چاريار مجلس خاص پيمبردر	محل صدق و عدل اهل حياساقئ كوثردر
مدار فضل ور جحان هر برنده فيض ديكردر	خلاصه وصفدن مجموعنك قدرى فزونتردر

* ابو بكر و عمر عثمان و حيدر چار سروردر *
* ولى معنيده نور واحد غير مكرردر *

برنجيسى جناب يارغار فخرا كواندر | ايكنجى حضرت فاروق دين سلطان ذيشاندر
اوچنجى صهر ذى النورين صاحب حلم و عرفاندر * دنخى درديجنيى شاه ولايت شير يزداندر

* ابو بكر و عمر عثمان و حيدر چار سروردر *
* ولى معنيده نور واحد غير مكرردر *

برى صدق و صفاده بيبدل صديق اعظمدر	برى عدل و عطا ملكنده سلطان مكرمدر
برى حلم و حيا و حسن خلقتده مسلمدر	فتوتده شجاعتده برى ممتاز عالمدر

* ابو بكر و عمر عثمان و حيدر چار سروردر *
* ولى معنيده نور واحد غير مكرردر *

برى ايتدى تصدق راه حقده جمله وارين	برى اعلان دينده پيشه قلدى قوت اظهارين
برى توسيع مسجد و قف بئر ايتدى و يروب وارين	بريسى فتح خيبر قيلدى آچدى حرب بازارين

❁ ابو بكر و عمر عثمان و حيدر چار سروردر ❁
❁ ولى معنيده نور واحد غير مكرردر ❁

صبح زار محشرده بز عصيانه طالدقده | جوش و موج هراس و بيم چار اطرافن الدقده
شمع ايله اولى و نورى خوب چوغالدقده | بدرلر چاره البته بكا بيچاره قالدقده

❁ ابو بكر و عمر عثمان و حيدر چار سروردر ❁
❁ ولى معنيده نور واحد غير مكرردر ❁

❁ مسدس نعت شريف ائمهٔ اثنى عشر رضوان الله عليهم اجمعين ❁

بحر رحمتدر محمد ابر احساندر على | مهر حكمتدر محمد ماه عرفاندر على
فخر عالمدر محمد شاه مرداندر على | جوهر جاندر محمد نور ايماندر على

❁ نازنين رب عزتدر حسين كربلا ❁
❁ ورد گلزار نبوتدر حسين كربلا ❁

شمع محراب امامتدر حسين كربلا | منبر افروز خطابتدر حسين كربلا
شعلهٔ مشكات فطرتدر حسين كربلا | شمس ايوان حقيقتدر حسين كربلا

❁ بلبل باغ وصايتدر حسين كربلا ❁
❁ سيد شبان جنتدر حسين كربلا ❁

دست اعدادن هلاهل نوش شيونده حسن | داغ بر دل بر شهيد مكر دشمندر حسن
حسن خلق و حسن سيرت ايله احسندر حسن | نور چشم فاطمه محبوب ذى المندر حسن

❁ نخبهٔ شاه ولايتدر حسين كربلا ❁
❁ وارث نقد سخاوتدر حسين كربلا ❁

مطلع شمس المناعمدر على زين العبا | منبع لطف و مراحمدر على زين العبا
فخر اصحاب معالمدر على زين العبا | جامع خلق مكارمدر على زين العبا

❁ قدوهٔ اهل سيادتدر حسين كربلا ❁
❁ مبدأ فيض شرافتدر حسين كربلا ❁

باقر علم حقيقت حضرت باقركه حق | خضر ايله ذات شريفن اتمشدر همسبق
نه فلك مجموعهٔ وصفنده كويا برورق | سابع سبع المثانيدر محكم متفق

* حارس حصن شریعتدر حسین کربلا *
* هادئ رکن طریقتدر حسین کربلا *

نقد موروث نبوتدر کمال جعفری	مظهر الفقر فخریدر خصال جعفری
لطف حقدر اجتهاد بیمثال جعفری	قبلهدی سرخیل ائمه امتثال جعفری

* مسند آرای خلافتدر حسین کربلا *
* صدر پیرای کرامتدر حسین کربلا *

کاظم غیظ الاعادی موسئ موسی شیم	دست بیضای مکارم شاه قدسیت حشم
شعلهٔ طور تجلا ایمن آرای حکم	نور مصباح سعادتدر اوذات محترم

* صیقل مرأت قدرتدر حسین کربلا *
* رونق روی هویتدر حسین کربلا *

آفتاب اوج حکمتدر علی موسی رضا	ماهتاب برج وحدتدر علی موسی رضا
ذائق زهراب محنتدر علی موسی رضا	مبتلای کرب وغربتدر علی موسی رضا

* کوی چوکان فلاکتدر حسین کربلا *
* سرزنش دیده اهانتدر حسین کربلا *

پادشاه اتقیادر ذات والای تقی	دربحر اصطفادر ذات والای تقی
صبح نور وزهدادر ذات والای تقی	میوهٔ نخل رضادر ذات والای تقی

* سبزه بوستان سماحتدر حسین کربلا *
* سرو باغ خاتمیتدر حسین کربلا *

عاشرائنی عشر شاه سرامددر نقی	معشر اسلامه هادئ مؤیددر نقی
عروهٔ وثقای امت قطب امجددر نقی	وفق بازوئ یمین شرع احمددر نقی

* معنئ لفظ عدالتدر حسین کربلا *
* لفظ معنای امامتدر حسین کربلا *

قبلهٔ حاجتدر انس وجانه باب عسکری	سربسر جند ملائکدر رقاب عسکری
بشقه‌در تأثیر شمشیر جواب عسکری	سیف مسلول شریعتدر جناب عسکری

* جوهر تیغ جلادتدر حسین کربلا *
* صفدر صحن شجاعتدر حسین کربلا *

قطب افلاك هدادر مهدی صاحب زمان	زبدهٔ آل عبادر مهدی صاحب زمان
سرپاك مصطفیدر مهدی صاحب زمان	هادی راه رضادر مهدی صاحب زمان

* رهبر نهج هدایتدر حسین کربلا *
* سائق سمت رشادتدر حسین کربلا *

گرچه اول شهلر که بر باغ گل نسرینیدر	جمله سی حب برسپهرك انجم و پروینیدر
بر نهالك بی تفاوت میوهٔ نوشینیدر	هر بری ملك بقانك شاه پرتمکینیدر

* نور چشم اهل سنتدر حسین کربلا *
* قرهٔ اعیان امتدر حسین کربلا *

اونه لی سردادهٔ حب ولای خاندان	حمدلله ایلدم کسب حیات جاودان
کاظما اولمم نوله رخسودهٔ باب امان	اشرف آسا ایلیوب بو مطلعی ورد زبان

* ملجاء ارباب حاجتدر حسین کربلا *
* شافع روز ندامتدر حسین کربلا *

* ترجیع بند لطیف برای نظیرهٔ روح بغدادی لجناب سامی *

صوفی کبی طن ایتمه بزی سبحه بدستز	بز دانه شمار گهر عهد الستز
ارباب زیانك سرنه جرعه نثارز	پیمانهٔ سرشارمی عشقله مستز
کحل البصرز سایه کبی دیدهٔ مهره	خاك قدم اهل ملامتده که پستز
کعبیله صنمخانه ده یکرنك مجودز	بز خانقه دلده کی الله پرستز
بیلمزسه نوله قدر بزی زاهد خودبین	اول آینه یز کیم کف زنکیده شکستز
سرکشته لرز دور اوله لی منبعمزدن	سیلاب صحاری کبی بیجای نشستز

* ساغر بکف میکدهٔ عشق خدایز *
* فرق فلکه جرعه فشان طرفه کدایز *

ای زاهد قشری سخن دعوی باطل	بی ذائقهٔ لب کمالات افاضل
تاکی اوله سن منکر ارباب حقیقت	انکار سلعله ایدوب ایراد دلائل
عالمی چکنوب اولمدهسن اهل کمالك	که زندقه وکفرنه که فسقنه قائل

تأویله توقف ایدن اقوال کبـاری | ظاهرده قویوب ایتمیه سن باطنی زائل
خر مهرهٔ انکارینی آرایش ایدنمش | لایفهم اولان خیل خران متسافل
لایقمی اولوب معتقد جادهٔ تصدیق | دنباله رو طبعك اوله بر نیجه جاهل
حفظ ایتمك ایله جربزهٔ فلسفیـانی | ظن ایتمکه اولدك ره تحقیقده عاقل

☼ بلدکمی ندر مبدأ ایله سمت معادی ☼
☼ علم آکله ای تیره‌درون نقش سوادی ☼

ارباب شهودك سخنی کشف حکمدر | مقبـول صنادید سخنـدان امممدر
اندیشهٔ حجـاب نهانخانهٔ اسرار | مفتـاح طلسمـات معـانی قدمدر
آیینـهٔ قلبنـده اوروشنکـهر انك | ژنك انئیـت اثری محض عـدمدر
یکتـاکهر وحدته طالب اولوب آنلر | انهـارکبی واصـل سر منزل یمـدر
ضـورتده کدایان نمد پوش ملامت | معنـاده سلاطین ملك حیل وحشمدر
انعـاملری بخشش فیض ازلیـدر | آنلر خلفـای رسـل پاك شیـمدر
عادتلری هب بذل لآلئ حقیقت | احسـانلری کنجینهٔ انفـاس هممدر

☼ کوردکلری آثار شئونات الـهی ☼
☼ سیرایلدیلر حق مظـاهرده کماهی ☼

کوش ایله مراتبده ندر علم حقیقت | ارباب شهود ایلدیلر بویله روایت
اولمشدی او محبوب سراپردهٔ لاریب | اطـلاق نقـاب حرم غیب هویت
بالذات ایدوب شیوهٔ آغاز تعین | آیینه نمـا اولدی جمـال احدیت
اسما وصفات ایله ظهور ایلدی اعیان | چون‌ایتدی دوم مرتبه‌ده جلوه محبت
ارواح بسائطده که اولدی متجلی | تعیین ایده‌مز آنی سرانکشت اشـارت
دوشـدکده مرایای مثالیه‌یه عکسی | صحرای تخیلده کوروندی نیجه صورت
بومرتبه‌دن صکره سموات عنـاصر | ایتدیـسه موالید ایله ترتیب شهادت

☼ انسان اولوب انموذج کل ذات وصفاته ☼
☼ پس مظهر تام اولدی بوجمله حضراته ☼

اولدی خط مجموعهٔ پیشانیٔ انسـان | حکم خلق الله علی صورت رحمان
باق دیدهٔ عـبرتله اوآینهٔ پاکـکه | اولسون دیر ایسـك پرتو تحقیق نمایان

عارف ایسك ای طالب حق سن سنی آکله   کعبهٔ مخفی یه محلدر دل ویران
بیل کندیکی ملك وجوده نه ایچوندر   سعی ایت اولهسن پادشه کشور عرفان
مفتوحدر ابواب کرم ایسته خدادن   اولمقلغه زانو زدهٔ صحبت پیران
صرف ایله اوقاتکی بازیچهٔ لهوه   دیوانه کبی اولمه صقین سخرهٔ صبیان
انجق بو هوا و هوس نفس ایسه مقصود   بو مادهده مشترك اولدی سکا حیوان

✲ رفع ایله کوکلدن حجب ظلمت و نوری ✲
✲ نظارهٔ دیداره دکش جنت وحوری ✲

عارف ایسك اول پرده بر انداز خفایا   تا کیم اولهسن محرم خلوتکه معنا
بر کره نکاه ایله پس پردهٔ رازه   اوستاد صورباز اولور اول دمده هویدا
چون کار نهفتیٔ مشیت اوله معلوم   چکمه غم امروز ایله اندیشهٔ فردا
صدق ایله رضادادهٔ تقدیر خدا اول   ویرمه خلجان قلبکه تدبیر ایله اصلا
سنك آینهده کودك منشان اولمه شکسته   مجنون روش اول عاقل ایسك ای دل شیدا
آیینه کبی تصفیهٔ لوح درون ایت   تا ساکه کدر ویرمیه نیك وبد دنیا
یکرنك ومساوات کرکدر نظرکده   توبیخ عدو دوست نوازی احبا

✲ مستانهٔ سرباز طربخانهٔ جان اول ✲
✲ مستغنیٔ عشرتکدهٔ هر دو جهان اول ✲

ساقی صون اومیدن که اوله نشئهدهناك   بر جام ایله قیل دفع خمار دل غمناك
اول باده که ناشسته رخ کرد ریایی   مینا کبی صابون کف موجی ایدر پاك
اول آتش سیالهٔ ناموس خرد سوز   پامال کن زهد وورع چون خس وخاشاك
اول بادهٔ پر فیض که کلدکده خروشه   نه جرعهسی خاك اولدی حبابی بو نه افلاك
شمع حرم افروز دل تیره نهادان   بر قطرهسیدر مصقل آیینهٔ ادراك
رفع ایله بزی خاکدن ای پیر خرابات   قاندر بر اباغ ایله یاپش دستمه بی باك
لب تشنهلر زجام می عشقه کلمك   بو بیتی ایدوب ورد زبان دل صد چاك

✲ دلبستهٔ سازیم واسیری می نابیم ✲
✲ که موج شرابیم وکهی تار ربابیم ✲

مطرب اله آل نایی پسندیده مقالی   کرم ایله دف آسا دل برهمزده حالی

فیض نغم سامعه سوز ایله زبانك	آتشلره یاق سینهٔ عشاق جمالی
دفع ایله مدد چوبك سطور ایله دلدن	ضرب ایله اصولیله سر شخص ملالی
تأثیرینی انکار ایدهمم نغمهٔ سازك	لطف ایلر ایکن جان ودله جذبهٔ حالی
نای شکرین نغمه ایدر حلقهٔ کوشی	قند قصب سکر حالات مألی
پردر کهر فیض ایله صندوقهٔ طنبور	میل دل عشاق دکلدر اکا خالی
مضرابده می چوبده می موده می تأثیر	زاهد بونی فهم ایت قویترقیل ایله قالی

❊ چالدم طاشه بن شیشهٔ ناموس ایله ننکی ❊
❊ مطرب کرم ایت سندخی چال بربط چنکی ❊

دلبستهٔ کیسوی خم اندر خم عشقم	دیوانهٔ زنجیربه پای غم عشقم
پروردهٔ آغوش موالید ثلاثه	خیر الخلف سلسلهٔ آدم عشقم
که وادئ ایمن کهی موسی تجلی	که عیسئ معجز نفس مریم عشقم
که پیر سپهرك الینه سبحهٔ پروین	که ساز کف زهرهده زیر و بم عشقم
بیك صورت ایله زیب مجالئ شئونم	که حسن وکهی عاشق وکه عالم عشقم
کاهی کره معصمت معناده نهانم	که جلوه‌که ساحهٔ کیف کم عشقم
معنای بسیط اثر کاف ایله نونم	ترکیب رموز کلمات فم عشقم

❊ مرسوم جهول وکهی مدعو ظلومم ❊
❊ محمل کش سر باز امانات علومم ❊

یارب قنی اولدمکه نهان ایدی بوخانه	نورافکن اولانوصلت ایدی چشم جهانه
اغیار نهان یار نهان دل دخی ناود	نه رسم نمایان ایدی نه نام و نشانه
بربزم ایدی اول بزم صفا کم یوغیدی هیچ	عشاقه تماشای جماله بو بهانه
پرنشوه ایدی جمله‌سی برجام صفادن	هب بادهٔ وحدت صنولوردی دل وجانه
کثرت یوغیدی وحدت محض ایدی بوعالم	اثبات وجود ایتمکه یریوق دکرانه
هب غرقه بنور احدیت ایدی اشیا	معدوم ایدی اعیانده تمییز میانه
معلومه ایکن نکتهٔ الان کما کان	صدحیف که اولدك ینه برخواب فسانه

❊ دل شیفتهٔ حسن ازل چشم شهودز ❊
❊ حیرت زدهٔ آینهٔ رنك وجودز ❊

ای نور ده هستیٔ افلاك عناصر
دانندهٔ هر مشکل سربستهٔ ایجاد
علمکده کمالاتکی بادر کل حیرت
بیش نظر عقله تماشای جماله
ای مهر سما برقع اطلاق جمالك
ذاتك اوله اطلاق حقیقی ایله مطلق
بو مقنع رنکینله مکدردی خیالی

فیاض وجود صور آرای مظاهر
بیننده‌ٔ اسرار خفایای ضمائر
عقل حکما و علمای متبحر
حکمتکده اضافات نسب پردهٔ ساتر
هر ذره‌ده پنهان ینه هر ذره‌ده ظاهر
درك ایتمه‌ده دل اولور البت متحیر
حیرت ایدوکن اهل دله منزل آخر

❁ ای تیر غمت رادل عشاق نشانه ❁
❁ خلق بتو مشغول وتوغائب زمیانه ❁

دل معتکف کوشهٔ ابروی محمد
کلبرك رخی منصبغ صبغهٔ رحمان
توحید ایمز انطاق الهی ایله تعلیم
فردوس حقیقتده اب آدم وحوا
ای عشق هدایت دهیدر عاشق زاره
واصل اوله یم منزل مقصوده مددقیل
صد عجزله اولدی دل مهجور سیهکار

جان سلسله‌در کردن کیسوی محمد
ازهار حقایقده نهان بوی محمد
طوطیٔ دله آیینهٔ روی محمد
اشیا ایسه هب زادهٔ یکموی محمد
دوشدم یوله کوستر نیره در کوی محمد
جسمم ایده‌یم فرش‌ره کوی محمد
بر بندهٔ ناچیز ثنا کوی محمد

❁ سامی بجه یوز بیك صلوات اوله حواله ❁
❁ اول روح شریفه دخی صحب ایله آله ❁

هستیٔ مجازی بی نهان ایله الهی
مستغرق انوار شهود ایت دل زاری
محو ایله کوکلمدن اثر نقش سوایی
قیل عین یقین ایله بزی واقف اسرار
بر پیره قول ایله بنی کیم ظل خدادر
اول مظهر ذاته دلمی ایله مقابل
موج نظر لطفی ایله اون یم جودك

اسرار خفایایی عیان ایله الهی
کشف حجب دیدهٔ جان ایله الهی
غیریتی بی نام ونشان ایله الهی
رفع تتق ریب وکمان ایله الهی
مخدومی اول صاحب شان ایله الهی
برذره ایکن مهر جهان ایله الهی
قلبم کهر حبنه کان ایله الهی

❁ لطف ایت بنی محجوب وجود ایتمه یارب ❁
❁ نه محرم آثار شهود ایلمه یارب ❁

❁ تيمنا بذكر الله القديم انه هو السميع العليم بسم الله الرحمن الرحيم ❁
❁ فقد ورد انه كان هذا مكتوبا فى اللوح المحفوظ ❁

انى انا الله لا اله الا انا ❁ محمد رسولى ❁ من استسلم لقضائى وصبر على بلائى وشكر على نعمائى ورضى بحكمى كتبته صديقا و بعثته يوم القيمة مع الصديقين ومن لم يستسلم لقضائى ولم يصبر على بلائى ولم يشكر على نعمائى ولم يرض بحكمى فليختر الها سوائى

❁ سلطان الانبيا عليه الصلوة والسلام حضرتلرينك ملك روم قيصره ❁
❁ كوندرديكى نامهٔ سعادتك صورتيدر ❁

بسم الله الرحمن الرحيم ❁ من محمد رسول الله الى قيصر ملك الروم سلام على من اتبع الهدى وآمن بالله ورسوله و يشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له لم يتخذ صاحبة ولا ولدا وان محمدا عبده ورسوله وادعوك بدعاء الله فاسلم تسلم فانى رسول الله على الناس كافة لينذر من كان حيا و يحق القول على الكافرين يا اهل الكتاب تعالوا الى كلمة سواء بيننا و بينكم ان لا نعبد الا الله و لا نشرك به شيئا و لا يتخذ بعضنا بعضا اربابا من دون الله فان تولوا فقولوا اشهدوا بانا مسلمون فان ابيت فعليك اثم الاكارين

❁ جواب القيصر الى حضرت الرسول عليه السلام ❁

لاحمد رسول الله من قيصر ملك الروم الذى آمن به عيسى بن مريم انه احمد قد جائنى كتابك مع رسولك وانا اشهد انك رسول الله نجد عندنا مكتوبا فى الانجيل بشر بك عيسى بن مريم وانى دعوت الروم الى ان يؤمنوا بك فابوا ولو اطاعونى لكان خيرا لهم ووددت ان آتى عندك فخدمتك وغسلت قدميك والسلام

❁ سلطان الانبيا عليه السلام حضرتلرينك مصر ملكى مقوقسه كوندرديكى ❁
❁ نامهٔ سعادتك صورتيدر ❁

بسم الله الرحمن الرحيم من محمد عبد الله ورسوله الى المقوقس عظيم القبط سلام على من اتبع الهدى امابعد فانى ادعوك بدعاية الاسلام اسلم تسلم يؤتيك الله اجرك مرتين فان توليت فعليك اثم القبط يا اهل الكتاب تعالوا الى كلمة سواء بيننا و بينكم ان لا نعبد الا الله و لا نشرك به شيئا و لا يتخذ بعضنا بعضا اربابا من دون الله فان تولوا فقولوا اشهدوا بانا مسلمون

❁ جواب المقوقس الى حضرت النبى عليه السلام ❁

بسم الله الرحمن الرحيم لمحمد بن عبد الله من المقوقس عظيم القبط اما بعد فقد قرأت كتابك وفهمت ماذكرت وماتدعو اليه وقد علمت ان نبيا بقى وكنت اظن ان يخرج من الشام وقد اكرمت رسولك وبعثت لك بجاريتين لهما مكان من القبط عظيم وبكسوة واهديت لك بغلة لتركبها والسلام

❁ سلطان الانبيا عليه السلام كسرى يه كوندرديكى نامهٔ همايونك صورتيدر ❁

بسم الله الرحمن الرحيم من محمد رسول الله الى كسرى عظيم فارس سلام على من اتبع الهدى وآمن بالله ورسوله وشهد ان لا اله الا الله وحده لاشريك له وان محمدا عبده ورسوله ادعوك فانى رسول الله الى الناس كافة (لينذر من كان حيا ويحق القول على الكافرين) اسلم تسلم وان توليت فعليك اثم المجوس والسلام

❁ اميرالمؤمنين ابو بكر الصديق رضى الله عنه حضرتلرينك خالدبن الوليد ❁
❁ رضى الله عنه حضرتلرينه كوندرديكى مكتوب شريفك صورتيدر ❁

بسم الله الرحمن الرحيم من عبد الله عتيق ابن بى قحافة الى خالدبن الوليد سلام عليك فانى احمد الله الذى لااله الاهو واصلى على نبيه محمد صلى الله عليه وسلم وانى قدوليتك على جيوش المسلمين وامرتك بقتال الروم فسارع الى مرضات الله وقاتل اعداء الله وكن ممن يجاهد فى الله حق جهاده (يا ايها الذين آمنوا هل ادلكم على تجارة تنجيكم من عذاب اليم * تؤمنون بالله ورسوله وتجاهدون فى سبيل الله باموالكم وانفسكم ذالكم خيرلكم ان كنتم تعلمون

❁ اميرالمؤمنين عمرالفاروق رضى الله عنه حضرتلرينك ابى عبيده عامربن الجراح ❁
❁ رضى الله عنه حضرتلرينه كوندرديكى مكتوب شريفك صورتيدر ❁

بسم الله الرحمن الرحيم ❁ من اميرالمؤمنين الى عبيدة عامر بن الجراح ❁ سلام عليك فانى احمد الله الذى لااله الاهو ❁ واصلى على نبيه محمد صلى الله عليه وسلم ❁ وانى قرأت كتابك وعلمت مافيه ❁ وكانك بالامداد وهى واصلة اليك فاطلب النصر من الله عز وجل ❁ ولا تتكل على جيش وسلاح ولا تتكل الا على الله عز وجل والسلام عليك وعلى جميع المسلمين

(مشار اليه حضرتلرينك هرقل رومى يه كوندرديكى مكتوب شريفك صورتيدر)

بسم الله الرحمن الرحيم * الحمد الله الذى لم يتخذ صاحبتا ولا ولدا * وصلى الله على سيدنا محمد وسلم * من عمر بن الخطاب امير المؤمنين * على هرقل طاغية الروم وبعد فاذا وصل اليك كتابى هذا تبعث لى الاسير الذى عندك وهو عبدالله بن حذافة فان فعلت ذلك رجوت لك الهدى وان ابيت ذلك بعثت اليك * رجا لا لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر الله * والسلام على من اتبع الهدى

* اميرالمؤمنين عثمان ذى النورين رضى الله عنه حضرتلرينك عامل كوفه *
* وليد رضى الله عنهه كوندرديكى مكتوب شريفك صورتيدر *

بسم الله الرحمن الرحيم * من عبدالله عثمان بن عفان اميرالمؤمنين على عامله بالكوفة الوليد بن عتبة وبعد فاعلم ان معاوية ابى سفيان كتب الى يخبرنى ان الروم قد اجلبت على المسلمين فى جموع كثيرة وقد رأيت ان يمدهم اخوانهم من اهل الكوفة فابعث اليهم رجلا له نجدة وبأس فى ثمانية آلاف او تسعة او عشرة آلاف من المكان الذى يأتيك كتابى والسلام

* اميرالمؤمنين على كرم الله وجهه حضرتلرينك عامل بصرة ابن عباس رضى الله
* عنهما حضرتلرينه كوندرديكى مكتوب شريفك صورتيدر *

بسم الله الرحمن الرحيم * من عبدالله على امير المؤمنين الى ابن عباس عامله بالبصره * اما بعد فانا خرجنا الى معسكرنا بالنخيله وقد اجمعنا على المسير الى عدونا من اهل المغرب فاشخص الى الناس حين يأتيك رسولى واقم حتى يأتيك امرى والسلام

* امير المؤمنين على كرم الله وجهه حضرتلرينه معاويه نك كوندرديكى مكتوب *

اما بعد فقد تبعت مايضرك . وتركت ماينفعك . خالفت كتاب الله وسنة نبيه وقد انهى الى مافعلت بحوارى رسول الله صلى الله عليه وسلم طلحة وزبير وام المؤمنين عايشة فوالله لارمينك بشهاب لاتطفيه المياه . ولاتذروه الرياح . اذا وقب نقب . واذا نقب ثقب واذا ثقب لهب . فلا يغرك الجبش واستعداد الحرب والسلام

* اميرالمؤمنين على كرم الله وجهه حضرتلرينك معاويه يه جوابا كوندرديكى
* مكتوب شريفك صورتيدر *

بسم الله الرحمن الرحيم * من عبدالله ابن عبده على بن ابى طالب امير المؤمنين اخ رسول الله صلى الله عليه وسلم ووصيه واب الحسن والحسين * انا قاتل جدك وعمك وخالك ويوم بدر افنيت قومك وسيف الذى قتلتهم به معى بحمله ساعدى بثبات من بدنى وقوة من صدرى كما جعله النبى صلى الله عليه وسلم فى كفى ونصرة من ربى ما استبدلت بالله ربا ولا بالاسلام دينا ولا بمحمد رسول الله رسولا * ولا بالسيف بدلا فبالغ فى رأيك واجتهد ولا تقصر فقد استحوذك الشيطان واستفزك الجهل والطغيان * وسيعلم الذين ظلموا اى منقلب ينقلبون *

* لمعات شيخ فريد الدين عطار قدس سره *

مصطفى كفتا كه حيدر جان من
مرتضى كفتا نبى ايمان من

مصطفى كفتا كه حيدر پاك زاد
مرتضى كفتا كه علم او بداد

مصطفى كفتا كه على باهبا
مرتضى كفتا كه يا خير الورى

مصطفى كفتا كه اى شير خدا
مرتضى كفتا كه اى نور القا

مصطفى كفتا كه ديدم ديد اوست
مرتضى كفتا كه عيدم عيد اوست

مصطفى كفتا چراغ شرع من
مرتضى كفتا كه حب زرع من

مصطفى كفتا شريعت جان ماست
مرتضى كفتا طريقت زان ماست

مصطفى كفتا كه شرع دين شده
مرتضى كفتا دلم حق بين شده

مصطفى كفتا كه نور كل عليست
مرتضى كفتا كه نام من وليست

امام مقتدى مى دان على را
امير المؤمنين مى خوان على را

تمام اوليارا اوست رهبر
تمام اصفيارا اوست مهتر

اين سخن زان زبان عطار كفت
اينچنين درهاى همه عطار سفت

كرتو مرد حق اين سر كوش كن
وز زبان خامشى خاموش كن

كين زبان را خود زبان ديكرست
وين سخن را خود عيان ديكرست

چار عنصر را كذار وفرد باش
درميان اوليا چون كرد باش

* مصطفى ختم رسل شد در جهان *
* مرتضى ختم ولايت در عيان *

* امير المؤمنين امام حسن مجتبى حضرتلرينه حسن بصرينك قضا وقدر مسئله سى حقنده واقع اولان استدعا نامه سنه جوابا ارسال بيوردقلرى مكتوب شريفدر *

بسم الله الرحمن الرحيم * اما بعد فقد انتهى الى كتابك عند حيرتك وحيرة من زعمت من امتنا والذى عليه رأيى ان من لم يؤمن بالقدر خيره وشره من الله فقد كفر * ومن حمل المعاصى على الله فقد فجر * ان الله لايطاع باكراه ولا يعصى بغلبة ولا عمل العباد من الملك لكنه المالك لما ملكهم والقادر على ما عليه قدر لهم فان ايتمروا بالطاعة لم يكن لهم مثبطا وان اتوا بالمعصية ان يمن عليهم فالحول بينهم وبينها فعل اولم يفعل فليس هو حملهم عليها اجبارا ولا الزمهم اياها باحتجاجه عليهم اذعرفهم ومكنهم وجعل لهم السبيل الى اخذ مادعاهم اليه وترك مانهاهم عنه (ولله الحجة البالغة)

* امير المؤمنين امام حسين شهيد كربلا حضرتلرينى عمر بن سعد يزيدك بعثنه
* دعوت ونصيحت كونه تهديد آميز كوندرديكى مكتوب سخيف ترهات مألنه
* حضرت امامك جواباً ارسال بيوردقلرى مكتوب شريفك صورتيدر *

ارشدك الله ابن سعد من قبل ومن بعد * كيلا تسمى الفضيحة نصيحة والعلية صحيحة والقبيحة حبيبة والكليلة فصيحة * وبعد فقد هددتنى بالرمح والسيف واخبرتنى بان يزيد ابن مكرم الضيف * فلست بخايف من تهديدكم ولا طامع فى توحيدكم تهددنى ايا ابن سعد من رمح ومن سيف * وتخبرنى بان يزيد ابن مكرم الضيف * فجبريل لمن سمى فتى لابيه ام لابى وهل اثنى على سيف فقل الا على سيفى فدع يا ابن سعد من هذا المحال تنجو من محال شديد المحال فى يوم لاولى لهم من دونه ولاوال والسلام على من اتبع الهدى والخسران لمن ضل وغوى

* كفتهٔ شيخ عطار از زبان سعادت شاه حسين رضى الله عنه *

جد من خير الورى فاضلترين انبياست | آفتاب اوج عزت شمع جمع اصفياست
منقبتهاى پدر كر برشمارم عيب نيست | در درج لافتى و بدر برج هل اتى است
مادرم خير النسا فرزند خاص مصطفى | بركمال او كلام بضعة منى كواست
وز برادر كر بپرسى هست شاه دين حسن | آنكه سبط مصطفى و نور چشم مرتضاست
هست عم جعفر طيار كاندر باغ خلد | دائما پرواز اوتا آشيان كبرياست
حمزه سرخيل شهيدان باشدم عم پدر | اينچنين اصل ونسب درجملهٔ عالم كراست
اى ستمكاران سنكين دل كه اخلاق شما | بى وفايى ونفاق وحيله وجور وجفاست

جمله فرزندان وخویشان و عزیزان مرا قتل   کردید این چه آیینست واین طغیان چراست
این زمان بر هلاك من کمر بربسته اید   کشتن من در کدامین مذهب و ملت رواست

* تشنه لب رفتند یاران ومن از پی روم *
* در قیامت حضرت حق حاکم ماوشماست *

مرثیهٔ جکرسوز جناب سلطان کربلا رضی الله عنه

غرهٔ ماه محرم کیم طلوعوب رخشان اولور   اهل ایمانك ینار بغری دو چشمی قان اولور
العطش کویان دشت کربلا بی یاد ایدن   دینی آری کافر اولسه دیده‌سی کریان اولور
فرق اولنمز صبح محشری یادشت کربلا   اولقدر انده غریو و نالش وافغان اولور
سجع وش دلار دلربالك فغان جانکداز   صنف اطفال و نسا کیم تشنه لب پریان اولور
را ایچم صو یه فدای جان ایدر بیك غنچه لب   خون ناحقله عدولر خاروش ریان اولور
قبهٔ عرشه چیقار فواره های خون دل   سینه‌لر کیم چاکلردن رشك شادروان اولور
سرپلوب آل قان ایچنده جسملر بی سر یاتور   بی بدن دولتلو باشلر کوی وش غلطان اولور
شچراغ آسا یانوب توتدکجه اولاد رسول   شاد اولوب قلبی یزیدانك یوزی خندان اولور
قتل ایدوب آلن بنای شرعن ایرلر خراب   دمبدم ذات رسوله ایشلری عدوان اولور
بو نه حکمتدر خدایا اولمسه مقراض لا   حکمتندن بن کبی قوللرك پرسان اولور
مست رسوایم بکالانه هجوم عشقدن   بیك سؤال ایتلك جرئت مدارشان اولور
نای وش دملنماك ممکنمیدر درد اهلنه   اولکه اهل درد البت بوکون کویان اولور

* نصل صبر ایلیوب قیلسون سکوت ارباب عشق *
* دهشتندن چرخ بو هنکامه‌نك کریان اولور *

برق اوران رعدو یاغان باران دکلدر آسمان   قانلو یاشن اقیدوب طورمزدو زنالان اولور
کوز ایدوب نرکسلرك چشمن همچو سیل اشك   غنچه‌نك بغری کلك جسمی سراسر قان اولور
عاشقه لازم دکل من بعد کشت لاله زار   داغلردن بغری رشك لالهٔ نعمان اولور
باری اولسه فلك معکوس فلك غرق وشکست   بویله کیم اهل وفانك کوز یاشی عمان اولور
ای اولان قاتل یزیدانك ینه ایمانته   بویله کافر سنك دللرده نیجه ایمان اولور
ای دمادم ابن سفیانی تصاحبلر قیلن   دشمن محبوب حق حبه نصل شایان اولو[illegible]
لعنت حق بردوام اولسون اوقوم شومه کیم   مفسدتده هر بری شیطاندن شیطان اولو[illegible]

غم دکل یا نمرسه شمدی نارما تمله دلك	صبرایت ای بی درد آخر منزلك نیران اولور
الوداع ای جان ای صبر و تحمل الفراق	عاشقم کارم بو کون ترك متاع جان اولور
ترك جان عشاقه برایشمی طریق عشقده	شاه دورانلر بوراهك خاکنه قربان اولور
باخصوص اول پادشاه عالم توفیق کم	صبر بی پایانه ایو بلی حیران اولور

* شهریار ملك استغنا حسین کربلا *
* کیم وجودی عالمه مستلزم غفران اولور *

اول شه مظلوم کیم دوکلك آنکچون خون اشك * روشنابخش عیون جوهر ایمان اولور

اول شهید پاك کیم آخر مبارك قاننك	جوششی بادی هدم عالم امکان اولور
شارب شهد شهادت کیم صوالسه دستنه	شرم مجروحی کلبرك لبندن قان اولور
چشمه سار خون هجران کیم وجود پاکنك	زخم بیپایاندن هر مویی خون افشان اولور
شاه اورنك فداکار یکه محضا دین ایچون	خاندانیله شهیدا واصل یزدان اولور
جان ویر تیغ اجل سیر ایتسه داغ سینه سن	کورسه شمشیر قضا چاك سرین بیجان اولور
ویرسه تاب غیرتی آبه صفای تقویت	تیغ مهره قارشو شبنملر کله تلقان اولور
آبه تأثیر ایتسه کر فیض ثباتی هر حباب	نه رواق آسماندن راسخ الارکان اولور
چیقسه صدر بزمه بر خورشید کردون جلوه که	کیرسه صحن رزمه آتش پوسکورر ارسلان اولور
چکدیکی بار بلا قونسه سپهرك باشنه	دشت پهنای عدمده کوی وش غلطان اولور
یر یوزه کلسه جمیع انس و جانك محنتی	دفتر الامنه بر مختصر عنوان اولور
کشتی جرم و قصور بندکانی غرق ایچون	اولزمانکم هر کسك ایتدکلری میزان اولور
تیغ بیداد ایله جسمندن اقان خونابه نك	جوش ایدوب هر قطره ناچیزی بر عمان اولور
دوکدیکی خون جکرلر کربلا طپراغنه	ذات حقه لایق انجق جوهر رمان اولور

* سرور آشاها شهیدا سیدا دین پرورا *
* ای در دولتپناهی قبلهٔ اکوان اولور *

سن سین اول شاهنشه مظلوم کیم بی اشتباه	ساکه کله طوقونان شایستهٔ نیران اولور
فرقتکله آه و فریاد ایلملك قان اغلمق	هر عبادتدن بیوك عشاقه حرز جان اولور
ما تمکله یاندی دل ذات ضرامه دوندی آه	کرچه ارباب وفانك جمله سی سوزان اولور
شعلهٔ آه درونم دیکره اولمز قیاس	ذره سی خرمنکدا زمهر تاب افشان اولور

دل دكل يكپاره تنسندر دل غم پرورم | كيم سوزمدن التهاب سوزشم ازعان اولور
سوز دكل فرياد محشردر كلام معجزم | كوش ايدن كافرده اولسه مظهر ايمان اولور

❊ برغزل طرح ايده‌يم بارى براى درددل ❊
❊ طبع سحازم اوكاشنده هزار الحان ❊

اول ملاحتسيم كه كوزدن جان كبى پنهان اولور | يوسف جان ودله جسمم چه زندان اولور
بر برينه كيردى مژكانم اودكلو كريه‌دن | سيل اشكم كرمسه اورتالر بنه قان اولور
اغندفمه حسرت لعلكله چشم ودامنم | لجه آتش خروش عالم احزان اولور
عزم كلزار ايلسم فكر رخ آلكله آه | سينه‌مه هر برك كل بر خنجر بران اولور
تشنه لكدن دل شراب وصلكه سوزان ايكن | چاك سينه‌مدن اقان قان بحر بيپايان اولور
اشك چشمم كيدرر عشق اهلنه خونين كفن | آب شفقت طبع مردمزاده‌دن نيسان اولور
قامتك يادنله دوكمم ديده‌دن سيل سرشك | محشرو ميزان اولوب قائم جهان ويران اولور
ايلسه اسناد افكار فضولى طبعكه | مردكامل سك فضوليلك سكا بهتان اولور

❊ سنده اى كاظم بومشكل كيم بلايه صبر يوق ❊
❊ يوخسه هر مشكل جهانده صبر ايله آسان اولور ❊

بونده اظهار جمال ايت ياولى الله مدد | وعده فردا ايانمده مايه خسران اولور
وصل ايچون صبر محالى اولمز ارباب دلك | صبر وطاقت زاهدلرده يه شايان اولور
باشلسون آرتق دعايه خامه سوز انتقال | كيم دعا سوز آخرنده دأب مداحان اولور
تاكه هر يل غره شهر حرامك خنجرى | زهر ماتم ريز داغ سينه مردان اولور

❊ نائل اولسون دولت ديدار يكه هر صبح وشام ❊
❊ صبح وشام اول كيم فراقكله سنك كريان اولور ❊

❊ مرثيه جكرسوز غم اندوز مهر سپهر بلا شاه شهيد كربلا امام حسين رضى الله عنه ❊

اشكم ندمكه زخم دلمدن نشان اولور | خون حسيندركه كوزمدن روان اولور
بن اول مكدرمكه دكل خنده ايلك | ميل تبسم ايتسه دهانم فغان اولور
بن بركتاب دردو بلايم كه از قضا | برحرفنى ايشتسه عدو شادمان اولور
بن اول مبارزمكه آكوب كربلا كوننى | هر موتنده غبطه تيغ وسنان اولور

بن طوتمسم اکر کوکلده دود اهمی
اول پادشاه ایچون چکیلن تیر آهمه
بر آتشم اومرتبه بر کلخنی‌یه کیم
دنیا دکل او محنتی باز ایتمه‌مك آدمه
یازسم اکر اوغنچهٔ دلخونه بر ورق
ایتسم اونظمی پی سپرراه کربلا
مداح خاندان نبوت اولنلرك
آل محمد عربی نعتیدر سوزم

شو آسمانك اوستنه بر آسمان اولور
تاحشر قدی نیر سپهرك کمان اولور
ادنا شراری دوزخه نوار مغان اولور
بادیٔ ترك سلطنت جاودان اولور
هر حرفی بر حدیقه قدر داستان اولور
مضمونی دردقافلهٔ انس و جان اولور
الك عاجزی بنم کبی معجز بیان اولور
کریمه‌م میانهٔ سخنه ترجمان اولور

※ سلطان کربلا شه اهل سما حسین ※
※ کیم مشهدی ملائکه قدسیان اولور ※

جبریلدر محرك مهد سعادتی
خورشید وجهی ایلسه بر ذره آشکار
یاد ایتسم ابروانی اول نوهلالنك
اول ایکی دیده کیم حرم آل احمده
اول غمزه کیم عدویه نکاه ایتسه خشمله
یازسم اوخال وجهی اوخط معتبری
بینیٔ دولتی اوهمای سعادتك
درج در کرامت ایدی حقهٔ فمی
سنبل شمیم زلفی کلبوی خلقنی
آغشته خون غدر اولان اول قدنازنین
بوحسن بی‌بها ایله اول شاهه قصد ایدن
خنجر کش اولدی بوسه که فخر عالمه
بیك کره اولسه کونده اوکافردر لمدن
دولتلی باشی وارمش او مخدوم اعظمك
رسوای ایدر یهودو نصارایه خصمنی
یوق کورمیم اوکونده‌ده اوقاتلی ظالمی
دنیایی دود آهله کوسترمدی بزه

لالایی کورکه اشرف لاهوتیان اولور
رونق فروز پرتو مهر جهان اولور
هر حرفی راسی خنجر جان جهان اولور
جنت حدیقه سنده کزن آهوان اولور
شمشیر ذوالفقار علیدن نشان اولور
قرآن عشقده سورهٔ نجم ودخان اولور
منقار مرغ جنته بر خرزجان اولور
اهل سیر بوسوزده جواهرفشان اولور
نشر ایلدکجه طوپلسه‌لرکلستان اولور
برسیم نخل تازایدی اما روان اولور
یارب نه سنکدل نه قتی بی امان اولور
کافردن اولسه دینه بورتبه زیان اولور
صانمه زیان آل رسوله ضمان اولور
کیم راه حقده تابقیامت روان اولور
سیرایلرز اوکافری بز بر زمان اولور
برم بنارده بلکه قیامتده قان اولور
عقبادهٔ کافرك ایشی کرچه طومان اولور

مظهر لعنت [illegible] باطل ‖ مدعرده كرچه كيم عداوت نهان اولور
بر خيره كه اندیكی انوار ذاته خیر ‖ موضوع بحث فاحشه كان زنان اولور
وقتاكه آل بيته كلنجه اهانته ‖ اول قحبه صانكه عالمه بر قهرمان اولور
ابليس آدمه بوده كه ذات احده ‖ كبر ايلدكده قنفيسى بيلم يمان اولور
لعنت يزيده [illegible] اعوان وآننه ‖ لعن ايتمه يك ديلره دوزخ مكان اولور
بيلرسن اى قلم دهن آراى هجو اولوب ‖ عرض نيازه بلكه او عقد لسان اولور
يارب پناهم آل عبا قيل اوكنده كيم ‖ زرين جامه آنده كشان بركشان اولور
كوستر اونور ديده زهرايى چشممه ‖ يارب اودمكه خلق كوزمدن نهان اولور
يارب بجاه شاه سرير نجف على ‖ اولكونكه آكه بنده نيجه خسروان اولور

☼ عزت قولك كورنجه اونوتدرمه انلره ☼
☼ عاصيلره اودمكه كرم رايكان اولور ☼

(ترجيع مناجات شاه ولايت رضى الله عنه)

نقش ايدر نوك غلوله قلب سوزانم على ‖ چاغر رجوى سرشكم چشم كريانم على
كل يتش امدادمه اى شاه مردانم على ‖ دوزخ فرقتده قويمه ياندم ايمانم على

☼ كوثرك ساقيسى سن قاندر بنى جانم على ☼

آل بيتك عشقنه سوندر بونار حسرتى ‖ تشنكان سندن اميد ايلر شراب وصلتى
كولسون احوالمه شاهم محمد امتى ‖ دوزخ فرقتده قويمه ياندم ايمانم على

☼ كوثرك ساقيسى سن قاندر بنى جانم على ☼

آل بيتكدن دريغ ايتدى فلك ماء الحيات ‖ چشمۀ آب بقايى كورسم ايتم التفات
بو دل سوزانمه سندن اولور سندن نجات ‖ دوزخ فرقتده قويمه ياندم ايمانم على

☼ كوثرك ساقيسى سن قاندر بنى جانم على ☼

نور چشم فاطمه مخدوم اعظم عشقنه ‖ شاه تخت كربلا سبط مكرم عشقنه
مست صهباى شهادتدن آقن دم عشقنه ‖ دوزخ فرقتده قويمه ياندم ايمانم على

☼ كوثرك ساقيسى سن قاندر بنى جانم على ☼

کیمز امیدلڭ یار وب عزت تولك بو مقطعی	چشممه ر درکه امینه در هر مصرعی
عرض حالمدر سکا خیریٔ زارك مطلبی	دوزخ فرقتده قویمه یاندم ایمانم علی

کوثرك ساقیسی سن قاندر بنی جانم علی

(نطق ابراهیم حق ارضرومی قدس سره)

حق شرلری خیر ایلر　ظن ایتمه که غیر ایلر　عارف آنی سیر ایلر
* الله کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
سن حقه توکل قیل　تسلیم اول راحت بول　هر اشینه راضی اول
* الله کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
دیمه شونیچون شویله　یرندەدر اول اویله　باق صوکینه سیر ایله
* الله کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
هب ایشلری فایقدر　بر برینه لایقدر　نیلرسه موافقدر
* الله کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
سن عدلی ظلم صانمه　تسلیم اول اوده یانمه　صبر ایله سن اوصانمه
* مولی کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
دلدن غمی دور ایله　جانکله حضور ایله　تفویض امور ایله
* الله کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
حقك اولیجق ایشلر　بو قدر غم وتشویشلر　اول حکمتك ایشلر
* الله کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
بیل قاضیٔ حاجاتی　قیل آکا مناجاتی　ترك ایله مراداتی
* الله کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
بر ایشی مراد ایتمه　اولدیسه عناد ایتمه　حقدندر اوراد ایتمه
* الله کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
سن خلق ایله یورلمه　بونفس ایله هم قالمه　قلبکدن ایراغ اولمه
* مولی کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *
هیچ کیمسه‌یه خور باقمه　اینجتمه کوکل ییقمه　سن نفسکا یان چقمه
* الله کوره لم نیلر　نیلرسه کوزل ایلر *

مؤمن ایشی رنك اولماز عاقل خوبی حنك اولماز عارف دلی تنك اولماز
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
كوكلك خضره رنك ایله تقدیرنی درك ایله تدبیریكی ترك ایله
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
خوش صبر جمیلمدر تقدیر كمیلمدر الله كه وكیلمدر
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
خلاق رحیم اولدر رزاق كریم اولدر فعال حكیم اولدر
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
كه معطی وكه مانع كه ضار وكهی نافع كه دافع وكه رافع
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
هر قولنه هر آنده كه قهر وكه احسانده هرآنده او بر شانده
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
كه بای ایدر كه مسكین كه خرم وكه غمكین كه شوخ وكهی سنكین
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
كه عبدن ایدر عارف كه ایمن وكه خائف هر قلبی اودر صارف
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
كه قلبنی بوش ایلر كه خلقنی خوش ایلر كه عشقنه دوش ایلر
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
هر دلده آنك آدی هر جانده آنك یادی هر قوله در امدادی
* مولی كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
ناچار اوله حق یرده ناكاه آچار اول پرده درمان ایدر اول درده
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
آزبی آز اوبو آز ایچ تن مزبله سندن كچ دل كاشننه كل كوچ
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
كچمشله كری قالمه مستقبله هم طالمه حال ایله دخی اولمه
* مولی كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *
هردم آنی فكر ایله زیركلكی قوی شویله حیرانلغی بول سویله
* الله كوره لم نیلر نیلرسه كوزل ایلر *

کل حیرته طال بر یول کندك اونود آنی بول قوی غفلتی حاضر اول
☼ الله کورەلم نیلر نیلرسە کوزل ایلر ☼

هرسوزده نصیحت وار هرشیده نەزینت وار هرایشده غنیمت وار
☼ مولی کورەلم نیلر نیلرسە کوزل ایلر ☼

هپ رمز واشارتدر هپ غمز وبشارتدر هپ عین عنایتدر
☼ الله کورەلم نیلر نیلرسە کوزل ایلر ☼

هرسویلینی دکله اول سویلدنی اکله هم ایله قبول جانله
☼ مولی کورەلم نیلر نیلرسە کوزل ایلر ☼

بیل السنهٔ خلقی اقلام حق ای حقی اوکرن ادب خلقی
☼ الله کورەلم نیلر نیلرسە کوزل ایلر ☼

☼ مسدس لجناب شیخ غالب قدس سره ☼

صانمك بزی کیم بستەدل نفس غوی یز || خاك قدم آل عبا مصطفوی یز
نه خوف امیران بیلورز نه بدوی یز || راضی شدهٔ حکم قضا مرتضوی یز

☼ اقرارمزه سرویررز عهده قوی یز ☼
☼ بز شاه ولایت قولیوز هم علوی یز ☼

عالملره اثنی عشر ابراج دکلمی || هر بری سر مهر ومهه تاج دکلمی
تیر ستمه جملەسی اماج دکلمی || دعوای محبت بوکا محتاج دکلمی

☼ اقرارمزه سرویررز عهده قوی یز ☼
☼ بز شاه ولایت قولیوزهم علوی یز ☼

نقش هوسی صفحهٔ دلدن سله کلدك || تا دعوی مهر نسب پاکله کلدك
قربان الهی اولوب اسماعیله کلدك || چون بزم قدمدن دیله کلدك بیله کلدك

☼ اقرارمزه سرویررز عهده قوی یز ☼
☼ بز شاه ولایت قولیوزهم علوی یز ☼

اعوان یزیدك هله خصمانیوز الحق || لعنت کش ایمان دل وجانیوز الحق
بومعرکه نك سام نریمانیوز الحق || اولاد حسینك قولی قوربانیوز الحق

* اقرارمزه سرو یررز عهده قوی یز *
* بز شاه ولایت قولیوز هم علوی یز *

بوقدر بزی ذکدیره خوارجده لیاقت	ادنامز ایدر عالمی پرلرزهٔ دهشت
امانیدهلم بویله ایش حکم مشیت	جان باش فدا ایلسك اسعد نه سعادت

* اقرارمزه سرو یررز عهده قوی یز *
* بز شاه ولایت قولیوز هم علوی یز *

* ترجیع بند حکمت آمیز ورعنا لجناب میر ضیا *

بوکارکاه صنع عجب در سخانه‌در	هرنقش بر کتاب لدندن نشانه‌در
کردون بر آسیاب فلاکتمدار در	کویا ایچنده آدم آواره دانه در
مانند دوبچه‌لرین التقام ایدر	کهنه رباط در عجب آشیانه در
تحقیق اولنسه نقش تماثیل کائنات	یاخواب ویاخیال ویاخود بر فسانه‌در
مجبر اولور امور جهان بر نهایته	صیفك شتایه میلی بهارك خزانه‌در
کسب یقینه آدم ایچون بوقدر احتمال	هر اعتقاد عقله کوره غائبانه‌در
یارب نه‌در بو کشمکش درد احتیاج	انسانك احتیاجیکه بر لقمه نانه‌در
بوقدر سپر بو قبهٔ فیروزه فامده	ذرات جمله تیرقضایه نشانه در
اصل مراد حکم ازل بولمه در وجود	ظاهرده‌کی صواب وخطا هب بهانه‌در
بر فاعلك مأثیدر جمله حادثات	نه اقتضای چرخ ونه حکم زمانه‌در

* سبحان من تحیر فی صنعه العقول *
* سبحان من بقدرته یعجز الفحول *

اجرام بی نهایه ایله پر در آسمان	نسبت اولنسه ذره دکلدر بوخاکدان
بیك شمس تابدار وهزاران مه منیر	یوز بیك ثوابت ونیجه سیارهٔ عیان
هرشمس ایدر توابع مخصوصه سیله سیر	هر تابعه توابع اخری ایدر قران
هرشمس ایدر لواحقنه نشر فیض خاص	هر لاحقك طبیعتی امثالنه نهان
هرجمله مرکزنده ایدر سیر بی وقوف	هرقطعه محورنده بولور فیض جاودان
هرجملهٔ وسیعه‌ده مبسوط بیك وجود	هرقطعهٔ فسیحه‌ده مشهود بیك جهان
هر بر وجود مصدر اولور بیك وجود ایچون	هر برجهان هزار جهاندن ویرر نشان

هر ذره‌ده طریقهٔ مخصوصه اوزره فیض | هر جسمده طبیعت مخصوصه اوزره جان
هر عالمك سنین و تواریخی مختلف | هر برزمینده بشقه حساب اوزره در زمان
پیوسته‌در سواحلی کرداب حیرته | بربحردر که حاصلی بو بحر بیکران

سبحان من تحیر فی صنعه العقول
سبحان من بقدرته یعجز الفحول

بر ذره درکه ذرهٔ نامنتهای خاك | بر ذره خارجه ایده‌من اندن انفکاك
لبی لهیب نار ایله بر کوی آتشین | قشری مجاری یم ونهر ایله چاکچاك
نسبتله قشری حجمنه اول لب آتشك | شول قبه‌درکه فرش اولنه انده برك تاك
بو قشردرکه جملهٔ حیوانه روز وشب | احضار رزق وتوشه ایچون ایلر انهماك
کاهی تنفس ایلیجك اژدر زمین | ایلر جهانی صدمهٔ ولقاله لرزه ناك
اول ذرهٔ جسیمه‌یی فانوس شمع وار | اولمش محیط توده بتوده نسیم پاك
کیم روز وشب اوسفرهٔ عالمشمولدن | هر نفس رزقن آلمه‌ده بروجه اشتراك
بونقطه‌در یمین وشمالی بیان ایدن | ایلر جهانه عقل بو مرکزدن انسلاك
ذرات کون بونده بولور نشوهٔ حیات | افراد خلق بونده چکر جرعهٔ هلاك
خسبیدهٔ فراش اماندر نفوس هب | بر طوب شعله ناکده بی قید وهم وباك

سبحان من تحیر فی صنعه العقول
سبحان من بقدرته یعجز الفحول

دندان شیره لقمه اولور آهوان زار | بر کوسفندی طعمه قیلر کرك جانشکار
بیجرم ایکن غدای عناکب اولور مکس | معصوم ایکن کبوتری شاهین ایدر شکار
عاجز ایکن عقابه کرفتار اولور کشف | غوك ضعیفی قوت ایدینور بی وسیله مار
بی جنحه ماکیان بچه‌یی چاك ایدر زغن | بی سابقه دوپاره ایدر موشی موشخوار
کنجشك زاری باشهٔ پران هلاك ایدر | ایلر تذروی پنچهٔ غدرنده باز خوار
مار زمینه لقمه اولور مرغ تیزپر | مرغ هوایه طعمه اولور ماهیٔ بحار
غواصی حرص کوهر ایدر لقمهٔ نهنك | کبکی امید دانه ایدر تله‌یه شکار
دردانهٔ درونی ایچون چاك اولور صدف | آوازیدر قفسده ایدن بلبلی نزار
بیدسترك هلاکنه خایه اولور سبب | قتل سمور زاره اولور پوستی مدار
غالب زبونی قاعده‌در ایلمك تلف | برده هواده بحرده جاری بوکیرودار

سبحان من تحير فی صنعه العقول

سبحان من بقدرته يعجز الفحول

گاه آفتاب وگاه کواکب گهی جماد
گه عجل وگاه آتش و یزدان واهرمن
عقل وجمال وعشق اله اولدی برزمان
انجام ایردی نوبت توحید ذات حق
گه عین وگاه غیر صانوب خلق وخالق
اولدی هزار ذات دینوب که صفاته عین
هر شخص نفس عنصرینه نسبت ایلیوب
یکدیگره نه رتبه مخالفسه شخص وعقل
حکمت بودرکه آخرینه خصم اولور بیلوب
اما بو اختلال ایله مقصودی جمله‌نك

اولدی اله معتقد زمرهٔ عباد
که نور وظلمت اولدی قضایای اعتقاد
بتلرله طولدی بر نیجه، بیل جملهٔ بلاد
گلدی ظهوره بونده‌ده بیك فتنه‌یك فساد
که جمعه گاه فرقه عقول ایتدی اعتماد
براصلده گهی نیجه اصل ایتدی اتحاد
عقلنجه براله مشخص ایدر مراد
عالمده اولقدر متخالف‌در اعتقاد
هرقوم کندی مسلکنی منهج سداد
برخالقه خلوص ایله ایتمکدر انقیاد

سبحان من تحیر فی صنعه العقول

سبحان من بقدرته يعجز الفحول

گلشن کولر فغانله گچر عمر عندلیب
مانند لاشه نعش توانگر ذلیل وخوار
بالین نازه خواجهٔ شهر ایلر اتکا
پرتو فروز بزم طرب شمع خنده ریز
ثوم بصل چون نرکس ولاله کشاده لب
پستر نواز عز وصفا احمق خسیس
که دولت جهاندن ایدر جهل بهره یاب
مقبول بزم صحبت اولور مفسد لئیم
گاهی محقر جهلا شاعر بلیغ
برعاجزك معیشتی نقصان پذیر اولور

بیمار اختضارده اجرت دیلر طبیب
کرکس مثال وارث وغسال ناشکیب
خاك مذلت اوزره یاتور آج برغریب
پروانهٔ شکسته پر افتادهٔ لهیب
محبوس کنج محفظهٔ تنگناده طیب
گلخن نشین ذل وهوان عاقل حسیب
که لقمهٔ عشادن ایدر عقل بی‌نصیب
منفور طبع عالم اولور ناصح مصیب
گاهی مسخر حمقا فاضل ادیب
برظالمك اموری ایدر کسب فروزیب

سبحان من تحیر فی صنعه العقول

سبحان من بقدرته يعجز الفحول

یارب ندر بو دهرده هر مرد ذوفنون — اولمش بلای عقل ایله آرامدن مصون
یارب نیچون بو عرصه‌ده هر شخص عارفك — مقدار فضلنه کوره دردی اولور فزون
هر قنغی سویه عطف نگاه ایتسه بحضور — هر قنغی شیئه صرف خیال ایتسه عقلی دون
ممکنمیدر حقیقت آشیانی وزن ودرك — میزان عقله درهم تعدیل ایکن ظنون
کنجیدهٔ بصیرت اولورمی بو عجز ایله — حیثیت حوادث وکیفیت شئون
گویا که بونجه محنت وغم آزکلوب اولور — برده تحکم جهلا ایله بغری خون
بیلم که مقتضای نظام جهانمیدر — دائم جهانده جاهل اولور مسعدت نمون
جاری جهان جهان اوله لیدر بو قاعده — براحمق دنی‌یه اولور اهل دل زبون
نادان فراز عز وسمادتده سرفراز — دانا خضیض عجز ومذلتده سرنگون
نادانی کام پرور ایدر طالع بلند — اهل کمالی سائل ایدر بخت واژگون

❋ سبحان من تحیر فی صنعه العقول ❋
❋ سبحان من بقدرته یعجز الفحول ❋

دوشدی نعیم صفادن ابوالبشر — اولدی خلیله تجربه که گردن پسر
یعقوبی قیلدی فرقت فرزند اشکبار — اولدی جناب یوسفه چاه بلا مقر
ایوبی علت بدن ایکلتدی زار زار — منشاره ایلدی زکریا فدای سر
باشی کسلدی غدر ایله یحیای مرسلك — چیقدی سمایه ظلم ایله عیسی بی پدر
طائفده نعلی لعله دونوب اولدی شکست — یوم احدده درهٔ ناب پیامبر
طاش باغلدی مجاعه ایله بطن پاکنه — دنیایه رغبت ایلمدی سید البشر
تأثیر سمله ایلدی صدیق ارتحال — اولدی شهید تیغ قضا عاقبت عمر
انجام ایردی جامع قرآن شهادته — آخر جناب حیدره ده ایتدی تیغ اثر
مسموما ایتدی ذات حسن عدنه انتقال — مظلوما اولدی شاه شهیدان بریده سر
هر کیمده عشق غالب ایسه قرب حضرتنه — اول دکلو انده در الم ودرد بیشتر

❋ سبحان من تحیر فی صنعه العقول ❋
❋ سبحان من بقدرته یعجز الفحول ❋

کیمدر بو عجزی خاص قیلان نوع آدمه — کیمدر بو نوعی اشرف ایدن جمله عالمه
شیطان ونفسی کیمدر ایدن آلت شرور — کیمدر قویان زبون هوایی جهنمه
منصوری کیم دوشوردی انا الحق دارینه — کیم ویردی حکم قتلی ایچون شرع اکرمه

کیمدر شرابی حرمت ایله تلخکام ایدن
اعمال جاه و باده‌یی کیم اوکردن جه

کیمدر یهودی منکر اعجاز حق ایدن
کیمدر مسیحی نفخ قیلان ذات مریمه

کیمدر و یرن جسارت شر وفضاحتی
سفیانه جعده‌یه شمره ابن ملجمه

کیمدر نصیرطوسی علا کوبه‌سوق ایدن
مستعصمی کیم ایتدی قرین ابن علقمه

کیمدر و یرن علیله تداوی یه احتیاج
کیمدر قویان مزیت اصلاحی مرهمه

زنبور کیمدن ایلدی تحصیل هندسه
بلبلره کیم ایلدی تعلیم زمزمه

کیمدر بوکار کاهه چکن پردهٔ خفا
کیمدر و یرن تصور تفتیش آدمه

❁ سبحان من تحیر فی صنعه العقول ❁

❁ سبحان من بقدرته یعجز الفحول ❁

ایتمش کیمیسی راحتی اقبال ایچون فدا
اولمش کیمی بلمیه‌ٔ ادباره مبتلا

اولمش کیمی توانکر دوران ایکن ذلیل
اولمش کیمینه ثروتی سرمایهٔ عنا

طوبز کیمیسی وارث حادث ایچون نقود
ایتر کیمیسی ثروت ایچون عمرینی هبا

دوشمش کیمی تجسس کبریت احمره
اولمش کیمینه موجب افلاس کیمیا

ایتمش کیمین حریص قتال ارزوی شان
قیلمش طمع کیمیسنی جان دادهٔ وغا

اولمش کیمی مسخر افسون چشم یار
اولمش کیمی مقید کیسوی دلربا

ایتمش هوای لاله کیمین داغدار غم
اولمش کیمینه دردکل و یاسمن بلا

تفریق ایچون کیمیسی اوقور رقیهٔ فسون
تسخیر ایچون کیمیسی یازار نسخهٔ دعا

اولمش کیمی صفا ایله رند پیاله کش
اولمش کیمیسی حرص ایله افتادهٔ ریا

ایتمش خلاصه برامل خاص یلزوم
هرشخص حری قید اسارتله مبتلا

❁ سبحان من تحیر فی صنعه العقول ❁

❁ سبحان من بقدرته یعجز الفحول ❁

مظلومه ظالم ایلر ایکن ظلم وغدر وآل
کارنده آثم اولدیغنی ایلمز خیال

اموال خلق سارق آلوب سارقم دیمز
قاتل و بال قتله دخی و یرمز احتمال

بروجه حق بیان ایدر البته فعلنه
هرقنقیسندن ایلر ایسك اروجه سؤال

برمملکتده صلب اولنور قاطع طریق
بریرده موجب شرف و فخر اولور بوحال

بربلده‌ده حجاب زنان عیب اولوب ینه
برشهرده بوحالت اولور باعث جمال

مشرب اولور شرابی ایچر حرمتی بیلور
مذهب اولور حقوق عبادی کورر حلال

بر عاقل مسلم الاطواره محرم اول / مشوار وطوريني نظر اعتباره آل
سير ايت نه دكلو وضع غريبي ايدر ظهور / كيم هر بري جنونه اولور بشقه بشقه دال
وابسته در خيالنه افعالي هر كسك / كيمسه امورينه ايده مز نسبت ضلال
عقل وجنوني باطل وحق بيان ايچون / بوقدر جهانده حيف كه ميزان اعتدال

* سبحان من تحير في صنعه العقول *
* سبحان من بقدرته يعجز الفحول *

ايلر صباح شامي وليلي نهار ايدر / صيفي قيلر شتا وخزاني بهار ايدر
نزع حيات حي ايدر امواته جان ويرر / ايلر غباري آدم وجسمي غبار ايدر
جسم خليله ناري ايدر نور قدرتي / نوري كليمه حكمتي همرنك نار ايدر
ليلئ حسني چشمنه شيرين كوستروب / فرهاد درد عشق ايله مجنون وزار ايدر
دملرجه برطمعله قيلر قلبي بي حضور / ييللرجه برامله دلي بي قرار ايدر
برملكي برحريص ستمكار ايچون يقر / برقومي بر منافق تارو مار ايدر
برجسمي عزوناز ايله صدسال بسليوب / انجام كار پنجهٔ مرگه شكار ايدر
يوزيلده برو جودي قيلوب كنج معرفت / اخر يرين نشيمن خاك مزار ايدر
عارف اودركه معترف عجز اولوب ضيا / بوحادثات جاريه دن اعتبار ايدر
ملكنده حق تصرف ايدر كيف مايشاء / استرسه كوني يوق ايدر استرسه وار ايدر

* سبحان من تحير في صنعه العقول *
* سبحان من بقدرته يعجز الفحول *

ترکيب بند لجناب ميرضيا

ساقي كتور اول باده يي كيم مايهٔ جاندر / ارام ده عقل ملامت زده كاندر
اول مي كه اولور صيقل دل اهل كماله / نا پخته لرك عقلنه بادئ زياندر
برجام ايله ياب خاطري زيرا دل ويران / مهجور خرابات اوله لي خيلي زماندر
ساقي ايچه لم عشقنه رندان خدانك / رندان خدا واقف اسرار نهاندر
ساقي ايچه لم رغمنه صوفئ حريصك / كيم مقصدي كوثر املي حور جناندر
عشق اولسون اوپيرمي پروردهٔ عشقه / كيم باده سي صدساله وساقيسي جواندر
پير ميه صور مسئله ده وار ايسه شبهه ك / واعظلرك افسانه لري هب هذياندر

بن ا کلادیغم چرخ ایسه بو چرخ چب انداز
بخشی کورینور صورتی اما که یماندر
بکزر فلك اول چنبر فانوس خیاله
کیم نقش تماثیلی مربع الجر یاندر
ساقی بزه می صون که دل تجربت آموز
اندیشهٔ انجام ایله وقف خلجاندر

* ایچ باده کوزل سو وار ایسه عقل و شعورك *
* دنیا وار ایمش یاکه یوغ اولمش نه اموردك *

نجمی بوقسری روش اغرب عالم
بر منزله ایرمزمی عجب کوکب عالم
شمدی او بویانلر اوزمانده اویانورلر
بر صبحه رسیده اولور آخر شب عالم
پامال ایدر انجام کیمك اوستنه دونسه
آغاز ایده‌لی دوره بودر مشرب عالم
بیك بویله جهان زر و سیم اولسه یتشمز
ممکنمی که اسعاف اولنه مطلب عالم
خارجدن اکر اولسه تماشاسنه امکان
مدهش کورینور هیکل مستعجب عالم
المش یوکنی شویله که سیرنده خللسز
بر ذره دخی قالدیرەمز مرکب عالم
ابنای بشرده قله‌جقمی بو معادات
بیلم نه زمان طوغریله‌جق مذهب عالم
هر صفحه‌ده برشکل حقیقت ایدر ابراز
هرکون چویرر بر ورقه مقلب عالم
بیك درس معارف اوقنور هر ورقنده
یارب نه کوزل مکتب اولور مکتب عالم
بو جسم کثیفك زه‌سی مرکز قوت
یارب نه مطیه ایله کزر قالب عالم

* سبحانك یامن خلق الخلق وسوی *
* سبحانك سبحانك سبحانك الفا *

ای قدرتکه اولمیان آغاز وتناهی
ممکن دکل اوصافکی ادراك کماهی
هرنسنه قیلر وارلغکه حسن شهادت
هرذره ایلر وحدتکه عرض کواهی
حکمتك قیلر اظهار بو آثار ایله مهری
امرك ایدر ابراز بو انوار ایله ماهی
دلسیر بساط نعمتك مرغ هوایی
سیراب زلال کرمکدر صوده ماهی
ایلر کرمك آتشی کلزار خلیله
مغلوب اولور پشه‌یه نمرود مباهی
ظالملری عدلك نه زمان خاك ایده‌جکدر
مظلوملرك چیقمده در کوکلره آهی
بیکانه‌لره منحصر انواع حظوظات
محنت زدهٔ عشقکه مخصوص دواهی
سنسین ایدن اضلال نیجه اهل طریقی
سنسین ایدن اهدا نیجه کمکشتهٔ راهی
حکمتك که اوله موجب خیر و شر و افعال
یارب نه ایچوندر بو اوامر بو نواهی
سندندر الهی ینه بو مکر و بوفتنه
بومکر و بوفتنه ینه سندندر الهی

کفتی بکن و باززنی سنك ملامت
دست من و دامان تو در روز قیامت

بر قطره ایچون چشمهٔ پرخون فنادن
آسوده اولمق دیرسك اکر کلمه جهانه
ثابت قدم اول مرکز مأمون رضاده
طورسون کف حکمکده ترازوی عدالت
هرکیم که آراز بوی وفا طبع بشرده
بی بخت اولانك باغنه بر قطره‌سی دوشمز
ارباب کمالی چکه‌مز ناقص اولنلر
هر عاقله بر درد بو عالمده مقرر
حل ایتمدیلر بو لغزك سرینی کیمسه
قیل صنعت استادی تحیرله تماشا

باشن آلەمز بر دخی باران بلادن
میدانه دوشن قورتیله‌مز سنك قضادن
وارسته اولوب دائرهٔ خوف ورجادن
خوفك وار ایسه محکمهٔ روز جزادن
بکزر اکا کیم دولت اومار ظل همادن
باران یرینه در وکهر یاغسه سمادن
رنجیده اولور دیدهٔ خفاش ضیادن
راحت یشامش وارمی کروه عقلادن
بیك قافله چکدی حکمادن فضلادن
دم اورمه اکر عارف ایسك چون وچرادن

ادراك معالی بو کوچك عقله کرکمز
زیرا بو ترازو اوقدر ثقلتی چکمز

دهرك نه صفا وار عجبا سیم وزرنده
بر رنك وفا وارمی نظر قیل شو سپهرك
سیر ایتدی هوا اوزره دینور تخت سلیمان
حر اولمق اکر ایستر ایسك اولمه جهانك
جانان کیده رندان طاغیله‌می اوله ریزان
خیر اومه اکر صدر جهان اولسه ده بالفرض
یلدز آرایوب کوکده نیجه طرفه منجم
انلرکه ویرر لاف ایله دنیایه نظامات
آینه‌سی ایشدر کشینك لافه باقلمز
بن هرنه قدر کوردم ایسه بعض مضرت

انسان براغور هپسنی حین سفرنده
نه لیل ونهارنده نه شمس وقمرنده
اول سلطنتك یللر اسر شمدی یرنده
ذوقنده صفاسنده غمنده کدرنده
بو یله کیجه‌نك خیر اومولورمی سحرنده
هرکیمکه خساست اوله عرق وکهرنده
غفلت ایله کورمز قویوبی رهکذرنده
بیك درلو تسبب بولنور خانه‌لرنده
شخصك کورینور رتبهٔ عقلی اثرنده
ثابت قدمم ینه بو رأیك اوزرنده

انسانه صداقت یاقیشور کورسه‌ده اکراه
بارد مجیسیدر طوغریلرك حضرت الله

عدر ایده رعایسنه والیٔ ایالت
ذنیاده و عقباده نه ذلت نه رذالت

لایقمیدر انسان اولانه وقت قضاده
حق ظاهر ایکن باطل ایچون حکم امالت

قاضی اوله دعواجی و محضرده شاهد
اول محکمه‌نك حکمنه دیرلرمی عدالت

ای مرتکب خر بو نه ذلت که چکرسك
برتاج غروشه مدت عمرکجه خجالت

لعنت اوله اول ماله که تحصیلنه آنك
یادین اوله یاعرض و یاناموس اوله آلت

آدم اولانك خیراولور آدملره قصدی
انسانلغه انسانده بودر ایشته دلالت

انسان اکا دیرلر که ایده قلب رقیق
آلام بنی نوعی ایله کسب ملالت

آدم اکا دیرلر که غرضدن اوله سالم
نفسنده دخی ایلیه اجرای عدالت

صادق کورینور کسوه‌ده ارباب خیانت
مرشدصانیلور وهله‌ده اصحاب ضلالت

اکثر کشینك صورتنه سیرتی اویمز
یارب بو نه حکمتدر الهی بو نه حالت

امید وفا ایلمه هر شخص دغلده
جوق حاجیلرك چیقدی حاجی زیر بغلده

برعبدحبش دهره اولور بخت ایله سلطان
ضحاککك ایدر ملکنی برکاوه پریشان

اقبالنه ادبارینه یل بغلامه دهرك
بردائره‌دهٔ دور ایده‌مز چنبر دوران

ظالم ینه برظلمه کرفتار اولور آخر
البته اولور اویقانك خانه‌سی ویران

اکثر کوریلور چونکه جزاجنس عملدن
انجامده آهندن اولور رخنهٔ سوهان

تذکیر اولنور لعن ایله حجاج ایله جنکیز
تبجیل ایدیلور نوشروان ایله سلیمان

قالمیدر الفاظ ایله تغییر حقیقت
ممکنمی که تفریق اولنه کفر ایله ایمان

برخاکدن انشا اولنور دیرایله مسجد
بردو نظر حقده مجوس ایله مسلمان

هردردك اولور چاره‌سی هرایکلین اولمز
هرمحنته برآخر اولور هر غمه پایان

کهٔ چاك اولور دامن پاکیزهٔ عصمت
که عفت ایدر آدمی آرایش زندان

صبر ایت ستمه ایسترایسك حسن مکافاة
فکر ایله نه ظلم ایلدیلر یوسفه اخوان

ظالمره برکون دیدیرر قدرت مولی
تاالله لقد آثرك الله علینا

هر شخصی حریم حقه محرم می صانورسك
هرتاج کین چولسزی ادهم می صانورسك

دهری آره‌سك بیکده برآدم بوله‌مزسك
آدم کورینان خرلری آدم می صانورسك

چوق مقبلی کوردمکه کوللر ایچی قان اغلر
خندان کورینان هرکسی خرم می صانورسك

بیل علتی قیل صکره مداواته تصدی
کبره نه سبب بوقسه وزیره دیوکرچك
ای مفتخر دولت یك روزهٔ دنیا
خالی نه زمان قالدی جهان اهل طمعدن
الك اوتمدیغك کشف ایدر اسرار درونك
برکون کله جك سنده پریشان اوله جقسك
نامرد اولدیم چرخه اکر منت ایدرسم

هرمرهمی هر یاره یه مرهم می صانورسك
سن کندیکی دستور مکرم می صانورسك
دنیا سکا مخصوص و مسلم می صانورسك
سن ذاتکی بو عالمه الزم می صانورسك
سن هر کسی کور عالمی سرسم می صانورسك
ای غنچه بو جمعیتی هردم می صانورسك
جور کله سنك بن کدر ایتسم می صانورسك

❋ اللهه توکل ایده نك یاوری حقدر ❋
❋ ناشاد کوکل برکون اولور شاد اوله جقدر ❋

یك رنکنه الدانمه فلك اسکی فلکدر
یاپسترکمخاده یاو یرانه ده جان ویر
اللهه صغین شخص حلیمك غضبندن
یاقدی نیجه جانلر او نزاکتله تبسم
بد اصله نجابتمی ویرر هیچ اونیغورمه
بدمایه اولان اکلاشیلور مجلس میده
نصیح ایله یوله کلیبانی ایتمی تکدیر
نادانلر ایدر صحبت نادانله تلذذ
عفو ایله مبشرمیدر اصحاب مراتب
ملیونله چالان مسند عزتده سرافراز

زیرا فلکك مشرب ناسازی دوتکدر
چون بای وکدا خاکه برابر کیره جکدر
زیرا بو مشق خویلی آتك چفته سی پکدر
شیرك دخی قصد ایتسی جانه کوله رکدر
زردوز پالان اورسك اشك ینه اشکدر
عشرت کهر آدمی تمییزه محکدر
تکدیر ایله اوصلانمیانك حقی کوتکدر
دیوانه لرك همدمی دیوانه کرکدر
قانون جزا عاجزه می خاص دیمکدر
برقاچ غروشی مرتکبك جایی کورکدر

❋ ایمان ایله دین اقچه در ارباب غناده ❋
❋ ناموس وحمیت سوزی قالدی فقراده ❋

اقبال ایچون احبابی سعایت یکی چیقدی
سرقت چوغالوب لفظ صداقت مودا الندی
دشمنلره احبابنی ذم اولدی ظرافت
صادقلری تحقیر ایله رد قاعده اولدی
چوق سویلین اول دخی منفور ایدی کرچه
اوراق ایله اعلان اولنور جمله نظامات

بیلمز ایدك اول بودرایت یکی چیقدی
ناموس تمام اولدی حمیت یکی چیقدی
دلداردن اغیاره شکایت یکی چیقدی
خرسزلره اکرام وعنایت یکی چیقدی
خائنلره اما که رعایت یکی چیقدی
الفاظ ایله ترفیه رعیت یکی چیقدی

عاجز اولەنلك كنم اولنور حق صربحى
اسقاد تعصب اولنور مرد غيورە
اسلام ايمش دولتە پابند ترقى
ملتى، نسيان ايدەرك هر ايشيمزدە

مجبورى هر پردە حجابت يكى چيقدى
دينمزلرە توجيه روايت يكى چيقدى
اول بوغدى اشبو روايت يكى چيقدى
افكار فرنكە تبعيت يكى چيقدى

* ايواه بو بازيچەدە بزلر نەيە ياندق *
* زيرا كە زيان اورتەدە بزلم نە قزاندق *

ظاهردە كوروب بزلرى صانمە دەقلايز
عاقل دينلورمى بزە كيم حالى بيلورسكن
ياران وطندە بزى اوزلر بولنورسە
تركيب عجيبز ايكى خاصيتمز واردر
كنجيدە طوررز خرقەمز التندە كنوزات
عقبايە پرار بر ايشمز يوق ايسە بارى
دولتلولرە بزلرى تحقير دوشرمى
بر آفت خونخوارە اسيراولدى كوكل كيم
خاطردە طوررز صحبتك لذتى حالا
هرجوربكە راضيلرز اى شاه ملاحت

بز برشعورى عاقل صفتندە بدلايز
دلدادۀ آلايش نيرنك هوايز
دوشدك سفر غربتە محتاج دعايز
احبابمزك دولتيوز خصمە بلايز
درويشلرز كرچە نظردە فقرايز
آزادە دل، شائبۀ زرق ورياز
بز عاجز ايسكدە يەنە مخلوق خدايز
هرنازينە هرلحظەدە بيك كرە فدايز
كرچە اوشرفدن نيجە يلدر كە جدايز
بزلركە قولز معتصم باب رضايز

* استرزە لطف ايلە ديلر بزدن ايراق اول *
* دنيادە همان سن شرف وشانلە صاغ اول *

هرملت ايچون بردوزيە عدالتى عام ايت
بوال چە زمزمى لعنتلە اكار خلق
انجنماك استرسك اكر ملك فنادە
بربردەكە يوق نعمەكى تقدير ايدەجك كوش
عورت كبى مغلوب هوا اولمە ازاول ار
ماند شجر نابت اولور ثابت اولنلر
نقصانكى بيل بر ايشە پاباشلامە اول
اوغرارسە صبا راهك اكر سمت عراقە
مردان سخندانى زيارت ايدوت اندن

فكر غضب حضرت معبود انام ايت
سن كعبە كبى كنديكى حرمتلە بنام ايت
بركيمسەيى انجتماكە حصر مرام ايت
تضييع نفس الله تبديل مقام ايت
نفسك سنى رام ايتمەدن نفسكى رام ايت
هرقنغى ايشك اهلى ايسك اندە دوام ايت
پاباشلاديغك كارى پذيراى ختام ايت
بغدادايلنە طوغرى دخى عزم وخرام ايت
اداب ايلە كيت روضۀ روحى يە سلام ايت

تحسيني عرض ايليوب اوجه ضيانك || بو بيتي حضورنده اوقى ختم كلام ايت

* ميدان سخنده يوغيكن سن كبى برادر *
* برشاعر روم اولدى سكا شمدى برابر *

مقالهٔ حضرت اسماعيل حقى قدس الله سره السامى

قلب انسانكه مضغهٔ صنو برى وكوشتپارهٔ ابهر يدر * كلك بدايع نكار ازليدن صفحهٔ وجوده چكيده برنقطهٔ احد يتشعار و برنكتهٔ حقيقت اثاردركه معلمان مكتب توفيق ومتكلمان مدرسهٔ تحقيق كتاب البيان وجودىاول جزؤ لايتجزاىوجوددن برمرتبه سلك بيانه كشيده قيلمشلردركه حوصلهٔ عقل جزئى كنجايش مرتبه سندن دوردر * حقاكه درياى وجود موجخيز اولهلى بويله كرنمايه كهرظهوره كلمامش ونون جمع كه كهرر يزواردادر صفحهٔ شهوده بويله رقزن معنى اولمامشدر * الحق بوآينهٔ زنكبستهٔ علايق حوادث ومرأت زنكارخوردهٔ الايش بواعث صيقل ذكر صمدانى وفكرهيولانيله صفا وجلا پذير اولسه رشك نكارخانهٔ چين وصورتكران ماچين اولوب صفحهٔ روى پذيرنده نورالهى جلوه كراولمق لاريب فيه مقوله سندندر * خوشا سعادت مردم صاحب استعدادكه امانتدار كنجينهٔ دل اولوب درخوشاب اسرارى پيرايهٔ اكليل جان وكوهر كرانقيمت انوارى سرمايهٔ بازار جانان ايليه * كريما بوچار و بكش خلوتخانهٔ طلب حق مستمند وتشنه لبى نقادان مقبل يعنى اهل دل كروهنه الحاق ايله انك انت الكريم

وله قدس سره حرف الالف

عشقدر سر لوحهٔ مجموعهٔ سر خدا
مكتب عرفانده عشقيله ايدرلر ابتدا

عشقدرشول شعله افروزوجود كائنات
كيم قيلو بدر عالم هژده هزارى پرضيا

كاركاه عالمك عشق ايلدى بنيادنى
دوزدىاستاد ازل برصنعت آدمدناكا

كنت كنزادنوجوده كلدى اول بركهر
اوكهردنصاچدىيوزبيككوهر بىانتها

بحرجود بى كران حق تموج ايلدى
دوشدى اصداف وجود آدمه درصفا

اودر يكتنايه برغواص اولمز دست زن
اولمينجه اشبو كون درياى عشقه آشنا

* حقه قربت استريسك واركى عشقه دكش *
* حقيابى عشق اولانلر اولديلر حقدن جدا *

قطب العارفين هدايى افندى حضرتلرينك حافظ پاشايه تذكرهٔ شريفيدر

تحیت طیبات اتحافندن صکره انهای داعی فقیر بودرکه مزاج شریفکز نیجه‌در خوشمی سز زحمتلرله سالکرندر تدبیر امور جمهور جناب رفیعکزه تفویض اولنمش حضرت رب عزت تأیید و تسدیدایده صنع الله افندی محبکز فتوی اوزرینه تقوایی واختلاط اوزرینه کوشهٔ انزوایی ترجیح جانبنده ایکن امر سلطانی وارد اولمش حضرت قادر مطلق خیرلر تقدیر ایتمش اوله عبادینه انفعی میسر ایده (ان الله یفعل مایشاء) (وله قدس سره) (الفقیر محمود)

ای بو کوکلم شهرینی بک لطفله آباد ایدن
دات بیچونک مکانلردن منزهدر سنک
قصر قربه ایرکوروب احبابه مظهر اولمغه
کمسه اولمزدن اول کوسترمیوب دیداربنی
سن عنایت سن هدایت قیل هدایی بنده‌که

اون سکز بک عالمی بر امریله ایجاد ایدن
پس سنی یاقنده بولسون اغلیوب فریاد ایدن
عاشقه وارلق جبالن کسدروب فرهاد ایدن
ایرکوروب باقی حیاته لیک صکره شاد ایدن
چونکه سنسن هر مراده ایرکوروب ارشاد ایدن

✵ شیخ الاسلام مشهور ابو السعود افندینک نوابدن برینه تحریر ایلدیکی مکتوبدر ✵

زبدة الفضلا والقضاة مولانا فضل الله دام فضله الی یوم المیقات بعد التحیة والسلام انهای رسالت محبت پیام اولدرکه امور قضا امر معظم خصوصا فی زماننا خطر اعظم دربهر خصوصنده کمال تدبر وتفکر وهر احوالده نهایت تعقل وغایت تأمل اوزره اولوب ملاحظهٔ تام ایتمینجه برجانبه جریان ایتمیه‌سین واول دیار جلیل الاعتبارده تمکن وآرام ایدن علماء کرام ومشایخ عظام وفقرای انام ایله مشاورهٔ تام ایلیوب جمیع امورکده حضرت حقه توکل وحضرت رسالت پناهه توسل وقضای مبرمده تأنی وتأمل ایده‌سز حق سبحانه وتعالی جمیع خطا وخللدن وبلا وذللدن مصون ومحفوظ ایلیه والسلام بحرمة سید الانام وآله وصحبه الکرام ✵ لجناب نظیم ✵

مشک چین یازدم یا کلدم نیلیم قلدم خطا
روزکار ایله اولور پامال حسنک عاقبت
جامع حسنکده اول محراب ابرو یی کوردن
مودکلدر کریه‌دن یعقوب دیده پیر اولوب
زرد ایدوب رخساریمی لابد ایشن التون ایدر
سیر ایدر دنیایی اسکندر کبی نوش ایلین

ای غزال نازنین یازمزیا کلمز برخدا
دیدهٔ خورشیده کحل وچشم ماهه توتیا
ایلیوب تکبیر امام عشقه ایلر اقتدا
دوشدی هجرکله عصایه ای شه یوسف لقا
اولدی کویا عاشقه مهر ومحبت کیمیا
جام جمدر وار ایسه آیینهٔ عالم نما

* نیم رخدر صنمه تصویرن کوروب یارك نظیم *
* صورتا یوز دوندرر بقسك اوشوخ بیوفا *

* جنتمکان سلطان یلدرم خان غازی حضرتلری طرفندن اوغلی شهزاده *
* سلیمان شاه حضرتلرینه یازلمش اولان فرمان همایونك صورتیدر *

فرزند ارجمند اسعد وارشد واکرم وامجد نور حدقهٔ اجلال سلطنت وشهریاری ونور حدیقهٔ کمال مملکت وتاجداری اوغلم سلیمان شاه طال بقاه توقیع رفیع همایون واصل اولیجق معلوم اوله که انکروس منحوسك قرال بد فعالی مسکور ومنهزم اولمغله حالا تکفور مقهور ایلچیلر کوندروب روباهلق ایله سرپنجهٔ غضنفر قهرمدن امان ایستدکده حیله وخدعه‌سنه مقید اولمیوب ایلچیلرك دار الامان بروسه‌ده حبس ایتدیروب ولازم اولان سفائن ومهمات سفر مهیا قلنوب انشاءالله تعالی اشبو ماه جماذی الثانیه‌نك اوائلنده توجیه همایونم مقرر اولمغین سندخی لالاك وجمیع لشکرکله کلوب میخالیج اوه‌سنده اردوی همایونمه ملحق اولمغیچون قدوة الامائل والاکارم حسن چاوش زید مجده ارسال اولندی کرکدرکه تأخیر وتراخی ایتمیوب روانه اوله‌سك * تحریرفی اوائل شهر جماذی الاولی سنه ثمان وتسعین وسبعمائه بمقام بروسه

* شهزاده حضرتلرینك طرفندن فرمان همایونه جواب *

درکاه سعادتقرین وبارکاه دولت مکین صوبنه عرض بندهٔ کمترین بودرکه حالیا عمدة الاعاظم والافاخم لالام حسن چاوش زید قدره ایله وارد اولان حکم شریف جهانمطاع اوزره همان تدارك کوروب بلا تأخیر اردوی همایونه ملحق اولمغه سعی اولنور بعنایة الله تعالی باقی فرمان درکاه خلافت عنوانکدر

(کمترین بندکان سلیمان)

* جنتمکان یاوز سلطان سلیم خان حضرتلرینك مصر تسخیرینه دائر مخدومی *
* سلطان سلیمان حضرتلرینه کوندردیکی فتحنامه‌در *

فرزندارجمند دولتیار وخلف سعادتمند کامکار حدقهٔ باصرهٔ دین ودولت وحدیقهٔ ذات بهجت ملك وملت در اکلیل شهریاری درهٔ فلك تاجداری المختص بانواع مواهب الملك الاله اوغلم سلیمان شاه طال بقاه ونال مناه توقیع ورفیع همایون واصل اولیجق معلوم اوله که اشبو کچن سنه طقوز یوز یکرمی ایکی

زجبنك اوخرنده حلبه قريب مرج الدابق نام محلده غورى مقهور مخذول ايله
محاربه قلنوب بعناية الله لشكر اسلام غالب وكروه جراكسه مغلوب دوشوب
غورينك باشى كسيلوب سم سمند همايونم اوكنه نكونسار براغلدقدن صكره
طومانباى بدبخت بقية السيوفيله مصره واروب دعواى تخت وسلطنت ايتمكين
حلبدن شامه وارلوب آنده برقاج كون آرام قلنوب تدارك تام ايله اول بهارده
اوزرينه توجه همايونم واقع اولوب بر روز فيروزده حق سبحانه وتعالى يه
توكل وسيد كائنات عليه افضل الصلواتك معجزاتنه توسل وچاريار عظام
واولياى كرام رضوان الله عليهم اجمعين ارواح طيبه‌لرندن استدعاى همت
قلنوب محميۀ دمشقدن قالقوب قطع منازل وطى مراحل ايله سنۀ مزبوره
ذى الحجه سنك يكرمى يدنجى كونى مصر مقابله سنده خانكه نام محله قونيلوب
يارندسى جمله پاشالر و بكلر و يكيچرى قوللرم هر يكادن آتش قتال اشتعال
وميدان جنك كرم اولوب بويله‌جه برقاج كون عظيم محاربه‌لر اولوب آخر الامر
لشكر جراكسه مغلوب ومنكسر وقرارى فراره تبديل ايلدكلرنده محرم الحرامك
يدنجى كيجه‌سى بعون الله الملك القادر قاهره‌نك ايچنه كيروب ضبط وربط ميسر
اولدى طومانباى هراسان وكريزان متفرق وپريشان اولديسه‌ده دائما فساددن
خالى اولمديغندن شهسوار اوغلى مصطفى پاشا عقبنجه ايريشوب اوچ يوز نفردن
زياده‌سى دولت بكارك باشلرى كسيلوب وكنديسى دست بسته وكمر بند طوتيلوب
ركاب همايونمه خاكسار ايرشدردكلرنده (ارحموا عزيز قوم ذل) منطوقنجه
انواع رعايت شاهانه‌يه مظهر بيورلمشيكن مفيد اولميوب استكبار واصرار ايتمكين
عبرة لاولى الابصار صلب وسياست قلنوب دار البواره ارسال اولندى والحالة
هذه جميع ممالك مصر وملاطيه وحلب وشام شريف ونفس قاهره وديار صعيد
وحبش ويمن تا حد قروان مغربه‌دك طولا وحجاز ومكه ويثرب ومدينه وقدس
شريف زادها الله شرفا وتعظيما بالتمام والكمال عرضا ممالك عثمانيه مضافاتنه
داخل اولوب وشريف ابوالبركات ابن شريف محمدك صلبى اوغلى سيدى
ابو الحسنى رفعت درجاته پايۀ سرير عالم مصيرمه كلمك اوزره اولوب وطوايف
اعراب مشايخى بالجمله كلوب مطيع ومنقاد اولوب انواع خلعت وعنايتلر ايله
هر بريسى شاد وخرم معاودت ايدوب دولت ابد پيوند ادعيه سنه قيام

کوسترديلر (فقال الحمدلله الذى هدانا لهذا وما كنـا لنهتدى لولا ان هدانا الله)
او يله اولسه بو فتحنامهٔ متبركه سـكا قدوة الاماجد والا عيان چاشنكيرم رضوان
رزقت سـلامته يدندن وصول بولـدقده كركدركه تمهيد شكر وسپاسـد نصكره
بو بشارت آميز خبرى هرجانبه اعلام واعلان ايتديروب (واما بنعمة ربك فحدث)
امر عاليسنه امتثال كوستروب خواص وعوامه عيش نشاط وفرح انبساط ايچون
ايام معتادهٔ قديم مقدارى رخصت ويروب و بروج وقلاعدن شنلك وشادمانلق
اشعارينه طوپ وتفنكلر آتيلوب واسواق بلادى تزيين قيلديروب صلحا وعبـاده
وعبيدو آزادهلره فزونئ عزوجاهم ايچون خيردعالر ايتديروب بذل صـداقاتده
دقيقه فوت ايلميهسين واول جانبك احوالنى بيلديروب قدوم همايونمه مترصـد
اولهسن شـويله بيلهسـن تحريرا فى شهر محرم الحرام ٩٦٣ بمدينهٔ مصر القاهره
(وله عليه الرحمة والغفران)

(برجان خازجى زده ام پنجه چون اسد ❋ خون حسين ميطلبم يا على مدد)

❋ شهزاده سلطان سليمان حضرتلرى طرفندن مصر فتحنامهٔ همايونه جواب ❋

دركاه ظفر پنـاه و باركاه نصرت دستكاه ترابنـه عرض بندهٔ بى اشـتباه بودركه
حاليا فتح ممالك مصر وشـام بتوفيق الله الملك العـلام بالكليه انجام بولديغى
فتحنامهٔ همايون چاشنكير رضوان لالام قوللريله اسعدايامده وصول بولوب مضمون
اقبال مشحوننده غورئ مخذولك انكسـار وقتلندنصكره حلبدن شـامه تشريف
بيوريلوب ومحروسهٔ دمشقدن مصره وارلدقده انده سـلطانلق دعواسـن ايدن
طومانباى تيره رأى ايله برقاچ دفعه جنك وجدال وحرب وقتال ايدوب آخرالامر
مغلـوب ومنهزم اولوب كرفت اولهرق الى بغلو ركاب همـايونه كتـوردكلرنده
رعايت ومرحمت مفيد دوشميوب دائما فساده مائل اولديغندن سـياست اولنوب
فتنهٔ عالم مندفع اولمغله لله الحمد جميع مرادات دلخواه احبـا اوزره درجهٔ حصوله
وصول بولوب واول ديار جليـل الاعتبار طولا وعرضا ضبط وتسخير اولنديغى
مندرج اولمغين انواع شكر وسپاس الهى ادا قيلنوب هرجانبه صورتك بازديروب
ارسـال وايصـال ايتديروب و بالجمله شهر و بازاره زينت و يريلوب كمال سرور
وابتهاج ايله خواص وعوام دوام دولت ابد پيوندلرى ادعيهسـنه على الـدوام
اشتغال كوسترمكين شولكه واقع حالدر سـدهٔ سـدره مقامه عرض اولندى باقى
فرمان دركاه معلا نكدر (بنده سليمان)

جناب غالب قدس سره

شوخ بدخوی قصد طن ایتمه ناز ایلر بکا	بیم جاندن چشم جلادی نیاز ایلر بکا
اویله برعنقای معنایمکه صیده شبهمی	شاه اندیشه‌م همای شاهباز ایلر بکا
قلبم اول آیینهٔ وحی ارتسام عشق کیم	طوطیٔ جبریلی دست آموز راز ایلر بکا
چشم آتشپاره اما چشمهٔ آب حیات	لعل جانبخش بتان سوز وکداز ایلر بکا

عالم اول قهرمان طبعم که بن روح فهیم

خوف ایدوب بیك درلو وضع دلنواز ایلر بکا

جنتمکان قانونی سلطان سلیمان حضرتلرینك تحصیل علم ومعارفه دائر شهزاده سلطان مصطفی‌یه ارسال بیوردقلری وصایانامه‌در

نور دیدهٔ انجمن صفا و نور حدیقهٔ مکن وفا المحفوف بلطایف عواطف الملك الاعلی اوغلم مصطفی ارشده الله تعالی الی طریق السداد العلیا سلام عنبرآسا وکلام عبهرسیما اتحافندنصکره انها وانبا اولنان اولدرکه اکر بوجانبك احوال واطوارندن استعلام واستفهام اولنورسه بحمدالله الملك العلام خیام سلامتده آرام ومقام صحتده بردوام اولوب امیددرکه عن قریب الایام اول جانبه عودت ومراجعت اولنوب ملاقات میسر ومقدر اوله بعد ذلك مانند ضیاء خورشید وظلام شب دیجور معلوم ومشهوردرکه دولت دارین وسعادت منزلتیندن بهره مند اولمق اندیشه ایدنلرك پیشه‌سی حداثت جوانی وسن عنفوانیده ریاض قابلیت وکشتزار جبلیتلرین خس وخاشاك هوا وهوس وخارستان مخالطت جهال ناکسدن رفته وپاك وایینه صفت تابناك ایدوب شقایق متنوعهٔ معارف وعرفان واشجار مثمرهٔ علوم وفضائل بی پایان ایله درون وبیرونن رشك کلزار جنان ایدوب وسیر دشت باغ ارم ارام واکل وشرب وتنعم طعامی کندویه حرام ایلیوب مدام مدامی مداد مشکین فام وکاسه‌سی دوات واقلام وانیس خلوتی رسائل وکتاب وجلیس سلوتی صحف مسائل صواب ندمامی اهل عرفان مکالمه‌سی مباحثهٔ بدیع وبیان اولوب زمان قلیلده اختیار قلت وارتکاب مؤنث ایله زبدهٔ زمرهٔ انسان ومشار بالبنان وشهباز هما پروازکبی دست نشین اعیان وارکان ومقبول جهان وجهانیان واقع اولور (قطعه) کسی نکردن مقصود دست حلقه کند * که سینه

تیر بلاها سپر توانی کرد ٭ ومن رام العلی من غیر کد ٭ اضاع العمر فی طلب المحال کمال دانش وبینشدن دور وجمال معارف وفضائلدن مهجور اولنلر ارباب حکمت واصحاب فطنت حضورنده جماد ابکم بلکه ذره‌دن کمتر (بیت) کسب کمال کن که عزیز جهان شوی ٭ کس بی کمال هیچ نیرزد عزیز من ٭ پس بو مقدماتدن غرض ومرادکلی وتسطیراتدن مقصود اصلی بودرکه بحمدالله سنك ناصیهٔ جبلتکده نجوم قابلیت درخشان وجبههٔ سرشتکده انوار زکاوت لمعان اولوب اشتغال ایده‌جك زمانك وتحصیل ایده‌جك آوانك ایکن برساعت وبرآن وقتکی لهو ولعبده وسهو وطربده کذران ایتمکه رخصت ویرمیوب علی الدوام تدرس علم ومعرفت وتعلم اصول کتابته مداومت ومواظبت ایتمکله سعی جمیل وقصد جزیل ایده‌سن نفس زکیه‌کی رذالت جهالت پرکدوراتدن خلاص ایدوب واسطهٔ شرف علوم واضح البرهان ورابطهٔ مولویت جلیل العنوان ایله بین الاماثل والاقران ممتاز دوران وسرفراز زمان اوله‌سك انشاالله الملك المنان

٭ لجنابان ندیم رحمة الله ٭

جونکه بلبل سن کوکل برکلستان لازم سکا ٭ چونکه دل قو یمشلر آدك داستان لازم سکا

نوجوانلق عالمن تا کیم کتورسن یادیکه ٭ داخی بك پیر اولمدن برنوجوان لازم سکا

چونکه تیر هجر ایله اولدك زخناك ای کوکل ٭ چاك جوركندك كه برقاشی کمان لازم سکا

وصف لعل دلبر ایسه قصدك ای کلك بیان ٭ ترجمان اولمقلغه شیرین زبان لازم سکا

٭ قیل متاع نظمکی آرایش شوق کمال ٭

٭ ای ندیم پرهنر زیب دکان لازم سکا ٭

٭ انجمك دانشك ابتدای کشادنده تشکری حاوی وفضائل علم ومعارفه دائر ٭

٭ جودت پاشا حضرتلرینك بالترتیب ایراد ایتدیکی نطق رسمیدر ٭

عالمده علم ومعرفت کبی برشرف ومزیت اوله‌مز ۰ وانسانك مطالب ذاتیه سنك اسباب تحصیلیه سی صنایع ومعارفدن بشقه برشیله حصول بوله‌مز ۰ وهرنیه دائر اولور ایسه اولسون وهرنره‌ده بولنور ایسه بولنسون هنر ومعرفتك قدر وقیمتی انکار اولنه‌مز ۰ بوکوردیکمز سامان وانتظام احوال انام وحسن معاشرت خواص وعوام هپ هنر ومعرفتله حصوله کلمش برآثردکلیدر ۰ مشهودمز اولان بونجه محاسن امور وصورت آسایش وحضورك نظر امعان ایله باقیلوب میزان دقت حقیقت شناسی به اورلدقده

دانش وهنرلردن بشقه بر شی وارمیدر . بونك ایچون فتح ابواب علم وحكمت وتهذیب عرفان ومعرفت ایله تربیهٔ عمومیه قضیهٔ خیریه‌سنك اشتهار وانتشارینه صرف همت ایلیان دولتلرك جریدهٔ حالاری شیرازهٔ گسیلدن انتظام ورعایاسنك سفینهٔ آسایش بالری صورت پذیر بقا ودوام اوله كلدیكی بحث واشتباه قبول ایدر مواددن دكلدر . وانسانك ماهیتی حیوان ناطق اولدیغندن ایكی جهتله حیاتك امر محافظه‌سی وحسن حیاتی حسبیله احتیاجات جسمانیه‌سنك حصوله كلمسی وسائلك استحصالنده ومدنی الطبع اولدیغندن امر تمدنجه ضروری الاحتیاج اولان اسباب تسهیلیه‌نك استكمالنده فنون طبیعیه وریاضیه‌یه محتاجدر . جهت روحانیه‌سی یعنی ناطق وكلیات اموری مدرك اولمسی حسبیله دخی استیفای لذائذ روحانیه ایچون بالطبع مسائل حكمت الهیه‌یه مائل ومالك وغدای روحانیسی مثابه‌سنده اولان شعر ونثر ونكت ومزایا استماعنه پك آشوری راغب ومتهالك اوله كلمشدر . بونك ایچون فن حكمت الهیه‌یه دائر برچوق كتب مأثر یازلدیغی كبی ادیباندن دخی خزانه كنز بونجه آثار ومجلدات كشیدهٔ رشتهٔ تحریرات قلنمش وتزیین وتهذیب كلام ایچون فوق العاده سائر فنون لازمه‌دن زیاده بذل جل اهتمام اولنمشدر . یا بر سوز ایچون بوقدر امك صرف ایلمك عبث ایله اشتغال دیمك اولمزمی دینلمسون . زیرا بو عالم مظاهرده سوز قدر نفس ناطقهٔ انسانیه‌یه مؤثر برشی یوقدر . بوسببدن میدان معركه وپرخاشده جاری وباشی تلاشنده ایكن بر سوز ایله غیرته كلمه‌رك نیجه بیك آدم موقع فداكاریده ثابتقدم اولوب عندنده الك عزیز ولذیذ اولان حیاتنی برسوزه دكشدیكنی وبرسوز ایله روح انسانی فوق مایتصور ویلك جان دكر شوق شادمانی كسب ایده كلدیكی پك چوقدر . سوزك رفعت قدری قابل انكار اوله‌ مز بیلورانسانك حیوان وسائره‌دن مابه الامتیازی اولان صفت مادحه‌سی وترجمان القلب ودلال عالم اولان زبانك اولانجه بضاعه وسرمایه‌سی سوز دكلمیدر . وسوز كبی عالمده پایدار ومتین بر اثر وارمیدر . ایام ماضیه‌ده كلوب كچمش وجمیع آثاری مندرس اولوب دار ودیاری اونودلمش نیجه صاحب كمال وفنون آدمرك آدینی یاد ایتدیرن وبونجه اصحاب دانش وعرفان نامنی انجمن عالمده داستان ایدن سوز دكلمی . وطوفانزدهٔ فنا اولان امم سالفه‌نك اختراع ایتمش اولدقلری بونجه صنایع غریبه وآثار عجیبه بتون بتون محو اولوب كتمشیكن اولوقتلر برشاعرك سویلدیكی سوز محو اولمیه‌رق بوقدر امواج حوادث ایچنده بوارلنوب

كليور سوزك بيوكلكنه بوندن بيوك دليل استرمى انجق سوزك دخى قدروقيمتى سو يليانك معلومات ومعرفتنه كوره در . زيرا سوزكاركاه دروننده طوقونمش برقماش بوقلمون رنك اولديغندن آب وتاب طراوتى وچارسوى قابليتده قيمتى قوهٔ عاقله‌نك تردستئ تربيه‌سنه كوره اولور . بووجهله سوزك كرك بويله دلدوز جكر سوز اولمسى وكرك دامن حشره قدر پايدار اوله‌جق درجه‌ده بولنمسى دخى علم وكماله متوقفدر . وهرلسانه شرف ويرن شامل اولديغى فنون ومعارفدر . فنون ومعارفى حاوى اوليان لسان هرنقدر ذاتا مكمل ومنتظم اولسه بيله آثار اعماردن خالى اولان اراضئ خاليه كبى عد اولنور . نتكم ارضينك حدودى بالتعيين كديمين ايله انواع طرحلر اچلدقجه دلنشين ومعمور اوله‌مز ايسه لسان دخى تحديد اولنوب آنك اوزرينه اعمال فكر مديد ايله ديوانلر وفنون متنوعه كتابلر يازلدقجه معتبر ومشهور اوله‌مز . بوسببدن محضا لسانك تربيه‌سى سوزك طرز بلاغت اوزره اولمسى ايچون علوم ادبيه‌دن السنهٔ عديده اوزره بوقدر كتابلر تأليف اولنمشدر والحاصل انسانك كرك حوايج جسمانيه‌سى وكرك مطالب روحانيه‌سى حسبيله تحصيل علم ومعرفته محتاج ايدوكى وارستهٔ احتجاجدر . اشته بوامر اهمه خدمت ايتمك ايچون محسنات عصريه‌يه علاوهٔ جميله اولمق اوزره انجمن دانش ناميله بزم كبى عاجزلردن مركب اشبو جمعيتك انعقاد وكشادى خصوصنه مساعدهٔ سنيه بيدريغ بيورلمشدر . حقه چوق شكرلر اولسون بزى بر پادشاه مراحم اكتناهه بنده ايتمشدركه بنكان وتبعه‌سنى سن تميز دانش وعرفانه ايصال ايچون افراد اطفال كبى مهر مرحمت سنيه‌لرنده تربيه ايله احسان وعنايت جليله‌سنى اتمام واكمال ايديور . بزلرك ايسه هرخصوصده عجزمز بركمال اولديغى مثللو بوبابده اظهار عجز وابتهالدن غيرى برديه جكمز وعاجز اولديغمزى بيله‌رك وسع كمترانه‌مز مقدار چبالامقدن بشقه برايشليه جكمز يوقدر همان مفتح الابواب ومسبب لاسباب تعالى عظمت شانه عن الشان والارتياب حضرتلرى انتظام بخشاى اصول انجمن عدل ومرحمت وترتيب فرماى فصول فن سطوت وسلطنت ولى نعمت بى منتمز افندمز حضرتلرينك عمروشوكت شاهانه‌لرين افزون ووجود عالمسود ملوكانه‌لرين آفات صوريه ومعنويه‌دن مصون بيورسون آمين بحرمة سيد المرسلين

رشید پاشانك قبضه جمعیتنه دعوت حقنده بر تذکره سیدر

جناب قائل کریمهٔ (قاب قوسین او ادنی) نحق اسرار (ومارمیت اذرمیت ولکن الله رمی) پادشاه وشهنشاه صولت دستگاه ولی نعمت عالم خلیفهٔ مفخر پیغمبران امم پادشاهمز افندمز حضرتلری قوس فلکده سهم السعاده ثابت اولدقجه دیهیم ابهت وسیر خلافتپناهیلرنده مؤبد ومستدام وسهام نشبثات واسحة المبرات حضرت شهنشاهیلرین هرحالده آماجگاه توفیقات وتأییدات ربانیه سیله مستهام بیورسون بفیضه واحسانه تعالی ذات مؤید آیات حضرت خلافتپناهی کافهٔ شئونات جلیلهٔ ملوکانه لرین اثر عالیٔ جناب پیغمبری به توفیق وتطبیق بیورمقده اولدقلری وهرمحاسن وکمالاتده روز بروز حسن موفقیت ایله اسلاف کرام معالی اتسامنری مسابقت ایدرك مضمار فنون متعدده ده حائز قصب السبق الاشتهار بیوردقلری مثللو تیمناً وتبرکا بوندن مقدمجه فن مسنون تیراندازی یه دخی رغبت پرمیمنت شاهانه لری شایان وسزا بیورلمشیدی . نشانهٔ نشان میدان فطانت واستعداد اولان خاقان مفخم افندمز حضرتلری مقارنت توفیقات احدیه ومعاونت روحانیت سعدیه ایله فن جلیل مذکوری دخی قبضهٔ تسخیر وحصوله کتورمش اولملریله اشبو شهر حالك یکرمی سکزنجی پنجشنبه کونی قبضه جمعیت معتاده سی رسم عالیسنك اجراسنه وجمعیت مذکوره ده وکلای فخام و بعض ذوات بنام حضراتنك بولنملری خصوصنه امر وفرمان معالی عنوان حضرت تاجداری متعلق وشرفصدور بیورلمش وکیفیت لازم کلان ذوات حضراتنه بیلدیرلمش اولمغله ذات دولتلری دخی برموجب ارادهٔ سنیه یوم مذکورده ساعت اوچ صولرنده نشان عالیلری برابر آلنه رق اوق میداننی تشریفه همم سمیحانه لری درکار بیورلمق بابنده اراده افندمکدر

ترجیع بند لجناب رامز پاشا

نوا اوق بزم غربتده فغان وآهدن غیری	کیم دمساز اولور دل نالهٔ جانکاهدن غیری
نه همدم وار نه ساقی بر دل کمراهدن غیری	خط ساغردهٔ یازمز حیفله ایواهدن غیری
چنده ناله یوقدر بو دل آگاهدن غیری	کل امید و یرمز بوی یأس جاهدن غیری
سفر ایتسم رفیق اولمز غبار راهدن غیری	صورر یوق خاطرم حزن وغم جانکاهدن غیری
قرار ایتسم یرم یوق بزم شیونکاهدن غیری	تسلی بخش ایدر یوق طالع بدخاهدن غیری

❊ غریبم بیکسم یوقدر انیسم آهدن غیری ❊
❊ پناهم دستکیرم قالمدی اللهدن غیری ❊

جدا ایتدی بنی کردون او ماه مهر بانمدن — یوبانسون قانه دامانی سرشك خونفشانمدن
اوجاغ دل قویانسون سوزش آه فغانمدن — قیلوب آواره تیر آسا بنی قاشی کمانمدن
طوتشسون بام چرخ اول آتش دوزخفشانمدن — دیار غربته دوشدم آیردی خانمانمدن
غنای قلبی بولدم شمدی یکدم نقد جانمدن — هماپرورد عزو همت اولدم استخوانمدن
کل خوشبوی صولسون رنك تأثیر خزانمدن — چراغ مه سونسون باد آه بی امانمدن

❊ غریبم بیکسم یوقدر انیسم آهدن غیری ❊
❊ پناهم دستکیرم قالمدی اللهدن غیری ❊

کوکل سودای زلفیله پریشان اولدی غربتده — شب هجره نهایت یوق مکر صبح قیامتده
خیال عارضیله کل آچلدی چشم حسرتده — می فکر لبیله سرکرانم بزم فرقتده
بیابان جنون آواره سیم کرچه صورتده — دلم زنجیر عشق کاکلیله بند محنتده
ایشتدمکه او مهروشمدی اغیار ایله الفتده — قرین عقرب اولمش طالعم غایت نحوستده
نه امید وصال ایلر کوکل نه یأس راحتده — عجب آواره یم بیچاره یم صحرای حیرتده

❊ غریبم بیکسم یوقدر انیسم آهدن غیری ❊
❊ پناهم دستکیرم قالمدی اللهدن غیری ❊

خدا روزی رساندر غم یمه ای رند دیوانه — کوزك یاشی درونك عقده سیدر آب ایله دانه
ازل نحن قسمناده صلا اولدقده انسانه — شراب غم صونلمشدر بکا پیمانه پیمانه
ولی بزم الستده قیلدیغك میثاق و پیمانه — خیانت ایتمه عهد فاستقمده طور حکیمانه
سپروش سینه کرسهم جفای دهر فتانه — ثبات وصبر ایله تسلیمه کیر میدان مردانه
بنم حالم کوروب تسلیت بخش اول دل وجانه — بنم اول بلبل نغمه سرا بزم غریبانه

❊ غریبم بیکسم یوقدر انیسم آهدن غیری ❊
❊ پناهم دسکیرم قالمدی اللهدن غیری ❊

کوکل اولدیسه مصداق خطاب اسرفوا یارب — ترحم قیل بحق آیت لاتقنطوا یارب
درونم کلشن صدق وصفا قیل سو بسو یارب — کل عرفانمی ایتمه اسیر رنك و بو یارب
علایق لکه سندن قلبم ایله شست وشو یارب — قومه آلوده چرکاب اعدای عدو یارب

اولو بردار غربت ناپذیر ای رفو یارب ‖ یتشدر مرهم کافور صبح آرزو یارب
نولکدزر امزایغز غیری شخصه سرفرو یارب ‖ در لطفکده دو ندی اشك چشم و آب رو یارب

❊ غریبم بیکسم یوقدر انیسم آهدن غیری ❊
❊ پناهم دستکیرم قالمادی اللهدن غیری ❊

❊ ترجیع بند شیخ غالب افندی قدس سره ❊

ایدل ایدل نه بو رتبه ده پرغمسین سن ‖ کرچه ویرانه ایسه‌ك کنج معظمسین سن
سجده فرمای ملك ذات مکرمسین سن ‖ بیلدیکن کبی دکل جمله دن اقومسین سن
روحسن نفخهٔ جبریله توأمسین سن ‖ سر حقسین مثل عیسیٔ مریمسین سن

❊ خوشجه باق ذاتکه کیم زبدهٔ عالمسین سن ❊
❊ مردم دیدهٔ اکوان اولان آدمسین سن ❊

مرتبه‌ك عین مسماده در اسما صانمه ‖ مرجعك خالق اشیاده در اشیا صانمه
کوزدیکك امر محققلری رؤیا صانمه ‖ بشقه سن کندینی صورتله هیولا صانمه
کشفله ثابت اولان معنیٔ دعوا صانمه ‖ حقکه سویلنن اوصافی مدارا صانمه

❊ خوشجه باق ذاتکه کیم زبدهٔ عالمسین سن ❊
❊ مردم دیدهٔ اکوان اولان آدمسین سن ❊

اکلیوب سریکی فاش ایلمه اغیاره صقین ‖ دوشمه بیلمزلکله ورطهٔ انکاره صقین
دکمه سوز آهنك کاکل دلداره صقین ‖ صکره منصور کبی چکمك اولور داره صقین
عرض عجز ایتمه سن پاره دن اول یاره صقین ‖ بولدیغك جوهر عالیلری بیچاره صقین

❊ خوشجه باق ذاتکه کیم زبدهٔ عالمسین سن ❊
❊ مردم دیدهٔ اکوان اولان آدمسین سن ❊

سنده در مخزن اسرار محبت سنده ‖ سنده در معدن انوار فتوت سنده
کزلی کزلی دخی وار در نیجه حالت سنده ‖ معرفت سنده هنر سنده حقیقت سنده
نظر ایتسك برو کولك دوزخ و جنت سنده ‖ عرش و کرسی و ملك سنده در البت سنده

❊ خوشجه باق ذاتکه کیم زبدهٔ عالمسین سن ❊
❊ مردم دیدهٔ اکوان اولان آدمسین سن ❊

حیفدر شاهکن عالمده کدا اولمیه سن	کدر آلودهٔ امید رجا اولمیه سن
وادیٔ یأسه دوشوب هیج وهبا اولمیه سن	یا کیلوب رهر وصحرای هبا اولمیه سن
آدمه متصل اول تا که جدا اولمیه سن	سجده‌لر ایله که مردود خدا اولمیه سن

☼ خوشجه باق ذاتکه کیم زبدهٔ عالمسین سن ☼
☼ مردم دیدهٔ اکوان اولان آدمسین سن ☼

برق خاطف کبی بوقید سوادن کذر ایت	اریشن خاروخسه آتش عشق سپر ایت
دامنك طوتمیه آثار علایق حذر ایت	شمس وش خواهش منلا ایله عزم سفر ایت
صاف قیل آینه کی قابل عکس صور ایت	هله رجع خواص ایله‌ده غالب نظر ایت

☼ خوشجه باق ذاتکه کیم زبدهٔ عالمسین سن ☼
☼ مردم دیدهٔ اکوان اولان آدمسین سن ☼

☼ فاضل یکانه اوقچی زاده محمد شاهی افندینك اثر بلیغانه‌لریدر ☼

شول سلام وتحیت که افنان الفات الفت القاسی کنار خویبار محبت وولاده تربیت ناطور مهر ووفا ایله بالاکشیده وهبوب نسیم انفاس صبا استیناس ایله ورد مطرای الفاظ معجز رسانی کلبن لسان فصاحت رسان اوزره نود میده اوله وشول دعا وثنا که اصول فصول کلماتندن فروغ مصافات منشعب وزلال عبارت کوثر سلاستی تشنکان تموز هجرانك تسکین لواعت احزانیچون بنابیع واردات ازلیه‌دن منفجر ومنبعث اوله (قطعه) خدماتی که باشد الفاظش * منبعث ازسر وفا ووفاق * دعواتی که مخلصان سازند * وردجان بالعشی والاشراق * هر زمان راحت نشانده که مجلای محلای سماده (ع) مرغ زرین پرزمرد آشیان لؤلؤ غدا * طاووس جنان کبی جولان ایده باب سدده جنابلرینه مشاق ونثار وپای قطب قرارلرینه سزاوار جواهر کلام ثریا انتظام اسجاع وانساق اولنوب دم خرد ازما وخاطر غیبدان مشکل کشالرینه که دانای مزایای (ذلك الکتاب لاریب فیه) وطلسم کشای رکاز راز مفاتح الغیبدر محبوات دل بی انشراح بووجهله ایضاح وافصاح اولنورکه حالا دوستان صداقت اجتماعدن استماع اولندیکه بو بندهٔ مفقود الایادینك نادیٔ محفل ملاذت مدارلرنده زبا نزدهٔ حضار اولدقده اول سلسلهٔ پیوند بدایع عوارف صنعت تجاهل العارفه

مال ومرآت طبع ذدوده‌لری صورت تغافل وصدوده مقابل اولدیغندن کروه دون (الا انهم هم المفسدون) پس پرده وشایانده اختیار تمکن وهر کوشه‌دن بو بنده حلقه بکوشه اسناد مالم یکن ایتمشلر (ع) یارب که زبان بریده بادا دشمنی . اکرچه اول مظاهر (ان یتبعون الا الظن) اولان کروه دروغ زن قصد ازاله سلم اتباع (مالهم به علم) ایتدکلرینه خدای واحد شاهددر اما چونکه بو بنده صافات تجنی واقتراف ایله اتصافی خاطر خطیره‌لرنده تقرر پذیر اولمشدر لاجرم دل بی غلی بونه توبه‌ده تدویب وتصویب اولنوب تمهید عذر پوزش ومعرض استغفار واعتذارده اظهار نیاز وسوزش اولندی اصحاب عرفانه خبی ونهان دکلدرکه سلطان علی الشان (کل یوم هو فی شان) روز عرض (یوم تبدل الارض) ده کرفتاران خطا ونسیاندن هر غبی وقابله اظهار صفات متقابله ایتمکله کاه عواصف عدل وجلال خرمن آمالرینی (فاصبح هشیما تذروه الریاح) وکاه عواطف فضل وجمال اشجار حالرینی مثمره باکوره ارتباح ایدرکه اکرچه علی التعاقب والتناوب بو ایکی نعت متضاده فرمان روای دهر سست بنیاد اولدیغی متبادر لکن کثرت مظاهر ومجاری اعتباری ایله صفت فضل ورحمتك دعوای سابقیت وافضلیتی شواهد ای بدر ضیا ایله مقطوع به ومتبادر بو دستور غیرمستور اوزره مفهوم کمالات انسانیه به ماصدق تام وجویای حیاب نیکو نام اولان ذات تجیبه بدیع وعجب درکه مع وجود الفاضل رغبت مفضول وسدنه حرم پرکرملرینك ادنی خدمتی ایله مفاخرت ایدن ناشادی بونظمك انشادینه مشغول ایلیه‌لر (بیت) ان المظالم فی الدنیا بلا عدد . ولا کظلم الذی واصلت فانصرما . بوندن زیاده ذو القرنین قلم مرفوع العلم که ربع مسکون نامهٔ محبت طرازك نشیب وفرازنی دور ودراز سیره آغاز ایتمش ایدی ورود ماء الحیوة اعجاز ایچون غیاهب ظلمات درون دواتده دائم ودائر اول مسلك بی رهبرده نیل امید نامقدور ایچون حائم وحائر اولمبوب چشمهٔ زندکانئ ایجاد معانی اول بحار نظم دلکشانك خضر لدنی علم وحصاری نثر وانشانك الیاس وافر السیرینه مقدر اولدیغی مقرر اونجق عین الحیواة معجزات بدیعة البیانك درك ووجدانی پیرامن جناندن منتق واول تنکنای ظلمتدن اخراج جواهر کیات بلاغت ایله مکتفی اولدی (قطعه) همیشه تابود اندر جهان کون وفساد . صبا نقیض دبور ویمین خلاف شمال . خدای عزوجل باد حافظت شب وروز . دعای زنده دلان باد همدمت مه وسال

جناب فضولی

قد انار العشق للعشاق منهاج الهدا
سالك راه حقیقت عشقه ایلر اقتدا

عشقدر اول نشئهٔ کامل کیم اندر در مدام
میده تشویر حرارت نیده تأثیر صدا

وادئ وحدت حقیقتده مدام عشقدر
کیم مشخص اولمز اول وادیده سلطان وکدا

ایلمز خلوت سرای سر وحدت محرمی
عاشقی معشوقدن معشوقی عاشقدن جدا

ایکه اهل عشقه سویلرسن ملامت ترکن ایت
سویله کیم ممکنمیدر تغییر تقدیر خدا

عشق کلکی چکدی خط حرف وجود عاشقه
کیم اوله ثابت حق اثباتنده نفی ماعدا

ای فضولی انتهاسز ذوق بولدك عشقدن
بویله در هر ایش که حق آدیله قلسك ابتدا

مکتب خواجه سیله چوجقلرك محاکمه سنه دائر نابی مرحومك غایت
تحف ولطیف اوله رق حجت عرفا صورتیدر

سبب تحریر وثیقهٔ لطائف وموجب تسطیر نمیقهٔ ظرائف بودرکه * مدینهٔ صباوتده واقع محلهٔ طفولیت ساکنلرندن بعض کودکان نارسیده مجلس عرفانه حاضر اولوب بوسیاق اوزره بسط مقال وکشف سریرهٔ حال ایلدیلرکه * بزلر برالای طیور تازه بال مثابه سنده اطفال ملائك خصال اولوب هوای عالم اطلاقده ارواحمز بروجه دلخواه پروازده ایکن برزمان اصلاب آبای علوی وارحام امهات سفلی زندانلرنده یوسف مثال پابسته اولوب برمدتدخی دزد تهمت آلود بیگناه کبی محبس صلب پدره کرفتار ایکن صو یولنده فرجهٔ خلاص توقع ایتدیکمز طویلغله برزمان دخی رحم مادر نامنده اولان قانلی قیویه حبس اولنوب اول زندان تنك وتارده سلاسل واغلال عروق واعصاب ایله ازسرتاقدم مغلول ومقید اولوب طقوز آی دخی کنج مشیمهٔ محنتده خون جکرله سر بزانوی تنکنای حیرت ایکن * ناکاه برکون کشایش دریچهٔ امید میسر اولوب زنجیربن سورر دیوانه شکلنده صحرای وجوده وضع قدم ایدوب استشمام نسیم حیات ایله تنفس رخمن سـ...لقدن نجات بولدیغمزه سجدهٔ شکر وکریهٔ سرور ه درکار ایکن * دایهٔ مهربان صورت شفقتده بزی قات قات قماط پیچیده ایدوب بزلرایسه یارب بونه بخت واژکوندرکه (دامه دوشرز قفسدن آزاد اولسق) مصراعیله کریه یه دمساز اولدقچه سرپستانی بزه مهر دهان ایدوب لحافهٔ قاطه ده بزی حبس ایتدیکی کبی فریادمزی دخی سوارخ کلومزده محتبس ایلدی

اندكلهده دخی نه ساعت اغیوب ایكی طاق و برمنوالی كهواره تعبیر اولنور برخانهٔ پرزلزلهٔ بادرهوا ده اسیر فراش ایدوب قات قات زبسمانلر ایله بند ایلدی برمدت دخی اول محنته الفت ایدوب عاقبت محنته صبر و جوره شكردن غیری مخلص اولمدیغین بیلدكده ضروری كلستان جانمزده غنچه لبریز كلخندهٔ شبنم اولدیغین كوربجت بنلرمرهٔ كشایش ویروب كاه آغوش نواز شده مكین وكاه دوش التفاتده خوش نشین اتمكه باشلدی • ماكریهٔ اشتكایه شروع ایتدیكمزكبی ینه زندان مهده مقید ایدوب (بو در احوال عالم كاه شادی كاه غم درهب) مآلنجه عرصهٔ عالمده افتان وخیزان برزمان دخی سوز یوب یوارلنوب اكادك كه كوشتپارهٔ مرجان مخروطی سیما یعنی زبان حرف بیمامزه قدرت كفتار و پای پركار سیمامزده قوت رفتار بدیدار اولنجق آثار مقدمات تكالیفه نوعا استعداد ظهوری سببیله پدر ومادرمز اولان شكرپارهٔ زوبر ایله دماغ امیده حلاوت بخش اولدقده سنت سنیهٔ ختانه شروع ایله بر برخونفشان دخی جلادبی امان كبی براستره دركار ایدرك زعمنجه بو خدمت ضمننده نافیه قایمق سوداسنه دوشوب آشیانهٔ زهارمزده پرورده اولان جرهٔ شاهینك باشندن اسكوفن انجق حسرتله فوارواز نیده سندن خون روان اولوب بیچارهٔ سربرهنه نك نیجه مدتدنصكره حدهٔ نعلین بدهجكی خون بروجه پیشین بورنندن كلوب دست ستم روزكاردن شكایت ایچون بوزینه كوزینه كل سوروب عاقبت اول كیت رمیدهلك بشنه طوربه آصفه كوجله ضبط اولنوب اطرافه طوقنماق ایچون نیجه كونلر عارفانه حذر وزره سلوك ایدوب الحاصل اول جراحتدن رها یافته اولنجق كرینده اولان خانهٔ خشفه عیبی ایله غاشیه یی آلنمش اكر خانه سنه دونوب بعدالیوم پیشكاه حیاتمزده قیدنشوار مشكل قالمدی بوندنصكره آزاده خرام چمزار ذوق هوا اوله جغمز مقرر دیو تصور ایدركن * ناكاه پدر خیرخواه عاقبت اندیشمز روز بروز مكتب ومعلم طرفلرین رهكذار اتمكه باشلدیلر آنده نیجه همنشین وهمسان اقران وامثال اطفال ایله هركون همزانوی انجمن جمعیت و بقدر اشت صحیفهٔ ائت اولندقرینی افاد ور رفته رفته درجات علم ومعرفت وحسن وخط وكتابته بالغ اولمدن غیری دنیوی واخروی تحصیل راس المال سعادت اتمكده نه سعادتدر دیو تعبیرات شوق انكیز وكلمات محبت آمیز ایله تعداد محاسن معلمخانه ایدرك بركون بزی براستاد دبستان تعلیمك ملازمتنده تعیین ایلدیلر ابتدای امرده مكتبه وصولده آوازهٔ اطفال سامعهٔ شوقمز استقبال ایدوب دلالت هوسله داخل

مکتب اولیجق عینی ایله حلقهٔ مکتبیان کودك حلقهٔ دام وکبوتر آوارهیه رمه حسام ایدوکی متعین اولدی اما نه چاره ❊ مرغ زیرك چون بدام افتد تحمل بایدست ❊ کان ماکان مضی مامضا الحالة هذه خلاصهٔ ادعامزدر که بویله هنکام طفولیتده اسیر مکتب اولوب اوائل بهار حیاتمز کنج پیغولهٔ مکتبده کذار ایدوب معلم قسمی هرنقدر اصلنده ملك خصلت ایسهده ینه تعلم ایچون قعودده اطفالك استعاذه ایتمسی ضروری ایدوکی جمله محنتکشان مکتبك معلومیدر ❊ خصوصا خواجهمز ذاتنده غضوب وبی مرحمت اولوب وتعلیم اطفال اولانجه دماغنه یبوست ویروب وغضب محض وآتش سوزنده اولدیغندن غیری پدرمز ابتدای تسلیمده تعلیمه غایت حرصندن تعبیر صوفیانه ایله مکتبده مستعمل اولان (اتی سنك کموکی بنم) لفظ بی مألن تفوه ایتمش بولنوب خواجه افندی خود مجاز ایله حقیقت بیننی فرق ایدهمیوب حقیقة کوشتپارهٔ بدنمزه دندان طمعی تیز ایتمکله بو اطفال بیچارهنك احوالی نیه منجر اولهجغی ظاهردر ❊ الف صفت خدمتده قائم وها کبی ایکی عینمز اشارتنه ملازم اولوب دال کبی قامتمز عبودیتده خم وعین کبی ایکی عینمز پرنم ایکن ینه لام الف کبی ایکی ایاغمز فلقهدن ایتمیوب بوقدر آلام واضطرابه هفتهده نصف خمیس وتمام جمعه غایت قلیلدر اطفال محله آتلره سوار اولیجق بز بر رقره قاطر نامنده فلقهیه سوار اولورز اطفال محله جریداوینادقده بز جریدی ایاغمزا تنده اوینادیغن کورورز (بیت) نه عجب تیز کچر ذوق سرور انجامی ❊ ایرمدن نصف نهاری ایریشور اخشامی ❊ قرلنجه یارم خمیس زمان وصلت کبی سریع الزوال ویوم جمعه فکر شنبه ایله تلخ وپرملال کچمکله ینه لذت آزادیدن محرومزبزه بو خصوصده هر وجهله تعدی اولنمقدهدر اسلاف معلمین بو خصوصده شرط اعتدالی رعایت ایتمیوب اطفال متعلمینه غدر اولمشدر بو کیفیت حقیقتی اوزره کشف اولنوب سؤال اولنمق مطلوبمزدر دیدکلرنده ❊ اساتذهٔ طفل آموز مجلس مرافعهیه احضار اولوب استنطاق کیفیت احوال وبرکون دخی ضمیمهٔ جمعه وخمیس قلنمق مرتبهٔ امکاندهمیدر دیو علی طریق الرجا سؤال اولندقده معلمین فضل آیین جوابلرك قالب حکمته بو وجه اوزره افراغ ایلمدیلر که ❊ استادان سلف بورسمی قانون حکمت اوزره وضع ایدوب رعایت شرط حرمتده تقصیر ایتمشلردر انحق کو دکان نادیدهروزکارك شعورلری اولمامغله دعوای بی معنایه شروع ایتمشلردر معلمینك بو تقریرلری بینات عقلیه وشهود حکمیه ایله تمهید اولنمق التماس اولندقده اولا ترکیب عنصری ایله اشهاد ایدوب

دیدیلرکه عناصردردت قسم ایکن ماونار وتراب صورت قیودده ثابت اولوب انجق هوا صورت اطلاقده جلوه کر اولمغله حکمت اوزره درتده بر اطلاق واقع اولمغین بوحساب اوزره هفته ده بر بچق کون اطلاق اولنمق حق صریحلریدر بلکه تدقیق اولنسه بش بچق کون واقع اولمغله نیجه ساعت کندولره حرمت اولنمش ر بو توجیهلری قرین حسن قبول حضار اولدقدنصکره معلمین وجه آخر اوزره دخی تمهید مبانی مدعایه شروع ایلدیلرکه ❊ سائر ارباب حرفدن تعلم صنائعت بدن اطفال مسلمین انجق یوم جمعه ده اطلاقه نائل اولوب اولدخی کاه میسر اولوب کاه اولمدیغی جمله نك معلومیدر بونلرك تعلمی اشرف علوم اولدیغی اجلدن شرف تلاوت وقرائت برکاتیله انلردن فضله نصف کون دخی بونلره رعایت اولنمشدر اطفال یهود ونصارا دخی انجق سبت وبازارده مطلق اولدقلری بومعنایی مؤیددر بوجواب حکمت نصاب قرین امضای قبول اولندقدنصکره استادان دقیقه دان دونوب مقام دعوایه قیام ایله دیدیلرکه ❊ بواطفالك رجای ضم ایلدکلری اول زمانده مسلم اولورکه ایام اسبوعی تماما ملازمت مکتبده امرار ایتمکده ثابت قدم اوله لر بونلر اولاکاه تمارضی وکاه پدر ومادرینه ناز ایدوب وکاه همسایه مزده وکاه اق بامزده سور وضیافت اولدی وکاه خانه مزده لباس بیقارلردی ویاخود مسافر کلمشیدی دیو برر بهانۀ جزؤیه ایله فرار ایدوب کاه بی بهانه همان جند روز صراحة فرار ایلدکلرندن ماعدا نوروز وبرات وکاه مقدمات اعیاد بهانه لریله نیجه کونلر دخی آزاد اولوب کاه الایلر تماشاسی وکاه حجاج تشییعلری وکاه ختم کلام ایدن اطفال تقریبیله آزاد اولملری ونیجه خاطره کلمز عذر طفلانه ایله فرار ایتملری بالجمله حساب اولنسه هفته ده یکی یا اوج کون مکتبه ملازمت ایتمش اولورلر آنلر بالجمله بو بهانه لرنی دفع ایدوب مستمرا هفته ده تمام مکتبه مداوم اولورلر ایسه بز دخی نصف خیدی ضم ایده لم دیدکلرنده اطفاله ده دیرسز بویلجه راضی میسز دینلدکده ❊ واقعا خواجه افندیلرك تقریری واقعه مطابق واولدن جاری اوله کلان رسم قدیم کندولرك ذوقنه موافق اولدیغنی اکلایوب آزطمعله چوق زیان ایده جکلرینه جازم اولوب عادت سابقه وجهله هفته ده بر بچق کونه قرار ویرلمك اوزره خواجه افندیلر ایله مصالحه یه بیك جان ودل ایله راضی اولملریله حدود قدیمه تجاوز اولنمامق وجهی اوزره مصالحه یه حکم برله بالطلب کتب اولندی

مناجات فضولی رحمة الله

زهی ذاتِ نهانك اول نهاندن ماسوا پیدا — بحار صنعکه امواج پیدا قعر ناپیدا
بلند پست عالم شاهد فیض وجودکدر — دکل بیهوده اولمق یوق ایکن ارض و سما پیدا
کمال حکمتك اظهار قدرت قیلمغه ایتمش — غبار تیره دن آیینهٔ گیتی نما پیدا
دمادم عکس آلور مرآت عالم قهر و لطفکدن — آنکیچون که کدورت ظاهر ایلر که صفا پیدا
کهی طبراغه ایلر حکمتك بیك مهلقا پنهان — کهی صنعك قیلور طبراغدن بیك مهلقا پیدا
جهان اهلینه تا اسرار علمك قالیه مخفی — قیلوبدر حکمتك کفار ایچنده انبیا پیدا

نشان شفقتکدر کیم اولور اظهار حمدکچون
فضولی تیره طبعندن کلام جانفزا پیدا

نابی افندینك صدر اعظم علی پاشا حضورنده قلمه الدیغی مقالهٔ رنکین ادا

برشبانکه برمجلس انس روحانی نظامده که تار پود بساط وفراشی حریر زرتار عنایت وتوفیقدن رشته‌ ‌و اجزای بنای فیض پاشی کلاب تدقیق وعطر شاهیٔ تحقیقدن سرشته ایدی افواج یمن وسعادت دست بندادای خدمت وکروه انبوه خیروبرکت دامن بمیان ارادت وچشم دوز کوشهٔ ابروی اشارت اولمشلر ایدی مائدهٔ فضائل ومعارف درمیان ومعجون جواهر لطائف دردهان وسوانح تعبیرات وظرائف درزبان ایدی ٭ نه مجلس مجلس صاحب ستوده سیروزیر پاکیزه جوهر فاضل ملك خصال فائز درجهٔ علم وکمال یکانهٔ وزرا یکدانهٔ وکلا آصف ثانی فرید بیدانی داماد شهنشاه انام ممدوح السنهٔ خاص وعام آصف عظیم الشان رفیع العنوان خلاصهٔ ترکیب فضل وکمال یعنی علی پاشا بلند اقبالده که جولان لسان عرفانلری السنهٔ دائره نشینان بزمی زبان شمع مجلس کبی قوت ناطقه دن بی نصیب وحسن تعبیرات معانی نشانلری چشم ودل مسامع حضاری بی شکیب ایدوب انامل فهم وادراکاری طرهٔ پیچ درپیچ معانی یه شانه زن وسرپنجهٔ قوت متخیله‌لری توی در توی اغطیهٔ توریه واستعاراته چاك افکن اولدیغی حالده بوداعی فرسوده بال یعنی نابی پریشان مقالارین شایان نکاه التفات خطاب حلاوت بخشالری کاسهٔ سامعه‌می لبریز شهد شیرین حیات بیوروب قوت تصرفات منشیانه ایله برشاهد نو خرام معانی قاج لباس ایله جلوه کذار وبردوشیزهٔ تازه اندام مآل چند پرده ایله قابل اظهار شیوه ورفتار اولور وبرآب

صاف قاج پرده شکوفه‌دن صورتنما و بر پرتو شمع مضمون قاج رنك جام روزندن هویدا اولان حیز امکانده‌در یعنی معنئ واحد قاج درلو تعبیر ایله تحریر وصورت واحد قاج رنك ایله تصور ایله اوتمق تصوردر دبو تحریك اب جوهرریز استنطاق واستخبار بیوردقلرنده اهالئ مجلس عالیلرندن بعضیلری صورت ثانیه‌سنی استشکال وثالثه ورابعه سنی خود درجهٔ مناعه ایصال ایتملریله بو فقیر بر همزه‌ده بال‌یعنی نابئ پریشان مقال طرفندن شوق نظر تحسین وداعیهٔ نوازش وآفرینلرینه طمعا یکشبه مدتده اول طفل نوخرام معانی حد بلوغ مردان اولان مرقات پانزد پایه‌ده جلوه ساز واستیناس نو ظهور پانزده ذراع پای سمند بلندلرینه پای‌انداز قلنمشدر

﴿ وله رحمه الله ﴾

زخنده باده‌دن یارك كه آب وتاب اولور پیدا	درونده بنم بر معدن سیماب اولور پیدا
خیال حلقهٔ زلفکله اشکم دوشه دریایه	زمان حشره دك کرداب بر کرداب اولور پیدا
نه دم اولسه خیالك آسمانه جلوه ریز دل	فضای عالم اندیشه‌ده مهتاب اولور پیدا
سرك من آشنای سجدهٔ عشق ایله ده سیرایت	کوکل ابروی خوباندن سکا محراب اولور پیدا

اراده ایلمه بر امرك تعلق قتحنه نابی
اکا اطراف ناماً مولدن اسباب اولور پیدا

﴿ کانی افندینك بر اسب هدیه‌سی حقنده تشکری حاوی غایت تحف تذکره‌سی ﴾

حضرتلرینك هموار ره اسب زرین لجام دولت واقبال‌لری میدان دور پایان کامرانیده سبق اقران ایله ممتاز وسر افراز وتوسن چابکعنان بخت فرخنده فال‌لری سرمنزل سعادت جاودانیده آمادهٔ جنبش تك وتاز اولمق دعوانی عرضهٔ عرصهٔ اجابت قلندیغی سیاقنده ادهم سپهر انوری کاك سریع الجریان بو وضع دلفریب اوزره قطع مسافهٔ بیان ایدرکه بوندن اقدم مربوط طویلهٔ تملکلری اولان خیول کحیل الاصولدن کاسه‌سم وطاوس دم بر اسب دلارام ونازك اندامك زیر دان عبد مستهاملرنده خرامنده دائر سبق ایدن وعد کرامیلری درعقب انجاز بیورلمق مأمولنده ایکن رشتهٔ طول امل کبی دور ودراز تأخیرك یعنی اسب موعودك بو آنه کلنجه اصطبل عالیلرندن بر خطوه حرکته مقتدر اولمامسنك اصلی نه اوله دیو مضمار اندیشه خیلی پویان ودوان اولوب اکر آت آلان اسکداری کچدی مثلی ایله عمل بیورلمش ایسه کچمدیکنی اعلام ایچون چند روز مقدم معروض پیشکاه سعادتری قلنان تذکرهٔ لطیفه آمیزمله احتمال بر طرف اولمشدی بوندنصکره

عذرلنكه يرقالمدى ديه‌رك تسليت دل ناكامه آغاز ايلديكم اثناده ميراخورلرى اغا قوللريله ورودى اكرچه پنجهٔ سخت كيريأس وحرماندن تخليص كريبان وحاصل اولان دغدغه وتشويشى دروندن آنى ويرمكله ايجاب نشئهٔ جاودان ايتمشيدى * لكن اسب مرقومك سراپا اندام خوشنماسنه امالهٔ نظر دقت اولندقده موى مصيقل شعله فامندن نظارهٔ داعيانه‌م قيوب الحاصل اعضاسنده طرنق ايلشديره‌جك ومحاسننده پارمق بصه‌جق برماده‌يه دسترس اولنه‌مامغله بخشش آتك ديشنه باقيلمز ديوزين قبول ايله پشت وجنبنه زينت ويريله‌جك آنده ارباب بصيرتدن برى اقصر عبارتله اياغنده اولان ضعف بصرى بو بنده‌لرينه ارائه وسلم اعتباردن الحالة هذه كندوده‌بر بصمق آنجق قالمغله چوق چوق قباريه محتاجدر ديوسويلدى بنده‌لريدخى فريفتهٔ اندام تصوير كونه‌سى اولديغم اجلدن قبول واعاده‌دن برينه جسارت ايده‌ميوب شمديلك مهمانخانهٔ اصطبل فقيرانه‌ده آرامنه جواز ويرلدى طرف دولتلرندن قاعدهٔ نعم البدل برله اعاده‌سنه رخصت ويرلدكده اول ضعيف البصر اصطبل عاليلرنده اولان رفقاى قديمه‌سنه ملاقات ايله قريرالعين اولور * قالديكه سن شريفلرى تصحيحنه دائر بعض سؤال وجوابى ميراخور اغا قوللرينك تقرير صحت سميرينه احاله اولندقده نوع بشره مخصوص عمر طبيعى يى برقاچ كره تكميل ايدوب جنائب موكب تيمورخانه پيش آهنك وبروسه محاربه‌سنده اصابت دانهٔ توفنك ايله پاى بدپياسى لنك اولديغنى افاده‌دنصكره * سبب تأخرندن سؤال اولندقده دولتلو اغا افندمز هنكام وعدده آخوردن اخراجنى امر بيورمشنز لكن اسب مرقومك خطوه انداز اولمسى شويله طورسون حركت مذبوخانه‌يه دخى لياقتى اولمامغله خدمهٔ آخور ايله بالاتفاق اخراجنه سعى موفور ايده‌رك بوطرفه كوجله امر ايده بيلدك اكرآت قايغى اولمسه غرهٔ محرمه‌دك انجق جنابكزه واصل اولوردى زيرا اسب مذكورك تركيب اعضا وترتيب اجزاسنه ارادهٔ ازليه تعلق ايتدكده براياغى نمچه باش ترجمانى طوپال دسته‌دن وبراياغى دخى ديوان همايون قلمى كاتبلرندن فلان افندى ديمكله معروف برذات پاشكسته‌دن وانحطاط دست نادرستى حالا وزير مفتشى افنديك اموز بدآموزندن استعاره اولنمشيدى ديو ختم كلام وقلم اينجار سيد وسر بشكست مصراعيله تمهيد وثيقهٔ مرام ايتديكى معلوم عاليلرى بيورلدقده توقيف واعاده دن هرقنغيسى موافق رأى رزينلرى ايسه فرمان افندمكدر

ولە رحمە الله

نوش می کلکونی لب جامـه طیورمـه | بوس لب یار ایت غم کامـه طیورمه
نو بادە خور بوسـهٔ لعـل لب یار اول | تا نخته‌بند اتمـه شمع جامـه طیورمه
عزم حرم کعبهٔ جان ایت نی بوشـقو | تجرید ایسه مقصد اگر احرامه طیورمه
تا خنزدهٔ دست قلم ایلمـه رازك | بو حالتی سبابه و ابهامه طیورمه

کانی میه سن توبه‌لی سن شاهد زاما
زنهار انی شاهد ابرامـه طیورمه

شاعر مشهور ندیم مرحومك بر ذاته یازدیغی مکتوب بدیع الاسلوب

اول چار بالش نشین سخنوری و مسند آرای هفت اورنك هنر پروری که حلکاری لولهٔ گنجینه زرکلك اعجاز پیشه‌لری آسمان کعبهٔ عرش آستان عرفانه زرین ناودان و مجلا حشت میناسرشت فرش حریم اندیشه‌لری خلوتسرای سینهٔ راز پنهانه تموز آتش قامدن برتابداندز نقش نکار مشکبوی سواد مشك آگین یعنی ماشطهٔ مانی فریب خامهٔ سحر آیینلری همواره وسمه طراز ابروی نوعروسان خیال و سرمه کش چشم شاهدان مقال اولمق بابنده زادهٔ طبع صاف اخلاص اولان شاه بیت ادعیهٔ اجابت نمون نکاشتهٔ جریدهٔ ملمع اوراق سپهر بوقلمون قلندقدنصکره نسیم بهشت کلشن آباد بیان نضق پیروزه رنك بنفشه زار تحریره بوکونه کلبرك نیاز اولنورکه چراغ منیر امل کشتهٔ دم صبح بی مهر اجل اولمیوب (بیت) زبس خیال تو آرد هجوم بر چشم * بکرد دهر مژده صد آفتاب میکردد * مصداقنجه بارقهٔ شمع آفتاب فروغ خیاللرندن کنج تاریك تنکنای دیده برتجلی کده (بیت) بیان کنج نثارم بی مدیحهٔ تو * هزار کنج زهر کوشهٔ دهان برداشت * مفهومنجه زلیخای خجله فروز اندیشه نظارهٔ جمال یوسف ثنالرینه شکاف خیمهٔ آسمان سراپردهٔ سخندن سرزده اولوب حقا سحاب جواهر پاش کف ناطقه اول مرتبه کهر ریز مناقب والامراتبلری اولمشدرکه کوش هوش قدسیان غیرت رسان صدفچهٔ زر اندود خورشید و اول درجه فرائد کران بهای محامدلرندن کردن وکوش زمین وزمان زیب وآرایش بولمشدرکه اندام سکان هرهفت کردون مرصع پوشن ستایشلری رشك فرمای بر دوش ناهید اولمشدر (بیت) بیزم چشم بتان هوش اکر بدارد کوش * توان ثنات

صریح ازلب کرشمه شنید ❊ مأمولدرکه نهال عشوه زار مژکان چشم التفاتلری همیشه نو باوه ریز دامن امید اولوب دریای ستاره کوهر طبع نادره پردازلرندن پیرایهٔ ساحل عنبرین چمن سواد اولان لآلیٔ ثریا انتظاملریله شکن پیرای کلاه کوشهٔ دل وجان اوله‌لر چون غرض غنچهٔ دهن بسته باغ محبتی نسیم دلکشای صبحکاه نیازدن شکفته قلمقدر بوندن زیاده ابرکهربار قلم سبزهٔ کلزار عبارته نمکچکان مداد مشکفام اولمدی (بیت) تاکیم اوله کشور سخنده آمد شد شاهراه معنی * اول مسند معرفتده دائم ممدوح سخن پناه معنی *

❊ وله رحمه الله ❊

حده‌دن کچمش نزاکت یال وبال اولمش سکا
می‌ء وزلمش شیشه‌دن رخسار آل اولمش سکا
بوی کل تقطیر اولنمش نازك اشلنمش اوجی
بیری اولمش خوی بیزی دستمال اولمش سکا
سحر افسون ایله طو لاشدر درونك ای قلم
زلف هاروتی دیمك ممکن که بال اولمش سکا
شو یله کرد اولمش فرنکستان برکش برپره
صکره کلمش کوشهٔ ابروده خال اولمش سکا
اول بت ترساسکامی نوش ایدرمیسن دیمش
الامان ای دل نه مشکلتر سؤال اولمش سکا
سن نه جامك مستی سن آیا کیمك حیرانی سن
کندك الدردك کوکل بیلم نه حال اولمش سکا
لبلرك مجروح اولور دندان سیمین بوسه‌دن
لعلك اوپدرمك بو حالتله محال اولمش سکا

❊ یوق بوشهر ایچره سنك وصف ایتدیکك دلبر ندیم ❊
❊ برپری صورت کورنمش برخیال اولمش سکا ❊

❊ منشیٔ مشهور ویسی افندینك فراقنامه‌سی ❊

رشك پرنیان آسمان اولان بساط ثریا نکار پیشکاه والایه دودست نیاز برله برك تسلیم روی بندکی نهاده قلندقدنصکره (بیت) خامه‌م که چمن کستر کلبرك سمندر ❊ نوشاخ بلاغت ثمر باغ سخندر ❊ نطع ز برجد رنك صفحهٔ چمن سایه بوکونه بنفشه ریز عبارت اولورکه (بیت) آندمکه رفت روی تودر پردهٔ حجاب ❊ ماتمسرای دیده ام از شیون نکه ❊ مفهومنجه شاهد کل کلشن آرای جمالری دامن چیدهٔ بزمکاه نکاه اولالدن پرده نشین خجلهٔ ارغوان فرش دیده اومرتبه خونابه فشان حسرت اولمشدرکه نیم قطرهٔ آه آتشین کلکونهٔ رخسار ❊ لاله زار بهشت اولوب طرهٔ آه بیجانی دخی جوالهکاه چشم شعله پاشدن برطبقه

فراز و لمشدر که کویا رطاق بجاده سرای مرجن روقه بزند مشکفامدن بر پردهٔ دهانی کشیده قنمشدر مرده دیده که چشم چراغ ودودمان نور باصره در اول زماندنبرو نه بردم سیر دلکشای بنفشه زار خط نکه انداز التفات اولدی ونه شاهد قصب پوش قمر هیچ برلحظه دزیا کشیدهٔ سنبل خطا فضای سخن زار صفحه‌ده عرض خرام ایلدی (بیت) کلکشت چمن بادل آسوده توان کرد ❊ آزرده دلا رامسر کلکشت چمن نیست ❊ نیاز مندمکه خدای بیچون نوربخش دیدهٔ خورشید اولان خاکپای شریفلرندن توتیا کش چشم علیل اوله ایام فراق مختصر باد

❊ حرف الیا لجناب فضولی ❊

بنم تک هیچ کیم زار وپریشان اولمسون یارب	اسیر درد عشق وداغ هجران اولمسون یارب
دمادم جورلر درچکدیکم بی رحم بتلردن	بو کافرلر اسیری بر مسلمان اولمسون یارب
کوروب اندیشهٔ قتلمدن اوماهی بودر دردم	که اول اندیشه‌دن اولمه پشیمان اولمسون یارب
چیقارمق اینسه لرتندن چکوب پیکان مژکانی	چقان اولسون ل مجروح پیکان اولمسون یارب
جفاوجور ایله معتاد انرسزنو اولور حالم	جفاسینه حدوجورینه پایان اولمسون یارب
دیه که عدلی یوق ظلمی وار هرحال ایله اولسه	کوکل تخت ندن اوزکه سلطان اولمسون یار

❊ فضولی بولدی کنج عافیت میخانه کنجنده ❊
❊ مبارکدر ملکدر اول ملک ویران اولمسون یارب ❊

❊ دیوان همایون کتبه سندن آلی افندیک محبوبی طرفنه یازدیغی عریضه ❊

بو کلدستهٔ محبت نسیم ناز ونیاز که باغ پرلک سخنده برچیدهٔ دست خیالدر دست آویز پیشکاه طبع نکته شناس قلندقده تکرره (بیت) آلی نه کونه عرض ایده حالنی اوشاهد کیم ❊ که مست حسن وبادهٔ نازیله کاه مست ❊ فی الحقیقه ساده دل وآشفته خاطر نیلسون که هرچند کلبرک باغ نیازی پای انداز نازنم نکاه التفات ایلرسه‌ده ینه پی سپر تغافل بلند اولمسی مقرردر اول دکلو دلبستهٔ علاقهٔ محبتدر که هرتیر دلدوز تغافل برغمزهٔ دلفریب مهربانی وهرسنان جانکدازبی وفایی برزبان سخن اشنایی اولوب (بیت) از پس که یادکم سر امید لطف اوست ❊ ریز دکل کرشمه زجیب تغافلش ❊ مضمونی جلوه نمای آینهٔ حالدر مهرسلسلهٔ جنبان وفا هرنه دکلو نوازش آموز دل ستم آشنا اولورسه‌ده نوشاهد

نیاز ازمای همخوابهٔ غمزهٔ تغافل دیده‌در * پرده‌کش رخسارهٔ التفات اولوب نشوهٔ بادهٔ مضمون (بیت) تاستم هست مکن غیرستم بر عشاق * که بدین مست بدآموز ترحم کفرست * شورانکیز طبع نوجوانی اولغله برهمزن هنکامهٔ کرما کرم دلنوازی اولمق ازلی قراردادهٔ کارشناسان آیین محبتدر * بیت *

* زلفنه قالسه پریشان ایلمزدی دللری * آینده تحریك ایدن باد صبادر نیلسون *

اکرچه (بیت) نیجه کلچین امید اوله همت اول چمندن کیم * که هردم مشام جانه آندن بوی استغنا * معناسی پیشهٔ پیش نهاد نامراد انهٔ فقیر ایدی لکن آراموز عشوهٔ مهر افروزکه افروختهٔ نسیم نوبهار دلبریدر * نو بنو آتش انداز خرمن شکیب اولور (بیت) چنان کرشمهٔ آن شوخ میکند آلی * نهفته آتش عشوه تو باز برخیزد * غمزهٔ الفت کزای تغافل خنجر سینهٔ شکاف تحملدر تازه تازه تهی کاه قراره کذارش بولور (بیت) صیدآن صیاد بی مهرم که نازشی تابد * نیم بسمل دارداز تیغ فراموشی مرا * شاهد دلنشین محبت قدیمنك شکنج زلف پرتابی طوق افکن جان وهر کره طرهٔ خم اندرخمی زنجیرکش پای خاطر اولمغله فراغ اسایش کزین ووسوسه انکیزئ سرمستان جام لبریز اشتیاق (بیت) ای مدعی مکوش که محکم کرفته است * عشوه همیشه دامن حسن همیشه را * زمزمهٔ طعن آمیزی ایله بزمکاه الفت سرای دلدن دور انداز اولوب شرح مبین عشوه‌ده (بیت) زبار در سبکمایه دان شهر یرا * که از محیط محبت بساحل افتادست * فحواسی دستور العمل سودا کران شهر دوستداریدر امیددرکه شمدنکرو چین جبین شاهد نازنین استغنا لطیفهٔ خنده فرمای نیاز ایله منحل اوله وغنچهٔ کره بستهٔ کلزار التفات که دربغ فیض آفتاب مهر بانیدن ناشکفته ایدی آب وتاب اشك وآهله کشایش بوله حقا بهبود زخم تیغ زهر آلود تغافل وابستهٔ کارسازی ومرهم دلنوازیدر (بیت) زبان نکته فروماند دراز من باقیست * بضاعت سخن آخر شد وسخن باقیست * خدایکانا سرمای جان فرسای آلام سفردن نیجه خورشید اندیشم ماندهٔ چنك مزیم بهم پیچیده کلزار شاداب سخنده نه‌کونه کلچین معنا اولور معلوم شریفلریدر (بیت) ملال خاطر وآشفتکی طبع وخواس * بیست نطق مرادست کوهر افشانی * العذر مقبول عند کرام الناس افندم حضرتلری

﴿ الجواب حشمت رحمة الله ﴾

و یرنجه لعل لب یاره آب وتاب شراب
بو خانمان دلی ایلدی خراب شراب

چراغ آهه نه حاجت کورندی صبح وصال
ایدنجه رخلری همرنك آفتاب شراب

صداع رنج خمار فراقی دفع ایتدم
او یونجه لعلنی دیدم زهی شراب شراب

فروغ آتش تردر زمین عالم آب
بو آب وتابی انکچون بولور کباب شراب

* نمایشنده تفاوت ظهور ایدر حشمت *
* نه وجهه پردهٔ رنکین ایدر نقاب شراب *

﴿ خمسه صاحبی نرکسی افندینك و یسی افندی یه جواب بدیع الاسلوبلریدر ﴾

مکتوب جانفزای تو آمد بسوی من
چون خوانده کشت بر دل سوزان نهاده مش

از ترس آنکه آه دل من بسوز دش
فی الحال بر دو دیدهٔ کریان نهاده مش

ازخوف آنکه آب وچشم بشویدش
از دیده بر کرفتم و بر جان نهاده مش

برداشتهٔ طاقچهٔ بالا خانهٔ جان قلنان کلدستهٔ جان او یزلرینك غنچهٔ پیچیده برك طوماری مناولهٔ انامل تکریم ایله اریکهٔ خجلهٔ سطورده جلوه نما اولان بنفشه مو یان بلاغته دوختهٔ بغلبند ناز قیلندقری نافجة المسك اعجازك شذای جان افراسندن چادر ژنکار کون آسمان نمونه نمای بیت العروس اولمشدر (نظم) نسیم روضهٔ فردوس هیچ دانی چیست * پیام یارکه ناکه بیارمی اید * بدین دیار بران زنده امکه کاهی * نسیم لطف شم زان دیارمی آید * بنا بر ین سانح الیمین جان بلا یین اولان همای معنبر جناح نامهٔ نامیلری سر سعادت نوشتمزه سایه فکن اجلال اولدقده خلوت کز ینان صومعهٔ درونکه کار بندان مشاعر شعور درد ردست افشان و پای کو بان رقصه کیروب (نظم) دل اول نامهٔ سر بسته کبی دلداردن کلدی * دخی آچلمامش بر غنچه در کلزاردن کلدی * دیوب زمزمهٔ سرود وسروری اسمانه پیوند اتمشدر اول تکرمهٔ کرامیده علت غائیهٔ سحر افرینی اولان نادرهکه اول کیرخوارهٔ تیراور ذواقه قفا کسترك معشوقهٔ هزار اشنای اسکو بله تخیل ایلدیکی وصلت بازکونه در ظم بودرکه اول امنیه سراب فیافیٔ خیال اوله اکر بوجانبده فحوای سخت کیرك وثبات پی در پی لرندن خلاص اوله بیلورسه اول بیوفا ایله همخوابهٔ ته اتصال اولمغه یول بوله مابکار هرنقدر ناکوار

ایسه پیران طریقتك برالی خیرده‌در مدین اوغلی دردمنده قیاس مع الفارقدر انکله معاشرت تناول نوشداروبه محتاج دکل ایدی عفی الله بومقوله بوالهوسی زبان کزیدهٔ ثعبان زهر افشان قلم ایتمك معلومدرکه اشتغال هرزه کاری ویاوه کذاری‌ده پرنیان ملمع تارقدح وذم فراخور فرومایکان بداندام اوله کلمشدر بلکه پرند کلبند مدح وهیجا تشریف بالای والای اکارم واشراف اوله کلمشدر (ع) ولازالت الاشراف تهجی وتمدح) صونا لعرض الکلام سمت آخره اماله‌ٔ لجام اولندی مقدما یکی بازار افندیسی ایله ابلاغ بیوریلان تکرمهٔ کرامی خاطر کشا نیجه ایام ولیالی ساز سنجنجل خاطر فاتراولوب بخت خواب الوده‌مز بیدار اولمش قیاس اولنوب نامه‌نك عدم وصولی اشعار بیورلمش سبحان الله خاطرده متراکم اولان دواعی حرص وصول باعث حرمان اولمش جناب ظل اللهینك اظهار ایتدیکی خریداریٔ درة التاج وسیر انجق صفارس سامعهٔ ارباب حیثیات اولمق مرتبه‌سنده قالدیغی حقا که حیرت فزای عقلای عضد جوی اولمشدر باقی امر افندمکدر

❋ لجناب عارف رحمه الله ❋

بتان اول کاکل عاشق فریبه مبتلادر هپ غزالان حرم پابستهٔ دام بلادر هپ
فغانی بیدلانك سینه سوز اولمق مقرردر کلستان غمك بلبلاری آتشنوادر هپ
نه کشت کوی نه کلچین باغ حسنی اولمق وار او نخل عشوه‌نك عاشقلری بی‌دست وپادر هپ
شمیم زلفی کیم سرمایهٔ آشوب اولور هردم اوشور وفتنه‌یه بادی نه بادصبادر هپ
زیارتدر بنم مجلس نشینان خراباتی مرادم درکه پیرمغانه التجادر هپ
سرود بزم غم کیم عشق دیرلر نامنه عارف فلك بو نغمهٔ دلکشله دائم پرصدادر هپ

❋ فاضل ادیب وسخنور لبیب عبد الغنی افندیك آثارندندر ❋

❋ هبط الی من المحل الارفع ❋ ورقاء ذات تعزز وتمنع ❋

زهی ورقاء فرخ لقای فرخنده فال وجامهٔ هما همتای همایون جمال که کنکرهٔ کاخ کامکاریدن کشایندهٔ بال اقبال اولوب کابن خزان دیدهٔ باغ بلاده آشیان ساز وزروهٔ هوای بختیاریدن حضیض وادیٔ هوانه تنزل قیلوب خاك نشین بادیهٔ نیازه سایه انداز اولدی ❋ خوشاهد هدصبار فتار سبا پیام وپیغای شکرخای

لذيذ الكلام كه باركاه عصمت پناه سليمانيدن رسانندهٔ فرمان قضا جريان اولوب كلبهٔ احزان مور توانه زوال وشكر ستان دلستان فضل ربانيدن شكر ريزهٔ افضال زكوة فقرا قلوب خستهٔ الحكام مقولهٔ كرامى يه وصول بولدى اعنى رنامهٔ عجيب الاسلوب بدايع الجمال و برحرز الامان شرف مصحوب ممتنع المثال كه صفحهٔ زيباسى ازهار بدايع افكار ايله كلشن مدار اى سخن بلكه اشجار مرصعه وثمرات مضامين مستبدعه ايله روضهٔ رضوانه همسر اولوب ما بين السطورى نهر اللبن جنتدركه جانبنده اولان سبزهٔ ارقام دلاراى سرسبز وخرم وسرادقات عباراتنده كى خرائد معانيمى (حور مقصورات فى الخيام) آية كريمه سنه مصداق اتمدر (بيت) تكاد معانيه خلال سطوره ❊ لحسن مبانى اللفظ ان تتكلما ❊ تأملت فى تركيب اشكال خطه ❊ رأيت ظلاما صباح تبسما ❊ اول مقتداى فضلاى زمان وپيشواى علماى عالم وعالميان اولان صدر الصدور ديوان بلند ايوان سعادت عليا وسعد السعود آسمان رفيع المكان فضل بى همتا كه سحاب دست كهر بارندن مستمد اولان كلك فصيح اللسان ميزاب ماء الحيواة علوم دينيه وآفتاب طبع پرانوارندن فيض نماى فضيلت بولان مجرهٔ كوهر افشانى كان جواهر عرفان ودرياى معارف يقينيه در تعالى الله علامهٔ عالم وفهامهٔ بنى آدم كه فيلسوف دوانى نردبان برهان سلمى ايله طبقات جلالنه عارج اولمق محال وعلامهٔ تفتازانى كلام مختصرينك مقاصدنده بسط مطول ايله ايفاء حق منطلب الاحتمال در سپهر دين ودولت ظهير ملك وملت مقتداى روى زمين (نصير حق كه زبهر صلاح خلقش ساخت ❊ خداى عزوجل حافظ قواعد دين) خلد الله تعالى ظلال جلاله على مفارق جميع العباد وافاض ميامن كماله المترادفة على قاطبة سكان البلاد حضرتلرينك جانب جناب افاضل پناه وطرف باهر الشرف فضائل دستكاهلرندن نور خم خوردهٔ سهام آلام نوائب وفرو بردهٔ كرداب اضطراب مصائب اولان بندهٔ متوزع لبال وچاكر متشتت الحاله ايمن اوقات واسعد ساعاتده واصل ويمن وصولنده حيات مجدد وسعادت سرمد حاصل اولوب مطاوى كريمه سنده مندرج اولان مضمون همايونى معلوم ومواد انقياد واقلام اهتمام ايله صحيفهٔ جان اوزره مرسوم اولدقده اوامر عليه لرينى تلقى بالقبوله مبادرت وشرف امتثال فرمان قدر مثاللرى تاج تارك مفاخرت قلندى بارى تعالى وجود محمود السمات وذات خجسته صفاتلرين مسند اعلاى طربسراى سعادتده مؤبد وتأييدات ربانيه ايله مؤيد ومسدد قيلوب همواره ظل ظليل عنايتلرين

مفارق فقرای بی مجاله چاره ساز وزمرهٔ محتاجان شکسته بال خاطر نواز ایلیه ودامن سایبان عز ورفعتلرین اطناب خلود ایله کنکرهٔ عرش اعلایه مربوط بیوره بحرمة سید المرسلین افندم (لجناب فضولی)

اولکه هرساعت کولردی چشم کریانم کوروب | اغراولدی حالمه بی رحم جانانم کوروب
ایلین تعیین اجزای مداوادر دیمه | ترك ایدوب جمع ایتمدی حال پریشانم کوروب
لاله رخلر کوکسمك چاکینه قیلمزلر نظر | هیچ بر رحم ایلمزلر داغ هجرانم کوروب
طوت کوزن ایدو ددل چرخك که دورین ترك ایدوب) قالمسون حیرتده چشم کوهر افشانم
پرتو خورشید صانمك پرده کیم دور فلك | ییره اورمش آفتابن ماهتابانم کوروب
صوده عکس سرو صانمك کیم قوپاروب باغبان | صویه صالمش سرونی سرو خرامانم کوروب

* ای فضولی بلکه اول کل عارضی کورمش دکل *
* اولکه عیب ایلر بنم چاك کریبانم کوروب *

* شاعر مشهور حشمت افندینك برعاشق صادقه مکتوب بلاغت اسلوبلریدر *

تا که ترکان سروقدان صحن دلکشای چنده جامهٔ کلکون مشکین طراز ایله سیرچان و بتان لاله خدان فضای جانفزای کلشنده هزارعشوه و نازایله جلوه کنان ودامن کشان اوله‌لر اول بلبل کلزار جمال وطوطئ شکرستان کمالك شاهد آمالی لباس حصول پذیر ایله جلوه کرونهال احوالی آب خوشکوار تقدیر قدیر ایله یارو یاور اولمق ادعیه‌سی هرشام وسحر مکررونقش آرزوی جمالی صحیفهٔ بالده کلك سحر باف خیالله مصور اولدیغی عرصهٔ پیش خاطر اندیش قلندقدنصکره غنچهٔ نوخیز کلشن راز نسیم خوشبوی نیازله بوکونه شکفته وخاطر نهفتهٔ عاطر تیغ تیز عنبر نیز ایله بورسمه سفته قلنورکه برزمان نیجه عشاقی شاهد جمالنه افتاده وزلف شبکو ننه آشفته و دلداده ایده‌رك جکرنی خون وحالنی پریشان ودیکرکون ایدن عشوه فروش جفاکار وستمکار ظلم شعار اولان محبوب نازنین دلفکار حضرتلری قضای ناکهانی (بیت) چاربلش اولده کندی کبی برپری وشه * آلدرمش عقلن عقل آلیجی دلستان ایکن * مألی صفت کاشفهٔ حالی اولوب بردلبرمطبوع الشمائله مائل و برجوان یوسف جماله شیفته دل اولوب هی‌هی امانه آفت آفت جان * زلف عنبر شمیمی تابمیان وسیمای فرحنماسی مثل بدر افشان * وقامت قیامی امان الامان * محراب جبین پرتورهیننده کویا ابروان قوس نشانی چفته هو * ودیدهٔ کبودی شهرت

شکّن چشم آهو • عارضی مانند کل صد برك پرآب ورنك • وحمهٔ لعل کون دهانی
غایت تنك • چاه زنخدانده انس وملك افتاده • وجنبش ورفتار نازنیننه کافهٔ
عشاق کمال اشتیاق ایله دلداده • والحاصل کندوده آثار بالغهٔ صنع الهی موجود
و برمثلی دخی جهانده نادیده ونابود اولوب حوری منش وزلیخا آفرینش *
وعشوه فروش خوش روش که تبارك الله احسن الخالقین

❖ حرف التاء وله رحمه الله ❖

قوجق استرسك اوشوخی مجلس رندانه آت	ساعد عصیانی صکره کردن غفرانه آت
آلمقده استر ایاغك باده نوشان بزم	سوره مز کلکون سوار جام اولان میدانه آت
اولیم دیرسك اکر ریان آب امتنان	دلو مقصودی چه بیغایهٔ حرمانه آت
عشقه تبدیل ایله زیب وزیور سامانکی	خار وخاشاك سوایی قلزم عمانه آت
هرکلن معمور اولور چونکه خرابانه کوکل	یاپمق استرسك اوشوخی خانهٔ ویرانه آت

❊ تخته‌ٔ رماله دوندك اغبرار هجر ایله ❊
❊ قرعهٔ تسخیری حشمت دعوت جانانه آت ❊

❖ نورس افندی مرحومك مرکب وقلم ارسالی نیازینه دائر شقه‌سیدر ❖

کلدستهٔ سیراب باغ آرزومندیکه پرورش یافتهٔ سحاب سیاره‌بار چشم اشتیاقدر
نثار پیشگاه اقبال ودست آویز شرفخانهٔ اجلال قلندقدنصکره انهـا کردهٔ مخلص
دلر بوده‌لری اولدرکه حالیا نام فرجامی صحایف دفتر اقالیم وممالکدن سرتیزیٔ
خنجر تغافل ونسیان ایله محکوك وسبیکهٔ ناقص العیاری عدم اعتبار سکاکان جهان ایله
غیر مسکوك اولان شهر کرکوکده ادوات حسنه وآلات مستحسنه استعمالی متروك
اولمغله نائل اولدیغمز مداد انکبین نهادی اجزای غیر صالحه‌دن مرکب وساخته وقلم
وقلمتراش ستون ناموزون واهن ناپختهٔ کسافت نموندن پرداخته اولدوغندن نقش
قرطاس کافور التباس اولان شاهد کلچهرهٔ مقال صحن آسمان ظهورده مانند مهر
سحاب اندود ژنك آلوده کورنمکله دل نویسنده‌یه نه دکلو کدر وکلال ایرات
ایلدوکی جای شبهه ومقال دکلدر * رشك آور آفاق وخال چهرهٔ ممالك عراق اولان
بغداد بهشت آباد مجمع ظرفا ومنبع بلغا وفصحا اولمغله بومقوله اشیانك اعلا
وانفسی بولنمق امر مقرر اولمغین جناب عالیلرینك تجربه وامتحانلرینه قرین
اولمش مداد مشکفام میسور المرامدن برمقدار احسان بیورملری جانب ثنا کارلرینه

تحميل من لايحصى در ان شاءالله تعالى وصول بولدقده قلم شكسته رقم مخلصيدن چكيده اولان قطرات عددنجه لسان صدق وصفا ايله جناب شريفلرينه خير دعا اولنمسى بى ريب وريادر باقى هميشه غنچهٔ آمل شكفته وخندان باد

❋ اشبو شقه‌يه موقوفاتى محمد افندى انشاسيله يازلمش اولان جوابنامه ❋

هى هى بونه جواهر صدف مصنعدركه ابر نيسان فصاحتدن چكيده و بحرين دل وجانده پرورده اولوب فضيلتلو افندم حضرتلرينك غواص انفاس اعجاز استيناسلرى قعر ضمير فضيلت سميرلرندن ساحل لفظه انداخته وحكاك متفكره‌لرى پرداخته وجوهر مدبره‌لرى رشتهٔ تحريره كشيده ايدوب كاغد سيمين سانده پيچيده وصورت مكتوبده فرستاده بيورمشلردر حقاكه هر رشتهٔ سطر دلكشى رك وريشهٔ جان عقيق عدن بلكه هردانهٔ حرفى فروغ ده سهيل يمندر ❋ ياخود مكتوب دكل مواطن باطن بلاغتدن وارد برمسافر فرخنده قدمدركه هودج سعى ده استقرار ومطيهٔ قلمه سوار اولوب آب پاك دهان ايله اغتسال واحرام وصولى دوش طلبه اتصال ايدوب باب السلام ديده‌دن مسجد الحرام فهمه دخول وام القراى قلبه نزول وكرد اكرد كعبهٔ دل شكسته‌ده تحريك اقدام وحجر الاسود سويدايه استلام ايتمكده‌در وارد اولوب بنفشه زار حروفى قرين مد نظر وشواهد معانيسى مرأت خاطرده جلوه‌كر اولدقده عندليب ناطقه ❋ ازكجا ميرسى اى هدهد فرخنده قدم ❋ نغمه‌سيله مترنم ومرغ جان ❋ آفرين برقلمى بادكه اين نقش نكاشت ❋ ترانه‌سيله مترنم اولوب مطلع اعلاسى نازپرورد لارايى ومقطع زيباسى هم اغوش اشنايى اولمغين حقاكه برتأليف اشباح بومرتبه نوازشلرى تعارف ارواحه حجت ثابتة المضمون وبرهان بداهت مقرون اولديغى هويدادر پس ازان كرم احباب نوازلرندن اثبات دوستى وتحقيق آشنايى ايچون طلب بيوريلان حبر تمام عيار واقلام واسطى ديارلردن حالا برمقدارجا پايه ارسال اولندى اكرچه لايق تحريرات ياقوتى اوصاف ومقبول طبع موشكافلرى اولور مرتبه‌سنده دكلدر ولكن انداختهٔ طاقچهٔ تعويقى اولنمامق ايچون برظرف حبر سياهه برقاچ قلم همراه قيلنوب كوندرلمشدر معذور بيورلمق بابنده لطف وكرم اول جميل الشيم افندمكدر

❋ شهزاده سلطان مصطفى‌نك ختم جمعيتنه مرحوم جلال پاشا انشاسيله تذكره ❋

آيت رحمت مصحف دولت سورهٔ مبشرهٔ اقبال وسلطنت شهريار مؤيد من عندالله

پادشاه اخلاص آگاه تاجدار معالی اقتباس سایهٔ رب الناس ❁ مهرضیا گستر فلك جهانبانی مطلع فلق الصبح شهامت سلطنتی حرز الامانی ارباب آمال سبع المثانی کتاب جاه وجلال شوکتمو کرامتلو قدرتلو ولی نعمتمز افندمز حضرتلرینك نجل نجیب شاهانه‌لری اولان دولتلو نجابتلو شهزادهٔ جوانبخت سلطان مصطفی افندمز حضرتلرینك مددکاری روحانیت جناب خاتمهٔ کتاب رسالت ومفسر آیات بینات مصحف ختمیت ❁ علیه وعلی آله افضل الصلوة واکمل التحیة ایله قرآن عظیم وفرقان کریمی تلاوت وختم بیوروب سنت دولت علیه وعادت جمیلهٔ سلطنت سنیه اوزره یارنکی مبارك کونی ختم شریف دعالری ایچون عقد مجلس ملائك انیس اولنمسنه ارادهٔ کرامت افادهٔ ظل الٰهی تعلق وشرف سنوح ایدوب عقب ختم شریفده مرفوع درکاه کبریا قلنان دعوات خیریه‌نك حسن قبول واجابت جناب منزل القرآنه مظهریتی احادیث نبویه ایله مثبت اولمدنناشی افزایش عمر دولت شاهانه دعواتنه مواظبت واشتغال ایچون یوم مذکورده سرای همایون شاهانه‌یه عزیمت اولنمق مصمم اولمغله جناب فضائل مآبلری دخی اول مجلس فیضا قیننده موجود بولنمق ایچون یوم مزبورده صلوة ظهری آیاصوفیهٔ کبیر جامع شریفنده بعد الادا سرای همایونه عزیمته همت بیورملری سیاقنده

❁ جناب فضولی ❁

وصلك بکا حیات ویرر فرقتك ممات	سبحان خالق خلق الموت والحیات
هجرانکه تحمل ایدن وصلکی بولور	طوبی لمن یساعده الصبر والثبات
مهرکدر افتاب مقاصد وسیله‌سی	ماشاء من اراد به الفوز والنجات
دوکمش ریاض طبعمه باران شوقکی	من انزل المیاه واحیی بها النبات
حق افرینشه سبب ایتدی وجودیکی	اوجبت بالظهور ظهور المکونات
ایزد سریر حسنه‌سنی قیلدی پادشاه	اعلی کمال ذاتك فی احسن الصفات

❁ قیلدك ادای نعت فضولی تمام قیل ❁
❁ کملت بالسلام وتممت بالصلات ❁

❁ سنبلزاده وهبی افندینك رئیس افندی‌یه اصطلاح نحواوزره عریضه‌سیدر ❁
❁ دولتلو عنایتلو عطوفتلو افندم ❁ بو بندهٔ ناکامنه شفقتلو افندم ❁

بوقوللری محضا تعلق ارادهٔ سـنیه‌لریله مائل اولدیغم کاغد بیرون وکانتنده الحالة هذه کالاصیل ومدار سدرمق مقداری وایه دارشیٔ قلیل اولوب لکن سر اصیلی فرع ایدن کلمهٔ جر عن قریب نزع خافضیت عزل وانفکاکه منجر وطرف عاجزانه‌مه عائد اوله‌جق صلهٔ فوائد مادن ظرف لغو مثابه‌سنده تهی کاسهٔ حرمان وتفکیك اولمق واهمه‌سی ضمیرده مقرر وهلم جرا ضروری موجب ارتکاب جر وبوجمله ایله فی کل حال قلب جزینم المقدر کائن تسلیتنه ظرف مستقر اولمغله علی جرلیس یرفع رأسه فهل یستقیم الرفع عن عامل الجر تقدیریله اصل بی فرع مجروری جار اولان ادات کاف تشبیه بلیغه متعلق نکاتده بالاستنکاف جاری اولدیغی اوزره ایصال حذف ایله لفظا ومعنا وکیله مضاف وحد ذاتنده لا محل له من الاعراب قبیلندن اولان بندهٔ افکنده‌لرینك کاهل الکاف مالك مالخولیای کفاف اولمسنه یکحرف همت علیه‌لری کافیه ومبتلا اولدیغی علت فاقه‌یه برء الساعهٔ مساعده‌لری شافیه اولمق امیدسنه مبنی ٭ جری سوم قیه‌مده قاله پك نا مستعمل ٭ محلنده عرضحاله جسارت ومرفوع خاکپای رأفتلری قلنمشدر نصب عین امیدم اولان عنایت مالانهایه‌لرندن متضرعدر که حاك وخذف حرف کافه تحریك کف مساعده ایله کالاول منصب مرقومه منصوب و قلب مشوشم هیئت استوایه مقلوب بیرلمق بابنده

٭ وله رحمه الله ٭

وار دامن یوسف کبی بر پاك اتك طوت	اماکه صقین چیقمسون الدن انی پك طوت
بن بوکیجه نیتلویم اول خوان وصاله	زاهد یوری سن شبهه ایله روزهٔ شك طوت
طوزلو اوتورر صکره صقین قیمه کبابه	ای رند می آشام براز حق نمك طوت
طوتقون کبی بر لعبله اغیاره طوتمه	بوپندیمی ای شوخ کرك طوتمه کرك طوت

٭ دیز کن کره‌جك یوق سکا بو عرصه‌ده وهبی ٭
٭ اسب قلمك سنده عنانك چکه‌رك طوت ٭

٭ شاعرهٔ مشهوره فطنت خانمك انشاسیله مکتوب بلیغانه‌سیدر ٭

حضرتلرینك موقف رفیع عزو اجلال وموقع منبع دولت واقباللرینه کمال تعظیم ونهایت تکریم ایله کار کاه اخلاصده منسوج پرنیان کرانقدر دعوات قرینة الاجابة وپرند نوظهور عالی قیمت تحیات مستطاب اتحافی سیاقنده معروض داعیهٔ

دولتلری بودر که جذب وهاب بی زوال جل شانه عن الشبیه والمثل حضرتلری نسخهٔ کیاب کتابخانهٔ فضل وکمال اولان ذات معارف مشحونلرین عنایت ربانیه سنده مکرم واجزای اقبال آمالرین آغوش شیرازهٔ صمدانیه سنده مستحکم ایلیوب سایهٔ عنایتلرك بو داعیه لری اوزرندن دور و زائل ایلیه آمین بحرمة سید المرسلین بنم دولتلو عنایتلو مکرمتلو سلطانم حضرتلری همسنج رازوی عید ونوروز بروز بهجت افروزده شاهد اطلس التفاتنامهٔ انشراح بخشلری کریبان شبدن لمعان ایدن آفتاب آسا روزنهٔ انتظارمزه پرتو افشان عنایت اولوب (قطعه) مکتوب جانفزای تو آمد بسوی من * گفتم مگر نسیم صبا از چمن رسید * یا اسمان تعمیر خورشید عود سوخت * یا کاروان مشك زراه ختن رسید * اول شاهد نو خرم گلستان لطافتك صفای مقدمی فضای درونی بهارستان خاطر دقیقه بین فریفتهٔ حسن وبهاسی اولمشدر حقا که * هر سطری موجهٔ دریای فصاحت وهر نقطهٔ مشکینی خال عنبرین شاهد بلاغت ومعانیٔ رنکینی ماندر خسار یار خورشید طلعت وتعبیر نمکین دلپذیری همچاشنیٔ لب خوبان پرملاحت ونکتهٔ باریك نازکتری چو موی میان بتان موزون قامت والفاظ شکرینی ذائقهٔ جانه حلاوتبخشا ومضمون روح افزاسی نمایندهٔ خاصیت مسیحا وسلاست استعارات دلکشای قاعدهٔ آب حیاتی اجرا مفهومنه ماصدق اولوب بو دلتشنهٔ بادیهٔ فراقی سیراب زلال تسلیت وشیرینکام شهد مسرت ایلمشدر همان خدای متعال حضرتلرندن متضرعدر که صحت وسلامت وعافیت ایله وقت مقدرده مرهم راحترسان تلاقی باعث بهبودیٔ زخم مشتاقی اوله بنم افندم قلم اشکسته رقم نکاه اعتباره سزا تعبیرده لال وابکم اولدیغندن بوانه دك تحریر دعانامه بابیٔ تأخیر اولمشدر همان قصورمزه اعتراف ایله عفو وکرملری متوقع ودرخواستدر افندم حضرتلری

ولنها رحمها الله

پرشوق وطرب بزم دلارای قناعت
پژمرده ایدر باد فنا غنچهٔ کامی
هر قطرهٔ پاکی عرق شرم وحیانك
بر پارهیه المزسه نوله اطلس چرخی
نام شرف وعزت وراحت چیقاراندن
رلقمهٔ ایچون چکمه صقین منت دونان

یوق درد سرباده جرای قناعت
آسوده خزاندن کل رعنای قناعت
بر در کرانمایهٔ دریای قناعت
ولکیم اوله سودا کرکالای قناعت
توفیق ایله حل اولسه معمای قناعت
کسترده ایکن سفرهٔ نعمای قناعت

* واسع كور ينور عرصهٔ اقبالدن البت *
* فطنت نقدر تنك ايسه پهناى قناعت *

* قوجه راغب پاشانك مولودشريف جمعيتنه دعوت حقنده تذكرهٔ ساميه سى *

بر مقتضاى (اول ماخلق الله نورى) آب حياتبخش كوهر وجود ظهورى باعث آفرينش آباء علويات وافاضه رسان امهات ومولدات اولان رسول اكرم صلى الله عليه وسلم جناب ختميت مأبلرينك مشكاة تجلى لمعات مشيمهٔ مادر پاكيزه كهردن عوالم هژده هزار بديع الاثاره رشى انوار ايدن شمع مهابت شعاع ذات جاويد التماعلرى * وماولدت حواء من صلب آدم * ولافى جنان الخلد مثلك آخر * مصد اقنجه پرتو نثار بالاخانهٔ عرش آستان ودود وضيا پاش عيون كروبيان بزم شهود اولدقلرى شب هنكام سرور انجامك توصيف وتعريف منيفنده سرتاج ولادت نامهاى ديكران وتميمهٔ نحور حورجنان قلنان رسالهٔ منظومهٔ متبركه ومتينه نك عادت مستحسنهٔ دولت عليه اوزره اشبو ربيع الاولك اون ايكنجى كونى استانبولده واقع مرحومه جنتمكان والده سلطان جامعنده قرائتى ايچون ترتيب بساط آيين سلطنت وروايح درود عنبر وعود وفوايح فيض آلوده ايله تفريح سروشان روضهٔ ختم نبوت وتطييب روح پاك سلطان رسالت قلنمق ضمننده شرفسنوح ايدن ارادهٔ كرامتعادهٔ حضرت اسكندر خدم ومقتضاى منيفى اوزره اول نعم فيوضات ضيافتخانهٔ سور پيغمبريده حصه ياب نوالهٔ شيرين كوار فوز وسعادت بيورلمريچون يوم مذكورده ساعت درتده جامع شريف مذكورده واقع محراب صفه سنده دائره نشين جمعيت اولملرى بابنده اراده افندمكدر

* حرف الثاء لجناب راغب رحمه الله *

ابرام اولهمز وصاله باعث
تصديعك اولور ملاله باعث

تنشيط ايكن اقتضاى صهبا
اندوهم ايدر كلاله باعث

آهممى جهانى ايتدى برباد
زلفكمى بو اختلاله باعث

فعال لمايريد ايكن حسن
اولمش خطك انفعاله باعث

خورشيده غرور حسن وآندر
كون باشنه بر زواله باعث

معلومك ايدى اكرچه حالم
لطفكدر اولان كماله باعث

۞ دلرده اوزلف داستاندر ۞

۞ راضیمی بو قیل وقاله باعث ۞

۞ عاکف پاشا مرحومك مشهور صهبا نامه‌سی حقا که بر اثر بدیع الاسلوبدر ۞

بودفعه برادریکز افندی حضرتلرینه کوندریلان مکتوبکزده طرف خالصانه‌مزه سلام تحریر بیورلمش وعلیکم السلام اهلا وسهلا کلملکه میخانهٔ محبتده شراب شیدایی ایله سکران اولدیغمز مسموعکز اولدیغنه بناء دومن المزده ایکن بو حالتك خلاف مأمول وقوعی باعث اندیشه وافکار اوله‌رق حقیقت حالدن استفسار بیورلمش اولدیغندن تفصیل احواله ابتدار اولنور * شو وجهله که عالم آبك وسعت عمران وسرور وحبور فراوان وجوش ونشاط بی پایانی واول عالمك حکومت وتصرفی بنت العنب نامنده لعلین لب کشاده مشرب بر دلبر مکارك زیر نکیننده اولوب کندوسی ماند فلاطون خمخانهٔ حکمتده متواری وبلکه شیشه‌ده مهمان پری کبی جام مصفّادن غیری جامه‌دن عاری فاما که امر وفرمانی صو کبی هر محله جاری وحتی عروق واعصابه دخی ساری اوله‌رق اسمی دختر اما حکمی مردانه وصورتده آب اما معنیده آتش سرکشدن نشانه اولوب اول آفت دور وزمانك عشقنه کرفتار اولان بر دخی جهانه باقمق محال وبر کره حریم وصلته دخول ایدن کندوبی یاد قیلمق عدیم الاحتمال ایدوکی وبوکا مماثل نیجه نیجه عجایب حالات وغرائب کیفیات دخی بعض اصحاب وقوف لساننذن کوش وهوشه واصل وسامعهٔ دل وجانه داخل اوله‌رق اول عالمك دار ودیارندن وکوچه وپازارندن بر محله کیرمك والدن کلورسه او دلبر آتشین مشربك ذوق وصالنه ایروب صفالر سورمك وبو کیفیت ایله خار وخس کیف وکمی کاشانهٔ خاطردن سیلوب سپورمك سوداسی طبع شوریده‌یه غلبه ایدوب کونلرده بر کون مناسب اخوان وموافق یاران ایله اول عالمه دخول میسر اولدقده آیینهٔ جام جهان نمایه نظر ایدوب نه کوردم * بر عالم واسع که هر کوشه‌سی نیجه بیك اقلیمی وهر اقلیمی نیجه بیك بیك شهری محیط اولمش وهای هوی عاشقان وفریاد واویلای مستمندان وصیت وصدای سازندکان وبازندکان ایله هر طرفی طولمش کیمی درد فراق یار ایله نی کبی نالان وکیمنك خیال زلف دلدار ایله حالی کمان کبی آه وفغان وکیمنك سنطور صفت سینه‌سی سهم قضای مژکان جانانه هدف اولمش وجور وتغافل دلبر ایله دف کبی بلی بوکلمش وجوش

وخروش شوقله می کبی کریان وکیمی ذوق وصال معشوق ایله صراحی کبی خندان وکیمی کاکل دلبر آسا پریشان وکیمی چشم دلستان وش خسته وبی درمان وکیمی بلبل کبی پر جوش وکیمی کللر کبی خاموش وکیمی رطل کران عشقله مست ومدهوش وکیمی طوق زنجیر جنون ایله سرکردان وسبو بردوش وکیمی آغاز نظم ایدوب ❊ صانمك بزی صوفی کبی سجاده پرستز ❊ بز اهل خراباتد نزمست الستز ❊ مطلعیله ترنم وکیمی ❊ صورتده اکر ذره ایسه‌ك معنیده یوخز ❊ روح القدسك مریمه نفخ ایتدیکی روحز ❊ ملا اوقسون مدرسه‌ده شرح مطالع ❊ متن قدحی صون بزه بز اهل شروحز ❊ مقاله‌سنی متکلم وکیمی ❊ برجام صون الله ایچون ❊ برکاسه‌ده اول ماه ایچون ❊ نغماتیله دست کشای نیاز وکیمی ❊ شربت الخمر کأسا بعد کأس ❊ فما نفد الشراب ولارویت ❊ نالشلریله حیرتزده‌ٔ سوز وکداز وکیمی ❊ مجلس جانانده سرکرم جام عشق اولوب ❊ برقدح میله دکشدم کفریده ایمانیده ❊ نشئه‌سیله قید ماسوادن ازاده وسرفراز وکیمی ❊ کرم قیل کسمه ساقی التفاتك بینوالردن ❊ الکدن کلدیکی خیری دریغ ایتمه کدالردن ❊ خطابیله دمساز وکیمی ❊ الایاساقیا اوفرولاتمنن وتستکثر ❊ ادرکأسا لناواسکرفان العیش للسکران ❊ نضیده‌سیله نوا پرداز وکیمی ❊ میخانه‌لر بیت الحرم پیرمغان شیخ الحرم ❊ اسرارندن خبردار وکیمی ❊ خوش کلدی بکامیکده‌نك آب وهواسی ❊ مزایاسیله پرشوق ومسارو کیمی ❊ عشقله نای کبی جوش ایله ❊ غم دنیایی فراموش ایله ❊ طورمیوب شوقله می نوش ایله ❊ شاهد کامی دراغوش ایله ❊ زمزمه‌سیله جرعه نوش توفیق وکیمی ❊ یاران صفای بزم انسی ❊ ستان شراب جام قوسی ❊ برکاسه‌دن ایچدیلر شرابی ❊ برماده‌نك اولدیلر خرابی ❊ نشیدسیله صهبا فروش تحقیق وکیمی ❊ لهاالبدر کأس وهی شمش یدیرها ❊ هلال وکم یبدوا اذامزجت نجم ❊ ترنماتیله مدیحه خوان شراب ارغوان وکیمی ❊ من این وآن ندانم ❊ سرمست جام عشقم ❊ مطرب بزن نوایی ❊ ساقی بده پیاله ❊ جنبشلریله میدان محبتده سرکردان ونیجه‌لرینی دخی کوردمکه بزمان مکروفسون دلداره آلدانمش واوهام وخیالات ایله اویالانمش یعنی کندی زعمنجه عاقلی دیوانه صانمش وبازار جهانده اکرچه نقد عمر ایله چوق نسنه قزانمش لکن عاقبت نقره‌ٔ رندان ایله بختی اویانمش ومال مکسوبی زیوف چیقوب خیلی اوتانمش بوعالمه جان آتوب شراب عشقه قانمش ورنکدن رنکه بویانمش وشمع رخساریاره پروانه کبی

طولا نمش و باشدن اياغه دك يانمش ودهانى مهر سكوتله قپانمش الحاصل اول
محبوب زمان وفتان جهان هر بر بنى برشكله قويوب فيض احسانيله جمله سنى
طويورمش لكن كوكلربنى آلوب كوزلرندن خواب وراحتى اوچورمش و مجلسده
دوران ايدن اول ودملرده جريان ايدن اول سينه لرده فوران ايدن اول صورتا
عيش وطرب چوق لكن معناده آندن غيرى برشى يوق چونكه بو حالى مشاهده ايتدم
بيلدمكه ✿ بيك جام ايچيلور كرچه باقلسه بينه اما ✿ مستانه ايدن عالمى برنشئهٔ
حكمت ✿ همان ✿ عقلى يغمايه و يردى قوت صهباى عشق ✿ اوله يم شمدنكرو
مجنون كبى رسواى عشق ✿ آوازه سيله بى پاك وبى پروا اول آشوب جهانك بزم خاصنه
كيروب ✿ مرحبا اى جام مينانى مى ياقوت رنك ✿ دورى كلسون سندن اوكرنسون
سپهر بى درنك ✿ مى دكل روح روان مردهٔ غمسين هله ✿ عالمك جانى دكلسن جان
عالمسن هله ✿ ديه رك اياغنه دوشوب برلحظه ديدار تابدارينه چشم دوش اولدقده بر دلبر
بى همتا وبر محبوب مستثنا كوردمكه جنود ملك زلفنك بر تلنده مقيد ومفتون نفوس فلك
آفتاب حسننك بر ذره سيله بى صبر وسكون وسوداى كيسوى دلاراسيله هزاران ليلالر
مجنون وخيال چشم دلرباسيله آهولر آشفتهٔ صحراى جنون نيم نكاه جان ستانيله
مسيحالرك حالى ديكركون وچلهٔ كمان ابروسنى چكمكده قهرمانلر زار وزبون بر غمزه يه
مالككه ديلسه نوك شمشير بديع التأثيريله جوهر فردى بيك پاره ونفس صحتى طرفة العين
وجود آدمدن منتزع وآواره ايلر مژكاننك يانده سر سوزن مسيحا كرهٔ زمين آسا
مشهود شكل تدوير كيفيت غمزهٔ دلدوزينه نسبت سهم السعادهٔ سپهر اثير بطى السير
و بى تأثير ورخسار تابدارينك آتشى انعكاسندن قرص آفتاب سوزان وآتش سوزان
فحم غير محرق منزله سنده قاله رق يكيدن فروزان ودهاننه تشبيهده نقطهٔ مفروضهٔ
موهومه اشكال مجسمه دن معدود ولبلرينه نسبتده لعل بدخشان عدم صفا وكثافت
رنك ايله رونمود اولوب وصف دندانى رغبت شكن در شهوارى و بحث زنخدانى
ايسه بحث عميق اولديغى دركار در آينهٔ جمالنده نيجه نيجه مآثر بديعه مرئى
ونسخهٔ كمالنده كونا كون آثار مرغوبه مروى وكردن بللور وسينهٔ صافى
فيضبخشاى كافور صين بلكه دل ارباب توكله مقابل دو مرآت بى همتاى صفوت
آيين وميان نازنينى لطائف الخيالدن تربيت كزين ونافهٔ مشكينى مايهٔ اصل مشك
غزالان چين وهرعضوى متناسب و پك ايلروده كوزل وهرنقدر رسواى مزاج
وآتشين مشرب ايسه ده نزاكت بدن ولطافت اندام واهتزاز قامت ورفتار

وخرامده بی همتا و بیبدل اولدیغی کبی دلسوختهلره لطفی جاری اولدیغندن هرمجلسده عشقنه تندادهٔ آغوش اولهرق رام وعاشق شیداسی کمال صفا ونشاط ایله سرکرم مرام اولور لکن ینه دامن عفت واعتصامی پاك وهردمده (تزوجت بالف ولکن بکری باقیة) مباهاتیله طربناك اولمق ملابسهسیله دلدادهٔ دیدار مهر انواری اولان عشاق دائما ومستمرا مستعد درد فراق وافتراق اولملریله مخلصلریدخی ❊ قونه دیرلرسه دیسونلر طوته کور یاراتکن ❊ دیهرك دفع ننك وعار ورفع مغلطهٔ تعرض وتمانع عقل واعتبار ❊ کلوب آسایش وراحتلرین بر بر بیان ایلر ❊ جنون اقلیمنی کورمش دل دیوانه بسبللی ❊ مألنی قید جریدهٔ افکار برله نوش ساغر صفا آورشید ایی ایله مست ومدهوش وسبو بردوش سرخوش اولدم ❊ طوتمیوب سکان تدبیر بحر عشقه فلك دل ❊ صالدیروب چکدیردی کتدی حق سلامتلر ویره ❊ همیشه باعشق مستدام باد یاهو

❊ شاعر مشهور معجز بیان نفعی افندینك ساقی نامهسی ❊

مرحبا ای جام مینای می یاقوت رنك
دوریکلسون سندن اوکرنسون سپهر بیدرنك

مرحبا ای یادکار مجلس دوران جم
آب روی دولت جمشید وآیین پشنك

مرحبا ای شاهد عشرتسرای میکده
دختر پیرمغان همشیرهٔ ساقیٔ شنك

سنسن اول روح روان مردهٔ اندوه غم
ساکه نسبت چشمهٔ آب خضر عین شرنك

سنسن اول پیرایهٔ بازار شوق اهل عشق
دوشدی فیضکله کسادهجوهر ناموس وننك

سنسن اول پیرایهٔ حکمت که فیض کاملك
قلدی مرأت ضمیر اهل دلدن دفع ژنك

جرعهکه ویرمزدی جان هرعاشق افسردهدل
اولمسه تاب افکن هرخاطر بیتاب وتنك

❊ می دکل روح روان مردهٔ غمسن هله ❊
❊ عالمك جانی دکلسك جان عالمسن هله ❊

راحسن راحتفزای خاطر مستانهسن
روحسن نقدر وان عاشق دیوانهسن

جرعهٔ جانبخشکه لبتشنه درخضر ومسیح
آب حیوانسن یاخود لعل لب جانانهسن

آبسن معنیده اما آب آتشپارهسن
لعلسن صورتده رنك ورویله دردانهسن

باشلسك مجلسده دوره ساغر مینا ایله
لالهٔ سیراب باغ بزم عشرتخانهسن

پرصفادر تاب دیدارکله بزم وبزمکاه
روشنایی بخش قلب مجلس وپیمانهسن

بی سر و سامان ایدرسن نیجه سام و رستمی | دختر رز سن ولی عقل الده مردانه سن
ذوقه دائر در صفای حالت کیفیتك | مجلس رندانه محرم غیری یه بیگانه سن

❊ بکزمز بر کیفه هیچ کیفکده عالم وار سنك ❊
❊ روحسن القصه راح اولمقده شبهم وار سنك ❊

بادیٔ ذوق و صفاسن گرچه نامك باده در | جرعه‌کی نوش ایلینلر غصه دن آزاده در
جان دلدن کیمسه یوق کیم سا که مفتون اولمیه | شاه و درویش و گدا هب فیضکه دلداده در
هر نه دم لطف ایلیوب بزمی مشرف ایلسك | اهل بزم ایاغکه یوز سورمکه آماده در
شاه اورنك صفاسن لطف و قهر گدر سبب | کیمسی صلح اوزره مستانك کیمی غوغاده در
اهل عشقه سا که بکزر همدم اولمز کیم دلك | هم کدورتدن بری هم غل و غشدن ساده در
سنده نیلر غل و غش بر پاك و صفا آیینه سن | وار ایسه آز چوق کدورت ساغر و میناده در
نتسون اول اصحابی عاشق کیم سکا رهن اولمیه | آتشه یانسون کرك خرقه کرك سجاده در

❊ مجلس ارباب دل بر لحظه سنسز اولمسون ❊
❊ حرمتك انکار ایدن عالمده حرمت بولمسون ❊

بن هله سا که بکزر یار همدم بولمدم | هم سنك بزمك کبی بر بزم خرم بولمدم
نیجه مسرور اولمسون اول مجلسك اصحابی کیم | قطره‌کی نوش ایلینده ذره‌جه غم بولمدم
سا که حاشا بکزدم افیون و بنکك نشئه‌سن | انلر کداخی خصوصا کیفنی کم بولمدم
بر یره جمع اولسه عاشق شمعله محبوب بله | هیچ او بزم خاصه سندن اوزکه محرم بولمدم
اهل عشقه طرفه عشرتخانه بولدم عالمی | سنسز اما عالمك ذوقنده عالم بولمدم
ایده‌لی سیل هجومك خانهٔ زهدی خراب | توبه‌نك بنیادینی خاطرده محکم بولمدم
ذوقکه واصل اولنجه توبه‌سن بوزمق دکل | توبه یی هیچ اختیار ایتمش بر آدم بولمدم

❊ دلکشادر مجلسك غایتده هم رندانه‌در ❊
❊ هر نه دیرلرسه سنك حقکده هب افسانه‌در ❊

کیف جانبخشك که جسم و جانه راحت بونده در | حکمتن انکار ایدر واعظ حماقت بونده در
مردهٔ اندوهه سوز یوق جان بغشلر صحبتك | بو خسته هر بیمار ایچون دیرلردی صحت بونده
کرچه وارلك صرف ایدرسن سن کوکلر آچغه | جان ویرر چوق ذوقنه انکده صحبت بونده در
اهل حکمت بیلمامش بو آنه دك کیفیتك | خرج ایدر وارنده هر کس سا که حکمت بونده

سكری شربتدن اعلاسن هله اهل دله
حاصلی همشرب اولسك یاره شوررندانله
اولدرر رنج خمارك دیری كوررفیضك ینه

تلخكام ایتسك نوله غیری حلاوت بونده‌در
تردكل طبعك عرق كبی لطافت بوندر
عاشق بیماری بردمده غرابت بونده‌در

* نقعئ بیماری كل كیفكله احیا قیل ینه *
* خاطر محزونی غمدن مبرا قیل ینه *

* عاكف پاشا مرحومك صفت بهاره دائر تذكرهٔ نادیدسیدر *

جناب آفریننده‌ٔ مواسم وازمان وزینت دهنده‌ٔ بهارستان امكان همیشه ذات والای ولی النعمیلرین چمنصفهٔ دولت واقبال وكلشنسرای ابهت واجلالده برقرار ایلیوب همه آن ساحهٔ ضمیرمكار مسمیرلرین شكوفه زار ابتهاج وحبور وكلبرك طبع عالیلرین مهب نسیم انشراح وسرور ایلیه آمین بحمده قدرت كاملهٔ جناب پروردكار وحكمت بالغهٔ حضرت كردكار ایله اب وتاب فصل ربیع جسم بسیطهٔ زمینه افاضهٔ حیات بدیع ایدوب جوش خروش چمن لجهٔ خضرایه غبطه زن رنك وبوی شكوفه وازهار حیرت افزای اصحاب اعتبار اوله رق آیینهٔ طبع والالری مثللو جوهواده لطافت وصفوت هوید اوهر برمسیره ونزهتكاه دلكشا انواع طیب وطراوتله محسود جنان اربعهٔ دنیا اولوب مرغان ترانه پردازوعلی الخصوص ترجمان رازعشق ونیاز اولان عندلیب خوش آواز نغمات مؤثره ایله ترنمساز وسامعه نواز اولمغه اغاز ایتمكله اشبو ایام بهجت ارتسامده سیرسواحل وصحرا وتماشای صنع خدانفوس بشریه یه باعث انبساط وشادمانی وبلكه نمونه نمای غدای روحانی اولمقدن ناشی بمنه تعالی بهاریه یاخود لب دریاده واقع آخر برمسیرهٔ فرحفزاده قنغیسنه سوق زورق اقبال بیوریلور ایسه سایه صفت چاكرلری دخی شرفیاب معیت اولمق اوزره امر واشعاره همت وعنایت سنیه‌لری شایان بیورلمق بابنده

* مومی الیهك بیضهٔ عنقا نامیله مشهور ونوزمین قصیدهٔ بلیغانه سیدر *

جان ویرر آدمه اندیشهٔ صهبای عدم
چشم امعان ایله باقدقجه وجود عدمه
غلط ایتدم نه روا جنته تشبیه ایتمك
طوته‌لم آنده‌ده اولمش نعم كونا كون
كیمسه انجنمدی وضعندن انك ذره قدر

جوهر جانمی عجب جوهر مینای عدم
صحن جنت كورینور آدمه صحرای عدم
بشقه‌در نعمت آسایش مأوای عدم
اویله محتاج تناولیدر آلای عدم
بسلدی بونجه زمان عالمی بابای عدم

وار ایسه انده نه راحق بوغیب یوقدر بوق   راحت استرسن اکر ایله تمنای عدم
نه غم وغصه نه رنج الم وبیم امید   اولسه شاین جهن جان ایله جویای عدم
یوق دید کجه وار اولور بوفی غرابت بونده   نام هستیمی ندر حل معمای عدم
ایتسه برکره تلاطم هپ ایدر کوندنی   غرقهٔ موج فنا جوشش دریای عدم
مادر دهر موالیدیکه طورمز طوغرر   در کنار ایتمکیچوندر انی بابای عدم
چرخك اولادینی باشدن چیقارر دایهٔ دهر   ایتمسه تربیه صق صق انی لالای عدم
هر کسك قسمتی یوقدن کلور اما بلمز   بری وار عالمه من ایلسه سلوای عدم
مردمی نشأت آدمده یوق اولدی کتندی   وجهی وار دینسه بنی آدمه ابنای عدم
ایکی کاغددن عبارت نسخ کون ومکان   بری ابقای وجود وبری افنای عدم
سلب ایجاب تعین ایدرك عالمدن   بر نتیجه ویرر البتده قضایای عدم
میم امکانتی محو ایلسه ملا اول   یوخسه نفی ایتمسه ده آخریدر لای عدم
شیخه باق کتم عدمدن دیو تقریر ایلر   بلمز اماکه ندر معنیٔ اخفای عدم
صغمز اول دائرهٔ کون ومکانه نه بیلور   یکمسین عرشی ندر ملك معلای عدم
یوق یره زاهدا اورر دعویٔ هستیدن دم   یقه سن طوتمش ایکن پنجهٔ کبرای عدم
صانورم مصرف وایرادی کلور هپ باشاباش   اولدی سرای وجوده کوره ضرای عدم
زید وارد ایله صلح اولمدی عمر وعائد   یوغیسه عالمك اصلی نه بو غوغای عدم
قیس ولیلاسی دخی زید ایله عمری کبیدر   دیه جك اولسم اولور اول دخی اسمای عدم
فرقی کویا بو ایکی صورتی عقلمجه بنم   بر یمی حب فنادر بری بغضای عدم
نقش نا قله عجب نامق اولورمی خاتم   وار کبی بوند وجود اهلنه ایمای عدم
شیخ افندی سکا دیرمیدیکه مالکدن کچ   وارلغك اولمسده سدرهٔ مأوای عدم
خدمت ایت سن اکا وارکله که تاهمت ایدوب   المسون اولده سنی عارف معنای عدم
چکمه دنیالق ایچون غم دل نابودیده   وار یکن ماحصل رزق عطایای عدم
هر کسه بار بلا کندوسنك وارلغیدر   غم والامدن آزاده برایای عدم
صرف ایدوب بوواریکی عقلك وار ایسه وار یوغ   اول) راحت استرسن اکر ایله تمنای عدم
بز بو محنتکه هستی یه کوچکدن کلدك   یوخسه کیم ایلر ایدی ترك کهن جای عدم
طورمسه بویله فلك باری ییلمسه کتسه   برزمان اولسه یری خیمهٔ بالای عدم
آویدن خلقی بو غمخانه ده اولدر یوخسه   اولمسه مشکل یدی تسلید بخشای عدم
طوغریسی راحت ایدردك کیدوب عالم عدمه   یرینه کلسه آنك ساحهٔ پهنای عدم

برمراد اولمیجق بن یره چکسون عالم
نجم و مهر و مهی اولسون اثر پای عدم

چاك چاك ایلر ایدم جیب قبای عمری
اولسه ذیلی طرازیدهٔ تمغای عدم

بن او بیزار وجودمکه دل غمزده مه
انس موطن کورینور وحشت صحرای عدم

شفق صبح بقادر نظرمده کویا
موجهٔ بحر سیاه شب یلدای عدم

اویله بیمار غمم کیم اوله مم آسوده
جامه خواب اولسه بکا شهپر عنقای عدم

دلخرابم بن اوهیئتده که نسبتله بکا
بیت معمور اولور خانهٔ بیجای عدم

او یله بیمار غمم صحن فناده کویا
یاپدی انقاض المدن بنی بنای عدم

اخترمطلبم آفاق فلکدن طوغمز
کونده بیك شی طغورر لیلهٔ حبلای عدم

دوشمدن سایهٔ کلك املم لوح دله
نقطهٔ کلکم اولور خال محیای عدم

جوهری صوکسلور تابش یأسمله اکر
چشم امیدمه دوش اولسه مرایای عدم

یوغ اولور اسمی دخی عین مسماسی کبی
املم اولسه اکر داخل خولیای عدم

بی وجودم اوقدر بنکه ارانشق ایکیمز
بن بولونمم بولنور بلکه مسمای عدم

حیرتم چرخه سکون آوار طبع تعطیل
وحشتم باعث پیدائی سودای عدم

والهم اویله که عکس نکه کرممدن
رنك حیرت آلور آیینهٔ دریای عدم

وحشتم اویله که اولسه نظر انسم اولور
تیرر مکردهٔ آهوی سبکپای عدم

یأسم اولمرتبه کیم صورت امید مدر
ماورای فلك ومحو هیولای عدم

بولانور کریهٔ خونینم ایله بحر وجود
صارارر آهم ایله سبزهٔ صحرای عدم

او یله دلتنکیٔ هستیٔ ایله رنجورم کیم
خون اولور نالهلرمدن دل فردای عدم

بوکا طاقتمی کلور یابوکا جانمی طیانور
مکر امداد ایده هستیٔ ده اجزای عدم

آفرین ای نی کلك هنرعیسی دم
ایلدك نفخهٔ اعجاز ایله احیای عدم

شعلهٔ نفخهٔ جانسوزك ایله لیك یانوب
اولمدن داغ تنم شمع شب آرای عدم

❊ برغزل سویلمك اولمزمی برای خاطر ❊
❊ نقدر ثقلت ایسه نظم مقفای عدم ❊

خال عنبرشکنك فتنهٔ اجزای عدم
نکه سحر اثرك ناطقه بخشای عدم

جان بولور طرف لسانکله حروف هستی
چاك اولور ناوك غمزه کله سویدای عدم

عرض خندهیه لعل نمکینك جوهر
جوهر حرفه فك نقطهٔ یکتای عدم

سنی کورسه دوکیلور کن قطرات اشکم
خوف غمزه کله اولور آبلهٔ پای عدم

قوس ابروسنی قورسه یقلور طاق فلك
تیرمژکانی آتسه دترر جای عدم

جان آزدی عدمه تیغ نگاهندن اجل	تیر خشمندن اگر یانمسه پیدای عدم
اکلامش نسبتنی مهر ووفای یاره	ایدن اولدر دل بیچاره بی جو یای عدم

* ما کفا طرح صور ایلدی هیچا هیچه *
* وارمی خامم کبی بر هندسه پیرای عدم *

عارفان بوقلغله ایتدی اثبات وجود	بن ایسه وارلغله ایلدم انشای عدم
بوغی واز ایلمکه خیلی چالشدم لکن	اولدی سعی وطلبم هبا او لولای عدم
صغمدی چونکه دهان دله نطق هستی	ایلدم خامهٔ معجزدمی کویای عدم
بوقصیده قلمه قاف فنادن کلدی	اولسه نامی یاقشور بیضهٔ عنقای عدم
کیمسی نیستیٔ غمله بقاجوی وجود	کیمی هستیٔ الله طلب افزای عدم

* محو خاك ره شاهنشهٔ کونینم بن *
* نه تولای وجود ونه تبرای عدم *

* مشار الیه تسویدیله استعطافه دائر تحف وغریب زمینلی بر تذکره در *

ساخلخانهٔ ثناوری یه حین تشریفلرنده برصوایچمشلر عافیت اولسون لکن اول صو طعما عادی ظن اولنور ایسه ده ذاتنده بیاغی صواولمیوب دوانوعندن ماوراء النهرده جبل جرجانسیون تعبیراولنور جانور یتاغی جبل کبیرشاهقنده بر بئرعمیقك قعرنده برمظلم اژدهانك دندانی دیبندن صیزوب اوتوز التی سنه ده بر طمله طمله رق ایکی بیك سنه ده برفنجان صوانجق حاصل اولورمش افسون شناسان سلف تبرعا للخلف قوت افسون ایله اول جبل کرهان نمونه واروب نیجه بیك جانورك حملات پنجهٔ زهره شکافلرینی صاوشدیره رق شاهق جباله خروج و بئر مذکوره نزول وولوج ایله دندان اژدهایه برفنجان بناشدیروب عودت واخلافندن اول صو یه وارث بولنان هرکیم ایسه جبل مذکوره واروب کذلك افسونکرلك ایله بئرمذکورده کی اژدهایه رهیاب اوله رق دندانندن او برفنجان صویی بولور وانی بروله نشر ایله برقاج بیك کیسه طوتدررمش * سبحان الملك القادر ایشته اول صودن برآغر دوست ایچون لاجل التداوی دانهٔ خردل وزنجه بولدیره بیلوب اقچه قوتیله محلندن جلب ایله اصول استعمالی اقتضاسنجه بر باردق صو ایله مزج ایتدیریله رك وقت مشروطنه تعلیقا توقیف قلنمشیدی قباحت بزم آدملرك که بونی بیلور ایکن میدانه حجره یه براقشلر جناب شریفلریدخی بیلمیه رك

ایچمشلر هله تمنی ایدرزکه تأثیر شفاسنی مشاهده بیوررلر انجق بنده بوصودن کتورتمکه مجبور اوله جغم درکار ومقدمکی مصرفله کتورده بیله جکمی عقلم کسمیوب تکرار برچوق اقچه دن چیقیله جغی بدیدار اولمغله هیچ اولمز ایسه اولکی مصرفك نصفی درجه سنه همت بیورلمق اوزره بیان حاله مبادرت قلندی

ولە شرفی رحە الله

شمیدر بو یا سواد آه پنهانم میدر
بلمز اولدم ساقیا درد فراق یار ایله
آه سردم گریهٔ کرمم میدر بلم سبب
دیکله ظالم دیکله باق بزم محبتده عجب
دل زخمدار ونکه حیران ودیده اشکبار

شمع مجلس شعلهٔ داغ نمایانم میدر
می میدر یا سرشك چشم کریانم میدر
قالدی کتدی غنچهٔ مقصود بویله بسته لب
نی میدر افغان ایدن یاقلب سوزانم میدر
سینه پرسوز وجکر پرخون وتن زار و نزار

حاصلی اولدم خراب اماکه بیلم آشکار
ایلین بویله بنی جانم می جانانم میدر

شاعر مشهور زنانه صاحبی فاضل بکك پیرمغانه تقدیم ایلدیکی موزون قرض تمسکی

وجه تحریر حروف اولدرکی
غرهٔ ماه ربیع الاول
دوشدم آیاغنه پیرمغنك
جوهر عقلی ویردم رهنه
دل دیوانه بکا اولدی کفیل
ماحصل کوندروب اول پیرکهن
برایکی رطله اوده بالغ ایدی
یدبید الدق او بنت العنبی
دخی اولدمده شهود مجلس
شاهدك بری کباب ابن غنم
کیف دیرلردخی بروحشی دوست
دخی خم نامنه برپیرسمین
ایردی بوبیع نشاط انجامه

اشبو بیك ایکیوز یکرمی ایکی
نوبهار اولسه خزانم نه کوزل
دخی مغبچه نك او پدم دهنك
ایستدم برایکی رطل کهنه
هم هوا وهوسم اولدی وکیل
بزه ساقی ایله برقرض حسن
حاضر مجلسمز بالغ ایدی
اولدی شاهد بوکا مینا چلبی
لاله وسنبل وچشم نرکس
دخی پیمانه افندی محرم
ناکهان بزمه کلوب یایدی پوست
کوشهٔ مجلسه اولمشدی نشین
دخی شاهد ایکی دللی خامه

هم سیه چهره مرکب شاهد	بر بسیده ایکی یوزلی کاغد
ویره‌سی کیمکه صو زباده به دست	ایکی کره اولور ایمش سرمست
اولدی بو بیع نه سود ونه ضرر	وعده‌سی اولدی صباح محشر

* راقم حرف اولان عاشق مست *
* فاضل جرعه کش باده پرست *

ولە رحمه الله

هوای عشرته لطف دماغدر باعث	دکل دماغ اوصفایه فراغدر باعث
حریص اولور کشی پك منع اولندیغی فعله	رواج باده‌یه فرط یساغدر باعث
نه شعله در پیاله نم طلعت تجلیسی	هلاك مرغ دله اول چراغدر باعث
صفای آخر اولور موجب بلای دیکر	فغان بلبله تزیین باغدر باعث

* دیدی نکاهی دله آخر الدواء الکی *
* بنم هلاکمه فاضل اوداغدر باعث *

صدر الدین بك انشاسیله غایت نادیده بر تذکره

رب یسر ولا تعسر رب تمم بالخیر قوللری برنقطه ایکی نقطه اوچ نقطه رموزات شریفه‌سنك بریسندن خبراله‌مدیغمد نشفه قاضیلغم وارسه‌دخی اوزن الف قدر برمد آلمق میسر اوله‌میوب بیلور بیلمز عبارهٔ ضرورتی از برلیه‌رك همزه الف کبی تحیاته اوطوررکن قلت ثروتدن زاهد مرتاض کبی صلواة ایله یورر اولدم اما هرنه قدر اهل قنوت دکل ایسه‌مده کرم مولای کریمه قنوطم یوقدر قالدیکه بنده‌کز جیم قارننده برنقطه ایسه‌مده (بیت) برطاقیه قپایدم دیو درسعی همیشه * کان هنزه کلسه صدد فارغی بیلمز * ترکیباتنی هیجه لدکجه تربیه فلقه‌سنه مستحق اولدیغم تبین ایده‌رك بحق سورهٔ والزاریات و بکرامت سورهٔ ملك وعم قافه‌چیقسمده عنقای معنا ایله هم آشیان اوله‌میه‌جغم مجزوم اولمغله یأس تام ایله بیت الحزانمده آغلیورکن کوچك کریمه‌م جاریه‌لری بابا نه آغلیورسن بنم مکتبه باشلمه صره‌م کلدی مذهب جزؤ کموش خلال اینجولی کیسه صدفلی رحله قومشولرله احبابی اطعام وخواجه‌مه اطفال آمین‌خوان ایله برابر اکرام‌تمام اولنه‌رق بدأ بسملهٔ قرائت ایتمك ایسترم دیو نیاز ایتدکده تعجب کنان سبحانك اللهم دیه‌رك آقیزم یلواردیغك

بغده پك مطلوبم ايسه ده خيلى اقچه‌يه محتاج اولديغندن تأخير اولنمق بالضروره ايجاب حالدندر ديو محزون محزون سويلديكمده باباجغم طاسالنمه بكاقارغه‌لر خبرويرديكه شاهباز سلطنت سنيه‌نك وكيل دلكشارى اولان فخامتلو دولتلو صدر اعظم افندمز حضرتلرينه قفس حق قرآن كه مكتب ديمكدن عبارتدر اول مكسب فيضه باشلتمقلغمك نيازيله زكورتلك يوامى يايدى ديو عرضحال تقديم ايلسه‌ك شوفرياد عندليب موسمنده فامليامزى آغلاتميه‌جغى وبروجه استرحام اكرا تمام بيوره‌جقلرى بحق مصحف شبهه‌سزدر ديو ختم كلام ايلديكى محاطعلم عالم آراى رحيمانه‌لرى بيورلدقده اولبابده

✵ لجنات حشمت ✵

انجمله كشايش بولور ازهار حوادث
ميناى فلك شيشهٔ كلذار حوادث

بلبل كبى نالندهٔ شوق اولمه نه ممكن
مرغ دل ازرده ايدر خار حوادث

چوق بار تعب وارنقدر پخته اولورسه
اولمقده كلو كير فرح بار حوادث

سرمايه‌سى نقدينهٔ داغ دلمزدر
اولورسه نه دم كرمئ بازار حوادث

✵ بو دولتك اوضاعنه يوق دلده تحمل ✵
✵ حشمت بليمى بوكدى كرانبار حوادث ✵

✵ شاعر مشهور حافظ مشفقق افنديك ساعت هديه‌سنه دائر بر تذكره‌سيدر ✵

بانئ موفتخانهٔ امكان تقدست ذاته عن احاطة الزمان والمكان حضرتلرى دقيقه شناس امور دين ودولت وكره كشاى مصالح ملك وملت اولان ذات يوسف سمات وكالتپناهيلرينك كفهٔ ميزان شنشنهٔ حسنه ولوحهٔ معنى نماى (عدل ساعة خير من عبادة سبعين سنه) اولان دست كرم پيوست آصفانه‌لرينى الى يوم الساعة محفظهٔ خاتم شهريارى بيورسون بوكره فلان اغا بنده‌لريله چاكر كمينه‌لرينه (بيت)
برعجب صنعتلى ساعت كيم باقلدقجه ويرر ✵ روزه‌داران غمه شام مسرتدن خبر ✵
دقيقه‌سنجه برساعت جهان قيمت وپسنديده صنعت احسان بيورملرى نعم جليلهٔ سائره‌لرى مقابلنده ثانيه بثانيه حركت ايدن زبان محمدت بيان عاجزانه‌مى بتون بتون حصراداى شكر انكى ايتمش اولديغى محاط عالم اراى صدارتپناهيلرى بيورلدقده

✵ حرف الثا لجناب سامى ابو بكرپاشا ✵

فغان نايه انين ربابه اولور باعث	بوآه وزار هوايه شراب اولور باعث
هوايه ميل ايله كيم دير سه هرچه باداباد	اولورسه عينده عبرت حباب اولور باعث
حضوره درديمى تقرير ايدرم اى شه ناز	سكوت وصبرمه بيم عتاب اولور باعث
عجبمى بحث جدال كده قيل وقال اولسه	حديث دورودرازه كتاب اولور باعث

❊ طريق كج دوشورر دامه آدمى سامى ❊
❊ وصوله وصلته راه صواب اولور باعث ❊

❊ پرتو پاشا مرحوم ولادت همايون تاريخرى تقديمنه دائر عرض تذكرهسى ❊

جناب منشئ منظومهٔ بدايع ايجاد ومبدع مجموعهٔ صنايع عباد تنزهت ازليت ذاته عن تاريخ الميلاد وتقدست حقيقة ثنائه من احاطة الانشاد شاهبيت قصائد شوكت واقبال وسر لوحهٔ دواوين دولت واجلال اولان ذات مكارم آيات ملوكانه‌لرينى الى الابدالاباد زينت ساز لوايح فيوضات خداداد وعنوان طراز تواريخ عمر واقبال بيعداد ايليوب سليقه داران صدق واستعداد اولان بنده‌كان رقيت معتادلرك هميشه طى مضامين الطاف شاهانه‌لريله دلشاد ايليه آمين حمد الله تعالى صلب پاك فيضناك شهنشاهيلرندن زيور كهوارهٔ وجود اولان مصرع برجستهٔ بيت الشرف شوكت وكامكارى ومستزاد خجستهٔ مطالع السعد سلطنت وبختيارى شهزادهٔ جوانبخت عاليشان دولتلو نجابتلو سلطان سليمان دام محفوظافى صون الملك المستعان حضرتلرينك ولادت بشارت آيتلرى قلوب عامهٔ عالميانه باعث توارد مواليد شوق وسرور موجب تبادر مضامين ابتهاج وحبور اوله‌رق آستانهٔ سعادتلرنده موجود بعض ارباب سخن ومورخين قوللرى دخى قصيده وتاريخلر انشاد وتنظيم وباب عالى‌يه تقديم ايتملريله ايچلرندن منتخب وشايان نظر والتفات اولانلرك تاريخ بيتلرى تحرير واصحابنك اسم وشهرتلرى سرخله بالالرينه اشارت وتزبير وتاريخ وقصيده‌لرى اولوب شايستهٔ تقديم اولميانلرك دخى فقط عددى تسطير اولنه‌رق بودفعه برقطعه دفترى ترقيم برله تاريخ بيتلرى يازيلانلرك قصيده‌لريله معا خاكپاى كامبخشاى ملوكانه‌لرينه عرض وتقديم قلنمغله منظور مكار منشور ملوكانه ومحاط علم عالئ تاجدارانه‌لرى بيورلدقده

❊ وله رحمه الله ❊

قیلمشدی تجلی ازلی نور محبت	هر ذره‌سی اولمش ایدی بر طور محبت
هر قطره‌سیدر حزن دله مایهٔ نشئه	اشکم کبیدر مایهٔ انکور محبت
ای خاطر مجروح کفندر سکا مرهم	تا حشره سورر یارهٔ ناسور محبت
کیمدر طوته جق بزم تجلیده ایاغن	طاغیده یارار نشئهٔ پرزور محبت

❊ پرتو بر اشور خال سیه کردن یاره ❊
❊ عندمده اودر فلفل کافور محبت ❊

❊ مشار الیهك بر ذات طرفنه خلوصه دائر غایت مصنع عریضه سیدر ❊

❊ مدایح تو چو تعویذ بسته ام بردل ❊ محامد توچه تسبیح کرده ام از بر ❊

مأليله کوینده‌ٔ محفل ستایش ومدحت وجوینده‌ٔ ورودماء الورد عافیتلری اولدیغی حالده نسیم خوش شمیم صباکه پیك پیغام رس بهارستان احبا ووصلت آور اوراق کلستان اصدقا اولمغله دمیدهٔ سبزه زار حسن ادا و پروردهٔ آب حیات کلك سلامت احتوالری اولان کلغنچهٔ ورقچهٔ پاکیزه لهجه‌لری وساطت صبای بهجت فزا ایله رونق‌افروز سرشیشهٔ ابتهاج واشتیاق وتربیتکاریٔ شبنمزار افکار لطافت آثارلری اولان ازهار رنکا رنك نکات دلنشین وریاحین مضامین بدایع قرین رغبت شکن فوایح نفحات الانس انفس وآفاق اولمغين (بيت) این پیك ناموسکه رسید ازدیار دوست * آورد حرزجان بخط مشکبار دوست * زمزمه‌سیله ترانه‌سنج دلشادی‌وفرحت ونغمه پیرای مقام اخلاص ومخادنت اوله‌رق ذات ممدوح السماتلریله بینمزده صحیفه زیب انشا اولان بیت القصید محبت ونشید بلاغت تأیید مهرومودت رقمزدهٔ خامهٔ ازدل برکیفیت اولدیغندن منظومهٔ سدیدهٔ حب ووداد لری مداد شوق فؤاد ایله مستزاد ومطلع نسخهٔ نفیسهٔ حیثیت بهیه‌لرنده نوشته اولدیغی اوزره (بيت) وان اتفق الانام وانت منهم * فان المسك بعض دم الغزال * مأل ستایش اشتمالی مسکی الختام مقطع تحاب وتواد قلنمقده ومرأت ذات ساميلرنده مشهود چشم اعتبار اولان سیمای دانش وکمال لامعه سنجه (بيت) زپیکر قلمت صورت خرده قائم ❊ زوقت نظرت طالع هنر مسعود ❊ شارقه‌سیله تنویر اختربرج خیال وتزیین قوهٔ مقل اولنمقده اولمغله آبیاریٔ فیض فیضا فیض الفت ایله قلب صنوبریده ثابت وحدیقهٔ فوادده ثابت اولان دوحهٔ مودت ومحبت اجرای جویبار نوازشکار یلریله ازسرنو سرسبز لطافت وپذیرفتهٔ نشو نمای طراوت اولدیغندن شرق

وغرامك بياندن زبان قلم لال وحيران اوله‌رق اولبابده اختيار سمت ايجاز واختصار واستكشاف ورد معطراى خاطر عليه‌لرينه ابتدار قلنمشدر

ولە رحمه الله

كوكل سرمست حيرت چشم تر دوجام لبريزی	نه يانيم نيله دمساز ايلسم آه سحرخيزی
عجبمی اوزله‌سم يانسم صباح محشرانكيزی	اوزاندی ليلهٔ حسرت مدد يا شمس تبريزی
دو مرأت مقابلدر نظرده يكدل ويك رنك	دو چشمك جوهر بيننده يوقدر فرق وتميزی

ايدن چون مهرومه روشن بو سر اعظمی پرتو
كمال عشق مولانا جمال شمس تبريزی

مشار اليهك ولادت تبريكنه دائر مكتوبی

جناب خلاق جهان آفرين مواليد ثلاثه ايله روی زمينی تزيين ايلدكجه ذات عاليلرينی سايهٔ هماوايهٔ حضرت ظليتپناهيده هر مقاصد سنيه‌لرينه نائليتله كامبين ايتلك ادعيهٔ خيريه‌سنه مواظبت وروشنئ چشم اميد واماللرينه مترقب اولديغم حالده غنچهٔ معطراى چمنستان نجابت اولان برمخدوم معالی موسوملری مشيمه‌فروز ظهور وآغوش دايهٔ وجود اهتزاز بخش سرور اولديغی كيفيتی باعث نوازش اطفال شادی وحبور اوله‌رق جناب آفرينندهٔ وجود تنزهت ذاته عن الوالد والولود حضرتلری ثمرهٔ فؤاد ونجل نبيل پاكيزه نهادلرين ذات مكارم اعتبارلريله برابر آرايش افزای چمنصفهٔ عافيت واقبال ايلسی دعای واجب الاداسی ترتيل قلندقدنصكره خاكپای ساميلرينه مخصوص اولان نسبت كاملهٔ عاجزانه‌مك تأكيدينه قرهٔ عين اصالت پرورلرينك تبريك قدومنی تمام وسيلهٔ حسنه اتخاذ ايلرك مجرد ابراز لوازم عبوديت ضمننده برقطعه مجوهرلی اصتق تقديمنه مبادرت قلنمش اولمغله هرنقدر معرض اتحافه سزا دكل ايسه‌ده خساستدن صرف نظر برله شايان چشم قبول اولوجهله بندهٔ خلوص شمولرين درجهٔ اقصی الغايهٔ مفخرته موصول بيورلمق بابنده

ولە رحمه الله اطفاله مخصوص الفاظ التزاميله سويلنشدر

ماهجق استه‌سم اولمهدن اكر انادر	كوربجك اشكمی بوچيب‌چيدن بوادر
نينه‌سی عاشقنك قانه‌می آش يرمش	دخی قوندقده ايكن خون دله مامادر

شیرخوارم قوزو جانم قویونه کیرسه بیله
سیر سیرانه کتورمك دیله ین اول بیکی
قه ایدر غمزهٔ چشمی جزا یدر نارغمی
اوبمه جیدر صاقنوب او بمه رقیبك سوزینه

لبمی اغزنه آل امه صاقین امادیر
الدادوب خو په جق و داندین ایله انادیر
شو یله نارسته ایکن اطعمه یه پاپادیر
جیجی دیر کن سکا الصکره پاشام قاقادیر

❁ چون بیك طفل دلی کیم و یره صبیان الینه ❁
❁ پرتو دلشده مز اویله لره حوپا دیر ❁

❁ مشار الیهك خلوصه دائر مکتوبی ❁

مور شکسته پانك درکاه سلیمانی یه عرض ایلدیکی ابتهالی وضراعتی و یاخود ذرهٔ موهوم الوجودك نیر جهانتابه اولان تعلق و مناسبتی کبی چاکر احساندیده لرینك دائرهٔ علیهٔ منعمانه لرینه مخصوص اولان عبودیت کامله و خصوصیت مستقلهٔ عبیدانه م اقتضاسنجه متحتم اولدیغی اوزره نطق وزبان و دهان مصادقت نشانم بر برینه مسابقتله ادعیهٔ خیریهٔ ولی نعمیلری خدمتنی تأدیه ده تجویز قصور و مدالدهور ولی نعمتم افندمزدن کورمش اولدیغم بونجه احسان نامحصورك بقای لازمهٔ شکر کذاری و محمدتندن مقدار ذره ابراز ذهول اولنمیه جغی اجلدن علی الدوام استحکام ارکان خصوصیت و عبودیتمی استلزام ایدر وسائل مقبوله نك کماهی حقها اکمال واجراسنه ساعی و حق عبیدانه مده اکسیر محض بلدیکم توجهات مکارم غایات منعمانه لرینك علی وجه التتابع دوام و بقاسنه منهمك و مراعی اولدیغم حالده بوندن اقدمجه اطارهٔ سوی چاکری بیورلمش اولان امرنامهٔ فخامت علامهٔ داور یلری پیرایهٔ هامهٔ تعظیم وابجال و متضمن اولدیغی عبارهٔ بدیعهٔ التفات و تلطفات سنیه لرندن بندهٔ رضاجو بنده لری برکنجینهٔ سعادته دسترس اولمش قدروایه دار وابتهاج بال اوله رق حالت خوابی و بیدار یده اوراد مخصوصه مثللو لسان مصادقت بیانمده جریان ایدن دعای بالخیر ولی نعمیلرینك تکرار و تذکارینه مسارعت وکافهٔ حالده امور میامن نشور عالیلری مقارن تأییدات جناب رب عزت اولمق تمناسی دخی ثبت جریدهٔ مثابرت قلندیغنك بیان وانهاسیله اقتباس انوار توجهات علیه لرینه نعم الذریعه اتخاذ اولندیغی انشاالله تعالی محاط علم عالمشمول آصفانه لری بیورلدقده بعد از ین دخی بروفق مأمول حق بندکانه مده تعطفات کمتر پرورلری بیدریغ ومبذول بیورلمق بابنده امر وفرمان ❁ لجناب نفعی ❁

اولمك آسان عاشقه بردم فراق يار كوج
عشـق مهلك يار غافل مبتـلالر بيلسون
يارا كرعاشـق نه ايلرسـه محبت اقتضـا
كرچه عشق اظهاری بیتاب اولمینجه جرم اولور

بو يله مشكل دردا سيرى خسته يه تيمار كوج
بر بر ينه در ديني انكار كوج اقرار كوج
ايتماملك اولور محلنده اني اظهار كوج
دار بايه مدعا فهم اولنجق انكار كوج

* اولسه نفعى نوله كر انديشه سيله همزبان *
* بيلسـون صحبت ياران ناهمورا كوج *

* ماهربك مرحومك استفسار خاطره دائر مكتوب بليغانه سى *

جناب پسنديده اسلوبلرى دلشكارلق واديلرنده مسلوب العيوب وطوغريسى حسن خصلتله صياد قلوب اولدقلرندن بالجمله اخوان كرام ايله برابر شناور والا اتساملرى دامكاه انس والفتلرينه رام اولديغمزدن بشـقه مجتلريله شير نيكام اولان طوطى وقرى وبلكه غدير صفوتسمير آيينه نظير خلوص ومودتلرينك شـناورى اولان مرغ بحرى دخى پنجهٔ شاهين قوى التسخير نوازشلرينه اسير ايدوكى شك وشبهه دن برى اولـديغنى اثبـات ايچون بودفعـه صـيدكاه تنزهده قوردقـلرى دام تدبير حكيمانه لرى ثمره سى اولمق اوزره اوج درت عدد تذرو طرفه رواهداسنه همت بيورلمش اولديغى آورده ٔ دست افتخار اولان ورقهٔ ورقارفتـارلرى مآل عاليسندن معلوم خلوصورى اولوب بالا پرواز اوج ولاى عز وعلا اولان شهباز هما شكار عاليلرينك طاق بالا رواق رفعتدن ساحهٔ تواضعه تنزل ايله اولوجهله صيد كبوتر دل مؤلمزه واقع اولان همم سنيه لرى باعث اهتزاز پروبال طائر فرحت وحمامهٔ ثناى محاسن پيراى سـاميلرى كشادهٔ دست خلوص طويت اولەرق اطارهٔ بالاخانهٔ اجابت قلنمشدر افندم

* پرتو پاشـا *

حيرت اندر حيرتى كل بنده كوراى دلشكن
جانه دكسـون شهيد دشت عشق اولمشلرك
عمره منت جان ايله جانان اولورسه سينه صاف
خالكى عد ايلر انكشت نكاهم هر كيجه
چـلهٔ بى اختيار يدر بكا جاىٔ حضور

فرق اولنمم صورت مرأت پاره پاره دن
آب تيـغ غمزه دن مجرالر آچدم ياره دن
جانه منت جامهٔ جسمم چيقارسه آره دن
سبحه دار اولدقجه اى مه انجم سياره دن
اعتقادم بويله در تا حجرهٔ كهواره دن

❊ درد عشقك چاره‌سی بی‌چاره لکدر حاصلی ❊
❊ پرتو ایتم اشتکا درد دل بیچاره‌دن ❊

❊ ماهر بكك برغزل ارسالنه دائر تذكره‌سی ❊

قطعهٔ الماس پارهٔ بلاغت وكوهر یكدانهٔ حسن مقال و فصاحت اولمق اوزره كهر بندنكیندان انشاد اولدقلری غزل الماسطراز جهانبهالرینك منتظم سلك اللآل سطور اولان جواهر الفاظنك برنقطه‌سی قیمت شكن كنج پرویز واكا نسبتله تقدیم خاكپای دولتلری قلنان غزل بی‌نظام عدیم الانسجام چاكری چشم میزان اعتبارده همسنج خزفپارهٔ ناچیز اوله‌رق جوهر شناسان معادن سخن بیننده تعاطیٔ درعدن اولدیغی حالده بندنجی ریزهٔ سنك ایله كوهر فروشلق ونظیره كویلق واديسنه ابتدار وشكستی قدر ولاكهر نظم وكفتاره اجتسار ایدرك غزل مذكور لایق وشایان الصدر قبول اوله‌جق جواهر معانی ومزایادن ساده اولمغله آزادهٔ طعن وتشنیع اولمق اوزره قلم زرین رقملریله پرداخته وترصیع بیورلمق بابنده

❊ وله رحمه الله ❊

كتسه كركان بدخشانه سراغ الماس
صولنور لعل مذات ایله دماغ الماس

شب وحدتده بولنلر كهر تجریدی
نه شعاع قمر استر نه چراغ الماس

لعل ویاقوت آلور خون جكردن فیضی
طوتشور تابش غیرتله اوجاغ الماس

مشتریدر فلكك سبعهٔ سیاره‌سیده
چیقسه تا فرق ثریایه یساغ الماس

صافدر جوهر ذاتی عرض فاسددن
ایلین چشم بصیرتله فراغ الماس

تاج جمشیده فروغ افكن رشك اولسه نوله
آتش وآب ایله قربولدی اياغ الماس

نوردن تكمهٔ ناز ایتسه كریبانندە
یاراشور ماهر اومهپاره‌یه داغ الماس

❊ معدن حكمت ایمش زیوروا سعدله سلام ❊
❊ بولنور كنز حقایقده مساغ الماس ❊

❊ صدراعظم مرحوم عالی پاشانك صید تشكرینی حاوی مابین همایونه تذكره‌سی ❊

دلسیر نعمت عدیم النقمت فراوانی وسیراب ماء الحیات الطاف بی پایانی اولدیغ وعنایت جلیله‌لرندن برذره‌سنك فریضهٔ تشكرینی ایفادن عاجز بولندیغم ولی النعمت یمنتمز پادشاه شوكت سپاه افندمز حضرتلرینك حق نامستحق مستمندانه وبارهٔ

صداقت ستارهٔ عبیدانه‌مده مبسوط الاجنحه اولان نسر طائر مکارم ظاهر حضرت شهنشاهیلری جمله‌سندن اولمق اوزره تلطفا وتکرما دون اختشام احسان بیوریلان محصولات صبدیهٔ ظل افکن فرق مباهات ومفخرت کمترانه‌م اولدی اعجز چاکران جنان پادشاهی واحقر بندکان حضرت خلافتپناهی اولان بوعبد کینه‌نك بووجهله تخطر وتشریفه سزاوار بیوریلان تنزل ومرحمت حضرت ملوکانه فولکزجه والله العظیم مبالغه‌سز اوله‌رق جهانی وبلکه جانی دکر برلطف جلیل جدید وبراحسان بیعدیل مراجدید اولمغله وادیٔ شکر کذاری ومحمدتکاریده لسان حال ومقال کمترانه‌م دمبسته ولال وصحرای شرح وتفصیل مافی البالده قلم عجز رقم عبیدانه‌م همپرواز مرغ شکسته بال اولمشدر همان جناب حق وفیاض مطلق بوملك وملته وبندکان صداقت سیرته عطیهٔ عظیمهٔ الهیه‌سی وجمله‌نك باعث سعادت مستقله‌سی اولان شهریار ملك نهاد وشهنشاه معالی نژاد مدالله ظلال رأفته علی مفارق العباد افندمز حضرتلرینی تخت عالیبخت کامکاری وکاموریده مخلد وابد نشان وسایهٔ توفیقاتوایهٔ جناب ظل اللهلرینی الی الابد آسایش بخش خلق جهان بیورمسی دعای مفروض الاداسنی زیور زبان تذکار ایتمکده بولندیغمك بروقت مناسبده خاکپای توتیاسای حضرت خلافتپناهی‌یه لطفا عرض وافاده‌سی وابستهٔ رأی عالیٔ خدیویلریدر اولبابده اراده افندمکدر

❋ وله رحمه الله ❋

دیمه ابرام ایله اول سرو دلارام اولمز
عاشقه مائل اولور بویله دلارام اولمز

دکه برآغله اولمایه کوکل مرغی شکار
آنی صیده قره زلفك کبی بردام اولمز

محو ایدر رونق دیدارینی زلف سیهك
قنغی کوندرکه آنك آخری اختشام اولمز

بندهٔ مخلصه مخصوص کرکدر کرمك
لطف کم عام اوله عاشقه انعام اولمز

❋ داور دور زمان شاه جهانك عالی ❋
❋ پای بوسی کبی اهل دله برکام اولمز ❋

❋ علی پاشا مرحومك محمود ندیم پاشایه جواب اوله‌رق مکتوب موزونی ❋

ای مروت پیشه دولتپناه
وی وفا اندیشه ولطف اکتناه

ای کریم الطبع محمود الخصال
ای ندیم بادیٔ اعلی الفعال

نامهٔ منظومهٔ لطف اسلوبكز | شقهٔ مهر وكرم محو بكز
اولدی بزم آرای شوق ابتهاج | هامهٔ توقیر واعزاز اوزره تاج
راه سبكی ویردی چشمه تازه روح | جان ودل بولدی مألندن فتوح
اوقویوب تكرار ایدوب ازبرلدم | صكره حرز جان وش حفظ ایلدم
سرتسر معنای فرحت‌زاسنه | بلكه هرلفظ سرور افزاسنه
ایری ایری بیك تشكر ایلسم | نه دیسم اولبابده نه سویلسم
ایده‌مم ایفای حق محمدت | بوله‌مم لایقلی تعبیر ولغت
ایلدم انك ایچون بی اختیار | عزم وادئ تیسیر واختصار
اعتراف عجز ایله خیر دعا | خاتمه اولسه بومكتوبه سزا

* ربمز دائم ویره اقبال تام *
* عمركز افزون ایده والسلام *

فؤاد پاشایه ارسال اولنان نشان عثمانی حقنده عالی پاشا طرفندن تبریكنامه

مؤسس بنیان رصین الاركان دولت علیه واصل الاصول شجرهٔ ثمرهٔ سلطنت سنیه نام خیراتسامنه اوله‌رق بوكره تأسیس بیوریلان نشان عالئ عثمانینك برنجی رتبه سندن برقطعه حق احق غالیلرنده اولان توجهات جلیلهٔ جناب ملوكانه‌نك نشانه‌سی اولمق اوزره قریحهٔ صبیحهٔ حضرت پادشاهیدن اوله‌رق ذات والای نظارت پناهیلرینه احسان بیورلمش اولدیغندن كمال افتخار ومسرت ایله ارسالنه مبادرت قلندی حقا كه دولت علیه اغورنده شمدی‌یه قدر هر برحال ومحلده وخصوصا اولطرفی تشریف دولتلرندنبرو ظهوره كلان خدمات جلیلهٔ آصفانه‌لری وذاتا پیرایهٔ موقع اعلا اولان قدرجلیل داوریلری اقتضاسنجه بویله برعلامت فاخره ایله تزیین سینهٔ بی كینه‌لری احق صدوروشو التفات قدرعالیلرینی تقدیر ایدن اصدقایه مورث مسارنا محصور اولمغین دعای مفروض الادای حضرت تاجداریه تردیفا اثنیهٔ علیهٔ تزاید عمر وعافیتلری تكرار ایله ایفای وظیفهٔ تبریك وتهنیته ابتدار اولندی اولبابده اراده افندمكدر

ولە رحمه الله

آل جامیله اومهپاره چقن كیم صالنور | طوتشور خلق جهان شهره برآتش صالنور
اطلس آلبله اول بركل حمرادر كیم | رخ رنكینی سیر ایلین آدم آلور

تخنی بل کتورر اوزکه سلیماندر بو	نوجوانم که صالنجقلره بخش صالنور
نوبت عیش وطرب نالهٔ عشاق یتر	کوسلر زاند اوتر طبل مخالف چالنور

❁ عید کهدن کذر ایدکجه اوشه ای عالی ❁
❁ هرکسی حیرت آلور آکه بقیلور قالنور ❁

❁ عالی پاشانک حومک قوائم نقدیه نک ندا اولدن الندقده تقدیم ایلدکلری تشکر نامه ❁

سرمایهٔ افتخار وحیاتمز اولان دولت علیه یه محض بخشایش الطاف واکرام الهی وملك وملتك مؤسس بنیان عمران ورفاهی اولان ولی النعمت جهان پادشاه خلافت عنوان وشهنشاه عمیم الاحسان افندمز حضرتلرینك مبدأ انواع فیض سعادت اولان جلوس همایون شوکتمقرون جناب تاجدارانه لرندنبرو نیجه آثار جمیله وجلیله سی مشهود عیون عالمیان اولان علو همت وکمال موفقیت حضرت ظل اللهیلری انحلال آور تعقید مهام دولت وشفاساز اسقام مسام ملك وملت اولمغله بو نعمت عظمی وعنایت کبرانك تشکرات مفروضه سی السنهٔ خواص وعوامده هر بار مقدمهٔ مناجات وخاتمهٔ اذکار وتحیات اولدیغی حالده نیجه سنین وایامدرکه کساد دادهٔ بازارگاه معاملات انام ورواج افزای انواع مشکلات ومضرت انجام اولان قوائم فلاکت علایمك مسکوکات عمار ملازمه تحویلی بالجمله عباد اللهك مملوسازهمیان ضجرت واضطرابلری اولان نقود ناسرهٔ الام واحزانك بو یوزدندخی زرکامل العیار سرور بی پایانه تبدیلی حقنده مصروف اولان نقدینهٔ همت بی همتای خلافتپناهی وبونك ثمرهٔ جلیله سی اوله رق برکون ایچنده مشهود اولان تحویلاتی فوق العاده جمله مز ایچون برتاریخ جدید فوز وفلاح وحقیقة هیچ برتاریخده مثلی کورلمامش برخیر واحسان منتج النجاح اولمغین بای وگدا وپیر وبرنا واقویا وضعفا کافهٔ مسرور الفؤاد اوله رق دعای مفروض الادای تزاید عمر وشوکت حضرت ظل اللهی تکرار یاد ایلمش وایلکده بولنمش اولمسیله بو بندکان عجز عنوان حضرت شهنشاهی دخی عهدهٔ عبودیتمزه فرض عین اولان تشکر وتحمدی قلما دخی عرض ایتمك شرفنه نائلیت املیله من غیر حد رفع رقعهٔ شکرانیته جسارت ایلدك هر حالده امر وفرمان حضرت من له الامرکدر

❁ لجناب خسرو ❁

کیمیا بولندم کورنجه خاکپای دلبری	ایشم التون ایلدم سودم جوان زرکری

بوته عشق حقيقت ايچره قلبم قال ايدوب	خالص و مخلص او شاه حسنك اولدى چاكرى
روى زردمده دراشكم كوروب ميل ايتدى يار	قدر زر زركر شناست قدر كوهر كوهرى
كور ينور بركون سكا اول اولدرر ديرلرسنى	بن هلاك اولدم كورنمز اول ملك سيمابرى

* خسروا كوردم لغتده اشكمك اوصافنى *

* اخترى كوكب ديمش جوهر صحاح جوهرى *

* فؤاد پاشايه نشان عثمانينك وصولنده مقام صدارته ارسال ايلديكى تشكرنامه *

جناب فياض مطلق مجرد بودين مبينى تأييد و بنيان سلطنت سنيهٔ ابدرهينى تشييد بيورمق ارادهٔ صمدانيه سيله وجود عالمسود مراحم آلود حضرت پادشاهى يى بوملته احسان و بو احسان ايله بونجه عباد صداقت نهادى كامران بيورمش اولديغندن كافهٔ امر و فرمان حكمت بيان حضرت ظل اللهى ملهمين حقيقيه ايچون برنشان و قاطبهٔ احوالده محاسن مأثر همم باهر الحكم جناب خلافتپناهى توفيقات و تأييدات الهيه يه دليل و برهان اولديغى جهتله بودولت قوى الشوكتك نقطهٔ فيض مدارى و ملتك سرمايهٔ افتخارى اولان نام فيض اتسام عثمانيه نسبتله برنشان معالى شان تأسيس بيوريله رق بويله برهمت بلند مرتبت حضرت شهنشاهيدن طولايى جمله يه عائد اولان فخر و مباهاتدن قوللريدخى حصه دار اولمق يتر ايكن مجرد لجهٔ مرحمت وعنايت حضرت ولى النعمته پايان اولمديغنى اعلان ايچون اشبو نشان عالينك برنجى رتبه سى بوعبد در مخريدهٔ حضرت پادشاهى يه دخى احسان بيورلديغى تبشيريله شرفصادر اولان فرماننامهٔ معالى علامهٔ جناب صدارتپناهيلرى پيرايهٔ هامهٔ عبيدانهم اوله رق نشان عالى دخى شرفورود ايلديكندن شمسهٔ والاوحمائل حضرا اى مباهات افزاسى كمال تعظيمات واحترامات ايله زيورسينهٔ عبوديت قلندى حق ناسمتحق كمترانه مده متواليا ضيا بخش اولان نير حير احسانات حضرت ولى نعمت ايچون لياقت كمترانه م ذرهٔ موهوم الوجودك شعاع آفتاب جهانتاب ايچنده اكتساب انوار ايتمسنك عينى اولديغندن بوحالده عرض شكرانيته قالقشمق ينه كنديمه وجود ويرمك اوله جغندن يالكز عجز و ابتهال بندكانه مك بيانيله هرحالده اقدم فرائض بيلديكم دعاى بقاى عمر و اجلال و شوكت حضرت پادشاهى يه برقاندها حصر انفاس ايله بويوزدن تحديث نعمته صرف مقدرت ايلكه چالشديغم وشويله برعاطفت سنيه يه مظهريتم ينه دلالت وحمايت خديو اكرميلريله حاصل

اولدیغندن منندار احسان بی امتنان جناب وکالتپناهیلری اولمغله برابر ادعیهٔ لازم التأدیهٔ دوام فروافبال داوریلرینه مواظبتده بولندیغم محاط علم عالیٔ صدارتپناهیلری بیورلدقده اولبابده وهر حالده امر وفرمان حضرت من له الامرکدر

ولە رحمه الله

اولدقده زلفی ایچره اومهرونهان بوشب	پرنور ایتدی کونی اوماه جهان بوشب
اول کلنهال عشوه‌یی آکدقجه ایلدم	بلبل کبی صباحه دك آه وفغان بوشب
کلدی دماغه بوی عطر ناك کاکلك	باغ خیالی ایلدی سنبلستان بوشب
ساقی شرابی صاقمه لعلك کبی امان	صهبا یرینه قانمی ایچر عاشقان بوشب

تشریف ایدرسه بزمه فؤاد اومه اکر
چکدیکلرین برر برر ایله بیان بوشب

فؤادپاشانك سرعسکرلکنده سردارا کرم طرفندن کان تبریکنامه‌یه جواب

ارسال بیوریلان تبریکنامهٔ سامیٔ اثر کرامیلری رسیدهٔ دست توقیر وحاوی اولدیغی عبارات نواز شکاری باعث سرور کثیر اوله‌رق دعای باالخیر دولتلرینك تکراریله مصالح لازمهٔ سپا سداری‌یه مبادرت اولندیغی وصفت جلیلهٔ عسکریه‌لرینه مشارکتله مباهی وبوکا عائد اولدیغی وجهله تسهیل مصالح علیه‌لری امرنده ازدل وجان صارف مساعی اولدیغم مثللو ذات والای سردارا کرمیلرینك دخی اظهار آثار متقابله ایله تسریر قلب صدق انتمایه همت بیورملری اخص آمال ایدوکی بیانیله ترقیم ثنانامهٔ عاجزی‌یه مسارعت اولندی افندم

لجنات نفعی

پرصفا دائم دلی برشوخه همدمدر قدح	تا ازلدن مجلس رندانه محرمدر قدح
بزم باغه برسبو برمی ایسه غنچه اکر	باغ بزمه برکل شاداب وخرمدر قدح
بر طوترسه پادشاهیله کدایی می نوله	هم سفال میکده هم تاج ادهمدر قدح
کوستروب دنیایی مرأت حبابنده تمام	کندو باشلو باشنه براوزکه عالمدر قدح

نوله پرشوق ایتسه دنیایی دل نفعی کبی
روزکاره یادکار مجلس جمدر قدح

❁ شورای دولت رئیسی ابهتلو دولتلو کامل پاشا حضرتلرینك ذات شاهانه مصرده ایکن مرحوم فؤاد پاشایه کوندردکلری تحریرات ❁

مهر منیر جهان افروز آفاق سماء ذات البروجدن قنغی افقده نورنمای بروز اولسه شعاع ذرات اتباعندن ساهرهٔ فسیحهٔ سماودائرهٔ کرهٔ ارض وماحصه دار فیضافیض انوار اولدیغی مثللو شرف افزای عنوان منشور خلیفة الله ودرکاه سپهر اعتلاسی عامهٔ انامه ملجأ و پناه اولان ذات فرشته سمات حضرت پادشاهینك نیر عدل وداد جهاندارانه‌لرندن قاطبهٔ قطان ممالك و بلدان منور ساز بصائر شهود وایقان ایکن مجرد مایهٔ سایه وایهٔ جناب تاجدار یلرنده مودوع دست قدرت وموضوع جای علی الاعلای اریکهٔ خلقت اولان جوهر عالمبهای سر اقدس خلافت وصفت جلیلهٔ شفقت ومرحمت حکمت جزیله‌سی ایجابنجه سکنهٔ سواحل وجزایر بحر سفید تشریف خورشید ردیف ملوکانه‌لرندن قریرالعین ومستفید اولمق نیت خالصه وعزیمت خاصه‌سیله مدار معدل النهار فلك برین دورچرخ فلك همایون نمونلرینه توفیق حرکتده اصابت قرین وقبول معنای دعای علیك عون الله تمناسنده سکان سبع ارائك وازان جمله خواص مقربین ملائك بارکاه لاهوتی دستکاه خیر الحافظینه دستکشای جای اجابت رهین اولمسیله برابر * صمدا انت انت مولایی * بسفر رفتنم چه فرمایی * بسفر رفتنت مبارك باد * بسلامت روی و بازآیی * سؤال صواب وجواب اجابت نصابنه استنادا * بساعتی که تولی کند بروتقدیم * برساعت سراسر سعادتده * ایلدی بر برجدن برجه تحویل آفتاب * وقفنجه بیت الشرف روشن غرف شاهانه‌لرندن وقوع تشریف کیتی فروز جهاندارانه‌لریله ادای ادعیهٔ سلامت ولی نعمت اثناسنده تمنیٔ تیسر حضور باهر النور دهان صداقت ملئان عاجزانه‌می ملازم ندای یامیسر الامور ایلدیکی حالده ایصال اخبار سارده برید چابکپای اندیشه‌یی سابق وتعریف ماهیتی (قل هی من امر ربی) جواب حکمت نصابنه مقارن ومطابق اولان مناشیر تلغرافینك هرسطر مسرت شطری * پادشه مهر وستانبول آسمان * مهر سوی آسمان آید همی * بشارتیله اشارت کنان اولمسی بهجت افروز خواطر عموم ومرایای قلوب اخلاص اسلوبدن زنکزدای آلام وغموم اولمغله وسمهٔ حواجب عرائس فوز وظفر وسرمهٔ عیون ارباب حضر وسفر اولان غبار رکاب قمر انتساب حضرت شهریاری استقبال حال اشتمالنه تار و پود نور انتظاردن بافتهٔ دفهٔ نساج اقتدار اولان کالای تعظیم آرای مستمندانه فرش راه

قدم شوكت توأم حضرت خداوندانه لرى قلنمق رجاسيله ربمز تعالى وتقدس درياى جوشانى قطره به سبب و وجود مهر درخشانى ذره يه باعث نمود ايلدكجه سبب دوام امن وامان و باعث قوام اسايش زمان اولان ولى نعمت بى امتنان پادشاه قدر توان افندمز حضرتلرينى ماتعاقب الازمان والدهور نيجه نيجه سنين وشهور تخت فيروزى بخت پادشاهانه لرنده ترقئ شان وشوكت وتزايد اسباب شكوه وسلطنت ايله معناى نور على نور و بالجمله عباد و بلادى سايهٔ آسايشوايهٔ ظل اللهيلرنده مسرور ومعمور ايلك دعوات جوامع الاجاباتى زيور ناطقهٔ تكرار وشرف پيرامن بوسئ بساط مورث الانبساط نيازى معرضنده تقديم عرضحال ابتهال حاله اجتسار قلندى

جناب نظيم رحمه الله

اولسه ندكلى مشكل اولور هر كتاب شرح	اولمز درون دلده اولان اضطراب شرح
سينه مده شرحه لرله كه عرض حال ايدوب	راز درونمى ايده يم باب باب شرح
ياب خاطر حزينمى جانا ثوابه كير	اولمز كوكل ياپلمده اولان ثواب شرح
يازمش كنار عارضه خط غبار ايله	ديباجهٔ جمالنه برانتخاب شرح

هر برنكهده مسئلهٔ ناز وعشوه يى
ايلر نظيم او غمزهٔ حاضر جواب شرح

ذات شاهانه اوروپا جانبنده ايكن كامل پاشا حضرتلرى طرفندن حضور شهريارى يه تقديم اولنمق اوزره مابين همايونه ارسال بيوريلان عريضه در

بحر و برده رهبر وياورى حضر والياس وحمائل آراى كريمهٔ (قل اعوذ برب الناس ملك الناس) اولان پادشاه سپهر اقتدار ولى النعمت بيمنتمز شهنشاه سروشى كردار افندمز حضرتلرى منافع وفوائدى توفير وشان وثروت ملك ودولته عائد اسباب مؤثره نك استحصالنه فوق العاده جصر ارادهٔ كرامات افاده بيوردقلرندن نشئتله دقايق خباياى امور جهان پيش نكاه حقايق آكاه پادشاهانه لرنده معلوم وغيرنهان ايكن (ليس الخبر كالعيان) فحواى حكمت احتواسنه نه صورتده رغبت واعتبار بيوردقلرينه انظار آشنا و بيكانه ده دليل جليل على اولاق مطالعهٔ عليه سيله بالشوكت والاجلال اوروپا سياحتنه ميل واقبال بيورلمسى ضمننده مندرج ومستكن اولان انواع منفعت حاليه ومستقبله نك وصف و بياننده السنهٔ اقلام

ارباب انصاف سرفرو بردهٔ عجز و اعتراف اولدیغی مثللو چاکرلری دخی معترف کمال عجز وقصور وزبان رقیتبیان چاکرانه‌م هرحال وکارده (وینصرك الله نصرا عزیزا) ایت جلیله‌سی تلاوتنه مداوم ومحصور اولمسیله آفتاب انوار افرین سماء سلطنت ولی النعمت قدر قدرت وملك خصلت افندمزك جوانب وحوالیٔ اوروپایه تاب وفربخشای شوکت وشان اولملرندن ذرات ناچیزك نزدیك ودور اشعهٔ عوالم افروز مهر منیردن مهجور اولدیغی کبی بو عبد آستان کیوان پاسبان دخی (ذره‌لر افتابه راجعدر) دائرهٔ فاخره‌سندن عبودیت حصه‌دار وافتخار اولدیغمه مترتبا (سفرسن ایلدك اما بزی غریب ایتدك) مألندن سرنمای ظهور اولان نار تأثیر قلب حزینه ونار تحسر دیدهٔ فراق بینه ملاصق ومشدود وبوحال غربت اشتمالك قریبا شرف قربته تحولی خواطر صغار وکبارده اغز واشرف مطلوب ومقصود اوله‌رق ایادهٔ دعوات خیریه بارکاه جناب میسر الامور والاماله کشاده وسایهٔ فیوضاتوایهٔ حضرت ظل اللهیده شمدیدن اسباب شهراینی وشادمانی طرف طرف حاضر وآماده اولمسیله انشاء الله الملك المتعال شهنشاه دریانوال ولی نعمت فرشته مثال افندمز حضرتلری یمین ویسار همایونلرنده صحت وعافیت ایکی خادم سرمدی وحضور شوکتموفور ملوکانه‌لرنده دولت وشوکت ایکی ملازم ابدی اولدیغی حالده عودت معالی منقبت تاجداریلری شرفو قوعیله اطلس اسمانی رنك عیون عالم وعالمیان کشیدهٔ راه انتظار وسندس وجوه بندکان شاکر الاحسان سایدهٔ خاك درکاه فلکمدار قلنمق نیازینه جنان صادق ولسان وائق ایله حصر اوقات عاجزانه‌یه مداومت چاکرانمك هرزمان انبساط واقترانده ملاذ وملتجای انام وزینت افزای روی ایام اولان مبارك خاکپای علی الاعلی حضرت جهانداری‌یه (یاد اوله تا که سلیمان ایله مور ✻ ایتمیه حق قپوسندن مهجور ✻ مناجات اجابات غایاتیله برابر بالمناسبه عرض وانهایه همم مکارم توأم عالیلری شایان بیورلمق بابنده امر وفرمان

✻ حرف الخاء لجناب فضولی ✻

رنك رویندن دم اورمش ساغر صهبایه باخ	آفتاب ایله قیلور دعوی طوتلمش آیه باخ
ای سلامت اهلی اول رخساره باقمه زینهار	احتراز ایله ملامتدن بن رسوایه باخ
شمع باشندن چیقارمش دود شوق کاکلك	بویله کوته عمر ایله باشنده‌کی سودایه باخ

بلدی عشقنده نمدپوش اولدیغم آیینه‌وش
سینمی چاك ایله کور دل اضطرابن عشقدن
ای دبن کیم شام اقبالك نه یوزدن تیره‌در
ای فضولی هر نیجه منع ایلسه ناصح سنی

رحم ایدوب هر کز بکا باقز بو استغنایه باخ
روزن آج هرده هوادن موج اورن دریایه باخ
سایه صالمش آیه اول کیسوی عنبرسایه باخ
باقه آنك قولنه برچهره زیبایه باخ

❊ کامل پاشا طرفندن سلیمان پاشایه جواب لطیف ❊

هرحرف مکارم ظرفی موصل سرور غیر محصور ومآل محاسن اشتمالی مرسل الریاح آرام وحضور اولان احساننامهٔ معالی موفور وعنایت نشورلری بوکره مشرف رس راحهٔ وصول وظهور اولوب بحمد الله الملك الغفور حلب الشهبا قدوم مبروك عالیلریله دار السرور وفرق بندکانه‌مده توجهات سنیه‌لری کما کان مستقر ومتمادی الصدور اولدیغی مفاد عالیسندن استفاده واستبشار اولنه‌رق احقر من الامور اولان بوعاجز صادقلری حقنده بووجهله دخی مبذول ومبذور اولان التفات علیهٔ سلیمانیلری بندهٔ کمینه‌لرینی حائز نصاب مفخرت وحبور ایتمکله سلیمان طبع محاسن نبع کرامیلری دائما محرم حرمسرای بلقیس صفا وهد هد آمال واقبال آصفانه‌لری آن بآن پروازنمای سبای انتظام اولمسی ادعیهٔ مفروضه‌سی هردقیقه وزمان بخلوص الجنان ایصال قبولکاه جناب خالق الانس وجان قلنمقده‌در افندم حضرتلری

❊ لجنات شمعی ❊

راضیم هر نه ایدرسه بکا سروسمنم
حلهٔ جنت اولورسه چکیم چاك ایده‌یم
بنی اولدرمکه عار الملش اول سیم تنم
تك بنی زلف دلاویزینه بردار ایله
دویه‌مز کرسم اکر مور ضعیفك کوزینه

تیغ جوری ایله صد پاره قیلرسه بدنم
دم وصلنده بکا هائل اولور پیرهنم
واره‌یم یلواره‌یم بوینومه طاقوب کفنم
چکیم پادشهم کندی الله رسنم
ای سلیمان زمان شویله خیال اولدی تنم

❊ شمعیم کوشهٔ میخانه‌یی ویرم فلکه ❊
❊ کلشن باغ ارمدن بکا یکدر وطنم ❊

❊ کامل پاشا حضرتلرینك صید تشکرینی حاوی ماین همایونه تذکره‌لری ❊

جناب رب بی انداد اورنك آرای عدل وداد وسایه بخشای مفارق عباد

اولان پادشاه عالمیان پناه ولی النعمت خلافت منقبت افندمز حضرتلرینك امر وفرمان سلیمانی عنوان جهاندارانه‌لرینه نسر طائر ساهرهٔ سمایی وانواع تحیر ارض ومابی مسخر ومنقاد بیورسون آمین هیچ برشیئه استعداد ولیاقتم واشعهٔ آفتاب توجهات جهان فروز ملوکانه‌لرینی تلقی‌یه ذره جه اقتدار واهلیتم یوغیکن محض مرحمت وعنایات چاکر پروانه آثار جلیله‌سندن وآزر تماند خداوندانه جملهٔ جمیله سندن اولمق اوزره امتثالا لکریمهٔ (احل لکم الصید) بودفعه رغبت بیوریلار شکار مکارم آشکارك محصول نعمت موصولنده بودانه چین خدمت دوایت بی نهان و بالشکر تدو النعم اقتضای حکمت احتوا سندن نائل وایه اولان عبدکینه‌نك دخی حصه‌دار نوال عنایات علیه بیورلمسی نه‌درجه‌لرده مستلزم فیض حیات وسرمایهٔ فخر ومباهات اولدیغمك عرض و بیانده قال وقلم عبیدانم عاجز ولال وهرنقدر فریضهٔ شکرکذاری وتحمد تکاری‌یه صرف باری اقتدار ایلسم عشر معشارینی ادا وایفا امر محال اولمغله ذمت عبودیتمه فرض مکتوب وزیور سرلوحهٔ ارباب قلوب اولان دعوات مفروضهٔ خلافتپناهی تکرارینه وقف انفاس حیات ایلدیکم معلوم عالیٔ خدیوانه‌لری بیورلدقده امر وفرمان حضرت ولی الامرکدر

✵ لجناب رضا قدس سره ✵

مطلع شمع جمال اللهدر انوار شیخ
زیر و بالا منتشر در عالمه اسرار شیخ

جلوه‌کاه طور دلدار اولدی نخل قامتی
شعلهٔ نور تجلیاتدر اطوار شیخ

صوفیا آیینهٔ اسرار اهل اللهی کور
رونمادر صورت اشباحده آثار شیخ

چشم امعانیله ایله صرف انصاف نظر
هر طرفدن جلوه کر در شاهد دیدار شیخ

زاهدا انکار ایدوب اولمدرسن بند عناد
تا ابد اولمز کسسته سبحهٔ اقرار شیخ

کلشن اقبالکه باد خزان و رمز کدر
جورله پژمرده اولمز صورت کلزار شیخ

✵ روشنا ایتمش رضایا کحل مازاغ البصر ✵
✵ عین دلدار جمال اللهدر دلدار شیخ ✵

✵ کامل پاشا حضرتلرینك محمود ندیم پاشا طرفنه ارسال ایلدکلری جواب ✵

مایهٔ محاسنوایهٔ دولتلرنده مودوع دست قدرت وتجربتکدهٔ ارباب بصیرت اولان جواهر خاطر افروز بنده نوازی بوکره رسیدهٔ دست اخلاص پیوست اولان

احسانامهٔ اصفانه‌لری مطالعه ومزایای سامیه سنده باهر اللمعان وهر حرف لطائف ظرفنده مندرج بولنان معانیٔ دقیقه شایان نظر اعتبار وامعان اولدیغنه بناءً توجهات سابقه ولاحقهٔ علیه‌لرینی بر تفکر سبب تکرر تشکراولنغله تشکر ایلرو احسانامهٔ عالیکزك امثالی کی جوابسز قالمامسی صددینه کلنجه شمدی‌یه قدر صوب کمترانه‌مه کرمنامهٔ آصفانه‌لری کلش ایسه جوابی بازلمشدر جوابنی ویریرم هر نه ایسه جناب علی الالقاب دولتلری نظیر ومثیلی نابودر وجود ممدوح ومحمود اولدقلرندن ثنا ودعای دولتلرنده تجویز قصور اولمدیغی معلوم سامیلری بیورلدقده اولبابده اراده افندمکدر

﴿ لجناب غالب ﴾

طن ایتمه که آتش اوله پیرایهٔ دوزخ	درد سرمزدر بنده سرمایهٔ دوزخ
اول شعلهٔ رخسار ایله اول خطی بیلورسن	اولدکسه اکر کیجه همسایهٔ دوزخ
یارب دلم ایت قافله سالار محبت	هر برشرر آهمی همپایهٔ دوزخ
هب شعله وسیماب آنك سیل سرشکی	بو چشم سفید اولدی مکروایهٔ دوزخ

﴿ بالین شکر خواب فراغتدر اوغالب ﴾
﴿ برك كل حسرتدن ایسه مایهٔ دوزخ ﴾

﴿ کامل پاشا حضرتلرینك مدحت پاشا حضرتلرینه ارسال ایلدیکی مکتوب ﴾

ادارهٔ امور مهمه‌ده مهارتی معلوم عالمیان وهر منصبه لیاقت وکفایتی دونندن بوکوندن عیان اولان ذات ستوده سمات دولتلرینك چوقدنبرو مستحق ونزد ارباب بصیرت وتقدیرده جدیر ولایق اولدقلری رتبهٔ سامیهٔ وزارته احراز ودشمنك جاننه شیش اورمق ایچون نیشه کیدوب اهلیت ذاتیهٔ دستوریلرینی ابراز بیوردقلرینی مشعر ومبشر اولان ایکی قطعه احسانامهٔ مشیرانه‌لری مطالعه وفحوایٔ مضامین حاویسندن حصوله کلان مسرت ومفخرتك بیانی لسان اقتداره وقرطاس تطویل واختصاره صغمیه جغندن بوراسنی شهادت قلبیهٔ دولتلرینه حواله ایله دعوات موفقیت علیه‌لری تکرار قلندیغی معلوم عالیلری بیورلدقده اولبابده وهرحالده امر وفرمان حضرت من له الامرکدر

﴿ حرف الدال لجناب سنبل زاده وهبی ﴾

امیدم زوقن چکدم کسار هرچه باد اباد || تملق ایلم شو روزکاره هرچه باد اباد
هبا ایتدم تن خاکی نهادی کردباد آسا || هوای عشقله دوندم غباره هرچه باد اباد
بنه امید آباد ایله دوشدم خرابانه || اکر برباد اولور سمده نه چاره هرچه باد اباد
مثل کنج بادآور کتورسون مژدهٔ وصلی || نسیم آهی کوندر کوی یاره هرچه یادا باد
خمارآلودهٔ یأس اولدیغی برخوشجه اشراب ایت) مبارک باده کلدکجه کباره هرچه باد اباد
نه ای باد بادیٔ پریشانی اولورسکده || طوقن کاهی او زلف تارو ماره هرچه باد اباد

❋ سنکدر شمدی میدان باد پای خامه کی وهبی ❋
❋ چقر میدان صحن افتخاره هرچه باد اباد ❋

❋ کامل پاشا حضرتلرینک سلیمان پاشایه ارسال ایلدیکی جواب ❋

ثریا مضامین وشایان تعبیر نو زمین اولوب بوندن اقدم دست آرای تکریم واحترام اولان احسان‌نامهٔ آصفانه‌لرینه عریضهٔ جوابیه ترقیمنه عزیمت حجازیه حاجز ودعای عالیٔ داورانه‌لریله اکتفا جائز اولدیغی حالده نجم طالع خدیوانه‌لری آفتاب توجهات جهانبانیدن لمعه دار وادرنه ایالتی شرف ولایت دولتلرندن محسود هر دیار اولدیغی دیکر عنایتنامهٔ چاکرپرورانه‌لرندن بیلنه‌رک بوصورتده مظهر فیض توجه عالی وبربری اردنجه پای تختدن پای تخته والی اولملری مقارنت توفیقات صمدانی‌یه دلیل جدید ودعای رسمیٔ خلوص پرستان زمانه‌دن استغناسی بدید اولمغله دور دراز تصدیعدن احتراز واختیار قاعدهٔ ایجاز قلندی

❋ لجناب روحی بغدادی ❋

مرغ دل عنقادر اولمزدکر رشته‌یله بند || استر او زلف معتبر کبی برمشکین کمند
درد هجر وذوق وصل یاردن ساقیٔ دهر || که صونر زهر هلاهل اهل عشقه کاه قند
کسمدی بندن زاهد آلوده مشرب پندکی || کوردیکم عشقم زیاد اولمقده در ویردکجه پند
قونمیوب هرشاخه یوکسکدن اوچرکن مرغ دل) بغدادی زلف دلاویزنه برسرو بلند
بندخی حالنجه چوق محبوب کوردم روحیا || کورمدم بر اویله نازک طبع وشوخ شهلوند

❋ کامل پاشا حضرتلرینک سلیمان پاشایه دیکر جوابی ❋

دل اکاه اهالیٔ ایالت ودین ذات تقوی سمات آصفانه‌لری مثللو اهل دین مراعیٔ مراسم وآیین عاقبت اندیش دوربین بروز پرصاحب یقینه محتاج اولدقری جهتله

حق عالیٔ آصف نه‌لرنده منصبی وقوعبولان توجهات جلیلهٔ حضرت پادشاهانه‌یی تبریکه وسلسلهٔ انتساب داورانه‌لرینی ید اخلاص مؤید ایله تحریکه ابتدار اوزره بولندیغم حالده عادت سنیهٔ دولتلری ایجابنجه سرعت وسبقته ینه لطف وعنایت علیه‌لری ارزان بیورلمسی هربارتابع توجهات بنده نوازیلرندن شرمسار اوله کلدیکم کبی بودفعه دخی مع الحجاب یمن موفقیت داورانه‌لری دعواتی معروض بارکاه جناب رب الارباب قلندیغی بیان معرضنده تقدیم عریضهٔ عاجزی‌یه جرأت ایلدم اولبابده اراده افندمکدر

❋ جناب شیخ رضا قدس سره ❋

فردوس حقایق کلیدر روی محمد	کلزار ارم سنبلیدر موی محمد
آرایش دیباجهٔ اوراق ازلدر	سر سطر شرفنامهٔ ابروی محمد
هرلحظه ابدر ناصیهٔ قدرینی تجدید	معجز اثر خامهٔ دلجوی محمد
راحترس الهم خطا ملك ختن در	نبر شکر نافهٔ کیسوی محمد
سر تابقدر امرینه رام ایتدی جهانی	اخلاق پسندیدهٔ خوشخوی محمد
ای قافله سالار نهانخانهٔ وحدت	کوستر بزده شهره کوی محمد
چکمز ستم درد ودوا ناز اطبا	ذوق آور داروی دوا جوی محمد

❋ فیض آور اولور سامعهٔ شیخ رضایه ❋
❋ هر صبح ومسا نغمهٔ یاهوی محمد ❋

❋ سامی پاشا حضرتلرینك مقام وکالتپناهی‌یه معذرتنامهٔ بلیغانه‌لریدر ❋
❋ جوانی چو برق یمانی کذشت ❋ چوباد صبا زندکانی کذشت ❋

ترنه‌سیله ترنمساز ناز ونیاز اوله‌رق عرض حال پریشان ایده‌لم مردمك چشمم افندمز حیلی زماندر رومالیٔ خاکپای خدیویلرندن مهجورم . چونکه معذورم . عرض معذرت امرنده دخی خیرتندهٔ عقل وشعورم . هله بیحضورم . وهن قوای هرم اثرسردیٔ سرمای جانکذر حاجز طی مسافهٔ سفردر . کوکل اما بیخبردر . تجدید جودت وعافیت وارجاع نیروی جوانی وشبابت املیله یغوله کزین مداوات اولورب قدار حواس ومشاعره مائلدر . عجب غافلدر . (فهل یصلح العطار ماافسد الدهر) . قضی الامر . بیلزکه مطیعهٔ سست اندا بدن فرسودهٔ اسفار کهن زمندر

* پامال محندر * کورمزکه تباشیر صباح ریش سرسهام اشعهٔ مهر محشردر * ناو کمهای جانکذردر * نه چاره (اینچنین بود بود تا که بودکارجهان) وهوالمستعان * غریبدرکه مرادم استدعای عفو قصور ایکن الاناء یترشح بما فیه ایله دریای سخن کنشلندی و امواج اتش انکیزیله قلب حسرت پرور سوزشلندی * یعنی صدد روشلندی * فقط بو روشله عقبات بحر معنا کچلمز و سواحل اشعار مافی الضمیر حدینه ایرلمز * هیچ کیدلمز * باری شمدیلك مرساء دعا و انتظار مرسا فکن فلك قلم اولمق تدبیردر * دکل تقصیردر * وکل بداهت اعذار پیر مستهام سرمایهٔ بذل مراحم کرام اولدیغی مسلم انام ایکن دغدغهٔ استرحام رسمی ولفظی نافله در * یالکز غائله در * العذر عند کرام الناس مقبول والعفو بین یدیهم حاضر و مبذول ونحن به مشمول باقی امر و فرمان

* وله سلمه السلام *

خماری یوق بوزلمز مجلسی میخانهٔ عشقك
آیلمز حشره دك مستانه سی پیمانهٔ عشقك

حریم کعبهٔ عشقی طواف ایلر دل جبریل
پرکرو بیان مکنماسیدر کاشانهٔ عشقك

سلیمان زمان اولسه نکاه التفات ایتمز
براحقر مور ناچیز وضعیفی لانهٔ عشقك

هزار عقل فلاطونه دکشمز جنتك عاشق
اورتبه مشرب عالی اولور دیوانهٔ عشقك

جمالك شمعنه یاندمسه پروانه چو پروانه
یانوب یاقلمدن پرواسی یوق مردانهٔ عشقك

* هوالنمش پرستوی دل سامیٔ آواره *
* هواداری اولمدن خال فلفلدانهٔ عشقك *

* مشار الیه حضرتلرینك مدام صدارته ارسال بیوردقلری تشکرنامهٔ علیه لریدر *

لطمهٔ امواج بحر هرم نه طرز جابلوسی و پابوسی ایله هدم اساس وجود بنی آدم وعارضهٔ سیلاب وهن وفتور نه طور زمینکیریٔ سریع السیلان ایله برکندهٔ بیخ بنای شعور ایتدیکنك ماجراسنی و بوتعدیات نابهنجارك تراخیٔ وظیفهٔ مأموریته درکار اولان مداخلهٔ جانفرساسنی خامهٔ بیغزجری الرقم شرح و بیان ایدوب حضور مکارمنشور خدیویلرینه عرض ایتمش واعتذار عاجزانهم رهین قبول آصفیلری بیوریلوب مظهر عفو و کرم بیورلمش اولدیغم خبرویرلمش اولمغله تحریر تشکر قیدینه دوشوب استنباط قریحهٔ مضامین املیله چاه سیه میاه محبرهٔ افکارك قعرینه دك کتدم وکوهکن کلك هزارفنی تارهٔ جو بیار معنا حفرینه تیشه وتارهٔ میزاب ینابیع

خیال واندیشه ایتدم ودمادم انهار نکت غامضه اجراسنه وکئوس عبارات فایضه املاسنه عرق ریز رنج وعنا اولنجه اعتیادن غنا کلی رك ورزشلر ایلدم ایسه ده رش زمین شکر و محمدت ایتمکه لاین برغدیر عذب فرات رایق کنار ینه لاحق اولهمیوب فلك امل مدوجزر قلزم تصور صدماتنده کاه دوچار التصاق وحل حیرت وکاه تزاحم امواج پی درپی ورودیله پازده خسران وخیبت اولهرق افتاده کرداب یأس وکرفتار اضطراب شدت بأس اولدم نه چاره حیاض منکدره اذهانده جستجوی کوثر وظلمات خیالده آرزوی ماءالحیات جانپرور پیروی حرص اسکندر در لابد (وکل اناء بمافیه ینضح) قضیه مسلمه سنه نظرا چاه مجبره موصوفك انفجاری وقریحه سنك ماحصل امتطاری (کظلمات بعضهم فوق بعض) اولوب تسوید صحیفه تشکره موافق مداد فائق دکلدر پس سودای تحریر ونحر نقدن پچوب خرائد نثار بیان و بلاغت بر اوقیانوس فیاض معرفت مجلس والاسنه حضور ایله اعتراف زلال عفو وعاطفت ایتمکدن بشقه سلامت اولهمز تشنه الله الحمد چاملیجه نك آب وهواسندن فیضیاب صحت وعافیت اولوب استانبوله کلدم ❋ تا نه کویم که چه کشفم شد از ین سیر وسلوك ❋ بدر صومعه پار بطو بت نه روم ❋ انشاءالله تعالی بر ایکی کون مروروندن صکره خاکپای خدیولرینه رومال اولوب زمزمه جری ماجری مناوله سیله استعفای قصوره اجترا ایلرم

❋ وله سلمه السلام ❋

میناك الدم آغوش خیاله ینجه دن اینجه
رك موج سوادشاه یلداحده دن پچمش
چکلمش قبل قلمله ماه نوی پشت لعلنده
خیاط باصردم دام خیـال آهوانکدر
ظریفان ستانبول فکر باریك الیجوب اعمال
چیقاردم بنده شمدی دستکاه مصر طبعمده

ینه سر رشته بولدم قیل وقاله اینجه دن اینجه
کیرهکیر اولدی خال خدآله اینجه دن اینجه
یادوشمش عکس ابرومی زلاله اینجه دن اینجه
کوکل صیدنده دوشدی احتیاله اینجه دن اینجه
ره نارفته آچمشلر مقاله اینجه دن اینجه
منقش تار افکارمله کاله اینجه دن اینجه

❋ مباین ادبدر عرض مخلص اهل عرفانه ❋
❋ بولور نام ایدن فکرك احاله اینجه دن اینجه ❋

❋ مشار الیهك مخدوملری بك افندیلرك حسنده التماسی حاوی تذکره ❋

طی مسافهٔ عمر ایدن پیرانڭ دمیدهٔ مرعای آمالی اولان ولدان تازه نهالی مبلغ رشد وسداده رسیده وآبیاریٔ فیض باری ایله سرسبز وقامت کشیده اولدقده مغروس کلشنسرای دین ودولت اولوب دوحهٔ بارآور خیرخدمت اولمهسی طریق مسعدت بریقنی اجتبا واختبار شاهدکلرخسار اجر دنیاوعقبایی در کنار ایتمکدر بومعنای میامن آرایه اتباعا نکهبانیٔ باغبان ازل وتربیت بخش توفیقات عزوجل برکاتیله ساحهٔ چمنزار شیخوختمده فیضیاب نشو ونما اولان اثنان شجرهٔ فؤادمدن عبدالحلیم بك وحسن بك بندهلری بهارستان ریعان عمرلرنده ورقکشای رسائل کوشش وصحایف کردان حدائق ورزش اولهرق اثمار اغصان علوم عربیه وزبان عذوبت بخش دریه وفرانسویهنك حلاوت مزایاسنی ذئق وچیره دستیٔ تلقیحات قلمیه ایله خیابان کلشنسرای مشار الیهایه نیل نسبته لایق اولدقلری ظن خطانارهای پدرانه ایله تصور اولنوب کچن سنه ریاست سابقهٔ شورای دولت نزدوالاسنه تقدیم وبالقبول مکتوبی قلمی کتبهسنه الحاق ایله توسیم بیوریلوب شرف دوام ایله افتخار ایتمکدهدرلر فقط غیرت بشری که اطفال خصالك مهتری ونوازش وتلطیفی طوق وطاقت پدریدن بریدر لابد عالی همت سامی مکرمت برذات اجل کیمیا نظرك موقوف التفات حکمت اثریدر چونکه تمایز امثال واتراب آتشزن قلوب شیخ وشاب اولدیغی بی ارتیابدر وبوآتشك التهاب خرام بی آرامی هنکام عنفوان شبابده قوی واحتراق هوس مساعی وقوعیله طی طریق مراده رهزن معنوی ایدوکی مسلم اولی الالبابدر بوحالده * ساقی کجاست تازند آبی برآتشم * فریادیله دردریانوال خدیویلرینه التجایه جرأت ایدرك مومی الیهمانك ناصیهسائی خاکپای ولی النعمیلریله بهرهیاب افتخار اولملری * وشهادت پدر برحق پسر ازحد حقیقت بدارست * برکردهده حضور فائض النور حقایق اتمالرنده دخی امتحانلرینه رغبت بیوریلوب نزد معبار صحیح آصفیلرنده تعیین ایدهجك عیاره اعتبارا حق حقیرانهلرنده سزاوار بیوریلهجق رتبه وخدمت * فکرهرکس بقدر همت اوست * همم جلیلهٔ ولی النعمیلرینه موافق اولهجغندن بومسئلهده صوب چاکریدن التماس ورجا ناسزادر باقی فرمان

❋ وله متعنا الله بطول حیاته ❋

دلستانم رحلت ایتدی صبر وسامانم کبی || ایتمدی برلحظه ارام آه وافغانم کبی

آقدی غربت سمتنه جولر کبی اولدی روان	فرقتنده چاغلیان اشك فراوانم کبی
مرغ جانم ایتدی ترك اشیان اما عجب	اویله پرواز ایتدیکم عمر شتابانم کبی
هردم وصلك دوای دردعشق ظن ایتدیکم	برخیال امش مکر خولیای درمانم کبی

☼ رحلتنده موکشان کریان پریشان ایدی آه ☼

☼ دلخراب اولشدی سامی قلب ویرانم کبی ☼

◆ مشار الیه حضرتلرینك فؤاد پاشانك وفاتنه تاریخی ◆

ای زائر صاحب نفس حب سوادن میلی کس دنیاده قالمز هیچ کس
الله بس باقی هوس

هر تن بستر درد ایله که کرم ایله که سرد ایله اوغراشمغه هر فرد ایله
دکمز بو دنیای اخس

بنده فؤاد عصر ایدم فص نکین صدر ایدم نقش همایون سطر ایدم
کوستردی چرخ روی عبس

دلخسته اولدم برزمان تدریج ایله بتدی توان اوچدی نهایت مرغ جان
چونکه خراب اولدی قفس

سوندی چراغ عافیت ظلمتده قالدی شش جهت آچلدی صبح آخرت
انوار حقدن مقتبس

بولدم اودم سبحانمی عرض ایلدم عصیانمی مطلوب ایدوب غفرانمی
رحمتله اولدی دادرس

یارب بو عبد روسیاه ایتدمسه ده یوزبیك کناه درکاهکی قیلدم پناه
عفوکدر انجق ملتمس

دوشدکجه برتاریخ غفور سری ایدرسامی ظهور عفو اولنور هر برقصور
الله بس باقی هوس

◆ مشار الیهك احباسندن حجازه کیدن برذاته یازیلان لطائفنامه‌در ◆

(من چه کویم یکرکم هشیار نیست) عذر حقایق اتما ایما وبر طرفدن تحفهٔ مروارید مواعید ایله درج امانی وآمالی دهنکشا ایدن اشارات سائره وبعض افادات ماره وقارهٔیی مشعر وحق چاکرانه‌مده پایدار اولان لطائف خاطر سازی

وعواطف بنده نوازی بی مبشر اولان اخلاصنامهٔ متنوع الشئون آصفانه لری (هبطت الی من المحل الافع * ورقاء ذات تمنع وترفع) نظرواعتبار یله تلقی اولنوب نیل حیات تازه ایله دعای سلامت وعافیت خدیوانه‌لری تکرارینه مواظبت اولندی انجق بعض اطوار وحرکات کائناته غمزهٔ چشم حقیقت احاله وجوالهٔ بصر بصیرت حواله اولندقده نقشکیر صحایف هوا (از بسکه ریخت رنك جنون برسرم هوا) شطر شعور فرساسی رونما اولمغله اوهام وخیالات ایله چوق واقعه کوردم اولقدرکه حیران وسراسمه و بلادلیل وسمه رهبردهٔ فلوات ارض سمسمه اولدیغم حالده (کسی زچون وچرادم نمیتواندزد * که نقشبند حوادث ورای چون وچراست) نداسی صماخنواز انتباه طریق اولوب دور دم ایسه‌ده هنوز رهنمای عقل دامن چیدهٔ قول ونقل اولمیوب طی مفازهٔ طریق وابستهٔ بدرقهٔ توفیق بایستهٔ ملازمت رفیق شفیق اولدیغی نزدره کزینان مسالك هدایتده واصل سر منزل تحقیق اولدیغندن و بوشرایطك نایاب ومفقود اولمسندن (ترسم نرسی بکعبه ای اعرابی * این ره که تو میروی بترکستانست) عقبه‌لرینك حیلولتندن هراسان وانجامکاری مطالعه ایله ولهان ایکن شحنهٔ توبیخ فرمای ازل (هان مشو نومید چون واقف نهٔ ازسرغیب * باشد اندر پرده بازیهای دوران غم مخور) دیه‌رك سله زن سیمای خیال فاسد وطعنه افکن طورفکر کاسد اولدقده فور انور هادیٔ علام سرائر کشف سرادقات وستائر ایله ازالهٔ ظلام اوهام واقلال غمام افهام ایدیجك انکشاف تام ایله نفس کج بینه عتاب وشووجهله توجیه خطاب اولندیکه (کرچه منزل پس خطر ناکست ومقصد ناپدید * هیچ راهی نیست کانرا نیست پایان غم مخور شمدی بومرکزده پایدار (وظلام اللیل له سرج * حتی یغشاه ابو السرج) طلوعنه انتظار ایله دائرهٔ صبروشکیبه مدار وجای فیها فرج امیدنده برقرار اولدم ارتق بوندن بشقه تزیید عبارات وتنویر خیالات وابستهٔ هنکام ملاقات اولسون مقصد اصلی (بسلامت روی وباز آیی) دعالرندن عبارت اولمغله (یارب سببی سازکه یارم بسلامت * باز آید و برهاندم از چنك ملامت) مناجاتی ورد زبان مخلصانه‌در (بن اونتم سنی کوزم نوری * سنده آك کاهیجه بومهجوری) الباقی هو الله هر حالده امر وفرمان

❋ مشار الیه چاملیجه‌ده ایکن نامزاج اولدیغنده استفسار خاطره کلین اعزاحبابندن ❋

❋ برذات طرفنه ستم وکنایه ونازی مشعر یازیلان لطائفنامه‌در ❋

سرکهسار تنهاییده مطروح وسهام آلام خستکی ایله مجروح اولان یارقدیم سینه

فکارك خاطری صورلمزمی زخمنه مرهم اورلمزمی * دللر تحیرایدوب سنکمی اولدی میدان وقتنکمی اولدی * بونه نور و حالتدر هنکامهٔ قیامتدرآیادم شق آسمانمی کلدی نفسی نفسی دینه جك زمانمی کلدی * فلکلر پاره پاره اولوب دوکولدیمی بیخ زمین وستارکان سو کولدیمی طومار هستی دورلدیمی * بونه حال پرملالدر بونی اکلمق محالدر * حیرتلر یله دمبسته ولال ایدم اغشتهٔ بلبال ایدم ناکاه هاتف سراد قشکاف غیوب (اناعند منکسرة القلوب) کرمنی اخطارایدجك تزلزل اندام ایله متنبه منام غفلت اولوب اویاندم رحمانمی آندم امداد جنودجان ایرشدی نفخهٔ مرسبحان ایرشدی * ترلره ابصار ایتدم سددر انتظار ایتدم * اعیان بصائر آچدم صحرای حقایق کورندی شهراه دقایق کورندی آفاق واکوانه باتدم جولر کبی آقدم المنة لله آکاه اولدم مظهر نور انتباه اولدم * کوردمکه جهان اوجهان ایمش بیلدمکه زمان اوزمان ایمش پرامن وامان ایمش آسوده وعمران ایمش * یاران وخداوندکانم کلدی اخوان ومحبانم کلدی * فیض صحبتلریله ریان اولدم لطف التفاتلریله شادمان اولدم دل وجانم راحتلندی جسم نزارم صحتلندی * شکروثنالرله تر زبان اولدم صبح وصلت کبی خندان اولدم فکرسابق تبدل ایتدی معانیٔ دیکر تجمل ایتدی کوکل اما تحول ایتدی * زیرابومعانی وحالات اراسنده یار وفافرسای ناپایدارمك ابراز عذر ینه لایق برمعنای رایق آیره مدم حیفاقایره مدم بوتأسفله بیزار اولدم مغمور افکار اولدم مسئله استفتایه قالدی جواب وفایه قالدی بولنمز دوایه قالدی * مسئله فتوایه قالسون جوابی فردایه قالسون * حمدالله نسیم رفرف مرغ عافیت هنوز اغصان عروق وشراینه صحت وعافیت و برمکده در فقط ساق دوحهٔ بدن کرور مواسم دهر ایله رمیده در چونکه قدیمدر * پس چوریمش وازهار واثمار دن قالوب قوریمش برشجر بیثمرافنانه شهباز عنقا شکار دولت لانه ساز اعزازاولورمی اولسه ده شجرهٔ بی آب وتاب لطافت ازسرنو فروتاب طراوتله سرفراز اولورمی * والیه المرجع والمآب آرتق کلك واناملبوندن زیاده املایه قابل دکلدر کوکلده مائل دکلدر * زیرا بیمار اوله نك سوزی سکته لی اولور و بعضاده نکته لی اولور * بوحالده سکته سنه نظر عفو وعاطفت احاله ونکته سنه جواب شافیٔ شفقت احسانیله حسن معامله بیورملرینی رجا ایدرم خاکپایه التجا ایدرم) ومنه العفو والغفران وهو المستعان

❋ مشار الیه حضرتلرینك روح اعظم سلطانینك بدن انسانه نزول ❋
❋ وهبوط وترقی وعروجنه دائر کلمات حقیقتما للریدر ❋

زر يفت نكاه ذوى الابصاردن عرى وخافى * وادراك ماهيت وحقيقتى عقول وافهام اولى النهايه ستيروخفى * بر ورقاى علوى سريرت كه بساتين عالم بالاى روحانيدن پريده وعاقبتى لانهٔ بوم وغراب اولان سربام بدن انسانه رسيده در * اشعهٔ پروبال عزتى * وبارقهٔ يال وبال رفعتى * آلايش آزادهٔ چركاب علايق * پرتو آفتاب حقيقة الحقايقدر * مهبط شوره يوم ظلل * ومنزلكهٔ ظلمت آكين زلل وخلل * اولان خرابه زارتن انسانه تعلق ومواصلتدن ابا واستنكاف ايتديسه ده (قلنا اهبطوا منها جميعا) فرمان قضا جريانندن فرار * خارج طوق اقتدار * اولمغله كرها قبول نزول * وجوهر رخشنده سنى ايتلاف ارجاس ايله مشغول ومعلول ايدوب بو طورده دخى ظلوم وجهول اولدى * وجريحهٔ درد افتراقيله المناك و پريشان اولديغى عهود جيران ملاء على * وكذركاه منازل ومراتب عليا * ذوق واشتياقنى ياددن آزاد * ومخالطهٔ تراكيب عنصريه ايله آلوده و برباد اولوب * آرزوى نفس وهوايه محكوم * وتحصيل كمالات انسانيه دن محروم اولهرق مزبلهٔ دنياى دنى يه فريفته * ودانهٔ مزخرفنه الدانوب دام حيله ومكرينه كرفته اولدى * وتارة مجاورت ياران قديم * آرايش بخش خاطر اليمى اولوب * بال بكشا وصفير از شجر طوبى زن * حيف باشد چوتو مرغى كه اسير قفسى * ترنماتيله نالان * وسيلان مدامع بى پايان ايله كريان وحيران ايكن * جرس فرياد ميدارد كه بربنديد محملها * بانك صلصلهٔ جانخراشى * موجب افزايش حزن وتلاشى * اولهرق بى توشه وزاد * طى مراحل بعاد واصعب من خرط القتاد * اولديغنى فكر ايله دور انديش * وسهام آلام حسرتله دل وجانى ريش بر ريش اولوب * رحلتدن ابا واكراه ايدر * وعاقبت (كل نفس ذائقة الموت) حجت قضا امضاسنه رام وامر متحتم الجريانه تسليم كردهٔ زمام اولوب * هركسى كو دور ماند از اصل خويش * باز جويد روزكار وصل خويش * ديه رك كيدر * وعالم جسمانيدن مفارقتله اجنحهٔ باز نيفاى عالم روحانى اولدقده * الناس نيام فاذا ماتوا انتبهوا * عيون نائمهٔ بدنيه ايله مشاهده ايده مديكى اعيان وحقايق روحانيه يى لدى الانتباه انوار بصيرتله ادراك ايلر * واكر تجليات علوم الهيه وانوار اعمال صالحه وصفيه ايله روشن ومزين بولنورسه شواهق جبال روحانيه ده آشيانساز اعزاز وترنمات لاهوتى اواز ايله نغمه طراز شهناز ونياز اولور * الهى بو فضاى فسيح الانحاى روحانى * وصحراى لامكان نماى نورانى * كه از قديم اول ورقاى عنقا شكار زرين بالك وطن جاودانى * وحائز اولديغى

عزت وشرف هیولای عنوان حال وشانیدر لطافت علویتنده منافی وسمو مرتبت قدر واعتبارینه مباین وتابع چار فصل فانی ایله ز بولیاقتهٔ محو وزوال ودمن بدن انسانه هبوط ونزولنده مرموز ومکنوز اولان سر حکمت لایزال ادراکنده دل آکاهان درکاه اله وآله وحیران * وعقلای جوینده راه انتباه دمبسته وسرکرداندر * الهی اکر نزول وهبوطی سامعه آرای اذعان وایقانی اولمیان معانیٔ خفیهٔ قدسیه * وسرائر سنیهٔ ملکوتیه * استماعیله ادراك مزایای جلیله ایدوب * رسیدهٔ حدکمالات انسانیت اولمق لزومنه مبنی ایسه حیفا ودریغا که رهزن زمان بلا مهل وامان طریق عمرینی قطع ایدوب طلوع ایتمماك اوزره غروب ایلر * خصوصا سرعت طلوع وغروبی فکانها برق تألق بالحمی * ثم انطوی فکانه لم یلمع * مقدار یدر * بر برده که آرام بومقدار اوله مهلت * ارباب نتیجه کسب کمال وهنر ایلر *

داماد ابراهیم پاشانك ستایشنی متضمن ندیم مرحومك حمامنامه‌سی

سپیده دمکه اولوب دیده‌خوابدن بیدار / خروشه باشلدی ناکاه سرده دردخمار
هزار ضعفله حمامه طوغری عزم ایتدم / کمرکسسته پراکنده کوشهٔ دستار
واروب او حالله حمامه افت وخیز ایدرك / ایدنجه کوشهٔ خلوتده جایکاه قرار
نه کوردم آه امان الامان برآفت جان / کلوب یانمده کونش کبی اولدی لمعه‌نثار
صاچی فتاده سنك خوابی کبی پژمرده / نکاهی عاشقنك خاطری کبی بیمار
وجودی خام کشدن بیاض کلدن نرم / بوبی هنوز یتشمش نهالدن هموار
قر خمیره‌می یاخود کنش مرباسی / بلور شاخی یانخل لؤلؤی شهوار
او قد وخد او تناسب او غبغب او پستان / او یال وبال او تمایل او شیوهٔ کفتار
تمام رنك وبها مو بمو کرشمه وناز / تمام حسن سراپای شعلهٔ دیدار
ولیك حس اولنور کیم او ناز پروردك / درونی ایچره براندیشه وبرآتش وار
بن ایسه دردایله اولدم همان که آه عجب / ندر ایدن دلنی او ناز پرورك آزار
دیدی اودم دل دیوانه هرچه بادا باد / بو حالتك ایدرم آندن اصلن استفسار
جواب لطف ویرسه اکر زهی دولت / زهی سعادت اکر کیم ایدرسه ده آزار
همان خطاب ایدوب ای آفتاب نازدیدم / که ای فدا او سیه زلفه نافهٔ تاتار
کشدن آینه‌لر کبی صاف ایکن سینه‌ك / سزا میدر که اوله بویله پایمال غبار
جهانی ایتمشیکن حیرتك زبون یاسنی / کیم ایتدی بویله سرانداز حیرت افکار

ندر عجب سبب حیرتك ندر دردك … کمال لطفك ایله قیل کمینه نه اخبار
اشتدی جونکه سوزم اول کل حدیقهٔ ناز … درون سینه‌دن آه ایلیوب چو بلبل زار
دیدیکه آه سؤال ایتمه راز پنهانم … دل فکاریمه زخم اورمه سنده دیکر بار
دیللره اوغرادیغم قیدده بن شو عالمده … نه بلبل اوغره‌دی نه طوطئ شکر کفتار
قراربن آلدی دلك بو غریب دغدغه کیم … علاجی کوج غمی مشکل تغافلی دشوار
بو شب بر آفتك ابرامی ایله مجلسده … چکلمشیدی بر ایکی پیالهٔ سرشار
تمام نشئه‌لر ایتدکده مهر کبی طلوع … میان مجلسه نقل اولدی صحبت اشعار
ندیم نامنه برشاعر جهان واز ایمش … کند زلفمه دوشسون الهی اول عیار
بر ایکی بیتن آنك کیف ما اتفق ناکاه … بر اهل دل اوقیوب ایتدی بر دخی تکرار
شو رتبه ایتدی اثر باکه اول ادای سلیس … که طبع شوخم اولوب خاکسار جیب قرار
یمین ایدوب قلجم قبضه‌سینه نذر ایتدم … بولوب ندیمی ایکی بوسه ایلیم ایثار
بو کره شمدی بلا بونده خانه‌سن بلم … که عزم ایدوب اولم ایفای نذره خواهشکار
طوتالم آره برق بولمشم آنی اما … قبول قیلیوب ایلرسه نذرم استحقار
حجاب مانع اولورسه یا ناز ایدرسه یاخود … ایدرسه زهد صاتوب صورت ریا اظهار
نیجه چیقم عجبا عهده‌سندن اول نذرك … قالورمی آه بنم کردنمده یوخسه بو بار

قیچنکه بو سوزی کوش ایتدی دل قالوب بیهوش) کمال حیرت ایله همچو صورت دیوار

دیدمکه ای کل نوخیز ناز وعشوه سکا … فدا ندیم کبی بنده‌لر هزار وهزار
نه کونه سحر ایدی ایا او بیت پر تأثیر … که پرسنك کبی سرکش پری‌یی قیلدی شکار
دیدیکه بر ایکی بیت القصیده کیم اولمش … آنکله حضرت صدر کزینه مدحتکار
جناب حضرت دستور آسمان مسند … که مهر ذاتنه بو کرد بالش زرتار
سمی صدر رسول خدا که لطفندن … جهانده آتش اندوه غم اولور کلزار
یکانه صدر کزین خلیفة الاسلام … وزیر اعظم واکرم مشیر پاك تبار
علیل محنته جود وسخاسی حب ذهب … مریض یأسه عطایاسی شربت دینار
طوقنسه چشمی اکر ژنك بسته مرأته … یشل چمن کبی نشو ونما بولور ژنکار
خریطه رسمی کبی خشك وتنك صورتده … کف کریمنه نسبتله قلزم زخار
سراب لمعه‌سی وش نفعدن معرادر … نهاد پاکنه نسبتله فیض ابر بهار
ایدیدی آتش قهری بحاره استیلا … فتیل روغن اولوردی جزیره‌لر له بحار
حرمسراینه کافور زر کمر خادم … درنده جنکیز وقپلان کرای بر تاتار

زهی اوقوت بازوکه هند غربیدن
چیقوب اودمده سر نیزه هند شرقیدن
جهانپناه خدیوا کرموار صدرا
سن اول یکانهٔ دور زمانه سنکه سنك
جهانی لطف ومروتله کامران ایتدك
بو حسن خلق که ایتمش خدا سکا احسان
مبشر اولکه سنك عزو دولت وجاهك
بودر دلیل بودعوایه کیم سنك انجق
اولوب زمان شریفکده امن وراحتده
فلا جرم بو جهان ایچره چوق مجربدر
اولوب اول مسند والاده چوق زمان ممتد
وبخت پاکی دبستان فضل ودانشده
کاولور زمان قلیل ایچره مضمحل البت
دلیلی اولدیغیچون خیر عامله ساعی
اوآفتاب مکارمسن آصفا سنکم
علی الخصوص که بو بندهٔ کرمدیدك
اودکلو لطف وکرم کوردی حضر نکدنکم
ندیم کندی قولك کندی مستمندکدر
حمایت ایتکه سنك برینار چراغکدر
جهانده سنکبی مشفق افندیسی واریکن
مقید اولیه برکار ایله بوعالمده
بوسوزده لیك افندم قلم یلان سویلر
درك کشاده ایکن جاه اهل عرفانه
اکرچه خدمتی یوق لیك اکا یتر بوشرف
همان افندیسنی ایلسون خدا دائم
همیشه تاکاوله بوکار کاه عالمده
مطیع امرك اولوب چار کوشه هفت اقلیم

زمینه ایتسه اکر نیزه سن خلیده چومار
ایدردی صدمهٔ یلانی پای رایی فکار
ایا وزیر فلك بار کاه مهر آثار
نظیرك اولمدی مشهود دیدهٔ دوار
جهانده کام الهسن بر سبیل استمرار
بوبخت وطالعی کارتمش فلك سکا نثار
اولور زیاده بلند ومدید لیل ونهار
بودر مراد شریفك که جمله اهل دیار
جهانده اولیه برفرده ظلمله آزار
که بویله شفقت ورحمی اولان صدور کبار
ایدر مقام رفیعنده دولت ایله قرار
بوصورت ایله که تقرر ایدر اولی الابصار
دلالت ایتدیکیچون شره نجم کیسودار
جهانده دائم اولور آفتاب فیض آثار
عموم فیضك ایله سیر در صغار وکبار
نوچا کرك بوکمینك بوعبد زار ونزار
اولطفی کورمدی ابربهاردن کلزار
اونته ذره‌کی ای آفتاب فیض آثار
تعرض ایلمسون روزکار بدکردار
یازق دکلمی قاله بویله بیکس وبیکار
ایده درونی سودای خامله آزار
بن انك ایلمیه‌یم باری کذبنی اظهار
قالورمی بیکس اوپاکیزه طبع مهر آثار
که ایده خدمت رقیتکده عمری کذار
کرم ایدر قوموز البتّه بنده‌سن بیکار
بوهفت آمر منقاد بوطبایع چار
اوله مسخر کلکك بو قبهٔ دوار

❋ عنایت ازلی فیض بخش وفیض رسان ❋
❋ سپهر بندهٔ فرمان ستاره خدمتکار ❋

❋ شاعر مشهور فضولی مرحومه احسان اولنان بر وظیفه حقنده‌کی براتك ❋
❋ حکمی اجرا اولمدیغی حکایه‌سیله بعض کناباتی شامل عرضحالیدر ❋

مالك ملك آرای عالم * وحاکم حکمت فزای اقالیم حکم * معمورهٔ جهانی وقف استرقاق ایدوب تولیتن ملوك عدالتشعار وحکام مرحمت دثاره تفویض ایتدکجه وخانقاه تنکنای عرصهٔ امکانده آثار ارباب استحقاق اولوب هرفردنه مقدارنجه خزانهٔ غیبدن وظیفهٔ مستمره یتدکجه * اول مملیٔ ارقام دیوان خلافتك قلم مشکبارلری مفتاح کنوز ارباب ارزاق اصحاب استحقاق اوله واول ناقل اعلام بنیان سلطنتك رقم عنبر نثارلرنده حدایق احداق ارباب نظر بصارت بوله شرح شمهٔ ثنا ورفع رقعهٔ شیمهٔ دعادنصکره

❋ نظم ❋

عرض ایدر خاکسار بیمقدار
بندهٔ کمترین فضولیٔ زار

که مقیم مقام عزلت ایکن
ساکن کوشهٔ قناعت ایکن

باشمه دوشدی جاه سوداسی
ذوق اهل طمع تمناسی

هوس کسب ننك ونام ایتدم
طلب رفعت مقام ایتدم

ایستدم کیم علو قدر بولم
مظهر لطف پادشاهی اولم

بلمدم کیم شکسته حال اولورم
حسد اهلنه پایمال اولورم

طمع اشراره خادم اولمق ایمش
سفهایه ملازم اولمق ایمش

کیمکه اللهدن ابا ایلر
غیر درکاهه التجا ایلر

❋ حاصلی ذلت وخسارت اولور ❋
❋ رخت امیدی یأسه غارت اولور ❋

الحاصل فرق اقتدارمی افسر قناعت ایله وقالب اعتبارمی خلعت عزلت ایله مزین قیلوب وتملیك عوالم معنایی تسخیر اقالیم صورتدن یکرك بیلوب پادشاه ملك استغنا وحاکم علی الاطلاق ممالك فقر وفنا ایکن جوهر ذاتم اقتضای تکمیل ایدوب وصورت سلوکدن رنك توکل کیدوب عالم همتدن بو سروشه ملهم اولدم وبو الهامی اصغا قلدمکه ای غافل عالم صورت مظهر صفات الهیدر ومهبط انوار خظوظات نامتناهیدر هر آینه ملك ملکوتدن منفك اولمز وخصایص ملکدن

بهره مند اولمین سرایر ملکوته دسترس بولمز لاجرم حکام ملکه توسل موجب حصول مواهبدر وملوك عصره توصل باعث وصول مطالبدر وحدیث صحیحدرکه السلطان ظل الله وآندن استغنا خطادر وخبر صریحدرکه لارتبة فوق رتبة السلطان الا لنبی مرسل اوملك مقرب واندن انحراف ناروادر خصوصا بزم پادشاهمزکه رتبهٔ سلطنتی معنیده پایهٔ خلافتدر وسریر حکومتی حقیقتده مسند امامتدر

قطعه

پادشاه بحر و بر سلطان سلیمان ولی	اولکه محض عدلدر ذات ولایت پروری
خالی آندن اولمسون یارب ولایت تا ابد	کیم ولایتدن دکل خالی صفای جوهری

القصه بو تحریر یکله درکاه معلادن برنصیبه طالب اولوب وارکان دولتدن سعادت امداد وشرف اسعاد بولوب طقوز افلاکه استغنا اوررکن اوقافدن طقوز اقچه وظیفه یه قناعت قیلوب عرض الدم و برات ایچون درکاه عالمپناهه ارسال ایدوب مترصد اولدم مدت ترصد منقضی اولدقده وایام انتظار سرانجام بولدقده مبشرلرکه مژدهٔ تشریف بشارت بیوردیلر بکا برمثال میمون و برات همایون کتوردیلر حلیهٔ معارف ایله آراسته وزیور عرفان ایله پیراسته عنبر سوادنده صبغت (واللیل اذا سجی) وکافور بیاضنده صفوت (والصبح اذا تجلی) صحیفه سنده سطور خط سحایب امطار مواهب وخطوطنده افراد نقطه کالکواکب انوار مطالب مشابه صدف درایدی لؤلوی سیراب ایله مملو دریای مکارم تموج ایدوب کناره صالمش ومماثل نافهٔ ختن مشکناب ایله طولوب قائد عز واحترام ایله وارد اولمش فاتحهٔ عنوانی کریمهٔ (هوالحق المبین) وخاتمهٔ تاریخی (العاقبة للمتقین) غایت مضمونی (ذلك فضل الله یؤتیه من یشاء والله ذوالفضل العظیم) نهایت مفهومی (انه من سلیمان وانه بسم الله الرحمن الرحیم)

نظم

زهی مثال شریف ونشان عالیشان	زهی مراسلهٔ ذوق بخش وفیض رسان
زهی هلال سپهر عواطف واشفاق	زهی کلید کنوز مراحم احسان
زهی صحیفهٔ صافی دل صفا انکیز	زهی جریدهٔ عنبر نثار ومشك افشان

حقا که اول آیت رحمت نزولنده خاطر فاتره پك سرور سرایت ایتدیکه وصفی قابل تقریر دکل وخارج احاطهٔ تحریردر واول سرمایهٔ دولت وصولنده قلب منکسره

بسرور یتدیکه ذکری مافوق احتمال تقریردر (بیت) نفسه انکله یتن ذوقدن اولرم آکاه * قلت انی لك قالت هو من عندالله * مجملا امید تمام ایله اختیارسز دوردم وابراز حکم ایچون متولیٔ اوقاف حضورینه یوزاوردم الحق متولی ملاقاتنه فرصت دوشمدی وآنك دامن ملازمتنه دست نیل ایرشمدی اما دیوان البلاغتنه تهجم ایتدم چون انحس اوقاتده واضعف حالاتده حضورلرینه کتدم برجع کوردم حکایتلری پریشان نه صفادن آنده اثر ونه صدقدن آنده نشان وارجعیتلری دام حیل حضارمجلسلری (اولئك کالانعم بل هم اضل) حرکات ناهموارلری مشابهٔ سوهان روح وکلمات پرآزارلری مشابه امواج طوفان نوح سلام ویردم رشوت دکلدر دیوآلمدیلر حکم کوستردم فائده سزدر دیو ملتفت اولمدیلر اکرچه ظاهرده صورت اطاعت کوستردیلر امازبان حاله جمیع سؤالمه جواب ویردیلر دیدم یاایها الاصحاب بونه فعل خطا وچین ابرودردیدیلر متصل بزم عادتمز بودر دیدم بنم رعایتمی واجب کورمشلر وبکا برات تقاعد ویرمشلرکه اوقافدن همیشه بهره مند اولم وپادشاهه فراغتله دعا قیلم دیدیلر ای مسکین سنك مظالمکه کیرمشلر وسرمایهٔ تردد ویرمشلرکه مدام فائده سز جدال ایده سن ونا مبارك یوزلر کوروب نا ملایم سوزلر ایشیده سن دیدم براتمك مضمونی نه ایچون صورت بولمز دیدیلر زوائددر حصولی ممکن اولمز دیدم بویله اوقاف زوائدسز اولورمی دیدیلر ضروریات آستانه دن زیاده قالسه بزدن قالورمی دیدم وقف مالن زیاده تصرف ایتمك وبالدر دیدیلر اقچه مز ایله صاتون آلمشوز بزه حلالدر دیدم حساب آلسه لر بوسلو ککزك فسادی بولنور دیدیلر بوحساب قیامتده آلنور دیدم دنیاده دخی حساب اولور خبرین ایشتمشوز دیدیلر اندن دخی باکمز یوقدر کاتبلری راضی ایتمشوز کوردمکه سؤالمه جوابدن غیری نسنه ویرمزلر وبوبرات ایله حاجتم رواقلمغین روا کورمزلر ناچار ترك مجادله قیلدم ومأیوس ومحروم کوشهٔ عزلتمه چکلدم بن براتمدن اهانت چکدیکم ایچون منفعل براتم بندن فائده سز عذاب کوردیکیچون خجل اوشاهد مجروح کبی تقریردن پشیمان بن مدعی کاذب کبی تشنیعدن پریشان اول ایت ممسوخ کبی ممنوع العمل بن امت منسوخ کبی مقطوع الامل

* قطعه *

متنفر بن اندن اول بندن	بن اکا فتنه اول بکا آفت
متنکر بن اندن اول بندن	بن اکا غصه اول بکا محنت

القصه شدت حرمان کماله یتدکده ودریای حیرت طغیان ایتدکده خاطرمه بویله دی وقلبمه بو معنی سرایت ایتدیکه البته مطلع مکارمدن طالع اولان آفتاب مکرمت احتجاب سحاب تیره‌یی قبول ایتمز ومنبع مراحمدن ترشح قیلن زلال مرحمت کردباد تزلزلدن غبار فنا دوتمز عنقریب مانعنه مانع بولنور ودافعنه دافع ظاهر اولور

قطعه

حاش لله کیم فراغت کنجنك سکانئه	مطرح مکر اوله درکاه خلافت دستکاه
حاش لله کیم قناعت کنجنك مشتاقنه	اژ در بیداد اوله طغرای حکم پادشاه

خداوندا مخفی بیورلمیه ومستور اولنمیه‌که وارد اوکان برات همایون مضمونی ارسال اولنان عرضه مطابق اولمیوب تصرفده ناقص قالمشدر فی الواقع اکر لفظ زوائددن غرض بوایسه‌که وظائف خدام ورواتب ارباب بقاعد واخراجات علیق الدواب وعلف عوامل ومایحتاج حفر وبنادن صکره بنده‌یه برفائده مترتب اوله حقیقتده درکاه معلادن بویله اشارت اولنمقدرکه بندهٔ واجب التقصیر فضولیٔ حقیر استعداد تقدم واستحقاق تکرم دعواسن قیاورکن وکندوسین اکثر ارباب استحقاقدن مقدم بیلورکن مرحمت ملوکانه‌م ومکرمت خسروانه‌م ظهوره کتوروب بوبرات سخاوت ایاتی ویردم وبیوردم‌که من بعد رتبهٔ اقتدارین وپایهٔ اعتبارین جمیع کدالردن بلکه بهایمدن وطاشدن وطپراقدن اخس وادنابیله وبیهوده تصرف برات قیلمیوب مرتبه سندن خبردار اوله حقاکه بو واقعه‌دن بنم ملالت چکدوکم رنج وایتدوکم خرج وخسارت ایچون دکلدر محضا تحریرنده حضرتکز چکدوکی امك ایچوندرکه ضایع اولدی نیده‌لم الدن نه‌کلور عوض میسر اوله وقلم قضا تدارك قیله

قطعه

سرورا کردش سپهر کبود	هرکز اولمز موافق مقصود
بغلامز هرشکوفه میوهٔ تر	اکثری بتدکی یرنده ایتر
کرچه اندوه ومحنتم چوقدر	هیچ کیمدن شکایتم یوقدر
طالعمدر بکا جفا کتورن	هر برآننده بلا کتورن
یوخسه درکاه پادشاه زمان	لطفه منبعدر مروته کان
وار امیدم‌که اول بلند مقام	اوله پاینده تازمان قیام

❊ سرفراز اوله جمله اعیانی ❊
❊ بی تزلزل جمیع ارکانی ❊

❊ لجناب شیخ رضا قدس سره ❊

ای بدرقهٔ راه حرمگاه محمد
اعلام ایده‌لم حالمزی عز حضوره
سلطان رسل پادشه خیر سبلدر
برنقطهٔ موهومه‌در انجق بوعوالم
روحینه صلات ایله علیه الصلواتك
ظلمتکدهٔ جرم ایسه‌ده منخسف اولماز
اکثار صلات ایله حقیقتده رضایا

کمراهکه کوستر نره در راه محمد
آچلدی نیاز اهلنه درکاه محمد
پاینده ابد سلطنت جاه محمد
ذات اولدی صفات اهلنه والله محمد
همراهك اوله عزله همراه محمد
اول دلکه اوله برجکه ماه محمد
شاد اوله دمادم دل آکاه محمد

❊ رفعت پاشا مرحومك تبریکه دائر مکتوبی ❊

بحمده ولطفه تعالی بودفعه‌که مأموریت واقعهٔ جدیدهٔ سنیه‌لرندن حسب الاخلاص خدا بیلورکه نووجهله مسرور اولدیغمی تعریف ایده‌مم وقلب دولتلری دخی بوبابده شهادت ایده‌جکندن بونحه مشغلهٔ علیه‌لری اراسنده اوزون عریضه ایله تصدیعی لایق کوره‌مم همان عهدهٔ اختصاصمه متحتم اولدیغی وجهله مراسم مقبولهٔ تبریك وتهنیت ایله دعای عافیت وموفقیت آصفانه‌لری تأدیه‌سنده قصورم یوقدر ذات دولتلریدخی مروت فطریهٔ علیه‌لرندن امیدواراولدیغم اوزره بنده‌کز کبی صادق ومحب خیرخواهکزی خاطر دولتکزدن چیقارمیوب حق عاجزانمده حسن توجهات علیه‌لرینی دریغ بیورمامکزی نیاز ایلرم اولبابده

❊ حرف الدال لجناب شیخ رضا قدس سره ❊

بادهٔ لعلك خیالی آب کوثردن لذیذ
هرنفس جانا مشام جانه عنبربزاولور
لذت آموز دماغ اولدم مثال نیشکر
فیض استعداد الحق آدمه مخصوصدر
زیور صحن امل سز سفرهٔ اشجارده

فکررخسارك حبیبا شهدوشکردن لذیذ
نافهٔ زلفك شمیم مشك از فردن لذیذ
بولمدم خان عطاده لعل دلبردن لذیذ
تمز ارض قابلیتده هنر وردن لذیذ
کورمدم ای نورچشمم دیدهٔ تردن لذیذ

* باغبان اولـك فنا كلزارينه اولمز دلا *
* نخل بوستان رضاده ميوهٔ تردن لذيذ *

* صدر اعظم مكتوبجيسى عطوفتلو كنعان بك افندى حضرتلرينك *
* تبريكنامه سيدر *

جناب تنسيق فرماى امور جهان مهر وماه واختران ملكت كردونى دوران ايتدكجه شمس عالمتاب وجود مسعود ظل اللهيسنى برج عافيت وشوكتده لامع ودرخشان بيورسون ولى نعمت بيمتمز پادشاه كريم الشعار وشهريار قدر اقتدار افندمز حضرتلرى تخت عالى بخت عثمانى وسلطانينك مقارنت ذات اقدس شاهانه لريله معزز ومنور اولديغى روز فيروزكه تجدد حيات وتأبد نجات دولته تاريخ تام فيض ارتسامدر اول يوم سعيد مسرت بديددنبرو قوام وانتظام دائميسنه وممالك محروسه لرينك عمار وآباديسنه واهالى وتبعه نك رفاه واسايش مادى ومعنويسنه شرفبخش اوله جق اسباب ووسائل محاسن دلائلده بلا نقصان والحاصل مقتضيات شان جليل العنوان خلافت كبرانك اصول وفروغ وعموم وخصوصنده مع زيادة بذل افكار واقدام ايله عالى كهر خزانهٔ شهنشاهى وجهاندار اولان جسم پاك مسعدتناك همايونلرينك من قبل الرحمن ملك وملته مايهٔ اصلئ فوز وفتوح اولمق اوزره بخش واحسان بيورلديغى فعلا وصحيحا اثبات بيورمقده اولدقلرندن باى وكدا پيرو برنا خلاصه كافهٔ برايا ورعايا واصدقا اويله بر پادشاه عادل اكاه ومتبوع ومشروع مراحم اكتناهك نعمت عبوديت وتابعيتنه مظهريت وعصر باهر النصرنه يتشمك شرفنه نائليتدن طولايى جدى وصحيحى مفتخر وممنون ومغبوط سكان ربع مسكوندر اشبو عنايت مخصوصهٔ رب متعال ذاتا تشكرى ناقابل برلطف بيهمال ايكن هر نوع مصالح ومهامك تنظيم واصلاحى وعباد وزير دستانك ترفيه وافلاحى امرنده سموحت نيت وعلو كرم همت ملكداريلرينى برقاتدها اظهار وتبشير وعيون بندكانى تنوير ارادهٔ فوائد افاده سيله چكن كون باب عاليلرينى تشريف واعلا ومفارق مفاخر عبيدانه مزى همرادهٔ طارم بالا بيوردقلرينى متعاقب كنجينهٔ جواهر كرانمايهٔ عرفان وحكمت وصدف كواهر ملهميت اولان مبارك لسان عذب البيان حضرت شهرياريلريله برنطق سليس اعجاز انيس ايراد بيورلديكه هر حرف كرامت ظرفى برمتن متين كتاب مهامپروانه وحكمپردارانيه برشرح نفيسدر كلام الملوك ملوك الكلام مآل عالى العالى حقيقة تفسير وتبيين وآذان واذهان كمترانه مزى بشقه بشقه تشنيف

وتزیین ایلدی افق دولت وهیئتده انوار سعادت وبختیاری خورشید ذات فرشته صفات ملوکانه‌لرینك منور سپهر سلطنت اولمریله برابر طالع وروننمون اولمش وسایهٔ سماپایهٔ پادشاهیلرنده آثار ترقیات نجات آن با آن جلوه نمای ساحهٔ حضور ومشهور اولمقده بولنمش اولمسی اوزرینه برده اشبو ارادات کرامات آیات ونصایح سلامت غایت ایله تعیین بیوریلان اساس صلاح بادئ ظفر فلاح اوله‌رق بالجمله قوللرینی احیا وشادان وافکار خیریهٔ مصلحه وعدالت منجیه ومفلحهٔ شهنشاهیلرینك درجات علیاسنی بتون عالمه ازسر نونشر واعلان ایتمکله بوعجزهٔ عباد مصادقت حضرت ولی نعمت دخی جبههٔ عبودیت وابتهاللری سجده‌گاه تشکره موضوع وایدئ مناجات صادقانه‌لری بارگاه اجابته مرفوع اولدیغی حالده جناب مجیب الدعوات اسم وعرش اعظمی وحبیب خاص محترمی حرمتنه دنیالر طوردقجه ایام عمر واقبال وشوکت واجلال شاهانه‌سنی پیرایه بخش مرکز دوام وثبات وفروغ مظفریت وموفقیت جلیلهٔ ملکدارانه‌سنی لمعه پاش کائنات بیورمق دعای مفروض الاداسنك تکراریله ماندمور بیقدار عتبهٔ ثریا مرتبهٔ سلیمان زمان وشوکت وشانه رفع رقعهٔ پریشان ادایه اجتسار ایلدیلر باقی امروفرمان عباد وبندگانه حضرت من له الامر افندمز کدر

❋ لجناب حشمت ❋

عاقل ایدرمی دلبر رعنایی اتخاذ	تا ایتمینجه کوشهٔ تنهایی اتخاد
نقش نکین ایلر ایسك نام آدمی	قیل فص دلده کوهر معنایی اتخاذ
کلکشتئ فراغ ایله دل بی نیاز ایکن	آدم ایدرمی جای تمنایی اتخاذ
اظهار اشك وسوزش ایدرمیدی وصلتنه	دل ایتمسه کباب ایله صهبایی اتخاذ

❋ اولدی کشاده باب امل روی خواهشه ❋
❋ حشمت ایدنجه درکه مولایی اتخاذ ❋

❋ مرحوم ممتاز افندی حضرتلرینك انشاسیله برقطعه اعلاننامه صورتیدر ❋

پای تخت سلطنت عثمانیه اولان شو بلدهٔ جسیمه خلقنی براز وقدنبرو من قبل الرحمن استیلا ایدن احوال مدهشه جناب حافظ حقیقی‌یه یردن کوکه قدر حمد وشکر فراوان اولنورکه کوندن کونه حال تنزله یوز طوتوب طرف حکومتدن اجرا اولنان

تدابیر معنویه واسباب قویهٔ ظاهره‌نك تأثیرات عظیمه‌سیله بوكونكی كون
بتون بتون مندفع اولمش حكمنه كیرن علت مخوفه‌نك بردها عودت ایده‌ماسی
عنایت جلیلهٔ الهیه‌دن متمادر تشكرات عمومیه‌نك هدف اصابته مقارنتی ایسه
همیشه رضای الهیه‌یه تمامیٔ توسل واستناده متوقف اوله‌رق غضب خدادن
محفوظیت دائمه قضیه‌سی دخی نواهیدن اجتنابه وعرض ادبی كوزه‌دوب
صفات ممدوحه اكتسابنه وابسته بولندیغنه مبنی بعد ازین هركس احكام دینیه
ومذهبیه‌سی دائرهٔ منجیه‌سنده حركتده اقدام تام وعفیفانه وپرهیزكارانه
معاملاتی التزامه لیل ونهار دوام ایله برابر مقدملریده اره صره تنبیه واخطار
اولندیغی اوزره بیوك وكوچك بالجمله طائفهٔ نسوان دخی اوبله آچیق صاچیق
واهل عرضلغه ناموافق حال وهیئت ونامناسب وغیر مستور ومطبوح البسه
وقیافت ایله اسواق وبازارده وسیر یرلرنده كزمامك وحفظ ناموس وآدابه كمالیله
اعتنا ورعایت یعنی اینجه یاشمق وبدرنك فراجه استعمال واكتسابندن وخلاف
عادت ایاق قابی والبسهٔ سائره كیمكدن توقی ومباعدت ایلك وصایاسنك تكرارینه
لزوم كورینور چونكه جمیع زمانده اهل عرضلق وآداب شناسلق الك بیوك خصلت
ممدوحه اولوب بووضعه دوام ومحافظهٔ ناموسنی التزام ایدنلر ملت وهمجنسی
بیننده هر بار حسن اوصاف ایله یاد اولنه كلدیكندن بودفعه دخی ایقاظ ایدیلور
بوكا امور ضابطه طرفندن دخی نظارت ودقت قلنه‌جقدر بنا برین كافهٔ ائمهٔ
محلات جانبندن كیفیت افراد اهالی‌یه توصیه وتفهیم وذكور واناث جمله‌نك خلاف
شرع ورضا حركتدن اجتناب ایلملری وبكره دخی تنبیه ایدلدیكی وجهله اوقات
خمسهٔ مفروضه‌نك فضائل مسلمه‌سندن ناشی جماعتله ایفاسنه مداومت ایدلمسی
بتكرار كوزلجه تنبیه وتعلیم ایله برابر منوال محرر اوزره طائفهٔ نسوانك دخی اهل
عرضانه اثواب واطواردن غیری احوال ومشوارده بولنمامری ماده‌سنه مداومت
اولنمسی ووسائل تنظیفیه وتطهیریه‌نك دخی اجراسنده دائما ومستمرا اهتمام ودقت
قلنمسی مرضیٔ حكومت سنیه اولدیغنك اعلاننه ابتدار اولندی

❊ لجاب سزایی ❊

جام سم صونسه اكریاركلورجانه لذیذ	جان دریغ ایلمزین چون كله جانانه لذیذ
فهم ایدم عاشقی دیرسك یوری پروانیه باق	كور نیجه یانمه‌ده در شمع شبستانه لذیذ
نیجه عزم ایتمیم بن سحری كلزاره	كه كلور نالهٔ بلبل من نالانه لذیذ

هرسحر باشك آقت زار ایله ای بلبل دل	که کلور ژالهٔ تر غنچهٔ خنـدانه لذیذ
ای سز ایی یوری درکاهه قصورك عرض ایت	که کلور عجز کدادرکه سلطـانه لذیذ

سابق شورای دولت باش کاتبی محمود بکك جوابنامهٔ لطیفلریدر

جمعیت اودای پرصفا که هیئت مرکبه‌سی مجموعهٔ الفتك مقامهٔ دلارامی ورسالهٔ وفاداری ومحبتك شیرازهٔ خوش اندامیدر قلم اخلاصکاری‌یه وضع بنان ثبات ایتمسندن استحصال ممنونیت ایلدکلری برید مودته وثیقهٔ مروت انیقه کوندرمشلر وهنکام مهجوریده خیال یاران ایله اشتغال ایدن خاطر فاتری تفقده همت ایتمشلر سعی صحیح دلنوازیلری وار ودریای فیض ورفعتلری هموار اولسون بواثر بهتر حقیقتده آرزوی دل اخلاص مؤله ودرستیٔ الفاظ وعبارات ایله دندان شانهٔ امله مطابق برقطعهٔ لطافت کستر اولدیغندن لسان محبت بیان شـاکر وقلب صدیق مودت مکان فاخر اولدیغی حالده بلطفه الکریم مختار الاکابر والافاخم دعاسنی ثرادن ثریایه ایصال وقرین ولوحـهٔ من وفخری تزیین ایتمکه باعث اولدی لطف خـدادن مأمول ومستدعادرکه دیدهٔ مودت قریبا مشاهدهٔ لقای یاران ایله مستنیر اوله

حرف الرا لجناب فضولی رحمه‌الله

بنده مجنوندن فزون عاشقلق استعدادی وار	عاشق صادق بنم مجنونك انجق آدی وار
نوله‌قان دوکمکده ماهر اولسه چشمك مردمی	نطفهٔ قابلدر رغمزه‌لك کبی استادی وار
قیل تفاخر کیم سنك هم وار بن نك عاشقك	لیلی نك مجنونی شیرینك اکر فرهادی وار
اهـل تمکینم بنی بکزتمه ای کل بلبله	درده یوق صبری آنك هر لحظه بیك فریادی
اویله بدحالم که احوالم کورنده شاد اولور	هر کیمك کیم دور جورندن دل ناشادی وار
کزمه‌ای کوکلم قوشی غافل فضای عشقده	کیم بو صحرا انك کذرکاهنده چوق صیادی
ای فضولی عشق منعن قیلمه ناصحدن قبول	عقل تدبیریدر اول صانمه که بربنیادی وار

شاعر مشهور نهاد بکك نای هدیه سنه جوابی

جناب خالق کون ومکان جلت عظمته عن درك الانس وجان حضرتلری شرفساز خاك حجاز وواصل مقامات رونیاز اولان حبیب اکرمی حرمتنه ضیای حیات بخشای کلستان ظرافت واقبال اولان ذات عالیٔ کریمانه‌لرینی نالهٔ خوش صدای بلبل طراوت بخش چشم کل وصدای سوز ناك عشاق محیرساز مجلس می مل اولدقجه

شهناز عافیت وسرير فرحفزاى سعادتده راستم و برقرار بیورسون سماعخانهٔ اخلاص ورغبت علیالرنده کر بسته وپیش قدم وایفای تشکر توجهات علیه‌لرنده بسته دم ودعوات خیریه‌لرنده مغروس دست قدرت اولان نیشکر التفات بنده‌نوازیلرنده بوعاجزلرى دخی شیرینکام ومطرب شوق افزاى عنایت سنیه‌لرندن حصه‌دار نواى اکرام بیورمق مراد مکارم اعتیادیله لطفا وکرما احسان بیوریلان نای فیض احتوى رقص آور دل وجان وبادئ تجدید قانون عبودیت صداقتنشان اولوب بوبابده جلوه‌کر مجلس شوق وسرور اولان شاهد خوب صداى عاطفت سنیه‌لرینه مقابله ایچون قودم زن ورامشکر خامه مثال ناى قلم ضعیف اولوب همان متحتم عهدهٔ طویت اولدیغی اوزره نغمهٔ شوقم وصف ثناى عالیلرینی دعوات خیریهٔ دولتلرینه ترديفا آواز بلند ایله آغاز ایتمکده بولندیغم محاط علم سمنسازیلرى بیورلدقده اولبابده

☀ بجناب سلطان سلیمان علیه الرحمة والغفران ☀

لشکر غم آه کیم دل کشورن یغما ایدر
انجق انك دفعنی جام می حمرا ایدر

اغلیوب زاریلق ایله ایلسم یوزبیك نیاز
یار نازن ارتورر بیك درلو استغنا ایدر

بحر غمدن هیچ خلاص اولورمی بودل زورقی
بر طرفدن اشکیمی بو کوزلرم دریا ایدر

جرعهٔ جامی‌سن ایچدك دیو بزم عشقده
مست اولوبده چشم مخمورى کلوب غوغا ایدر

ایده‌لی شکر لبی شیرین زبانك وصفنی
بو محبی طبعنی طوطی کبی کویا ایدر

☀ ظرفادن بر ذاته اقدمجه موعود اولوب هدیه کلن خروسك تشکریله ☀
☀ زفاف حکایه‌سی ☀

بنده‌لرى هنوز دوشکدن قالقمامش اولدیغم حالده بوصباح خروس موعود همشیره‌سیله معاشر فیحش محل ورود اولدیغندن درحال کومس قپوسنه واریله‌رق ماکیانجق جاریه‌لرینه استرحامات معروضه‌لرى رقت قلبیهٔ منعمانه‌لرینی انتاج ایله رهین اسعاف اوله‌رق زوج مطلوب ارسال بیورلمش اولدیغنی تبشیر وامر وکالتده همجنسندن ذکورك قدانی جهتله قبادایی سرخ سر ولابس فروهٔ اصفر هندى الاصل صارى مصرغه نام بهادره تفویض ایجاب ایده‌جکی بسط وتذکیر اولنوب حصول موافقتلریله مومی الیهك وکالتی وینه ذکوردن مکتسئ خرقهٔ بیضا ودبدبه فروش موزهٔ حمر اطویل العنق ذوالانف المکلف رئیس الابلهان قاز بدآواز جنابلرینك شهادتی تحتنده اوله‌رق برمجلس عقد وتشکیل برله

حسب الشرافه سلاملقده بولنان صاحب دستار زمرد فام وكج رفتار بنام يشل باش اوردك افندى باكمال عظمت ووقار صدر كومسده قرار ايله من المبدأ الى المقطع واق واق نفاقدن عبارت اولمق اوزره برخطبهٔ ثقلت فزا انشاد وختامنده لكنت لسانيه‌سنى اكلا تمامق ايچون بر چوق تحريك پروبان طبطاب اضطراب ايله درود حصول حسن امتزاج زن وشوهرى تلاوت وياد ايدوب شربتلر ايچلدكدن وهر كس يرلو يرينه عودت ايلدكدنصكره امر زفاف اجرا اولنمشيدى بر چاريك مرورنده درون كومسده براز كورلدى ظهوريله مومى اليهم جاريه‌لرى برد برد حولى‌يه چقمش وبكزلرى بوزلمش اولديغنه مبنى قازسر افراز واسطه‌سيله استفسار چكونكئ حال اولندقده خروس مومى ايله فتح حصون ابكاره ظفرياب اوله‌رق ايش بتمش اولديغنى افاده ايتمسيله عادت قديمه ايجابنجه همان محمد بنده‌لرينه بالتنبيه بر مقدار قيمق تقديم قلنمش وطبخيله برلكده ارسالنه زمان مساعد اولماسى جهتيله پاچه‌دن صرف نظر قلنمشدر مومى اليهم جاريه‌لرينك اشبو لطفه نائلتيلرينه تشكرا چيقان آوازهٔ غدغداق واصل آفاق اولمغله بيان ماوقعه‌يه بالابتدار عرض محظوظيت ومحمدتده كندومى انلره تشريك ايلرم باقى فرمان افندمكدر

❋ لجناب فضولى رحمه الله ❋

دل ويرمه غم عشقه كه عشق آفت جاندر
عشق آفت جان اولديغى اندن بيلنور كيم
يخشى كورينور صورتلرى مهوشلرك اما
ياد ايتمه قره كوزلولرك مردم چشمن
سود ايستمه سوداى غم عشقده هركز
هر ابروى خم قتلمه برخنجر خونريز
كر ديرسه فضولى كه كوزللرده وفاوار

عشق آفت جان اولديغى مشهور جهاندر
هركسه كه عاشقدر ايشى آه وفغاندر
يخشى نظر ايتدكده سر انجامى يماندر
مردم ديو الدانمه كه ايچدكلرى قاندر
كيم حاصل سوداى غم عشق زياندر
هر زلف سيه قصديمه بر افعى يلاندر
الدانمه كه شاعر سوزى البته يلاندر

❋ باب سر عسكريده سعادتلو سنيخ افنديك ازهار اصطلاحى اوزره جوابى ❋

خاكدان اخلاص واختصاصدن كلشن بزم لطافت آرالرينه برك سبز ناچيزانه مدركه برغنچهٔ روضهٔ عرفان وبركل دستهٔ حديقهٔ لطف واحسانكه هنوز باغ كمال بيهمتالرنده نشو ونما بولوب وتازه نهالى خامهٔ بلاغت علامه‌لرنده حاصل اولوب

بو کره لانهٔ عندلیب فضای اشتیاقه سایهٔ التفات راقش وهامهٔ افتخار وابتهاجه پیرایه بخش اولوب کلر طاقمشدر نه غنچهٔ زیبا ونه کلدستهٔ بی همتا بلکه برنوبهار خجسته آثاردرکه حسن خطوطی غبطه فرمای سوسن ولوح عباراتی رشک افزای اوراق یاسمن وسواد حروفی ماند سنبل چین بر چین ونقش سطوری رونق شکن صف ازهار عنبرین وهر الفی باغ بلاغته برنهال وهر دالی زلف عروس عالم امکان وهرنقطه‌سی داغ درون لاله وهر نکته‌سی بزم چمزاره بر پیالهٔ کلچین ومزایاسی عندلیب دله شممهٔ وصلت کنوردکده نسرین مؤداسی شمیم لطف والتفاتی مشام جانه یتوردکده پازدهٔ خزان افکار افتراق اولان هزار دل زارم حدایق سرور وشادیده مرغ بهار کبی ترنمساز نشاط ودامکاه تحسر واشتیاقده صورت فنا بولان طائر جان بی قرارم سائر کلشن صحن انبساط اولدیغی حالده همان جناب کشایندهٔ شکوفهٔ آمال تنزهت ذاته عن الخزان والزوال جلت عظمته کلبن کلشنسرای فیض واقبال اولان ذات معالیسماتلرینه همیشه کلچین باغچهٔ فیض جلیل میوه خوار شاخسار عمر طویل الملک تمنیاتی زبان صدق بیانمی طوطیٔ کویا کبی نغمه ساز وقمریٔ چمن امثال ترنمپرداز ایدرک بوبابده اشجار ریاض محمدتدن بورق واثمار حدایق شکرانیتدن برطبق اولمق اوزره اشبو عریضه‌جکم ترقیم وتقدیم قلندی اولبابده اراده افندمکدر

وله سلمه السلام

آغردی ریش سیاهم جوان ارار کزرم ‖ آچلدی طاک یری بن شمعدان ارار کزرم
اوشاه نازک عجبدر که غمزه‌سی وار ایکن ‖ بیان رازه دکر ترجمان ارار کزرم
همیشه کوی نکاری طولشمدن غرضم ‖ نثار جان ایده‌جک برزمان ارار کزرم
اوکندی کندینه قیلمش شکنج زلفنی جای ‖ بن ایسه مرغ دله آشیان ارار کزرم
نه وار یوق یره محو وجودایدرسم اکر ‖ جمال یاره شکل دهان ارار کزرم
کمند عشقنی طاقش طولشدیرر شهری ‖ اومهلقا یی کشان بر کشان ارار کزرم
سنیح امید نظیره یله نکته سنجانی ‖ بو نو زمینده بن همزبان ارار کزرم

امین مخلص پاشا طرفندن فؤاد پاشا مرحومه یازیلان عریضه

درخت وجود عاجزانه‌م حدوث پذیر برک وبارو نرکس چشم چاکرانه‌م مژکانکشای انظار اوله‌لی افاضهٔ سحاب لطف واشفاق خدیو اعظمیله پرورش بولمش

وكلدستهٔ رحم والطـاف جنـاب وكالتپناهيلريله تعطير مشـام عبوديت ايتمش بنـدكان لاله چـين احسـانلرندن بولنديغم جهتـله بو طرفه عزيمت عبيدانهم ارهسـنده مغبوط كلزار ارم ذات العماد اولان سـاحلسراى بهشت آباد خديو افخميلرى بغچهٔ لطافت افزاسـنه غرس اولنمق اوزره طربزون تورهمسى اولهرق برقاچ ليمان فدانك تدارك وارسال اولنمسى امروفرمان بيورلمشيدى بونلرك شمدىيه قدر اوزامسى شكل وقامتلرينك موزون ومتناسبه اوزره تداركيله قابل نكاه تحسين اولنور رادهده بولنـديرلمسى آرزوسندن نشئت ايلمش اولهرق مع مافيه طبعه موافق تدارك ايتـديريله بيـلان اون عدد فـدان ميوهلرى اوزرلرنده اولديغى حالـده صاردريلوب بوكره واپوره تحميلا تقديم وارسال پيشكاه سامئ خديو افخميلرى قلنمش اولمغله اكرچه شاخ حسن تناسبلرى شكسته واثمار لياقتدن وارسته ايسهده حدائق سجـاياى سـنيهٔ عنايتسازئ ولى النعميلرنده خدايى نابت وبوى دلاويزى ادمغهٔ عالمـده ثابت اولان ازهـار غاليه نثار لطف ومرحمت خديو اعظميلرى مقتضاى عاليسى اوزره مذكور فدانلرك لطفا واحسانا حديقهٔ حسن قبوله وضع واتيـانيله نكهت شكوفهاى مباهاتم محسـود شميم سنبلستان جهان بيورمق بابنده

❋ لجناب نابى ❋

موج مراد بادهٔ جان پرورمـدهدر	حرف نشـاط زير لب سـاغرمدهدر
بنـدن صورك حقـايق اسرار عالمى	تأليف راز نامهٔ دهراز برمـدهدر
آهمدهدر كليـد طلسمـات كنج روح	آب حيـات لجهٔ چشم ترمـدهدر
باز شـكار كير چراكاه همتم	كام دوكون جنبش بال وپرمـدهدر
نابى ايدر شـكوفهلرك دهرى عطر ناك	باغ بهشـت خاطر ناز كسـترمـدهدر

❋ تبريك صدار تعظمى ❋

ذات فلاطون صفـات آصفانهلرنده مركوز وكوهر كرانبهـاى ابهت واجلاللرنده مكنوز اولان اهليت خداداد اقتضـاسنجه وبالخصوص بارهٔ فخـامت سـتارهٔ خديوانهلرنده دائمى اللمعان اولان خورشـيد توجهات حضرت خلافتپناهينك اثر مخصوصى اولمق اوزره بوآوان فرح نشانده مقام والاى وكالت كبرى مقارنت وجود بهبود منعمانريله كسب بهجت وبها ايلديكى سامعه نوازچاكر بيرالرى اولوب حسب

الاختصاص موجب مباهات ومفخرت عاجزانهم اولمسیله هر حالده فریضهٔ ذمت عبیدانهم اولان دوام عمر وشوکت واقبال جناب ملوکانه ایله کمال حسن موفقیت وکالتپناهیلری ادعیهٔ خیریهٔ مقبوله‌سنه مداومت اولنمقده اولدیغنك بیانیله همان اظهار لازمهٔ تشکر وتهنیت واستدعای بقای توجهات وعنایات علیهٔ بنده پروریلری معرضنده تقدیم عریضهٔ کمترینه اجتسار قلندی اولبابده وهر حالده

جناب فضولی رحمه الله

بنی ذکر ایتمز ایل افسانهٔ مجنونه مائلدر
نه بکزر اول بکا دردی آنك دومانه قابلدر

بیابانلرده مجنوندن غم وردم سؤال ایتمك
نه بیلمون بحر حالن اولکه منزلگاهی ساحلدر

بنم تك اوله بیلمز شهرهٔ شهر بلا مجنون
قبول ایلرمی اول رسوالغی هر کیمکه عاقلدر

نه مشکل حالی اولمه عاشقك معشوق ایدر چاره
کر اول بیدردبیلمزسه بو حالی حال مشکلدر

فراق ایامی سیلاب سرشکمدن خبر طوتمز
قیامت ماجراسندن کور اول ظالم نه غافلدر

فقیه مدرسه معذوردر انکار عشق ایتسه
یوق اوزکه علمنه انکارمز بو علمه جاهلدر

فضولی ایل سنی مجنوندن ارتق دیر ملامتده
بوکا منکر دکل مجنون دخی معقوله قائلدر

آنك جوابنامه‌سی

شمدی یه قدر نائل اولدیغم نعم جلیلهٔ متنوعه مجرد جناب پادشاه مبذول الاحسان افندمز حضرتلرینك مآثر حسنه وآثار الطاف علیهٔ ملوکانه‌لری اقتضای عالیسندن نشئت ایتمش اولمغله خدا بیلور که ذره‌سنك ایفای تشکرنده عاجز ایکن بوکره دخی احسان علی الاحسان اوله‌رق صدار تعظمی خدمت جلیله‌سی من غیر استحقاق عهدهٔ عاجزیه عنایت واحسان بیورلدیغنك لطفا وتنزلا تبریك ثناوری‌یی حاوی ارسال اولنان تحریرات والالرنده زیورسلك سطور بیوریلان درارئ تعبیرات التفات علیهٔ بهیه‌لری منورساز باصرهٔ ابتهاج ثناورانهم اولمش بووجهله رسم نوازشکاری وتبریك اجزاسنه مبذول بیوریلان مراعات سنیه‌لرندن انواع مباهات حصوله کله‌رك حسن ستایش وثنای فیض افزایش جمیلری زیور زبان تذکار قلنمش اولمغله ایفای تشکر ایله برابر استزادهٔ عمر واقبال آصفانه‌لری یاد وتکرار قلندی اولبابده وهر حالده

جناب سامی

فرق ماهیت دل چشم تماشادندر
پرتونیك وبد آینهٔ سیمادندر

روزن خانه‌یی سرماده کشاد ایتمکدر
سردیٔ بزم ادب خندهٔ بیجادندر

حاضراول بزم مکافاته ایامست غرور
رخنهٔ سنك سیه پنبهٔ میناندر

صاف دل تیرنهادانه اولور فیض رسان
کهر افشانیٔ ساحل کف در یادندر

ساميا خانه براندازیٔ دل همچو حباب
جوشش موجهٔ سیلابهٔ صهبادندر

تبریك نظارت جلیلهٔ خارجیه

نیر انظار اکسیر آثار جناب پادشاه خورشید فرحق احق سامیٔ اصفانه‌لرند ازسر نوضیا کستر اوله‌رق بوآوان سعد اقترانده عهدهٔ معالیعدهٔ داورانه‌لرینه خارجیه نظارت جلیله‌سی توجیه واحسان شاهانه بیورلدیغی نوید بهجت بدیدی زیور سامعهٔ عاجزی اولوب حق بوکه صوب سامیٔ کریمانه‌لرینه نقش صحیفهٔ فؤادم اولان خلوص وعبودیت چاکرانه‌م اقتضاسنجه بو پیام دلفروز بندهٔ مستدیملرینه باعث مسار و بادیٔ دلشادی اوله‌رق دعای مبارك بادی وموفقیت سنیه‌لری ادا قلنمشدر جمله دن اول فریضهٔ تهنیتکارینك اجراسنه سرعت لازمهٔ خصوصیتم اولدیغندن مجرد تبریك منصب والای ولی النعمیلری مراسمنی ایفا ایله بقای توجهات سنیهٔ کمتر پروریلری استدعاسنه جرأت اولندی اولبابده وهرحالده

لجناب پرتو رحمه الله

کلعزارم سکا ساقز آلی دیبا یراشر
ایکی یوزدن هله آل ایتمکه رعنا یراشر

سن چمن زاره بیورکاه کنار جویه
سرونازم بیرزده سیر وتماشا یراشر

بولنورمی خط رویکده اولان زیبایش
کرچه سموره بکم کلکلی دیبا یراشر

حرف دشنامنی دشمانه عطف ایتدم آنك
قلب اهلی دیدیلر اشته بومعنا یراشر

پرتو ایتمز هله ترجامهٔ رنکین تخصیص
نه کیرسك سکا ای شوخ دلارا یراشر

آنك جوابنامه‌سی

محاسن توجهات علیه لری آثارندن اولمق اوزره مقدمجه عواطف علیهٔ حضرت شاهانه‌دن امور خارجیه نظارتی من غیر لیاقة عهدهٔ عاجزانه‌مه توجیه واحسان بیورلمش اولمغله طرف ذی‌شرف علیالرندن تبریك اراده‌سیله حق ثناوریده انواع

نوازشی والتفات سنیهٔ خدیوانه‌لرینی مبشر برقطعه احساننامهٔ عالیٔ منعمانه‌لرندن اکتساب مفخرت جدیده ایلدیکم وحسب العبودیه ایفای فریضهٔ تشکره مسارعت وجیبهٔ ذمت ایکن بو بابده مسابقت لطف وعنایت سنیهٔ داورانه‌لرندن کمال مرتبه محجوب ومنتدار اولدیغم حالده مع التشکر اظهار سرورو افتخار ایدرم اولبابده وهر حالده

✵ لجناب راغب پاشا ✵

خراباتی کورنلر هر بری برحالتن سویلر
سرآغاز ایلدکجه بحثه بلبل روزی کل‌دل
تجلی نشئه‌سن اهل شکم ادراکه قابلی
نه ضبط حاکم شرعی نه حکم ضابط عقلی
میان کفتکوده بدمنش ایهام ایدر قبحن
موافقدر بنه البت مزاجه شیوهٔ حکمت
پریشانیٔ خاطر نکتهٔ سربسته‌وش قالدی

صفاسن نقل ایدر رندان زاهد ثقلتن سویلر
بزمده قلقل مینا ملك کیفیتن سویلر
بهشت اکدقجه زاهد اکل وشربك لذتن سویلر
جنون اقلیمنی سیر ایلینلر راحتن سویلر
شجاعت عرض ایدر کن مرد قبطی سرقتن
طبیبك اولسه‌ده کذبی مریضك صحتن سویلر
نه کمسه حکمتن اکلر نه راغب علتن سویلر

✵ رتبهٔ وزارت توجیه بیوریلان ذواته تبریك ✵

دولتلو افندم حضرتلری
اوته دنبرو مرآت سیمای عالیٔ داوریلرنده رونما اولان فیض نامتناهیٔ الهی عکس انداز ضمیر کرامتسمیر جناب پادشاهی بیوریلوب بوکره جامهٔ اقبال عالیلری طراز عز وزارتله مزین وعنوان منشور اجلالری القاب دولت نصاب دستوری ایله معنون اوله‌رق عهدهٔ باهر الاستیهال داوریلرینه رتبهٔ والای وزارت ومشیری توجیه واحسان همایون بیورلمش اولدیغی خبر مفخرت اثری سامعه پیرای عاجزی اولدقده مسرت بی‌نهایه حاصل اوله‌رق ربم رتبهٔ سامیلرین متیمن ومسعود بیوروب مهام موکولهٔ آصفانه‌لرنده تأییدات الهیه یار ویاور بیورسون حسب الاخلاص جمله‌دن اول فریضهٔ تبریکات اجراسنه مسارعت واستجلاب توجهات چاکرپروریلرینه مبادرت معرضنده عریضهٔ عاجزانه‌مك ترقیمنه جرأت اولندی اولبابده

✵ آنك جوابی ✵

شعار جلیل بنده پروری وعاطفت علیهٔ آصفانه‌لری اقتضاسی اوزره اوته‌دنبرو حق عاجزانه‌مده شایان بیوریله‌کلان محاسن توجهات فیوضات آیات خدیویلری ثمرهٔ

مخصوصه‌سی اوله‌رق بو کره وقوعبولان مأموریت کمترانه‌مك اجرای تبریك وتهنیتنه ابذال انواع التفات وعاطفتی متضمن انامل‌زیب تکریم وابجال اولان کرنامهٔ والای داورانه‌لری مآل عالیسی رهین ادراك مستمندانه‌م اولوب بووجهله ابراز آثار اصدقنوازی وکرمکاری ایله ایثار لطف عاطفته شایان بیوریلان عنایت وهمت سنیهٔ خدیوانه‌لری عاجزلرینی فوق الغایه ممنون ومفتخر ایدرك مترتب ذمت مصادقتم اولان دعای بقای تزاید عمر واقبال آصفانه‌لری یاد وتکرار قلنمش وطرف اشرف مشیریه ادعاسیله مباهی اولدیغم خصوصیت قدیمهٔ عاجزانه‌م نزد حقایق وفد سامیلرنده بدیهی بولنمش اولمغله مجرد تشکر التفات سنیه واستیفای توجهات مورث المباهات علیهٔ خدیویلری رفتارنده ترقیم عریضهٔ مستمندی‌یه مبادرت اولندی اولبابده وهرحالده

❊ لجناب عزت ملا ❊

عیاندر مهر روی یار اماخلق شاشمشدر
کمال پرتوندن دیدهٔ دنیا قاشمشدر

غریق قطرهٔ وحدت اولوب کشتیٔ موجودات
دکلدر چرخ نیلی بحر حیرت باشدن اشمشدر

صتاشدم برپرینك کورمدن رخسارینی درده
نه کورمش کمسه بودردی نه برعاشق صتاشمشدر

نه ممکن جلوه‌سی آیینه پیرای مجاز اولمق
جمال یاره مرأت حقیقت دخی شاشمشدر

بیلنلر جذبهٔ قلاب عشق بویله قید ایتمش
خم زنجیر قیسه کاکل لیلی طولاشمشدر

نوله هر برغبار عالم اولسه وادیٔ کلشن
سرشك آلمز کیم دامن یاره بولاشمشدر

اوتانمه بندر ملایه کیت عزت نصیب استه
اوکشتی کاه احسانه نه مفلسلر یناشمشدر

❊ وزرای عظامه خلوصه دائر تحریرات ❊

دولتلو افندم حضرتلری محجوب لطف والتفات بیغایات علیهٔ داوریلری اولدیغم ونیجه احسانلرینی کوردیکم جهتله آخر عمرمه قدر اونوتمیه‌جغم بدیهی اوله‌رق ساحهٔ فسیحهٔ مصادقتده پویان ایدوکمی تقدیم معروضات ایله عرض وانها ایتمکده جان آتمقده ایسه‌مده تصدیع سرمهر افسر دولتلری ملاحظه‌سی حاجز اوله‌رق وقوعه کلان تقصیرات وقباحت کمترانه‌مك عذر واستعفاسی کوچلشوب یوزم قالمامش ایسه‌ده ذات مراحمسمات منعمانه‌لری کان مرحمت ومنبع لطف وعنایت اولدقلری حیثیتله استدعای عفو واحسان رحیمانه‌لریله محتاجی بولندیغم حسن توجهات اکسیرآیات چاکرنوازیلرینك حق چاکرانه‌مده بقاسی نیاز ورجاسنه مجاسرت ایتمش اولدیغم رهین علم عالیٔ رحیمانه‌لری بیورلدقده

﴿ آنڭ جوابنامه‌سیدر ﴾

ذات والای رحیمانه‌لرینك طرف عاجزانه‌مه اولان خلت ومصادقتلری یقینا عند خالصانه‌مده متحقق اولمق حسبیله حیلی وقتدنبرو آثار مصادقت دائمه‌لری ظهورینه مترقب ایکن مآثر مستحسنهٔ حقوق پروریلرینی یکیدن ابراز نیت خالصانه سیله بودفعه اطارهٔ سوی عاجزی بیوریلان تحریرات والالری رسیدهٔ دست ثناوری اولوب بووجهله واقع اولان همم کاملهٔ عطوفیلرندن حصوله کلان بارقهٔ حبورم آفاقکیر انتشار اوله‌رق اثنیهٔ جمیله‌لری یاد وتذکار قلنمغین ممنونیت ثناورنه‌م بیانه ابتدار قلندی بعدازین دخی صدیق حقیقیلری لوحهٔ فؤاد عالیلرنده ثبوتیافتهٔ استقرار بیورلمق بابنده

﴿ رتبهٔ بالا توجیه بیوریلان ذواته تبریکنامه‌در ﴾

عطوفتلو افندم حضرتلری مظهر اولدقلری فیض خداداد ثمرهٔ شرف بهره‌سی اوله‌رق عواطف علیهٔ جناب ملوکانه‌دن عهدهٔ باهر الاستیهال والالرینه رتبهٔ بالا توجیه واحسان همایون بیورلدیغی پیام بشارت اتسامی سامعه زیب ثناوری اولدقده حق ساميلرنده لیل ونهار دیده کشای انتظار اولدیغم شو لطف بارینك جلوه نما اولمسی ثناور مستدیملرینه باعث افزایش مسار اوله‌رق جناب رب‌منان رتبهٔ والالرینی کمال مسعدت ومیمنته مقرون ایلمك تمناسی رفع بارکاه جناب یزدان قلنمش اولمغله مجرد کمال سرور وافتخار ایله رسم تهنیت رتبهٔ سنیه‌لرینی ایفا رفتارنده ترقیم رقیمهٔ ثناوری‌یه اجترا ایلدم اولبابده

﴿ لجناب فضولی ﴾

اویله سر مستم که ادراك ایتمزم دنیا ندر
من کیم ساقی اولان کیمدرمی صهباندر
کرچه جاناندن دل شیدا ایچون کام استرم
صورسه جانان بیلمزم کام دل شیداندر
وصلدن چون عاشق مستغنی‌ایلر بروصال
عاشقه معشوقدن هردم بو استغناندر
حکمت دنیا ومافیها بیلن عارف دکل
عارف اولدر بیلیه دنیا ومافیها ندر

﴿ آه فریادك فضولی انجد بدر عالمی ﴾
﴿ کربلای عشقله خوشنودایسك غوغاندر ﴾

﴿ انك جوابنامه سیدر ﴾

محض احسان حضرت شهر یاری اولمق اوزره بو کره من غیر اهلیة عهدهٔ چاکرانه مه توجیه وعنایت بیوریلان رتبهٔ بالا مرتبهٔ رفیعه‌سنك تبریك وتهنیتی ذریعه‌سیله ارسالنه لطف وعنایت بیوریلان تحریرات شیرین عبارات منعمانه‌لری ذائقهٔ ایقان چاکری یه مورث حلاوت وماء الحیاة معانئ معالی احتواسی ریاض آمال کمتری یه فیض بخش طراوت اوله‌رق بو صورتله پرتو افشان ظهور اولان کوهر پارهٔ همت والا نهمت سنیه‌لرندن سرور نا متناهئ عاجزانه‌م حصوله کلمش وچاکرلرینه بو وجهله رتبهٔ مذکوره‌نك عنایت واحسان بیورلمسی مجرد انضمام توجهات باهر البرکات عالیلری ایدوکی شك وشبهه‌دن مبرا اولمغله مجرد بیان شکرانیتله برابر استبقای توجهات دولتلری معرضنده ترقیم عریضهٔ عاجزی یه ابتدار اولنمشدر اولبابده

﴿ جناب نفعی ﴾

چکدیکم دردی نه همخانه نه همراه بیلور	عاشقم حال دل زارمی الله بیلور
داد اوظالمدن اکر بو یله قالورسه نازی	نه فغان شب ونه آه سحرکاه بیلور
سویلشلمز نکه شوخی عجب مستغنی	نه زبان دل ونه شیوهٔ دلخواه بیلور
غمزه‌سی آتش سوزانه کیرر برجادو	نه دل شعله فشان نه علو آه بیلور
بویله دلبرنه بلادر باشکه ای نفعی	هر نکاهینی قضا آفت جانکاه بیلور

﴿ رتبهٔ بالاده اولان ذواته خلوصه دائر تحریرات ﴾

عطوفتلو افندم حضرتلری چاکر التفات دیده‌لرینك جانب معالیمناقب عطوفتلرینه مخصوص اولان خصوصیت مستقلهٔ عاجزانه مه متحتم اولدیغی اوزره ادعیهٔ مفروضهٔ تزاید عمر وعافیت ولی النعمیلری تأدیه وایفاسنه نه صورتله ساعی بولندیغمه وافندمدن مشاهد اولدیغم بونجه التفات نامحصورك ایفای رسم شکرکذاری وتحمدتنده مقدار ذره ذهول وفتور ایتمدیکمه قلب منیر منعمانه‌لری شهادت بیوره‌جغی جهتله وبقای توجهات کمترپروریلرینی جالب اولور وسائل حسنه‌نك استکمالیچون آرالقده تقدیم معروضاته جرأت لازمهٔ ذمت مملوکیت بولندیغی حسبیله دعای افزایش عمر واقبال ساميلرندن برآن خالی اولمدیغمی عرض واشعار ایله برابر تعطفات مکارم مغایات عالیهٔ کمترنوازیلرینك حق مستمندانه مده بقاسنی نیاز ایدرم اولبابده

﴿ آنك جوابنامه سیدر ﴾

فطرت اصلیهٔ کریمانه‌لرنده مرکوز اولان مآثر وفاداری و عاطفتکاریلری آثار
حسنه‌سندن اولمغی اوزره شاورلرینی تلطیف نیتیله فرستاده بیوریلان تحریرات
سنیه‌لرنده زیور سلك سطور اولان کلماتده مندرج معانیٔ دل ستانی معلوم ثناور
صداقت کستری اولمش و بو وجهله ارزان بیوریلان مآثر مروت وخصوصیت ثابتهٔ
متمیزه‌یه رعایت وهمتلرندن حبور وسرور عاجزانه‌م حصوله کلمش اولمغله مجرد
ابراز تشکر لطف وهمتلریله برابر بعد ازین دخی صوب عاجزانه‌م توجهات
علیه‌لریله مباهی ومشمول بیورلمق بابنده اراده وهمم افندم حضرتلرینکدر

حرف الراء لجناب فضولی

بکا باد صبا اول سروکلرخدن خبر ویرمز ‖ آچلمز غنچهٔ بختم امیدم نخلی بر ویرمز
دوکوب کوز یاشنی سنسز هلاکم استرم اما ‖ اجل پیکینه سیل اشك کردابی کذر ویرمز
کوزمده مسکن ایت خارمژه‌مدن احتراز ایتمه (کل خندانه صوردم خاره یار اولمق ضرر ویرمز
اکرجان المق استرسك تنمدن تیغکی کسمه ‖ که پژمرده نهاله ویرمینجه صو ثمر ویرمز
قیاس ایت شمعدن وهم ایله چرخك انقلابندن ‖ کیم اول باش آلمغه قصد ایتمینجه تاج زر ویرمز
بلا ضمننده راحت اولدیغن اظهار ایدر خلقه ‖ فلك بیهوده خارخشکدن کلبرك تر ویرمز
فضولی دهردن کام المق اولمز اولمدن کریان ‖ صدف صو المینجه ابر نیساندن کهر ویرمز

رتبهٔ اولی صنف اولی توجیه بیوریلان ذواته تبریکنامه

سعادتلو افندم حضرتلری بو کره عنایت جلیلهٔ حضرت پادشاهیدن عهدهٔ والای
کرمکاریلرینه رتبهٔ اولی صنف اولی توجیه واحسان واولوجهله جناب معالیسمات
عالیلری وایه دار بروعاطف فراوان بیورلدیغنه مبنی حاصل اولان سرور وحبور
عاجزانه‌م قابل تعریف وافهام اولمامغله جناب حق کافهٔ امورلرنده موفق ونیجه
مراتب علیایه نائل بیورملری معرضنده مجرد تبریك وتهنیت رتبهٔ والالرینی حاوی
عریضهٔ عاجزی ترقیمنه ابتدار قلندی اولبابده امر واراده افندمکدر

آنك جوابنامه‌سی

شیمهٔ کریمهٔ چاکرنوازی وسجیهٔ بهیهٔ خاطرسازیلری اوزره بو کره تبریك رتبهٔ
عاجزانه‌می حاوی ارسالنه عنایت واحسان بیوریلان کرمنامهٔ وفاعلامه‌لری زیب
بخش ورود ومآل مشکیننددن زیاده سیله فرحت وسرور حاصل اولمش و بو وجهله

تبریك رتبهٔ عاجزانه‌مه مسارعت بیورملرندن طولایی محظوظیت عاجزانه‌م حصوله کلمکله مداوم اولدیغم ازدیاد عمر اقبال منعمانه‌لری دعواتی تکرار قلنه‌رق مجرد اجرای شکرانیتله برابر استبقای محاسن توجهات سنیه‌لری رفتارنده جوابنامهٔ چاکری ترقیم وتقدیمنه ابتدار اولندی اولبابده

✻ جناب راغب ✻

کلسه جمعیت اسبابی سراسر بوله‌مز
جام بلور بولور ایسه می احمر بوله‌مز

مشعل مهر ایله کشف ایتسه فلك دنیایی
بر دخی سنجلین ماه منور بوله‌مز

مزد حکاه عموم اولدی درونم اوقدر
کلسه شادی وطرب خاطریمه یر بوله‌مز

اولمیان مایهٔ فیض ازلیدن سیراب
آب خضری ینه خضر اولسه ده رهبر بوله‌مز

استر اما لب ودندانتی وصف ایلیه تا
بحر اندیشه‌ده هرکس در وکوهر بوله‌مز

طالع مهره مصادف کورینور طلعت یار
شهرت حسنی بورونقده کورنلر بوله‌مز

سن بولورسن ینه راغب کبی شیدا اما
اول سنك کبی جفا پیشه ستمکر بوله‌مز

✻ رتبهٔ اولی صنف اولنده بولنان ذواته خلوصه دائر تحریرات ✻

سعادتلو افندم حضرتلری ذات والای رحیمانه‌لرینه اولان محبت مؤکدهٔ چاکرانه‌مك انحلالندن وقایه‌سنی ایجاب ایدر اسباب لازمه‌سندن غیرخالی واوزریمه تحتم ایدن دعای بیریای منعمانه‌لرینك تذکاریله ارالقده تقدیم معروضاته مبادرت لازمهٔ ذمت مملوکیتم اولدیغنی کوردیکم کبی اشبو رسمه رعایةً همیشه زبان عذب البیان چاکرانه‌مدن غیری منفك اولان ادعیهٔ مخصوصهٔ کریمانه‌لرینی تکرار ایلدیکمی بیان ایله برابر استبقای توجهات چاکرپروریلری معرضنده ترقیم عریضهٔ ثنا فریضهٔ کمترانه‌مه جسارت ایلدم اولبابده

✻ آنك جوابنامه‌سیدر ✻

شیمهٔ مرغوبهٔ خاطرسازی وسجیهٔ بهیهٔ دلستان قدردانیلری ایجابنجه ایفای مراسم مهر ومصادقتی حاوی شرفبخش وصول اولان برقطعه تحریرات والای کرامیلری مآل مصادقت اشتمالی رهین علم خلوصوری اولمش وبوبابده وقوعبولان اثر هممکاری عالیلرندن حصوله کلان فرح ومسار ثناورانه‌م درجهٔ حدواحصایی آشه‌رق ثنای والالری تکرار قلنمش اولمغله مجرد اظهار ممنونیتله برابر بعد ازین دخی توجهات کریمانه‌لریله چاکرلربنی ممنون بیورملری سیاقنده جوابنامهٔ عاجزی ترقیمنه ابتدار اولندی اولبابده

✻ جناب غالب ✻

کلورسك کلمه بزمه زاهدا بر آفت جانسز | ییلورسك کیرمك اولمز باغ خلده چونکه ایمانسز
جدا دوشمز ایدی هیچ صحبت دلدار دن بلسك | ابدن تکلیف جنبش ژاله یه مهر درخشانسز

تجرد سه مرادك کوی جانده فدا قیل جان | چقلمز جامهٔ احرامدن سعی ایتمه قربانسز
سکا عرض محبت سودیکم عین مجنتدر | سخنساز جنونك دکلنور دعواسی برهانسز
ایرشمك پرتو عالیجنابك کردنه مشکل | کوکل بیتاب غالب هم کمیت خامه درمانسز

رتبهٔ اولی صنف ثانیسی توجیه بیوریلان ذواته تبریکنامه

سعادتلو افندم ناصیهٔ انورلرنده رونما وجبههٔ کریمانه‌لرنده صفا بخشا اولان اهلیت اقتضاسنجه رتبهٔ اولی صنف ثانیسی ایله قامت والالری تزیین بیورلدیغی نوید بهجت بدیدی سامعه زیب ثناوری اولمش بو وجهله جلوه نما اولان لطف باری ثناکار مستدیملرینه باعث افزایش مسار و بادیٔ استبشار اوله‌رق رتبهٔ رفیعهٔ مذکوره حق عالیلرنده غایت مسعدت و میمنته مقرون اولمق دعواتی ترقی عز و اقباللری ادعیهٔ خیریه‌سنه بالعلاوه یاد قلنمش اولمغله مجرد تبریك رتبهٔ علیه‌لری رفتارنده ترقیم رقیمهٔ ثناوری‌یه ابتدار اولندی اولبابده

آنك جوابنامه‌سی

لیاقت عاجزانه‌م اولمدیغی حالده بوکره عهدهٔ چاکری‌یه توجیهنه عاطفت علیهٔ همایون ارزان بیوریلان رتبهٔ اولی صنف ثانیسنك ایفای رسم تبریك و تهنیتی متضمن زیبایش افزای ورود اولان برقطعه کرمنامه عالیلری مألی رهین علم چاکری اولمش و بو وجهله لطفا و تنزلا ایفای رسم تبریك عاجزانه‌مه مسارعت بیورملرندن طولایی حصوله کلان لایحصی مسرات پیرایهٔ مصادقت نشانم اولان ادعیهٔ تزاید عمر و اقبال کریمانه‌لرینك برقاتدها اشتغالنه دوشورمش اولمغله مجرد بیان ممنونیتله حق عاجزانه‌مده بقای توجهات کرمکاریلری رفتارنده ترقیم جوابنامهٔ کمتری‌یه اجترا قلندی اولبابده

لجناب فضولی

رازعشقك صاقلرم ایلدك سنك ایسرو ناز | کیتسه باشم شمعتك ممکن دکل افشای راز
خوبلر محراب ابروسینه میل ایتمز فقیه | اولسه کافردر مسلمانلر اکا قیلماك نماز
کمسه اول بدخویه اظهار ایده بلمز حالی | ای سرو دناله تکریجون سن اول چاره ساز
قالبم کورمش تهی دوکمك دیلر برتازه روح | برق آهم کیم کلن پیکانکه ویرمش کداز
بن خود اولدم ای ترابمدن اولان ساغر مدام | رندلر بزمك کزوب بربرتور بندن نیاز

خوب صورتلردن ای ناصح بنی منع ایتمه کیم | پرتو انوار خورشید حقیقتدر مجاز
ای فضولی قالمشم حیرتده بلم نیلیم | دهر ظالم بخت نافر جام طلب چوق عمر آز

رتبهٔ اولی صنف ثانیسنده بولنانلره خلوصه دائر تحریرات

جانب والای کرامیلرینه اولان کمال اخلاص عاجزانه‌م ایجابنجه دوام عافیت وزنده‌کیلری دعاسنی تذکارده اصلا تجویز قصور اولنمدیغی قلب اگاهیٔ والالری شهادتیله مدلل و برهن اولان حالاتدن اولدیغندن پولتیقهٔ رسمیه‌نك بالکلیه ترکی چاکرلرنجه اولی کورینه‌رك تزیین لسان ایتمکدن خالی اولمدیغم دعای بیریای تزاید عمر وعافیت والالری پرداشتهٔ اجابتکاه جناب یزدان قلمقده اولدیغمك افاده سیله حق عاجزانه‌مده توجهات مکارم مغایات ولی النعمیلرینك بقاسی نیازینه مثابرت اولنمغله اولبابده

انك جوابنامه سیدر

سوی شاوریه درکار اولان کمال توجه والتفات کریمانه‌لرینك ثبات وقراریندن بحثله انواع نوازشی شامل اولوب رونق طراز افتخارم اولان برقطعه تحریرات والالری مآلی زیور بخش ایقان عاجزانه‌م اولدی بوصورتله سرزدهٔ ظهور اولان همت کامله‌لرندن حصوله کلان سرور وحبورم وصوب عالیلرینه ریاسزجه درکار اولان اخلاص درونم نزد والالرنده ازادهٔ قید ارقام بولنمش اولمغله اول مبحثدن طی طومار کفتار واستجلاب توجهات علیه‌لریله تأکید خصوصیته اجتسار قلندی اولبابده

حرف السین لجناب فضولی

مسکن ای بلبل سکا که شاخ کلدر که قفس | نیجه عاشقسن که آهکدن طوتشمز خار وخس
یار کوینده مسلمانلر اولسیدی یرم | کافرم کر روضهٔ رضوانه ایلرسم هوس
کوه فریادی صداسین و یردی فرهادك دیمك | نقش شیرندر ویرر آواز اولوب فریادرس
ناقه لیلی محملن چکمش بیابان سیرینه | ایله مجنونی بو حالتدن خبردار ای جرس
برنفس قالمش حیاتمدن حبیبم صبح تك | نوله کر برمهر کوسترسك بکا آخر نفس
خالی ایتدم دل هوای اختلاط غیردن | بزم غمده‌نی کبی همدم بکا فریادرس
ای فضولی کرسکا جمعیت دلدارسه مراد | باغله بردلداره کوکلك غیردن پیوندی کس

رتبهٔ ثانیه وثانیه متمایزی توجیه بیوریلان ذواته تبریکنامه‌در

عزتلو افندم حق دولتلرنده سوانح الطاف الهیه‌نك مترصد فرصت خواهی ایکن رتبهٔ رفیعهٔ ثانیه متمایزی ایله جامهٔ اهلیتلری تزیین بیورلدیغی سامعه پیرای شاور مخلصی اولدقده حاصل اولان سرور و حبورمك بیانی مرتبهٔ تعذره وارمش اولمغله مجرد دوام عمر و اقبال عالیلرینك ادعیه‌سیله ایفای مراسم تبریك رتبهٔ جدیده‌لرینه مساعت و ابتدار ایلدم اولبابده

آنك جوابنامه‌سیدر

صنوف نوازش و التفاتی و من غیر درایة عهدهٔ کمتری‌یه توجیه بیوریلان رتبهٔ ثانیه متمایزینك تهنیتینی مشعر زینت دهندهٔ دست تعظیم و توقیر اولان تحریرات علیه‌لری مزایای دلنوازی معلوم چاکری اولمش و بوصورتله مراسم تبریك کمتری‌یه مبذول بیوریلان همم کامله‌لرندن زیاده‌سیله ممنون اولدیغم تعریفدن وارسته اولمسیله ایفای مراسم شکرانیت و استبقای توجهات مکارم منقبتلری رفتارنده ترقیم جوابنامهٔ کمتری‌یه جرأت اولندی اولبابده

لجناب باقی

پرهوادرنی کبی عشقکله طبع پرهوس
درد دلدن آه کیم عالمده یوقدر برنفس

چاك چاك ایتسون بنی شمشیر عشقك شانه وش
زلفکه تاك عاقبت اولسون میسر دست رس

عشقکك دریاسنه نسبت وجود کائنات
موج بحر بی کران اوزره برآوج خاروخس

عاقل اولدر کلیه دنیا متاعندن غرور
مدت دور فلك بردمدر آدم برنفس

دور الندن باقیا غم چکمه عالم بویله‌در
کل مصیب خاروخس بلبل کرفتار قفس

رتبهٔ ثانیه وثانیه متمایزنده بولنان ذواته خلوصه دائر تحریرات

ذات والالرینه من القدیم درکار اولان خلوص چاکرانه‌م ابتغاسنجه دعای تزاید عمر وعافیتلریله روز وشب عاجزانمی امرار ایتمکده اولدیغمك بیان واشعاری لازمه‌دن اولوب ذات عالیلرینه ثبوت یافته اولان خلوص وفا منصوص عاجزانمدن بحث ایتمك معلومی اعلام قبیلندن اولمسیله بورالردن صرف نظرله برآن دائرهٔ اختصاصکاریدن خروج ایتمدیکمی بیان ایله فزونیٔ عمروعافیتلری دعاسی اجابتکاه جناب رب منان قلندیغنك افاده‌سیله حق عاجزانمده اثر لطف نوازشلرینك بردوام بیورلمسی رجاسنه مثابرت اولنمغین اولبابده

آنك جوابنامه‌سیدر

حق عاجزیده درکار اولان توجهات والالرینك بقاسنی شامل رسیدهٔ دست مصادقت

اولان تحریرات علیه‌لری مآل صداقت اشتمالی مدرکه آرای چاکری اولمش بو وجهله واقع اولان لطف و مروتلری خاطر ثناوری‌یه باعث سرور موفور اوله‌رق همان اوصاف جمیله و اذکار حسنه‌لری تذکار اولندی و مجرد طبع محاسن تبع والالرین استنباذ یلنده جوابنامهٔ مخادنت انتما تمیق واسرا قلنمشدر اولبابده

جناب رضا

دلا هجریله اوله وصلت دلداردن مأیوس
اولوردار محبت تیشهٔ محنت ایله مأنوس

نه ممکن راز عشق کتم ایده صندوقهٔ جسم
شعاع شمع بزمه حائل اولمز پردهٔ فانوس

سوار اسب همت اول کذر قیل وادئ تنکی
بو یولده منزل اولده قالدی اشتر ناموس

جهانی سرکران ایتدك کیوب دستار تقوا یی
باشکدن ارته قالسون زاهدا بو خرقهٔ سالوس

یولکدن قالمه دیرغمده بیدار اول یتر غفلت
پر ایتدی کوش هوشی بانك کوس و نالهٔ ناقوس

رضا یادرده معتاد اول فراغت قیل مداوادن
شفا ویرمز مریض فرقته تدبیر جالینوس

رتبهٔ ثالثه توجیه اولنان ذواته بیریکنامه

رفعتلو افندم حق احق والالرینه صراحة لایق اولوب شمدی‌یه دکین انتظار اولنمقده اولان رتبهٔ رفیعهٔ ثالثه‌یی احراز بیوردقلری خبرالنه‌رق برمقتضای صدقشعاری حصوله کلان ممنونیت ثناورانه‌م درجهٔ نهایتی آشمش و بوکیفیت انشاءالله تعالی مقدمهٔ مافی النهایهٔ فیض واقبال و منزلتلری ایدوکی موهبهٔ الهیه اولان قابلیت واستعداد والالری ایجابنجه الطاف ربانیه‌دن مأمول بولنمش اولمغله تبریك رتبهٔ والالرینه مبادرت اولندی اولبابده

آنك جوابنامه سیدر

من غیر اهلیة عهدهٔ عاجزانه‌مه توجیه بیوریلان رتبهٔ ثالثه‌نك تبریکنی حاوی بو دفعه رسیدهٔ دست وصول اولان تحریرات کرمکاریلری مآل والاسی معلوم کمتری و مراسم تبریك وتسعیده بو وجهله مصروف بیوریلان همت علیه‌لری مستلزم ممنونیت چاکری اوله‌رق دعای تدایدعز و اقبال و عافیتلری یادتذکار قلنمش وطرف والالرینه بدیهی الثبوت اولان اخلاص عاجزانه‌مك درجهٔ حقیقیه‌سی نزد عالیلرنده حالات معلومه‌دن اولمغله مجرد بیان محظوظیتله اجرای شکرانیته ابتدار قلندی اولبابده

﴿ حرف الشين لجناب راغب پاشا ﴾

ایدوب پیچیده زلفن خال عنبر فامه اویدرمش
سواد ملك حسنن ماهرویم شامه اویدرمش
تکلف برطرف بر بشقه وادی ایلمش پیدا
قبای نازن اول سرور روان اندامه اویدرمش
نه منتلر ایدوب باد صبادن نازلر چکمش
پریشانلقده زلفن تا دل ناکامه اویدرمش
دکل تدبیر ایله برفرد قادر محو واثباته
سطور نسخهٔ تقدیره کیمدر خامه اویدرمش
عجبمی پیرو ابنای وقت اولمش ایسه راغب
اوده وادئ رفتارن باقوب ایامه اویدرمش

﴿ رتبهٔ ثالثه اصحابنه خلوصه دائر تحریرات ﴾

رفعتلو افندم ذات سنیه‌لرینه درکار اولان مودت عاجزانه‌م لازمه‌سنجه دعای مزید فیض ورفعتلرینه مداوم اولدیغمك ارسال محررات ایله بیانی شعائر مخالصتکاریدن ایکن شمدی‌یه دکین مسامحهٔ واقعه‌م رونما اولمسی مشاغل وفیرهٔ عاجزانه‌مدن نشئت ایدوب حال بوکه هرآن وزمان دعوات خیریه‌لری مواظبتنده اولدیغمك بیاننه شوقصور ضروری الظهورك عفو نیازینی علاوه ایله امیدنده بولندیغم احاسن توجهات بهیه‌لرینك بردوام بیورلمسی استدعاسنه جرأت قلندی

﴿ آنك جوابنامه‌سیدر ﴾

حب وموالاتی مشتمل ایعاث صوب عاجزی بیوریلان برقطعه نمیقهٔ محبانه‌لری دست عاجزانه‌مه واصل بووجهله تجدید رابطهٔ مودته مصروفئ همم کثیرلرندن ممنونیت وفیره حاصل اولمغله مجرد بیان محظوظیتله برابر همان چنصفهٔ عزوعافیتده برقرار اولملری دعوات خیریه‌سی تذکیر واستفسار طبع والالری زمیننده موتسامهٔ کمترانه‌م تسییر قلندی اولبابده

﴿ لجناب رضا ﴾

امید وصلت کل بلبلی غوغایه اوغراتمش
کلی خارالم بیهوده واویلایه اوغراتمش
کورنجه دانهٔ خال سیاهك دام زلفنده
یولن مرغ هوس وادئ استغنایه اوغراتمش
جفای یاردن عاشق شکایت ایتمسون نتسون
بوکون وعد وصال ایتمش غم فردایه اوغراتمش
پرایتمش جابجا قندیل چشمن شبنم حسرت
افندم فکر زلفك سنبلی سودایه اوغراتمش
رضا یاخرمن مقصودی اول یار جفا پیشه
شرار برق آه عاشق شیدایه اوغراتمش

﴿ رتبهٔ ثالثه اصحابندن رتبهٔ رابعه توجیه بیوریلانلره تبریکنامه‌در ﴾

كمال قابليت واستحقاقلرى ايجابنجه عهدهٔ كامكار يلرى مع خواجه‌لك رتبهٔ رابعه ايله پرزيب وضيا بيورلديغى سمع ثناورى‌يه واصل اولدى بو وجهله اطف بارينك حق احق در ايتكارانه‌لرنده جلوه‌نما اولمسى باعث دلشادى وممنونيتم اوله‌رق نيجه نيجه مساند عليايه ارتقا ايله نائل عزوعلا اولملرى ادعيهٔ مخصوصى تذكار قلنمش اولمسيله مجرد تبريك مراسمنى اجرا سياقنده نميقهٔ محبانه‌م ترقيم واسرا قلندى اولبابده

آنك جوابنامه‌سيدر

رتبهٔ عاجزانه‌مك تبريكنه دائر لطفا ابعاث بيوريلان برقطعه نميقهٔ والالرى مأل ومزاياسى معلوم عاجزانه‌م اولمش و بو وجهله ايفاى لوازم دلنوازى‌يه مبذول بيوريلان همت وكرملرندن نه صورتله كسب مسرت ايلديكمك تحريرا بيانى خارج امكان اولمغله مجرد ابراز وجيبهٔ محمدتله استجلاب توجهات فؤاديه‌لرى سياقنده ترقيم تشكرنامه‌يه ابتدار قلندى

لجناب غالب

كل آتش كلبن آتش كلشن آتش جويبار آتش
سمندر طينتان عشقه بسدر لاله زار آتش

همان اى ساقى برساغر طوتشدر دست دلداره
غضبله بزمه كلدى شمع مجلس وش بنار آتش

نسيم آتش چيقاردى غنچهٔ چشم اميدمدن
براقدى كلشن آماله برق بهار آتش

خيال حسرت خالكله آه ايتدكجه عشاقك
شب فرقتده هردم اختران ايلر نثار آتش

بكادوزخدن اى مه دم اوركاز اورلسنسز
درخت آتش نهال آتش كل آتش برك‌وبار آتش

مركبدر وجودى تاازل يكپاره سوزشدن
عناصردن مكر عشاقه اولمشدر دوچار آتش

چراغ بزم هجرى اولديغم يانمش ياقشدرمش
كوكل پروانه سينه وصلت آتش انتظار آتش

بنان سوزش ايلر هركس استعداد فطرتدن
ايدر برجسته عاشق مصرع رنكين چنار آتش

مكر كلك سبكجولانك اولمش كرمرو غالب
زمين آتش زمان آتش بتون نقش نكار آتش

رتبهٔ خامسه اصحابندن رتبهٔ رابعه‌ده اولانلره خلوصه دائر تحريرات

صوب مكارمكاريلرينه دركار اولان خلوص مخصوصم اقتضاسنجه دائما دعاى تزايد عمر وعافيتلرينك تذكاريله دمكذار اولديغمك آرالقده تحريرا بيان واشعارى لازمهٔ مصادقتكارى بولنديغى حالده مشغوليت كثيرهٔ عاجزانه‌مدن طولايى شورسم مرغوبك اجراسنده كرچه رخاوت چاكرى رونما اولمش ايسه آرتق ضرورى وقوعيافته اولان تقصيرا تمك عفوى خصوصنى تمنا ودعاى توفيق وعافيتلرى

ادا قلنمقده ایدوکنی انبا ایله بعد ازین دخی صادق ریا آزاده لر بن ضمیر نیر عالیلرندن دور وجدا بیورماملری متنادر افندم

آنك جوابنامه سیدر

جانب مکارم نصاب والالرندن بوکره انواع التفات و نوازشی شامل برقطعه تحریراتلری رسیدهٔ دست ثناوری اولمش بووجهله واقع اولان همتلرندن ممنونیت کثیره حصوله کلهرك اثنیهٔ جمیله لری یادوتذکار قلنمش اولمغله بیان محظوظیت کثیره ایله برابر طبع محاسن نبع والالرین استنبا سباقند تسییر جوابنامهٔ مخادنته مثابرت قلندی افندم

حرف الصاد لجناب نیازی قدسر

بو طبیعت ظلمتندن بولمق استرسن خلاص
کل ریاضتله اریت بوجسم وجانی چون رصاص

نیجه مجروح ایلدیسه روحکی اماره نفس
سنده کرزذکرله دولك باشنه ایله قصاص

هر نه وقتن غالب اولسه کس غداسن ظالمك
کیجه کوندز جنهٔ توحیدی قیل سا که مناص

عزلت خلق اختیار ایت سن سکا کل ای کوکل
تا بوله سن عزتیله حق قتنده اختصاص

ای نیازی بو ریاضت یولنه کیملر کیده
بولدیلر شول ذوقی کیم بولدی انی انجق خواص

بلارتبه اولان کسنه دن رتبهٔ خامسه ده اولنلره خلوصه دائر

فتوتلو افندی ذات والالرینه درکار اولان خلوص و مخادنت عاجزانه مه مبنی هربار اذکار جمیله و اوصاف حمیده لریله اوقاتکذار اولدیغمك بیانی لازمه دن اولمغله خاصة دعای افزایش عمر وعافیتلرینی حسن ادا وایفادن خالی اولمدیغمی بیان ایله استجلاب توجه فوأدیلری رفتارنده ترقیم نمیقهٔ عاجزی یه ابتدار قلندی اولبابده

انك جوابنامه سیدر

حمیتلو افندی صوب ثناوریه ی لطفا و کرما ابعاث بیوریلان برقطعه موالاتنامه لری مآل مودت اشتمالندن حصوله کلان مسرت و مفخرتم تعریفدن وارسته بولنمش اولمغله حصوله کلان مسرتمی بیان ایله ذات والالرینه اولان صدق واختصاص عاجزانه م برکونه زوال بولمیه جغنك وکمافی السابق توجهات حسنه لرینك فرق ثناورانه مده ابقاسی نیازنده بولندیغمك افاده سنه اجترا ایلدم افندم

چلبی افندیه وسائر مشایخ کرام حضراتنه مکتوب

كحل الجواهر عيون ارباب عرفان اولان خاكپای اسمان عنوانی كشيدهٔ چشم دل وجان قلنديغی معرضنده عرضحال بمقدارلريدركه جناب فيضمآب مرشدانه لرينه عن ظهر الغيب دركار اولان شوق مالانهايهٔ مستمندانه مدنناشی بوندن اقدم تقديم خاكپای ولی النعميلری قلنان عرضحال عاجزی اقتضاسنجه ترحما بوآزاد قبول ايتمز قوللرينی زمرهٔ بنده كانه الحاق بيوريله رق كلام قديم الازلی بی علی ترتيب لوح المحفوظ قرائت اولنمسنه وآر القده دخی سماع حضرت مولانايی اجرا ايتمكه اجازت ورخصت بيورلديغنی شامل ودرج صحيفهٔ نظيفه سنه درج بيوريلان تنبيهات اكسيرآيات عزيزانه لرينی مشتمل برصبح سعادتزا وبردم مسرت افزاده شرفريز صدور اولان احساننامهٔ سعادتلری واصل دست بنده كی اولدقده اول درجه لرده اكتساب ممنونيت اولديكه ظهور ايدن آتش شوق ومحبت بردريای عمان بی پايان اولوب راه مواصلت عالم بهارينه فدای نقدما ملك وجان پول مثابه سنده قالمش ايسه ده الامور مرهونة باوقاتها مقولی درعقب خاطره خطور ايتمكله ترك اولنوب هر برخصوصاتده توجهله ارادهٔ كرمعادهٔ عزيزانه لری صدور ايدر ايسه اكا كوره طور انيله جگی ساحهٔ فيض مساحهٔ منعمارينه افاده وبيانه اجتسار قلنمش اولمغله هربار مفتقر وآرزومند بولنديغم آب زلال فيوضات مرشدانه لرين حق كمترينده شايانيله غريق بحر احسان بيورلمق بابنده وهرحالده امر وفرمان حضرت من له الامركدر

✵ جناب غالب قدس سره ✵

صهبای لبك چشم فسونكاره مى مخصوص | فيض دم عيسى ايكی بيماره مى مخصوص
سوندرمه چراغ دلم ای زاهد بدكيش | وصلتسنك عندنده شب تاره مى مخصوص
بز بلبللر زای هدهد تاج آور معنی | فيض ازلی مردكلهداره مى مخصوص
سن خون دلی ايله كوزن معنیٔ رنكين | بو نشئه همان ساغر سرشاره مى مخصوص
مست ايتدی بنی هرسخن تلخله جانان | بلم بزادا لعل شكر پاره مى مخصوص
درخواب اوله نك اوستنه طوغمزمى عجب ما. | دولت ملكم طالع بيداره مى مخصوص
غالب بيله مم عالم بالای هنرده | باران حسد كلشن اشعاره مى مخصوص

✵ تبريك شيخ اسلاميه دائر تحريرات ✵

معروض بندهٔ ديرينه لريدركه مطلع نسخهٔ نفيسهٔ حيثيات ممدوحة السمات سميحانه لرنده مشهود چشم عالميان اولان سيمای دانش وكمال لامعه سنجه خورشيد عواطف

حضرت شهنشاهی پرتو افشان لطف وعنایت اوله‌رق بو آوان سعد اقترانده مسند معلای فتواذات فضائل‌سمات سماحتکاریلریله پرزیب وبها بیورلمش اولمسیله درون کاشانهٔ خلوص مقرون کترانه‌می مالا مال زیب وزینت شادمانی وفرحت ایتمکله جناب رب معین اول منصب عالیٔ فتواپناهیلرین حق احق رحیمانه‌لرنده انواع یمن وسعوده قرین وتدبیر دلپذیر اثر رهینلرین موافق شرع مبین بیورمق دعاسی تکراریله من غیر حد ایفای رسم مرعیٔ تبریك وتهنیت سمیحانه‌لری معرضنده عریضهٔ عاجزانه‌م ترقیم وپیشگاه سامیٔ منعمانه‌رینه تقدیم قلندی هر حالده امر وفرمان ولطف واحسان حضرت من له الامرکدر

جوابنامه‌سی

مودوع دار الخزانهٔ فطرت ذاتیه‌لری اولان جواهر اخلاق برگزیده‌لرینی اضائه واشراق امنیه‌سیله تبریك مأموریت ثناوری‌بی حاوی تحریرات والالرنده زیور سلك سطور اولان ذراریٔ تعبیرات التفات عالیه وشبچراغ توجهات بهیه‌لری منوساز باصرهٔ ابتهاج ثناورانه‌م اولمش ورسم نوزشکاری وتبریکك اجراسنده بو صورتله مبذول بیوریلان مراعات سنیه‌لرندن ثناوریلرینه انواع افتخار ومباهات لایحصی حصوله کلمه‌رك حسن ستایش وثنای فیض افزایش جمیللری زیور زبان تذکار قلنمش اولمغله مجرد ایفای رسم تشکر ایله برابر احسن توجهات بهیه‌لرینك حق ثناوریده بقاسی رفتارنده ترقیم شقه‌یه ابتدار قلنمشدر اولبابده امر واراده افندمکدر

لجناب فطنت خانم

اجرای فسون چشم سیه فامنه مخصوص
اعجاز سیحالب کلفامنه مخصوص

سیرایت هله کالای لطافتده او آفت
برجامه بچنمش همان اندامنه مخصوص

لطف وکرمی زمرهٔ اغیاره اوشوخك
هب جور وجفا عاشق ناکامنه مخصوص

یوق لذت گفتارینه سوز دلبرك اما
بر بشقه صفاوار هله دشنامنه مخصوص

فطنت جم دوراندر الان دستنه صانمه
کیفیت صهبای جمك جامنه مخصوص

روم ایلی صدور عظامی پایهٔ عالیه‌سنده بولنان ذواته عرض خلوص وتبریك

سماحتلو افندم حضرتلری طرف عالیٔ سمیحانه‌لرینه درکار اولان خلوص عاجزانه‌م ایجابنجه مرکز صدقشعاریده بولندیغمك وزیور جریدهٔ اذکار عاجزانه‌م اولان

دعای تزاید عمر وعافیت عنایتکارانه‌لرینی تکرار علی التکرار ایفا ایلدیکمك آرالقده تقدیم معروضات ایله بیانـه مناسبت مخصوصه کوزتمکده ایکن اشبوسـال جدید میمنت فال مسرت بدیدك تبریك وتسعیدینی تمام ذریعهٔ حسنه اتخاذیله دعای افزایش عمر واقبال سامیلرندن برآن خالی اولمدیغمی عرض واشعار ایله برابر اقصای مرام عاجزانه‌م اولان تعطفات مکارمغایات علیهٔ کمترنوازیلرینك حق مستمندانمده بقاسنی نیاز ایدرم اولبابده

❁ آنك جوابنامه‌سیدر ❁

اشبو حلول وادراکی کافهٔ انامه سبب فیض رحمت وباعث خیر ومیمنت اولان عید اضحای میامن مطایانك تبریك وتهنیتی مقدمه‌سیله موالات صدیقیه ایله سلك سطوری مزین اولان برقطعه تحریرات علیه‌لری رسیدهٔ جای اعزاز ومآل لامع الانوری جلاساز دیدهٔ عجز پردازاولوب بووجهله تبریك مذکوره واقع اولان مراعات مخصوصهٔ عالیهٔ فاضلانه‌لری مستلزم ابتهاج وبشاشت عاجزانم اوله‌رق بیان ممنونیتله برابر ذات عالیلری دخی نیجه نیجه امثال کثیره‌سیله مشرف بیورلمق تمناسی مواظبی اولدیغم دعای بیریای تزاید عمر واقبالرینه بالتردیف ایصال قبولخانهٔ احدیت وبقای توجهات حسنه‌لرینه جرأت قلندی اولبابده

❁ لجناب رضا ❁

نغمه‌ساز اولینه ای بلبل کلزار خلوص
نغماتکله آچلسون کل بیخار خلوص

مظهر حضرت ذات اولدی جمیع اشیا
برکورر برایشیدر واقف اسرار خلوص

تاکی اندوه ریا غائلهٔ حب سوا
فرح افزای درون اولدی چمنزار خلوص

سایه‌وش پرده برون کزمه بودشت هوسی
حرم قلبه ضیاپاش اوله انوار خلوص

کل همان پیرو موسای تجلی اوله کور
طور دلدن کور بنور پرتودیدار خلوص

ایلدی غنچهٔ امید رضایی شاداب
اثر نامیهٔ شبنم اشجار خلوص

❁ اناطولی صدور عظام پایه‌سنده بولنان ذواته هدیه کوندرلدیکنه دائر تحریرات ❁

سماحتلو افندم حضرتلری ذات عالی سماحتمآبلریله پیرایه بند سلك اللآل اولان فراید مهر مخادنت حسبیله ابراز مأثر اخلاص واختصاصه مبادرت لوازم مرغوبه‌دن بولندیغنه وتأکد حب مآلات اوله‌جق حالات موجبه‌نك استکمالی دخی شعار مصادقت انجابندن ایدوکنه بناء هرنقدر نادی عالی فاضلانه‌لرینه شایستهٔ اتحاف دکل ایسه‌ده

بو دفعه برمقدار (فلان شی) هدیهٔ ناچیرانه‌مك تقدیمی شو شرائط ولاشعارینك ایفاسنه ذریعهٔ حسنه اتخاذ اولنه‌رق هدیهٔ مرسوله نهادهٔ موقع قبول بیوریله‌رق مخلص مخادنت شمولری حائز لطف ومروت بی انتها وبعدما توجهات حسنهٔ سمیحانه‌لرینك فرق داعیانه‌مده بقاسی خصوصنه عنایت علیه‌لری سزا بیورلمق بابنده

❁ جوابنامه‌سی ❁

خلقت ذاتیه‌لرنده ودیعهٔ ازلیهٔ سبحانیه اولان مادهٔ ممدوحهٔ اصدقشناسی ومروت اقتضاسنجه تزاید عمر وعافیتلری دعاسنه دوام خواه بی اشتباهلرینی تلطیف غرضیله معانیٔ فرحفزای نوازش نامعدودی متضمن فرستادهٔ صوب ثنا وری بیوریلان تحریرات بهجت ایات فاضلانالری مفاد باهر السعودی معلوم اولمش وعلاوه بیوریلان هدیهٔ بهیه‌لری دخی بالوصول نهادهٔ جای قبول اوله‌رق بوصورتله اجرای آیین بهین همکاری وایفای رسم مرغوب وفاشعاری یه‌واقع اولان همت علیه‌لری مستلزم حبور ومباهات عاجزانه‌م اولدیغی امر غیر مجهول بولنمش ومقتضای حب درون وفاشحون عاجزانه‌م اوزره تذکر اوصاف حسنه‌لریله ادعیهٔ جمیله‌لرینی رفع بارگاه قبول قلنمش اولمغله مجرد بیان ممنونیتله برابر بعدما دخی حسن توجهات خانمانه‌لری حق عاجزانه‌مده مستمر الدوام بیورلمق بابنده امر وفرمان

❁ لجناب ثابت ❁

که باده ایچر زاهده ساقی که عرق باص
مستم دوره‌م دیرسه عصاسیله طباق باص

باصمق صددنده بو گیجه محتسب اما
ای دخترزز مجلسه باصدرمه ایاق باص

برتازه قباق باصدی ایله مجلس میده
ای مغبچهٔ مست حریفانه قباق باص

میخانه‌ده بر باشنه سلطاندر ابدال
ای پیر مغان برایکی شاهانه چناق باص

ثابت کبی پیرانه دوشوب وادیٔ نظمه
پای طلبی خامه عصاسن قاقه‌رق باص

❁ استانبول پایه سنده بولسان ذوات کرامه تحریرات ❁

فضیلتلو افندم ذات فضیلتمآبلرینك اخص واصدق ثناخوانلرندن بولندیغم حیثیتله عهدهٔ خصوصیتمه مترتب اولان ادعیهٔ خیریه‌لرنده قصورم اولمدیغنی عریضهٔ مخصوصه تقدیمیله اثبات مدعا ایتمك لازمه‌دن ایکن تراجم اشتغال حیلولیله برمدتدنبرو تقدیم عریضه‌ده قصورمك وقوعی بدیهیاتدن ایسه‌ده وظائف خصوصیتمك

ایفاسنده ثابت قدم ایدوکمك قلب روشناری شهادت بیوره‌جغی آشکار اولمسیله قصورمك لطفا عفو واحسانلریله مستور بیورلمسنی ومجرد توجهات داعی نوازیلرینی استدعا معرضنده ترقیم عریضهٔ عاجری‌یه اجتسار ایلدم اولبابده

آنك جوابنامه‌سی

اخلاق برگزیده‌لری مقتضای عالیسنجه حق ثناوریده بقای توجهات فاضلانه‌لرینه تشنه اولدیغم بدیهیاتدن اولدیغی حالده تواضعا ابعاث سوی عاجزی بیوریلان التفاتنامه‌لری زیبندهٔ انملهٔ افتخار اولوب بووجهله سزاوار بیوریلان مأثرمروت وخصوصیت علیه‌لرندن وقوعه کلان مسرتم قیدتعریفدن مستغنی اولمغله بعد ازین دخی عاجزلرینی توجهات حسنهٔ علیه‌لریله مباهی ومشمول بیورملر سیاقنده ترقیم عریضهٔ عاجزی‌یه ابتدار ایلدم اولبابده

حرف الضاد لجناب نیازی قدس سره

سن سنی بیلمکدر انجق پیر الفتدن غرض	نقطه‌یی فهم ایلمکدر علم عرفاندن غرض
خلقی بونجه انبیا کیم کلدی دعوت ایلدی	وحدتك سری بیلنمکدر اودعوتدن غرض
صانعی کورکونده‌یوبیك درلو صنعت کوستررر	کندویی کوسترمکیچوندر اوصنعتدن غرض
هب جلالك پرده‌سیدر کفرعصیاندن مراد	بحرجودك قطره‌سیدر فضل رحمتدن غرض
نفسنی بیلن ایرمش برتوکنمز دولته	فقرفخریدر نیازی بیل اودولتدن غرض

مکهٔ مکرمه پایه لولرینه تحریرات

فضیلتلو افندم ذات فضیلتمآب حقوقدانی وقدرشناسیلری ایجابنجه بیننده متحقق الثبوت اولان موالات صدیقیه عارضهٔ شکستی وخللدن بری اولدیغی ارالقده انها ومأموری اولدیغم فلانجه محلده جرعه نوشی حسرتله امرار صبح ومسا اولنمقده ایدوکی اشعاروانبالازمه‌دن ایکن بعض عوایق ضروریه‌دن ناشی قصورم اولدیغی بدیهی ایسه‌ده دعای تزاید عمروعافیتلرنده ذره قدر فتور ایتمدیکمك افاده‌سیله حق عاجزانمده تلطفات حسنهٔ کرمکاریلری بیدریغ بیورلمق تمنیات مخصوصنه ابتدار اولندی اولبابده

آنك جوابنامه‌سی

سیرمرضیهٔ مخلصپروریلری مقتضاسی اوزره اطارهٔ سوی عاجزی بیوریلان تحریرات والالری رسیدهٔ دست توقیروتوجیه لحاظهٔ مواسات وتلطفه واقع اولان همم علیه‌لری

ذريعهٔ اصناف انبساط ومساروفير اوله‌رق حسب المألوفيه ادعيهٔ مخصوصه‌لرى ياد وتذكير قلنمشدر وذات والاى فاضلانه‌لرينه اولان خلوص عاجزانه‌مك درجه‌سى معلوم ومبرهن اولمسيله نزدبك ودورستايش عليه‌لرنده اولديغمك بيانى استبقاى توجهات سنيه‌لرينه نعم الوسيله اتخاذ اولنمشدر اولبابده

جناب كالايى

كله‌دن دنيايه صوفى كسب عرفاندر غرض (يوخسه صائمه‌ا كل وشرب وجمع نسواندر غرض

دردعشق ويرمدن عشاقه جانانم بنم
بركون البته دواى وصلن احساندر غرض

حب وعشق خاندان اولدى دوكونك حاصلى
هب بو كثرتدن عزيزم آنى اذعاندر غرض

طاعت بسياره باقزلر خلوصك واراسه
سندن انجق بر رضاى پاك رحماندر غرض

نقداشكن هب بو يولده دوكديكى كالايينك
انتساب آل احمد شاه مرداندر غرض

موالئ كرامه

فضيلتلو افندم داعيلرى هر يرده ذات والاى فاضلانه‌لرينك اخص واصدق ثنا خوانلرندن بولنديغم حيثيتله عهدهٔ ثناكاريه مترتب اولان خلوص وفامنصوصدن برجانبه سرمو انحراف ايتيه‌رك روز ولييال ادعيهٔ خيريه‌لريله كذارندهٔ اوقات اولديغمى بيان ايله برابر محاسن توجهات داعى نوازيلرينى استدعا معرضنده ترقيم عريضهٔ عاجزاى يه اجتسار ايلدم اولبابده

آنك جوابنامه‌سى

حق ثناوريده اولان حسن توجهات شريفه‌لرينك بقاسنه دائر ارسال بيوريلان شقهٔ بهيه‌لرى مألندن استفاده ايلديكم معاملهٔ دلنوازيلرى مستلزم محظوظيت ثناورى اوله‌رق ثناى عز وعافيتلرى ياد وتذكار وبيان ممنونيتمله برابر استبقاى توجهات كراميلرينه ابتدار ايلدم اولبابده اراده وهمم افندمكدر

جناب مشتاق قدس سره

حق بيلمكدر عزيزم خلق اشيادن غرض
آنى كورمكدر كوزم سير وتماشادن غرض

كنت كنزك معنيسن فهم ايله اول كوهرشناس
عارف بالله اولمقدر بو معنادن غرض

علم الاسما رموزى اوله موروث پدر
وصلى اسرار مسمادر اواسمادن غرض

سن خلیفه زادهٔ حق سین مکرمسین کوکل	آدم اول کیم آدمیتدر مسمادن غرض
سبزهٔ باغ ارم سنسز اولور باغ قدم	سن سین ای کان کرم فردوس وجنتدن غرض
خرامرلن ترانی ایلدی موسایی مست	طور جسمی محودر نور تجلادن غرض
کل شیٔ هالك مشتاق الاوجهه	بودر آنجق ذکر وفکر لا والادن غرض

❋ علماء کرامدن خواجه‌سنه عرض خلوص ❋

فضیلتلو سماحتلو افندم حضرتلری داعیلری هر بر دم و هر آن ذات والای فاضلانه‌لرینك اخص واصدق ثناخوانلرندن اولدیغم حیثیتیله عهدهٔ خوصیتمه مترتب اولان ادعیهٔ تزاید عمر و عافیت خیریهٔ سموحیلرنده بولندیغم وسیما صغرسن عاجزانه‌مدنبرو خاکپای فضیلتمآب رحیمانه‌لرینه درکار اولان خلوص وخصوصیت ومنسوبیت تربیت واستادیته بناء هر بار صوب والای فضیلت پیرالرینه اعلان پایداریٔ صدق واخلاص واظهار تزاید علاقهٔ اختصاص داعیه سیله اطارهٔ ورقای ورقهٔ محبت فی الحقیقه فریضهٔ ذمت ولازمهٔ ایفای تشکر نعمت ایکن بو مرتبه طرفکیر کریوهٔ تراخی وقصور اوزره بولندیغم قاصمة الظهر مشغلهٔ کوناکون ایله امرار وقت وتزاحم امور سالبت الشعور ایله انتهاز رخصت متعسر اولدیغندن صورتا نامزد طور بیوفایی اولمق مرتبه‌لرینه ملجی اولمش ایکن هر حالده محك طبع نقادلرینه معلوم وروشنا اولدیغی وجهله قدیمی کوله‌کز اولدیغمك بیانیله بوکره برنسخه روح البیان تفسیر شریفی هدیهٔ ناچیزانه‌م حضور باهر النور سموحیلرینه تقدیم اولدی ان شاء الله تعالی وصولنده نهادهٔ موقع مطالعهٔ حسن قبول بیورملرینك رجاسیله تأکید وظیفهٔ ثنا ومقدمهٔ استجلاب تضعیف ادعیهٔ خیریه‌لری نیازنده اولدیغم بابنده امر وفرمان

❋ آنك جوابنامه‌سی ❋

خلقت ذاتیه‌لرنده ودیعهٔ ازلیهٔ سبحانیه اولان مادهٔ ممدوحهٔ اصدقشناسی ومروت اقتضاسنجه تزاید عمر وعافیتلری دعاسنه دوام خواهی اشتباهلری بی تلطیف غرضیله معانیٔ فرحفزای نوازشنامه‌دودی متضمن فرستادهٔ صوب ثناوری بیوریلان تحریرات بهجت ایات فاضلانه‌لری مفاد باهر السعودی معلوم اولمش وعلاوه بیوریلان هدیهٔ بهیه‌لری دخی بالوصول نهادیٔ جای قبول اوله‌رق بوصورتله اجرای آیین بهین همکاری وایفای رسم مرغوب وفاشعاری‌یه واقع اولان همت علیه‌لری مستلزم حبور ومباهات عاجزانه‌م اولدیغی امر غیر مجهول بولنمش ومقتضای حب درون وفا

مشحون عاجزانهم اوزره تذكار اوصاف حسنه‌لريله ادعیهٔ جمیله‌لر ینی رفع بارگاه احدیت قلنمش اولمغله مجرد بیان محظوظیتله برابر بمدمادخی حسن توجهات عالیلری حق داعیانه‌مده مستمر الدوام بیورلمق بابنده

❋ حرف الطاء فضولی ❋

قیلمه غل محکم کوکل دنیایه عقد ارتباط
سن برآواره مسافرسن بو بروپران رباط

بوچنده غنچه‌لر کللر کورن عارف بیلور
کیم ثبات اوستنده‌یو قدر هیچ فیض انبساط

اهل عرفاندر جهان کیفیتن تحقیق ایدن
کیم نشاطندن بولور یوز غم غمندن یوز نشاط

عشق دورانی بکاتابشوردی مجنون نوبتن
خالی اولمز نقش ار باب وفادن بو بساط

هر بت مهرویه صرف ایتمه فضولی عمرکی
بیوفالردن حذر قیل طوت طریق احتیاط

❋ موالیٔ کرام ومدرسین ودرسعام خوجه‌لره خلوص ❋

فضیلتلو افندی داعیلری ذات والای فاضلانه‌لرینک ثناخوانلرندن بولندیغم حیثیتله آرالقده تذهیب صحایف موالات عاجزانه‌می مستتبع اولور اصول مقبوله‌یه رعایتله ابراز مأثر اخلاص واختصاصه مبادرت لازمهٔ اخوتدن اولمغله هربار تذکار حسنه‌لریله تزاید عمروعافیتلری ادعیهٔ خیریه سنده بولنمش اولدیغمك افاده‌سیله استجلاب توجهات مکارم غایات فاضلانه‌لری رفتارنده ترقیم عریضهٔ عاجزی‌یه ابتدار اولنمشدر افندم

❋ آنك جوابنامه‌سی ❋

فضیلتلو افندی شیمهٔ حسنهٔ ولاشعاریٔ عالیلری ابتغاسنجه صوب ثناوری‌یه اولان بقای توجهات والالرینی مشعر رسیدهٔ دست احترام اولان تحریرات بهیه‌لری مفادندن استفهام ایتدیکم معاملهٔ نوازشکاریدن اکتساب ممنونیت اولمغین اثنیهٔ جمیلهٔ خیریه‌لرینی یاد وتذکار وباالخاصه استفسار مزاج مکارم امتزاج والالری رفتارنده ترقیم رقیمهٔ ثناوری‌یه ابتدار اولندی اولبابده

❋ لجناب عزت ملا ❋

آیت نوررخ یاری نهان ایلدی خط
کفرینی عاقبت الامر عیان ایلدی خط

نکتهٔ حل می لعلنی حل ایتدی کلوب
حسن تعبیر ایله برخوش بیان ایلدی خط

بختمز نقطهٔ خالنده ایدی غیب ایتدك
سورهٔ نجمده تفسیر دخان ایلدی خط

فلكدهٔ حسننك اى مه بوده برحيله سيدر	عادتا مهر جمالكله قران ايلدى خط
بسلنوب شكر لعليله نيجه مور ضعيف	اوشه حسنى سليمان زمان ايلدى خط
طفل نوساله ده عزت بوقدر موى اولمز	چكوب اسرار لبن طى زمان ايلدى خط
اوفسونكاره دوا جوى اولهلم ملادن	بنى مجنون كبى رسواى جهان ايلدى خط

كوچوكدن بيوكه عرض خلوصه دائر تحريرات

فطرت اصليه وخلقت ذاتيهٔ عالمپسند رحيمانه لرى اولان سجاياى بركزيدهٔ پرورى وخصال مراحم اشتمال عاطفتكستريلرى اقتضاى عاليسنجه حد ومقدار چاكرانه مدن افزونتر نوازش والتفات سامى وعنايت واحسان عاليلرينه مظهريتله ظاهر و باطن بندكانه م كالاى كرانبهاى صدق وعبوديت ايله آراسته ومجلى اولمقدنناشى دورىٔ صورى مطالعهٔ ستايش اوصاف عليه ومفارقت ضرورى تذكار محامد ومدحت سنيه لرينه حاجز ومانع اولهميوب لالىٔ ذكر اوصاف ساميلرى هردم وآن كشيدهٔ رشتهٔ تعداد وبيان ودعاى مفروض الاداى خيريه لرى بخلوص البال ايصال اجابتكاه جناب واجب الامال عالميان قلنمقده ذره جه تجويز قصور اولنميه رق مركز اخلاص وعبوديتده پا برجاى ثبات وقرار ودركار اولان اخلاص وعبوديتم نزد عاليوفد ولى النعميلرنده مستغنىٔ قيدواشعار اولمغله مجرداظهار لازمهٔ خصوصيت واستجلاب تعطفات مكارم منقبت سياقنده عريضهٔ چاكرانه م ترقيم وتقديم قلندى اولبابده

آنك جوابنامه سيدر

صوب خلوصورىيه دركار اولان مهر وموالات قديمه لرينك تأييديتى شامل ارسال سوى محبى قلنان مكتوب وفامشحونلرى بالورود مألى معلوم مخلصى اولمش وبو وجهله ايفاى رسم مخادنته واقع اولان همتلرى فطرت ذاتيه لرنده مركوز اولان حقوقشناسى اثبات ايلمش و بوروش مرغوب ايسه فيض ورفعته دال اولديغندن طوغريسى باعث ممنونيت ومستلزم وكمال محظوظيت وفيره حصوله كلهرك انشاءالله تعالى سايهٔ شاهانه ده كسب امتياز ايلملرى دعاسى زيور زبان تذكار قلنمش اولديغى بيانيله شقهٔ مخادنت ترقيمنه ابتدار اولندى افندم

لجناب وهبى سنبل زاده

باغ حسنده نه شوى ونه ريحاندر خط	خط ريحانى ايله شرح كلستاندر خط

صفحهٔ عارض دلدارده تسوید اولنور	سر نوشت سیه عاشق نالاندر خط
دل دیوانه او سودا ایله شبکرد اولمش	کوی جاناننده کیم شام غریباندر خط
طالع حسننی بر فال کشادن صوردم	یاقوب اول روی منیره دیدی لحیاندر خط
او قوکیم دردیکه درمان اوله خاصیت ایله	وهبیا بسملهٔ سورهٔ لقماندر خط

﴿ بیوکدن کوچوکه استفسار خاطر ﴾

ذات نجابت آیاتلریله بیننده اولان انس والفت قدیمه ایجابنجه آرالقده ارسال محررات ایله تأیید حقوق ومودته مبادرت لازمهٔ شیمهٔ مخادنتدن اولدیغنه وبو دفعه فلان افندینك درسعادته عزیمتی وقوعنه بناء تأکید روابط محبت وتأسیس مبانیٔ مخادنته وسیلهٔ حسنه اتخاذیله خاصة استفسار مزاج پرامتزاج مودتلری سیاقنده اشبو شقهٔ مودت تحریرینه ابتدار قلندیغی بمنه تعالی معلوم شریفلری اولدقده طرف خالصانه‌مزك حسن توجه سعادتلرینه مشمول بیورلمسی تمنای خلوصوریدر افندم

﴿ آنك جوابنامه‌سی ﴾

خاکپای عالیلرینه ازما تقدم مخصوص وپیوسته دادهٔ خلوص اولان صدق وعبودیت منصوص عاجزانه‌م اقتضاسنجه متحتم اولدیغی اوزره استبقای توجهات عظیمة البرکات رحیمانه‌لری اقدم آمال بندکانه‌م اولدیغی حالده مجرد شیمهٔ فخیمهٔ مکارم مکاریٔ سنیه‌لری ایجابنجه لطفا وتواضعا اطاره بیوریلان امرنامهٔ علیه‌لری زیور اصابع توقیر واحترام ومأل مکارم اشتمالی منور ساز چشم خلوص ارتسام اولمش وحق عاجزانه‌مده بو وجهله جاری اولان زلال فیض اشتمال توجهات دولتلری حدایق امنیهٔ عاجزانه‌می سرسبز وریان ایدرك دعای بیریای امتداد عمر واقبال ولی النعمیلرینك حسن تذکر وتکرری زینت افزای زبان حال وقال قلنمش اولمغله مجرد بوکونه شرفنمای میدان وقوع اولان التفات ونوازش دولتلرندن استحصال اولنان ممنونیت ومفخرت چاکرانه‌می بیان وانبا بعد ازین دخی سمند توجهات علیهٔ داوریلرینی سمت عاجزانه‌مه سوق واسرا بیورلمسی نیاز ورجا معرضنده عطف عنان عبودیت وخصوصیته اجترا قلندی اولبابده

﴿ کبار عصرندن دون همت اولانلر حقنده فاضل بکك قصیده‌سی ﴾

تسلیت بخش دل پر الم الله کریم || لطفه تبدیل اوله‌جق بوستم الله کریم

ای تهی دست و بلادیده قساوت چکمه || ایریشور غم یمه وقت کرم الله کریم
مژده‌لر ای دل زارم که بو اثناده بکا || دیدی بو ذات معلا همم الله کریم
حضرت راشد افندی اورئیس الکتاب || که اودر نطقنه ثابتقدم الله کریم
یعنی یقلاشمسه وقت کرم ربانی || سویلزدی اوستوده شیم الله کریم
فاضلك عقده‌سی کوج حل اولنور دیمش ایکن) شمدی امادیدی اول محترم الله کریم
خیره فال ایلمشم نطقنی امید ایدرم || ظنم اوزره او ولی النعم الله کریم
کرچه منفورم ایدی بو سخن جان افروز || کیمه یاندمسه دیدی چکمه غم الله کریم
شمدی دیوارده کورسم فرضا محوایدرم || کوزمك یاشی ایله بو رقم الله کریم
وقت توزیعده تاروز ازلدن کویا || یازدی قسمت بکا لوح وقلم الله کریم
آه دولتلو افندم برالای بی‌همت || ایلمش مایهٔ دفع الم الله کریم
دیه احسانه عوض هرنفس الله بیار || همت لطفنه بدل دمبدم الله کریم
بوتسلیمی نواز شمی یه عادتمی عجب || یوخسه اولمش بکا اسم وعلم الله کریم
دفع اولورمی بو محنتله عجبا سلطانم || بنده ارباب دیونه دیسم الله کریم
نه کریم اولدیغنی بن بیلورم مولانك || نه بیلور خانه‌ده اهل شکم الله کریم
زروسیم اولمیجق لافه کلورمی جانان || دیسم آغوشمه کل ای صنم الله کریم
خنده ایلرمی نفسله اودهن بستهٔ ناز || اکا دیرسم آچل ای غنچه فم الله کریم
کرم حقه سبب لازم افندم یوخسه || کوکدن ایندرمز ایمش بر درم الله کریم
کرم حقه وسیله اولور انشاء الله || همت ذات مکارم حشم الله کریم
سایه سنده اوله‌یم مطلبم اوزره دلشاد || صاحب ثروت وجاه وخدم الله کریم

* ایریشور لطف کرم قیلمه تأسف فاضل *
* دیمش ایکن سکا اول محتشم الله کریم *

حرف الظاء لجناب باقی

نوله کلسه دل مجروحه دردلربادن حظ || ایدر خسته ندکلو نا امیداولسه دوادن حظ
غم عشقك جهان ملکنده بولدم شادمان اولدم) کشی غربت دیارنده ایدرمش آشنادن حظ
صفای جام لعلکندن نه حالت کسب ایدر صوفی) که طبع بی مذاق ایتمز شراب دلکشادن حظ
بهر تقدیر اولورمایل کوزللر عاشق زاره || طبیب اولنلر البتده ایدرلر مبتلادن حظ
چراغ ماه حسنك قارشو طوتمه چشم اغیاره || کوزم نوری ندکلو ایلیه اعمی ضیادن حظ

الهی طبع باقیدن رسوم غیری محو ایله || که هرکز قالمیه قلبنده نقش ماسوادن حظ

اقراندن اقرانه استفسار خاطر

صوب سامیلرینه اولان خلوص و محبت عاجزانم لازمه سنجه هردم ادعیهٔ خیریه لریله دمکذار اولدیغم مثللو جابجا ارسال محررات ایله تجدید حقوق و موالاته ابتدار و اجبهٔ عهدهٔ صدق شعاریدن ایکن شو وجیبه نك اجراسنه موفق اولنه مامش و رسم مخابره نك ارسالی دخی خیلیجه اوزامش ایسه ده ینه خلوص چاکرانم کما فی السابق برقرار و بیننا ده اولان شدت مخالصت فؤادیه مز اویله تکالیف رسمیه دن عاری ایدوکی بدیدار اولدیغندن مجرد اظهار لوازم خصوصیت واستفسار طبع معالی نبع کامکاریلری سیاقنده ذریعه نامهٔ چاکرانم ترقیم وتقدیمنه ابتدار اولندی افندم

قپوچوقداری وصرافلر طرفندن خدمتنده بولندیغی ذواته مکتوب

سجیهٔ بهیهٔ خدیوانه لرنده مودوع وخیرمایهٔ فطرت داورانه لرنده متتابع الوقوع اولان شیمهٔ کریمهٔ عفو وسماح ودیدنهٔ مستحسنهٔ سترجناح مقتضاسنجه امور مشوب بالقصور کمتری نزد دولتلرنده عنایتا محسوب حسن نباهت وشعور وپرفتور چاکری معدود رشد وکیاست بیورلدیغی سوی رأفتلرینه برقاتدها ذریعهٔ تضعیف صدق وعبودیت و وسیلهٔ تأسیس مبانی رقیتم تحکیم قلنوب روزشب تلاوهٔ دعوات خیریهٔ ولی النعمیلرینه حصر مطلب وحسب الادب صوب بندکی یه توجیه نکاه عنایتلری امر مرتقب ایکن بو دفعه ارسال واحسان بیوریلان رأفتنامهٔ مراحم علامهٔ خدیوانه لری راحه پیرای تفخیم عبد مستدیملری اولدقده مآل معالی احتواسنده مندرج اولان تنبیهات علیه و تلمیحات داورانه لری بالجمله ایقان سامعهٔ قبول اولەرق امور دولتلرینك انفاذ و تمشیتلرنده قصور ایتمیه رك تحصیل رضای ولی نعمیده بولنه جغم ضمیر الهام سمیر آصفانه لرینه غیر مستور بیورلمق نیازیله ضراعتنامهٔ کمترانم مرفوع بارکاه خدیوانه لری قلندی انشاء الله تعالی رقعهٔ چاکرانم منظور عین عنایت ولی النعمانه لری بیورلدقده بعد ازین دخی ظل ظلیل مراحم واشفاق آصفانه لرین کما کان فرق کمینه مده مبسوط وممدود بیورلمق بابنده

جناب ثابت

رقیه خوانلقله ایدر درده مداوا واعظ || قیزاوقور اوغلان اوقور تکیه ده تنها واعظ
قانلیدر دست محاسنه ضامن اوله مز || بوینونه پای نکاری آلور اما واعظ

جام ایله قان یلاشـور عقدا خوت ایلر ‖ ینه کرسیده اولور دشمن صهبا واعظ
یقه‌یور حدت ایله پیرخرابات اوجاغین ‖ ایتمیور رفقله مزداره مدارا واعظ
چرك دنیایی آلوب دست هوسدن ثابت ‖ خلقی قورتارمغه یاشیخ کرك یا واعظ

❊ تعزیتنامه ❊

برمقتضای شئونات الهی هرشاخسار بی الثمارك نشو نمای بسوقی بعضا وابستهٔ انقطـاع عروقی و هرحدیقهٔ انیقه‌نك ریزش شبنم اشکی انجلای روزفیروزینك مدار رشکی اوله کلدیکی کافهٔ اولی الابصاره مدار تسلیٔ کلی اولدیغی امر جلی اولوب بودفعه بقضاءالله تعالی باکورهٔ فؤادو فروع دوحهٔ نژادلری رهیاب سوی عالم بقا وفدای فرق فرقدان نمالری اولدیغی خبرحزن ملالی اکرچه مخلصلرینه بالاشتراك ذریعهٔ هجوم غم ووسیلهٔ یأس وماتم اولوب بهرحال تمادیٔ نماداریٔ کلشن اقباللرنده فال خیر وفیما بعد ختام رنج ملال اولمسنه دال اولدیغی قلب سریفلرینه مدار تسلیت واصل اصیل ذات نبیللرینه محك عیار رضا وتقویت اولمق ملاحظه‌سیله تعزیهٔ طبع سنیه‌لری ضمننده رقیمهٔ مرتبه نمون نکاشتهٔ بطون جریدهٔ خلوص مشحون نمز اولدیغی وهرحالده صفا وکدرلرینه مشترك ویك لخطه کریوهٔ طرفجویدن منفك اولمیه جغمی شوائب ریب وشکدن مصون بیوریلوب علی الدوام جایکیر قلب سلیم وسرفرو بردهٔ رضـا وتسلیم اولملری خلاصهٔ تذکیر محبت عن صمیم خلوصکار مخادنت وسیملریدر افندم

❊ آنك جوابنامه‌سی ❊

صوب چاکری‌یه اولان حسن توجه علیه‌لرینك دوام وبقـاسنی مبشر وبواثناده پردهٔ تقدیر ممتنع التغییر الهیدن حق عاجزانه‌مده صورتنمای ظهور اولان حالات معلومه باعث کمال اختداش وبادیٔ تأسف وتلاش دولتلری اولدیغی بیانیله مراسم تعزیتی مشعر راحه زیب ورود اولان تسلیتنامهٔ دولتلرینك مآلی معلوم چاکری اولمش معلوم عالیلری بیورلدیغی اوزره بوعالمده ظهور ایدن احوال کونیه‌نك جمله‌سی وبسط وقبضك احکام خفیه‌سی مشیت الهیه‌ده منقوش وثابت ایدوکی معلوم لکن حسب البشریه بوکونه موادمکدره‌دن متأثر اولمامق دخی ممکن اوله‌میه جغی مجزوم اولدیغی مثللو حکمت بالغهٔ صمدانیه تحتنده صوری ومعنوی مستتر ومتواری اولان الطاف مالانهایهٔ سبحانیه‌دن دخی قطع امید جائز اولمیه جغی بی کمان اولمسیله لطفاوعاطفة مائل انهدام

اولان بنیان فؤاد عاجزانه‌می معمار تعزیت والالریله ترمیم وتشییده مسارعت بیورملری طوغریسی چاکرلرینه حیاة تازه وتسلیت بی اندازه ایراث ایلمش اولدیغنك افاده‌سیله بعد ازین دخی توجهات کریمانه‌زینك بقاسی نیازینه جرأت ایلدم اولبابده

❋ حرف العین لجناب غالب ❋

بونده مادام عاشقان ایلر سماع ❋ ماه ومهر وآسمان ایلر سماع
سر عشق افلاکی سرکردان ایدوب ❋ خالیا کون ومکان ایلر سماع
چشم کریان کویا کردابدر ❋ کف زنان کوهر فشان ایلر سماع
دور ایدر میخانه‌یی مغبچه‌لر ❋ کعبه‌ده صان حاجیان ایلر سماع
نی صفیر شوق اوروب مرغان قدس ❋ چون کبوتر پرزنان ایلر سماع
بن اوقیس سرسری سیر مکه کاه ❋ باشم اوزره آشیان ایلر سماع
نور بخش اولدقجه غالب شمس عشق ❋ مولویلر ذره سان ایلر سماع

❋ معزولینه تسلیتنامه ❋

ذات والای ولی النعمانه‌لری نور چشم دور زمان اولدقلرینه مبنی برمدتجکده اراحهٔ قوای جسمانی ضمننده اتکا پیرای وسادهٔ عزوناز اولمق اوزره امور مهام سلطنت سنیه‌دن دامنکش استغنا بیوردقلری خبری بادیٔ امرده متأثر اولمق لازم کلسه بیله (بیت) (مشعل مهر یله کشت ایتسه فلك دنیایی ❋ ذات پاکك کبی برماه منور بوله‌مز ❋ بدرقه‌سنجه انحصار لیاقت وکمال ایله بوصورتله متواریٔ سحاب انکساف اولان بدر کامل الانوار ابهت واجلال آصفانه‌لری قریبا انجلا بخش عیون بندکان ایده‌جکی مسلماتدن اولمغله جناب حق ذات والارین همه آن تعرض اغیاردن مصون الزیل الملسی دعاسنی مرتسم لوحهٔ جنان ایتمدن بشقه خدمتم اولمدیغندن مواظبتیله اکتفا ایلرم اولبابده

❋ آنك جوابنامه‌سی ❋

نسخهٔ نفیسهٔ ذات جلیل المنقبتلری جودور أفتله مؤلف ومشحون اولمقدنناشی بوکره حسب القدر مأموریت عاجزانه‌مدن انفصالم حسبیله بنده‌لرینی تسللی کونه انواع التفات ونوازشی حاوی ارسالنه لطف وعنایت بیوریلان تحریرات شیرین عبارات منعمالری مورث سرور وشادمانی اوله‌رق اولوجهله پرتو افشان ظهور اولان همت اولا نهمت سنیه‌لرندن پك چوق تشکرلر عرض ایدرم سایهٔ شاهانه‌ده انضمام توجهات

باهر البركات عاليلريله قر يباقاريله جغم شك وشبهه دن مبرا بولنمش اولمغله مجرد بيان شكرانيتله برابر استبقاى توجهات دولتلرى معرضنده ترقيم عريضهٔ عاجزى يه ابتدار اولنمشدر اولبابده امر وفرمان حضرت من له الامركدر

جناب سزايى

ينه سنسين وصال يارە مانع
كه بنلكدر بكم ديداره مانع

كناهه باقه وصل يارە سعى ايت
كه ظلمت اولمدى انواره مانع

هزار زاره كلسون ديو هر بار
كلم اولمز بنم كلزاره مانع

بو كلشنده بنم نالنده بلبل
كل اولمدى انكچون خاره مانع

سزايى يارە بزم ايچره نياز ايت
مدد اولسون مدداغيارە مانع

توصيه مكتوبى

سايه انداز عاطفت واجلال اولدقلرى فلان ايالت متمكنلرندن وطريقت عليه كبار مشايخندن فلان افندى داعيلرى فقير الحال وذى عيال بولنديغندن بحثله برمقدار معاش تخصيص واحسان استرحامنى شامل مستحصبى اولديغى محلى مضبطه سى خاكپاى فخامت احتواى خضرت صدارتپناهى يه تقديم اولنه رق مومى اليهك اوجانبده محلول معاش وقوعنده اول باول عهده سنه تقرير وابقاسيله ايفاى مسروريتى خصوصنه دائر برقطعه فرماننامهٔ جناب وكالتپناهى اصدار واعطا بيورلمش ومومى اليه داعيلرى علم وورع وتقوى ايله اراسته وزيور فضل وعرفان ايله پيراسته اولوب ضرورت واقعه سى دخى روش حالندن نمايان ووجوهاله مراحم واشفاق رحيمانه لرينه شايان بولنمش اولمغله حق داعيانه سنده مأثر حسنهٔ مرحمتكارى وعاطفت سنيه لرينك اجراسيله وارستهٔ دغدغهٔ اختياج وبووجهله چاكرلرى حصه مند حبور وابتهاج بيورلمق بابنده امر وفرمان

انك جوابنامه سى

طريقت عليهٔ قادريه فقرا ومشايخندن فلان افندى داعيلرى بر مقتضاى جاذبهٔ آب ودانه بوندن اقدمجه درسعادته واردوينه خانقاه درويشانه سى جانبنه عازم وعائد اولديغنه وكندوسى غايتله فقيرالحال وامر تعيشده فقر وضرورتى وارستهٔ تيد اشكال بولنديغنه بناءً ره راستى اولان بوجانبه ورودنده حقلرنده لوازم اكرام واحترامك

اجراسی خصوصنه دائر انامل زیب توقیر اولان تحریرات بهجت آیات والالری مآل عالیسی معلوم عاجزی اولمش و افندیٔ مومی الیه اولوجهله بو طرفه واصل اولهرق فی الحقیقه کندولرینك صلاح وصورت فقر وضرورتی روش حالندن نمایان و هرحالده همت و اعانه یه محتاج و شایان اولوب خصوصیله بومثللو فقرای طرق علیه ونفوس زکیه حقلرنده لوازم اکرام واحترامك وجوب حقیقیسی درکار اولدیغندن طبق فرمودهٔ عالیلری اوزره مومی الیهك چند یوم اقامت وآراملرنده هروجهله حضور وراحتلرینه دقت واعتناو حین عزیمتلرنده ایجاب ایدن اعانه‌سی دخی تسویه وایفا قلنمش و بوجهتله سایهٔ دولتلرنده مومی الیهك دعوات خیریه‌سنه مظهر اولدیغم درکار اولمغله مجرد اظهار تشکر ومحمدت واستبقای توجه مکارم منقبت سنیه‌لری سیاقنده شقهٔ مخصوصه تحریر قلندی اولبابده

❁ لجناب حشمت ❁

بوس لب دلداره بولندی ینه مانع	بی غائله نوش میه یار اولمدی طالع
پیمانه یه باش اکده مجلسده صراحی	رندان آنی کورمکله اولورلر متواضع
پرفائده در زورق می بوس وکناره	کل عالم آبه دیه‌لم بحر منافع
سرمایهٔ مینا تلف ساغر وساقی	مالن دوکه در آدمك اسراف توابع
ذوقه بقه‌لم سینه بسینه اوپریله	حشمت اوله‌مم بیهوده نظاره‌یه قانع

❁ استیفا نامه ❁

بندهٔ احساندیده‌لری مدار تشکر عنایت اتخاذ ایلدیکم تحصیل رضای مکارم احتوای رحیمانه‌لرینه حصر ماحصل وسع ومقدرت وفریضهٔ ذمت عبودیت بیلدیکم دعوات خیریهٔ ولی النعمیلرینك مواظبی اولدیغم حضور دولتلرینه افاده‌دن مستغنی بولندیغنه والی آخر العمر مادهٔ مستقبلهٔ فیض ورفعتم اولان خدمات ولی النعمیلرندن اصلا استنکاف ایتمیه‌جکم نزد معالیوفد دولتلرنده باهر ایسه‌ده سایهٔ عنایتوایهٔ سنیه‌لرنده مأمور اداره‌سی اولدیغم خدمت علیه‌لرنده مدت مأموریت بندکانه‌م کسب امتداد و بونجه وقتدنبرو خاکپای رحیمانه‌لرینه رخسوده‌لك شرفنه عدم نائلیت چاکرانه‌م جهتیله مبارك خاکتبهٔ علیالرینه برکره‌جك اولسون یوزلر سورمیه شوق وهیجان درونم ازدیاد بولمغله بو غریب ومحنت زده‌یه مراحم اشفاق شامله الافاق رحیمانه‌لری

ارزانیله مأموریت مذکوره‌دن عفو اولنمقلغمه مساعدهٔ علیه‌لری شایان بیورلمق بابنده امر وفرمان

حرف العین لجناب اسعد

مرغ آه اهل دردم لانه‌دن قیلدم فراغ
کوراوهندو یکه آتش خانه‌دن قیلدم فراغ

بستهٔ خال وخطك اولمم ای شاهین نکاه
طائر قدسمکه دام ودانه‌دن قیلدم فراغ

تن پرستان ایلسونلر کعبهٔ جسمی طواف
کنج عشق بولدم اول ویرانه‌دن قیلدم فراغ

پرصفا کوردم او شوخك نرکس مخمورینی
بزم میده نالهٔ مستانه‌دن قیلدم فراغ

خط ولعل یاره اولدم اسعدا چون آشنا
لفظ رنکین معنیٔ بیکانه‌دن قیلدم فراغ

پدرینه مکتوب

دولتلو عنایتلو سبب حیاتم پدر عالی شانم افندم حضرتلری معروض بندهٔ کمینه لریدرکه جانب عطوفتلرندن مفارقت عاجزانه‌مك یدنجی کونی ادعیهٔ خیریه‌لری برکاتیله محل مأمور یتمز اولان شام جنتمشامه بالعافیه واصل اولدق شام شریف کوزل مملکت اولوب وراحتم دخی بحمد الله یرنده ایسه‌ده خاکپای سامیلرینك حسرت وافتراقندن هیچ برشیلر کوزلریمه کورنمیور انشاء الله تعالی اول بهارده اهل بیتمزك جمله‌سنی بالاستصحاب بوطرفه تشریف بیورملری وحق بندکانه‌مده اکسیر محض اولان حسن توجهات ودعای مقبوله‌لری نیازیله عریضهٔ عبودیت فریضهٔ چاکرانم خاکپای پدرانه‌لرینه تقدیمه اجتسار اولندی اولبابده

جوابنامه‌سی

نجابتلو نوردیدم فرزند سعد اخترم افندی حضرتلری همواره کافهٔ امورلرنده توفیقات الهیه مظهر ودائما مسرور وکامروا اولملری ادعیه‌سی اکمال قلندیغی سیاقنده نمودهٔ داعیانمدرکه پیامنامهٔ فرزندانه‌لرینك ورودینه چارچشم حسرتله مترقب ایکن بودفعه پوسته ایله ارسال بیوریلان تحریرات بهیه‌لری مألندن بحمدالله تعالی بالعافیه محل مأموریتکزه مواصلتلری معلومم اولدقده دنیالر قدر ممنون ومسرور اولدم واشعارلری وجهله اول بهارده اوطرفه عزیمتمز مصمم اولدیغی بیانیله خاصةً استفسار طبع شریفلری رفتارنده شقهٔ ثناورانم ترقیم وصوب نجیبانه‌لرینه تسییر قلندی افندم

لجناب نظیم

كوستروب كنج جمالنده او مهر وايكى تيغ	سل سيف ايلدى ردن اودو ابروايكى تيغ
دله كار ايلدى افسون دو چشم سيهى	برغلافه قودى سحر ايله او جادو ايكى تيغ
زخم شمشير نكاهى ازليدر دلده	طفل ايكن چكدى چاك اول كوزلرى آهو ايكى
قلم وصف ايدوب ابرولرينى دلدارك	او بنادر صنعت ايله صانكه او هند وايكى تيغ
يبنه هر بيتنى بو نوغزلك ايتدى نظيم	فيض ايله طبع حكم پيشه وروب صو ايكى تيغ

❋ والده سنه مكتوب ❋

عصمتلو حقيقتلو سبب فيض وجودم والدهٔ مكرم خانم حضرتلرى هميشه جناب حيات بخشا عز وجل ذات عفتسمات مادريلرين كلشن فرح فزاى عافيتده دائمه بيورسون معروض بنده‌لريدركه اكر لطفا ومرحمتا احوال عاجزانمدن سؤال بيوريلور ايسه ادعيهٔ خيريه‌لرى بركاتيله صحت وعافيت اوزره اولرب خاكپاى عاليلرندن دور ومهجور يتمك نارحسرتندن بشقه افكارم بوقدر همان جناب مولى عن قريب ملاقاتمزى ميسر بيورسون شقهٔ عاجزانم تهى اولمامق اوزر بوهفته پوسته معرفتيله اللى عدد مجيديه التونى خاكپايكزه تقديم اولنمشدر وصولنده اخذ وقبول بيوروب وصولنى اشعار بيورملرى وادعيهٔ خيريهٔ اكسيرآيات مشفقانه‌لرينك حق مستمندانمده ابقا وسزاوار بيورلمسى بابنده

❋ آنك جوابنامه سى ❋

مردمك چشم جهانديم جكر كوشم اوغلم افندىٔ محترم حضرتلرى بوكره فلان سنه تاريخيله آلمش اولديغم حقيقتنامهٔ فرزنديلرى مفاد حسرت اشتمالى دوچشم تحسرمه جلاساز اوله‌رق صحت وعافيتلرندن دنيالرقدر ممنون ومسرور اولدم همان رب وتقدس حضرتلرى توفيقات عليه‌سنه مظهر بيورسون وارسالنه عنايت ايلدكلرى شوقدر غروش دخى دستمزه واصل اولوب زياده‌سيله مقبوله چكدى بوبابده حصوله كلان مسرت فؤاد مشفقانه‌مى تحريرا تعريفى قابل اولميه‌جغنى بيان ايله برابر مزيد عمر وعافيتلرى دعاسى رفع بارگاه مستعان قلنمشدر افندم

❋ حرف الفاء لجناب سزايى ❋

دولت سرشك نقدينى كل راه حقه ايله صرف	صرف اولان بويولده هركز اولمدى زيرا تلف
زينت دنيايه باقه يوقلغينه غم يمه	عاشقك يانده بردر دروجوهرله خزف

قو يمه دلده ذره دكلو ماسوانك حبنى | بويله كرديلوره حقه ازلدن هب سلف
سينه دوكوب داغ حسرتله دمادم زار ايدر | آيرى دوشدم يار الندن رحم ايدك دِرناى ودف
چك الك دنيا وعقبادن سزابى كل بوكون | دركه مولى ده سنده بولمق استرسك شرف

زوجندن حليله سنه مكتوب

عفتلو عصمتلو خانم حضرتلرى خاطر نازكانه لرى استفسار قلنديغى سياقنده نموده محبانه لريدركه بوكره حب وموالاتى مشتمل ابعاث صوب ثناورى بيوريلان محبتنامه لرى مألندن دائرهٔ عافيتده اولدقلرى معلومم اولوب مسرور اولدم بوكونلرده برمقدار خرجلغك لزومى اشعارلرندن مستبان اولمغله درعقب اوچبك غروش وبرفوچى روغن ساده طرف محترملرينه ارسال قلنمشدر وصولنده اخذبيوروب ايلروده انشاالله تعالى دها ارسال ايدرم نجابتلو مخدوم مكرمم نهادبكك ديده لرينى بوس ايدرم بن اولطرفه كلنجيه قدر غيرت ايدوب ختم ايدرسه كندوسنه برمدللى اله جغمى كوزلجه تفهيم بيورملرى وخاصة استفسار طبع بهيه لرى زمينده مودتنامهٔ محبى ترقيمنه ابتدار اولندى افندم

آنك جوابنامه سى

دولتلو عنايتلو افندىٔ محترم حضرتلرى خاكپاى عليالرينه دركار اولان محبت عاجزانه م اقتضاسنجه دائما اوصاف جميله واخلاق مستحسنه لرى تذكار وپيام صحت وعافيتلرينه انتظار اوزره ايكن بوكره لطفا ارسالنه احسان بيوريلان كرمنامهٔ وفاعلامه لرى صوب جاريه لرينه واصل ومأل محبت اشتمالندن صحت وعافيتلرى معلومم اولدقده دنيالر قدر ممنون اولدم وارسالنه عنايت بيوريلان اوچبك غروش خرجلق وبرفوچى ياغ تماما يدمزه واصل اولوب زياده سيله مقبول اولهرق مداومى اولديغم ادعيهٔ فزونىٔ عمرواجلالرى تكرار قلنمش ومخدوم مكرملرى نهادبك افنديه اولان حسن التفات والالرينى تبليغ ايلديكمده آشورى فرحناك اولوب يقينده ختم ايده جكنى بيان ايله خاصة دامن دولترينى تقبيل ايدر بعدمادمخى محتاج واميد وار اولديغم توجهات رحيمانه لرينى كاكان ارزان بيورمق بابنده امر افندم حضرتلرينكدر

لجناب باقى

مژهٔ حيلن ديزراول غمزهٔ فتان صف صف | كوييا جنكه طورر نيزه كذاران صف صف
سنى سير ايتمكيچون رهكذر كلشنده | ايكى جانبده طورر سرو خرامان صف صف

جامع ایچره تاکیملره همزا نوسن
وصف قدکله خرام ایتسه علم کبی قلم
کویك اطرافنه عشاق دیزلمش کویا
اهل دل دردغمك نعمتنه مستغرق
قدر بیکی سنك مصلاده بیلوب ای باقی

شکل سقاده کز ردیده کریان صف صف
لشکر سطری چکر دفتر دیوان صف صف
حرم کعبه ده هرجانبه ارکان صف صف
دیزیلورلر کرمك خوانئه مهمان صف صف
طوروب ال بغلیه لر قارشوکه یاران صف صف

شریکنه مکتوب

جیتلو بر ادرم افندی انهای مخلصانه لریدرکه بودفعه مطلوبلری اولان اشیانك کافه سی اشترا اولنوب یوم تاریخده قیام ایدن انکلیز واپور ینه تسلیما ارسال اولنمشدر کرك تذکره سیله واپور بلیتی مع مصرف شوقدر بیك غروشلق اشیانك قائمه سی مکتوبمزه لفا ارسال اولندی وصولنده شرکت دفترمزه قیدوخبربنی اشعار ومقدم مطلوبمز اولان اشیارك جمله سنی سریعا ارسال ایده سز افندم

آنك جوابی

جیتلو برادرم افندی انهای محبانه لریدرکه بودفعه انکلیز واپوریله ارسال بیوریلان اشیالر قائمه کز موجبنجه تماما یدمزه واصل ودفتر شرکتمزه قیداولندی مطلوبکز اولان اشیانك جمله سی اشترا اولنوب نمچه واپوربنه تسلیما ارسال ایلدم اشبو اشیالرك قائمه سی ومقدما طرفمزه کشیده بیوریلان پولیچه نك وعده سی حلول ایتمکله ادا اولنوب سندیکز تخلیص ایدیلوب طرفکزه ارسال اولندی افندم

لجناب فضولی رحمة الله

محنت عشق ای دل آساندر دیوچوق اورمه لاف (عشق بر یوکدر که حمبولمش انك التنده قاف

اولمه غافل درد کشلر صحبتندن ای کوکل
صبحدم زلفك داغت باشام عرض عارض ایت
خاك کویك کعبه یه نسبت قیلن بیلزمی کیم
وهم آندندرکه ممکن اولمیه غمدن نجات
ای فضولی زاهد اردعوای عقل ایلرسه نه سود

کردیلرسك ایده سن آیینهٔ ادراکی صاف
قویمه صبح وشام اراسنده طریق اختلاف
بونده هردم آنده برنوبت اولور واجب طواف
فرج اللهم همی نجنی مما اخاف
نبی ذوق عشقدر جهلینه عین اعتراف

مکهٔ مکرمه ده زمزم شریف سقاسنه مکتوب

زهادتلو افندی جمیل الشیم حضرتلری حرم محترمده نائل اولدیغم زمزم شریف زورق خیراتمزك خدمت موجب المفخرتی بالوکاله تأدیه قلندیغی افادهسنی شامل رسیدهٔ دست احترام اولان برقطعه تحریراتلریله هدیهٔ بهیهٔ حجازیهلری بالوصول ممنونیت وفیره حاصل اولدی بوندن بویله دخی امور موکولهلری اولان خدمت شریفك اداسی نیازیله مواجههٔ بیت الله الحرام وحجر الاسعد ومقام سیدنا ابراهیم علی نبینا وعلیه الصلاة والسلام افندمزایله مزدلفه ومینا وجبل عرفات وسائر مقامات مبارکهده دعوات خیریهلری تأدیه وایفا بیورلمق تمناسیله مکتوب خالصانهمز تحریر وذات سنیهلرینه لایق اولمیهرق بش عدد مجیدیه التونی هدیهٔ ناچیزانهمز وضعا صوب عالیلرینه تسییر قلندی وصولنده لطفا قبول بیوروب معاودت حجاج ذوی الابتهاجده کرمنامهلریله مسرور بیورملری متنادر افندم

مدینهٔ منورهیه فراشت شریفه مکتوبی

زهادتلو افندی جمیل الشیم حضرتلری جناب فخر عالم افندمز حضرتلرینك روضهٔ مظهرهٔ فردوس آسا ومرقد مبارکهٔ فلك فرسالرنده نائل وشرفیاب اولدیغم فراشیت شریفه خدمت جلیلهمزی بالوکاله تأدیه وایفا بیوردقلرینی مبین هدیهٔ بهیهٔ حجازیلریله رسیدهٔ توقیر اولان مکتوب میمنت اسلوبلرینك مألی معلوم محبانهمز اولهرق اولوجهله واقع اولان همتلری بادیٔ ممنونیت عاجزی اولدی بعدما دخی خدمت جلیلهٔ فراشیتمزی ادا وحضور لامع النور حضرت شفیع المذنبینه صلوة وسلام عاجزانمی تبلیغ وحق فقیرانمده شفاعت عظمالرینی نیاز ورجا ایلملری نیازیله برمعتاد ارسالیهمز اولان هدیهٔ عاجزی مکتوبمزه وضعا صوب سموحیلرینه اسرا قلندیغی انشاء الله تعالی وصولنده قبول بیوروب بروجه استدعا همم علیهلری درکار ومعاودت حجاج ذوی الابتهاجده مکتوب شریفلرینك ارسالیله رهین شادی ومسار بیورلمسی اخص مسترحامزدر افندم

حرف القاف لجناب غفوری قدس سره

تختگاه ایتدی وجودم شهرینی سلطان عشق	دلسر ایندهقورلدی بر عجب دیوان عشق
مبتلای دردعشق اولمش سراسر بو جهان	سویلنن دللرده بوهم دکلن دستان عشق
رتبهٔ ارباب عشق زاهدا سن بیلدك	شاه ملك معنویدر خادم رندان عشق

بزه کار ایلسه عجبمی اهل عشقك هر سوزی	کیم درونده آنك دائم ینار سوزان عشق
ای غفوری ایرمك استرسك اکر جانانکه	ترك جان ایله تجلی ایلسون جانان عشق

﴿ تبریك رمضان ﴾

افندیمه اولان ودرجه سی بتون بتون قلب دولتلری نك شهادت صادقه سنه حواله قلنان محبت صمیمه م ایجابنجه تمهید مبانیٔ اخوته وسیله جوی ایکن اشبو حلولیله تشرف اولنان رمضان نشانك ایفاسی وجیبهٔ ذمتم اولان تبریك وتسعیدینی ادعای عبودیتم خصوصنه وسیلهٔ مسعوده طوته رق مفروض ذمت صادقانه م اولان دعای بیریای دیمومیت عمر واقبال جناب عالیلریله تزیین لسان ایتمکده قصورم اولمدیغنك عرض وبیانیله استفسار طبع انورلرینه مسارعت ایلدیکم رهین علم معالی قرین ولی نعمیلری بیورلدقده

﴿ آنك جوابنامه سی ﴾

حق عاجزانمده بقای توجهات دولتلرینه وحلول ایدن شهر رمضان مغفرتنشانك تبریك وتسعیدینه دائرالدیغم تحریرات عالیلری مطالعه سندن مستفاد اولان معاملهٔ دلنوازیلری موجب ممنونیت اولمش اولدیغندن همان ممنونیتمی بیان ایله استبقای توجهات دولتلرینه ذریعهٔ حسنه عدیله ترقیم جوابنامه یه ابتدار اولندی اولبابده

اراده افندمکدر

﴿ لجناب فطنت ﴾

اکدار دهری چکمزایمش مبتلای عشق	بیکانهٔ غم اولمده در آشنای عشق
دلخستهٔ محبته کار اتلز علاج	معجون لعل یاردر انجق دوای عشق
قابلمی عرضحال ایله دردلی بیان	صغمز زبان خامه مزه ماجرای عشق
بحر مجازه صال یوری سن کشتیٔ دلی	ساحل رس حقیقت ایدر ناخدای عشق
شاهم نشین ایلیه‌لی آستانکی	تخت جه ایدرمی تنزل کدای عشق
کتدیسه غم دکل نوله مجنون وکوهکن	دیوانه کان ایله نه پردر فضای عشق
فطنت طبیعت اولسه ده دمبسته غنچه وش	ایلر شکفته نفخهٔ باد صبای عشق

﴿ مملکت والیسندن مقام صدارته تحریرات ﴾

بوندن اقدم برای سیاحت ازمیره کلان آوستریا پرنسلری حقلرنده برمنطوق علیه وقوعبولان معاملات مهماننوازیدن طولایی مشارالیهما طرفندن ورود ایدن مکتوب ایله حشمتلو اوستریا ایمپراطورینك بعض هدایای رسمیه سنی بالذات تقدیمه مأمور اولدیغی

ازمیرده مقیم قونسلوسلری بالاخبار اشبوماه حالك فلان کونی ترجمان و بعض سفینه قوماندانی واوفچیاللری رسمااونیفورمه‌لریله کلوب برقطعه نشان اتیان وتسلیم ایتمش وبومقوله شیلرك قبول وعدم قبولی رخصت سنیه‌یه منوط اولدیغندن بشقه کافهٔ حرکت وسکون بندکانهم مرضیٔ علیهٔ وکالتپناهیلرنده بولنمق اقدم آمال بندکانهم بولنمش اولدیغنه ذکر اولنان نشان طاقیله ممهورا تقدیم خاکپای منعماری قلنمش اولمغین اولبابده

❊ لجناب عزت ملا ❊

یار ایله بر ایکی اوچ صولرنده آتدق
دردی یچمش ایدی ساعت بشه‌واردی یاتدق
التی مر مرده یدی قله‌لی برسنك دله
سکزنجی بلوکك مش‌قتی‌یك کوج چاتدق
طقوز اون‌ییل بنی الداتدی اوتاجربجه
کالهٔ وصله بوشب جان‌ویروب آلدق صاتدق
وار ایدی اون بر اون‌ایکی اون‌اوچ اون‌درت‌سنی (یك کوچکدر دیو اغیاری هله الداتدق
اون‌بشنجی کیجه اول‌ماهله مهتابه چیقوب
فلکك انجمنی بیری برینه قاتدق
ندر اون التیده بواون یدی یللق عشوه
ستمك بویله تداخلله کیدرسه باتدق
اون سکز سفرهٔ احسانه دکشمم عزت
نان ملایی که بز نعمت غیری طاتدق

❊ مملکت والیسی طرفندن سرعسکر پاشا حضرتلرینه تحریرات ❊

فلان قضا اهالیسندن فلان سکز سنه اول عساکر ردیفهٔ شاهانه‌دن اولوب اللی طقوز سنه سنده عساکر مذکوره عساکر موظفه ادخال بیورلدیغی هنکامده مرقوم مملکته کلمش وبودفعه مطلوب اولنمقده ایسه‌ده پدر ومادری وفات ایدرك خانه‌سی اموریني رؤیت ایده‌جك معینی اولمدیغندن محلندن بامضبطه اشعار اولنمش ومضبطهٔ مذکوره منظور عالیٔ داوریلری بیورلمق اوزره لفا تقدیم قلنه‌رق اجراء ایجابی منوط ومتوقف رأی عالیٔ اصفانه‌لری بولنمش اولمغین اولبابده

❊ لجناب عزت ملا ❊

خوبان زماندن چکلور می ستم عشق
اعدامزی حق ایلیه متهم عشق
مطرب چك الك بز دوزه‌لم ساز فغانی
اویمز نی وطنبور وکمانه نغم عشق
درویشلر ز حضرت مجنون قولندن
کیردك بو یوله خرقه کفن لقمه غم عشق
فرمانبرم اولدی بنم اقلیم محبت
کیم سینه می طبل ایلدم آهم علم عشق
اول سینه‌یه سینه دیمم کیمده اولورسه
برسینه ده کیم اولمیه عزت الم عشق

ناسازه ویرر زیبتی مطرب مسلا || نیدن دوزیلور کشمکش زیروبم عشق

✵ مملکت والیسندن طوبخانهٔ عامره مشیرینه تحریرات ✵

طوبخانهٔ عامره استحکام الایی فلان طابوری فلان بلوکی نفراتندن فلان قضاسنده فلانك فلان افندی ذمتنده باتحویل آله‌جغی اولان شوقدر غروشك باتحصیل ارسالنی متضمن مقدم ومؤخراً نمله پیرای تکریم اولان ایکی قطعه تحریرات علیهٔ مشیریلری موجبلرنجه کیفیت قضاسی قائممقامی بنده‌لرینه بالاشعار مبلغ مذکور تحصیل اولنه‌رق اناطولی قومپانیه‌سندن آلنمق اوزره ازمیر قومپانیه مأموری طرفندن اخذ اولنان برقطعه پولیچه تحویلی لفا تقدیم خاکپای عالیلری قلنمش اولمغله ایجابنك اجراسی بابنده

✵ لجناب نفعی رحمه الله ✵

یاره دردم دیه‌مم بزم شراب اولمیجق	جرمم اقرار ایده‌مم مست خراب اولمیجق
آفتاب اول رخ پرتابه نظیر اولسونمی	بو یاقر عالمی برلحظه نقاب اولمیجق
جذبهٔ حسنی کوکل خطیکه تعلیق ایلر	نیجه حل ایتمك اولور آنی کتاب اولمیجق
طوته‌لم روز شمار اولسه کیم ایلر دعوی	ایتدیککٔ ظلمه سنك حدوحساب اولمیجق
سن بورسوالغی ای نفعی قومزسك الدن	یاردن یینه سکا خشم وعتاب اولمیجق

✵ مملکت والیسندن مقام نظارت خارجیه‌یه تحریرات ✵

تبعهٔ دولت علیه‌دن وبراتلو اوروپا تجارندن فلان بازرکانلرك فلان ایله اولان حقوق دعوالری ضمننده قونسولاتوسنه کوندریلان پروتستو ورقه‌سنك برصورتی لفیله تسویهٔ ایجابی کچنلرده باعریضه خاکپای سامیلرینه عرض واشعار قلنمش ایسه‌ده مؤخراً آثار توجهات سنیه‌لریله ماده بوراجه فیصلپذیر اوله‌رق بوتقدیرجه سالف الذکر انهای عاجرانه‌مك برحکمی قالمامش اولمسیله بیان حال معرضنده تقدیم رقیمهٔ عاجزی‌یه ابتدار اولنمشدر اولبابده

✵ حرف الکاف لجناب نیازی قدس سره ✵

سالکك مرشدینه خدمتی شاهانه کرك	ایشکینه قویا باشن دیه شاهانه کرك
کیچه دنیا ایله عقبایی دخی ایتیه عار	بو یولك محنتنه اول قتی مردانه کرك

نامراد اولمغه طالب اوله کیم میدان آله
دخی موسا کبی حضره کمسین دلدیره اول
کمی صاغ اولسه آنی غصب ایدر امارهٔ نفس
اکر اولدرمسه اوغلانی صوکی فاسد اولور
ای نیازی بویوله کیم کیره قربان ایده جان

دخی خلق ایچره آدی عاقل و دیوانه کرك
اسکی دیواری یعقوب هم قتل اوغلانه کرك
یکی دیوار بکم اسکیه ویرانه کرك
بو باغك بلبلی عشق اودینه پروانه کرك
عید اکبردر اکا وصلت جانانه کرك

❊ مملکت والیسندن مقام والای قپودانی دریایه تحریرات ❊

ربمز تعالی وتقدس حضرتلری عمروشوکت واقبال شاهانه‌یی متزاید وممدود بیورسون لفا تقدیم خاکپای والای قپودانیلری قلنان مجلس مضبطه سیله برقطعه ژورنال مطالعه سندن مستبان اوله‌جغی وجهله معیت چاکریده بولنان طائر بحری نام واپور همایون ایله فلان محلده مأمور النکر انداز اولان زیوردر یانام قوتر همایونده موجود عساکر بحریهٔ شاهانه نفراتی تفنك ایله آتش تعلیمی ایدرلرکن قوتر همایون طاقندن فلان نام نفرك یدنده قورشون طولو تفنکی قضاء آتش آلوب واپور همایون اونباشیلرندن فلانك صاغ اموزندن اصابتله فوت اولمش ولدی الاستنطاق والتحقیق بو بابده سوء قصد مثللو برشیٔ اولمیوب مجرد قضا نوعنده اولدیغی تحقق ایلمش اولمغله اولبابده

❊ مملکت والیسندن رئیس شورای دولته تحریرات ❊

فلان محل متصرفی سعادتلو پاشا بنده‌لرینك لزوم تأخری بیانیله بمنه تعالی همان شوکونلرده متهیٔ عزیمت ایدوکی افاده‌سنی شامل هامه‌پیرای اجلال اولان تحریرات علیهٔ آصفانه‌لری مآل والاسی قرین ادراك چاکری اولمش و پاشای موعی الیه بنده‌لرینك محلی خالی اولدیغی کبی سابق امر واشعار عالیٔ مشیرانه‌لرینه کوره کندوسنك موجب توقیفی اولان خصوص دخی مجرد همم علیهٔ داوریلریله تسویه پذیر اولقده بولنمش اولدیغی اکلاشلمش اولمغین لطفا واحسانا امکانی درجه سرعت اعزامی خصوصنه عنایت سنیهٔ مشیریلری مبذول بیورلمق بابنده

❊ جناب مصری قدس سره ❊

درد حقه طالب اول درمانه ایرم دیرسك
عشق یولی بلالیدر هرکاری جفالیدر

محنتلره راغب اول آسانه ایرم دیرسك
جانکدن امیدك کس جانانه ایرم دیرسك

اودیاق سینه‌کی چاك ایت صوکبی اوزك پاك ایت) یوزك یره‌سور خاك ایت عمانه ایرم دیرسك
بویولی بیل اندن کل دریایی بول آندن طال) قعر ینه‌اریوب ال صال درکانه ایرم دیرسك
پیرکله اولان عهدی کوزت نك وارایسه قوکیت (بیلدکلرینی ترك ایت عرفانه ایرم دیرسك
صبراغه‌ده ایوب اول غم چکمه‌ده یعقوب اول) یوسف کبی محبوب اول کنعانه ایرم دیرسك
ترك ایت قوری دعوایی هم عجب ایله ریایی) مصری قوبو سودایی سبحانه ایرم دیرسك

✻ مملکت والیسندن نظارت جلیلهٔ مالیه‌یه تحریرات ✻

فلان سنه سنه محسوبا فلان سنجاغیله ملحقاتندن بولنان فلان قضالرینك رسوم قنطاریه‌سی خزینهٔ جلیله‌دن مورود احاله دفترنده لواء مذکور رسوماتیله برابر مرقم اولدیغی کبی خداوندکار قضالری رسوماتی میاننده دخی داخل بولنمش اولمسیله مذکور فلان سنجاغندن بالورود لفا ارسال صوب والای نظارتپناهیلری قلنان مضبطه‌ده ایجابی استیذان اولمغله رسوم مذکور قنغی طرفدن ضبط واداره اولنمق اقتضا ایدرایسه لطفا اجرای اقتضاسیله کیفیتك سوی عاجزی‌یه اشعاری بابنده

✻ اوقاف همایون نظارت جلیله‌سنه تحریرات ✻

اشرف ذاده عبدالله رومی قدس سره السامی حضرتلرینك ازنیقده کائن خانقاه شریفلریله تربهٔ منیفه‌لرینك تعمیری حقنده چکنده جوابا راحه رس توقیر اولان تحریرات والای مشیریلری اوزرینه بونلرك پك الزم کورینان محللرینك نهایت شوقدر غوش مصرفله همان شمدیدن تعمیروتسویه‌سنه مسارعت اولنمسی لفا تسییر قلنان مجلس کبیر مضبطه‌سنده کوسترلمش ایسه‌ده بلا استیذان اجرای ایجابنه تصدی اولنمیوب تکرار استشعاره مجبور اولنمش اولمغین ارتق لطفا وعنایتا ومشار الیه حضرتلرینك روحانیت علیه‌لرینه رعایة بوصورتك قبولیله برمنوال محرر اقتضاسنك اجراسیچون کیفیتك اشعاری خصوصنه مساعدهٔ علیه‌لری بیدریغ ودرکاربوراق بابنده

✻ ضبطیه نظارتنه تحریرات ✻

لفا تسییرسوی والای مشیریلری قلنان ایکی قطعه استنطاق ورقه سندن مستبان اوله‌جغی وجهله سرسری مقوله سندن معلوم الاسم التی نفر کسان ایکی طاقم اوله‌رق وتقریرلرینه کوره هر بری برر هوایه اویه‌رق بلا تذکره بروسه‌یه کلمش اولدقلری متحقق اولدیغنه وبومقوله‌لرك طوغریجه کلدکلری یره اعاده‌لری نظام عالی

اقتضاسندن بولندیغنه مبنی مرقوملر بوکره تحت الحفظ صوب سامیٔ دستوریلرینه اعزام واسبال قلنمش اولمغله اولبابده

لجناب فضولی رحمه الله

دهنن دردیمه درمان دیدیلر جانانك
اولسه محبوبلرك عشقی جهنم سببی
یکدی میخانه‌دن ایل مست می عشقك اولوب
اورمزم صحت ایچون مرهم اوقك یاره‌سنه
نه بیلورا اوقومیان مصحف حسنك شرحك
یردن ای دل کوکه قاومشدی سرشکم ملکی
ای فضولی اولوبن غرقهٔ کرداب جنون

بیلدیلر دردیمی یوقدر دیدیلر درمانك
حور وغلمانی قالور کندوسنه رضوانك
نه ملکسك که خراب ایتدك اوین شیطانك
استرم چیقمیه ذوق الم پیکانك
یره کوکدن نه ایچون اینديکنی قرأنك
آنده هم قویمیه‌جقدر اولاری افغانك
کورنه قهرك چکرم دونه دونه دورانك

حقوق جاریه‌یی متضمن قونسلوسلره یازیلان تقریر

دولت فخیمه‌لری تبعه‌سندن مسیو فلانك تجاران سلطنت سنیه‌دن فلان وفلان بازرکانلره ویره‌جکلری معلوم المقدار قامبیال بدلنه دائر کچن کون مجلس تجارتده ویریلان قرار شفاها ترجمانلره افاده اولنمش ایسه‌ده اعلامی دخی بوکره چیقوب لفا کوندرلمکله کندولرینه بالابراز ایجابنك اجراسنه همت بیورملری ملتمسدر

حرف اللام لجناب مصری قدس سره

آشنای عشق اولنده آه وزارا کسك دکل
اول جمال مطلقك عشقنده ارتدقجه نیاز
بیری جنت باقدیغی دیدار اولورسه عاشقك
برنشانی عاشقك راحت اولور غم دیریلور
شمع عشقه مصریا یاندر اوزك یوغ اول مدام

کشتیٔ بحره‌دمادم روزکارا کسك دکل
اولقدر نازار توربو کلعزارا کسك دکل
وجهی نورندن انی یاقاغه نارا کسك دکل
حیرت اندر حیرتی لیل ونهارا کسك دکل
عاشقه هر بوقلغك اوستنده وارا کسك دکل

اموال میری‌یه دائر واحقاق حقوقی متضمن قائممقام ومدیرانه یازیلان تحریرات

الویهٔ ملحقه مجلسلرنده فیصل ویریله‌میان مواد جسیمه ایله قطاع طریق وقتل نفوس ماده‌لرینك محاکمه‌لری مطلقا بیوك مجلسده رؤیت اولنمسی تعلیماتك فرق طقوزنجی ماده‌سنده مصرح ومسطور بولنمقدنناشی کیفیتك فلان ایالتنده کائن الویهٔ ملحقه قائممقاملرینه بیلدیرلمسی بوکره مجلس کبیر ایالتندن بامضبطه افاده اولنمش

وایجاب حال لازمکلنره بیلدیرلمش اولمغله ذات والالری دخی زیر اداره‌ٔ بهیه‌لرنده اومقوله قتال وقطاع طریق ماده‌لری وقوعبولور و اوراجه فیصل ویریله‌میه‌جك مواد جسیمه اولور ایسه مجلس کبیر ایالتده کورلمك اوزره اصول ونظامی موجبنجه کیفیتلرینك تفصیلا بامضبطه اشعاریله برابر ورثه وقاتللرینك دخی استنطاق ورقه‌لریله اسبالی خصوصنه همت ایلملری سیاقنده شقهٔ مخصوصهٔ مخلصی ترقیمنه ابتدار اولندی

قضا مدیرلرینه یازیلان تحریرات

زیر اداره‌ٔ بهیه‌لرنده کائن فلان قصاسنك سنوی ویرکوی مرتبه‌سی اولان شوقدر غروش اوزرینه مؤخرا اجرا اولنان تعدیل وتسویه‌ده بوقدر غروش دها ضم وعلاوه اولنمش اولدیغی واشبو ضم اولنان مبلغك اعطاسنه اقتدارلری اولمدیغی بیانیله عفوی خصوصی بوکره قضاء مزبور طرفندن بامضبطه نیاز واسترحام اولنمش وبیانه حاجت اولمدیغی اوزره بومقوله استدعا سرایت محذوریتی موجب اوله‌جغندن شایان اعتبار دکلسه‌ده بشقه محلدن دخی بویله نابمحل تصدیعاته تشبث اولنماق اسبابنك استحصالی ضمننده کیفیتك صوب والالرینه اخطار واشعاری لازمه‌دن بولنمش اولمغله مقتضای شیمهٔ بهیهٔ مهامشناسیلری اوزره بورالرینی لازمکلنلرینك کوش وهوشلرینه بالالقا بعدما بویله اصولسز استدعایه آغاز اولنماق اسبابنك استحصالنه همت بیورملری سیاقنده شقهٔ ثناوری ترقیمنه ابتدار اولندی

عموم قضا مدیرلرینه یازیلان تحریرات

اردوی همایونلر ترتیباتیچون شو ارالق کلیتلو اقچه ارسالی خصوصنه دائر شرف صدور ایدن امر واراده‌ٔ سنیه موجبنجه طرفمزه خطابا تسطیر بیوریلان برقطعه امرنامهٔ وکالتپناهی صورتی لفاارسال سوی شریفلری قلنمش اولمغین مآل عالیسندن اهمیت ماده معلوممکز اولدقده بعدازین قطعا تجویز تراخی وتأخیر اولنمیه‌رق پیدرپی کلیتلو اقچه تحصیل وارسالنه سعی وغیرت وارسالاتك ممکن مرتبه تمیز اقچه اولسنه فوق العاده همت ایلمکز سیاقنده اشبوشقهٔ مخصوصه تحریرینه ابتدار اولندی

لجناب نفعی

هم قدح هم باده هم برشوخ ساقیدر کوکل	اهل عشقك حاصلی صاحب قرانیدر کوکل
برنفس دیدار ایچون بیك جان فدا ایتسم نوله	نیجه دملر در اسیر اشتیاقیدر کوکل

دلده درقوبهرك خاك اولسونیولكده جانو تن
بن اولورسم عالم معنیده باقیدر كوكل

ذره‌در اماكه تاب آفتاب عشقله
روزكارك شمسهٔ طاق رواقیدر كوكل

ایتسه نفعی نوله كركوكلیه دائم بزم خاص
هم قدح هم باده هم برشوخ ساقیدر كوكل

عموما بیورلدی صورتیدر

فلان قضاسی نائبی شریعتمأب مودتلو افندی ومدیر واعضای مجلس وسائر سوز صاحبلری ودربندان مدیری وبلوك باشیلری حمیتلو اغالر باسرهم انها اولنور كه فلان وفلان كسنه لرك ضبطیه اصـولنه مغایر بعض مرتبه اویغونسز حركتلری وقوعنـه مبنی ضبطیه سـلكندن بالاخراج مملكتلرینه دفع واعزام قلنمق اوزره یانلرینه بوطرفدن ضبطیه نفراتی بالترفیق بوكره اول طرفه كوندرلمش اولملریله اثنای راهده قضـادن قضایه ودربندن دربنـده یانلرینه كفایت مقداری ضبطیه ترفیقیله محفوظا فلان محل ضبطیه سنه ایصـال وتسلیم اولنملری خصوصنه دقت ومبادرت اولنمق بابنده دیوان مشیریٔ ایالت فلان وملحقاتندن اشـبو بیورلدی تحریر وتسییر قلنمشدر بمنه تعـالی كركدر كه موجبـله عمل وحركت وخلافندن حذرومجانبت ایلیه‌سز دیو

انواع امور ومصالحی شـامل خاكپای شاهانه‌یه وسائرلرینه عرضحال

جناب عمران فرمای دار الخرابهٔ عالم ومدنیت بخشای بنی آدم حضرتلری شهبیت سلیمانامهٔ جهانداری ومطلع دیوان شوكت شهریاری شوكتلو عظمتلو پادشاهمز افندمز حضرتلرینی مادام البیت الحرام سرر مرفوعهٔ سرور وكامرانی واریكهٔ معدلت شبیكهٔ جهانبانیده بردوام بیورسون عبد مملوكلری عساكر خاصهٔ شاهانه برنجی الای بیكباشیسی مرحوم رضا افندینك مخدومی اولوب اوچ سنه موزیقهٔ همایونده خدمت ایدرك بعده جنتمكان غازی عبد المجید خان حضرتلرینك معیت شاهانه لرینه یوزباشیلق ایله یاور تعیین اولنمش حسب القدر برسنه صكره اوچیوز غروش ماهیه ایله چراغ بیورلمش ایسه‌ده كثیر العیال اولوب اداره اولنه‌مدیغمدن حال عبیـدانه‌مه چسبان ملكیه خدمتیله قایرلقلغم خصوصنه ارادهٔ مراحمادهٔ جناب شهنشـاهیلری متعلق وشرفصدور بیورلمق بابنده وهرحالده امر وفرمان شوكتلو مهابتلو ولی النعمت بیمنتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرینكدر

جناب میر سعید

زار وخوار ومبتلا برنای برین بر کوکل
شور وشرر سوا بلا برنای برین بر کوکل
ناله‌زن جاندن بزن الدن‌اله دائم کزن
پرمحن درد آشنا برنای برین بر کوکل
بغری یانق جوره قانق لطفنه لایق اولان
عاشق سوزش نوا برنای برین بر کوکل
حاکی الاحوال چاکی حال‌شاکیٔ ملال
چاك بال ابتلا برنای برین بر کوکل
دل هوادار وفغان معتاد دیوانه نژاد
سر نهاد هرقضا برنای برین بر کوکل
زردرو ومردخو وور دجو بلبل کبی
درد کو آتش‌سرا برنای برین بر کوکل
پیرو راعف رموزه واقف وعارف سعید
کاشف رنکین ادا برنای برین بر کوکل

والده سلطان حضرتلرینه عرضحال

جناب حق وتقدس حضرتلری اصل اصیل رکن سلطنت وکلبن حدیقهٔ معدلت اولان ذات عصمتمآب سلطانیلرینی بالجمله آلام واکدار کونیه‌دن مصون بیورسون عرضحال جاریه‌لری بودرکه ایکی سنه مقدم زوجم قول اغاسی علی افندی قوللری وفات ایدوب ایکی نفر جاریه‌لریله بیکس قالوب اوطوردیغم ایجار خانه‌لرك کراسنی ویرمکه اقتدارم اوله میوب پریشان حال وزیاده‌سیله مضطرب قالمش اولدیغمدن فلان محله‌ده کائن مرحوم فلانك خانه‌سی منحل اولمغله مراحم مالانهایهٔ جناب ولی النعمیلرندن مرجودرکه مذکور خانه نك بوجاریه‌لرینه احسان بیورلمسی بابنده وهر حالده امر وفرمان ولطف واحسان حضرت ولی الامر والاحسان افندمز حضرتلرینکدر

صدارتپناهی‌یه عرضحال

معروض چاکر کمینه‌لریدرکه بوعبد مستدیملری اوتوز سنه عساکر شاهانه‌ده یوزباشیلق خدمت جلیله‌سنده استخدام اولنه‌رق فلان سنه‌سی تقاعدا شو قدر غروش ایله چراغ بیورلمش ایسه‌مده کثیر العیال اولدیغم جهتله تقاعدلك معاشیله اداره اوله‌مدیغمدن مقتضای بنده پروری ومراحمسازهٔ دولتلری اوزره برمناسب محلك مدیرلکیله قیرلمقلغم خصوصنه مساعده بیورلمق بابنده

رؤس استدعاسی ضمننده مشیختپناهی‌یه عرضحال

معروض داعی دیرینه‌لریدرکه بتوفیقه سبحانه وتعالی چاکرلری درسعامدن مرحوم فلان افندینك مأذونلرندن اولوب ونیجه مشایخ کباره ادراك ایله فقه

وتفسير وحديث شريف تدرس ايدوب اخذ واستفاضه ايلمش اولديغمدن وچند سنه دنبرو حسبةً لله نشر علوم عاليه ايتمكده ايسه مده حسب القدر طالع ناسازم اقتضاسيله شمدي يه قدر رؤس اخذينهٔ موفق ونائل اوله مديغمدن اشبو سور پرسرور همايون اثناسنده ديدنهٔ حسنه دولت عليه اوزره نيجه بيچاره كانك مسرور بيوريله جغي وجهله ذات عالئ مشيختپناهيلرندن مرجو ومتضرعدركه لطفا ومرحمةً داعيلرينه برقطعه رؤس همايون انعام واحسان بيورلمسي بابنده امر وفرمان حضرت ولي الامركدر

خارجيه ناظرينه عرضحال

دولتلو افندم حضرتلري فلان محلده كائن ذاتا يونان تبعه سندن اولوب مؤخرا فرانسه حمايه سنه دخالت ايتمش اولان صراف فلانجه كمسه ذمتنده تجارتخانه اعلاميله شوقدر بيك غروش الاجغم اولوب دفعاتله طلب ايلدم ايسه ده تأديه سنده مخالفت وامرار وقت ايتمكده بولنديغندن مبلغ مزبورك تحصيلي خصوصنه مساعدهٔ سنيهٔ بندهٔ پروريلري شايان بيورلمسي بابنده

لجناب نشئت

قلبيمي قانلي الي قانلي دلي قانلي كوزل	چشم جلادي يمان جان اليجي قانلي كوزل
قهرمان نكهي كبي جلالي مشروب	برلوندانه روشلي كلش عثمانلي كوزل
شهر آشوب زمان شهرهٔ آفاق جهان	ماه كنعاني كبي شهرتي وار شانلي كوزل
چشم وابرو ولب وخال رخنده سوزيوق	وصف حسنك ديه مم جاذبه لي آنلي كوزل
جيش خوبانك اودر شمدي سپهسالاري	نشئت اول دولت واقبالله عنوانلي كوزل

ماليه نظارت جليله سنه عرضحال

دولتلو افندم حضرتلري سلانيك سنجاغي اغنام رسوماتي والتزام سائره يه دائر شركتمزدن طولايي فلان افندي ايله اولان محاسبه لريمزك رؤيتيچون تقديم ايلمش اولديغم عرضحال عاجزانه م ديوان محاسبات ماليه يه حواله بيورلمش ايسه ده اوچ سنه يه قريبدركه محاسبه لرمزه فيصل ويريلوب تسويه اولنه مديغندن امورچاكرانه مك تعطيلنه سبب مستقل اولمغله محاسبه لرمزك سريعا رؤيتيله تبين ايده جك مطلوبات بندكانه مك تحصيلي بابنده امر وفرمان حضرت من له الامركدر

حرف الميم لجناب مصري قدس سره

اول منم كيم واقف اسرار علم آدمم || كاشف كنج حقيقت هم حيات عالمم

بنده مخفی اولدی غیب الغیبك اسراری همین
بن جمال حقی جمله شیده ظاهر کورمشم
هر سوزم مفتاح قفل کنت کنز اولمشدرر
جمله موجوداتی ویردم بن وجود واحده
پرده کو کده هر نه که وار باغلودر باشی بکا
بن او مصریم وجودم مصرینه شاه اولمشم

بنده در سر امانت آکه کنز مبهم
بو مزایایه انکچون باقد یغمجه خرم
هر دم عیسی ایله هر بر نفسده محرم
ذات واسما وصفاتك ایله حالا یکدم
آشکاره ونهانه بن طلسم اعظم
حادثم کرچه ولی معنیده سر اقدم

❋ دیوان احکام ریاستنه عرضحال ❋

دولتلو افندم حضرتلری فلان قلم کتبه‌سندن اهل فلان افندی بنده‌لری جاریه‌لرینی برسنه مقدم حسب القدر تطلیق ایلدیکندن ایکی نفر صغیره چوجقلره شرع شریف معرفتیله ماهیه اوچیوز غروش تخصیص اولنوب بش ماه طوغریجه اعطا ایلیوب بدی آیدر ویرمیوب انواع جفا ایتمکده اولدیغی رهین علم عالیء رحیمانه‌لری بیورلدقده افندیء مومی الیهدن تراکم ایدن ماهیه‌لری تحصیل وجاریه‌لرینی ضرورت حالدن رها بیوروب بوندن بویله چوجقلرك نفقهٔ مرتبه‌سنی بلا ازا اعطا ایلمسنه دائر کفالته ربطی خصوصنه مساعدهٔ سنیه‌لری ارزان بیورلمق بابنده

❋ ضبطیه مشیرینه عرضحال ❋

دولتلو افندم حضرتلری فلان فرقه ضبطیه یوزباشیسی فلان افندی قوللرینك ذمتنده فلان شیدن طولایی شوقدر غروش مطلوبات عاجزانه‌م اولوب کرارا طلب ایلدم ایسه‌ده مخالفتدن بشقه دونکی کون شهود مسلمین مواجهه‌سنده بلا ایجاب بوقوللرینی ضرب وشتوم غلیظه تفوهیله ناموس واعتبارمی شکست ایتمکله ضبطیه مجلسنده لدی المرافعه ناموس عاجزانه‌مك اکمالیله مطلوباتمك تحصیلی بابنده

❋ لجناب فضولی ❋

یار حال دل زارم بیلوبدر بیلورم
یاری اغیار بیلوبدرکه بکا یار اولمز
زلفنی اهل وفا صیدنه دام ایلیه‌لی
بن نه حاجت که قیلم شرح اکا حال دلمی
یار همصحبتم اولمزسه فضولی نه عجب

دل زارمده نه کیم وار بیلوبدر بیلورم
بن دخی انی که اغیار بیلوبدر بیلورم
بنی اول دامه کرفتار بیلوبدر بیلورم
دل زارمده نه کیم وار بیلوبدر بیلورم
اوز ینه صحبتمی عار بیلو بدر بیلورم

مجلس معارفه كتاب طبعنه دائر عرضحال

داعی دیرینه‌لرینك من غیر لیاقت بش سنه‌دنبرو فنون شتایی جامع تألیف وترتیبنه سعی وغیرت ایتمكده اولدیغم فلان نام كتاب بحمدالله تعالی بوكره ختام بولمغله حضور عالیلرینه تقدیم اولنمشدر كتاب مذكورك طبع ونشرنده منفعت عمومیه ملحوظ اولدیغندن تمتع ومصرفی طرف عاجزی‌یه عائد اوله‌رق آخر كمسه طرفندن طبع اولنمامق اوزره بالامتیاز طبعنه رخصت بیورملری بابنده

لجناب فضولی

پنبهٔ داغ جنون ایچره نهاندر بدنم
دیری اولدقجه لباسم بودر اولسم كفنم

جانی جانان دیلمش ویرمك اولمز ای دل
نه نزاع ایلیه‌لم اول نه سنكدر نه بنم

طاش دلر آهم اوقی لعل لبك شوقندن
نوله زنبور اوینه بكزه‌سه بیت الحزنم

طوق زنجیر جنون دائرهٔ دولتدر
نه رواكیم بنی آندن چیقاره ضعف تنم

عشق سركشته‌سیم سیل سرشك ایچره‌یرم
برحبابم كه هوادن طولودر پیرهنم

بلبل غمزده‌ام باغ بهارم سنسین
دهن وقد ورخك غنجه وسرو سمنم

ایده‌مم ترك فضولی سركوین یارك
وطنمدر وطنمدر وطنمدر وطنم

اوقاف ناظرینه عرضحال

دولتلو افندم حضرتلری مكهٔ مكرمه اشرفها الله تعالی الی یوم الآخره‌ده جنتمكان عبدالمجید خان طاب ثراه حضرتلرینك بنا واحیاسنه موفق اولدقلری كتبخانه‌نك حافظ كتب ثانیسی فلانجه ذاتك بلا ولد وفاتی وقوع بولمغله چاكرلریدخی استانبول مدرسیندن اولوب بقیهٔ عمرمی اراضی مباركهٔ حجازیه‌ده كچوروب دعای دیمومیت حضرت پادشاهی‌یه مواظبت ونشر علوم نافعه ایله خدمت مذكوره‌یی ایفا ایلمك اوزره عهدهٔ عاجزانه‌مه توجیه بیورلمسی بابنده

لجناب فضولی قدس سره

دكلسك چوقدن ای كردون جهانی سیره یولداشم (نوله خم اولسه قدم سندن آرتوقدر بنم یاشم
ترازوی عیار محنتم بازار عشق ایچره (كوزم هردم طولوب بیك طاشه هرساعت دكرباشم

سرشكم آل باغرم یاره بركوه بلایم كیم
همیشه لال ولعلیله رنكیندر ایچم طاشم

بكا ماند بردیوانه صورت بغلمز كویا
قلم صندردی تصویرم چكندنصكره نقاشم

فضولی خازن کنج وفایم اول سبیدن کیم || کهرلرده کدی اسراقیله بو چشم کهر باشم

تجارت نظارت جلیله سنه عرضحال

دولتلو افندم حضرتلری تبعهٔ دولت علیه‌دن تجار فلان افندینك ذمتنده باسند شوقدر بیك غروش مطلوبمی اوچ سنه‌دنبرو ویرمدکدن بشقه بوکره بعض کسانله مواضعهٔ بورجلو اوله‌رق اظهار افلاس افکارنده بولنمش و مرقومك افلاسی مجرد مطلوبات چاکرانه‌می برقاتده‌اعقدهٔ تأخیره‌دوشورمك و یاخود کلیاً چورتمك غرضندن عبارت اوله‌رق بوکا ایسه معدلت سنیه قائل اولمیه‌جغی امر آشکار کورنمش اولمغین مرقومك افلاسنه حوالهٔ سمع واعتبار اولمیه‌رق مطلوبات چاکرانه‌مك مع کذشته ومصارف استحصالی بابنده

پروتستونك تصدیقنه‌دائر تجارته عرضحال

دولتلو افندم حضرتلری دولتعلیه تبعه‌سندن فلان بازرکان ایله فلان تاریخنده‌اهور شیشه دروننده ویردیکی نمونه‌یه موجبنجه اوتوز بر کون ظرفنده‌درعلیه‌ده تسلیم ایتمك اوزره بهر استانبول کیلی شوقدر غروشه اللی بیك کیله حنطه‌نك جمعا شو قدر غروش بهاسنه علی الحساب شوقدر غروشنی پشینا اعطاباقیسی دخی حنطه‌لرك تسلیمی کونی اعطا اولنمق شرطیله قونطورات ایلدك حالبوکه بوکون وعده‌مز تمام اولوب ذخیره‌لر هنوز تسلیم اولمدیغندن تجارت نظامنامه‌سی موجبنجه ذخیره‌لرك تأخیریله حاصل اولان ضرر وزیانمی مومی الیهدن دعوی وطلب ایده‌جکمدن شمدیدن خبرویرلمك ایچون صورت رسمیه‌ده اشبو پروتستو نامه‌لرم اوچ قطعه اوله‌رق بالتنظیم تقدیم ایلدم محکمهٔ تجارتده بالتصدیق بر نسخه‌سنی حکومتده ضبط و بر قطعه‌سی بازرکان مرقوم جانبنه ارسال ودیکری بنده‌لرینه اعطا بیورلمسی بابنده

جناب راغب پاشا رحمه الله

متاع وصلیکه نقددل شیدایی بن ویردم
محلدر چاك چاك اولسه‌دل مجروحمز زیرا
ندکلو وار ایسه جرم بغشله ای ملکسیما
دهانك نکتهٔ سربسته‌سن حل ایتمامش کمسه
نوله مستانه قتل عاشق ایتسه عجب ایتم

بودکلو شهرت حسنی سکا هرجایی بن ویردم
او شوخك دستنه شمشیر استغنایی بن ویردم
خطا ایتدم دریغا قتلمه فتوایی بن ویردم
اوسر مبهمه جانا نه معنایی بن دیردم
که مجلسده اوپاره ساغر صهبایی بن ویردم

نوله دیوانه‌وش راغب جنون عرض ایتسه مجنونه (دل شیدایه زیر امایهٔ سودایی بن ویردم

تجارته استدعا صورتیدر

دولتلو افندم حضرتلری فلان تجار ذمتنده برقطعه آچیق بونو ایله مطلوبم اولان شوقدر غروشی ایفاده مخالفت ایتمکده اولدیغندن مبلغ مزبورك وعده سنده اجرا ایلدیگم پروتستو موجبنجه مع فائض ومصارف سائره استحصالی بابنده

لجناب فاضل

اقچه یوق اورته ده باشدن باشه عالم مفلس	کرك ادنا کرك اعلا کیمی کورسم مفلس
صرمه پرچلی کمش تنلی اولان دلبرلر	سائر ادملر کبی بونلر دخی پرغم مفلس
مفلس اولمق کشی یه حق بو که غایت مشکل	باخصوص بن کبی هم عاشق اوله هم مفلس
پاره پاره اولهم اقچه ایچون حرص ایتم	کوستر ناز وغنا طبعم اولورسم مفلس
نقرهٔ اشکه بدل زر کبی ایلر خنده	کورمدم بن هله فاضل کبی خرم مفلس

سرعسکر پاشایه حج شریفه رخصت طلبنه دائر عرضحال

دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری چاکرلری خاصه اوچنجی الاینك ایکنجی طابوری یوزباشیسی اولوب چوقدنبرو ادای فریضهٔ حج وزیارت روضهٔ مطهرهٔ سید الانام ایلك آرزوسنده بولندیغم جهتله سایهٔ شاهانه ده مصارف راهیهم دخی موجود اولدیغندن بعون الله تعالی کیدوب کلك اوزره رخصت علیهٔ سرعسکریلری ارزان بیورلمق بابنده

لجناب مشتاق

سرای دولتك دار الاماندر یارسول الله	مطاف بوسه گاه انس وجاندر یارسول الله
غبار خاکپایك لاجرم اکسیر اعظمدر	جلای دیده های قدسیاندر یارسول الله
هلال آساغم عشقکله لاغر اولسه برعاشق	دوعالمده مشار بالبناندر یارسول الله
مبارك روضه که اخلاص ایله یوز سورن عارف	سرفراز کروه عارفاندر یارسول الله
یوزم قاره کنهکارم ولی مشتاق دیدارم	کنهکاره شفاعت رایکاندر یارسول الله

ترفیع رتبه ایچون عرضحال

چاکرلری حین صباوتده مکتب حربیه یه دخول ایدوب مکتبك نظامی وجمله علوم نقلیه وعقلیه وفنون متنوعهٔ حربیه یی تحصیل ایدوب بالامتحان یوزباشیلق ایله فلان طابوره مأمور اولوب اون بش سنه دنبرو ایفای حسن خدمت ایدرك فلان وفلان محاربه لرده دخی حاضر بولنمش اولدیغمه مکافاة طابور مذکورك بیکباشیسی فلان افندی

مرحوم اولوب بری منحل اولدیغنه مبنی محل مذکوره اجرای مأموریت ماجزانه مه مساعدهٔ سپهسالاریلری شایان بیورلمق بابنده

رتبهٔ حالیه سیله یرلشدیرلمسنه دائر عرضحال

چاکرکینه‌لری مکتب حربیه شاکردانندن اولوب فلان سنه اجرا بیوریلان امتحانده ملازم ثانی رتبه‌سیله فلان طابوره مأمور اولوب چند سنه مروریله اثواب امانتی رتبهٔ جلیله‌سنه نائل اوله‌رق ایفای حسن خدمتده بولنمقده ایکن اقدمجه اثواب امانتی باارادهٔ سنیه لغو اولنمغله برسنه‌دنبرو آچیقده قالوب بو اثناده فلان طابورك یوزباشیسی افندینك دیکر محله مأمور اولوب یری آچیق اولدیغندن چاکرلرینی محل مذکوره یرلشدیرلمك خصوصنه مساعدهٔ علیه‌لری ارزان بیورلمق

حرف النون لجناب فضولی

هیچ کیم یارب بنم تك قلبی ویران اولمسون
خانمانی عشق اودیله بویله سوزان اولمسون

بن پریشان اولمم اوازاردن دردم اوکیم
ایتدیکی بیداده اول ظالم پشیمان اولمسون

قرب آتشدن اولور البته دامن چیده برك
بن دیمن اول کلبدن بزدن کریزان اولمسون

آب روی عشق پامال ایلکدر کوز کوره
دیدهٔ اغیار کوراولسونده کریان اولمسون

بونجه دم ترکش کشی اولدی سهام جوریکك
ای کمان ابروندن لطفیکه شایان اولمسون

بن فضولی پیر اولدم سایهٔ پیرانده
کابهٔ ویران یتر سیر کلستان اولمسون

تأهل ایتمکه اذن ایچون عرضحال

چاکرکینه‌لری بوکره فلانجه محلده فلان افندینك کریمه‌سنی عقد وتزوج ایلمك اوزره بولندیغم جهتله جانب سرعسکریلرندن محله امامی افندی داعیلری طرفنه رخصتی حاوی برقطعه تذکرهٔ سامیلرینك تسطیری احسان بیورلمق بابنده

تقاعدلك عرضحالی

چاکرلری فلان الایك فلان طابورنده بیکباشی اولوب تمام قرق سنه‌دنبرو سلك اللال عساکرشاهانه‌ده بولنمش ومأمور اولدیغم خدمات متنوعه‌لرده وخصوصیله اون بش دفعه عربستان وروم ایلی وکوردستان جانبلرنده وقوعبولان محاربه‌لرده بالذات حاضر اوله‌رق فوق الغایه اظهار شجاعت وبسالت ایدرك رضای معالی ارتضای جناب ملوکانه‌یی تحصیل ایتمش وفلان محاربه‌ده صاغ ایاغمه اصابت ایدن قورشونك

جريحه‌سى مهما امكن افاقت بولون شكسته وبسته ينه اداى خدمت ايتمكده ايكن بوسنه قولاقلر يه آغرلق كلوب كليا اشتمز اولوب وسن عاجزى شيخوخته ايروب كماله رسيده اولديغندن بعدما خدمات عسكريه‌يى ايفاوادايه لياقت چاكرانه‌م اولمديغندن بقيهٔ عمرمى دعاى دوام فر اقبال حضرت پادشاهى‌يه حصر ايتمك ومسبوق اولان خدمات چاكرانه‌مه مكافات اولمق اوزره امثالم مثللو تام معاشم ايله تقاعدا چراغ بيورلمقلغمه مساعدهٔ عليه‌لرى شايان بيورلمق بابنده

جناب نفعى

عاشقه طعن ايتمك اولمز مبتلادر نيلسون
آدمه مهر محبت بر بلادر نيلسون

زلفنه قالسه پريشان ايلمزدى دللرى
آنيده تحريك ايدن باد صبادر نيلسون

كوكلى دلبردن كسلمزسه عجبمى عاشقك
غمزه سيله تاازلدن آشنادر نيلسون

نوله تعيين ايتسه ضبط ملك حسنى غمزه يه
زلفى بر آشفتهٔ سردر هوادر نيلسون

نوله اكاه اولسه مضطرب حال دل عشاقدن
سينه‌سى آينهٔ عالم نمادر نيلسون

اولمسه نفعى نوله دلبسته زلف دلبره
طبع شوخى دامه دوشمز بر همادر نيلسون

ديكر تقاعدلك استدعاسى

معروض چاكريدركه فلان طابورى ملازملرندن اولوب فلان محاربه‌ده معاذالله تعالى صاغ قولومى طوب كتورمش اولمغله بعد ازين خدمات عسكريه الويرميه‌جكمدن امثالم مثللو تقاعدلكم اجرا ومعاشمى ماه بماه مملكتم اولان فلان محلك مال صنديغندن اخذ ايتمك اوزره فرمان سپاسداريلرينك احسان بيورلمسى بابنده

بلا معاش استعفا ايتمك اوزره عرضحال

چاكرلرى فلان طابورينك فلان بلوك كنده‌اون باشى اولوب اداى خدمت ايتمكده وعمرم اولدقجه صفت ماده حه‌مابه المفخرت عساكرشاهانه‌ده بولنمغه آرزو وخواهشكر ايسه‌مده مملكت عاجزى جانبنده امور بيتيه‌مى تسويه ايده‌جك ذكوردن كمسنه‌م قالميوب املاك واشيام پريشان اولوب قوللرينك اوراده موجود بولنمقلغم درجهٔ لزومده بولنمش اولديغى معلوم آصفانه‌لرى بيورلدقده بعدما رتبه ومعاش ومكافاة سائره طلب ايتمك اوزره سلك عسكريدن بلا معاش عفو واخراجم بابنده

رديفه نقلنه دائر عرضحال

لجناب ازری

تلخ ایندی عیشمی لبکی نوش خند ایدن
اینمش سنی طبیب بنی دردمند ایدن

زنجیر عشقده بنی پابسته ایلدی
جان کردنده حلقهٔ زلفك كمند ایدن

آتش براقدی مجمرهٔ قلب عاشقه
رخسارك اوزره دانهٔ خالك سپند ایدن

كتمش شكيب وصبری سوب من ستمكری
صبرایت بلای عشقده دیو باكه پند ایدن

دست امیدم ایلدی کوتاه آزری
یارك نهال قامتنی سر بلند ایدن

ردیفه نقل اولنمق ایچون عرضحال

چاکرلری فلان سنجاق اهالیسندن اولوب فلانجه سنه اسم عاجزانه‌مه قرعه اصابتیله فلان الای فلان طابوری نفراتنه ادخال اولنه‌رق بش سنه خدمت عسکریه‌می تکمیل ایلمش اولدیغمه مبنی ردیفده دخی یدی سنه خدمتمی ایفا ایلك اوزره صنف ردیفه نقل وادراج ایله برقطعه ردیف تذکره سنك اعطاسی بابنده

اخراجنه دائر عرضحال

چاکرلری فلان الایك طابوری نفراتندن اولوب بش سنه خدمت عسکریه‌می ادا ایلیوب وفلان سنه‌سی استبدالنده ردیف تذکره سنی ترك ایدرك بش سنه دها عساكر موظفه‌ده قالوب مقدم ومؤخر تمام اون سنه اولوب بومثللو اون سنه ایفای خدمت ایدن افراد عسکریه‌یه بتون بتون اخراج تذکره سنك اعطاسی نظام عالی اقتضاسندن بولنمغله سلك عسکریدن کلیا اخراجم بابنده

لجناب نابی

ای نامه‌سن اول ماه لقادنمی کلورسن
ای هدهد امید صبادنمی کلورسن

آلودهٔ خوندر ینه دامان کریبان
ای غمزهٔ خونخوار غزادنمی کلورسن

اینمش سکا دلخسته‌لرك حالتی تأثیر
ای چشم سیه‌دار شفادنمی کلورسن

واعظ بزی تخیف ایله تشویشه دوشورمه
سن محکمهٔ روز جزادنمی کلورسن

بیلم نه ایچون وارمشیدك کو ینه ای اشك
تحریك غضبدنمی رجادنمی کلورسن

نابی غزلی کبی خوش آینده لکن وار
ای نامه دوا بخش رهادنمی کلورسن

بدل ویرمك ایچون عرضحال

چاکرلری فلان قضا اهالیسندن اولوب بوسنه اجرا بیوریلان قرعهٔ شرعیه‌ده اسم عاجزانه‌مه قرعه اصابت ایتمش وخدمت موجب المفخرت عساکرشاهانه‌ده بولنمغله هوسکار اولدیغم واضحاتدن ایسه‌ده مملکتم جانبنده وجودمه منحصر بعض مانع

شرعیه‌م اولمغله وسایهٔ شاهانه‌ده بدل ویرمکه مقتدر بولندیغمدن موافق ارادهٔ علیه‌لری بیوریلور ایسه آستانه‌لی کنج وتواناتدارك ایتمش اولدیغم کسنه‌یی چاکرلرینك یرینه قید وقبول ویدعاجزانه‌مه برقطعه ردیف تذکره‌سنك اعطاسی بابنده

سپارش معاشی براقمق حقنده عرضحال

فلان محله مأموریت عاجزانه‌مك وقوعیله معاش چاکرانه‌مدن ایکیوز غروش یتمش سنه‌سی ایلول اعتباریله ماه بماه چاکرخانه‌لرینه اعطا بیورلمسی بابنده امروفرمان

کذشته معاش استدعاسی

معروض چاکریلریدرکه تأهل عاجزانه‌مه دائر اقدمجه تحصیل ایلدیکم رخصت فرمان عالیسی ایجابنجه فلان ذاتك کریمه‌سنی عقد ایلیوب سایهٔ شاهانه‌ده اقران وامثالم مثللو بوکونلرده ولیمه جمعیتنك اجراسی دخی مصمم اولمغله دوکون مصرفی اولمق اوزره ایشلمش اولان سنهٔ حالیه نیسان وسائره معاش وتعییناتِ عاجزانه‌مك بالحساب اعطاسی بابنده

البیسه استدعاسی

اشبو سکسان بش سنه‌سی روزقاسمنه ویاخود روز حضرنه محسوبا البیسهٔ شتائیه یاخود صیفیهٔ عاجزانه‌مك عساکرشاهانه انبارندن اعطاسیچون روزنامچه تذکره‌سنك احسانی بابنده

حرف الواو لجناب غالب قدس سره

خط دکل ریزهٔ بوی خوش سنبلدر بو	لب دکل موجهٔ رنك طلب ململدر بو
سایهٔ زلفکه مدنکه تازه دوشر	صانورم عنبر دریای تخیلدر بو
شرر حسرت اولور شبنم شرم کلزار	شعلهٔ حسنه دیسم خون دل کلدر بو
نشئهٔ ناز دکل سرخوشیٔ خواب دکل	نرکس شوخده‌کی بوی تغافلدر بو
قصر فردوس معلای سخندن غالب	باغ اندیشه‌یه صد پایه تنزلدر بو

تبدیل هوا استدعاسی

چاکرلری فلان الایك فلان طابورنده یوزباشی اولوب محل مأموریتمز اولان شومنیده اوچ سنه‌دنبرو اداءِ خدمت ایتمکده ایسه‌مده آب وهواسیله برکونه امتزاج ایده‌میوب اکثر اوقاتم مزاجسزلقله مرور ایتمکده وبوحال ایله ایفای خدمتده طبیعی تکاسل عاجزانم نمایان وتبدیل هوایه احتیاجمی اطبا بیان وبووجهله شهادتنامه ویرمش اولدقلرندن تحصیل صحت ایدنجیه دکین مملکتم اولان جانبه کیدوب کلمك اوزره تبدیل هوا تذکره‌سنك اعطاسی بابنده

نشان استدعاسی

چاکرلری شوقدر سنه دنبرو سلك جليل عسكريده اولوب فلان وفلان محاربه‌لرده بولنوب ابراز بسالت وصداقت ايتمش امكدار دولتعليه‌دن اولديغمدن وكافهٔ بندكان تبعهٔ سلطنت سنيه‌نك وبتخصيص بوعبد صداقت كسترلرينك حقنده بيدريغ بيورلمقده اولان بونجه لطف وعنايات بيغايات جناب پادشاهى‌يه برعلاوهٔ جديد اولمق اوزره من غير استحقاق مجيديه نشان عاليسندن برقطعه‌سنك عهدهٔ ناچيزانه‌مه عنايت واحسانيله يكى باشدن چراغ واحيا بيورملرى بابنده

وارث طرفندن تقديم اولنان عرضحال

فلان اردوى همايون فلان الاينك فلان طابورى ملازملرندن برادرم فلان اغانك بوكره وفاتى ومخلفاتيله كذشته معاشلرى دبوى عسكريده محفوظ اولمغله مملكت مجلسى جانبندن جلب ايلمش اولديغم مضبطه موجبنجه چاكرلرندن بشقه وارثى اولمديغندن برموجب شرع شريف مخلفات مرقومه‌نك قوللرينه اعطا بيورلمسى بابنده

مكتب اعدادى‌يه قيد ايچون استدعا

چاكرلرى فلان مكتب رشديه‌ده تحصيل علوم ايدوب بالامتحان شهادتنامه اخذ ايلمش وذاتا ضابط زاده اولديغم حيثيتله سلك الأل عسكريه‌پدرم اثرنده بولنمق وسايهٔ معاليوايهٔ حضرت شاهانه‌ده فيضياب اولمق آرزوسنده اولديغمدن مكتب اعداديهٔ شاهانه شاكردانى زمره‌سنه قيد بيورلمق بابنده

لجناب فضولى

رمضان اولدى چكوب شاهدمى پرده‌يه‌رو
مى ايچون چنك طوتوب تعزيه‌آچدى كيسو

بيلدى مطرب كه‌ندرحال كتوردى قبوزين
بزمدن چكدى اياغينى صراحى وسبو

بزم قانونى بوزلدى نه ايچون چنك ايله دف
بغلنوب ايتمه‌لر حاكم ايشكنده غلو

رمضان آبى كرك آچيله جنت قپوسى
نه رواكيم اوله ميخانه قپوسى بغلو

فتح ميخانه ايچون اوقيه‌لم فاتحه‌لر
نه بلادر بزه يارب نه‌قرا كوندربو

انتظارمى كلكون ايله بيرام آينه
باخه‌باخه اينه جكدركوزمزه قاره صو

رمضان اولدى بودروهمى فضولينك كيم
نيجه‌كون ايچميه‌مى زهدله‌نا كه‌طوته‌خو

وفات ايدن كسنه‌نك معاشندن چوجقلرينه معاش استدعاسى

معروض داعيه‌لريدركه زوجم فلان عربستان اردوى همايونى برنجى الايى

ایکنجی طابورنده اوچنجی یوزباشیسی قوللری فلان حرب موقعنده شهیدا وفات ایلمش اولوب بر اوغلان ایکی قز یتیملر ایله غایت بیوایه اولوب وهیچ بر طرفدن مدار ومعاشمز اولمیوب غایت بیچاره قالدیغمزدن صدقهٔ شاهانه اوله‌رق بر موجب نظام ادارهٔ عاجزانه‌مزه کافی معاش تخصیص واحسان بیورلمسی بابنده

❋ معاش ارسالنه دائر اردو مشیرینه تحریرات ❋

زیر قوماندهٔ عاجزیده فلان محلك مستحفظی بولنان عساکر شاهانه‌نك فلان سنه‌سی فلان ایدن فلان ایه قدر اعطاسی لازمکلان ایشلمش معاشلرینك مقدارینی مبین برقطعه دفترلفا تقدیم قلنمش اولمغله برموجب دفتر مبلغ مزبورك ارسالی یاخود بوطرف اموالندن اخذ اولنمق اوزره حواله‌سنك ارسالی بابنده

❋ معاش توزیعنه دیکر تحریرات ❋

زیر قوماندهٔ عاجزیده اولوب فلان محلده بولنان عساکر شاهانه‌نك حزیران ابتداسندن ایلول غایتنه قدر ماهیه‌لریچون ارسال بیوریلان شوقدر بیك غروش کاملا اخذ اولنوب تماما یدلرینه اعطا اولنمش وعساکر مرقومه‌نك مأخوذاتی اولان مبالغنك مقدارینی مبین برقطعه خلاصه پوصله‌سی لفا پیشکاه سامیلرینه تقدیم قلنمشدر اولبابده

❋ لجناب فضولی رحمه الله ❋

کورسه‌رشکم شب هجران دیمه کیم قاندربو
صانمکز قانلو دیکن سینه دلوب باش چکمش
کسمه امید کوکل باشنه چز کنمکدن
دمبدم جانمی ای درد وبلا انجتماك
نه یاقرسك اوقك ای آتش دل وصل کونی
کوکل استر آله بربوسر زلفکدن لیك
دون دیمشدك که فضولی بکا قربان اولسون

ذره ذره شرر آتش پنهاندر بو
شعلهٔ آتش آه دل سوزاندر بو
اوله ناکه دوشه فرصت اله دوراندربو
لطف ایدك برایکی دم کیم سزه مهماندر بو
بزه هجران کیجه‌سی شمع شبستابدر بو
ویرمدن جان دیلر صانور آساندر بو
سکا قربان اوله‌یم بینه احساندر بو

❋ هدیه ارسال اولندیغی خالده نأدبا تحریراتك درونه ذکراولنموب ایروجه ❋
❋ پوصله ترقیم ولفا تقدیم اولنور ❋

❋ کوچکدن بیوکه هدیه پوصله‌سی ❋

مهر انوره ذره وبحر اخضره قطره عرض قبیلندن احقر اوله‌رق اثبات مدعای

عبودیت ضمننده بر رأس بارکیر تقدیمنه هزار عجز و افتقار ایله اجتسار اولنمغله عبد کمینهٔ مور مقدارلری حقنده شیمهٔ کریمهٔ عاجز نوازیلرینك اجراسیله تقدمهٔ ناچیزانهم نیم نکاه مکارم اکتناه ولی النعمیلرینه سزاوار وکشیدهٔ کذرکاه التفات واعتبار وفرق مباهات مفخرتم موازیٔ سپهر دوار بیورلمق بابنده امر افندمکدر

❋ جناب فضولی قدس سره ❋

کفر زلفك ضلالی رخنه‌لر ایمانمزه | کافر اغلرم بزم احوال پریشانمزه
سنی کومك متعذر کوزینور بویله‌که اشك | سکا باقدقجه طولار دیدهٔ کریانمزه
جوری چوق الله کیم اولمیه تا که تو کنه | آز ایدوب جور وجفالر قیلو بن جانمزه
اکمك اولمز غممز بونجه که بزدن غم آلوب | هرکلن غملو کیدر شادکلوب یانمزه
غم ایام فضولی بزه بیداد ایتدی | کلمشوز عجزله داد ایتمکه سلطانمزه

❋ اقرانه هدیه پوصله‌سی ❋

صوب عالیلرینه ثمرهٔ اخلاص وخصوصیتم اولمق اوزره هرنقدر شایستهٔ نظر دولتلری دکل ایسه‌ده معاملهٔ لطف واشفاق سنیه‌لرینه مغرورا قبولی مجاز اولان هدایا نوعندن اوله‌رق فلان شی دستاویز ناچیزانهم تقدیم اولنمغین لطفا وکرما مشمول نظر واعتبار واولوجهله چاکرلرین رهین مسار وافتخار بیورلمسی بابنده اراده افندمکدر

❋ بیوکدن کوچکه هدیه پوصله‌سی ❋

طرف خالصانه‌مزه اولان محبت کامله‌لرینه تشکرا لایق وسزاوار اوله‌رق فلان شی هدیه‌مز طرف شریفلرینه ارسال قلنمش اولمغله لطفانهادهٔ موقع حسن قبول بیورلمسی متمنادر

❋ بیوکدن هدیه‌یه پوصله جوابی ❋

شیمهٔ رضیهٔ خاطرسازیلری اقتضاسندن اوله‌رق جانب مخلصانه‌لرینه عرض کالای کرانبهای لطف وعاطفته اعتنا ایله برموجب دفترمرسول هدیهٔ بهیه‌لری بالورود زیبایش شاهد ممنونیت وزیور بخشای قامت بهجت اولمشدر افندم

❋ اقراندن کلان هدیه‌یه پوصله جوابی ❋

تأکید روابط محبت ومخالصت ضمننده ارسال سوی ثناوری بیوریلان فلان شیٔ هدیهٔ بهیه‌لری رسیدهٔ موقع وصول وبالممنونیه قرین قبول اولدیغنك افاده‌سی ترقیم رقیمهٔ مخالصت اولمشدر

❋ کوچکدن کلان هدیه‌یه پوصله‌جوابی ❋

ابراز خلوص ومودت ضمننده چفتلك عاليلرى محصولندن اوله رق ارسال بيوريلان فلان شئ هديه لرى وصول وقبوليله زياده مسرور اولدم افندم

حرف الها لجناب راغب پاشا

اولمدقجه تانوشته نسخهٔ تقديرده
مطلب ومقصد بولنمز فهرس تدبيرده

جلوه كاه يار اولان دل نقش غيرا يتمز قبول
صورت ديكر محال آيينهٔ تصويرده

خون كرم عاشقاندن موى آتشديده در
پيچ وتابى صانمه جوهر صفحهٔ شمشيرده

اولمده اهل سوادك وضع بختى واژكون
سر فرودر كارخامه حالت تحريرده

اول بتك چشم سخنكوى ولب خاموشنه
نكته سنج اولمق قولاى سوز آشنا تعبيرده

رهروى سرمنزله واصل هواى عشق ايدر
برآدم كتمز پرو بال اولمدقجه تيرده

آلدى ميدانى بو واديده نديم يكه تاز
اوله چوق رفتاره راغب ساحهٔ تنظيرده

شريكنه تلغراف مكتوبى

بنم برادرم على اغا ذخيره لر كلدى قونطوراتلى اولان ذخيره لريدخى سريعا ارسال ايده سك

آنك جوابى

برادرم رائف افندى ذخيره لرى ارسال ايلدم اوچ باليه آمريقان ايكيوز طوب بصمه ارسال ايده سك

خليله سندن زوجنه تلغراف

ولى النعمتم افندم كريمه مز زهرا خانمى اركان حرب يوزباشيلرندن برذات استدى طرفكزدن استيذانه توقيف ايلدم سريعا رأيكزى بيلديره سز افندم

آنك جوابى

بنم اهل بيتم خانم كريمه مزى بركيمه نك استديكى معلومم اولدى امور خيريه نك تأخيرى جائز اولمديغندن رأيكزه حواله اولنمشدر عقد ايده سز افندم

لجناب نورس رحمه الله

كريه ناك اولمش او چشم مستى كوردم خوابده
نركس نشكفته يه بكزر بعينه آبده

ايلمشلر بزمكاه شمعه اول بركشته يى
دون كيجه پروانه ياندى شعلهٔ مهتابده

ضعفم ارتر هر نفس الدقجه بيلم نيتسم آه
كويا موج هوايم قلزم سيمابده

قنده سن اى سوزن مژكان جانان قنده سن
چاكلر اولمقده پيدا سينهٔ بى تابده

تسليتدن كچدى دل بارى شماتت اولمسه
هيچ مروت قالمامشدر نورسا احبابده

مولود شریفه دعوت تذکرهسی

مطلع شرفنامهٔ رسالت خاتمهٔ مجلهٔ جلیلهٔ ختمیت علت خلقت کائنات مفخر موجودات جناب حضرت سید المرسلین علیه اکمل التحایا افندمز حضرتلرینك ولادت باسعادت رسالت پناهیلری منظومهٔ جلیلهسی بلطفه تعالی شهر ربیع الاولك اون ایکنجی اثنین کیجهسی خانهٔ چاکریده قرائت اولنمق اوزره جمعیت مبارکه مصمم اولمغله ذات والالری دخی لطفا لیلهٔ مزکورهده چاکرخانهلرین تشریفه همت واول مجلس ملائك انیسده مظهر فیوضات نامتناهی یه رغبت بیورلمسی بابنده اراده افندمکدر

لجناب رضا قدس سره

وجود محض جودك نور حقدر یارسول الله	شهودك حضرت رب الفلقدر یارسول الله
سن اول کرسی نشین مسجد عرش هدایتسین	جالکدن دو عالم بر سبقدر یارسول الله
مذهب جلد ایله مجموعهٔ افلاك وصفکده	ملخص بر کتابنه ورقدر یارسول الله
سماط انبساط نعمت دنیا ومافیها	نوال رأفتکدن بر طبقدر یارسول الله

سهی قدك کوروب چرخ فلك قدین دوتا ایتدی (قمر دور رخکده ایکی شقدر یارسول الله

شفاعت قیل عنایت ایله سلطانم رضا بندهك	عطا وجود حقه مستحقدر یارسول الله

تخمیس شیخ نجیب بغزل جناب سزایی قدس الله اسرارهم

ای رسالت نظمنك یکتادر شهدانهسی	شمع جمع انبیا نور احد سوزانهسی
پرتو علم منیرك عقل کل پروانهسی	حضرت حقك حبیبی سوکلی بردانهسی

اولدیغیچون اولدی عالم حسننك دیوانهسی

نور وجهك باعث اولدی مهرومه ایقادینه	عرش وفرش ولوح وکرسی نه فلك بنیادینه
علت غائیه عشقکدر دوکون آبادینه	ذات پاککدر سبب بوعالمك ایجادینه

اولمسه تشریفك اولمزدی جهان کاشانهسی

روسیه بر بندهیم لطفکله رویم شسته قیل	خدمت خاك درك اجلالنه پابسته قیل
آل الم هجرك خارندن بنی وارسته قیل	یارسول الله وصالك بزمنه شایسته قیل

تا کوکل اولسون شراب عشقکك مستانهسی

دل مدام جام عشقك سمت وحدتدن بوله	اویله سرمست اوله کیم فیض محبتله طوله

بوندن اوزکه عاشق دیداریکه مقصد نوله || عاشقك انجق مرادی حضرتکدن کیم اوله

* آشنای بزم خاصك عالمك بیگانه سی *

کرچه براشکسته دل ویران عشقم بن کدا || یوق اورتبه قدرتم دعوای عشق اوله سزا
ذرۂ ناچیز عشقکدر نجیب بینوا || کنز عشقك مخزنی اولمش سزایی غالبا

* هیچ عمارت استمز بوکوکلمك ویرانه سی *

حرف الباء لجناب فضولی قدس سره

ای وجود کاملك اسرار حکمت مصدری || مصدر ذاتك اولان اشیا صفاتك مظهری
مظهری هر حکمتك سن سنکه کلك قدرتك || صفحۂ افلاکه نقش ایتمش خطوط اختری
اختری مسعود اولن اولدرکه طبع پاککك || قابل فیض اوله نطقندن صفای جوهری
جوهری معیوب اولن ناقص بنم کیم متصل || ساده در خطك خیالندن ضمیرم دفتری
دفتر اعمالمك خطی خطادندر سیاه || قان دوکر چشمم خیال ایتدکجه هول محشری
محشری اشکم ویررسیلابه کرروز جزا || اولمسه مقبول درکاهك سرشکم کوهری
کوهریدر عشق بحرینك فضولی آب چشم || لیك برکوهرکه لطف حق اکا در مشتری

معراجیه تذکره سی

شهسوار سرخیل کروه انبیا سردار سبحان الذی اسری حبیب خدا شفیع روز جزا علیه التحایا افندمز حضرتلرینك معراج باهر الابتهاج رسالتپناهیلری منظومۂ جلیله سی باعون خدا کله جك پنجشنبه کونی حضرت سنبل سنان قدس سره المنان افندمزك خانقاه پرانتباهلرنده قرائتی مصمم اولمغله ذات رشادتلریدخی یوم مذکورده خانقاه عزیز مشار الیهده مظهر مثوبات جزیله یه همت ورغبت بیورملری بابنده لطف وهمم افندمکدر

نعت شریف نبوی علیه السلام

محمددن دیکر یوق داخل اولمش قاب قوسینه || کروه انبیادن کرمامش برفرد ماینه
حرمکاه وصاله احدی تنها آلوب مولی
بوخلوت اولدی مخصوص حضرت سلطان کونینه

دیکر نعت شریف لجناب سامی

جمال اللهه اولدی وجه پاك مصطفی مرأت || نمایاندر یوزنده پرتو نور تجلیات
انك نور جمال باکمالی خلق اتمشدر || ظهوره کلمدك علم الهیده بوموجودات

ندای لن ترانی پردهٔ چشم کلیم اولدی	ولی اول مفخر عالم قیلوب بالرؤیه مشهودات
زمیندن لمعة الابصار ده سیرایتدی افلاکی	او نور دیدهٔ پیغمبران مظهر الایات
امیدی سامیٔ بیچاره قطع ایتمز شفاعتدن	او درگاه کرم پیراده حاشا رد اوله حاجات

❁ مرثیه تذکرهسی ❁

دریکتای سعادت غرهٔ غرای برج سیادت امام معصوم شهید مظلوم قرهٔ عین رسول کبریا شاه شهدای دشت کربلا امام حسین مجتبی رضی الله تعالی عنه وارضاه افندمز حضرتلرینك مرثیهٔ باهر المیمنت سنیهلرینك کلهجك احد کونی بالطف خدا وهمت شاه اولیا زاویهٔ فقیرانهمده قرائتی مصمم اولمغله بمنه تعالی یوم مذکورده تیمنا کلبهٔ احزان درویشانمده ذات والالریدخی مظهر فیض روحانیه همت بیورملری نیاز فقیرانهمدر افندم

❁ نغمه طرازیٔ نای قلم روحانی در رخسودهٔ خاکپای آل عبا ❁

قدرم اوله برتر شرف ناد علیدن	نصرت بولهیم دمبدم امداد علیدن
میدان محبتدهکی فریاد علیدن	شهزادهٔ عالی ایکی شمشاد علیدن

❁ یارب بنی دور ایلمه اولاد علیدن ❁

خاك در والالری اکسیر حقیقت	رخسوده اولان عاشق شوریدهیه دولت
انلردن اولور عالمه آثار عنایت	هر بندهسی شاهان فلك مرتبه البت

❁ یارب بنی دور ایلمه اولاد علیدن ❁

آخر بوخراباته کلورلر زش ویران	اشکسته اولور جاملری رند پریشان
بونشئهنك البته خمارین چکر انسان	اول داد وستد مجمعنه واردیغمز آن

❁ یارب بنی دور ایلمه اولاد علیدن ❁

اوصاف علی اولدی بنم معدن وکانم	اولاد جکر پاره سیدر جان وجنانم
عارف دل ارباب محبتده مکانم	بو نطق شریف اولدی بنم ورد زبانم

❁ یارب بنی دور ایله اولاد علیدن ❁

❁ مرثیهٔ حضرت امام حسین رضی الله عنه ❁

ای چشم اویان امام حسین ایچون ای دل همان آغله امام حسین ایچون	ای جسم جان آغله امام حسین ایچون ای دیده قان آغله امام حسین ایچون

❋ ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون ❋

در پیش ایدوبده واقعهٔ کربلایی سن آل عبایه نازل اولان بلایی سن	یاد ایله اهل بیته اولان ماجرایی سن ای دیده قان آغله امام حسین ایچون

❋ ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون ❋

اول نازنینکه مهدینی جبریل کاه کاه دریای خون ایچره شناور اولان اوماه	جنبان اولوردی تاایده آرام خوابکاه ای دیده قان آغله امام حسین ایچون

❋ ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون ❋

زانوی عرش سایهٔ فخر پیامبران اغشتهٔ خون وخاك ره کربلا اولان	اولمشدی تختگاه اوسلطانه برزمان ای دیده قان آغله امام حسین ایچون

❋ ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون ❋

برقطره اشك شاه شیدان ماتمی یاد ایله کربلاده اولان ماتم وغمی	غرقاب بحر رحمت ایدر جمله عالمی ای دیده قان آغله امام حسین ایچون

❋ ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون ❋

نشئت کبی بوسوز درون ایله آه طوفان اشکه غرق اوله چرخ ایله مهر وماه	اول سینه کوب روز شبان ایله آه واه ای دیده قان آغله امام حسین ایچون

❋ ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون ❋

❋ خرقهٔ سعادت زیارتیچون تذکره ❋

شهسوار مضمار رسالت وقافله سالار کتیبهٔ نبوت شرف افزای تختگاه سروری وزیور آرای ردای پیغمبری فخر الانبیاء والمرسلین وحبیب محترم جناب رب العالمین افندمز حضرتلرینك خرقهٔ شریف ملائك الیف سعادت رسالتپناهیلری زیارت جهانبهاسنك دیدنهٔ حسنهٔ دولتعلیه اوزره بهرسنه اجرا اولدیغی وجهله بوسنهٔ مبارکه‌ده دخی فلان کون اجراسنه وجمعیت مذکورده وکلای فخام وبعض ذوات بنام حضراتنك بولنملری خصوصنه امر وفرمان معالی عنوان حضرت

تاجداری متعلق وشرفصدور بیورلمش اولمغله ذات دولتلریدخی یوم مذکورده سرای همایونه تشریفه همت واول مجلس ملائك انیسده اکتساب فیض وفخرت ایتمکه رغبت بیورلمسی بابنده اراده افندمکدر

﴿ خرقهٔ سعادته تبریکنامه درکه نشئت افندی مأمورا انشاد بیورمشلردر ﴾

صدبار بارك الله صد بار لوحش الله
چوبی درخت طوبی کلمیخیدر ثریا
سرمایهٔ سعادت صندوق دجه کاهی
پوشیده پرجبریل آرایش الهی
کرسیٔ عرش رحمان یاخود سماء غفران
برکعبه‌در حریمی حاجی وطائفانی
سبوحیان قدسك آرامكه وپناهی
ارواح انبیاکه روحانیان کاهی
آهسته ایله رفتارای زائری بوکویك
لیباجهٔ سعادت اول حضرتك بوخلعت
بال پر ملائك بو روضه فرش راهی
تشریف دین ودولت سرتاج پادشاهی
آیابلورمیسین هیچ کیمك بوخلعت خاص
سلطان تاج لولاك اورنکنشین افلاك
صاحب سریر معراج هردوسرای شاهی
کروبیان ومرسل سرکرده وسپاهی
شاهان فخر دولت خاك درنده خدمت
بوکسوه‌یی تبرك قیلدی برای تعظیم
رشك آور سلاطین خدام بارکاهی
عبدالحمید بندك روی زمین شاهی
ایلر نیاز عنایت فتح وظفرله نصرت
عهدنده جمله امت عدل ایله بوله راحت
اعدای دین اوزره منصور اوله سپاهی
حکم شریف شرعی اجرا اوله کماهی
دریوزهٔ شفاعت مجرم قولك بونشئت
بربیت جوهرینله دیدم تمام تاریخ
ایلر رجای رحمت ای رحمت الهی
خاك نیازه سوردی رخسار لطف خواهی
بوخرقهٔ شریفه بو کسوهٔ لطیفه
مسعود وهم مبارك دائم اوله الهی

﴿ بدأ مکتب تذکره‌سی ﴾

جناب منزل القرآن ومرتب آیات الفرقان جل شانه عن الحدوث والامکان حضرتلرینك عنایت علیه والطاف جلیله‌سیله مخدوم بنده‌لرینك قوهٔ ناطقه‌سی درجهٔ تعلیمه رسیده وسلك انفاسنه درارئ حروف وکلمات کشیده اولمقدنناشی بلطفه تعالی فلان کون تحصیل کمالات انسانیه‌یه شروع وابتدا وارشادات نطقیهٔ استاده اقتدا ایتدیریله‌جك اولمغله ذات سنیه‌لری دخی لطفا یوم مذکورده ساعت بشده چاکر خانه‌لرینی تشریفه رغبت واو المجلس رحمت انیسده مظهر مثوبات جزیله‌یه همت بیورملری بابنده

﴿ لجناب ندیم رحمه الله ﴾

مست نازم کیم بیوتدی بو یله بی پرواسنی
کیم یتشدردی بو کونه سرودن بالاسنی

بو بدن خوش رنکدن پاکیزه در نازك تنك
بسلمش قو ینده کو یا کیم کل رعناسنی

کلی دیبا کیدك اما قورقرم آزار ایدر
نازنیتم سایهٔ خار کل دیباسنی

بر الکده کل برالده جام کلدك ساقیا
قنغیسین السم کلی یاخود که جامی یاسنی

صاندم اولمش جسنله فوارهٔ آب حیات
بو یله کوستردی بکا اول قدمستثناسنی

صاف ایکن آیینهٔ اندامدن سینه م دریغ
آلمدم برکره جك آغوشه سرتاپاسنی

بن دیدکجه بو یله کیم قیلدی ندیمی ناتوان
کوستررانکشت ایله مجلسده کی میناسنی

ختان تذکره سی

له الحمد و المنه مخدوم بنده لری رسیدهٔ زمان عنفوان ختان او لمغله سنت سنیهٔ حضرت رسالتپناهی یه امتثالا مومی الیه بنده لرینك جمعیت ختانی فلان کون اجرا قلنه جغی جهتله یوم مذکورده چاکرخانه لرینی تشریفه رغبت و اول سور مورث السرورده حصه مند ابتهاج وحبوره همت بیورلمسی بابنده اراده افندمکدر

عقد تذکره سی

آثار یمن همم سنیه لریله مخدوم بنده لرینك فلان کون عقد ینه ابتدار اولنه جغی مصمم اولمغله مقتضای شیمهٔ برکزیدهٔ بنده پرور یلری اوزره یوم مذکورده ساعت درت راده لرنده لطفا واحسانا چاکرخانه لرینه تشریفه رغبت بیورملری بابنده

جناب خواجه حافظ قدس سره

صبا منزل جانان کذر دریغ مدار
وز و بعاشق مسکین خبر دریغ مدار

بشکر آنکه شکفتی بکام دل ای کل
نسیم وصل ز مرغ سحر دریغ مدار

کنون که چشمهٔ قندست لعل نوشینت
سخن بکوی و ز طوطی شکر دریغ مدار

حریف عشق تو بودم چو ماه نو بودی
کنون که ماه تمامی نظر دریغ مدار

جهان و هرچه درو هست سهل و مختصرست
ز اهل معرفت این مختصر دریغ مدار

مکارم تو با آفاق میبرد شاعر
ازو وظیفهٔ زاد سفر دریغ مدار

غبار غم پرورد حال به شود حافظ
تو آب دیده ازین رهکذر دریغ مدار

ولیمه تذکره سی

بكرمه تعالى آثار حسن توجه علياريله مخدوم بنده‌لرينك بو هفته وليمه جمعيتى مصمم بولنمش اولمغله ذات سنيه‌لريدخى يوم مذكورده بنده خانه‌لرينى تشريفه رغبت ايله چاكرلرى ازسر نو وايه دار مسرت بيورلمسى بابنده اراده افنديمكدر

لجناب فضولى

بنى جاندن اوصاندردى جفادن يار اوصانمزمى
فلكلر يانديدى آهمدن مرادم شمعى يانمزمى

كل رخسارينه قارشو كوزمدن قانلى اقار صو
حبيبم فصل كلدر بو آقان صولر بولانمزمى

دكلدم بن سكا مائل سن ايتدك عقلمى زائل
بكا طعن ايلين جاهل سنى كورجك اوتانمزمى

قودردلو لره جانان دواى دردايدر احسان
نيچون قيلمز بكا درمان بنى بيمار صانمزمى

شب فرقت ياقر جانم دوكرقان چشم كريانم
اويارور خلقى افغانم قاره بختم اويانمزمى

غم پنهان طوتردم بن ديديلر يارە قيل روشن
ديسم اول بيوفا بيلمن ايناتورمى ايناتمزمى

فضولى رند شيدادر هميشه خلقه رسوادر
صورك كيم بونه سودادر بو سودادن اوصانمزمى

افطاره دعوت تذكره‌سى

احبا واخلانك عقد انجمن الفت ومحبترى موجب فرح ومسرت وخصوصيله رمضان شريفده برلكده افطار ايلمسى باعث عفو ومغفرت اولمغله يارين اخشام بنده خانه‌لرنده احبادن بعض ذواتك برلشملرى مصمم وافندمكدخى ماه عالمتاب كبى نور بخش هالهٔ مجلس اولملرى ملتزم بولنمش اولمغله اولبابده

ماليه خزينه‌سنه كفالتنامه

باعث ترقيم سند اولدركه بو دفعه فلان قضاسى مديرلكنه نصب وتعيين قلنان فلان افندى مدت مأموريتنده اموال ميريه‌يى تماما وكاملا ماليه خزينهٔ جليله سنه ارسال ايده جكنه اكر مال ميريدن ذمتنه اقچه چورر ايسه ذمت متحققه سنك تماما ماليه خزينه سنه طرفمدن ايفا وتسليم ايتمك اوزره ازهرجهت افندئ مومى اليهه كفيل بالمال اولمديغمه مبنى اشبو كفالت سندى جانب خزينهٔ جليله‌يه تقديم اولندى

لجناب فصيح مولوى رحمه الله

جاى ايدنسم ايتمدك استبعاد دير محنتى
عاشقم بركافر حسنه محمد امتى

كيجه‌لر عزم ايتديكم اولماهه سايه‌م خوفيدر
برطريق ايله قبول ايتمز محبت شركتى

اتحادن شمعله افسرده ايتمش روزكار
بولمدم پروانه‌ده اول اولان كرميتى

منت خاطر خراش تیشه قیدین چکمزز	کوهی دشت ایلردلك کمترنکاه حسرتی
عکسی آیینه ایله الفت ایلمز بر وجهله	صورت تعبیره کلمز اول پرینك وحشتی
جانه منتدر جفاسینه تحمل ای فصیح	باری باغ ایلر بکا اول طفل نازك لکنتی

قونطورات سندی

فلان محلده کائن فلان نومرو ایله مرقم متصرف اولدیغم برباب خانه یاخود دکانمی فلان سنه‌سی فلان آیك غره‌سندن اعتبارا برسنه‌لك اولمق اوزره ماهیه شوقدر غروشه طالبی اولان فلان افندی‌یه کرایه ویروب ایجارینی ماه بماه اعطا ایده‌جکی وسنه ختامنده دکانی تخلیه وهیئت اصلیه‌سی اوزره تسلیم ایلمك شرطیله لازم کلان قونطوراتوسی تنظیما اعطاسیچون اشبو علم وخبر ویرلدی

مقاوله سندی

تبعهٔ دولت علیه‌دن تجار فلان افندی‌یه فلان سنه‌سی فلان آیك فلان کوننden اعتبارا اوتوز برکونه قدر محلندن فلان اسکله‌یه نقل ایتمك وکافهٔ مصارفی طرفمزدن ویرلمك وفیئاتی ترقی وتنزل ایدر ایسه قبول اولنمیوب میانمزده قطع اولان بهر کیلی شو ٠٠ فیئات ایله حساب اولمق وجمله‌سی ممهورا حفظ اولنان نمونه‌یه موافق اوله‌رق استانبول کیله‌سی شوقدر کیله حنطه تسلیم ایده‌جکمی قونطورات ایلدم وعده‌مز اولان کونك تمامنده مذکور بغدایلر تسلیم اولنوب بهاسی کاملا وپشینا اخذ اولنه‌جقدر اکر وعده‌مز اولان کونده بغدایلر کلوب تسلیم اولنه‌مز ایسه یاخود مالك ورودنده افندئ مومی الیه قبول ایتمز ایسه تجارت قانونی اوزره بربریمزدن ضرر وزیان دعوی وطلب ایده‌جکمزی اشبو قونطورات سندلریمز طرفیندن مبادله اوله‌رق اعطا اولندی

لجناب فضولی قدس سره

هرکورن عیب ایتدی آب دیدهٔ کریانمی	ایلدم تحقیق کورمش کسه یوق جانانمی
لحظه لحظه خوبلر کوردمکه دل قصدنده‌در	پاره پاره ایلدم بن هم دل سوزانمی
چوق یتورمه کوکلره افغانم ای کافر صقن	اینجنور ناکه مسیحا ایشیدوب افغانمی
قیلمه هرساعت بنی رسوای خلق ای برق آه	ایله روشن شب غم کلبهٔ احزانمی
چیقمه ای دیوانه بازار ملامتدن دیو	متصل چاك کریبانم دوترد امانمی
قنغی بتدر بلزم ایمانمی غارت قیلن	سنده ایمان یوق که سن الدن دیم ایمانمی

ای فضولی جانه یتشدم کوکلدن شکر کیم || باغلدم بر دلبره قورتردم آندن جانمی

دین سندی

وجه تحریر حروف اولدرکه فلان سنه‌سی فلان ماهی فلان کونی تاریخیله تجاردن فلان افندی یدندن اوتوز برکون وعده‌سیله بشبیك غروشلق اشیاء مخلوطه اخذ ایلدم ذمتمده دینم وبورجمدر وعده‌مز حلولنده تماما وکاملا ادا وتسلیم ایده جکمی مبین اشبو سندی اعطا ایلدم

دور شرعی ایله دین سندی

وجه تحریر حروف اولدرکه فلان سنه‌سی فلان ماهك غره‌سی تاریخیله فلان افندی یدندن شوقدر کون وعده‌سیله بروجه بالا شوقدر غروش اخذ ایلدم وبر عدد ساعت بهاسی شوقدر غروش دور شرعی اوله‌رق ضم اولنوب جمعا شوقدر غروش ذمتمده دینم وبورجمدر دیخه مقابل رهن طریقیله شوقدر قیمتلو برعدد تك طاشلی پرلانطه یوزك واوج عدد پرلانطه طاشلی قباق جججکی الماس اکنه افندی مومی الیهه اعطا ایلدم دینم اولان مبلغ مزبور وعده‌مز ختامنده انشاالله تعالی کاملا اداوتسلیم اولنوب رهنلریمی دخی کیرویه اخذ ایده جکمی مبین اشبو سندم اعطا اولندی

جناب فضولی رحمه الله

مرهم قویوب اوکرمه سینه‌مده قانلو داغی || سوندرمه اوزالکله یاندردیغك چراغی
اویمش جنونه کوکلم ابروکه دیرمه نو || نه‌اعتبار اکا کیم سچمز قرادن آغی
قدك غمنده سروك صورماغه ضعف حالن || کلزاردن کسلمز ایرمقلرك ایاغی
درتك دیشن سوزینی هردم ایشتمك استر || بحرك مدام آنکچون ساحلده در قولاغی
زلفی سیه‌صنملر اولمش سنك اسیرك || عشقکده هر برینك اوززلفی بوینی باغی
کرمشك دیرسه عاشق اول بوی زلفه ساقی || تند اوله برقدح ویرتر ایلسون دماغی
دوران حوادثندن یوق باکمز فضولی || دار الامانمز در میخانه‌لر بوجاغی

اجاره سندی

فلان محلده کائن ملکنه متصرف اولدیغم برباب صحاف دکاننك مستأجری فلان افندیدن محرمدن اعتبار اشهریه اوتوز اقچه حسابیله برسنه‌لك شوقدر غروش ملك ایجاری اخذ اولنوب سند اعطا اولندی

معاش سندی

باارادهٔ سنیه مالیهٔ خزینهٔ جلیله سندن تخصیص بیورلمش اولان ماهیه شوقدر غروش معاش عاجزانه مك فلان سنه سی تموز ماهیه سی اخذ اولنوب سندم اعطا اولندی

صرافه یازیلان سند

قپو چوقداری اولدیغم فلان پاشانك سپارش بیورمش اولدقلری بعض شیلرك بهاسنه ویرلمك اوزره شوقدر غروش حامل سندمز افندی یدیله طرفزه ارسال ایلیوب مشار الیهك دفتر مصارفنه قید اولنمسی متمنادر

ابرا سندی

باعث سند ابرا اولدركه شریكم فلان افندیله فلان سنه سی ابتداسندن فلان سنه نهایتنه قدر اولان شركت حسابلرمزك جمله سی رؤیت اولنه رق افندیٔ مومی الیهده كرك شركتمزدن وكرك حقوق سائره دن بر كونه الهجق حقم وحسابم قالمیوب طرفین عامهٔ دعوادن زمتلریمزی اسقاط وابرا وشركت مزبوره یی فسخ والغا ایلدیكمزی مشعر اشبو ابرا سندمز بالتنظیم یكدیكره تعاطی اولنمشدر

محله علم وخبری

فلان اردوی همایون الاینك طابورنده یوز باشی فلان اغا فلان محاربه ده شهیدا وفات ایتمش اولمغله قرق یاشنی متجاوز علیله حلیله سی واوچ یاشنده ودیكری بر یاشنده صغیر ایكی نفر چوجقلری اولوب برطرفدن وارداتلری اولمدیغندن نظام مستحسنه وجهله اداره لرینه كافی معاش تخصیص بیورلمغه شایان ومستحق اولدقلرینی مبین اشبو علم وخبر ویرلدی

لجناب فضولی

یاقه جانم نالهٔ بی اختیارمدن صقن	دوكه قانم آب چشم اشكبارمدن صقن
صو ویرر هر صبحدم كوز یاشی تیغ آهمه	چوق بنی اینجتمه تیغ آبدارمدن صقن
جور اودی یاقدی بنی یانمه طورمه ای كوكل	برطوتشمش آتشم قرب جوارمدن صقن
تن اوندن رختكی جهد ایله ای جان طشره چك	آفت سیل سرشك بیقرارمدن صقن
كرچه برخاك رهم كسه بنی المز كوزه	چوق حقارتله نظر قیلمه غبارمدن صقن
شاه ملك محنتم خیل وسپاهم دردوغم	خیل بیحد وسپاه بیشمارمدن صقن

محله دن دیكر محله یه نقل علم وخبری

محله مز ساكنلرندن فلان افندی خانه سنی فروخت ایدوب محله كزده دیكر برخانه یه

نقل ایتمش وبنا برین محله‌مز دفترندن قیدی ترقین قلنمش اولمغله مومی الیهك بعدما محله‌کز دفترینه قید بیورلمسی ایچون علم وخبرویرلدی

ضایعدن مرور تذکره‌سیچون محله‌دن علم وخبر

فلان مملکت اهالیسندن فلان افندی برای مصلحت اقدمجه در علیه‌یه کلوب محله‌مز ساکنلرندن فلان افندینك خانه‌سنده مسافرتا ساکن اوله‌رق بوکره ختام اموریله ینه مملکتنه عودت ایده‌جکندن وعتیق تذکره‌سنی ضایع ایتمش اولدیغندن کفالت عاجزانه‌مله مرور تذکره‌سی اعطاسیچون علم وخبرویرلدی

خانه فروختنه دائر محله علم وخبری

محله‌مز ساکنلرندن فلان افندی متصرف اولدیغی بش نومرو ایله مرقوم کارکیر برباب منزلنی فلان افندی‌یه اللی بیك غروشه فروخت ایلدیکندن وخانهٔ مذکوره دیکر مشترکی اولمیوب کندیسی برحیات اولدیغندن اشبو علم وخبر ویرلدی

خانه انتقالیچون محله علم وخبری

محله‌مز ساکنلرندن فلان افندی بوکره وفات ایدوب متصرف اولدیغی بش اوطه‌لی برباب خانه‌سی صلب کبیرفلان وفلان نام مخدوملرینه انتقال ایده‌جك اولمغله بونلردن بشقه وارثی اولمیوب مومی الیهم برحیات اولدقلرندن علم وخبرویرلدی

مدرسه‌یه نقلنده مدرس افندی‌یه علم وخبر

مدرسه‌مزده مقید فلان افندی حسب الایجاب مدرسه‌کزه نقل ایدوب مومی الیه غایت ازکیادن ومأدب وحرکات نامرضیه‌دن مجتنب بنده‌لرندن اولدیغی مبین علم وخبرویرلدی

نصف نول ایچون علم وخبر

طلبهٔ علومدن مدرسه‌مز ساکنلرندن فلان افندی شهور ثلثه مناسبتیله فلان جانبه عزیمت ایده‌جك اولدیغندن احسان شاهانه اوله‌رق کندوسندن نصف نول اخذیله واپور بلیتنك اعطاسیچون علم وخبرویرلدی

عقد ونکاح ایچون محله علم وخبری

محله‌مز ساکنلرندن فلان افندی محله کزده عقد وازدواج ایده‌جك اولدیغندن ومومی الیهك بوخصوصده شرعا ونظاما برکونه مانع ومحذوری اولمدیغنسدن اشبو علم وخبرویرلدی

لجناب سامی رحمه‌الله

جوشش اشکه دل پرخون برمجرا ایکی
صاقلرم آیینه‌یی اول خود پرست نازدن
خط پشت لب ایدر ایهام شم و بوسه‌یی
ممتزج داروی اقبالی خمار نشئه‌دن
ذوقیاب لطف شیرین وعتاب تلخیوز
وحدتی سیر ایده‌مز احول نکاه اشتباه
متحد معناده صورتده ذکر در حسن وعشق
برکرکدر آرزو وخاطرده کر حقجو ایسك

حیفکم فلك کهر مشحون بردر یا ایکی
استمز عشق اولمغه مجنون برلیلا ایکی
مصرع برجسته‌ٔ موزون برمعنا ایکی
روزکارك ویردیکی معجون براجزا ایکی
ساغر لعل لب میکون برصهبا ایکی
هستیٔ اشیای کونا کون برکو یا ایکی
نور خورشید ومه کردون براما ایکی
ساميا اولمز دل محزون برسودا ایکی

عتقنامه

باعث عتقنامه اولدرکه فلان سنه‌سی فلان تاریخیله چرکس الاصل کلفدان نام جاریه‌می حسبة لله تعالی ولرسوله الکریم مالمدن ازاد ایلدم مز بوره بعدالیوم سائر حرائر مسلمات کبی حر وفاعل مختار اولوب کیف مایشاء حرکتنه طرفمزدن وطرف آخردن کمسنه مانع اولمامق ایچون اشبو عتقنامه تحریر وزیرده محرر الاسامی کمسه‌لرك مواجهه سنده یدمز قومیه اعطا قلندی

عقد شرکت سندی

فلان سنه‌سی فلان آیك کونی تاریخیله درسعادتده مقیم تجاردن فلان افندیله عقد شرکت مراد اولنوب بروجه بالا یوز بیك غروش افندیٔ مومی الیه کذلك یوز بیك غروش بن وضع ایلیوب جمعا ایکیوز بیك غروش سرمایه‌لریمز ایله عقد شرکت ایلدك اشبو سرمایه‌مز طرفیندن دور اولنه‌رق سنه‌سی ختامنده محاسبه‌لریمز رؤیت اولنوب سرمایه ومصارف سائره بعدالتنزیل جناب حق هرنه تجارت انعام واحسان ایدر ایسه بینمزده نصفیت وجهله تقسیم اولنه جغی کبی معاذالله تعالی قضا وزیان دخی واقع اولور ایسه کذلك بروجه مناصفه تقسیم اولنه جغندن برمنوال مشروح عقد شرکت اولنوب زیرده محرر الاسامی کمسنه‌لر مواجهه‌سنده شرکت سندلریمز تحریر وامضا اولنوب مبادله اولندی

وکالت سندی

فلان ماده‌دن طولایی فلان نام بازرکانك ذمتنده اعلام تجارتله محکوم شوقدر بیك غروش مطلوبمك تحصیل وقبضنه طرفمدن فلان افندی‌یی وکیل نصب وتعیین

ایلدیکمدن مبلغ مزبور تحصیل اولندقدنصکره نظامی وجهله حکومت سنیه یه خرج مباشریه ومصارف سائره تنزیل اولنوب ومبلغ مزبورك تحصیلی ایچون وکیل مومی الیهه یوزده اون غروش بالحساب اجرت ویریله جکی میانه مزده مقاوله اولنمشدر بوندن زیاده اجرت نامیله برکونه شی طلب ایتمکه حق وصلاحیتی اوله میه جغندن اشبو مقاوله سندی تحریر واعطا اولندی

اصول تجارته موافق پولیچه سندی

بادئ ترقیم سند اولدرکه وصولندن اون بش کون صکره درسعادتده فلان تجاره یاخود امرینه بشلك اوله رق شریکم اصمه التنده فلان افندی طرفندن بلاترددقبول وایفا اولنمق اوزره ازمیرده تجاردن فلان افندیدن یکرمی بیك غروش اخذ وقبض ایدرك اشبو پولیچه یی کشیده ایلدم حین تأدیه سنده استرداد واستخلاص اولنه

تجارت اصولنه موافق دین سندی

فلان تاریخدن اوتوز برکون صکره یوزده ایکی غروش کذشته سیله ایفا اولنمق اوزره فلان افندیدن شوقدرغروش استقراض ایتدم ذمتمده دیغدر مبلغ مزبوری اولوجهله ادا ایتدیکمده اشبوسندم کرویه رد اولنه

کفیل

متن سندده محرر شوقدرغروش وعده سی ختامنده مدیون مرقوم فلان افندینك کاملا مع کذشته ایفا ایده جکنه کفیل بالمال اولدیغمدن اشبو محله شرح ایله امضا ایلدم سپارش تحویلی یعنی امره محرر دین سندی اولوب عینی پولیچه حکمنده در

الدن اله حواله وجیرو اولنور

فلان تاریخدن اوتوز برکون صکره فلان افندی یه یاخود امرینه اون بیك غروش مع کذشته ومصرف تأدیه وایفا ایده جکمی مشعر اشبوتحویلم اعطا اولندی

جیروسی

متن تحویلده محرر اون بیك غروشی فلان افندیدن تمامیله الدم مبلغ مزبورده مدخلم قالمدیغندن مدیون طرفندن مرقومه ایفا اولنمق اوزره شرح ایله امضا ایلدم

آچق بونو جیرو استه مز

فلان تاریخدن اوتوز برکون صکره اشبو بونومی هرکیم ابراز ایدرو کیمك یدنده

ظهور ایلر ایسه یوزده بر کذشته‌سیله اون‌بیك غروش بلا تردد ایفا ایده‌جکمی مشعر اشبو بونو اعطا قلندی

* سکوستروا ولنمق ایچون تجارته عرضحال مدیونك مالنی توقیف دیمکدر *

دولتلو افندم حضرتلری فلان محلده تجاردن فلان نام کمسنه ذمتنده باتحویل التمش برکون وعده‌سیله اللی بیك غروش مطلوبم اولوب وعده‌سی تمامنده اعطا ایتمدیکنه مبنی پروتستو ایدلمش والان تأدیه‌سندن امتناع ومخالفت ایتمکده اولوب بواثناده وقتی اولمدیغنی بیان ایلمش ایسه‌ده ازمیرده شریکی طرفندن کندوسنه کلیتلی اشیا کلوب حالا غلطه کمرکنده موجود اولدیغی استخبار قلندیغندن اشیاء مذکوره‌نك اصولی اوزره سکوسترو اولنمسی بابنده

* لجناب روحی بغدادی قدس سره *

صانمه ای خواجه که سندن زر وسیم استرلر	یوم لاینفع‌ده قلب سلیم استرلر
اونودوب بلدیکیکی عارف ایسك نادان اول	بزم وحدتده نه علم ونه علیم استرلر
حرم معنیده بیکانه‌یه یول ویرمزلر	آشنای ازلی یارقدیم استرلر
جرمکه معترف اول طاعته مغرور اولمه	که شفا خانهٔ حکمتده سقیم استرلر
قبلهٔ معنیی فهم ایلمین کجرولر	سهو ایله سجده ایدوب اجر عظیم استرلر
ازبرایت نکتهٔ اسراردلی ای روحی	حاضر اول بزم الهیده ندیم استرلر

* مفتی الثقلین مرحوم کمال پاشازاده‌نك آه آه آه نامه‌سیدر *

الٰهی آدم اوغلانی مسکین وبیچاره وآواره وبیقدارنه کمال ایلسون * اوغلانلق هنوز بسته‌لکدر * یکتلك ایسه مستلکدر * پیرلك عته وسستلکدر * اکر آج اولور ایسه دیوانه اولور * اکر طوق اولسه بیکانه اولور * اویور ایسه جیفه وغافل اولور * اکر اویانق ایسه متحیر وبیقدار اولوب عجز همیشه قرینی وخوف دائمی مقارینی اولور * کر معرفته چالشسه خطاب کلورکه (وماقدرالله حق قدره) اکر شفاعته طیانسه قولاغنه یتشورکه (من ذالذی یشفع عنده الاباذنه) اکر مقید اولمسه تهدید اولنورکه (ان بطش ربك لشدید) اکر کورمك استرسه عتاب اولنورکه (لاتدرکه الابصار وهویدرك الابصار) اکر نشانن استرسه دینلورکه (لیس کمثله شیٔ) اکر بیلمك استرسه خطاب اولنورکه (لایبلغنه العقول والافکار) بالجمله آدم اوغلاننك ضعف وبیچاره‌لکن وحیرت وحرمانلکن نیجه کوکل بیله ویانه‌نك کبی دیللر تقریر ایلیه * آه آه آه الی یوم القیمه *

فاضل مشار اليه حضرتلرينك كلمات قدسيت مألندن من غير حد خاطر عاجزی يه لائح اولديغنه كوره انسان صورت اقتدارده عاجز ومجبور اولوب عجزينی بلمك عين كمال اولديغی بياندن عبارتدر * اعنی بنی آدم وكافهٔ موجودات بحر محيط ذات احديتده من كل الوجوه محو ومستغرق وهر حال وكار قدرت الهيه ومشيت ربانيه ايله جلوه كرورونما اولديغی امر محقق اولمغله بو حيثيتله محتاج وعاجز وفقر ذاتيله ناچيز اولان انسان غنی بالذات وصفات كماليهٔ مقدسه ايله موصوف اولان جناب رب العالمين حضرتلرندن بالاستعانه كمال تذلل وافتقار ايله (فاتقوا الله ما استطعتم) خطاب جليلنه امتثالا ايفای وظيفهٔ عبوديت ورضاجوی الهيده بذل ماحصل مقدرت ايله بخلوص البال عرض تضرع وابتهال ايدرك محض فضل خدای ذوالجلالدن اميد وار رحمت ورجای احسان وعنايت اوزره اولمليدر * والله اعلم بحقيقة الامور * وهو الهادی

قطعهٔ شيخ سعدی قدس سره

بنده همان به كه زتقصير خويش | عذر بدرگاه خدای آورد
ورنه سزاوار خداوندیش | كس نتواند كه بجای آورد

حكايهٔ نادره * بر درويش ملوك عباسيه‌دن واثق بالله دركاهنه كلدی * وحاجبه ديديكه خليفه‌يه سويله بكا يوز بيك درهم ويرسون * حاجب مبلغی استعظام ودرويشك بيمعنا باطلبنه متعجبانه كولدی * درويش ديديكه نيه كولرسن ديديكه سنك بو مقام واجب الاحترامده لاغكه * درويش ديديكه بكا طلب * سكا ابلاغ * وخليفه‌يه سماع * ورب قديره تيسير * حاجب درويشك مطلوبنی وميانه‌لرنده جريان ايدن كلاملری حضور خليفه‌يه عرض ايتدی * خليفه برمقدار تفكردنصكره درويشك استديكنی تماما ويرككه اول طلب ايتدی * سن ابلاغ ايتدك بن اشتدم * لايق دكلدركه تقصير واجب تعالی جانبنه عائد اوله ديدی

بيت

يوق عطای خداده كم وكاست | راست ديدی بو سوزی شيخ اجل
فيض كامل عطاسی شاملدر | هب وسائلده در قصور وخلل

حكايهٔ لطيفه * عمر الفاروق رضی الله عنه بر جماعت كورديكه دست كسبی آستين بطالته چكمش * قيد صيد ايچون دام كبی هرجانبه كوزين آچمش * پای طلبی دامن فراغته چكوب ودانهٔ خيری آخرك خرمنتدن ديوشرمش * سؤال بيورديكه سزلر

نه كسلرسزكه خلقين كاسه‌لرينه مكس كبى دوشمش سز ديديلركه بز كوشهٔ قناعده توشهٔ قناعت اختيار ايدن متوكللرز

* بيت *

كسب وكارى براغوب اكا توكل قودى‌نام خلقى صيد ايتمكيچون دلقنى ايتمشدر دام بيورديكه سزلر متوكل دكل بلكه متأكللرسزكه خلقكز باريني خلقك كردنه براقش وكشت وكاردن كسب وزراعتدن ال چكوب حاضر لقميه كفچه كبى آغزآچمش سز متوكل اولدركه كشت زارده چفت سوره * ودانه صاچه * ومنتظر باران احسان وتاب آفتاب عنايت پروردكار مناندن اميدوار اولوب توكل ايده

* بيت *

كر توكل ايدرسك اك يورى وار	واثق اول لطف حقه بعد ازكار
كاهل اولمز انى كايده آكاه	رمز الكاسب حبيب الله

* بيان فضائل علم شريف وقبايح جهل *

ياندن مستغنى اولديغى وجهله نوع انسان شرف نطق ايله حيوانات سائره‌دن نقدر ممتاز ايسه عالم اولنلرك جهلايه نسبتله علوقدر منزلتلرى همان اودرجه دركافهٔ فضائل وقبايح ومنافع ومضراتك منشئ علم وجهل اولوب چونكه جاهل اولان شخص خالق تعالى وعلى مراتبهم ابناى جنسنى وحتى كندو نفسى حقنده رعايتى لازم اولان وظائف وواجباتدن بى خبر اوله‌رق خالق ومخلوق نظرنده مردوديت ومنفوريتنى موجب حركات ارتكابندن ووخامتى طوغريدن طوغرى‌يه كندو شخصنه عائد شهواتدن اجتناب ايتمديكى مثللو طبايع وخواصندن غافل بولنديغى حيوانات ونباتات وسائره‌نك مضراتندن نفسنى محافظه ايده‌ميه‌رك هلاك وياخود دوچار علل واسقام اولور وعالم اولان ذات علم وتميزى واسطه‌سيله اومقوله حركاتدن مجانبت و پرهيز ايله دنيا وآخرتده ممدوح وعزيز اولور جهل حيوانيت خواصندن وعلم الوهيت صفاتندن اولديغندن انسان جهالتدن تباعدى وعلمه انتسابى نسبتيله صفت حيوانيتدن خلاص وقرب الهيده مظهر فيض واختصاص ايله بين المخلوق دخى معزز ومكرم اولور * ايمدى سعيد مهتدى وعاقل پرانتباه شول طالب معارفدركه سرمايهٔ عمرعزيزينى اتلاف هوا وهوس ايتميوب (بيت) كرم وسردينه باقلمز

بوفنا دنیانك ❊ الله وقتكی ضایع دیمه قیش یازاوقو یاز ❊ فحوا سنجه کیجه وکوندز تحصیل علوم ومعارفه حصر اوقات ایدوب سعی جمیل وقصد جزیل ایدرك رذالت جهالت پر کدورتدن نفسنی تزکیه وخلاص ایدر بفضل الله تعالی

❊ در بیان فضائل علم انشا وکتابت وتحصیلنك اسباب لازمه‌سی ❊

فن انشا وکتابته حضرت علی المرتضی کرم الله وجهه ورضی الله تعالی عنه افندمزك (اکرموا اولادکم بالکتابة فان الکتابة من اهم الامور واعظم السرور) کلمات حکمت آیاتیله ترغیب بیوردقلری وجهله هرکسه تحصیلی الزم امور مهمه‌دن اولمغله علوم متنوعه تحصیلی اثناسنده اشبو رکن اعظم اولان فن کتابت وانشایه دخی چالشمق لازمدر وتحصیلنه مدارکلی اولان علم صرف ونحو ومعانی وادبیات وفارسیدر وطبیعته ممارسه کلمك ایچون سبحهٔ صبیان وتحفهٔ وهبی وبونك امثالی کتابلری از برلمك ومشهور انشا ودیوانلر وکوزل قلمه آلنمش تواریخ وکتب اخلاق وادبیاتی مطالعه ایتملیدر ❊ و بعضا کندی کندینه برایش تصور ایدوب مقتدر اوله بیلدیکی قدر قلمه آلوب فن کتابته آشنا اولان ذواته کوستروب تصحیح ایتدرملیدر اولنان تصحیحه کوزلجه دقت ایدوب غلط یازلمش املا ولغتلری ومحلنده صرف اولنمیان سوزلری اوکرنملیدر کتابتده پك الزم الك چوق دقت اولنه‌جق شیء املا اولمغله حروف وکلماتده غلطدن مصون اوله‌رق طوغری یازملیدر املا اوکرنمك دخی یازوب اوقودیغی کتابلرك املالرینه دقت ایله خزینهٔ خاطرده حفظدن عبارتدر هیچ کورمدیکی برکلمه‌نك املاسنده شبهه حاصل اولدقده غلطات وتعریفات سیدی وکتب لغت ورسم خط رساله‌لرینه مراجعت ایدوب بللولمك ایله اولورکیده‌رك کثرت توغل ایله ملکه ورسوخ کلوب هر برکلمه طوغریجه یازیلور اشته بووجهله دوام اوزره سعی وغیرت ایدوب وحسب القدر اکر اقلام شاهانه دن برینه چراغ و برهنور ذاتك معیتنده استخدام اولمق دخی میسر اولورسه کتابتده پك اعلا منزله واصل اولور تحصیل کتابت دخی طبیعت شعریه کبی خداداد براستعداد معنوی‌یه منوط ایسه‌ده انسان کندوسنده اولوب اولمدیغنی قبل التجربه بیلمدیکندن اشبو استعدادك قوه‌دن فعله کلمسی ینه سعی وغیرته موقوفدر الحاصل مولای متعال حضرتلرندن بالاستعانه تضییع اوقات ایتمیوب تحصیل علوم ومعارفه بذل همت ایتمك جمله‌یه لازمدر (بعونه وکرمه تعالی)

❊ فن کتابته دائر امور مقتضیه‌نك بیانی ❊

کاتب اولان ذات (خیر الکلام قل ودل) فحواسنجه آز وقیصه سوز ایله مقصودی
بیان ایدوب تطویل واطنابدن احتراز ایتملیدر ❊ ویازدیغی شیلری هرکسك اکلایه جغی
تعبیرات ایله ترکجه یازملی بعضا ضروری عربی وفارسی کلمه‌لر یازمق لازمکلور ایسه
لغت غریبه وتعبیرات رکیکه‌دن زیاده توقی ایدوب زبانزد اولان لغت مشهوره وتعبیرات
سلیسه ایله افادهٔ مرام لازمدر یازیلان شیلری هرکسك مقام ومنصبی ایجاب ایدن
القـاب رسمیه وعنوان ایجابنجه مرتبه‌سنه کوره عبـارات لایقه اوزره تحریر
ایتملیدر ❊ برمحله مکتوب یازمق یاخود کلن مکتوبه جواب یازمق ایجابنده ابتدا کاغدك
اطرافنی کسوب وبالای وسطنده بسمله مقامنه (ﻪ) شوحرفی یازوب بونك زیرینه
ارسال اولنه‌جق کمسه‌نك مقام ومنصبی والقاب رسمیه‌سی تحریر اولنور بعده کاغدك
نصفندن باشلیوب عرض خلوص یاخود استفسار خاطر عباره‌لرینك تمامنده کلان
مکتوبك وصـولنی وحاوی اولدیغی امور ومصـالحی بیـان وبونلره لازم کلان
جوابلرینی یولیله یاندن صکره اثنیه ودعا ایله اتمام ایدر وذیلنه عربی ورومی سنه وآیلر
وامضا ومهر وضع اولنوب ظرفه لف ایدرك درون مکتوبده بسمـله‌نك زیرنده
یازیلان القاب وعنوان ایله مکتوبك کیده‌جك اولدیغی محل یازیلوب ارسال اولنور
بدوح (والله الموصل الی المقصود والمراد)

❊ اخطار مهم ❊

کاتب اولان ذاته غنی وفقـیر هرکیم اولور ایسه اولسون کلوب برشی یازدرمق
یاخود تصحیح ایتدرمك اوزره التماس وعرض حاجت ایدرسه رد ودریغ ایتمیوب
الندن کلدیکی قدر حسبةً لله یازوب ایشنی کورمك احسان الهی اولان نعمت جلیلهٔ
کتابتك تشکر علنیسی وموجب فیض وشعـار انسانیتدر « (استر ذهبك وذهابك
ومذهبك) کلمات حکمت بیـانی اوزره هرکس اسرارینی سـتر وحفظ ایتمك لازم
ایسه‌ده سیما کاتب اولان ذات بالایجاب آخرك اسرارینه وسرائر دولته دخی واقف
اوله‌جغندن (الکاتب کاتم) فحواسنجه عامل اوله‌رق امنادن اولوب سری سر ایدوب
خزانهٔ کتمانـنـده ضبط وحفظ ایتملیـدر • وقلم یونغه‌سیله کاغدلری وقرپنتیلرینی
آیق التنده براقیوب آتشه یاخود خالی برمحله دفن ایلمك باعث کمال ورفعتدر
(ومن الله العنایة والتوفیق)

❊ بیان فوائد شعر وتحصیلنك اسباب لازمه‌سی ❊

شعر وانشا توأم وسجیهٔ شعریه‌نك انشـا وکتابتده حصول سلیقه وملکه‌یه مدار
کلیسی اولدیغندن اشبو عزیزیه انشاسنده ایکیسی دخی جمع اولندی وذاتا برفن لطیف

پر فوائد اولدیغی معلوم اولی البابدر وشعرك مدح وستایشنی متضمن احادیث صحیحه دخی شرفوارد اولمغله اهل الله افندیلرمز علم توحید وحقایقه دائر مکاشفه‌لرینی اکثرا وقانده شعر ایله بیان بیورمشلردر زیرا انسان استیفای لذائذ روحانیه‌سی ایچون بالطبع مسائل حکمت الهیه‌یه مائل وغدای روحانیسی مثابه‌سنده اولان شعر وانشا ونکت ومزایا استماعنه پك آشوری راغب وطالبدر سوز قدر نفس ناطقهٔ انسانیه‌یه مؤثر برشی یوقدر ✵ کلام موزون تأثیرده‌دها زیاده در توحید باری وقصائد نبوی وستایش ملوك ومدایح سائره وکوزل غزللر نظم وانشاد ایدن شعرا پادشاهلرك وجمله خلقك عندنده معزز ومکرم اولدیغی مسلمدر ✵ هجوو هزلیات سویلك شرعا وعقلا غایت مذموم اولوب جمله عندنده منفور یتنی مستلزمدر نظما ونثرا فنا سوزدن مولای متعال حضرتلری لسانلرمزی حفظ بیورسون نظم کلام ایتمك مطلقا طبیعت شعریه ایله برابر عربی وفارسی برچوق معلوماته محتاجدر خصوصا علم عاروض و بحر المعارف وفن شعره متعلق سائر رساله‌لری مطالعه واوقومق ایله شعری متین ورنکین اولور (والله المرشد والهادی)

✵ بیان شهور عربیه ✵

محرم	صفر	ربیع الاول	ربیع الاخر	جماذی الاول	جماذی الاخر
م	ص	را	ر	جا	ج
رجب	شعبان	رمضان	شوال	ذی القعده	ذی الحجه
ب	ش	ن	ل	ذا	ذ

✵ بیان شهور رومیه ✵

مارت	نیسان	مایس	حزیران	تموز	اغستوس
ایلول	تشرین اول	تشرین ثانی	کانون اول	کانون ثانی	شباط

✵ ذات واجب الوجود حضرتلرینك اسم شریفی ذکر اولنمق مراد اولندیغی ✵
✵ حالده مقامه مناسب یازیلان نعوت واوصافك بعضیسی بومحله درج اولندی ✵

جناب افرینندهٔ کون ومکان وتمیز بخش فصول وازمان حضرتلری
جناب مفیض الاحسان والجود تقدست ذاته عن الوالد والمولود حضرتلری

✵ ذات رسالتپناه علیه صلوات الاله افندمزه مخصوص اوصاف ✵

جناب فصاحت فرمای سرنامهٔ مناشیر هدایت ومعانی افزای دواوین فوز وسعادت افندمز حضرتلری ۰ شهریار خطهٔ دین وفرمانروای مملکت یقین افندمز حضرتلری ۰ رهنمای بالاخانهٔ عرش برین رفرف آرای فسحتسرای علیین افندمز حضرتلری

نعوت وادعیهٔ جناب شهنشاهی

مادهٔ عمران جهان وجهانیان ومایهٔ فیض وفتوح اولان ذات همایون شاهانه‌لری (سبب اسایش عالم وباعث افتخار کافهٔ امم اولان ذات کروبی صفات شاهانه‌لری (رونق افزای کاشانهٔ دولت وپیرایه بخش اریکهٔ سلطنت ولی النعم سلیمان حشم افندمز

ملوك عدالت سلوکه دائر تعبیرات

دور عدلنده شب هجراندن غیری تیره دل وقطرهٔ باراندن اوزکه پادر کل اولمیوب (درفش مرصع شقهٔ سلطنتلری همسر اکلیل نه کنکرهٔ فلك اطلس وکلبانك درای کوس خلافتلری طنین انداز کوش سکان طاق مقرنس اولوب (عتبهٔ فلکمرتبهٔ ملوکانه‌لرین مالشکاه جبههٔ اکاسرهٔ زمان وسدهٔ سماسای خسروانه‌لرین سایشکاه چهرهٔ اسکندر دوران ایتمك دعواتی

شرقی لجناب ندیم رحمه الله

یقین کل قاچه ای شوخ جهان حسنك عیان اولسون (بکاهر برنکاهك مایهٔ آرام جان اولسون

رخی کل لبلری مل قامتی سرو روان اولسون
اولورسه باری دلبر بویله شوخ نکته دان اولسون

سنی پنهان سوب ای نونهال باغ استغنا
برازمدت سنکله ذوق صحبت ایده لم تنها

اکرسن کلمز ایسك ساکه بن عزم ایده یم اما
صقن کندك بوراز اغیاردن دائم نهان اولسون

بوعهد ذوق وشادینك کرك قدرین بیله آدم
که دلر هر زمان اولمقده در برشوقله خرم

ندیما وقت جده اولمشدر بویله خرم دم (دعای دولته مشغول اولوب دل شادمان اولسون

دولت واقباله دائر تعبیرات

حقنده آفتاب عالمتاب تاجداری اشعه ریز بروز ورتبهٔ والای وزارتله بدر اقبالی جهان افروز اولوب (منتهای مراتب بشریه وقصوای درجات انسانیه اولان جاه والای وزارتله بکام اولوجهله نواله کیر خوان شهنشاه انام اولوب (نیر باهر الاشراق طالع فرخنده مطالعلری پرتو پاش آفاق اوله‌رق فلان منصب ایله برمراد وآتش زن قلوب حساد اولوب

مدح ثنایه دائر تعبیرات

دریای جود وسخاسی بای وکدا حقنده موج انکیز وآفتاب لطف وعنایتی مفارق اغنیا وفقرایه لمعه ریز اولوب (سفرهٔ نعمتی بای وکدایه مبذول وقندمکرر صحبتندن هرکس متلذذ اولدیغی امر غیر مجهول اولوب (همای همایونبال دولت علیه‌نك جناح ایمنی ومیدان رزم وهیجانك قهرمان صف شکنی اولوب

بعض مقدماته دائر تعبیرات

بحر محیط حقایق اشیا ایله آشنا اولان جوهریان مروارید عرفانه خفی ونهان اولمیه‌که (مشاطهٔ خامهٔ طرفه نکار زلف خم بخم سلسلهٔ عنبرین ایله پیرایه بخش رخسارهٔ لوحهٔ آثار اولوب

شرقی لجناب غالب رحمه الله

فارغ اولمم ایلسك یوزبیك جفا سودم سنی
بن بو سوزدن دونمزم دور ایلدکجه نه فلك
بند پیوند دلم ابروی غدارکده‌در
خسته‌یم امید صحت چشم بیمارکده‌در
برغبارم حسرت خطکله خاك اولسم بنه
غالب دیوانه‌یم فرهاد ومجنونه صلا
شمعکه پروانه‌یم ای غنچهٔ نازپرورم

بویله یازمش آلنمه کلك قضا سودم سنی
شاهد اولسون عشقمه عرض وسما سودم سنی
رشتهٔ جمیتم زلف سیهکارکده‌در
بردواسز درده اولدم مبتلا سودم سنی
حاصلی بیهوده جور ایتمه بکا سودم سنی
یوز چویرمم اولسه دنیا بریکا بن بریکا
اکلسون بیکانه بیلسون آشنا سودم سنی

عزل وادباره دائر تعبیرات

صفات ذمیمه‌دن اولان رشوب وطمع اسناد وحقنده نائرهٔ غضب وتهور ایقاد اولنوب (نظر مکارم اثر شهنشاهیدن ساقط وبووجهله مسندندن عزل ایله کوکب اعتباری زمین ادباره هابط اولوب

بهاره متعلق تعبیرات

هوا الرکسب اعتدال طراوت وصفحهٔ زمین ازاهیر مشکبوی ایله نمونه نمای صحن جنت اولوب (کشت باغ وراغ وروایح ازهار مشکبار ایله تعطیر دماغ ایدرك مرغان ترانه پرواز وعلی الخصوص ترجمان راز عشق ونیاز اولان عندلیب خوش آواز نغمات مؤثره ایله ترنمساز وسامعه نواز اولمغه آغاز ایدوب

حد تمییزه رسیده اولنلره دائر تعبیرات

فرق جواهر واعراض وتمییز سواد وبیاض ایلدکده (عقل هیولانیدن خلاص

وعقل بامملکه رتبه سیله اختصاص هنکامنده (سرزدهٔ حیز وجود وفارق مابین غیب وشهود اولدقده

❋ بیماری وناتوانی یه دائر تعبیرات ❋

کل تردن نازکتر اولان مزاجلری برقاچکوندنبرو برهمزدهٔ صرصرصرداء عسیرالدوا اولوب (هجوم هموم ایله خسته وزجاج مزاجی سنك ناتوانی ایله شکسته اولوب (مزاجی منحرف وامارهٔ موت عین بصیرتنده منکشف اولوب

❋ وفاته دائر تعبیرات ❋

مرغ روحی قفس تندن پرواز وروضهٔ بهشتده لانه‌ساز اولوب (لذتچش خوان عمیم النوال ممات وتارك مشغلهٔ کائنات اولوب

❋ اخلاق ذمایمه دائر تعبیرات ❋

دائما وسادهٔ فساده توسد وطبع خلاعت نبعندن خصال ذمیمه تولد ایدر ایدی (اظهار نخوت وستیز وخنجر زهرآلود زبانك سرتیز ایدوب (کریوهٔ عجب وغرورك رهروی وشرذمهٔ شیاطینك پیروی ایدی

❋ شرقی لجناب نشئت رحمه‌الله ❋

ای جفا جوجورہ مائل دلربا کوسدم سکا
کوردیکی هر یاد ایله طرح تکلف ایلین
او یله یقدلك خاطرم تعمیر یدر امر محال
بیلمز اصلاحنه دنیاده ویرمه احتمال
وارکیمکله استرایسك الفت ایت شمدنکرو
عزرائیل اولسه فراقك ساکه ایتم سرفرو
اویله محزو نمکه اولسه لیلهٔ قدر سعید
سینه صاف اولمق بارشمق بن سنکله پك بعید
ایلدکی دوشمنه قارشو بزی آخر فدا
خاطرك خوش طوتکه ویرمشدك قضایه بزرضا

ای فلك مشرب هزاران آشنا کوسدم سکا
اهل دل قدرینی بیلمز بیوفا کوسدم سکا
او یله دلکیر ایلدك کیم اعتذاره یوق مجال
استراولسون محشر روزجزا کوسدم سکا
ینشور بوبولده غیری دوکدیکمز آبرو
حاصلی جانم ایسك ایتدم فدا کوسدم سکا
کلسه بو اثناده ایام مبارك روز عید
حشره قالدی بعدازین بوماجرا کوسدم سکا
دیمدکمی چکمشم بالله سندن نشأتا
ماحصل جمله کلامم بن سکا کوسدم سکا

❋ نصرت وغالبیته دائر تعبیرات ❋

بدرمنیر فوزوغالبیت جانب اسلامیانده نورافشان وسحاب صاعقه بارهزیمت ومغلوبیت مفارق اعدایه سایبان اوله‌رق (صولت اسلامیاندن زهره‌لری چاك‌ا کثریسی داخل

حفرهٔ هلاك اولوب (كشيدهٔ آغوش تسخير و مستزاد منظومهٔ ممالك شهر كشور كير اولوب

❋ حرمين محترمين و حجاج مسلمينه دائر تعبيرات ❋

زامله بند آرزوى بيت الله الحرام و محمل سوار جبهه سايئ عتبهٔ حضرت سيد الانام اولان حجاج هدايت منهاج (خاك پاك عطرناكى سنجيدهٔ ميزان سماوآرايش ساهرهٔ غبرا اولان خطهٔ حجاز مغفرتطرازه (مطلع انور ماه يمانى ومهبط الاسرار تنزيلات سبحانى اولان خطهٔ حجاز غفران طرازه عزيمت

❋ شادى ومسرته دائر تعبيرات ❋

استماع اغانى ايله كسب تلذذ روحانى بيورملرى (قائد حزن وغم رهنماى ديار عدم وجيش شوق وطرب عسكر جور والم اوزرينه رفع علم ايدوب

❋ تسليته دائر تعبيرات ❋

بومقوله اوضاع فلكيه ايله نفوس ناطقه همدم وسرور وغموم جهان نقش آب ورنك سراب ايله توأم اوله رق (هر شب ديجورك برصباحى وهر كاشانهٔ ظلمت زده نك برمصباحى ظهور ايده كلديكى مراياى مكوناتده مشاهده اولنان صورت غريبه مزاياسندن معلوم انام اولمغله

❋ تشكره دائره تعبيرات ❋

نخل بى نشو ونماى مرادم آبيارئ لطف واحسانلريله شاداب ودماغ شورابهٔ اميدم شيرينئ كلقند التفاتلريله حلاوتياب اوله رق (مرأت ژنك بستهٔ درونم مصقلهٔ لطف والتفاتلريله انجلا پذير وچراغ مردهٔ املم ايماض بارقهٔ عنايتلريله همرونق ماه منير اولوب

❋ مقدمهٔ مكتوب ❋

كوشهٔ بساط مكارم مناط ولى النعمانه لرى بالب تبجيل تلثيم قلندقدنصكره (نزدالها ميپوند ولى النعمانه لرنده وارستهٔ شرح وتفصيل اولان مباحث مستقلهٔ مملوكيتم اقتضاسى اوزره (مركوز فطرت ذاتيه لرى اولان شيمهٔ مرغوبهٔ خاطرسازى وسجيهٔ بهيهٔ دلستان قدردانيلرى ايجابنجه (خاكپاى والالرينه من القديم دركار اولان قدم خلوص چاكرانم ابتغاسنجه (صوب عاليلرينه مصادقت خالصه ايله مفتخر بولنديغم جهتله

❋ خاتمهٔ مكتوب ❋

احتياجيله مسرور اولديغم توجهات مكارمغايات ذره پروريلرى حق چاكرانه‌مده شايان بيورلمق بابنده (هرحالده محتاج وطلبكاراولديغم لمعات ولى النعمانه‌لرى كما كان حق چاكرانه‌مده ناشر الانوار بيورلمق بابنده (اميدنده بولنديغم احاسن توجهات بهيه‌لرينك حق عاجزانه‌مده بر دوام بيورلمسى بابنده

تحرير اتلرك اوزرلرينه يازيلان القاب بمنه تعالى

مقام والاى حضرت صدارتپناهى‌يه عريضهٔ عبيدانه‌مدر (مبارك ومسعود خاكپاى مراحم احتواى وكالتپناهيلرينه عريضهٔ عبيدانه‌مدر (خاكپاى سامىٔ جناب فتوا پناهى‌يه عريضهٔ عبيدانه‌مدر (خاكپاى عيون اراى حضرت سپهسالارى‌يه عريضهٔ بندكانه‌مدر (مقام والاى حضرت قپودانى‌يه عريضهٔ عبيدانه‌مدر (خاكپاى مكارمسيماى حضرت نظارت جليلهٔ خارجيه‌يه عريضهٔ بندكانه‌مدر (خاكپاى رياستپناهى‌يه ياخود نظارتپناهى‌يه عريضهٔ بندكانه‌مدر (افاخم مشيران سلطنت سنيه‌دن فلان اردوى همايونه سايه انداز سطوت و اجلال اولان مكارم خصال دولتلو افندم حضرتلرينك خاكپاى عالىٔ داوريلرينه عريضهٔ چاكرانه‌مدر . فلان ولايت واليلكنه سايه اندازابهت واجلال اولان دولتلو افندم حضرتلرينك خاكپاى ساميلرينه عريضهٔ چاكرانه‌مدر . فلان محلك متصرفلغنه زيب افزا سعادتلو افندم حضرتلرينك صوب ساميلرينه عريضهٔ عاجزانه‌مدر . فلان محلك قائممقامى ويامديرلكى مأموريتيله مباهى افنديك صوب والالرينه نميقهٔ عاجزانه‌مدر . فلان محلده شرفقيم اولان تجارمعتبراندن برادرم فلان افنديك صوب عاليلرينه وصول بوله بدوح

باارادهٔ سنيه مقدم ومؤخر قرار كير اولان القاب رسميهٔ متنوعه

(مقام صدارت عظمايه) علما جانبندن معروض داعى كمينه‌لريدركه ❊ سائرلرى جانبندن معروض چاكر كمينه‌لريدركه ❊ عباره اراسنده ❊ فخامتلو دولتلو افندم حضرتلرى (رتبهٔ صدارتى احراز ايتمش ذواته) علما جانبندن معروض داعيلريدركه سائرلرى جانبندن معروض چاكرلريدركه❊عباره اراسنده دولتلو ابهتلو حضرتلرى (شريف حضرتلرينه ومعزوللرينه) دولتلو سيادتلو افندم حضرتلرى (دارالسعادة الشريفه اغاسنه (دولتلو عنايتلو افندم حضرتلرى (مقام سرعسكرى وصهريت سنيه‌يه نائل اولمش وكلايه) دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلرى (سردارا كرمى‌يه) دولتلو رأفتلو افندم حضرتلرى (مشير ووزرامعزوللرينه)دولتلو افندم حضرتلرى

رتبهٔ بالایه وسرقرنا ومابین باش کاتبنه) عطوفتلو افندم حضرتلری (رتبهٔ اولی صنف اولی وفریقـان وروم ایلی بکلربکی پایه‌سی) سعادتلو افندم حضرتلری رتبهٔ اولی صنف ثانیسی ومیرلوالره) سعادتلو افندم (رتبهٔ ثانیه متمایزینه) عزتلو افندم ثانیه صنف ثانیسنه ومیرلامراومیرالای و اصطبل عامره مدیری پایه‌سی) عزتلو پاشا بك افندی اغا(رتبهٔ ثالثه بیکباشی وقپوجی باشی و الای امناسنه) رفعتلو بك یاخود افندی) رتبهٔ رابعه خواجکان قول اغاسی ویوزباشی)فتوتلو افندی یاخود اغا

❊ طریق علیه القاب رسمیهٔ متنوعه‌سی ❊

(مسند مشیخت اسلامیه) علما جانبندن معروض داعیٔ دیرینه‌لریدرکه (سائرلری جانبندن معروض چاکرلریدرکه (عباره ارسنده اسملری ذکر اولندقده دولتلو سماحتلو حضرتلری (مشیخت معزوللرینه علما جانبندن معروض داعیلریدرکه ❊ سائرلری معروض بنده‌لریدرکه ❊ عباره ارا سنده دولتلو فضیلتلو حضرتلری (صدور کرامه) سماحتلو افندم حضرتلری (استانبول پایه‌لرینه) فضیلتلو افندم حضرتلری (حرمین محترمین پایه‌لولرینه) فضیلتلو افندم حضرتلری (چلبی افندی‌یه رشادتلو افندم حضرتلری (بلاد اربعه مخرج موالیسنه) فضیلتلو افندی (قضاته) مودتلو افندی (سـائر احاد ناس بیننده) بنم پدر اعزوا کرمم ... بنم برادوم ... بنم اوغلم ❊ اخطار ❊

اشبو القاب رسمیه مناصب دولتده بولنان اصحاب رتب حقنده دستورالعمل اولوب رتبه‌سنه کوره یازیلور .. لکن طالب خواجه‌سنه ومرشدینه وپدر وبیوك برادری وبونلر مثللو واجب الاحترام اولان ذوات کرام تشریفات تحتنده اولمیوب بونلره هرکس استدیکی القابی یازمقده مختاردر .. مثلا طالب خواجه‌سنه شیخ اسلام افندینك القابنی ومخدم پدرینه صدر اعظم عنوانیله ودها بیوك تعبیرات بیلورو بولور ایسه یازه‌بیلور زیرا بونلر رسم خارجنده اوله‌رق پك زیاده سیله محل تعظیم ورعایتدر ففهم والله الهادی تمت المنشأت بعون الملك الوهاب

(بکرمه سبحانه وتعالی)

مرحوم ویسی افندی جنتمکان سلطان احمدخان ایله اسکندر ذوالقرنین قدس الله اسرارهم حضراتنی رؤیاسنده کوروب میانه‌لرنده جریان ایدن حکایات غریبه‌یی برتاریخ اجمالی صورتنده غایت منشیانه کشیدهٔ سلك تحریر ایدرك

خوابنامهٔ (ویسی) تسمیه بیوردقلری اثر نفیسدر

خوابنامهٔ ویسی

بسم الله الرحمن الرحیم

نسیم چمن آرای حمد وثنا ❊ اول پادشاه جان آفرین حضرتلرینك طراوتبخش حدیقهٔ تقدیسی اولسونکه ❊ جو یبار شمشیر سلاطین عدل آیین ایله روی زمینی لاله زار امن وامان ایلدی ❊ وشبچراغ شکر وسپاس اول تاجبخش شاهان جهان اول سلطان غیبدان جنابنك پیرایهٔ اکلیل تمجیدی اولسونکه ❊ جوهر تیغ جهانکیر ملوك ایله همیشه اصلاح مزاج کائنات ایتدی ❊ ولآلئ صلوة وسلام اول حامل لواء الحمد وشفاعت حضرتلرینك نثار خاکپای عرش پیماسی اولهکه ❊ لمعان شمشیر شریعتله عالمدن ظلمت ظلمات شرك کیدوب کمراهان اصحاب شقاوت آنکله راه مستقیمه مهتدی اولدیلر ❊ وزیور تاج اقبال اصحاب وآل حضراتنه اوله که ❊ هر بری بر تیغ الماس کون مرجان ریز غزا ایله خون اعدای دیندن ساحهٔ زمینی هم رنك کان بدخشان قیلدیلر

❊ بیت ❊

❊ خیرخواه دولت خاقان کیخسر وسریر ❊

❊ داعئ اقبال ویسی یعنی العبد الفقیر ❊

بو حوادث عالم کون وفسادی ملاحظه قیلدقجه واثنای تفکرده دریای مال خلیایه طالدقجه بویله کوهر کش سلك تمنا اولوب فکر ایدر کن دیردمکه بو ایامده پادشاهمز شهنشاه فلك بارکاهمز خلیفهٔ روی زمین صاحبقران سنکدر قرین زیبندهٔ تاج وتخت شهریار فیروز بخت آفتاب جهان افروز مریخ دشمن سوز جهانکیر جمشید نظیر تاجدار اردشیر

❊ بیت ❊

❁ شهنشاه جم قدر عالی تبار ❁ پدر بر پدر خسرو تاجدار ❁

خاقان مسندآرای دولت سرمد السلطان ابن السلطان السلطان احمدخان ابن السلطان محمدخان ایدالله تعالی عزه وابد وشدد اساس سلطنته وشید حضرتلرینك رکاب کامیاب همایونلرینه یوز سوروب بلا واسطه سعادت مکالمه یه نائل اولیدم یاخود کاهی تفقد احوال فقرا ایچون تغیر طور پادشاهی ایتمکله کشت وکذار شهر وبازار ایدرکن باری راست کلیدم ومتغافلانه خطاب ایدوب احوال عالم پریشان اولدی واشقیا تعدیسی کمالن بولدی دیدم وزعم فاسدم اوزره تدبیر اصلاح مملکته متعلق نیجه کلمات مقدمات عرض ایدیدم دیو بو افکار پریشان ایله بر کیجه کوشه نشین زاویهٔ محنت وخسته حال غموم عزلت ایدم ناکاه دریچهٔ چشم جهان بینمه پردهٔ غفلت آصیلوب مردم دیده غنودهٔ مهد راحت اولوب سیاح جهانکیر روح تماشای شهرستان خیال ایدرکن ناکهان برطائفهٔ جلیل الشانه راست کلدمکه هر برینك ناصیهٔ حالندن نور سعادت لامع اولوب هر بری برسیمای دلارا ایله خرامان اوله رق برباغچهٔ فردوس نشانه یتدیلر که هزار حشمت ووقار ایله بر کرسیٔ زرنکارده قرار ایلدیلر بوفقیر دخی سائر خدام ایله خدمت ایدرك یعنی سایه مثال عقبلرنجه کیدرك مقام خدمتده طوردم بالانشین مجلس اولان دولتمندك اشارتیله سبزهٔ چمن زار اوستنه اوتوردم مکر اول آفتاب صدر نشین اولان اسکندر ذوالقرنین اولوب یمین ویسارنده نجوم ظاهره کبی لمعان ایدنلر سلاطین ماضیهٔ آل عثمان قدس الله اسرارهم حضراتی ایمش بو اثناده آثار موکب سلطانی یعنی کوکبهٔ دولت احمدخانی اعزه الله تعالی فی الدارین ظهور ایدوب عالم ظاهرده کی کبی الای الای چاوشان شوکتنمای وزمرهٔ سپاه انجم اشتباه ویکیچریان زرین کلاه واغایان سراسر قفتان ووزیران ثریا اقتران بحسب المراتب یرلرنده طوروب حضرت پادشاه انجم سپاه کلوب سمند برق رفتار آسمان کردارندن ایندی ❁ بیت ❁

❁ فرود امد از اسب شاه جهان ❁ مسیحا بزیر آمد ازآسمان ❁

دائرهٔ مجلسدن خارج اسکندر ذوالقرنین طرفنه مایل برمرصع تخت زربفت سایبانه جلوس ایتدی وحضرت ذوالقرنین ایله مکالمه یه باشلدی بو بندهٔ ناچیز دخی حضرت ذوالقرنین کبی مطلع خاوران شرقدن قیروان مغربه وارنجه عالمی مسخر شمشیر فرمانی ایلمش بر پادشاه حکیم مشربك کلمات حکمت آیینن استماع ایتمك نه سعادت عظمادر خصوصا پادشاهمز روی زمین خلیفه سی اوله ده انکله مکالمه ایلیه دیوب

نهال گل گبی سراسر گوش اولدم ورویٔ توجهی نیلوفر صفت جمال خورشید مثاللرینه طوتدم واول مجلس فرح بخشك صفاسندن سائر احوالمی فراموش ایتدم کاه حضرت ذو القرنین تحریك زبان معجز بیان ایدوب حضرت پادشاه عالم توجیه سامعهٔ اذعان بیوررلر کاه پادشاهمز لب درنثارین شکرریز ایدوب حضرت اسکندر اول نبات کلماتدن شیرین مذاق اولورلردی کیدرك جواهر کلام بوسمته ایثار اولندیکه پادشاهلر عالمك قلبیدر * قلب که مستقیم الاحوال اولمیوب حد اعتدالدن منحرف اوله بهر حال بدن اختلال پذیر اولور ایمدی پادشاهلره عدل وداد سرمایهٔ سداد درمرحمت وانصاف سبب جمعیت رعایادر وجور واعتساف باعث پریشانیٔ برایادر دینلدکده پادشاهمز ظل الله فی العالم حضرتلری برآه چکدی که آز قالدی کلبرك رخسار لاله رنکندن ژاله مثال قطرات سرشك دیده‌یی ریزان ایده‌لر بر مقدار توقفدنصکره ✵ بیت ✵

✵ شه کامران خسرو جم جناب ✵ ✵ زدریای لب ریخت درخوشاب ✵

دیدیکه ای صاحبقران عالم تقریر دلپذیرك اوزره پادشاهلره عدل وداد پیرایهٔ سعادت اولدیغی معلومدر واول پادشاهکه سرچشمهٔ انصافدن بی نصیبدر عین عنایت حقدن محرومدر * اما مشکل بودرکه امداد وعون حضرت رب الارباب جل جلاله ایله برزمانده تختکاه سلطنته جلوس ایلیه‌سن که کارخانهٔ عالم سراسر خراب و یباب وخلقك آتش فتنهٔ اشقیا ایله جکرلری کباب اوله جدم مرحوم ومغفورله خداوندکار اعظم سلطان مراد طیب الله تعالی ثراه قلع شجرهٔ رفض والحاد ایچون ممالك قزلباش بی دینه رایت همایون سایهٔ سلطانی برله عساکر دریا خروش کوندرلیدنبرو بوآنه‌دك قرق ییله قریبدر شرق وغربه سردارلر یعنی قهر اعدای دین ایچون سپهسالارلر کوندریلوب بر ییل سفرترك اولنمامغله نیجه مکرو هاتلر اختیار اولنوب مثلا مناصب علیه ومراتب سیفیه نیجه نااهل آدمه دوشمکله روی زمینده کوشه بکوشه قیامتلر قوپوب هر ییل ذهاب وایاب عساکر تکالیفندن رعایا ایله عسکر میانه سنه عظیم عداوت فتنه انکیز دوشوب کیدرك محاطمهٔ لسان محاکمهٔ سیف وسنانه مؤدی اولمغله اصل خلقتنده شجرهٔ شقاوت مرکوز اولنلر سچلوب چقوب فتنه نامنه اولان اشقیا سربه سربه اولوب سربه نامنه اولان سربه‌لرك برقاچی یکپاره برینك قالدیردیغی رایت معکوسه التنه جمع اولوب بری برینه معین وظهیر یکپاره طبل خروج ولوله‌سین آسمانه یتوروب جلالیلك شعارین اظهار ایلدیلر واباعن جد خاندانمزه خیرخواهی اولان قوللر اغور همایونده باش وجان اوینامغله منقرض اولوب

سفر ضرورتیله قوللق سلکنه ملحق اولان قوللر دخی نعمت پادشاهی‌یی بیلمیوب
جلالینك طوزین قوللنوب ممالك موروثهٔ عثمانی بوقدر زماندنبرو پایمال اشقیا اولمغله
خانمان رعایا سوزان و پریشان اولشدر قولکه بنم قوللرم بکا تابع و فرمانبر اولمیجق
بکا شمشیر عدل وداد ایله صیانت رعیت وضبط وربط مملکت نیجه قابل اولور
ای صاحبقران حضرت سلطان غیبدن جل جلاله سریر سلطنت عثمانیه‌یی بکا بویله
عالم خراب ایکن اماده ایتمیوب معمور وابادان ایکن میسر ایدیدی ضبط مملکت
وعقد امور رعیت نیجه اولور کورلیدی وشمیم صفابخش عدل وانصاف ایله دامن
آخرالزمان قیامته‌دك معطر اولیدی دیو پادشاه عالم کلامنه ختم ختام اوردقده
حضرت ذولقرنین دخی سمت تحقیقه امالهٔ لجام کلام ایدوب متعجبانه بیوردیلرکه *
ای پادشاه عالم سررشتهٔ تقریره چکدیککز جواهر کلامکزدن منفهم اولنورکه بوکارخانهٔ
عالم پادشاهان پیشین زماننده معمور وابادان اولوب همان سزك زمان دولتکزده
خراب ویباب اولدی یعنی سلاطین ماضیه ایامنده بوزیر دستان ورعیت آسودهٔ
کوشهٔ فراغ اولوب همان سزك ایام سعادتکزده هر بری برکشتهٔ حال صحرای بلا
اولوب قاله لاوالله ورب الکعبه بودولاب آسمان میدان قدرتده سرکردان اوله‌لی
حال عالم برطور اوزره قرار ایتمامشدر ای پادشاه جوانبخت بی وفا دنیا اکر بنم بیلدیکم
دنیا ایسه نه برپادشاه زماننده هرکز معمور وابادن اولمشدر ونه خلق عالم انك شرندن
امان بولمشدر زمانمزده خراب دیدیکمز دنیا نه وقتده معمور وابادان ایدی مکر *
حضرت ابوالبشر آدم علیه الصلوة والسلام ایله حضرت حوا بو عالم خاکه هبوط
ایتدکده هر بری بر اقلیمه دوشوب اوچیوز ییل قدر کریان ونالان وبرکشته حال بیابان
اولوب مددکاری عنایت رب العالمین ایله دامن عرفاتده بولشوب بیلشوب بطحای
غیرذی زرعده کوشه نشین طارم توطن اولنجه‌می عالم معمور وابادان ایدی
❋ ویاخود ❋ چارجهت ساهرهٔ زمین مغتنم نعم الهی وطراوت یافتهٔ نامتناهی ایکن
قابل برادری هابلی کشتهٔ خنجر غدر ایدوب اول شأمت قتل ایله میانهٔ اولاد آدمه
دوشن آتش تفرقه جمله سن ایکی فرقه ایدوب اول ایکی کروه انبوهك بری کافر
بری مسلمان اولمغله شمشیر بارقتنه وفساد ایکیوزسکسان ییل قدر ارالرنده درکار اولوب
نیجه بوز بیك افتادهٔ خاك وهلاك اولان آدم قانندن روی زمین قصاب دکاننه
دوندکده‌می دنیا معمور وابادان ایدی ❋ ویاخود ❋ اول شأمت کفر وفسادن
عالم دیکر کون اولوب یعنی پیرایهٔ روی زمین اولان اشجار ومزارعدن علاقهٔ خیر

و بركات منقطع اولوب مثلا سنبلهٔ شعير وخوشهٔ كندم شوشهٔ خرمای مصری ایله
برابر ایکن بوشکله کیردکده اول مطلع دیوان نبوت حضرت آدم علیه الصلوة
والسلام خرابهٔ عالمدن فریاد ایدوب

❊ شعر ❊

❊ تغيرت البلاد ومن عليها ❊ ❊ ووجه الارض مغبر قبيح ❊
❊ تغير كل ذی طعم ولون ❊ ❊ وقل بشاشة الوجه المليح ❊
❊ فيا اسفی علی هابيل ابنی ❊ ❊ قتيل قد تضمنه الضريح ❊

دیو جواهر کلماتی نظمه چکوب نیجه ییللر بو بسیط غبرا چراکاهندن که نفوس
وحشیه‌یی سوزش فریاد ایدوب وزاری زاری سوزان وکریان اولدقده‌می دنیا معمور
وابادان ایدی ❊ ویاخود ❊ صدر دیوان نبوت اولان حضرت شیث علیه الصلوة
والسلام حضرتلری جناب نعم المأبنه مسلم اولدقده قابل خونریز اولادندن نیجه یوزبیك
بغاة کفره سایهٔ لوای ضلالتنه مجتمع اولوب حضرت شیث علیه الصلوة والسلامدن
دم هابلی مطلوب ایتدکله ایکیوز ییل انتدادن حرب وقتال میانه‌لرنده شراره فشان
اولوب اخر الامر مددکاریٔ جنود مجندهٔ ملائکه ایله قابل خونخواری اخذ ایدوب
عين الشمس دیدکله معروف موضعده آغشتهٔ خاك وهلاك ایدنجه روی زمینی
خون لعل کون آدمیدن همرنك لاله زار ایتدکارنده‌می دنیا معمور وابادان ایدی
❊ ویاخود ❊ مسند جلیل الشان حضرت رسالت نوح نجی الله جنابنه تسلیم اولندقده
خلق عالم شرقا وغربا پوت پرست اولوب تکذیب نجی الله ایچون ارتکاب ایتدکاری
فسادات وفکریات ایله نعوذ بالله طقوز یوز اللی ییل ساحهٔ عالمدن سایبان امن وامان
کیدوب هرکارده حکم غالبك اولمغله کوشه بکوشه قیامتلر قوپوب اخر الامر اذیت
سفهای قومدن طاقت بشریهٔ نوح طاق اولمغله (رب لاتذر علی الارض من الكافرين
ديارا) کلام معجزی بیانه کتوردکده دریای قهر ذی الجلال تلاطمه باشلیوب
غضب جبار ذی الانتقام راکب سفینه اولنلردن ماعدا روی عالمده ذی روح
قومیوب بعد الطوفان نیجه زمان عظام رمیم کفره‌دن روی زمین تختهٔ رماله
دوندکده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ❊ ویاخود ❊ هود علیه الصلاة والسلام
تشریف خلعت نبوت ایله سرافراز اولدقده قوم عاد که طول قامت وزیاده بطش
ووفرت قوت ایله سائر مخلوقاتدن ممتاز اولمغین هر برینك آشوبی حدن آشوب کیمی
شدید وکیمی شداد برر سمته تغلب ایله هر فاجر پلید فاعل مایرید اولوب کندینی وار

ایدن خلاق جهان آفرینی فراموش ایتمشلر ایدی حضرت هود علیه الصلوة والسلام اول بوت پرستلری طریق مستقیمه قومق ایچون التی ییل (لیلاونهارا) دعوت حق ایلدی انجق لقمان بن عاد ومرشد بن سعد اسمیله موسوم ایکی کمسنه ایمان کتوروب انلر دخی زیر کلیم خفادن اظهاره قادر اولدیلر حضرت هود علیه الصلوة والسلام اول قوم ضال ومضل ایمانندن مأیوس اولوب پرتاب ایتدکلری تیرباران اذیت وجفادن سینه‌یی کینه‌سی غربال بلایه دوندکده هلاکاری ایچون روی تضرعی سجاده نیازه صالوب ❊ نظم ❊

❊ ای فرازندهٔ فیروزه رواق ❊ ❊ شمسهٔ زرکش ژنکاری طاق ❊
❊ غنچهٔ تنك دل باغ توأن ❊ ❊ لالهٔ سوختهٔ داغ توأم ❊
بانك بر سلسلهٔ عالم زن ❊ ❊ سین آن سلسله را برهم زن ❊
❊ نامزد کن بزمین زلزلها ❊ ❊ زان ازان عالیها سافلها ❊

وفرت علو نائرهٔ سوزاندن قبهٔ نقره کوب آسمان تنور بازکون آتشین اولمغله یدی ییل آسماندن حبات قطرات وزمیندن حبوب مزروعات بالکلیه منقطع اولدی آخر الامر اول کفرهٔ خودرأی زعملرنجه چاره جوی بلای آسمانی اولدیلر صکره مکهٔ مکرمه‌ده بیکانه خانهٔ خدا اولان صنملرندن رشحهٔ فیض عنایت رجاسنه آدملر کوندروب منتظر باران احسان اولدقلرنده طرف فائض الشرف کعبه‌دن برپاره ابرسیاه نمایان اولوب منبع باران رحمت اولمق ملاحظه‌سیله جمله‌سی شادان وخندان ورقص کنان دست افشان متوجه ابر اولدیلر مکر اول سقای بریهٔ زمین کمان ایلدکلری ابرسیاه منشأ طوفان صرصر آتش پارهٔ غضب ایمش اول قوم جبارکه زور بازوده کمرکاه کوهه ال اورسه‌لر یرندن آیررلر ایدی بورتبه‌ده ایکن اول برپاره ابره طاقت کتورمیوب بوقدر پلید وشدید طرفة العینده برك لرزان کبی قعر جهنمه منازل ایله کتدیلر حضرت هود علیه الصلوة والسلام ایله لقمان بن عاد ومرشددن غیری برکیمسه قالمیوب اول سپهره چیقمش شدادی بنالر عادی شهرلر ذات العماد کبی مرصع کلشن سرایلر ومکلف معلا قصرلر مصور کاشانه‌لر مزین صنم خانه‌لرنجه یوز ییل قدر قاعا صفصفا خراب ویباب قالدقده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ❊ ویاخود ❊ صالح پیغمبر علیه الصلوة والسلام مسند آرای تختکاه نبوت اولدقده کروه مردود آل ثمود قوت شدید وبطش مزیدا صحابی اولمغله طنطنهٔ کفر وعنادلری کنکرهٔ آسمانه یتوب قوم عاده اصابت ایدن غضب ذوالجلال آکلدقجه انلر برالای ضعفای

بی مجال ایدیلر بریله تحمل ایده مدیلر بزلر که بش قبیله اطفال ونسادن ماعدا یتمش
بیکدن زیاده دلاورلر ومردان زورآورلریمز وار دراون کره یوز بیکدن زیاده صف
درصف شکن یعنی پهلوان مردافکن آدمز دیو جناب حضرت صالحه وحضرت
ذوالانتقامه هرکون ناسزا کلمات خلطیه جسارت ایدرلردی حضرت صالح پیغمبر
علیه الصلوة والسلام بووجه اوزره ایکیوز ییل دعوت حق ایدوب برسنك سیاهدن
تولد ایدن ناقة الله کبی معجزهٔ باهره دنصکره جندع بن عمرو ایله ضعفای قومدن
انجق برکمسه ایمانه کلوب باقیسی مرکز طغیانده ثابت قدم ایدی محافظهٔ ناقة اللهده
ایتدکلری مواثیق وعهوددنصکره قتلنه اقدام ایتدکلریچون غضب عزیز ومقتدر
جل جلاله آثاری ظهور ایدوب اوج کونه دك اول کفار خاکسارك چهره لری غریب
رنکاره عجیب شکللره کیروب دوردنجی کون ذوالبطش الشدید امریله حضرت
جبرائیل علیه السلام بسط جناح قهر ایتدکده طاغلر کبی آتشلر صاچیلوب بوقدر
یوز بیك کفار ثمود طرفة العینده یانوب خاکستر اولدقده قرارکاهلری اولان مداین
واطراف واکنافده کی باغ وبستان ومزارع وکلستان ایله نیجه یوز ییل عبرتنمای عالمیان
اولدقده می عالم معمور وآبادان ایدی ❊ ویاخود ❊ حضرت ابراهیم علیه الصلوة
والسلام پرده نشین رحم مادر ایکن ظلم ظلمات نمرود مردود روی زمینی شرقا وغربا
قاپلیوب حاشاثم حاشا اله العالمین بنم دیو خلق جهان آدمن زار وزبون ایتدکده
حضرت خلیل اللهك آوازهٔ ظهور نبوتی کائناتی ولوله یه ویردکده برنیجه صنمخانهٔ
مرصع نمرودی سریرلرندن سرنکون اولوب آسمانده دخی نیجه مهیب الشکل نجوم
هائل نمایان اولدیغندن ماعدا نمرود لعین دخی نیجه وحشت انکیز واقعه کوروب
ارباب تعبیردن استقصا ایتدکجه بوایامده اقرب اقربا کزدن مهد وجوده کله جك
مولوددن وجودکزه وطمطراق الوهیتکزه رخنهٔ ضرر وکزند ایرشمك کورینور دیو
جواب ویردکلرنده لعین بی دین باش قورقوسنه دوشوب اولا بنم اوغلم اولوردر دیو
کندی فرزندنی قتل ایتدکدن صکره زعمنجه احتیاط عظیم ایلیوب اطفال بی کناه
خلقه سل سیف ایتدکده اصح اقوال اوزره یوز اللی بیکدن زیاده طفل معصوم
مقتول سیف حیف اولدقدنصکره روی زمینده نه قدر حامله خاتون وار ایسه رحمنده کی
جنین قتل اولنسون دیو اطراف بلادده جلاددان بی امان کوندروب نیجه یوز بیك مخدرهٔ
عصمت پناه پرده نشین رحمنده اولان جنین بی کناه ایله قتل اولنوب خون معصومان
ومظلومان ایله شکل مدور زمین بیضهٔ حمراء کفاره دوندکده می عالم معمور وآبادان ایدی

❁ ویاخود ❁ حضرت ابراهیم علیه الصلوة والسلام خرامان روضهٔ وجود اولدقده جناب نبوت مآبنه قوم نمرود اذیت وجفایه باشلیوب خصوصا تعلیم شیطان لعین ایله ورطهٔ منجنیق ناردنصکره افراط تجبر وعناددن ترتیب جیوش آهن پوش ایدوب جناب خلیل الرحمن ایله سر آغاز حرب وقتال ایتدکده اول قهار جبار ذوالجلال اضعف مخلوقاتندن پشهٔ ناچیز نوعنه عسکر نمروده قارشو ترتیب صفوف نیزه داران دیو امر بیوردقده بولك بولك الای الای عسکر بعوضه صف آرا اولوب نکاهبانلق ایله دشمن اندازلغه باشلدقلرنده جنود نمروده زلزلهٔ خوف وهراس دوشوب برپشهٔ ناتوانی نمروده صالوب اولدخی نمرودك اوستنه هجوم ایتدکده نمرود لعین اول سینکك مهابتنه طاقت کتوره میوب سراینه کریزان اولوب خلوتخانه سنه کیردی وسد باب ایلدی ولکن فائده مند اولمیوب اخر الامر اول پشه بورنی سوراخندن قبهٔ دماغنه کیروب رقصه باشلدی اول لعین قرق کون قرق کیجه سرنکبت مدارینی طاشدن طاشه اوروب باشنه طاش طوقندقجه فی الجمله احساس راحت ایتمکله سربی دولتنه برطوقاقجی تعیین ایلیوب پردهٔ دماغه خلل ویرمز درجه ضرب خفیف ایله ضربانه شروع ایدوب زیاده ضرب زیاده اراحته باعث اولمغین طلب ازدیاد ضرب ایدرك خدمتكار عاجز قالوب صباح روز قیامتهدك خواب عذابدن باش قالدرمق ملاحظه سیله نمرودك باشنه برشاهانه ضرب اوروب ملعونی درکات جحیمه کوندردکدنصکره چار جهت ربع مسکونده نمرود پرست اولان کفار خاکسارك هر برینه برپشهٔ ضعیف مسلط اولوب بررنیش جکر ریش ایله ملعونلری سیاستکاه جهنمه کوندروب پشته پشته کشته لردن روی زمین کریجی دکانه دوندکده می دنیا معمور وآبادان ایدی ❁ ویاخود ❁ بو ظلمت آباد دنیا مظالم فرعون ظالم ایله تنك وتار اولوب کفر وطغیان سر حد نهایته یتدکده وحضرت عظیم الشان موسی بن عمران علیه الصلوة والسلامك پرتو آفتاب جهانكیر وجودن ظهوره کتوردکده فرعون بی عون زوال ملکنه متعلق واقعه لر کوروب جمله دن بری برکیجه سیر صحرای منام ایدرکن برجوان دل آشوب موزون اندام النده برعصای آتش فشان کلوب فرعونك باشنه اوروب بوقدر یللردنبرو سنی خلق ایدن ❁ فاطر السموات والارض ❁ حضرترینك پروردهٔ نعمت وبرآوردهٔ عاطفتی ایکن فراموش انعام پروردکار ایتدك وعلم افراز طغیان اولوب وادیٔ ضلالته کتدك دیدکده خوف عصادن فزع عظیم ایله بیدار اولوب واقعه سنی اصحابنه تعبیره نقل ایتدکده جمله سی

بردن جوابلری شو اولدیکه عن قریب برمولود عاقبت محمود صدرنشین منصهٔ وجود اولسه کرکدر مقتضای حال سنك وقومكك هلاكی آنك الندن مقدر اولسه کرکدر دیدکلرنده * اول لعین بی دین برقاچکونلك حیات بی ثباتك غمنه دوشوب اولکی کونده اون ایکی بیك حامله عورت ایله یتمش بیك طفل معصوم عاجزی طعمهٔ شیر شمشیر ایلیوب ایکنجی کون یوز بیکدن زیاده محتمل الحمل خواتین عصمت آیینی اسقاط جنین ایچون حوالهٔ جلادان بی رحمه امر ایدوب اشکنجهٔ پنجهٔ عذابدن جمله سی آلوده خاك وهلاك اولدقدنصکره اطراف عالمه دخی قتل اطفال بی کناه ایچون ظلمهٔ بی شفقت کوندروب بویله معصوم ومظلوم قوزی قانیله روی زمین دکان قصابه دوندکده می عالم معمور وآبادان ایدی * ویاخود * حضرت کلیم الله ابراز ید بیضا واظهار معجزهٔ عصا ایدوب سحرهٔ شعبده باز تاج اسلام ایله سرافراز اولدقده غیرت جاهلیهٔ فرعونی بنی اسرائیله اظهار عظمت ایچون (یاهامان ابن لی صرحا) آیت کریمه سی مصداقنجه برقصر عالی بناسنه فرمان ایدوب ذولهٔ ارغاد وعملهٔ فرهاددن ماعدا اللی بیك معمار کاردان استاد لیل ونهار کوشش تامله یدی یلده انجق صورت پذیر تمام اولوب بروجهله صفا بخش وعالمکیر اولمشدیکه عاد وشداد دکل بلکه فلك هزار دیده اکا مشابه قصر جهان نما کورممشدی فرعون لعینك بویله معلا قصرده مربع نشین مسند استقلال اولمسی خاطر انور کلیم اللهه ثقیل کلوب حضرت قهاره نیاز مند اولوب بربادوفنا اولمسنی تضرع ایتدکده درکاه سلطان لایزالدن علامت قبول نمایان اولوب یوم زینت فرعونیده که قوم پرلومنه عرض تجملر ایتدیکی کونده نه قدر فرعون پرست لعین وار ایسه جمله سی قصر التنه جمع اولمق لازم ایدی * اول روز کافر سوزده حضرت جبار ذی الانتقام امریله جبرائیل علیه الصلوة والسلامك کوشهٔ جناح غضبی اول بنا کردهٔ رعونت فرعونه اولان دار الغروری اساس لازم الاندراسندن شویله قذف ایلدیکه طرفة العینده یکرمی کره یوز بیك کافر کشتهٔ خمیرمایهٔ عذاب دوزخ اولدی فرعون لعین بو آثار غضب اللهی سحره نسبت ایتمکله مؤمنان بنی اسرائیلی کوشه بکوشه توشهٔ مور ومار ایتمك ایچون نیجه یللر سل سیف طغیان ایتدکده روی دشت وهامون سیلاب خون آدمیدن شفق کون اولدقده می عالم معمور وآبادان ایدی * ویاخود * جباران بنی اسرائیل تاب وتوان مال فراوان ایله کلهکوشهٔ غروری قبهٔ آسمانه یتوروب سرمست صهبای عناد اولمغله پیغمبر وقت اولان شعیب علیه الصلوة

والسلامك رتبهٔ اطاعتك پيرايهٔ فخر ايتمه‌دكلرندن ماعدا رايت افراز فسق وفساد اولدقلرى ايچون فاطر السموات والارض جل جلاله فرمان رواى خطهٔ شام بخت النصر نام سفاك بيباكى فتاكى انلره مسلط ايدوب مسلم قبضهٔ استمدادى اولان تيغ بيدريغ طغيان كه داس سرتيز مزرع عمر يهوددر مرجان ريز حبل الوريد يهود اولوب بيت المقدسه يه كلنجه خون يهوددن يوللر شقايق زاره دوندكده‌مى عالم معمور وآبادان ايدى ❋ وياخود ❋ مال داران يهود بيت المقدسه كه عبادتكاه قديمدر داخل اولنلر غنيمت امن وامانه نائل اولورلر ديو خزائن اموال شايكانله پناه كتورمشلر ايدى انلردخى پروردهٔ دست قهر وغارت اولوب مثلا خزانه خانهٔ بيت المقدسه‌ده اندوختهٔ همت سليمانى اولان تحف كرانمايهٔ بحر وبردن ماعدا اكثر داور ملوك اسرائيلدن چشم جهان فلك كورمديكى كنجينهٔ جواهركه عهد بعيددن مخزون خزينهٔ قدس ايدى اندن روايت صحيحه اوزره يتمش بيك خوار سيم وزر صندوقهٔ اغلاق جواهر ثمين بخت النصرك داخل تصرفى اولدقدنصكره على التحقيق سكزكره يوز بيك يهودى طعمهٔ شمشير بلا اولدقده تيغ الماس كوندن عباداللهى بچوروب فوارهٔ شمشيردن لاينقطع جوشان اولان سيلاب خون آدميدن بركروه آسياب ايتمكه بخت النصر قسم ايتمشيدى ساهرهٔ مقدسه‌نك هرواديسنده دكرمنلر دونوب خون قرمزى انساندن خارمغيلان يرينه نخل ارغوان اولدقده‌مى عالم معمور وآبادان ايدى ❋ وياخود ❋ اول فتنهٔ باغيهٔ يهود متمردلرى زير لواى ضلالته جمع اولوب حضرت يحيى معصوم ايله اشعياى مظلوم عليهما الصلوت والسلاملرى قتله اقدام ايتملريله حضرت قهار ذى الانتقام ايكى دفعه دخى شمشير خونريز بخت النصرى خانمان يهوده حواله ايدوب دفعهٔ اولاده بيت المقدسه‌ده دكل پيرامن دامن عالمده اسم يهود اطلاق اولنه‌جق شخص قوميوب دفعهٔ ثانيه‌ده اول مداين وقراده اندازهٔ قياسه كلمز باغ وراغ وتصور نيجه جايكاه سرور وعشرتكاه معمورى خاك سياهه يكسان ايدوب نمونهٔ ❋ قاعا صفصفا ❋ اولدقده‌مى عالم معمور وآبادان ايدى ❋ وياخود ❋ حضرت روح بخش كلام عيسى عليه الصلوة والسلام صدرديوان رسالته تشريف ايدوب هزاركونه انلرى دعوت دين حق ايدوب بيت المقدسى بقدم سعادت ملتزملرى ايله محسود فلك چارمين ايتدكلرنده بنى اسرائيل معاندلرى روى انكاردن آتش زن خرمن شر وشور اولمغه باشليوب كيدرك مكالمه‌لرى مشاجره‌يه مؤدى اولمغله زعم فاسد محال انديشلرى اوزره قتل روح اللهه قصد

ایتدکلری بچون حضرت جبار شدید الانتقام وجناب حضرت غزیز منان روح اللهی ورطهٔ هجوم جهوداندن خلاص ایدوب بالاخانهٔ زرین سقف آسمانه رفع ایلدی * مقتدای شرذمهٔ جهود اولان اشیوع نام کافری همرنك صورت مسیحا کوسترمکله اول بدبخت کشتنی بی جلادان بی رحمه اخذ ایتدیروب قنارهٔ سیاستکاهه کتوردکلرنده اشیوع یهودی هرنقدر کوش خراش فریاداولوب بن مددهای بن عیسی بن مریم دکلم سزلك امر دیننده مشکل کشاکزاولان اشیوع بنم دیه کوردیسه ده کمسه التفات ایتمیوب مهمات صلب وسیاسته اهتمام واجرادنصکره کلاب حدید الانیاب بنی اسرائیل کوشه بکوشه دندان سرتیز خون آلوده لریله کزوب نقدر عیسی پرست یعنی مؤمن وموحد واراسه صدپاره ایتمکله اراضیٔ مقدسه دکان قصابه دوندکده می عالم معمور وآبادان ایدی * ویاخود * مسیحا معجز دمدن تاعهد خواجهٔ عالم سید العرب والعجم * رحمة للعالمین * اولان محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم افندیمز حضرتلرینه کلنجه بش یوز ییل ایام جاهلیتده که هنکام هرج ومرج ایدی نه بر صاحب عدالت پادشاه وارایدی بلکه حکم غالبك اولمغله هرکوشه ده برشقی علم افراز طغیان اولمغله آتش جکر سوز فساددن عالم یانمش ایدی * مثلا * کلیب بن وائل نام برعربك حمایه سنده بسوس دیمکله معروف برعورتك دوه سی برکسنه نك حمامه آشیانه سنی بوزمغه کلوب اول شترناتوانی قتل ایتدکده اقرباسندن جساس بن مره نام برفارس نیزه کذار یتشوب برزخم سنان جانستان ایله کلیبی پایمال شر مرك ایدیجك قبیلهٔ عرب میانه سنه آتش فتنه شرر فشان اولوب کیدرك جمیع قبائل عرب ایکی بلوك اولوب برآشیان مرغدن اوتری * مصرع * بومیدان فلاکتده نیجه باشلر یوارلندی * فحواسنجه قرق ییل مقداری شمشیر خونریز حرب وقتال خون افشان اولمغله خاك دیار عرب ادیم کلکونه دوندکده می عالم معمور وآبادان ایدی * ویاخود * حضرت سلطان الثقلین وسید الخافقین شهسوار عرصهٔ لولاك وعلم افراز میدان لما خلقت الافلاك کل کازار ومانیطق عن الهوی وبلبل کویای ان هو الاوحی یوحی امام انبیا محمد المصطفی صلی الله علیه وسلم حضرتلری روی عالم سراسر خارستان شروشور اولمغله کمسه منهج مستقیم هدایته مهتدی اولمیوب هرقبیله اهالیسی مخلوقاتدن برینه یعنی کمی صویه کمی آتشه وکمی طاغه وکمی طاشهٔ عبادت یعنی طپار کن بوتدر ارازل بدنهاد ضلالت اعتیادی طریق ضلالتدن دوندروب محراب اسلامه سرفرو ایتدیرنجیه دك بوقدر

مهاجرین وانصارك دست و تیغلری دشمن قانندن بنجهٔ مرجانه دوندکده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ❊ ویاخود ❊ حضرت سید المرسلین وخاتم النبیین خورشید سپهر سعادت وماه شهر صیانت خواجهٔ عالم افندمز صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلری بو سرای تنك فنادن سریر بقایه خرام ایتدکده صدر مسند خلافت حضرت صدیق اکبر ابو بکر رضی الله عنه جنابنه یتدکده ❊ ظاهر الابس عمامهٔ اسلام اولان سرفرازان خرمشربان عرب کافهٔ مرتد اولوب کوشه بکوشه مسلم اولنلری قتله تشمیرساعد اهتمام ایتدکلرندن ماعدا مسیلمة الکذاب واسود العین وطلیحة الاسدی نام اشقیای بدنهاد ایله سجاح نام بر کذابه عورت دعوای نبوت ایدوب هر برینك لوای ضلالت احتواسنه ارازل عربدن یوز اللیشر بیك قدر مبارز جمع اولوب ساحهٔ دار النبوهٔ مدینه‌یه هجوم ایتزدن اول حضرت شیر بیشهٔ صداقت صدیق اکبر رضی الله عنه اول کمراهان ضلالت پیشکاهنه صفداران اسلامدن عسکرلر تعیین ایدوب واهتمام ایدرك برکونده اون ایکی سنجاق قالدیروب هر برین شیرمست کبی بر اصحاب الینه ویروب روی زمینه طرف طرف صالدردی ونیجه قوشقلو پهلوانلریله خصوصا خالد ابن ولید کبی بهادر وسائر دلاوران اسلامله مدت خلافتده بران وساعت کوشه نشین آرام اولمیوب دشمن دین کشته‌لریله روی زمین مائده کش مهمانخانهٔ مار ومور وسماط کستر ضیافتکاه وحوش وطیور اولدقده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ❊ ویاخود ❊ متکای خلافت اسلام فاروق منیع الجناب عمر ابن الخطاب رضی الله عنه حضرتلرینه توجیه اولندیغی ساعتدن بلکه تاز تابوت فنا اولنجیه‌دك کمر بند غزا اولوب ایران وتورانه وهند ویمن ومغرب زمینه متصل رایات ظفر رهبر کروه کروه عسکر کوندروب خلق عالم آسوده حال اولمامش ایکن مغیرة ابن شعبه‌نك ابو لؤلؤ دیمکله معروف فیروز نام بر غلامی علی الصباح صدای حی علی الفلاح ایله صفابخش ارباب صلاح اولورکن حضرت عمر رضی الله عنه ساحهٔ مسجدده آلودهٔ شکر خواب اولان قومی تازیانهٔ الصلوة خیر من النوم ایله بیدار ایدرکن اول لعین آتش مزاج شرارهٔ نار کبی یرندن صیچرایوب عمر بن الخطاب حضرتلرینك سینهٔ بی کینه سنه درت یرندن محکم زخم زهرآلود اوروب وخنجر دردست کریزان اولدقده اثنای طریقده اون اوچ مسلمانی دخی مجروح خنجر غدر ایدوب کندی دخی کرفتار کمند اخذ اولمق مقرر اولنجق کردن حیاتی مقطوع خنجر هلاك ایتدکده حضرت فاروق صلابت مآب

قلادهٔ تقلید خلافتی اعاظم اصحابدن لایق مسند خلافت التی کمسه نك کردن اهتمامنه
تعلیق ایلدکده طریقهٔ شورا اوزره قرارداده اولانی مسند نشین خلافت ایدنجیه دك
اوچ کون روی زمین تمام خلیفه سز طورد قده می عالم معمور وآبادان ایدی ❊ویاخود❊
بارکاه بلند ایوان خلافت جناب امیر المؤمنین عثمان ابن عفان ایله مشرف اولدقده
اطراف عالمده مسند نشین حکومت اولان ارازل بنی امیه نك شأمت مظالمندن
اشقیای مصر وحجاز وعراق جمع اولوب روضهٔ فردوس اثر حضرت شفیع
روز محشر صلی الله تعالی علیه وسلمدن حجاب ایتیوب دار الخلافهٔ عظماسایه هجوم
ایلدیلر روایت صحیحه اوزره تمام قرق کون محاصره اولنوب بالاخره دروازهٔ
حرمسرای خلیفهٔ سید المرسلیندن فرجهٔ دخول بولدیلر بلبل بدیع اللهجهٔ ناطقه سی
کلبركٔ مصحف کریمدن تلاوت کلام الله ایدرکن غنچهٔ دولتمندن نهال بدن
خرامانندن آروب ناحق بیره خون ذی النورین ایله صحایف بیضای کلام اللهی
اوراق لالهٔ نعمان کبی لعل رنك ایتدکلرنده می عالم معمور وآبادان ایدی ❊ویاخود❊
رتبهٔ خلافت منبر منور وکالت وجود باهر الجود اولان شیر خدا علی المرتضی رضی الله
عنه ایله مزین اولدقده طرفة العین روی راحت کورمیوب یوم جملده وکاه
نهروانده خوارجله مقاتله وکاه صفینده معاویه ایله مقابله ایدوب بو معارك جکر سوزده
یالکز اصحاب رسول اللهدن اللی بیکه قریب بهادران مهاجرین ومبارزان انصاردن
علف شمشیر شهادت اولدیغندن ماعدا یوز بیکدن زیاده عباد الله سرچشمهٔ تیغ
زهرآبدن سیراب حیزاب هلاك اولوب ممالك اسلامیاندن سایبان امن وامان
بالکلیه مرتفع اولدی وناموس دین اسلامه اولقدر حالات ظهور ایتمشیدیکه
ذکری موجب ملال اولمغین طی اولندی بو اثناده بی انصافان شام خداناشناسان
اصحابندن بری خلعت خلافتی دوش حله پوش امیر المؤمنین صفدر غالب علی بن
ابی طالبدن خلع ایدوب معاویه یه الباس ایتمك ایچون حکم ایدوب اول حکم روایت
اولندیغی اوزره حکومت ملك مصر رجاسیله رسول خدانك حق صریحك نزع
انکشتری ایدرکبی یمین میمنت قریننده چقاروب معاویه یه ویرمکله نیجه یوز بیل
خلق عالم دکل بلکه فلك نیلورنك لباس ماتم کیوب ارازل شام وسفهای بنی
امیه دن آل علی کوردیکی زخم شمشیر اذیت وجفادن جریان ایدن خون جکرلردن
ارض حجاز لالهستانه دوندکده می عالم معمور وآبادان ایدی ❊ ویاخود ❊
معاویه علم افراز سلطنت اولمق آرزوسنه دوشوب مشکل کشای شورانکیز اولنلره

مراجعت اثناسنده ایالت مصرده عمرو بن عاصه طعمه یعنی اوجاقلق و يروب انلر دخی عساکر ملخ شمار ایله احاطهٔ مدینهٔ مصر ایدوب فی الحال حاکم مصر اولان محمدی که صدیق اکبرو یار غار سید البشر ابو بکر رضی الله عنه حضرتلرینك جکر کوشه‌سیدر صید کمند قهر ایدوب اول جان عالمی بر مرده بدموی حمار ایچنه حبس ایندی و بر تنور سوزانده بریان ایتدکدنصکره کنانهٔ مصرده سهام جهاد اولان اصحاب رسول اللهدن غیری کبرای دین مبیندن نقدر شعبهٔ شاه مردان وار ایسه قتل عام ایدوب خون شهیدان اسلامله مصر شهرنك سرخاب اولدقده‌می عالم معمور و آبادان ایدی ❋ و یاخود ❋ معاویه‌نك اوغلی یزید پلید وفاجر عنید وجود خباثت آلودیله بغیر حق صدر خلافتی ملوث ایدوب ❋ الناس علی دین ملوکهم ❋ مصداقنجه زمانده اصحاب فجور کامران و ارباب دین مبتذل و مهان اولدیغندن ماعدا نور چشم حضرت فاطمة الزهری و جکر کوشهٔ علی المرتضی و مردم دیدهٔ مصطفی سلطان الشهدا سردار شهیدان کربلا حضرت حسین بن علی المجتبی قتلیچون اراذل عراق عربدن زبرلوای منحوسنه مجتمع اولان اشقیای آتش نهاد متابعت ابن زیادله بریهٔ جکر سوز کربلاده همراه حسین مظلوم ایله اصحاب رسول اللهدن وغیریدن نقدر نفوس زکیه وار ایسه طعمهٔ تیغ الماس کون شهادت ایتدکلرندنصکره سر سعادتمند حسین مظلومی بدن نزاکت پروردن ظلم ایله جدا ایدوب ❋ اهل بیتدن پرده نشین حرمسرای اجلال اولان خواتین و ابکار و اطفالی ذلیل وحقیر ومقهور اسیر ایلیوب پروردهٔ زرین سوار و خلخال اولان مخدره‌لر برهمزدهٔ بند زنجیر اولمغله کون کورممش نازنینان قاصرات الطرف باشی آچق یالین اياق یزید پرست اولنلر راکب اولمق وجه‌اوزره بونلر ایسه بیان انواع تذلیل ایله تاشامه دکین کتوروب اول لعل کوشوارهٔ بنا کوش عرش اولان سرخون آلود حسین مظلومی بر طشت زرین ایله یزید مغرور پیشکاهنه کتوروب بحمدالله غزوهٔ بدرده کشتهٔ تیغ غدر اولان اجدادیمزك وسائر اقارب شجاعت نهادیمزك انتقامنی آل احمددن آلدم دیو فخر ومباهات ایلیوب همان مجالس طرب ترتیب ایدوب عیش ونوشه مشغول و اهل ایمانك نوائب واحزانی کماله یتوب پایمال خیول وجمال فسقه وفجره اولدیغندن ماعدا خون شهداء شعبهٔ شاه مردان ایله خاك سیاه زمین کربلا نطع کاکون وسجادهٔ ارغوان کون اولدقده می عالم معمور وآبادان ایدی ❋ ویاخود ❋ ملوك بنی امیه که معاویه‌دن ماعداسی

اون اوچ کسه‌در اول سلسله‌دن امیر المؤمنین حضرت عمر بن عبدالعزیز و یزیدك اوغلی معاویه‌دن ماعداسنك شب وروز اندیشه‌لری ترتیب اسباب فسق وفجورو ایجاد مقدمات شروشور اولدیغندن غیری قتل اصحاب رسول الله بهانه جویلر ویاران سیدالمرسلین حقنده بدگویلر ومقرنس ایوانلرینه خط محرر زر نشانله العیاذ بالله تعالی سب وصی سیدالمرسلینی نقش کتابهٔ تحسین ایتدکلرندن ماعدا منبرلرده بعد الخطبه اقبح الفاظله امام حقنده ناسزا کلاملر ایتدکلرنده سنك سیاه خاره عرقریز اضطراب اولوب نیجه یللر اهل اسلام جمعه نمازندن وجماعتدن کسلدکده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ✽ ویاخود ✽ یزید مدعی خلافت اسلامیه ایکن مدینهٔ رسول رب العالمینه عساکرشقاوت مآثر کوندروب لواء منحوس ومعکوسنی مسلم ابن عقبه‌نك الینه ویروب اوچ کون اوچ کیجه مدینهٔ رسول اللهی عسکرینه باغشلیوب سایه نشینان روضهٔ رسول اولان مسلمینی قتل ومالملکرین نهب وغارت وپرده نشین عصمت اولان مخدرات بناتی بیلدکلری کبی حقارت ایدنلره یزید لعین حضرت رسول اللهدن حجاب ایتمیوب آفرین یوزیکز آغ وقلجکز کسکین اولسون دیوب ترقیلر وخلعتلر ویروب خون کشتکان اسلامله شهر مدینه‌دکان بقم فروشه دوندکده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ✽ ویاخود ✽ ملوك بنی امیه‌نك تلویث مسند خلافت اسلامیه ایدنلردن ولید بن یزید بن عبدالملك برکون مجلس لهو وطربده نغمات چنك ونای اثناسنده‌قولاغنه اوازهٔ اذان شریف کیروب مطربهٔ مجلس اولان جاریهٔ مغانیه‌سنه‌که اول مجلسده ندماسی محضرنده زنا ایدوب ایکیسی دخی جنب ایدی کل امامت ایله نماز قله‌لم دیو فرمان ایلدی اصحاب مجلس وکندی دخی خمردن آبدست الدیلر واول قحبهٔ روزکارسرمستك سر منحوسنه امامانه برعمامه صاروب سجادهٔ محرابه چکوردی یعنی هم جنب وهم سرخوش برفاحشهٔ روزکاره امامت ایتدردی جاریه دخی هر رکعتده برکونه نقش شعر اوقیوب سلام ویردکده تکرار کنار محرابده بردخی زنا ایدوب قهقههٔ استهزای دینی دائما ترانهٔ مجلس انس ایدن ملك زندیق مشرب زماننده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ✽ ویاخود ✽ اول ملك بی دین برکون صدر نشین تختکاه غرور ایکن مصحف شریفدن تفأل ایدوب ✽ وخاب کل جبار عنید ✽ آیت کریمه‌سی کلدکده تهور فرعونیدن غضبناك اولوب العیاذ بالله تعالی اوراق مصحف کریمی کریبان ایمانی کبی پاره پاره ایلیوب جبار رب الارباب ایله خصومتی متضمن بونظم نامعقولی انشا وانشاد ایلدی

بيت

اتوعد كل جبار عنيد — فها انا ذاك جبار عنيد

اذا ما جئت ربك يوم حشر — فقل يارب مزقني الوليد

يعني اى مصحف جبار عنيد ديو بني مي قورقودرسن ايمدى بن اول جبار عنيدمكه محشرگاه قيامتده ربكه وارد قده گريبان چاكله فرياد ايدوب يارب وليد بني پاره پاره ايتدى ديو شكايت ايله ديدى بويله اولان زنديق ضلالت آيين زمانده مى عالم معمور وآبادان ايدى ❊ وياخود ❊ حجاج ظالم بى رحم و بى دين بنى اميه امراسندن عباد اللهه شدت بأس ايله مسلط بر غدار كشتنى اولمغله خاوران مشرقدن قيروان مغربه قدر نيجه روى زمينى ظلمت ظلميله مالا مال ايلمشدى كندى حضور مستوجب النفورنده جلادان بى امان اليدن شربت شهادت ايچن اهل اسلام ايكيوز يكرمى بيكدن زياده واثناى جنكده كشته تيغ غدر اولان عباد الله عدديني انجق دفاتر كرام الكاتبين محيط ايكن كندى صدرنشين دار الغراب جحيم اولدقده خطه ايالتى زندانلرنده محبوس يكرمى سكز بيك مظلوم و بى كناه بولنمشدى اول ظالم خدانا ترس كعبة الله واجب الاحترام ايكن اوستنه وافر عسكر چكوب حرم بيت اللهه ناظر جبل ابى قبيس ذروه سنه منجنيق قوروب امير المؤمنين عبد الله ابن زبير حضرتلرين محاصره ايله طرف طرف چرخ جنكه سر اغاز اولنوب نيجه كونلر امر محاصره متمادى اولوب بر كون عبد الله حجر الاسود التنده تحريمه بند نماز ايكن منجنيق حالت ركوعه مصادف اولوب مبانك شكست ايتمكله عسكر حجاج لعين داخل حرم الله اولمقده ايكن عبد الله ايچروو الده سى اسماء بنت ابو بكر الصديق حضرتنه كه لقبى ذات النطاقيندر كيروب شكسته اولديغين بيلديردى وسرچشمه شفقتكدن رشحات نصيحت طلب ايتدكده بنم جكر كوشم حجاج كبى بر كافره فرمان بر اولمقدن پايمال خاك هلاك اولمق يكدر همان سيراب شربت شهادت اولمغه همت ايله ديدكده طشره چيقوب شمشير بر الله ميدان كارزارده جنكه مباشرت ونيجه يوز كلب عقورى قناره جهنمه كوندروب كنديلر دخى كناره حوض كوثره خرامانه پرواز ايلدى اسما بنت صديقك اوغلنه نصيحتى سامعه حجاج ظالمه يتشوب امير المؤمنين حضرتلرينك جسد پاكنى صلب ايدوب تا والده سى رجا ايتمينجه اندرميه سز ديو چاوشلرينه فرمان ايتكين ايكى ييل مصلوب طوردى ذات النطاقين ايسه ايكى ييل دن غيرت قوشاغين قوشنوب اركبى بو وجهله حرارت موت ولدمذاق غيرتنه سكردن لذيذ كلمكله اولطرفه ايكى ييل التفات ايتميوب

بركون اول سمتدن كچركن جكر پاره سين بردار كورمكله دها بو خطيب منبردن اينمسنى ديدكده اول ساعت حجاج ظالم احتراق ايدوب بومرتبه دخى شفاعتدر ديو ايندروب خاك ايله يكسان مدفون ايلدكده بطحاى كعبة اللهك قوملرينى آدم قانندن خردهٔ مرجانه دوندورن ظالم بى دين زماننده مى عالم معمور وآبادان ايدى ❋ لكن ❋ مسند آراى عدل وانصاف اولان پادشاهلريمز سلاطين عاليشان آل عثمان زمان شريفلرنده كعبة للهه طاش اتلق دكل بيت الله در ديو تعظيما محله مسجدلرى او كندن بيله طبلخانه ايله كچلمز فلله الحمد والمنه ❋ وياخود ❋ دستكاه خلافت عظمى آل عباسه مسلم اولدقده طنطنهٔ دولتلرى خاطره كلمز بر رفتنهٔ عظيمه ايقاظ ايدوب ازجمله قرآن مخلوقيدر يوخسه قديميدر ديو غلاة معتزله دن برايكى بى دين هواسنه تابع اولمغله عباد اللهى امتحان مثللو قديمدر ديو طريق مستقيمه كيدنلرى ديوانده اشد سياستله قتل ايدردى اكابر علمادن احمد ابن حنبلى رضى الله عنه حضرتلرينك مأمون خليفه محبوسا كتوروب عقد مجلس مناظره اولنمدن مأمون كشتهٔ تيغ ريب المنون اولوب اورنك خلافت معتصم باللهه ميسر اولدقده امام مشار اليهى محل مناظره يه كتوروب كلام الله مخلوقيدر يوخسه قديميدر ديو سؤال اولندقده اول دخى جوابنده اللهك علمى مخلوق ايسه كلاميده مخلوقدر ديدكده جلادان زبانيه مشرب احضار اولنوب اول مجلسده اول ذات عظيم الشانى مرتبهٔ عقلدن ساقط اولنجيه دك قرباج ثعبان اندام ايله ضرب ايليوب انواع اشكنجه يه مباشرت ايتدكده عساكر اسلام علمايه بوحقارت ندر ديو چنبر اطاعتدن خروج ايده يازديلر معتصم باللهه بيم جانه دوشوب اگرچه دفع دغدغه ايچون امامك باشنى زانوسنه الوب كل رخسارينه كلاب افشان اولمشيدى اهل ديوان پريشان اولدقدنصكره زندانه كوندروب ايكى ييل درت آى اسير بند زندان ايكن اطراف ربع مسكونه امرلر كوندريلوب قرق بيله قريب كوشه بكوشه قتل واشكنجهٔ عباداللهدن جلادان بى رحجه ملال كلوب عكس خون شهيدان ايله قبهٔ اسمان خيمهٔ كلكونه دوندكده مى عالم معمور وابادان ايدى ❋ وليكن ❋ پادشاهلريمز ال عثمان ثبت الله اساس دولتهم حضرتلرينك زمان شريفلرنده شريعت سيد الانامه مخالف وضعه اقدام ايله قتل عام اهل اسلام ايتمك دكل طائفهٔ يهود ونصارادن بر ذمىٔ ناچيزك شرعا قتلى لازم كلسه قضاة اسلامدن برى حكم ايدوب يازديغى حجت شرعيه يى قاضى عسكر مطابق شريعت غرادر ديو پايهٔ سرير سلطانيه يه عرض ايدوب صورتى

دفتر رؤسه قيد اولنوب اصل حجت حفظ اولندقدنصكره سياست اولنديو ضابطه
صورت رؤس ويرلميجه قتل اولنمق محالدر فلله الحمد والمنه * وياخود * خلفاى
عباسيه‌دن ابو جعفر الدوانيقى امامنز امام اعظم ابو حنيفه حضرتلرينك ايتديكى نصيحت
دين دنيادن رنجيده خاطر اولوب امامك يانده تقليد قضا محال ايكن تكليف قبول قضا
ايليوب امتناع ايدنجك العياذ بالله تعالى اول امام ذيشان حضرتلرينى حبس مديدله
فرمان ايدوب وزير پايدارى ابن ابى جبيره نام ظالمك فرمانى اجرا ايلديكنى ولى نعمتى
اولان بدنام افنديسى كوروب افرين بو بابده اهتمام كلى ايتمك لازمدر ديوب امام على
القدر جناب كريملرك محبسده جمعه وجماعتدن محروم وممنوع ايدوب تا اخر امان
روضهٔ جنان اولنجيه دك يعنى روح پرفتوحلرك تسليم ايتدير نجيه دكين اطلاق ايتدمين
ظالم بيدادك ولولهٔ ظلمى چارجهت عالمى طوتوب نيجه يللر سكان طربخانهٔ زميندن
خواب وراحتى قالديرن بى دينك زماننده مى عالم معمور واباداناندى * ولكن *
سرير آراى دولت اسلاميه اولان پادشاهلريمز شهرياران عثمانى زمان شريفلرنده
امام اعظم رضى الله عنه مذهبنى احيا ايدر علماء عاملين دكل امام اعظم تاجيدر ديو
دستارين قباردوب كزدين عالمان طريق علمك يرينه قرشو سويلين آدمى تحقير
علما ايتدك ديو مقام قتله كتورورلر فلله الحمد والمنه * وياخود * معتصم عباسى نك وزيرى
مؤيد الدين العلقمى كه رافضى سباب وتبراى اصحاب اولمغله آل عباس حكومتنه تحمل
ايده ميوب حقوق ولى نعمتنه كفران ايله ممالك خطا وختن سلطانى هلاكو خانى تسخير
ملك بغداده تحريك قصديله درويش سيما برشخص نا تراشى راضى ايدوب باشنى
پاك ومجلا تراش ايليوب وكندى خطى ايله اى خان خانان تركستان * اكر ملك
عرب وعجم وروم ضميمهٔ ملك موروث ايتمك ارادهسى جائز ايسه غرهٔ شهر فلانده
عسكر ملخ شمار تاتار ايله تحريك ركاب ايده سزكه انشاء الله تعالى قبضهٔ شمشيره ال
دكدن فرمان رواى ايران وتوران اولمغى بو عبد ناچيزدن بيله سز ديو يازدى واول
خطى سوزن سرتيز ايله ايكنه لبوب درويش كيسودار شكانه كير نجيه دك حبس
ايدوب بعده كوندردى * درويش خانك باركاهنه واروب تنهاجه كيردى وباشن تراش
ايدوب قرائت ايتدرد كدنصكره خان دخى طمعه دوشوب بورسم اوزره جواب
يازدى كه ملك بغدادى هرنه وقت استر ايسك سكا قيد حيات ايله ويره يم ديو
عهد وميثاق ايلدى علقمى دخى خليفه يى اغفاله باشليوب مثلا پادشاهلره لازم اولان
مال وخزينه‌در * بوقدر عسكر نه لازمدر ديو قطع مواجب ايليوب ونقدر ذخائر

سلطانی وارایسه اسراف واتلاف ایلیوب لیل ونهار خلیفه‌نك مزاجنه موافق
وملایم اوضاع ایله خیانته باشلدی هلاکوخانك دریامثال عسکری سرپندیسی
سرحد ممالکنه یتدکده سرحد امراسندن کلان فریادجیلری طوغری تنهاسنه
ایندرمکله نابدید وناپیدا ایدردی حوالیٔ بغداده کلدکلری طویلوب حتی یغما
کران تاتارك اطراف بغداده اوردقلری آتش نهب وغارتك دود شرر آلودن
خلیفه کندی کروب سؤال ایتدکده اول خاین صورت حقدن فریادایدوب پادشاهم
ممالك معموره که هلاکو کبی بردشمن بی امان دریامثللو عسکر آتش افشانله متوجه
اولوب حوالیٔ دار السلامه کلنجیه‌دك سرحد محافظه سنده اولان امرا کزدن بو
وقت اونجیه‌دك فریادنامه‌لر کلمیه بو یله کفران نعمت اظهار ایدن خائنلرك جزاسن
شمشیر سرتیز سیاسته حواله بیورمیو بده قنغی دشمنکزی سیاست ایدرسز دیو
الندن خط همایون الوب امرایه مخفی خبرلر کوندروب بو یله زمانده سزك کبی خیر
خواه قوللرینك قتلنه امر ایدن پادشاهه وزیرا ولقدن هلاکوخانه اسیر اولمق یکدر
سزك کبی دلاورلری قتلندن خلاص ایتدیرنجیه‌دکین آزقالدیکه باش ویرم دیدی
و بوکونه نیجه نیجه باطل وهذیان سوزلری ارتکابله صورت حقدن کورنوب
انلری یکپاره دائرهٔ اطاعتدن خروج ایتدردکده انلردخی هلاکوخانه جماعه‌سی ملحق
اولدیلر هلاکوخان صحرای بغداده ضرب طناب بارکاه ایتدکده دروازه قپانوب اطرافنده
فی الحال آثار آبادانی قالمدی قرق کونه قریب محاصره اثناسنده ابن العلقمی هلاکوخان
اغزندن تذکره‌لر پیداایدوب بنم عزیمت خطهٔ بغداددن مرادم انجق جناب امیرالمؤمنین
ایله منطقه بند قرابت اولمقدر نجل کریملری ابی بکره پرده‌نشین نهانخانهٔ حان اولان
کریمه‌می نامزد ایدوب میانمزده کمر مصادقتی محکم ایتمکدر دینلمکین خلیفه دیدکاری
یادکار دخی اینانوب چونکه قضیه بو یله‌در مناسب حال بودرکه آیین خلافت ایله
بارکاه‌خانه‌واروب دار الخلافت عظمایه دعوت ایلیوب ترتیب اسباب ضیافت ایلیه‌لم
دیو خلیفه وسائر ارکان دولت دکون آلاتی شکانده زرو زیوره غرق اولوب قلعه
قپوسن آچدیلر ایکی جانبه عسکر تاتار صف طوردیلر خلیفه ایکی شهزادهٔ آزاده‌سی که
ابو بکروعبدالرحماندر علم سر افراز کبی اوکنه الوب مقربان حضرت واولیای
دولت ووجوه علمای عظام وسپاه دلاوران فلك احتشامدن کوکب انبوه ومرکب
پرشکوه ایله عازم بارکاه خانی اولوب دروازهٔ شهر عدم یعنی بغدادبهشت ارم قپوسندن

چیقدیلر

بیت

آه من عزمة بغير اياب * آه من حسرة على الاحباب

ابن العلقمي شادمان وخندان پيشگاه اوتاغه ايندی ودرون بارگاهه گيروب دامن بوس اجلالدنصكره پادشاهم بكا لازم اولانی يعنی خليفهٔ روی زمين اولان پادشاهی واولادنی اركان دولتی ايله طوعا ميدانه كتوردم سزدخی سزه دوشنی ايده‌سز ديجه جمله‌سی ميدانه جمع اولرب نيه اوغرادقلرن بيليوب صادر اولان فرمان موجبنجه خليفه، جلادباشی خيمه‌سنده موقوف طوروب كوزی قارشوسنده رفيقلری طعمهٔ شمشير سياست قلندقدنصكره خليفه‌يی محل مأموره‌ده بركرسی اوزرينه اجلاس ايتديروب اولا ايكی شهزاده‌سنی كوزی اوكنده غلطان خون شهادت ايتديلر بعده خواص حضرتندن سليمان شاهی واركان دولتی بربرعرضهٔ تيغ سياست ايليوب سائرلرين خونخواران تاتارلمحة البصرده علف شمشيرابدار ايلديلر وكندينی اوچ كون محبوس ايليوب اشتعال آتش جوعدن طعام استدكده هلاكو كندی اوتاغنه كتوردوب اوتوردقده بركاسه‌يی التون مسكوك ايله مالا مال ايلدی طعام كتوررر كبی پشكيروقاشق ايله اوكنه قويوب برقاج كوندر اجسكز بيورك ديو خان التفات ايتدكده كره‌كشای خندهٔ تعجب اولوب زرمسكوك مأكولات مقوله‌سندنميدركه مهمانكزه تكليف ايدرسكز ديدی * خان دخی واسطهٔ ترجمان بليغ البيان ايله ای خليفهٔ مغرور چونكه زرمأكولات مقوله‌سی اولمديغی خودمعلومكدر يانيچون خزينه‌لرين مالامال ايدوب عسكر يكه بذل ايتمدك كه قوی القلب اولوب عسكر يمزی حوالهٔ ملككدن دفع ايديدك باری مال برينه وافر ذخيره وغلال مخزون ايتمش اوليدك بويله قلعهٔ مستحكمده فارغ البال اوتوروب اعوان وانصارك سنی بويله بورطهٔ هلاكه دوشمكه مانع اولورلردی ديو توبيخدنصكره ميدان سياستده آغشتهٔ خاك وهلاك اولمق ايچون اصدار فرمان اولندقده شمشيرخانی خون آل عباس ايله لعل كون اولمق مناسب دكلدر ديو خليفه‌يی برچوال ايچنه قويوب نمد مالانشكنده ارازل تاتار يمين وشمالندن لكد ايله هلاك ايلديلر * خليفهٔ روی زمينی هلاك ايلدكدنصكره شهر بغدادكه ذات العماد خرم خير البلاد ايكن اول عساكر بی شمار آتش شدتدن خراب ويباب اولوب سراپردهٔ خلافتده نقدر كون كورمامش نازپرور وارايسه برالای ارازل تاتار خيم لرنده وسوقاقلرده تصرف اولندقدن ماعدا نفس بغدادده اوچيوز يتمش بيك آدم كشتهٔ تيغ عدوان اولوب سرحدچيندن دار السلام بغداده كلنجيه‌دك ممالك ايران وتورانده اندازهٔ الفاظ حسابدن بيرون

بریده شمشیر طغیان اولان امم لایعد ولایحصی کله‌لرندن روی زمین بوزلمش بوستانه دوندکده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ❀ ویاخود ❀ اول وزیر خائن ولی نعمتنه ایتدیکی خیانت قیامته‌دك نقش صحیفهٔ روزکار اولوب اتمام مرام ایتدکدنصکره عهد پیشین اوزره حکومت بغداده یرلیغ طلب ایتدکده خان ترتیب دیوان ایدوب علی رؤس الاشهاد اول خائن بدنهاده خطاب ایدوب سن اباعن جد بوخاندانك پرورده‌ٔ احسانی وبراورده‌ٔ انعام بیکرانی ایکن وبزم ایله سابقهٔ حقوقك یوغیکن خلیفه‌نك ملك موروثنی وعسکر دریا خروشنی پایمال ایتدیروب بوقدر یوزبیك کره امی شمشیر غدر ایله هلاك ایتدیردکدنصکره ولی نعمتنه رحم ایتمیوب بنم کبی بربی امان النده بورتبه شدت سیاستله قتل ایتدیردهسن سنك کبی خائندن نه خیر متوقعدر اکر سکا وعد امان سبق ایتمامش اولیدی سنك انجاز وعدیکی زبان شمشیره حواله ایدردم دیدکده دیوانده اولان تاتار مغل جمله‌سنی واحدا بعد واحد چهره‌ٔ ابن علقمی‌یه تکوردوب انواع توبیخ وحقارتدنصکره جمله‌نك شفاعتیله بغداد صوباشی‌سنك یاننده عسس منصبی ایله شرفیاب اولسون اکر ابا ایدرسه قتل اولنسون دیدکده اولدخی قبول ایدوب عسسلك عنوانیله منشور وزمان قلیلده نابود ونابیدا خاك ایله یکسان اولدقده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ❀ ویاخود ❀ خلفاً فاطمیه نامیله مشهور اولان آل عبیددن حاکم بامر الله دیدکلری نقیض القلب حاکم ظالم زماننده خاطر نوع بشره خطور ایتمز مفاسد ومظالم ظهور ایدوب مثلا اکثر ایامده بالذات کندی اسعار سوق مصری بوقلمق ایچون برعظیم هیکل حماری اولوب شعار خلافت ایله اول حماره سوار اولوردی منار‌ه‌شکلنده‌دخی برمفردالاعضا سیاه عربی وار ایدی که یانده الوب ارکان دولت ووزرای عالی منزلت اوکنده دوشرلردی مثلا بقالك برینك میزانی ناقص چقسه تیز جزاسی ترتیب اولنسون دیو ابرام ایدردی دردمندی کندی نظرکاهنده میدانه یاتروب اول هیکل دراز وبالا ملعون عفریت سیما عرب ایله لواطه ایتدیرردی اول دردمنددخی فریاد ایدوب واول ملعون عربك مباشرتندن ودردمندك فریادندن صفایاب ومسرور اولوردی غیری کفریاتی طورسون بویله وضع ناهنجارندن شاد وخندان اولان فرعون بی حیا زماننده‌می عالم معمور وآبادان ایدی ❀ ویاخود ❀ سریر پادشاهی سلطان محمد خان خوارزمشاهله مشرف اولدقده دریای طغیان اولان جنکیز خان طرفندن کلان بازرکانلره کویا جفا اولنغله عساکر بی شمار تاتار ایله جنکیز خونریز ممالك ایران وتورانه دریای

آتش كبی يوريوب سلطان محمد هرقيچن مقابله ايتديسه مغلوب اولوب آخر الامر
كندیسی واهل بيتی ووالده‌سی عموما خاصه‌كيان حرم سرای ايله ودائرهٔ عقله صغمز
خزائن وجواهر ايله يغما كران تاتار النه دوشوب ممالك وسيعهٔ خوارزم شاهده اولان
رجال قليجدن كچوب جوامع ومساجد آخور دواب وعموما علمای اسلام ومشايخ
كرام اراذل تاتار اتنرينه خدمتكار اولديلر شرقا وغربا ذی روح مقوله‌سندن طائفهٔ
نسواندن غيری قالمشدی مكر ارادت رب العالمين اول نامرادلرك دخی علف شير شمشير
هلاك اولمسنه تعلق ايتمش بو اثناده بر تاتار خونخوار بر ضعيفه عورتی قتل ايله تخويف
ايتدكده اول ضعيفه عورت نياز ايليوب امان الله بر در وار ايدی سندن خوف
ايدوب يوتمشدم برلحظه آرام ايله چقسون ال وبنی ازاد ايله ديدكده تاتار بی رحم
دخی اول ضعيفه‌نك فی الحال صندوق سينه‌سن خنجر قهر ايله چاك ايدوب اول
درشهواری بولدقده كروه مكروه تاتار طويوب بوديار عورتلرينك قرنلرنده اعلا اينجولر
بترمش ديو اول كون اخشامه دكين يكرمی بيكدن زياده ضعيفهٔ بی كناهك سينهٔ
حياتنی چاك ايلديلر اصلی يوغمش دينجيه دك خطهٔ ايران وتورانده جنس نسادن
قالميوب صحرای عالم سلخانه‌يه دوندكده‌مي عالم معمور وآبادان ايدی ❊ القصه ❊
ای پادشاه عالم دور آدمدن بوآنه كلنجه هر كونی ذكر ايلسم هر برنده بر وقعهٔ عظيمه
ظهور ايتمشدر كه استماعی موجب ملاللر نهايت مرتبه چكن بللو اولمغله مصائب
كذشته دخی بيلنمز بو اوراقده مسطور اولان مصائب بليات هرعصرده رعايانك نيت
فاسده‌سندن لازم كلمشدر پادشاهلرك بوبابده مدخلی يوقدر نته‌كم جناب رب العالمين
قرآن باهر البرهاننده بيورمشدر ❊ بسم الله الرحمن الرحيم ❊ ان الله لا يغير مابقوم حتی
يغيروا ما بانفسهم ❊ مصداقنجه همان پادشاه عالم دركاهنه اهم امور بودركه هميشه
حبل المتين شريعت سيد المرسلين صلی الله تعالی عليه وسلمه محكم يابشوب مناصبی
اهل اولانه تقليد ايليوب خصوصا خدمت سجادهٔ شريعت توجيه اولنه‌جق
قاضيلرك حاكم الشرع اولمغله استحقاقنی يوقليوب توجيه ايده‌سكز ديو وكلای دولته
فرمان ايتمكدر زيرا دولت عليهٔ عثمانيه ابتداء امرده رعايت شرع شريف ايتمكله بويله
سرافراز اولمشدر * زمان سلطنت كيومرثدن بوآنه كلنجه‌يه دك بر پادشاه آل عثمان
پادشاهلری كبی رعايت جانب شرع شريف ايتك اوزره اصدار احكام ايتمشدر
سلاطين عظام آل عثمان هرامرده يازيلان ماده‌يی يدی سكز كره شرعه ارجاع

ایتمك قانونلریدر مادامكه سدهٔ دولت مدار عثمانی اساسی رعایت شرع شریف اوزره وضع اولنمشدر قیامته دك رخنه كیرو خلل پذیر اولمز انشاءالله تعالی

بیت

این آن اساس نیست كه كردد خلل پذیر

لو بست الجبال لو انشقت السماء

دیوب حضرت ذوالقرنین كلام حكمت انجامنه ختام ویردكده حضرت پادشاه اسكندر غلام دخی توجه، خطاب ایدوب ای صاحبقران كلمات حكمت شعاركز خاطرده اولان غبار تشویشی بالكلیه كیدروب بزی منشرح الصدر ایتمشدر ولكن صاحبقران عالمك بیان ایتدیكی قضایاكه هرپادشاه زماننده ظهور ایدن فتنه‌نك سببی وتفصیلی ندر معلوم اولمدی اولمقوله حوادث ومصایبدن نه وجهله اجتناب لازم ایدوكی بلنمك ایچون رجا اولنوركه بوكافهٔ زحمت ارتكابندن قاچلیوب هرقصه‌نك تفصیلی وباعثی نه اولدیغین سررشتهٔ تقریره چكمكه همت ایده‌سز دیدكده جناب اسكندر ذوالقرنین حضرتلری دخی روی توجهی بوعبد ناچیز طرفنه طوتوب بوبندهٔ خیرخواه وداعی بی اشتباه بنده وبنده زادهٔ ویسی سرمایهٔ عمرنی تحصیل معارفه صرف ایتمش قولكدر ذكر اولنان قصص پرعبرك اصلنی وفصلنی بیلور فرمان ایدرسكز مفصلا بوحكایتی سلك تحریره چكوب پایهٔ سریر اعلایه ایثار ایتمك جاننه منت بلكه سرمایهٔ سعادتدر دیرایكن كلبانك خروس صبح عالمی بیدار ایدوب مجلس بومرتبه‌ده قالدی قلم انجارسید وسر بشكست

الحمدلله علی الاتمام وصلی الله علی سید الانام وآله الكرام

لطیفهٔ وهبی

بسم الله الرحمن الرحیم

حمد او خلاقه که قیلدی احسان ‌ ‌ ‌ بر آوج طبراغه شکل انسان

هم ایدوب لایق حسن تقویم ‌ ‌ ‌ عقله علمله ایتدی تکریم

شرف نطقله هم اول منان ‌ ‌ ‌ قیلدی ممتاز کروه حیوان

قابل علم وکتابت ایتدی ‌ ‌ ‌ صاحب رشد ودرایت ایتدی

کرم ونعمتی بی پایاندر ‌ ‌ ‌ شکری واجب نه اولو یزداندر

ایلیوب لطف وعطاسن اکمال ‌ ‌ ‌ انبیا ایتدی پیاپی ارسال

قیلدی هم آنلره تنزیل کتاب ‌ ‌ ‌ امرونهیله ایدوب نیجه خطاب

ایلدی راه صوابی ارشاد ‌ ‌ ‌ قالمیه تاکه ضلالتده عباد

صکره اول رب کثیرالانعام ‌ ‌ ‌ ویروب اول سلسله یه حسن ختام

ایلدی احمد مختاری رسول ‌ ‌ ‌ که ایده عالمی حقه موصول

ایلیه دین مبینی تکمیل ‌ ‌ ‌ کوستره جنته دك طوغرو سبیل

که اودر مظهر اخلاق حسن ‌ ‌ ‌ صورت وسیرتیدر مستحسن

ایلیوب اول دخی چوق سعی بلیغ ‌ ‌ ‌ قیلدی ایفای رسوم تبلیغ

اولدی هادیٔ برایای امم ‌ ‌ ‌ طولدی نوریله سراسر عالم

❊ اکاهم سائره اولسون صلوات ❊
❊ بولورز آنلر ایله بزده نجات ❊

❊ در خطاب فرزند خویش ❊

بعد زا ای ولد آکاهم — جکرم پاره‌سی لطف اللهم
ای کلستان ادبده کل تر — سنبلستانمزه سنبل تر
وی نما پرور فیض جاوید — نخل نورستهٔ کلزار امید
وی کزیده کهر درج شرف — مهر تابنده زخ برج شرف
وی کوزم نوری سرور قلبم — عمرمك واری حضور قلبم
حمد لله که خدای منان — سنی بو بنده‌یه قیلدی احسان
اولدك ای ماحصل عمر عزیز — پیرلکده بکا حالت انکیز
مهروش ایلیوب اشراق وظهور — دل تاریکمی قیلدك پرنور
نوله شکر اوزره بولنسم هرکاه — بکا مطلوبمی ویردی الله
راضیم شیمه واطوارکدن — حسن اخلاقله رفتارکدن
چون سکا جلب رضادر مجهود — اولسون الله دخی سندن خوشنود
جد بجد مایهٔ نسلك طاهر — اصل ذاتکده نجابت ظاهر
کرچه یوقدر سکا حاجت پنده — لیك وار شوق طبیعت بنده
که محامد ایله ممتاز اوله‌سن — لایق رتبهٔ اعزاز اوله‌سن
اوسببدن بونی ایتدم تحریر — دیه‌سنکم اثر والد پیر
فن اخلاقده چوقدر تألیف — نظم ونثر اوزره اولنمش تصنیف
لیك نابئ دقیقه دانك — یعنی اول پیر سخن پیرانك
پند خیریه سیدر پرمعنی — دیمه یازمش نیجه مالایعنی
کرچه تفصیل کلام ایتمشدر — باری تحقیق مقام ایتمشدر
بنده یازدم سکا بومختصری — حاضر ایتدم نه ایسه ماحضری
مختصر اولسه‌ده مضبوط ومفید — بولنور بونده نیجه لطف مزید
کاه آکا که بوکا ایله نظری — بیله‌سن قدر مقال پدری
چون سنکچون یازیلوب اولدی تمام — قوندی لطفیهٔ وهبی دیو نام

❊ سنده اولادکه نصح ایلیه سن ❊
❊ بوندن اعلالرینی سویلیه سن ❊

❊ در فضائل علم شریف ❊

یعنی ای نور دوچشم اسلم — درج دلده کهربی بدلم
پدرانه سخنم کوش ایده‌سن — درکپی کوشکه منکوش ایده‌سن
وارمیدر فائده‌سی دنیاده — دیسه‌لرده سکا وهبی زاده
ارث اولورمی اب وجدك هنری — علیدر نجل اصیلك پدری
علم وعرفان سبب رفعتدر — عالم اولمق نه بیوك دولتدر
علمن اظهار ایدنجه آدم — اولدی بالجمله ملائك ملزم
انبیا وارثی اولمش علما — اکله کیم بونه وراثت نه غنا
ماله علمی مساوی صانمه — ماله رغبتله واروب الدانمه
اغنیا مفلس اولور بردمده — کورمشز نیجه‌سنی عالمده
مال برنسنه‌که چوق دشمنی وار — یولینی بکلیجی رهزنی وار
علمه سینه‌کی ایله مالی — صاقلسون مخزنه هرکس مالی
علما چکسه‌ده فرضا خسران — علم سرمایه‌سی بولماز نقصان
آتشه یانسه جهان حرق اولماز — قوپسه طوفان صویه‌ده غرق اولماز
جبر ایله حاکم ووالی آله‌مز — قالسه میدانده خرسز چاله‌مز
کسر نقصان ویره‌مز بذل وسرف — بوقدر انده خطر محو وتلف
بویله صرفیله اولورمی افزون — یره کچسون هله مال قارون
دار عقبایه برابرجه کیدر — هم جهانده براغور نیجه اثر
صانمه تحصیل فنون اوله جنون — بوسوزی سویلمز الا مجنون
کیمیا فضل وهنر درآنجق — استمز کلفت عقد زیبق
علما هب ایشن التون ایلر — کیمیا کرجکرین خون ایلر
اهل علمه زر وزیوررخ زرد — یوکانور مال اشکی صرتنه درد
عالم فاسق اولندی ترجیح — جاهل عابده بانقل صریح
علمك اوصافنه غایت یوقدر — نه قدر سویلسم آندن چوقدر

يازدى تفصيلنى فخر رازى	اوقيوب كشف ايده سن اول رازى
جمله سن ايليه‌مم بن تقرير	كوستره ساكه حديث وتفسير

* اولى سعى وصوكى موهبه‌در *
* قولنه جانب حقدن هبه‌در *

در تعظيم استاد

خواجه كه ايله بغايت تعظيم	حق استاد عجب امر عظيم
حرف پرنكته‌ٔ من علمنى	آكله در قيلديغنى بنده سنى
قيد محنتدن اولور ازاده	دائما قولاق ايدن استاده
خواجه‌يه هركيم ايدرسه آزار	كورمدك اولديغنى برخوردار

* طالبه خير دعاى استاد *
* دوجهانده سبب نيل مراد *

درسبب تقديم بحث علم

جمله دن اول ايا جان پدر	ايلدم علمه سنى شوق آور
كه اودر جمله‌دن اقدم بيله سن	علمى بومرتبه مكرم بيله سن

* اولدى چون مايهٔ حسن اخلاق *
* بولسه تقديمه نوله استحقاق *

در علوم نافعه

ليك اى لطف خداى علام	علم نافع ديمه در اصل مرام
دخى اول علم شريف نافع	بى عمل اولميه محو وضايع
عمل و علم ايكيسى واحددر	صورت عكسى اكا شاهددر
سنده وارنسخهٔ ترتيب علوم	انده هرنوعى دكلى معلوم
علم تفسير واحاديث واصول	آدمى جنته ايلر موصول

* فقه ايسه بحر عميق عرفان *
* واردر انده كهر بى پايان *

در علم طب

علم ابدان اکا هم تو آمدر — بلکه اندن دخی چوق اقدمدر
چون صحیح اولمیجق اصل وجود — علمه بذل ایلیه‌مز سن مجهود
علم طبه ایده کور کیم دقت — اوله سن قادر حفظ صحت
اوقو اسلوب حکیم اوزره همان — فن تشریحده ده ایله امعان
قالمدی شمدی طبیب حاذق — اولدیرر خلقی کبدیلر یازق
اقتضا ایتسه تداوی وعلاج — اولمه اویله جهلایه محتاج
ایتمه انکله ولی کسب معاش — خسته‌لر مالی ایچون چکمه تلاش
کندو در دین براغوبده آدم — نه بلا غیری‌یه سورمك مرهم

لیك اول فنی ایدرکن تحصیل
ایتمه قول حکیمی تأویل

در علم حکمت

کیزلودر حکمت رب متعال — حکما سوزلریدر وهم وخیال
کورینور کرچه موافق عقله — اکثری لیك مخالف نقله
کوره‌سن شرح مواقفده تمام — رد ایدر انلری هب اهل کلام
فلسفیاته توغل ایتمه — روز شب آنی تأمل ایتمه
فلکیات و طبیعیاتی — انفعال و کم و کیفیاتی
اوقویوب بن دخی کیف ایتمشیدم — فلسفی مسلکنه کتمشیدم
جمله برهانلریدر ناموثوق — حکمت خالق بیلمز مخلوق
آنی نه صاحب قانون آکلر — نه ارسطو نه فلاطون آکلر
اول اراجیف عقول عشره — صیغه‌جق نسنه‌می عقل بشره
عرضی جوهری بولسك آلمه — فکر صورتله هیولا قالمه

در علم منطق

منطقه ایله ولیکن اقدام — خلط ایدر دکله کیم دیرسه حرام
حد ذاتنده اودر فن دقیق — که ایدر طالبن اهل تحقیق

نفعیدر حاصلی بحث وقیاس | بیل نتیجه آنی هر علمه اساس
اولدی چون خادم انواع علوم | سنده ایت خدمت اکا ای مخدوم

❋ در مباحثه بوجه آداب ❋

بحث علم ایله بوجه آداب | طاریلوب مغلطه‌یه ایتمه شتاب
خصمکی ایلر ایسکده الزام | ینه تطبیقنه ایله اقدام

❋ در علم هندسه ❋

اعتبار ایتمه پك هندسه‌یه | دوشمه اول دائرهٔ وسوسه‌یه
باقوب اشکاله مقرنس دیه‌رك | یه مربع یه مخمس دیه‌رك
دوش اولوب دائرهٔ افکاره | ما حصل دونمیه سن پرکاره
خط واضلاع سوزی داعیه‌در | صانمه کیم اکلنه جك زاویه‌در

❋ معرفتدر سوزمز یوق اما ❋
❋ بیله کتمون آنی معمار بنا ❋

❋ در علم نجوم ❋

چیقررلر سنده‌ده بر تقویم | اولمه سن طالب علم تنجیم
رجم غیب ایتدیکیچون اهل نجوم | اولدی مانند شیاطین مرجوم
اکثری سوزلر یدر کذب صریح | نه عمل بیکده بری چیقسه صحیح
نیجه منحوسه ایدر نسبت سعد | کذبی تصدیق اولنورمی من بعد
شاهد حالی دکلمی باری | آنلرك ظاهر اولان ادباری
چوق منجم بیلوردم بی پیوند | یلدزه قچه ایچون اتدی کمند
ایتمدی موت هلاکوی عیان | زایچه سازی زیج ایلخان
قالدی حیرتده کوروب خواجه نصیر | کوردی کیم پرده‌لیدر چشم بصیر
بوسعید ایتمشیدی نیجه زمان | رصد آرائی زیج کورکان
بیلمدی قاتلنی یانندہ | زخمی کار ایتمجك جاننده
بالشهاده بیلورز عالم غیب | رب علامدر انجق لاریب
ایتمه تکمیله هوس اول فنی | که انك جمله دایلی ظنی

بنده اول اوقومشدم اما ‖ اعتبار ایلمدم نوعما
بیلمکه قبله ایله اوقاتی ‖ کسبك اولماز اوقدر افاقی
چغمنی ایله مجسطی دیه رك ‖ کره وسطح زمین سو یلیه‌رك
ایله هیئتنه صرف مقدور ‖ کوکه چقمق کبیدر دورا دور
صورت حال خسوفیله کسوف ‖ اولور ادنی عمل ایله مکشوف
آنی ظن ایله بر امر عظیم ‖ اوحسابی سکا ایتدم تفهیم

* ارتفاع المغه بین الاحباب *
* رمضانه یاقشور اسطرلاب *

در علم رمل

صنعت رمل ایسه غایت مشئوم ‖ اکثر اربابی فقیر ومذموم
آنلرك قرعه سیدر فقرسؤال ‖ تحته سن باشنه چالسون رمال

* اعتمادا یتمسیدر غایت عیب *
* که اوله بو وجهله عالم غیب *

در علم جفر

جفر ایسه اهل کرامت ایشیدر ‖ کیم کورر اهلن آنك کیم ایشیدر
آنی اشخاصه عیان ایتمزلر ‖ اقچه ضمننده بیان ایتمزلر

در علم تعبیر

فن تعبیرده ابن سیرین ‖ یازدی چوق نسنه شکردن شیرین
صاقن اماکه معبر لکدن ‖ دوشی آزمشلر ایله برلکدن

در علم وفق

دخی اوقافه هوسکار اولمه ‖ میل اقبال ایله ادبار اولمه
معنئ شمس معارف مکتوم ‖ ذره‌جه فائده‌سی نا معلوم
اربعینلر ایله خلوت نه ایمش ‖ تك وتنها اومشقت نه ایمش

❊ اولور اولماز ایشه اسما چکمه ❊
❊ صدمهٔ قهر مسما چکمه ❊

❊ در سحر و نسخه کاری ❊

سحر ایچون تبت وارون اوقومه
رقیه خوانلق ایله افسون اوقومه
اولمیوب سحر حرامه میال
شعره سعی ایتکه اودر سحر جلال
اخرج اخرج دیمکیله نه چیقار
کیم یاپر آنکه الله یقار

❊ نسخه جیلك هله بك آز مقدر ❊
❊ یعنی انجامی کوبك یاز مقدر ❊

❊ در نارنجیات ❊

رنجدر آدمه نارنجیات
اتمه بیلمکه میل و نیات
چار پیلور ایتمکه رام و تسخیر
قوم جنی نیجه بیچاره فقیر
دشمن آدم ایکن دیو و پری
یوقیدر آنلره دخلك خطری
ایتمه دعوت یانیکه شیطانی
صانمه خدامك اولور روحانی

❊ عقله صغمز قتی چوق بویله فنون ❊
❊ آنلره دینسه سزا اشته جنون ❊

❊ در علم کیمیا ❊

کیمیا علمی کیمی ایتدی غنی
سیمیا سیمه یاتر مز بیله نی
کیمیا معجزهٔ موسادر
غیری کیمسه اکا اولمز قادر
جلدکی قولی یلاندر جمله
اومجلد هزیاندر جمله
جابرك اکلمشوز بطلانن
بی نتیجه بیلورز برهانن
اصطلاحات مزیفدر هب
برالای قول مزخرفدر هب
زر و سیم آدی ایمش شمس و قمر
بویله اسماده سمادنمی ایتر
کیم بیلور زیبق رجراج ندر
موی سر دهننه محتاج ندر
بویله لافه قاپیلوب نیجه فقیر
قرعه‌دن روحنی ایلر تقطیر

مالنى نارە ياقار مفلس اولور | آلتون آدى بوز يلوردە مس اولور
نە قدر آغلسە يانە يانە | چيقاررلر قزلن ميدانە
چوغى مأيوس اولەجق آخركار | قلبر نلكدە و يور كارە قرار
نجە تحويل اولنور ماهيت | كاركر اولميە بوندە صنعت
حكمايە كورە بوامر محال | بلكە تجويز ايدەمز وهم وخيال
هيچ كلورمى سكا اول هرجايى | اصل اسمى اولەكى مى آيى
بيلەسن آنجق ايدر رب قدير | حجرى جوهر وخاكى اكسير
وارمى دانش كبى خالص ابريز | پاك و بى پاك محك تميز

* معدن فضل ايدە الله سنى *
* كوزى طوق دولتى چوق قلب غنى *

* در علم سيميا *

سيميا ايسە خيال واوهام | اسمى واركرچە ولكن قورى نام
اصليدر شعبدۀ موهومە | يعنى صورتو يرەمز معدومە
حقە بازە ياقشور بويلە فعال | اكثر غبتمى ايدر اهل كمال
بيليوب اصلنى بعض نكبت | ابن سينايە ايدرمش نسبت
هيچ آنك عقلنە اولەونمى سزا | كە اولە مائل وهم وخوليا

* بويلە خلط ايلر آنك اربابى *
* هب كوزى باغلو صانور احبابى *

* در علم تعوير *

مغربى بيلديكى علم تعوير | جلب مال ايتمكە دام تزوير
شق ارضيلە دفينە بولەمز | چاتلسە يردە خزينە بولەمز

* قاپديروب مالكى الدانمە صاقن *
* مغربى مال بولور صانمە صاقن *

* در علم قرطاسيە *

علم قرطاسى بيلن بيچارە | اولەمى انجديە پارە پارە

❊ در علم طلسمات وحیمیا ❊

ایلمه فن طلسماته هوس ‖ اچامزسن اوطلسمی اوزکس
حیمیا آدمی محمی ایده مز ‖ عاقل اول تهلکه راهه کیده مز
ضرب شمشیره طیانمز پولاد ‖ عقلی کسمزلر ایدر بونده اعناد

❊ قولنی حفظ ایدر آنجق الله ❊
❊ ایلمه حرز طلسماتی پناه ❊

❊ در علم اخفا ❊

اولمه آوارهٔ علم اخفا ‖ کندیکی کوز کوره ایتمه رسوا
اصلی یوقدر بیله‌سن چکمه زیان ‖ هدهدی ایله مقطوع زبان
سورمه مخفی ایده‌مز انسانی ‖ سورمه لی آنی دین شیطانی
هیچ نه ممکندر اوله شخص کثیف ‖ وزغه پوستی ایله جسم لطیف
بیلورم قالمدی شبهه‌م مبهم ‖ مختفی رند جهانم فافهم

❊ کرم اولوب اویله فنونه باقمه ❊
❊ کندیکی نار بلایه یاقمه ❊

❊ در علم تصوف ❊

اوقوسك علم تصوف نه ضرر ‖ پاك بیل تصفیهٔ باطن ایدر
چون اودر علم شریف ابرار ‖ کنج اسرار حقایق آثار
قوم صوفیه در اهل تحقیق ‖ دل صافیلری دریای عمیق
واردر اول زمره‌ده چوق صاحب حال ‖ واصل رتبهٔ اعلای کمال
نه خطا آنلره ایتمك اسناد ‖ فعل بدعت ایله قول الحاد
صاقن اسلافه صاقن طعن ایتمه ‖ متعصب روشنده کتمه
ایله تخطئهٔ قول فصوص ‖ اصطلاحات اوله شاید مخصوص
هیچ یاقشمز هله اهل دینه ‖ افترا حضرت محیی الدینه
کور فتوحاتنی کیم اول تحریر ‖ نیجه اسرار ایدر آنده تحریر
حقلرنده صاقن ایتمه بهتان ‖ حاصلی ایلیه کور کشف لسان
آنلره دخل ایدن ادبار اولدی ‖ پك بیوك درده کرفتار اولدی

صانمه كيم راه شريعت بشقه — مسلك اهل طريقت بشقه
ظاهر وباطنى بيلمز جاهل — قشرولب نكته‌لرندن ذاهل
ظن ايدر باطنى كيم باطلـدر — كندونك رأيى ايسه باطلـدر
نقشبنديه پاكيزه نقوش — آنده اسرار حقيقت منقوش
خواجكان ختمى بوجه آداب — انتساب ايتمكه حقه ايو باب
حالت وجد وسماع امر نهان — ينه آكلرانى صاحب وجدان
يازدى احياى علومنده امام — سكا كشف ايتمشيدم آنى تمام

* آنلرك حالنى الله بيلور *
* سرلرين عارف آكاه بيلور *

در احوال ملاحدۀ زمان

شمدى كوردكلرك اهل تقليد — بكزه‌مز آنلره كر شيخ ومريد
نه شريعت نه طريقت آكلر — نه مجاز ونه حقيقت آكلر
حال صاحبلرى قلت اوزره — حكم معدومده ندرت اوزره
اكثرى ديش بيله يوب قربانه — كوز ديكر نذره باقر احسانه
بوكا راضيمى اولور رب خبير — خلقۀ ذكر اوله دام تزوير
آغليوب خلقى ايناندر مغبچون — دونه‌لر اقچه طولاندر مغبچون
طالعه توحيدى ديو جوش ايده‌لر — عشقنى آچغه مى نوش ايده‌لر
كورسه‌لر بر كوزل اوغلان كليور — ديه‌لر تكيه‌يه قربان كليور
تاقيه قاپمق روشندن آكاه — سكه صورتله ايده خلقه كلاه
ستر ايچون ايلديكى خذلانى — حاجى بكتاشه ايدر بهتانى
حاش لله ندر اول قول سخيف — ديه‌لر ساقط اولورمش تكليف
بولنور نيجه وجودى مذهب — نيجه زنديق وحلولى مشرب
واردر اول زمره‌ده ضعف ايمان — آنلرك عرقنه كيرمش شيطان
ينه دعواى كرامت ايلر — خارق عاده نه سوزلر سويلر
اوليله ملحدده كرامتمى اولور — اوليا اهل ضلالتمى اولور
الحذر انلر ايله الفتدن — مذهبه ذائر اولان صحبتدن
تكيه‌دن تكيه‌يه ايتمه دوران — اولمه اول دائره‌لرده رقصان

بونلرك ظاهر اولان بطلانی
برکوی بونلری ایلر انکار
قاضی زاده سوزیده روشندر
ینه سن ایلمه طعن وتشنیع
قلب درویشه طوقنمه حذر ایت
چون اوله جذبه‌سی من عندالله
بیلورز آغزی ایله قوش قاپه‌مز
صانمه الفتلری ینی احسندر
خرقه وتاج کینلر چوقدر
وار ایکن راه کتاب وسنت
یتشوز ساکه طریق حنفی
دخی سر مذهبز بومنصور
آنلرك مسلکیدر راه سلوك

صانمه اسلافه ویرر نقصانی
سویلمز حق سلفده کفتار
یوزی قاره ایشغه دوشمندر
اهلنه راجع اولور فعل شنیع
فقرادر دیو حسن نظر ایت
ایتمه مجذوبه حقارتله نکاه
آدمی یقسه ده آنلر یاپه‌مز
اوزاق اولمقلقی مستحسندر
لیك بر مرشد کامل یوقدر
ایلمه غیر طریقه بیعت
ویردی اول مذهبه الله شرفی
قومدی علم عقایدده قصور
اولمه کمراه خطرکاه سلوك

❋ بلکه معقول اوله نقصان عمل ❋
❋ اولمسون لیك عقیده کد خلل ❋

❋ درعلم موسیقی ❋

موسیقی فنیده حکمتدندر
بیلورم راحت ارواح اما
بسته خوانلق سکا شایسته دکل
دیمه مطربله یلملایله لی
صاقنوب سویله شرقی مانی
طبعك ایلرسه اکر میل نوا
اوله سازنده‌لرك دمسازی
نایه تضییع نفس ایلمه‌لی
چالمه اویله دودکی مولانا
پرده سزلکدر امان ایتمه کمان
نه رزالت دیه‌لر سنطوری

علم اصحاب طبیعتدندر
مایهٔ قوت اشباح اما
سلسله‌ك آنره پیوسته دکل
اولمه هرطنبوره نك اورته تلی
نیدوکن بیله هله تورکانی
بیل مقاماتنی بی صیت وصدا
چالدیررلر سکا شاید سازی
اوقلیوب یعنی آنی نیلمه‌لی
که دینه آدینه نیزن مثلا
یاقیشور سینهٔ جورجی‌یه کمان
شهرتك اوله یاخود طنبوری

دفکشی تحفه‌ده یازدم سکابن
عیبدر اولمه صاقن دائره زن

نغمه‌ده کرچه نیجه حالت وار
نیجه دقت ایده‌جك حکمت وار

اولیجق سمع حقیقت آکاه
ایشیدر نیجه صدای جانکاه

شوقیله و لوله‌لی آوازه
بلبلك قوندیغی چوقدر سازه

طبع انسان نیجه ایلرکه قرار
خظ ایده اشتر اشکسته مهار

موسقی اولدیغنه فن جلیل
یتشور قصهٔ شهزاده دلیل

یازیم اول قصه‌یی چون شهرتی وار
آنی کوش ایتمه‌نك ندرتی وار

لیك سن ایلر ایسك میل و هوس
دائره‌کده ایشندنجه هرکس

چلبی اهل هوادر دیرلر
مائل ذوق و صفادر دیرلر

چونکه احوال زمانه‌در معلوم
جمله عندنده اولورسن مذموم

* غیری یرده بولنجق کوش ایله *
* غم ایامی فراموش ایله *

در علم فراست

فن رعنای فراست نه کوزل
بیله‌سن حال قیافت نه کوزل

صورت آدمی اول رب کریم
قیلدی زیبندهٔ حسن تقویم

بك بیوك نسخهٔ کبرای وجود
اوقنور آنده معانئ شهود

اکا دقتله اولنسه امعان
بیلنور حال خفی انسان

کوره‌سن نیجه عجائب صورت
ایدوب آیینهٔ ذاته دقت

* خیلی اتقان ایده‌جك معنادر *
* کورمشز آنده تخلف نادر *

در علم ادبیات و تاریخ و سیر

ادبیات ایله تاریخ و سیر
سیرت اهل ادبدر یکسر

آنلر ایله نیجه معنا بیلنور
دهرك احوالی نه رعنا بیلنور

بیلمین بونلری بك غافل اولور
علمی وار ایسه‌دخی جاهل اولور

بیلیوب حال جهانی بی‌ریب
قصه‌خوانلردن ایشتمکدر عیب

انتساب ایلیه کور تاریخه
که سزا اولمیه‌سن توبیخه

اوقیوب تجربة الامصاری
کشف و تحقیق ایده کور اسراری

چوقدر انواع حکایات و عبر
که صفا ایله ایدر دفع کدر

نه صفادر بیله‌سن حال امم
اوله‌سن واقف اطوار دول
جنك وصلحك بیله‌سن فائده‌سن
حال عالمدن اولوب یعنی خبیر
نه‌زمان درج دهانك آچه‌سن
ایشیدنلرده صفالر بوله‌لر
فهم ایدوب نیك و بد اسلافی
مستشار اولمغه شایان اوله‌سن
جمله مسموعکی تدقیق ایده‌کور
هر قفادن ایشیدوب بر آواز
نکته‌دانه کوره حق الانصاف
هرسوزك اصلنی ادراك ایله
نیجه بیلکج کچنن عاقللر

جمله مضبوط اوله احوال امم
سکا معلوم اوله اسرار دول
دولك اوکرنه سك قاعده‌سك
اوله‌سك صاحب رأی وتدبیر
بزم عرفانه کهرلر صاچه‌سن
باقوب اغزینه حیران اوله‌لر
آندن آکاه ایده‌سن اخلافی
نائل مرتبه وشان اوله‌سن
سلفك حالنه تطبیق ایده‌کور
دهنك ایله شاشقین کبی باز
چکلورمی قوری بوش لاف وکذاف
ذهنکی دغدغه‌دن پاك ایله
بیلدیکن بیلمدیکن ناقللر

❋ کندوبی واقف احوال صانور ❋
❋ هذیانك ایشیدنلر اوصانور ❋

❋ درعلم شعر وانشا ❋

شعر وانشا هنرك اعلاسی
شعرا طالعیدر سهم الغیب
نه صفارند سخندان اولمق
شاعر ماهره سلطان دیرلر
باخصوص اوله فضائل پرور
شعرنی ایلیه علمه تطبیق
یعنی صفوت و یروب آیینه‌سنه

یعنی هر معرفتك رعناسی
شعره طعن ایلمه‌در غایت عیب
زیور مجلس عرفان اولمق
شان و یروب صاحب دیوان دیرلر
فیض اسرار علومه مظهر
بیله مفهوم معانئ دقیق
بکر معنای چکر سینه‌سنه

❋ سویلیه طوطی کبی کفتاری ❋
❋ اوله همقدر شکر اشعاری ❋

درعلم معما

اولمهسم علم معماده بنام ‖ چیقره دانش وعرفان ایله نام
بوقدر آنك كبی برفن لذیذ ‖ ذهنی اهل دلك ایلر تشحیذ
ملك ایرانده بغایت مقبول ‖ بیلمین شاعر اولور بك مدخول
بونده نادر بولینور اربابی ‖ بیلورز آدی چیقن احبابی
پدركدن انی تحصیل ایده كور ‖ بیل مزایاسنی تكمیل ایده كور
شعرك انواع فنونی مرغوب ‖ انده وار شیوهٔ حسن محبوب
شعره چوقدر حسد ایلر نكبت ‖ كه اودر براله كیرمز دولت
شعر وهبیٔ آلهی اما ‖ سعیله كسب اولنورمش انشا
هله خوش بیلدیكمز معنادر ‖ بولینور منشیٔ شاعر نادر
آنی جمع ایلمش اشته وصاف ‖ طرز اعجازده حق الانصاف
اكا تقلید ایدن اهل انشا ‖ اولور البته حقایق پیرا
كرچه لاف هنر ایلر چوقدر ‖ لیك وصافی بیلور هیچ بوقدر
پدرك سعیله اولمش آكاه ‖ اوقو بندن آنی انشا الله
شعرو وانشا ایكیسی توأمدر ‖ لیك انشا دخی بك الزمدر
طرز انشاده نه خوش طور جدید ‖ كهنه وادیلری ایتدك تجدید
ویسی ونركسیدر كار قدیم ‖ شمدی متروكدر اطوار قدیم
كندك ایجاد ایده كور آثاری ‖ چكه م بصمه قالب كفتاری
فن امثاله ایدرسك همت ‖ كاور انشای كلامه قوت
فارسی وعربیت لازم ‖ یعنی آنلرده مهارت لازم
بوالعجبدر هله ابنای زمان ‖ كورمشز چوق متعصب نادان
فارسی كویی قزلباش صانور ‖ صائب وشوكت اوقورسك اوصانور
عربی كرچه هنردر سوزیوق ‖ فارسی لیك شكردر سوزیوق

اولمهسن اویله درونی ساده
اقتدا ایلیه كور استاده

درحسن خط واملا

صفحهٔ خطده اوقو اسراری ‖ سر لوح وقلم آنده جاری

حسن خطله کورینور کاغد خوب — برقلم قاشلی خط آور محبوب
نه هنردر یازه سن احسن خط — حرف آته خال دلارای نقط
بوندن اعلا اوله می یعنی هنر — دیزه سن سلك سطوره کوهر
هم آنکله اولنور کسب معاش — قلم ار بابی ایدر آنی تراش
بلی انواع نقوشك کوزلی — حسن خط اولدیغی مشهود وجلی
سعیکی ایله اما مقصور — ساده خط ایلمز اتمام قصور
صرف ذهن ایلیه کور املایه — سنی اول واصل ایدر معنایه
کرچه نحوی اوقودك کافیه ده — علم خطه ایوبق شافیه ده
تاکه تصحیح ایده سن املاسن — بیله سن یازدیغکك معناسن
اولیجق خبط وخطا املاده — حسن خطدن نه چیقر معناده
لیك اولمز ایسه املاده غلط — اوقنور اولسه ده خطك اوسط
کتبه آلسه ده جاهل خطاط — قلمیله ایده مز مشق نشاط
خط تعلیق ایله هر خواهشنی — بعضیلر صاغلدی کرچه ایشنی
باقه اویله یازیجی نقاشه — یازه که تخته یه کاهی طاشه

* اولمه سن تخته وطاش نقاشی *
* ایتسه لرده سنی تخته باشی *

در بازیچهٔ نرد وشطرنج

لعب ولهویله چودنیا مشحون — استمز عاقل اولان غیری اویون
چرخ دون قوردی عجایب دوزنی — الدادر لعبی ایله مرد وزنی
جمله یازیچه سیدر ظل وخیال — کوله جك ایشلری بی اصل ومآل
ذهنکی لعبله قیلمه حیران — براویون ایلمسون ساکه جهان
نه روا دوندره صاحب خانه — خانه سن ملعبهٔ صبیانه
زده کوردم ایسه نردشطرنج — مبتلا سنده هویدا صدرنج
زاردر کاری اولورمی دلشاد — قالمه ده مهره بششدر نراد
دوشرر عقلنی قید دوششه — شش وبش فکری ایله پنج وششه
نیجه سی بر پوله اولمش محتاج — قوری تخته اوزرنده یاتور آج
دخی شطرنجدر ادباره قرین — آنی اکلنجه ایده معزولین

ایو منصوبه سنه اسم و صفات — طمعیه چیقمه ایمش یاخود مات
عجمیسی دخی ماهر چقنور — فرزی طرح ایتمکه قادر چقنور
تخته باشینه چکوب شاهانه — فیل سورر آت چیقرر میدانه
خیلی فرزانه ایدر دعوایی — یکیلورسه کوره سن غوغایی
قیزارور کرچه دخی خجلت ایله — طورمز اوینار ینه کرمیت ایله
کش کشه صرف ایدر امانفسی — قپانور پردهٔ اجمازده سسی
ادعایی براغوب آخر کار — صلح اولور قیمه چار وناچار
صیصه وداهرنی سیر ایتدك — یعنی چوق ماهرنی سیر ایتدك
اکثری آلت شطرنج مثال — خانه وخانه کزر روز ولیال
صانکه جلاج ایدی حق الانصاف — اوکدی کتدی جهاندن صحاف
نه روا بویله اویونه طاله سن — آت فکریله پیاده قاله سن
باخصوص اوله قمار مردار — خون خنزیر وش الده درکار
کرچه شطرنجده چوق صنعت وار — نیجه عبرت آله جق حالت وار
بر اویوندر اکا عالم بایلور — بیلمسی نوع هنردن صایلور

❋ لیك ادمانی دکلدر مقبول ❋
❋ که ایدر آدمی غایت مشغول ❋

❋ درمنع مناهی وفسق وعصیان ❋

اکلدك ملعبه‌در چونکه جهان — سنی الداتمیه بازیٔ زمان
اولمه کیم نفس وهوایه مغلوب — اوله سن نزد خداده محبوب
اوغرامه ساحه‌سنه عصیانك — امر ونهین طوته کور مولانك
فسق وعصیان سبب نکبتدر — اجتناب ایلیه‌جك حالتدر
حال ارباب معاصی مشکل — توبه‌کار اولمسی عاصی مشکل
خدمت خالقه ایلر تقصیر — خلق ایچنده کورینور خور وحقیر
اتقا اوزره اولان اهل صلاح — ایکی عالمده بولور فوز وفلاح

❋ صورت حصر ایله درنص جلی ❋
❋ متقی زمره‌سیدر جمله ولی ❋

در منع تعصب وريا

ليك بر زاهد سالوس اولمه　　خلقه ثقلت ايله كابوس اولمه
دين‌فروش اولمه صاقن صاتمه‌ريا　　بوريا اوزره قالورسن فرضا
چهره‌كى قيلمه تعصبله عبوس　　ديمه سونلر بونه شخص منحوس
ايليوب كاهيجه طرح كلفت　　ايله اقران ايله حسن الفت
كورينه رويى بشاشت سنده　　ايلسه‌ك كاه نه مانع خنده
اغلامش چهرلى صوفى نه بلا　　جنته كيرسه‌ده كولمز فرضا
كل كبى كاه آچل يارانه　　بلبل اول باغچهٔ عرفانه
نه‌صفادر اوله‌سن مرد ظريف　　اوله خلقك كبى خلقكده لطيف

خوش اداخوشدل وخوش روى اوله كور
يرى كلدكجه محل كوى اوله كور

در آداب سخن

ليك آداب ايله سويله سخنى　　بوش بوغازلق ايله آچمه دهنى
بدزبان اولمه نكوكفتاراول　　قول لين ايله بى آزار اول
كورينور كرچه زبان جرمى صغير　　ليك سويلتسك اولور جرمى كبير
عنفله ايلمه برفرده خطاب　　كه ايدر كوه دخى رد جواب
بعض مجلسده سراپا كوش اول　　يعنى چوق سويليوب خاموش اول

ايله اول سوزيكى انديشه
صكره‌دن دوشميه‌سن تشويشه

دومنع كذب

حرفكيراولمه ظرافت صاتمه　　سوزيكه كذب ودروغى قاتمه
شاعراولسكده يلاندن حذرايت　　طوغرو يولدن ره‌صدقه كذر ايت
دهن كاذب اولور زهر افشان　　بردر املاده يلان ايله يلان
آتشه يانسه ده بيت كذاب　　اينانوب كيمسه كتورمزاكا آب
مرتكب خصلتيدر اويله صفات　　صدق اولور واسطهٔ فوز ونجات
نه سعادت سكا صادق ديه‌لر　　اعتماد ايتمكه لايق ديه‌لر

* مجلس ارالق ایچون والحاصل *
* اولمه تزیین کلامه مائل *

* درمنع اصطلاح پردازی *

بیلورز چوق متشدق چلبی — نازکانه آچیلور غنچه لبی
کوزینی قاشنی برخوش سوزه رك — اوینادوب باشنی آغزین بوزه رك
اصطلاح اوزره تکلم ایلر — باقوب اطرافه تبسم ایلر
سوز بیلور ناطقه پرور کچنور — خیلیدن خیلی سوز آکلر کچنور
بی محل فقره یه آغاز ایلر — ظن ایدرکیم هنر ابراز ایلر
جوش ایدر صانکه یم عرفانی — اصطلاحاته بوغار یارانی
کوسترر کندوبی قاموس لغات — سویلیوب نیجه عربجه کلمات
بسط ایدوب کاهیجه مخلوط کلام — فارسی خلطنه ایلر اقدام
اکثری بصمه قالب رابطه سز — اصلی معناسی غلط ضابطه سز
ایدر الفاظ غریبه آهنك — صانه سن وانقولیدر یافرهنك
کندوبی تاکه ثنا ایلیه لر — مصطلح برچلبیدر دیه لر
اهل ذوق ایسه صفاسن چیقارر — هرکلامنده خطاسن چیقارر
کرچه خوشدر بیلورز ربط کلام — لفظ ومعناده اوله حسن نظام

* اصطلاحاته قاپلمه اما *
* طوغرودن طوغرو کرك حق ادا *

* درمنع استهزا ونمیمه *

کیمسه یی ایتمه صاقن استهزا — کورمه حقك قولنی هزله سزا
خوبدر کرچه لطافتله مزاج — اولمیه لیك مؤدئ سلاح
کورمشز اولدیغنی هزل وشقا — اصدقایه سبب بغض وشقا
مجلسك مجلس عرفان اولسون — هرکورن شوقله حیران اولسون
یعنی هرلفظك اوله پر معنی — ارتکاب اتمه مالایعنی
کلسون سمتکه ارباب نفاق — شخص نمام رزیل الاخلاق

کیمسه‌یی فصل ومذمت ایتمه
اهل غیبت ایله الفت ایتمه
غیرینك ذمن ایدن شخص دنی
بیلکه مدح ایلر البته سنی
حذر ایتکیم اومقوله نکبت
کندو قولن سکا ایلر نسبت
کورمشز کیم چوغنك افسادی
اولدی انواع شقا قده بادی
نقل مجلس ایدیجی شخص لئیم
شبهه‌سز ثانیٔ شیطان رجیم

* ظاهر حالده وسواس اودر *
* صورت ناسده نسناس اودر *

* درمنع حوادث *

دائرکده هزیان سویلتمه
اولور اولمازه یلان سویلتمه
خانه‌کی ایتمه حوادث خانه
سکا لازم دکل اول افسانه
دولتده دائر آچلسه صحبت
منعنه ایله اوساعت غیرت
بزه انجق یاقشور خیر دعا
ایلسون آنی مؤید مولا
وارنجه حدینی بیلمز نادان
بی ادبلك ایله سویلر هزیان
ناسزا خلط کلامه مائل
بیلسه‌ده حقه دکلدر قائل
دور ابواب ایدر اول بی ناموس
کندو باشینه جهانه جاسوس
سوزلری خارج اطوار ادب
عالمه نشر اراجیفه سبب
اهل جاهی اوتوروب هزل ایلر
کیمی نصب وکیمن عزل ایلر
بولدیغی یرده ایدر اکل طعام
یدیکی ایچدیکی والله حرام
کرچه او کز او مثللو نکبت
دوش اولور دام بلایه البت
انلری مجلسکه اوغرتمه
سوزلرین برپوله آلوب صاتمه
التفات ایتمه کولوب یوزلرینه
اعتبار ایله هیچ سوزلرینه
اصلی یوق سوزلری مجنون سویلر
صورمه هر بردلیدن اصلو خبر
یاغلی کسبتلی مداهنلردن
پهلوانسك چکه بیلسك دامن

* اویله دلال مصیبت چوقدر *
* عرض وانصاف وحیاسی یوقدر *

در موانست کرام ناس

احترام ایله شریف النسبه   صاحب عرض ووقار وادبه
اختلاط ایتمه فرومایه ایله   مبتذل زمرهٔ پس پایه ایله
ناس ایله ایله چوق استیناس   اولمه موسوم نشان افلاس
جستجو ایله یاران وجلیس   کتب فاخره‌وش وارمی انیس
ناسزا بزمه صاقن کتمکدن   قدرکی محو وهبا ایتمکدن
کاه احبابی زیارت ایله   لیك اطوارینه دقت ایله

* سزیجك شائبهٔ استثقال *
* قالقه کورطورمه اوتورمه فی الحال *

در منع تصدر

واردیغك یرده کوزتمه صدری   پست اولور طالب صدرك قدری
اولمه خانکده دخی صدر نشین   کوشه‌یه کچمه اولوب فخر آیین
وار ایسه جوهر ذاتکده کمال   جایك اولسه نه ضرر صف نعال
یوغیسه مایهٔ فضل وهنرك   وارمیدر فائده صدر اولسه یرك

* ذاتکی ایله سزای رغبت *
* کچوررلرسنی صدره البت *

در تواضع

دائما خلقه تواضع کوستر   روی دل طورنی هرکس استر
متواضع اوله‌نك رب رفیع   رتبه وقدرنی ایلر ترفیع

در منع کبر شیطانی

کبر و عنوان ایدن اهل تلبیس   لایق لعنت اولور چون ابلیس
حضرت آدمك اول اولعین   اولمدی سجده‌سنه سر بزمین
ایلدی عجب وغروره آهنك   صکره اولادینه اولدی پوزه‌ونك
متکبرلر اولور بویله حقیر   کبره راضی دکل اول رب کبیر
لیك هر شخصه تملق ایتمه   طور ذلتله تخلق ایتمه
سکا کبر ایلیه نه کبر ایتمك   صدقه ویرمه کبیدر بی شك

﴿ خو بدر وضع وقار وتمکین ﴾
﴿ اوله سین جمله رذالتدن امین ﴾

در لباس ادیبانه

اولسه ده فخره سزا اثوابك
زر وزیور یاقشور نسوانه
اهل ایمانه نظافت لازم
کیمه سفلیت ایله کیرلو لباس
ایتمسون حدی تجاوز آنجق
کورکی صانمه سبب عنواندر
مایهٔ فخر اولهمز ثوب حریر
صاریغك اولمیه طرز سفها
چیقاروب سروپسنی دستارك
هیچ یاقشمزیکی چیقمه زینت

اویدر اقرانکه هر اثوابك
جامهٔ مرد کرك مردانه
جامه ده یعنی طهارت لازم
پاك اثوابه نظر ایلر ناس
سفها ذیلنه اولمه ملحق
قوری بر پوستکی حیواندر
یاز بلاغتله حریری‌یه نظیر
الکیله باشکه صارمه بلا
قیلمه سرکشته ادا رفتارك
قدما طورینه ایله رغبت

﴿ ستر ایدر عیبنی انسانك هپ ﴾
﴿ نه کوزل جامه ایمش ثوب ادب ﴾

در منع کشف عیوب

کاه تجدیث ذم ایت اما
اولمه جاسوس عیوب عالم
الحذر کیمسه‌یی قیلمه تعییب
قیلمه نقصان وجوده خنده
عیب دیکردن ایدوب غض بصر
صورت حالنه ایلر امعان

ایلمه تزکیهٔ نفس اصلا
هرکسك حالنه الله اعلم
کلمسون باشکه اول عیب عجیب
یوخسه معیوب اولورسن سنده
کندو عینن کورر اصحاب نظر
کورر آینهٔ زانوده عیان

﴿ ستر عیب ایتمه ده علام غیوب ﴾
﴿ نه دیمك سن ایده سن کشف عیوب ﴾

❁ در حلم و انصاف ❁

چونکه انصاف ایمش نصف الدین	منصف و معتدل اول خیره قرین
صفت حلمه چالش اولمه غضوب	حق سنی قیلمیه تاکیم مغضوب
کرچه حلم اولدی پسندیده نما	اولمیه حلم حماری اما
بنده آدمده حمیت لازم	بعض حالاتده غیرت لازم

❁ واردر اسماء الهیده صبور ❁
❁ اولدی بر اسمیده اما که غیور ❁

❁ در صبر و عفو جمیل ❁

صبری اعلا بیلور زتلخ اما	بنه اولماز می نیجه درده دوا
کظم غیظ ایله دخی عفو جمیل	اولدی ممدوح خداوند جلیل

❁ مشکل اما که بشرده بو خصال ❁
❁ مکر اقدار ایده رب متعال ❁

❁ در غیرتکاری ❁

آدمی غیرت ایله بعض امور	انتقام آلمغه ایلر مجبور
باخصوص ایده شماتت اعدا	اکا طاقت کتورلمز اصلا
خاطره عفوی کتورمز غیرت	انتقام آلمغه ایلر همت
عفو اکرچه ایو نام آلمقدر	انتقام آلمده کام آلمقدر
اولمسه رخصت اکر نوعما	منتقم اولمز ایدی نام خدا

❁ ایلیوب دشمن ایله دفع جدل ❁
❁ صبر ایله عفو ایده بیلسک نه کوزل ❁

❁ در لذت انتقام ❁

لیك ال ویرسه موافق فرصت	انتقام آلمده واردر لذت
نه صفا دشمنی مقهور ایتمك	دل غمخورده یی مسرور ایتمك

❁ ممکن اولدقجه چالش عفوه ولی ❁

❋ حسن اخلاقن اودرپك كوزه‌لى ❋

❋ درمنع حسد ❋

كيمسه‌نك نعمتنه ايتمه حسد	كه سنى منعم ايده رب صمد
كلخن سينه سن ايلر پردود	دائم آتشده يانر قلب حسود

❋ غبطه‌يه وار ايسه‌ده نوع جواز ❋
❋ علم وتقواده وليكن اوله آز ❋

❋ درتوقير اهل علم ❋

اهل علمى بولوب ايله توقير	تا ايده علمنى الله توقير
يوز سوروب آيغنه اكرام ايت	جلب دعواتى ايچون اقدام ايت
كوركنه بوركنه باقمه اصلا	عرف وظرف آدمى ايتمز اعلا
پوستى صرتنده كزر حيوانك	علمى صدرنده اولور انسانك
خاك ايچنده در وكوهر بولينور	كپه نكده ديديلر ار بولينور
نيجه بول يكلى مفخم كوردك	مجلس بحثده مفخم كوردك
اويله چوق قوجه قاوقلى جهلا	باشنه صاردى تعظمله بلا
كورينور خيلى عجيب الهيكل	مبحث علمى آچنجه باشى كل

❋ اويله جاهللره سن اولمه قرين ❋
❋ اوزاق اول‌كيم اوله‌سن حقه يقين ❋

❋ در توقير پيران ❋

كوريجك پيرلرى اكرام ايت	احتياجى وار ايسه انعام ايت
زور پرواز ويرر تيره كمان	بودر آكاه مثل پير وجوان
يعنى پيران ايله ايله الفت	نصح پندنده بولور سن قوت
آنلرك تجربه‌سى اقوادر	نيجه‌سى اهل دل ودانادر
كرم وسردين چكه‌رك دورانك	آكلامش نيدوكنى دنيانك
نطقنه تشنه لب اول قائمه صاقن	كوشه‌مشدر چكه‌سى صانمه صاقن

کهنه تقویم دیو بده آتمه
قدی خکشته‌لری کورمه حقیر
سوزینی اگر ایسه‌کده اصغا

بونامشدر دیو مقته صاقمه
چون کاندر سبب قوت تیر
ایتمه معتوهی دخی استهزا

* ایله پیرانی بغایت توقیر *
* سنیده پیرانه اول رب قدیر *

* در تنظیم ابوین *

پدر و مادره تعظیم ایله
الحذر اولمیه سن اهل عقوق
اف دیمه باشکه اورسه فرضا
وار ایمش جنت اعلا یرده
بیله سن ادعیهٔ ام وابی
کیم دعا آلسه بولور فوز وفلاح

یعنی افراطله تکریم ایله
که اودر اکبر ارباب فسوق
دائما ایلیه کور جلب رضا
یعنی تحت قدم مادرده
اولدی مانندهٔ دعوات نبی
بد دعاسن آلان اولمز افلاح

* والدینه سوزمز یوق اما *
* ارامه غیریده آثار وفا *

* در کیفیت خویشان وحسد ایشان *

وار ایسه خویش وتبارك سائر
تجربه ایلمشوز عالمده
بر برینه حسدی ظاهر در
بو سوزم صانمه تهی اعلا بل
اقربانك حسدیدر مشهور
غم وغم بر یازیلور املاده
خالی خالی دیدیلر شفقتدن
هب عقاربدر اقارب بیله سن
مشفق ومخلصی نادر بولنور
اغنیاسی وار ایسه فاسد اولور

اولمه چوق دائره سنده دائر
وار بوخصلت که بنی آدمده
اقربادہ هله پك باهر در
بللودر وقعهٔ قابل هابل
خصمی خصمی بیلور اهل شعور
فرقی بر نقطه‌در آنجق ساده
غافل اولمه بو خفی حالتدن
بر برینه متقارب بیله سن
بیلك ایچنده ایکی یار بولینور
فقراسی دخی پك حاسد اولور

يوسفه نصح پدردرکه همين ‖ دادرکدن هله سن اولمه امين
دوشروب غيرته چار وناچار ‖ اکثری قومن ايدر دردهدوچار
بيلورز نيجه کبار دولت ‖ صدر پيرای مقام رفعت
اقرباسيله بلاسن بولدی ‖ انلر ايتدی اوجزاسن بولدی
سکا ايتدم بوقدرجه افهام ‖ قيل تواريخه نظر آکله تمام
ليك سن حسن موالات ايده کور ‖ اقرابا ايله مواخات ايده کور
آکله مفهوم اولی القربايی ‖ ايلمه کندوکی پك هرجايی
صلهدر موصلهٔ رحمت رب ‖ قطع رحم ايتمك اولور بعدهسبب
اقربا اولسهده فرضا دوشمن ‖ اجنبيدن ينه البت اهون
اوليجق بغض وعداوت درکار ‖ ايته بيکانه يه کشف واظهار
آنلرك عيبنی قيلمه افشا ‖ عاقبت راجع اولور قبحی سکا
يوالعجبدر هله احوال زمان ‖ بيوفا اولدی سراپا اخوان

* اومرم حضرت منان وغنی *
* ايتمسون انلره محتاج سنی *

در انجاز وعد

وعد لطف ايلر ايسك آزايله ‖ ليك موعودکی انجاز ايله
وعد عرقوب دکلدر مرغوب ‖ صکره خلفيله اولورسن محجوب
بعض ذات ايليوب اظهارهمم ‖ وقت عزلنده ايدر وعدکرم
اوليجق نائل جاه واقبال ‖ ايدر انجازنی ترك واهمال
عينيدر اويله مواعيد دروغ ‖ شمع جاهنده قوماز نورفروغ
صادق الوعد اولور اهل همت ‖ شمدی اول زمرهده واردرقلت

* اوچديلر قافه همم اصحابی *
* صانکه عنقادرانك اربابی *

در وعد معزولين

وعد معزول ايله اولمه مسرور ‖ بيلکه انجازی ايمش دورا دور

اصلی یوق وعدهٔ محبوبانه
اویمه رنجی کتورر انسانه

در منع از دور ابواب برای طلب رزق

رزق ایچون ایلمه دور ابواب
یوز یکی سور او اولو درکاهه
داغما حقه توکل ایله
غیره باقه وار ایکن لطف خدا
بیله‌سن جمله‌یی عبد عاجز
ظاهرا غیریسیده اولسه سبب
کرچه اسبابه تشبث لازم
که حقیقتده خدادر رزاق

در احسان خدا نعم الباب
قیل خشوعیله نیاز اللهه
فیض باری‌یه توسل ایله
اکا محتاج بتون شاه وکدا
اوله‌مز رزقکه کیمسه حاجز
لطف واحسان خدا نکدرهب
اعتقادک اوله اما جازم
او ایدر عالمی آنجق ارزاق

غیریسن مانع ومعطی صانمه
ظاهر حاله باقوب الدانمه

در ادای شکر نعمت

شکرین ایفا ایده کورمولانك
شکر ایدر نعمتی غایت افزون
خالقك نعمتی بی احصادر
حق شکری ایده‌مز یعنی انام
شکر اودرکیم نعم اظهار ایدرك
فقرایه ایده‌سن انعامی
صحتك شکری عبادت ایتمك
شکری واربشقه‌جه‌هم اعضانك

قدرنی اکلیه‌رق احسانك
کافر نعمت اولور پك ملعون
خلق آنك شکرینه اولمز قادر
شکر اللهه دیمکله اتمام
عجز وتقصیرنی اقرار ایدرك
مستحقه قیله‌سن اکرامی
خسته‌لر حالنه شفقت ایتمك
عقلی ایرمز بوکه هرانسانك

ایتمش احیاده غزالی تفصیل
اوقیوب آکله ندر شکر جمیل

در مهمان نوازی

شکری ایفا ایله خوش اوصاف اول	بذل نعمت ایدرك مضیاف اول
دائما مطعم اولان منعم اولور	مکرم اولمزمی اوکیم مکرم اولور
دیشدن آرتدیغەدن اصل مرام	ایلمکدز فقرا یی اطعام
ایده کور خانه که کاسه مهمان	سفره کی خوان خلیل الرحمان
شرط اکرامه رعایت ایله	عرض اخلاص ومحبت ایله

✻ یاقشورمی ادب انسانه ✻
✻ ترش رو کوستریله مهمانه ✻

✻ در اطعمۀ خسیسان ✻

چیقاروب اطعمه‌کی پاك ونفیس	اولمه همخصلت اشخاص خسیس
یشلستان ایله بعض یاران	ساحۀ سفره‌سنی ایلر بستان
زیور خوانی بقول خسه	چار موسمده اصول خسه
یه یه دیو لذتنی مدح ایدرك	یاقشور خس مبارك کله یمك
جمله بدرایحه ونامأکول	یه‌مز آج بولنان شخص اکول
رمضانده نه ایسه غیرت ایدر	جابجا قومشولرین دعوت ایدر
طویرر مجلسی یاغلی چوره که	بقلوا ایله نه سوز وار بوره که
قابقجاق کیزلو قلایسز برالای	آره یرده چکر اتباعء قلای
بویله خلق طویرر صدره بچر	آجی مطبوخ کبی قهوه ایچر
صاویر ربد قوقولو دود سیاه	چبوغندن ایدر آدم اکراه
خاندان اهل ضیافت بچینور	صاحب سفرۀ نعمت بچینور
اولمه اویله رمضان مضیافی	ذوقی وارمی ایدەلم انصافی

✻ هر زمان اولملیدر بذل نعم ✻
✻ بویله‌در قاعدۀ لطف وکرم ✻

✻ در منع حست ✻

احتراز ایلیه کور حستدن	کندو کی قورتار اوسفلیتدن
نیکنام اولمه‌ده‌در مرد کریم	متهم حست ایله شخص لئیم

زنده دو تابابد اهل کرم ‌ ‌ ‌ دخی طی اولمدی نام حاتم
بخل ایله اولدیغیچون بك مردود ‌ ‌ ‌ کیرمدی مصحفه نام نمرود
صاحب انعام ایدر جلب قلوب ‌ ‌ ‌ هم اولور نزد خداده محبوب
سبب عزت اولور جود وعطا ‌ ‌ ‌ خلقه شیرین کورینور اهل سخا
ظنت اربابی اولان شخص دنی ‌ ‌ ‌ ظن ایدر کیم اوله مالیله غنی
مال ایسه آدمی ایتز اغنا ‌ ‌ ‌ اولا کلمیجك قلبه غنا
چشم حرصی طویورخاك آنجق ‌ ‌ ‌ موت ایدر چرکن انك پاك انجق
اهل حست هله پك نکبت اولور ‌ ‌ ‌ خلق ایچنده قتی بی قیمت اولور
منتج خیر اولەمز آمالی ‌ ‌ ‌ دوستی یوق دشمنه صاقلر مالی
قاریشوب غیریسنك قسمتنه ‌ ‌ ‌ صانکه صاقلر قزینه عورتنه
هیچ دوشنمز که کیرسه اواشك ‌ ‌ ‌ یسەلر عورتی یفعلیەرك
کنج ایکن حرصی ایدن مایهٔ جان ‌ ‌ ‌ کندوسی پیر اولور حرصی جوان
ریشهٔ نخل کهن سال مثال ‌ ‌ ‌ کوکلشور حرصله طول آمال
حرص پیری یه اولور صکره دوچار ‌ ‌ ‌ اوبلا عمره سورر آخر کار
باخصوص اوله مثال اشعب ‌ ‌ ‌ طمع آلوده دنی المشرب
طویەمز یرسه بتون دنیایی ‌ ‌ ‌ تشنه در ایچسه دخی دریایی
جمع مال ایلەدن اصل مآل ‌ ‌ ‌ هر نه ایسه یه حرام ویه حلال
چون تمتعله رفاهیتدر ‌ ‌ ‌ دار دنیاده براز راحتدر
یوخسه بیهوده ندر اویله بلا ‌ ‌ ‌ که ایدوب مال خبیثی پیدا
اولەلر انکیچون برزخده ‌ ‌ ‌ یاقەلر جانلرینی دوزخده

❊ اولسەده نقد کثیری موجود ❊
❊ یته آنلر فقرادن معدود ❊

در بیان سخاوت ومنع اذا سراف وسفاهت

بسط کلی ایسەده نامقبول ‌ ‌ ‌ الیکی بوینته ایتمه مغلول
اقتصاد اوزره کرك یعنی سخا ‌ ‌ ‌ اولمیه واصل طور سفها

چونکه نهی ایتدی خدا اسرافی
نه روا ایلیه سن اتلافی
مال موجودی ایدوب محووهبا
یاقشورمی کیه‌سن صکره عبا
صاچه‌رق اقچه‌کی ناحق یرده
اولمه محتاج صاقن نامرده
بیله‌سن دشمنی چوقدر مالك
صکره نامنتظم اولور حالك
صورت حال جوانی فهم ایت
طور ابنای زمانی فهم ایت
طال قاوقله باشك اوغرار درده
اویله ثقلت چکلورمی سرده
خلقه بیك درلو کلاه ایتمشلر
نیجه دستار قاپوب کتمشلر
علت آکله وش اول کیدیلر
نیجه میراث یدیلر یدیلر
یوقدر انصاف وحیاسی خلقك
چوقدر اویله سفهاسی خلقك
اکل ایدر مالکی اولجه تمام
صکره‌ویرمزکوریجك یولده‌سلام
طاتلوطاتلو یرایچر بی پروا
آجی سوزلر ایله ایدر استهزا
احترازایله اونا کسلردن
لاشدیه قونیجی کرکسلردن
بولیجق اهلنه ایله کرمی
خلقه بیهوده طاغتمه درمی
صدق واخلاص ایله‌ویرکیم صدقات
مالکه عمرکه کلسون برکات

* سکا اول رب کریم ومنان *
* عشر امثالنی ایلر احسان *

* درکیفیت جرار واعطای صدقه بفقرای صابرین *

لیك وارنیجه حیاسز جرار
اتخاذ ایلمش اول صنعتی کار
کندویه باب سؤالی آچمش
یوزصوین یرلره‌دوکمش‌صاچمش
کیمسه‌دن شرم وتحاشی ایتمز
قپویه دیکسه عصابی کتمز
بعضیسی مکه مدینه عربی
اکثری مصری وشامی‌حلبی
کیمی سایس کیمیدر عکام
صاریبوب شمله بورنمش احرام
کسوت جری تمام اویدرمش
حاجی فشفش دیونام اویدرمش
ظاهرا دیرسه‌ده شیئا لله
آلور البته اوخواه وناخواه
جرنفع ایتمه‌دەدر لیل ونهار
یعنی جرار دکلدر جبار
ال اچار اولمه داخی محتاج
قارنی‌طوق اولسه‌یته‌کوزلری‌آج

بعض اعمی کورنور پابی شکست — طولاشور کاسهٔ دریوزه بدست
طوتدیغن جبرایله تجریم ایلر — بلکه شیخی بونی تسلیم ایلر
بدصدا بویله دلنجی‌یه تمام — خرکدا دیر ظرفای اعجام
بعض جرارده شاعر چقیتور — جرا ثقالده ماهر چقیتور
طاغیدر خلقه مزیف تاریخ — اوله‌رق لایق لوم وتوبیخ
ایشیدن یونس الهیسی صانور — بدادا سن کورن آدم اوصانور
سوزلری برچورك اقچه ایتمز — جائزه آلمسه قالقوب کیتمز
آنلرك آلدیغیدر دفع بلا — یقلوب کیتمکیچون اول ثقلا
سنی مدح ایتمکیچون جراره — صاقینوب ویرمیه‌سن برپاره
اولیجق کرچه خلوص نیت — نائل اجر اولنور بی منت
لیك انعامه سزادر اوفقیر — که قالوب دست ضرورتده اسیر
آتش فقر ایله سوزان اولمش — جکری درد ایله بریان اولمش
صبر ایله تاب وتوانی کسیلور — تیغ یأس ایله امانی کسیلور
ینه ستره چالشور احوالن — عرض ایدوب رب کریمه حالن
اوتانور جر وسؤال ایتمکه — سفره باشنده اوتورمز یمکه
سرینی کیمسه‌یه فاش ایلمیه‌مز — آچ یاتور آغزین آچوب سویلیه‌مز
باخصوص اوله عیال اولاد — ایده‌لر نان طلبیله فریاد
ارایوب بویله فقیرنا کام — دائما ایله عطا وانعام
صدقه اشته بوکونه احسان — صدقه دوشمه کبیدر نیسان

* بویله الطافه موفق اوله‌سن *
* اجرتی ایکی جهاندن بوله‌سن *

* در اعتبار برسوم شرع شریف *

اخذ اعطاده بوجه تدقیق — ایله هرکار یکی شرعه تطبیق
ایتمه تخفیف رسوم شرعی — قیل امورکده همیشه مرعی
ویرآنکله ایشیکه استحکام — اوله‌له محکوم کروه حکام
ایله شرعی سنداته رغبت — مدعی یه چیقاررسن حجت

اهل تزویره نهایت یوقدر || شاهد زور ایسه غایت چوقدر

* احترازاوزره بولن اوله امین *
* اقتضا ایتسه ولی ایتمه یمین *

* درشهادت *

حاکمه وارمه شهادتله صاقن || کزمه بیهوده رزالتله صاقن
شاهد حق بیلورکن خصما || نه یلان شاهدی دیر بی پروا
نه روا بویله خجالت چکه سن || اوتانوب صکره ندامت چکه سن
کزدیروب تزکیه ایچون یوره‌لر || دوستده دشمنه حالك صوره‌لر
سکا اولدقده ولیکن محصور || آثم اوله اوزمان ایتمه قصور

* التزام ایتمه ایلك دعواسن *
* باشکه آله جهان غوغاسن *

* درمنع وصایت ووکالت وکفالت *

نه تصدیٔ وصایت ایله || نه وکالت نه کفالت ایله
الیکه مال یتیمی آلمه || نار سوزان جحیمه طالمه
صاحبندن قلان اول مال خبیث || دامن پاککی ایلر تلویث
حق ایتامه رعایت کوچدر || اعتدال اوزره وصایت کوچدر
آنلره صبرایده‌مز مرد شفیق || کوزلری یاشلی اولور قلبی رقیق
نه قدر ایلر ایسکده عفت || کلیوب اکثرینه اذیت
بیوك اولدقده چکر دعوایه || باشلیوب ناله وواویلایه
دیرکه برکشته ایدوب حالمزی || طمعندن یدی هب مالمزی

* یعنی انجامی ندامتدر بیل *
* بلکه بادئی غرامتدر بیل *

* دروکالت *

دخی رسوا ترا اولور حال وکیل || که یاتوب کندو صفاسنده اصیل

اوكزوب خلقله غوغا ايلر || نيجه شرت ايله دعوا ايلر
نيجه اولماز كه جهانده رسوا || ديه‌لر اشته وكيل دعوا
سينه‌كى آينه وش صاف ايله || بونه صورت كوروب انصاف ايله

* كوزى طوق طورى ايكن اطوارك *
* آج دعوا جيلق اولمق كارك *

درکفالت

بوندن ادنى كوريور حال كفيل || آخرك دينى ايله زار وذليل
بى سبب كندوبى مديون ايلر || عاقل ايتمز بونى مجنون ايلر

* بوبلاده متحاشى اشخاص *
* مالنى نفسنى ايتمزمى خلاص *

درمنع توليت وجبايت

دخى اولمه متولى جابى || بهره مند اولمز انك اربابى
واقفك شرطنى ايفا ايده‌مز || جهت اربابنى ارضا ايده‌مز
اكل ايدر غله ونقد وقفى || يقلورسه يايه‌مز بر سقفى
بى تكاف يه‌رك مالى كبى || وقفى برباد ايدر حالى كبى
قو يني دفترلى اوجابى نه‌بلا || رفع اولوب شرم وحجابى نه‌بلا
سوبسوجمع كرايه طولاشور || چامورايشلرده كزرپك بولاشور
انلرك اكثر يدر خانه خراب || ملك عقباده اولور وقف عذاب

* ارتكاب ايله بو حالاتى *
* اتقا ايله بيلوب واواتى *

درحيا واستغنا

الحذر اولمه كدا چشم ودنى || قلبك اولسون هله غايتده غنى
بيلورم تجربه ايله اعلا || جالب رزق ايدوكن استغنا
پرده‌سى صيرق اولاندر منكوب || ستر ايدر عرضنى مرد محجوب

زن طبیعتلر اولور ضربه سزا | دست جبریلده در سوط حیا
طبعه البته اولور مایهٔ زین | صفت مادحهٔ ذی‌النورین
رزقه مانع دیمه‌لرده فرضا | مؤمنك خصلتیدر شرم وحیا
بی حیالق کبی وارمی منفور | اوادبسزلکی ظن ایتمه حضور

❊ حد ذاتنده کیم اولمزسه ادیب ❊
❊ فلکك سله‌سی ایلر تأدیب ❊

❊ درقرض ودیون ❊

آدمی عالمه ایلر رسوا | بحیالر ایله اخذ واعطا
ایله داد وستدکده دقت | اولمه افتادهٔ دام محنت
سنی بیهوده طولاندر میه‌لر | کوکلکی صکره بولاندرمیه‌لر
قرض مقراض محبتدر بیل | قاطع رشتهٔ الفتدر بیل
ایتمه احبابکه داخی اقراض | کسمه سون آره‌کزی اول مقراض
اولا اولسه دخی مستحسن | صکره چرکن کورینور قرض حسن
اقتضا ایتسه‌ده‌سن آلسك قرض | وعده‌سی یوقدر اداسن بیل فرض
یوق رباده هله خیر و برکت | اویله مردار ایشه اولسون لعنت
مالك اولسه نقدر بیپایان | بولور اربابی کسر ونقصان
سن دخی کیمسه‌یه ایتمه دینی | شانکه ویرمه اوکونه شینی
الامان دینه هوسکار اولمه | سجن محننده کرفتار اولمه
رنج فاحشله چکوب خسرانی | ایتمه ایل مالی ایله عنوانی
روی مدیونده قالمز رونق | مبتلا اولمسون کیمسه‌یی حق
اومرم کیم سنی حفظ ایده خدا | اقتضا ایتسه ضرورت اما
کلفت دینده ده اولسك مجبور | قیلمه وقتیله اداسنده قصور
صاقن اول باره تحمل ایتمه | هیچ اداسنده تکاسل ایتمه
آلیجق نیتك اولدقده ادا | سکا امداد ایدر البته خدا
اهل دینه یاقشور اول خصلت | که ایده دینن اداىه همت
اولکه صاغ ایلش آلش وریشن | صاغلم ایلر بیله‌سن چورك ایشن

سوزینک صاحبی اهل غیرت	انجه بولقده چکرمی زحمت
فهم ایدوب نحن قسمنا سرین	دوشنوب حکمت مولی سرین
رزق مقسومه قناعتدر اهم	هم درهم ایله اولمه درهم

سن همان قسمتکه اول قانع

اوله مز رزقنه کیمسه مانع

در منع از بیت المال ومال میری

صاقلمه خانه که بیت المالی	ایله صندوقه‌یی آندن خالی
کیرمسون کیسه‌که مال میری	اولمه مسؤل سؤال میری
استخوان پارهٔ مار اشته اومال	زخمی افزو نتراولور هضمی محال
سنی محتاج قوماز حضرت رب	قیل همان اطیب اموالی طلب
آه کیم کسب حلال اولدی عسیر	عفو ایده جرمزی رب قدیر
باخصوص اتمیه بلکه اتمام	مصرف شهر ستانبولی حرام
ینه سن ایلیه کور کیم عفت	بوله سن مالده خیر و برکت

یعنی ترك ایتمه رسوم ورعی

خلقك اموالنه قیلمه طمعی

در منع ظلم

الیکه کیرسه‌ده فرضا فرصت	ایتمه ظلم عبا ده جرأت
چون خدا اولمدی ظلام عبید	نه دیمك ظلم ایده برعبد عنید
آسمانه چیقار آه مظلوم	یرده راحتمی یاتور شخص ظلوم

آدمك مالی قالور دنیاده

حق عبده نه ویرر عقباده

در منع حب جاه

جاهنی چاه بیلوب دنیانك	اویله پك اوستنه دوشمه آنك
حب جاهه دوشن ار باب محن	کندویه حاضرایدر چوق دشمن

کرچه لازم سبب امر معاش || آز وچوق ایتمکیچون دفع تلاش
لیك سن ظلمه هوسکار اولمه || اولدیغك کارده غدار اولمه
حق سنی ایلدی چونکیم قاضی || سنده اول حکم قضایه راضی
عدل واحسان ایله مشکور اوله کور || یقمیوب عالمی معمور اوله کور
یاقه منصبده واروب اطرافی || قومه الدن نه ایسه انصافی
قاضیٔ جنت اولور صاحب داد || دوزخه طوغری کیدر اهل فساد
مسلکك اولمیه وادیٔ عوام || که اولور عینی ایکی کوزلو هوام

❊ علما سلسله‌سی اجدادك ❊
❊ نه زوا ویوده اولمق آدك ❊

❊ در منع تبدیل طریق ❊

اولمه تبدیل طریقه مائل || میغب یوقدر اولورسن سائل
باشمه کلدی پشیمان اولدم || چوق زمان زار وپریشان اولدم
معتبر اولمشیکن دولتده || ینه آزرده ایدم کلفتده

❊ کورمدم حاصلی بر کون راحت ❊
❊ قهقری ایلمینجه رجعت ❊

❊ در طریق علما ❊

موصل راحت اولور نوعما || قالدی دولتده طریق علما
نقش امضالر یدرکه کرچه فقیر || ینه اما اولنورلر توقیر
علمه تعظیمله آل عثمان || آنلرك جانه چون وردی امان
پیرلکده بولور اما دولت || لحده وارنجیه‌دك کدر راحت
منصبی اربه‌لغی یرده یاتر || بلمز آخرده واروب نرده یاتر

❊ اولسه‌ده کاه دوچار تغریب ❊
❊ ینه تیزجه کتوررلر نه غریب ❊

❊ در طریق خواجکانی ❊

خواجکانلق دیمش اول نابی || شمدی سد ایلدیلر اولبابی

کثرتی مانع اولوب عزتنه / سبب اولدی چوغنك ذلتنه
صدقه منصبی اهل سائل / صاحب اقبالیده ظل زائل
اکثری دائره‌سن بسلیه‌مز / دفتری اولسه‌ده چالوب یه‌مز
سر و سامانی خراسانیدر / مفخری خواجهٔ دیوانیدر
آچلقندن آتنی صاتسه مثال / قالسه راجل یته دیرنحن رجال
بعضیسی مائل اولوب عنوانه / چالیجق عیدده مهترخانه
فخر ایدر خیلی معنون کورینور / سیر ایدن خلقه مطنطن کورینور
پك بیوك غلغله ایلر اظهار / اشیدن اولدی صانور دفتردار
او ایسه مصرف عیدیله ملول / دوردن خوشجه‌کاور صوت طبول
باشنه کیدیکیدر قوری قفس / متواتر اولان ایرادی نفس
مال صرافله در عنوانی / ویره‌سی اوستی ایله ارکانی
آتله رختله برکوکبه‌در / اصلی بوق برقوری بوش دبدبه‌در
مایهٔ دینه ضروری محتاج / بورجه کیرمزسه نه‌چاره قالور آج
کلیجك وقت ادای دینی / خسته‌یم دیر قپایوب مابینی
یقاسینه دیکلورسه قره‌بت / دیه‌مز چیق یقیلوب کیت بره‌ایت
خواه وناخواه مدارا ایلر / دینته وعده تمنا ایلر
دیرکه یقلشدی هله توجیهات / بوبلادن بولورز غیری نجات
یا عطیه آلور زیا منصب / ویره‌لر بلکه براعلا منصب
بویله لافیله چکر اوقاتی / کوزه‌در لیلهٔ توجیهاتی
ویرر البته کلنجه بیرام / اوستونه باشنه برخوشجه نظام
لیلهٔ دعوتی الدقده خبر / موم دونتماسی ایدر تا بسحر
قولاغی سده کوزی درده قالور / دعوت اولمزسه باشی درده قالور
حرم ودائره‌سندن اوتانور / اوزمان نیك وبدی خوشجه تانر
ارتکاباته پشیمان اوله‌رق / نقشبند غم دوران اوله‌رق
قیلوب ارکان صلاحیله نماز / خواجکان ختمنه ایلر آغاز
کاه منجم ارایوب که رمال / آچدیرر بختی ایچون کاهجه فال
رفته رفته طاغیلور اعوانی / طورمیوب بلکه کیدر غلمانی

دوش اولوب چاره سی یوق برنجه — زرد وشطرنجی ایدر اکلنجه
یوزی یوقدرکه واره صرافه — یکیدن دین ایدینور اصنافه
غیری محذورینه یوقدر پایان — هب یازارسم طار یلور چوق یاران
اول خراسانی بیوك آفتدر — صانمه کیم باش چکه جك ثقلتدر
اذ قضا اوغرادی باشم درده — چوق زمان بنده کتوردم سرده

* مرغ جانه ایدوب الله امداد *
* اوقفسدن بنی ایتدی آزاد *

در ترك عنوان وهضم دولت

طوغرو یول ایتمیجك حق توفیق — آدمی بسلیه مز زاد طریق
هرطریقك شرفی ذات ایله در — صانمه کیم رخت ایله در آت ایله در
دخی لازمدر اوله قوت بخت — شخص بد بختك اولور ایشلری سخت
حاصلی مائل عنوان اولمه — فکر شهرتله پریشان اولمه
نه ایسه هضم ایده کور دولتکی — تاکه راحت بیه سن نعمتکی
بیله سن عالمی دار محنت — بونده ممکنمی کمال راحت

* صانمه آسایش ایدر برفردی *
* بولنور هرکسك البت دردی *

در اتصاف اصناف بعدم انصاف

بعض اصناف ایدر اما راحت — هیچ چکلمز هله ذل حرفت
یوقدر انلرده معزز برفرد — چون یکت باشیلری باش نامرد
نیجه سی نقد حیل صرافی — نیجه سی اولمش اغز خفافی
خواجکیلرده عجایب دولاب — آچدیلر خلقی طولاندرمغه باب
صنف اصنافده یوقدر انصاف — یعنی نادر بولنور سینه سی صاف
ایدرك حیله یه صرف مجهود — انلرك عقلی اولور عقل یهود
بذل ایدر ملعنته مقدوری — اوسنه دن اویله آلور دستوری
کندی سرمایه ایدوب حیله یی کار — دوشمز دامنه انواع شکار
نظری درهم ودینارده در — چیقه جق ایکی کوزی کارده در
مشتری آکلسه بولدن چویرر — بیورك دیر النه قهوه ویرر

حاجی اغادیو اکرام ایلر   کندو زعمجه انی رام ایلر

مدحه آغاز ایده‌رك کالاسن   چیقرر صانکه اکا اعلاسن

صکره‌دیرکیم ابوطوتقون بولدم   اولایوب توی کبی برقاط یولدم

نیجه‌سی شکل تعصبده گزر   سورمه‌لی گوزلرینی خوشجه سوزر

آچمز اول بسمله‌سز دکانی   الدادر بولسه ولی شیطانی

کورینور گرچه بلنده مسواك   دهنی کذبله اما ناپاك

اوقباقله نه جانلر یاقش   آتش حیله‌یه چاقق چاقش

یشلن بسط زمین ایلیه‌رك   واردیغی بیته یمین ایلیه‌رك

مال سویلرسه یلاندر بیله‌سن   اصلی یوقدن هذیاندر بیله‌سن

صانمه سندن یکادر بازاری   کندونك اورتاغیدر سمساری

اویله مکری قتی مشکل یوتمق   اکسکن یعنی تمامه طوتمق

اوکاز اما بیلورز حیله صتان   پاك سرمایه‌سنه کذبی قتان

دائما محتسبی یاننده   چورودر مالنی دکانده

نه روا عرضی اولان تجاره   ضم ایدوب حیله‌یی کسب وکاره

چکه‌رك فائده فکریله زیان   خلق ایچنده اوله پاك حالی یمان

عاقبت الحق ایدوب پایه‌سنی   کدی یه یوکلده سرمایه‌سنی

صکره دکاننه دوشسه قاره   یار یلوب باشی اوله صد پاره

ماحصل اکثرینك حالی بودر   ارتکاب ایتدیکی افعالی بودر

اولسه‌ده هرنقدر انصافك   پك ایناغه سوزینه اصنافك

چونکه سندن اوتجارت ایلر   صانمه کیم سکا صداقت ایلر

سن آنی صادق ایدرسن تخمین   یه جکدر اوایسه کیزلو خمین

آنلر احبابنی بر پوله صتار   ایشینه سودجی کبی چوق صوقتار

ویرسه هب مالنی آلمه ویره‌سی   قپودن طشره چیقار اول تره‌سی

لامحاله سنی مغبون ایلر   یکرر دفتره مدیون ایلر

عیبدر عاقله مغبون اولمق   صوك پشیمانلغه مقرون اولمق

غبن فاحش هله پك موحشدر   بیلك آلش ویرشن چوق ایشدر

بیل حسابك چکر ایسکده تعب   کیم تغرر اولور افلاسه سبب

قوللنان عيشى ايچون عقل معاش
چكميه ضنك معيشتله تلاش

در منع از كشف راز

غنچه وش رازكى صاقله مكنون / كل كبى ايتمه صاقن كشف درون
چاتلادر سريكى خلقه احباب / دوكيلور شيشهٔ اشكستهدن آب
چالشوب سن اوله كور مرد كتوم / صاقله اسراربنى خلقك مكتوم
عيدر آدمه كشف اسرار / ارتكاب ايتمز آنى صاحب عار
سنى بر كيمسه بيلوب يعنى امين / ويررك دقت ايله بلكه يمين
دردينه بولمغيچون بر درمان / راز پنهانن ايده ساكه عيان
هيچ مروتميدر ايتمك افشا / عرض وانصافه ياقشمز حاشا
بودر ارباب خيانت كارى / صانمه اصحاب امانت كارى
موبمو سربنى خلقك آره مه / شانهٔ فكريله باشلر طاره مه
باخصوص ايتمه نهانك اظهار / اولمغه محرم اسرار كبار
قوندررلر سكا برنقطهٔ كم / مجرم اولدى بيلورز چوق محرم
ايلمه عقلى هوايه مغلوب / عاقلانه اولور ايشلر مرغوب
عقلكى ايله هميشه اعمال / طورمه جبريه وقدريه مثال

عقلله اولدى مشرف انسان
قالمه مانند بهايم حيران

در مشورت امور

ليك پك عقلهده مغرور اولمه / مشورت ايلمهدن دور اولمه
بكه نوب عقلن اولنلر خود بين / قالديلر كنج ندامتده حزين
قلبى وحيله اولان مشرق نور / اولدى شاورهم ايله چون مأمور
متفاوت اولور البته عقول / مشورتله بيلنور هر معقول
مشورت جمع عقول ايتمكدر / شرطيده حق قبول ايتمكدر
مستشارك اوله اماكه امين / صاحب تجربه وصاحب دين
حق بروجهله كتم ايليمه / كندويه نافعنى سويليه
ايليه راه صوابى ارشاد / ايتميه يعنى امورى افساد

بوده نادر بولینور عالمده
قالمامش صدق ووفا آدمده
ارابوب بول نه ایسه اهوننی
بوله‌مزسن بیلورم احسننی
حق بیلدکده ولی اتمه عناد
اولمه غیرت ایله بادیٔ فساد
اتمیوب رأی خطاده اصرار
عودت ایت راه صوابه تکرار
اولور انسانده نسیان وخطا
عیب ظن اتمه آنی سن اصلا
مجتهدلرده دخی واقع اولور
رجعت اتمك بیله سن نافع اولور
ایشلرکده متوکل اوله کور
راه حقده متوسل اوله کور
لیك معلوم دکلدر تقدیر
اتمه تدبیرده اصلا تقصیر

* اوله‌سن مظهر توفیق خدا *
* ایلیه خیره موفق مولا *

* در تدبیر امور بیت *

ایله تدبیر امور بیتك
کور تماملیه قصور بیتك
منتظم اولملیدر خانه همین
بیت شاعر کبی تا اوله متین
ویرمین خانه‌سنه حسن نظام
کوره‌مز روی صفا وآرام
دائره‌ك اولسه بیوك حد کدن
بیل احاطه ایده‌مزسن انی سن
صکره پرکار کبی دونملیدر
هرکورن دیرباشی دونمش دلیدر
بوله‌سن حاله مناسب خانه
چوق طیانمز تز اولور ویرانه
منتظم اولمغیچون احوالك
دائما تسویه ایله حالك
مصرفك اویدره کور اراده
تاکه غمدن اوله‌سن آزاده
لیك اولاد وعیالی قومه آج
ایلمه غیریه اصلا محتاج
انلرك رزقنی الله ویرر
نه وزیر ونه‌شهنشاه ویرر
امتنان اتمه عیاله حزر ایت
رحم وشفقت ایله حسن نظر ایت
بلیوز حالمزی عقباده
خوش کچنمك ایودر دنیاده

* ماحصل دائرك اولسون مضبوط *
* خانه کی ایله نظامه مربوط *

* درامر ازدواج *

ازدواج امری هله امر خطیر
آنده واردر نیجه محذور کثیر
عقلا آنده تحری ایلر
اکثری میل تسری ایلر

چونکه هرکسده طبیعت بشقه
اختیار ایت آنی کیم رعنادر
بونده بن آکلادیغم رأی صواب
کرچه یوق حروکنیز کده وفا
نه لسانده لطافت بولینور
اولسه ده حسن جمالی معلوم
بلکه برخانه برانداز چیقر
چون قارشدی موره لی بغدانلی
باخصوص الدن اله کزمش اوله
طولاشوب یعنی اسیر پازارین
اولسه ده ناز واداسی مقبول
عجمیسی دخی حیوان کبیدر
نه بیلور حسن نظام داری
تربیت ایلیه مز اولادی
عادت جاریهٔ اهل صفا
تازه دن تازه یه ایلر ذوقی
آنلرك اکثری شهوانیدر
بو اعاظیم کباره یاقشور
که اوله مائل تکثیر نسب
ولد ایسه کرم هادیدر
سنده میل ایلر ایسك كورجیه بق
آنلرك مرد وزنی اصدقدر
ایتمیوب جاریه یه حصر امل
مالنه حسننه ایتمه رغبت
ثیبات اولسه دخی معموره
شبهه سز باکرهٔ در مستحسن
بکر آرکن پدرك معناده
خواهش نفس ومحبت بشقه
چوق تصرف کتورر معنادر
اخذ منکوحه بقول ماطاب
بولمدم جاریه ده لیك صفا
نه اداسنده نزاکت بولینور
حسن اخلاقی دکلدر مجزوم
اویکی باشکه برکونده یقر
آزدر جاریه ناملی شانلی
آچیله پرده سی کل کبی صوله
ویره دلاله متاع عارین
پاك طبع ایلیه مز آنی قبول
یاپمه برصورت بیجان کبیدر
الی کیرلی عجمی مرداری
اوشللو دیلی طاتمز دادی
جمع انواع جواری اما
طورمازار ترکیجه کوندز شوقی
طینت وخلقتی حیوانیدر
صاحب ملك وعقاره یاقشور
کثرتن ظن ایده اولاده سبب
کثرت زن سبب عادیدر
واردر آنلرده حقیقت الحق
اعتبار ایلمکه الیقدر
کشی زاده اله بیلسك نه کوزل
عرضنه دینه ایله دقت
اله کور باکرهٔ باکوره
درنا سفته در البت احسن
ثیبت آلمه قوجه شاعر زاده

عورتك مالنه اولسو نلعنت　　مال ايچون عورته اولمه عورت
چكمه كرميت ايله درد عجوز　　پك صو وقدر بيله سن برد عجوز
سم قاتل ديديلر پيره زنى　　او يله مكر و هنهٔ بد بود هنى
مكر مكارهدن ايله حذرى　　ايتمه اول ممتنعه احاله نظرى
اولمه خواهشكر خضراى دمن　　حسنله اولسه دخى تازه چمن
آنلرك مكرى ايمش مكر عظيم　　حفظ ايده جمله يى اول رب رحيم
سعترى فاحشه وش موحشدر　　اوده بر اويله معظم ايشدر
سور ترك مالنى دلاكه و برر　　پاك اثوابنى ناپاكه و يرر
قاليوب جامه ايرر انجامه　　صو يتوب صكره كيرر حمامه
اوچقور بن بولمز اولور چقشورك　　پشتمالن قوشانور ناطورك
سو بجينك صوكى حام انه سى　　يكدر آندن هله ايتام آنه سى
عورته و يرمه حذر قيل رخصت　　كه آنك چوغى اسير فرصت
آنلرى ايتمه اموره محرم　　چيقمسون طشره يه هيچ صوت حرم
رخصت فاحشه در اول رخصت　　كه كوره كار رجالى عورت
ماكياندن كليجك بانك خروس　　اولوب اول خانه نك اهلى مأيوس
شوم وادبار يبنى جزميله تمام　　باشنى كسمه كه ايلر اقدام
مردايشينه قارشور سه نسوان　　چاره سن كورمليلدر بو يله همان
عرض اسلامه ياقشمز حاشا　　زن كفار اولور اويله رسوا
ارتكاب ايلمز اهل غيرت　　كه ايده اهلنه دائر صحبت
صكره لايقمى لسانه دوشمك　　نعمت عرضه كوپكلر اوشمك
بعضيلر يازدى عذاب نارى　　ناشزه آتشه بكزر قارى
چون خدا قيلدى رجالى قوام　　اولمه مغلوب زن بد فرجام

❋ سنى مأمون وموفق ايده حق ❋
❋ خانه كه غالب مطلق ايده حق ❋

در حسن الفت بهمسايه

سد و بند ايلمه ياب دارى　　تا اوله جار كه لطفك جارى
ايله جار جنبه عرض خلوص　　نشر ايدوب آب مروت مخصوص

کرچه ارضا سنه یوقدر چاره　　ینه سن ایتمه اذیت چاره
قومشونك اكثری اچ كوزلو اولور　　پك كدا طینت وطوق سوزلو اولور
حالكه ناظر اولوب منظره دن　　كوزه درلر قپودن پنجره دن
لامحاله ویرر آنلر البت　　طبعه مانند حواله ثقلت
هر نه ایسه حسدین رفع ایده كور　　حسن الفت روشنده كیده كور

* فقراسن طویروب نعمت ایله *

* اغنیاسیله كورش عزت ایله *

* در احوال خدمه *

طور اتباعنه ایله دقت　　كه بوله قو كشولرك امنیت
اهل عرض اولمجق خدامك　　نیجه ممكندر اوله آرامك
سفهای قپویه اوغراتمه　　اویله چركابه حذر قیل باتمه
مشكل اولدی هله جمع اشباع　　اتباع اوزره هوایه اتباع
نه بلادر سفهای خدمه　　كوندرر آدمی ملك عدمه
بولنان یخنی قپاندر اكثر　　قاب قاج اربابی قپو قاپو كزر
آیلغه یللغه ایلر خدمت　　اره مز حق ولی نعمت
نه قدر ایلر ایسك لطف وكرم　　ایدر انلرینه كفران نعم
منصب اولدقده قپارلر پاره　　اولورق خدمتنه پاره پاره
عزل اولنجه یانكه كلمزلر　　اوزمان بلكه سنی بیلمزلر
اتفاق ایلسه لر ملعنته　　جمله سی یكدل اولور مفسدته
ویرمكه سوزلرینه استحكام　　قلج اتزده اوپرلر انعام
ملك ایرانده نه لر چكدم آه　　ایتدیلر مالمكم محو وتباه
اكثری بویله خیانتله كزر　　آدمك باغرینی محنتله ازر
امتنان ایلیه رك خدمتنی　　فصل ایدر مغره كش نعمتنی
اوكز آنلرده بلی چوق سورینور　　علت فقرا یله مسكین كورینور
طورر البت كوزینه نان ونمك　　كور اولور شبهه می وار اویله كوپك
خاینی اوغرادر الله قهره　　بولور ارباب صداقت بهره
هله صادقلری پك نادر اولور　　آنلری بولمغه كیم قادر اولور

آق بیق دیرلر آنك کنیه سنه
بعض کیسه ارایوب کنج بولور
عیبدر عرضی اولان انسانه
اوله هرحالی یانـنده مقبول
چوقدر اویله سفهایه قاپلور
ظاهرا دوست طوتار محبوبی
مدبران کاریدر اول ناپاکی
قتی مرداردر اول فعل خبیث
بولنور عشق حقیق پك آز
نظر پاك اولورسه مطلوب
اولسه ده مائل حسن ممتاز
نه کوزلدر خدمه اولسه تمیز
چوقدر اویله بیغی یولدرمش
برجوانسال خط آور چکینور
کوستررشیوهٔ خیزانه سنی
بزه لازم دکل اول کونه اعین
ابن خلدون حقایق پرور
دردە تقسیم ایدوب خدامی
بری هم عاقل وهم صادقدر
آنی هر بر ارایی صانمه بولور
بری هم خائن وهم احمقدر
بریسی صادق احمقدر هم
بری ده خائن اولور عاقل اولور
اختیار ایت آنی استخدامه
هر نه ایسه ایدوب امعان نظر
ایلمه ارناودی استخدام
پاك ظن ایتمه عربکیرلیلری

فخر ایدر تازه‌سی یلم نه سنه
خانه‌سنده صانه‌سن کنج بولور
صقالن یولدره بر اوغلانه
قاله اقران اراسنده مدخول
یقیلور عرضی صانور کیم باپلور
چار میخ ایلمه‌در مطلوبی
مکر ادباردن ایتمز باکی
دامن عصمتی ایلر تلویث
هب علاقه کورینر رسم مجاز
خوبدر سیر جمال محبوب
اولمز ارباب نظافت بچه باز
حیز ناپاکدن ایله پرهیز
چهره‌سن دوز کون ایله صولدرمش
پیر پرورده‌سی دلبر چکینور
اکدیرر همشیره وآنه سنی
غیری یرلرده طاغتسون تعیین
یعنی اول صاحب عنوان عبر
بیلدیرر لایق استخدامی
اعتبار ونظره لایقدر
پادشهلر دخی کوچ مالك اولور
جمله‌سندن هله بوآلچقدر
آنیده ایتمه دیمش مستخدم
حسن وقبحی ینه عقلیله بولور
بویله تحریر ایدر اول علامه
ارتکاب ایتمیلیدر اهون شر
کلخنیدر بری اولسون حمام
اوملوث یقه‌سی کیر لیلری

هوس ایتمه خدمه چوقلغنه | طورسه‌لرده بوغازی طوقلغنه
ایتمه خدامی اموره محرم | ایر یلورده یاپشور دوشمنه هم
استمالتله کولوب یوزلرینه | اعتماد ایله چوق سوزلرینه
پك خطادر انا عورت سوکه | طار یلورسك قپودن سوردوکه
کتخدا عقلینه اولمه محتاج | آچسونلر کوزیکی سن کوزلك آج
مصرفه ایتمه وکیل خرجی امین | چوغی خائندر ایدر صکره یمین
مرد عاقل کورر البته زیان | ایل الیله طوتیلور یعنی یلان
کلسبن ایجاعه ایدنلر دقت | اولدی دلسیر نوال راحت
لیك امکداره رعایت ایله | صادقه سنده صداقت ایله
هله هردرلو قصوره باقه | جانی یانمشلری ناره یاقه

❋ چاره یوق چکمه لی چار وناچار ❋
❋ قوماسون حق سنی بی خدمتکار ❋

❋ در تحذیر از مکیفیات ❋

حفظ ایدوب دائره‌کی والحاصل | اولمه پك ذوق وصفایه مائل
جام عشرت ایله مدهوش اولمه | جمع ایدوب عقلکی بیهوش اولمه
یقلور طورمز ایقده سرمست | شیشهٔ عرضن ایدوب یعنی شکست
انفعال ایتسه دخی چوق یاران | کیف ایچون کم یازه‌جق کلك بیان
باده‌نك جمله بیلور حرمتنی | استه‌مم آچغه کیفیتنی
ای اوغول ام خبائشدرمی | فسق تولیده سبب پدر بی
شعرا باده‌یی ایلرسه‌ده یاد | نشئهٔ عشقی ایدر جمله مراد
ساقی ومغبچه معناسی مجاز | بیلور ارباب حقیقت نیجه راز
صانمه صهبای بهاری چکلور | مهرجان کبی خماری چکلور
مسلمانه کوره درنا منعود | مشرب پیر مغان شرب یهود
کلسه‌ده باد هوادن باده | خرمن عقلکی ویرمه باده
بیلیوب حدنی ایدن نوش شراب | حد شربیله چکر صکره عذاب
هم عرق اولدی مقطر جیفه | صانمه کیم آنی مطهر جیفه
عنبریه دیدی چوق بیچاره | اویله بد رایحه‌لی مرداره

طالدیروب کندوکی عیش ونوشه　　خم صهبا کبی کلمه جوشه
اولمسون سرخوش ایله باشک خوش　　آنلر ایله کوروشلمز قوری بوش
کتوروب مشربکه شاید شوق　　ایده‌لر میکده‌لر بولنه سوق
آنلرک صحبتی خلط وهذیان　　کتورور طبعکه صکره غثیان
الحذر آنلر ایله الفتدن　　ذوقیاب اولمدسن اول عشرتدن
نه بلادر هله برش وافیون　　که ایدر آدمی سست ومجنون
بنکی کتم ایلسیه مز اسرارین　　شیره‌کش طاتلو صانور کفتارین
تلخ اولور ذائقهٔ ادراکی　　شکر ایلرسه دخی تریاککی
بقیلورسن هله مخمور اولمه　　دخی تریاکیٔ قنبور اولمه
مبتلادر ظرفا شمدی بتون　　بوی اکرام ویرر قهوه توتون
عادت ایت قلت استعمالی　　ضررندن اوله طبعک خالی
ایتمه قلیان کبی دائم غلیان　　ایشیکی ایلمه عالمده طمان
قهوه خانه بوجاغنده قوقمه　　اویله سفلی یره باشک صوقمه
یاقشورمی اوله اهل عرفان　　ذل ایله کوشه نشین دکان
ناتراشه اوله شایسته مکر　　سرکرانیٔ دکان بربر
توتونه بوغله‌رق نیجه دنی　　قپانوب بورنی قورر هم دهنی
جابه برقهوه‌یه یک جانی چکر　　اوتوروب ثقلت دکانی چکر
آنلرک اکثری اواره اولور　　صقالی صاری دیشی قاره اولور
خوشجه برکیف ایدی انفیه خبیث　　ایتمسه ریش وبرونی تلویث

* آکلدک اشته بوکیفیاتی *
* آدمک کیفی کرکدر ذاتی *

درمنع قوشبازی

سخنی ایلدک اما تطویل　　ایده‌لم برایکی سوزله تذییل
عبثه اولمه حذر قیل مشغول　　سندن انجق بودر اشته مأمول
بولنور نیجه هوایی شهری　　چکمه‌مش درد وبلای دهری
کوزی باغلو قوشه بکزر اکثر　　مرغ عقلن اوچوروب قوش بسلر
کزدیرر الده قناریه قفسی　　قصیلور شوقله قوش کبی سسی

یم دوکر قوشلرینه دانه صاچر
طوتدیغین یملیوب اکثر محتاج
قوشی قوشیله صانورکیم ایده صید
یوقدر انصافی نیجه انسانك
قفسه بلبلی محبوس ایلر
بسله سه قوش سودی ایله فرضا
عندلیب ایده قفسده فریاد
آنلر ارباب هوا زمره سیدر
سربام اوزره ده چیقسه قوشباز
بلبلی کوش ایده کور کلشنده

دانهٔ عقلنی یابانه صاچر
براغور یوریلرین لانه‌ده آج
صکره بردامه دوشر اول لاقید
قوشجه جانینه قیوب حیوانك
بوی کلدن آنی مأیوس ایلر
ینه بیچاره ایدر واویلا
نه روادر ایشیدنلر اوله شاد
عقلی اوچمش سفها زمره سیدر
اوله مز حاصلی بالا پرواز
غنچهٔ طبعك اوله پرخنده

✻ صانمه کیم قوش دیلنك لذتی وار ✻
✻ طوطیدر شاعر شیرین کفتار ✻

✻ در منبع شکوفه کاری ✻

بویله بیهوده عملر چوقدر
وار نیجه تازه آچلمش چلبی
ایلیوب طرح شکوفه فکرین
دیکمکه سوککه عقلن ویرمش
باغبان کار یدر او کندیکی چك
دهنك قیله صوغان بخشنه باز
نو بهار اولسه چیقوب کلزاره
صنع باری‌یه بوجه دقت
باغ عرفانده سنبل اوله کور
دیه‌لر اشته بوسنبل زاده
دیلرم حقدن ایا نجل نجیب
فضلله شهرت جدك بوله‌سن

مبتلا سینه نهایت یوقدر
لاله جیلکله طاقمش لقبی
صاقمی صایمقله اونوتمش ذکرین
صانه سن قعر زمینه کیرمش
دیمسونلر سکا کیم بونه چیچك
ایتمسونلر سکا بیك درلو پیاز
قیل تماشا آچیلان ازهاره
سنبل وکللری سیرایت قت قت
سن اوکلشنده آچل کل اوله کور
تازه کلدر چمن اجداده
باغمزده اوله‌سن سنبل طیب
ثانیٔ شارح اشباه اوله‌سن

✻ سنی معمور ومعمر ایده حق ✻
✻ لطف وانعامنه مظهر ایده حق ✻

خاتمه

خوش بیلورسنکه ایا نخل خبیر
بونی برهفتده ایتدم تحریر

باخصوص اولمشیدم پك خسته
نوله یازدمسه شکسته بسته

حال بیمار دکلی معلوم
اولدی بویله هذیان محموم

ویرمدم حسن نظام ترتیب
عین تسویدی بو اسلوب غریب

شاعرانه یازیلوب بعض نکات
موجب ضحك ضروری کلمات

ایلدم نیت تنشیط قلوب
پندنامهم اوله تا کیم مرغوب

وار ایسه سهو وخطا وهذیان
اومرم اوله قرین غفران

ایتمدم حاصلی تطویل کلام
بودر آنجق بکا اقصای مرام

که بیلوب تخلیه وتحلیه‌یی
ویره‌سن ذاتکه خوش تربیه‌یی

بوله‌سین رونق خلق حسنی
هرکورن ایلیه تحسین سنی

خالقك سودیکیدر شخص خلوق
اکا ایتمزمی محبت مخلوق

اوقو بیك جان ایله احیای علوم
حسن خلق آنده سراپا معلوم

ایله اخلاق علائی‌یه نظر
بول نصیریده‌کی معنایه ظفر

وار بوفنده کتب نامعدود
اکثر بن یزده بولورسن موجود

لیك بو پیر جوان طبع وحقیر
پیر وسائق تقدیر قدیر

دور ایدوب خیلی زمان دنیایی
آکلدم نیجه خفی معنایی

چوق زمان محرم اسرار اولدم
همدم زمرۀ ابرار اولدم

نیجه خدمتده اولوب مستخدم
ایلدم فهم خفایای امم

ایدوب اطوار زمانه دقت
نیجه حالاتدن آلدم عبرت

کرم وسردین چکه‌رك کردونك
دورنی سیر ایله چرخ دونك

قالمدی کورمدیکم عالمده
وقت اقبال وزمان غمده

ماحصل کهنه سوار عصرم
واقف شیوۀ کار عصرم

یعنی چوق نسنه‌یی اعلا بیلورم
کیزلو معنالری رعنا بیلورم

اکله کیم بو یازیلان کفتاری
اکثری تجربه‌ملك آثاری

غیریلر بویله دقایق یازمز
یازسه ده عصره موافق یازمز

فهم ایدوب قدرنی وجدانکده
حرز جان ایلیه سن یانکده

سکا بو پاك نصیحت بندن
استرم طوتمغه همت سندن

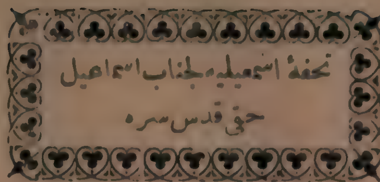
❊ پندمی ایتمه صاقن محو وهبا ❊
❊ دیمه کیم لاف نصیحتجی بابا ❊

❊ تاریخ لناظمه ❊

شبهه سز قوت انطاق الهیدر کیم ‖ کلك وهبی بونی بر هفته ده ایندی اتمام

❊ اولدی تاریخیده خال رخ زیبای خیال ❊
❊ احسن وجهله لطفیهٔ نو بولدی ختام ❊







اولا نعت باریٔ منان ایله رطب اللسان * وتصلیهٔ رسول رحمن ایله سبحه کردان وتسلیمهٔ آل واصحاب واخوان ایله کشاده دهان * اولدوغمزدن صکره بو فقیر شیخ اسمعیل حقی شرفه الله بمزید الترقی * بو وجهاه نقشبند صحیفهٔ تقریر اولورکه بیك یوز اوتوز ایکنجی سالی مشتمل اولدوغی شهر شعبان اواخرنده سوق ارواح قدسیه ایله دمشق الشامدن بلاد بهجت افزای رومیه‌دن مدینهٔ اسکداره فروکش واقع اولدقده سابقا سفرنجه وارداده همطریق * وهرجادهٔ ضروریه‌ده رفیقمز * اولان حاجی اسمعیل پیاده یعنی یکیچریٔ لفکوی بعض مسائل علم حال مطالبه * وسؤالده مغالبه * ایتمکله برقاچ فریدهٔ فوائد رشته بند تحریر اولدی والله المعین علی حصول المرام * وبقبضته عنان الالهام *

❋ دربیان ایمان ❋

معلوم اوله‌که بوندن اقدم شام شریفده طویله‌زمن اقامت اولدوغمزده اوچ سنه ایچنده اون‌قدر کتب ورسائل که جمله‌سی معرفت مبدأ ومعاده ظاهرا وباطنا وسائل ایدی ازجمله کتاب الخطاب وکتاب النجاة که اوتوزر قرقر کراسه‌یی حاوی وفواید جلیله‌یی محتویدر * شیرازه بند تکمیل اولوب طرف رومه ارسال * واخوانه بطریق الهدیه ایصال اولنمش ایدی * بوجمله بو رساله‌ٔ اسمعیلیه‌دن بحسب

الظاهر اغنا ايدركن والله واسع عليم مقالهٔ كريمه‌سی رمز ايتدوكی تجليات علميهٔ غير محصوره‌دن نيجه ترقی مطلوب اولمغين بناء علی حسن الظن بالله تعالى لباس بيان تجديد اولنوب بلكه طريقهٔ مزيده سلوك جديد واقع اولدی وتقريرات فهم عوامه اقرب اولان عبارات سهله ايله وجود بولدی * ايمدی ايمان قلبله اينانمق ودل ايله ديمكدركه الله تعالى واردر بردر ذاتنده وصفاتنده وافعالنده شريك ونظيری يوقدر * ورسول الله صلى الله عليه وسلم جانب حقدن هرنه كتورديسه اذعان وقبول ايتدم وبو ايمانده اقوی اولان ايمان تفصيلی درزيرا كرچه لا اله الا الله محمد رسول الله ديمك بحسب الظاهر سبب سعادت ونجات اولمقده كافيدر ولكن مؤمنه لازمدركه (امنت بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر وبالقدر خيره وشره من الله تعالى ديه) وبلكه بو تفصيلك تفاصيل جزئيه‌سنه دخی قادر اوله‌تكيم كتب كلاميه‌ده وغيريده مفصل ومشروحدر * وفروعده مقلدك ايمانی صحيحدر فاما اصول دينده اهل نظر واستدلال اولمق كركدر تاكه ايماننده راسخ اوله وشك وشبهه‌دن قورتيله وبركمسنه حق تعالينك برصنع عجيبن كورسه وكوردكده سبحان الله ديسه وياخود دلينه الله الله ديمك كلسه وبلكه بطريق التعجب های های ديو سويلسه اولكسه تقليدن خلاص اولور زيرا اكا اثردن مؤثره استدلال ديرلر واصول ديدوكمز توحيد باری وامثالی وفروع عملياته دائر اولان احكامدر وايمان كامل منجی ديدكاری اعتقاد وعلم وعملك مجموعيدر زيرا بو مجموعی جمع ايدن ناره داخل اولماز شول سببدنكه انك ايمانی آلتون قدردر والا اكر ايمان ذره قدر اولورسه دخی كرچه صاحبی مخلد فی النار اولماز ولكن اكر عفو ومغفرت وشفاعت تعلق ايتمزسه معذب اولور عذاب ايسه فی الجمله هلاكدر وايمان شرعی اودركه انبيايه متابعت طريقيله اوله وتوحيد علمی اودركه زمان فترتده كله وياطاغلر باشنده وياطراف عالمده بولنه شويله‌كه اكا بركيمسه‌نك اغزندن احكام وشرايع واصل اولميه پس بو مقوله اهل توحيدده اصول شرايعه مخالفت اولمجق آخر جهنمدن خلاص اولور اكرچه اكا درجات اعمال يوقدر تكيم بركافر ايمان كتورسه واكا برفرض شرعی توجه ايتمزدن اول وفات ايلسه صلوة وصيام وزكوة وحج وغزا وامثالی كبی اول كمسه ايمانی ايله اهل جنت اولور ولكن درجات اعمال بولماز مكركه حق تعالى اختصاصدن وياجنات ميراثدن حصه ويروب فضل وجودی ايله معامله ايليه وبركمسه ايمان وطاعت فی نفس الامر

مرغوب ومستحسندر دیو مؤمن ومطیع اولسه انك ایمانی صحیح ومقبولدر واکر
جنت رجاسی وجهنم خوفندن اوتوری ایسه باطل ومردوددر زیرا بالفرض الله
تعالی جنت ونار خلق اتمسه دخی عبادته مستحقدر شول جهتدنکه آنی ایجاد
وخلق اتمش ونعمت ویرمشدر پس نعمت وجوده وغیریه شکر لازمدر انك شکری
منعمه ثناوعبادتدر الحاصل جنت ونار ملاحظه‌سیله عبادت ایدن اهل غرض
واجیر یعنی ارغاد اولور مؤمنه ایسه ماسوادن آزادکرکدر والاثباتی نفیه مبدل
اولور یعنی تکری یی انکاره چیقار انکیچون اهل الله عبد محضدر واعمال ظاهره
یوزندن اجر بولدقلری مقتضای شریعت وحکم ظاهردر زیرا انسان بدن وروحی
مشتملدر که اعمال بدنیه‌سی ایله درجاته نائل ومعرفت روحانیه‌سی ایله مکاشفات
ومشاهداته واصل اولور پس جنت دخی مطلوبدر ولکن بالاصاله دکلدر زیرا
بالاصاله مطلوب ومقصود اولان الله تعالی دربلکه موجود ومشهود ومسجود
اودر آنجق حق تعالی‌نك ذاتنده شریکی یوقدر زیرا مملکت وجود
انکدر وبراقلیمده ایکی سلطان اولماز وصفاتی که * حیات وعلم وارادت
وقدرت وسمع وبصروکلام وامثالیدر * بونلرده دخی شریکی یوقدر زیرا قوللرنده
اولان صفتلر کندی صفتلرینك ظلی یعنی کولکه‌سی وعکسی واثریدر وافعال
دخی بویله‌در * وبوندن جبرلازم کلمز زیرا قول کاسبدر یعنی اول فعله محلیتی
جهتندن کسب ایدیجیدر نتکیم دکرمن صو ایله دونر پس انك دونمسنده مؤثر
اولان فی الحقیقه صودر ولکن طاشلر اول دوره محلدرکویا اول طاشکدر واکا
مضافدر انکیچون ظاهربین اولان طاشك دورینه نظر ایدر * وتوحید افعالدن
مطالعیه قادر اولوب حقیقته بقان طاشك دورینه التفات اتمز بلکه صویه بقر
وبوفعل انکدر دیر ولکن بورالری هرکس فهم اتمز بلکه کشف اهلی بیلور سکا
لازم اولان مصحفك ظاهرینه ال اورمقدر وخیری الله تعالی‌یه وشری کندی
نفسکه نسبت اتمکدر بوصورتده سن اهل شرك اولماز بلکه اهل ادب اولورسن
وانسانك اولادی ایمان وکفرده بابایه وانایه تابعدر بوسببدن بعض علما
بیوردیلرکه اهل کفرك نابالغ اولان اولادی نارده کندیلریله‌در لکن عذابلرینه
وکیفیتنه تعرض اتمشلردر وطائفهٔ جن دخی بویله دریعنی انلرك کافرلری
والاودی جهنمده در ومؤمنلرینه ثواب واردر دینلرین تعیین اتمامشلر الحاصل
انلرك ثوابلری جنت ایله اولماز زیرا نص وکشف مساعده اتمشدر بلکه جنتك

غیری موطنده اولور اعراف کبی شول جهتدن که مؤمن مطیعه ایمان وطاعتی
جهتدن بحسب الحکمه ثواب لازمدر ثوابه ایسه محل کرکدر مکرکه مؤمن مطیع
اولان ملك اوله زیرا ملکك نورانی اولدیغی جهتدن ثوابه احتیاجی یوقدر بلکه
ملك دنیا وآخرتده مقام مشاهده‌ده قائمدر اکرچه اهل ملکوت ایله اهل تهیمك
بینلرنده فرق واردر زیرا اهل ملکوت که اهل سمواتدر اجسام لطیفه اهلیدر
ارواح مهیمه‌ده ایسه جسم اولماز و بوندن انس وجن وفرشته نك تفاوتلری بللو
اولدی وانسك مقامی جمعیتلو اولدیغی ظهور بولدی وایماندن ایمانه وطاعتدن
طاعته فرق اولدیغی عیانه کلدی بوجهتدن جنات یدی ویاخود سکز اولدی
زیرا هرمؤمنه کوره بشقه مقام اولمایوب بلکه جمله سنك جنبی براولسه عول
الهی بولنماز ومحجوب ومکاشف برابر اولمق لازم کلور وایمان بالغ ونابالغه کوره
بردر یعنی نابالغ ایمان کتورسه انك ایمانه دخی فرض دیرلر زیرا ایمانده نافله
اولماز سائر احکام ایسه بویله دکلدر و برکسه حیاتندن نا امید اولسه غرغره حالنه
وارمدقجه ایمانی وتوبه‌سی مقبولدر والا مقبول دکلدر زیرا ایمانده معتبر اولان
اختیار حالیدر غرغره حالنده ایسه احوال آخرت منکشفه اولمغله جبرواردرولکن
جبرله اولان کفرك ضرری یوقدر یعنی برکسه‌یه کافر اول والاسنی مجروح
ایدرز ویاقتل ایلرز دیسه‌لر اولدخی خوفندن اظهار کفر ایلیوب ولکن قلبی
ایمان اوزرینه مطمئن اولسه عندالله مؤمندر زیرا حق تعالی قولنك قلبنه نظر
ایدر اختیارله اولان کفر ایسه بویله دکلدر (مثلا) برآدم بلاضرورة زنار بغلنسه
ویاخود غضبندن مصحفی پاره پاره اتسه ویاخود شیاطینه مساعده ایده‌یم انلر
دخی بنم مرادمی تسخیره بکامعاونت ایلسونلر دیو مصحفی اویلوغنه بغلسه و یاخود
اوزرینه اوتورسه و یاخود غیری وجهله اهانت وتحقیرایلسه ویااستهزاء دین
وتخفیف علما قلسه ویاعشرهٔ مبشره‌یی سب وشتم اتسه کافر اولور وقلبمده ایمان
واردر وکالاوادر دیدوکی فائده ایتمز وهرکسه هدایت ایله دعا لازمدر واکرظالمك
کفر وضلالنی استسه شر بعتده اکا رخصت واردر زیرا حقیقتی تعذیب شدیدایله
دعایه راجعدر (وفرعون) غرق حالنده ایکن کلمهٔ ایمانی لسانه کتوردکده جبرائیل
انك اغزینی بالجق ایله قپادی دیو روایت اولندیغی فرعونك شقاوت ذاتیه‌سنه
اشارتدر انکچون لسانه کتوردوکی کلمه اعتبار اولنمدی نتکیم اهل نفاقك

نشهد انك رسول الله ديو شهادت اتدكلری مردود اولدی زیرا واقعه مطابق
واعتقادلرینه مخالف ایدی و بعض مواضع واردر که ظاهره دخی اعتبار اولنور
تکفیر اعرابی لااله الاالله دیمش ایکن اسامه رضی الله عنه انی قتل اتدکده
رسول الله صلی الله علیه وسلم اکا عتاب ایدوب (هل شققت قلبه) بیوردی بوندن
ظاهر اولدی که مقام ایمانده اهتمام واحتیاط کرکدر و برکمسه که عندالله مؤمندر
ابدی کافر اولماز و برکمسه که علم ازلیده کافردر ابدی مؤمن اولماز پس اورتاده
اولان ایمان وکفر سعادت وشقاوت عارضه مقوله‌سیدر تکلم ابلیس حقنده وارد
اولان (وکان من الکافرین) آیتنده اکا اشارت واردر وایمانك شرفندن اوتوری
برمؤمنه کافر دیسه‌لر تعزیر لازم کلور زیرا ایکی ضدبریرده مجتمع اولماز انکیچون
مخاطب اولان کفره سزا دکل ایسه اول سوز شتم ایده‌نه رجوع ایدر لعنت ایتمك
رحمتدن ابعاددر الله تعالی ایسه عبادی رحمت ایچون خلق ایتمشدر مکر که لعنته
اهل اوله ظالم وکافر وامثالی کبی بوجهتدنیزیده لعنتی تجویز ایتدیلر وحجاج
وتیمورلنك دخی اکا ملحقدر زیرا ایکیسی دخی علماء دینه اهانت ایتمشلر وافساد
فی‌الارض قلمشلردر وایمانك درجهٔ اولاسی برمنکری کوردکده قلبی ایله کراهت
ایتمکدر بعده قادر ایسه لسانی ایله نهی ایلمکدر بعده قادر ایسه الی ایله ازاله قلمقدر
زیرا الله تعالی‌یه دوست اولنلره دوستلق ایتمك وعمللرینی سومك ودشمن اولنلره
دخی دشمن اولوب عمللرینه بغض ایتمك‌در و بقدر الطاقه سعی ایدوب وجودلرینی
رفع وعمللرینی ابطال ایتملیدر زیرا مؤمن عاصی من وجه کفاره ملحقدر کفارله
ایسه محاربه ایلمك مشروعدر زیرا اهل ایمانه ضدیتلری واردر ایکی ضد ایسه
براقلیمده ویابرشهرده و یابرخانه‌ده اولماز انکیچون نفس اماره‌یی قتل ایتمك کرکدر
زیرا روحك ضدیدر که قلعهٔ قلبی روح الندن الوب ضبط ایتمشدر وایمان کلمه‌سی
لسانه مخصوص اولدی زیرا الله تعالی لسانی بیان ایچون خلق ایلمشدر ومرتبهٔ
شریعتده اشارت ایچون قومشدر تکمیل قلبی تصدیق ایچون ایجاد اتمشدر ومرتبهٔ
حقیقتده رمز ایچون وضع ایلمشدر پس لسان اسم ظاهره وقلب اسم باطنه راجعدر
وظاهر وباطن الله تعالی‌نك اسملریدر بناءعلی ذلك کمال انسانی ایکسنی جمع ایتمکده‌در
یعنی حالت اختیارده ترکی نقصاندندر ولکن علم ومعرفت شفیع اولمق تکمیل
توحید علمی اهلنده مرور اتدی ضرورته راجعدر بوندندر که اقرار لسان واجبدر

وواجبی ترکله آثم اولور کافر اولمازدیه‌نك سوزی ایو سوز دکلدر وبرکمسه ایمان کلمه‌سن سویلسه ولکن معناسنی بلمسه اکر اول کلمه‌یی سویلین مؤمن اولور دیو اعتقاد ایدرسه ایمانی صحیحدر زیرا معناسنی فهم ایتمك اول لسانی بلنه کوره‌در رسول الله علیه الصلاة والسلام ایسه جمیع امه مبعوثدر مع هذا عربدن ماعداسی لغت قرأن بلمز ودیدیلرکه برکمسه‌نك اسلامی صحیح اولمقده رسول اللهك اسمنی بلمك شرطدر اکر اسمی محمد اولدوغن بلمسه اسلامی درست اولماز واکر باباسنك ودده‌سنك اسملرینی بلمسه اسلامی صحیح ایسه‌ده آثم اولور پس (محمد بن عبدالله بن عبدالمطلب) دیو بیلوب سویلمك کرکدر وختم الانبیا اولدوغنی بلمسه دخی ایمانی صحیح اولماز یعنی الی یوم القیام دینی منسوخ دکلدر زیرا اندنصکره (لانبی بعدی) موجبنجه نبی مشرع ونه خود متابع واردر نبی مشرع موسی وعیسی کبی ونبی متابع انبیاء اسرائیل کبی زیرا انلرده نبوت مستقله یوغیدی بلکه خلقی شریعت موسایه دعوت ایدرلردی بوامتك علماسی شریعت محمدیه‌یه دعوت ایتدکلری کبی (بوندن فهم اولنورکه بو امتك افرادندن برکمسه‌نك نبوتنه قائل اولمق جهل وضلال وبلکه ردنصوصله کفر محضدر وخلقی اول مقوله بدعت وکفره دعوت ایتمك موجب قتلدر (وبرشهرك اهالیسنك قوت ایمانی وضعفی بحسب الغالب اول شهرك علماسنك سببیتی ایله در پس اکر علماسی علم دینده قوی وزیاده‌سنی ایسه اهالی دخی اویله در نتکیم دمشلردر (الناس علی دین ملوکهم) زیرا علما اولوالامر مقوله‌سیدر (وبوندندرکه اعتقاد وعلم وعمل ضعیف اولان مواضعده توطن ایتمیوب بلکه اوراردن دینینی محافظه ایچون هجرت ایتملودر والا آثم اولور وبلکه جهلی قوت واستحکام بولورسه سؤخاتمیه مؤدی اولور (وبواعصارده ارباب بدعت وهوانك کثرتندن قصبات دکل بلکه بلاد معظمه بله شعائر اسلامك اکثرندن معطل اولوب خلافی آشکاره اولمش وکازار عالم زاغ وزغن ایله طولمشدر (وهرمؤمنه کرکدرکه صباح واخشام (جددوا ایمانکم) وفقنجه ایمانني تازلیه واکر نکاحنده شبهه واقع اولدیسه انی دخی مهر جدید ایله تجدید ایده (وبرنسنه‌یی فرض ایتمکدن کفر لازم کلمز یعنی اکر بندن کفر صادر اولدیسه رجوع ایتدم دیمه‌نك ضرری یوقدر بلکه مجهول اوزرینه استغفار ایتمك مشروعدر نتکیم حدیثده کلور (اللهم انی اعوذ بك من ان اشرك بك شیئا وانا اعلم واستغفرك لما لا اعلم انك انت علام الغیوب) ومجهول اوزرینه ایمان دخی

بویله‌در تنکیم برکمسه بر خبر رسول القا اولنسه اکر آنك یانده اول خبرك صحتنه یقین بوغیسه دیمك کرکدر که اکر بو خبر فی الواقع رسولدن صادر اولدیسه بن اکا و سائر بلدوکم و بلمدوکم خبرلر که رسولدن صادر اولمشدر جمله‌سنه ایمان کتوردم و بومقوله ایمان اجمالی اکر قرأنه و حدیثه و اکر سائر کتب الهیه‌یه هرکس اوزرینه فرض عیندر و ایمان تفصیلی فرض کفایه‌در زیرا فرض عین اولمقده حرج واردر که هرکس اول تفصیله اطلاعه اشتغال ایله امر معاش معطل اولور (الحاصل بلدوکم و بلمدوکم امر ثابت و صحیحه ایمان کتوردم دیمك صحیح اولیحق بلدوکم و بلمدوکم امر غیر ثابت و غیر صحیحدن دخی توبه و رجوع ایتدم دیمك صحیح و مشروعدر (پس اکر توبه اتدوکی ماده‌نك وقوعی وار ایسه فی نفس الامر توبه‌سی محلنده واقع اولور والادوام محافظه ایله دعایه محمولدر (مع هذا توبه‌نك برمعناسی دخی حقه دوام رجوع واتصالده استغراقدر توبهٔ کمل کبی (وایمان جوهر واحددر که ایمان فطریدر تنکیم عالم ارواحده بلی دیدیلر و عالم اجسامده اولان ایمان تکلیفی که انبیا وورثهٔ انبیادن صادر اولمشدر ایمان فطریی تذکیر ویاخود مرتبهٔ کشفه ترقی‌یه تحریضدر تنکیم قرآنده کلور (یا ایها الذین آمنو آمنوا) یعنی ای اخذ میثاقیده مؤمن اولنلر دعوت رسوله دخی اجابت ایدیکوز ویا ایمان غیبی ایمان شهوده ایرشدر یکز و ایمان جمیع مراتبده بردر کشف دیدکلری انك کیفیاتندن برکیفیت مخصوصه‌سیدر والاایماندن کشفه ترقی ایدوب ایمان مهجور اولماز) پس کشف ازالهٔ حجاب و ایمان فطریه رجوع و عالم میثاقی استحضاردر (لمؤلفه) ماسوی اصنامدر کل غیره طاپمه ای کوکل * راه حقده بص ایاغك طشره صاپمه ای کوکل * چون خراب اولور کیدر صوك دمده بو دنیا اوی * آنده ایمان و عملدن غیری یاپمه ای کوکل (عمل) معلوم اولا که عمل شرعی علم شرعی اوزرینه موقوفدر انکیچون جملهٔ مکلفینه علم حال لازمدر تنکیم حدیثده کلور (طلب العلم فریضة علی کل مسلم) و عمل شرعی اودر که انکله رضاء الله طلب اولنه ویاخود نفسله اولمیه بلکه حقله اوله و رضاءالله مطلوب اولان عملك ثوابی جنت و درجات جنتدر (دنیاده عمل شرعی مقابله‌سنده اجرت المق ممنوعدر وعظ و تدریس و امامت و خطابت و تأذین و امثالی کبی و حالا بو امور شرعیه‌نك مقابله‌سنده الدقلری فی الحقیقه اجرت دکلدر و بلکه هدیه‌در بیع اولنان مصحف بهاسی و کتب شرعیه قیمتی دخی بویله‌در زیرا قرأنه و علمه قیمت تقدیر اولنماز

(قتهانك برخمة يه اون درهم تقدير ايتدكلرى بقدر الامكاندر تعظيمنى وحرمتنى محافظه دن اوتوريدر (واون درهمدن مراد برالتوندر زيرا اوائلده برالتون اون درهمه كچردى ودرهمدن مراددرهم شرعيدركه خالص كومشدن سكه لنمش اقچه در (و بورادن دديلركه ديت كامله يوزدوه وياخود بيك التوندرزيرا هرالتون اون درهم اولنجق بيك التون اون بيك درهم كمش ايدركه طقوز يوز يتمش ايكى غروشدركه هرغروش صاغ اقچه ايله يوزيكرمى اقچه اوزره در تكم حالا اكثر بلاد اسلاميه ده اول وجهله رائج ومتد اولدر (ويوز عدد دوه دخى وسط الحال اعتبار اولنيجق اونر التون ايدر (ومال زكوة دخى صاغ اقچه حسابى اوزره دروغشى غالب اولنلرك يالكز كومشلرى محسوب اولور (وعملده خلوص اولمسه مغشوش اولان سكه كبى بلكه دخى بتر اولور زيرا مغشوش وفلوس فى الجمله كچر فاماريا وسمعه ايله اولان عمل عندالله اصلا كچمز بلكه صاحبنك يوزينه اوريلورونه مقوله غرض ايچون ايتديسه اول قپويه كوندريلور (تكم مشركلرالله ايچون واصنام ايچون ايشلرلردى بس الله ايچون ايشلدكلرى دخى پتره عائد اولدى زيرا الله ايچون ايش طوتان كمسه ماسوايى حقه شريك طوتمز ماسوى محدثدركه مولاى قديمه هيچ برخصوصده مزاحم ايده مز (ولكن خلقك اكثرى حقدن محجوب اولدقلرندن اوتورى حوادث ممكنه يه وجود ويررلر ووجود حقله برابر كوررلر (هيهات وجود بردر وعمل دخى انك ايچون كركدر وعمل ايمان اغاجنك داللرى دركه يتمشدن زياده دركه انلره شعب ايمان ديرلر و براغاجك داللرى اولمسه ويااولسه فاما اوزرنده ميوه اولمسه اول اغاج ناقص اولدوغى كبى بى عمل ايمان دخى ناقصدر (الحاصل انواع عمل شرعى بولنسه ايمان كامل والا ناقص اولور (وبعض اعمال واردركه فسادى جهتندن سائر اعمال صالحه يه دخى ضررى اولور وآكاحكم جواردير لر انكيچون فاسق آدمه قوكشى اولمق يوقدرا كر دنياده واكر مقبره ده بوسببدن حديثده كلور (ادفنوا موتاكم وسط قوم صالحين) يعنى ميتلريكزى صلاحلرى ظن اولنان كمسلر يانلرينه وچوره لرينه دفن ايديكوزتاكه انلرك نورلريله منوراولالر وشفاعتلرن بولالر بناء على هذا حالا خلق اولياء الله تربه لرى يانلرينه دفن اولنمغى وصيت ايدرلرايمان ايله كتدكى ندن معلومدر دين خلط ايدر وفاحش سويلر زيرا اول مقوله لرك حسن حاللرى تواترله معلوم اولمش وزمان حياتلرنده هروجهله حاللرندن تفتيش اولنمش وكماللرى برهان قوى ايله بلنمشدر (پس حسن ظن ايتمك

واجب وسوء ظن ایتمك حرامدر وحدیثده کلور (اعملوا وکل میسر لما خلق له) یعنی آثار سعادت هر کشنك اهل سعادت اولدیغنه نشاندر پس بویله نشان وار ایکن اول مقوله ابرار ومقربینك حقلرنده سوء ظن ایتمك آثار شقاوتدن وشعار اهل خسارتدندر والعیاذ بالله (وهر عملده نیت لازمدر عمل قلبدن غیری زیرا نیت قلبله اولورکه حقه عمل مشروعله تقرب قصد ایتمکدر پس عمل قلبه باشقه نیت استمز (ودیدیلرکه شروط قسمی نیته محتاج دکلدر آبدست کبی زیرا نیت نمازه لازمدرکه مشروطدر ولکن شافعی وضوده نیت واجبدر دیمشدر کویا وضونك شرفنه بناء انی عبادت مستقله عد ایلمشدر زیرا وضوء طهارت دیمکدر وبلا طهارت هیچ بروجهله درکاهه دخول ایتمك میسر اولماز (ونیتك احسنی قصد حقدر حال مقربین کبی (وحسنی قصد جنتدر حال ابرار کبی (واسوئ ظاهری ایله حق وباطنی ایله قصد دنیادر حال منافقین کبی وسیئی ظاهر وباطنی ایله قصد دنیادر حال کفار کبی (ولسانله شهادت توحید ایتمك عمل ظاهر اولمغله نیته محتاجدر (بوندن فهم اولنورکه شهادت مذکوره شعب ایماندندر زیرا ایمانده اصل اولان عمل قلبدرکه تصدیق واذعاندر (وشعب ایماندندر نماز قلمق وزکوة ویرمك واورج طوتمق وحج ایلمك وآبدست آلمق وجنابتدن غسل ایلمك وجمعه غسلی ایتمك وصبر وشکر وورع که شبهه لو نسنه لردن پرهیز ایتمکدر نتکم حرام قطعی اولان اموردن اجتنابدر (وحیا دخی شعبهٔ عظیمه در وحیا ایکیدرکه بری حقدندرکه اوتانوب حقك نهی ایتدیکی یره بولنمامقدر وبری دخی خلقدندرکه ترك ادبدن احترازدر زیرا ادب اودرکه امور مستحسنه یی رعایت ایلیه انکیچون بومقوله اموری رعایت ایتمینه ادبسز وحیاسز دیرلر اشراف یانلرنده ایاغنی اوزاتمق وقهقهه ایله کولمك کبی (مرویدرکه برکون رسول الله صلی الله علیه وسلم مبارك ایاقلرینی اوزاتمشلر ایدی حضرت عثمان رضی الله عنه ایچرو کیردکده ایاقلرین چکدیلر وملائکه نك اوتاندیغی کسه دن بن نیجه اوتانمایندیو بیوردیلر (وبرشعبه سی دخی خلق عالم انك شرندن امان اوزره اولمقدر انکیچون مؤمن دینلدی وهرکیم برمؤمنی امانده ایلرسه حق تعالی اکا قیامتده فزع اکبردن امان ویره واکر اخافه ایدر یعنی قورقودرسه اولدخی آخرتده خوفه دوشه زیرا جزا عمل جنسندندر یعنی اکا مناسبدر (وقیامت کوننده خلقك یرامزی دنیاده خلق انك شرندن حذر ایلدیکی کسه در پس حرامیلر واهل عرفدن ناسه طلاقه یمین وشرط

وشرط ویرنلر بونده داخلدر (وامان صفتی یالکز انسانه کوره دکلدر بلکه
اهل ارادته کرکدرکه وحوش وطیور وسائر حیوانات دخی انك تعرضندن سالم
اوله وبوصفت انسانده کمال بولسه جمیع اشیا انکله استیناس ایدر زیرا حقله انسی
اولان کمسه‌دن اشیا ومخلوقات وحشته دوشمزلر (وبر شعبه دخی نصیحتدرکه
کندینه صاندوغنی ایللره دخی صانه وغیرك کم اولدوغن استمیه وخیرله دعا ایلیه
مکر اول غیر زیاده ظالم وبد دعایه مستحق اوله (وبری دخی اولوا الامره اطاعت
اتمکدر واولوا الامر ملوك ومشایخ وعلما وزهاددر زیرا ملوك جمله رعایایه
حاکدر ومحکومه کرکدرکه حاکه مطیع ومبایعه‌سنده داخل اوله والاضال واهل
بدعت اولور حتی ملوك برمباح نسنه ایله امر اتسه‌لر انکله عمل ایدن واجب ثوابی
بولور زیرا مقارنت امرله واجب اولور وترکله امر اتمك دخی بوندن فهم اولنه
ولکن خلق بو مسئله‌دن غافلدر (وشیوخ دخی مریداره کوره بویله درکه زیرا
باطنلرینه کوره تصرفلری واردر انکچون شیخه اعتراض ایدن مرید ارادت
دائره‌سندن چیقار مبتدع اولور شول وجهدن که مرید بی ارادت
اولاندر یعنی لرادتنی حق ارادتنه وشیخه تسلیم ایلیه (پس هرنه‌ده کندی
نفسیله تصرف بولنورسه ویاخود مخالفت حاصل اولورسه پادشاهه عاصی اولان
رعیت کبی اولورکه قتلی واجب اولور ولکن پادشاهه کوره رعیتی قتل اتمك
حقیقتدر زیرا قتل اتمسه ضدیتی ایله اختلال عالم حاصل اولور ومشایخه کوره
قتلك معناسی اول مریدی رد وقپودن طرددر اکر علاجی قابل دکل ایسه والا
تائب ومستغفری قبول اتمك لازمدر نتکیم حق تعالی قبول ایدر (وبعض
مرتدلری قتل اتمك (ولوردوا لعادوا لما نهوا عنه) آیتی سری اوزرینه در (وزاهدلر
دخی اولوا الامردر زیرا ترك دنیا اتمشلر وبوخصوصده اثر رسوله کتمشلردر پس
انلرك دخی اهل دنیا اوزرینه فی الجمله استیلالری واردر ارکك عورت اوزرینه استیلاسی
کبی زیرا دنیا زن اولدوغی کبی اهل دنیا دخی زن حکمنده‌در (وبرشعبه‌سی
دخی ذکر الله اتمکدر وبر کره (لا اله الا الله) دیمك ایله قائلی نجات وسعادت مرتبه‌سن
بولور ولکن (اذکروا الله ذکرا کثیرا) موجبنجه مرتبهٔ شریعتده هرکون برقاچ
کره ذکر ایلیه وطریقت مرتبه سنده یدی یوزه‌دك وردایده واکسك اتمیه
زیرا اسماء سبعه‌یی تضعیف اوزرینه دائردر وذکردن مراد فی الحقیقه یالکز کلمهٔ
شهادت دکلدر اکرچه‌که آنده عرف کبی اولمشدر بلکه تحمید وتسبیح وتکبیر

وتدريس ووعظ وقراءت قرأن وامثالى دخى ذكر بابندندر (وذكر نسيانك مقابليدر يقظه وحضور غفلتك مقابلى اولدوغى كبى (وبوندن فهم اولنوركه حق تعالى قول ايله بيله اولبجق پس قول كنديله بله اولانى نيجه اونودر واندن نيجه غافل اولور چون اول سكا قريب اولهسن دخى اكا قريب اولا كور واعمى اولمه بلكه آنى كوره كور (و برشعبه سى دخى كندى زحمتنى ويوكنى خلق اوزرندن رفع اتمكدر تاكه شيخ بركمسنه انك يوزندن رنج وزحمت كورميه مكراقتضا حسبيله اولهتحكيم اهل تسليك اولان شيوخ شول خام وناپخته اولان مريدلرى امور شاقهده استخدام ايدرلر پس اول فى الحقيقه اول مريدلرك نفسلرى يوكيدر يوخسه شيوخك دكل اكرچه ديمشلردركه مريده دوشن خدمت وشيخه دوشن خدمت مقابله سنده نفسدر (واولوا الامر انسانى كندى حالى اوزرينه قوسهلر نافله دكل فرضى بله ادا ايتمزلر زيرا مروتلرى يوقدر بوندندركه اهل سوقه نرخ ويررلر والااصلنده نرخ يوقدر (وبر شعبهسى دخى ادآء امانت اتمكدر وامانت ايكيدر برى خلقك امانتى دركه ظاهر درپس امانت ناسده خيانت اتميه كرك قولى اوله وكرك فعلى اوله تحكيم وارد اولمشدركه (المجلس امانة) وبونك فروعى چوقدر تفكر اولنه (وبرامانت دخى حقكدركه فرائضدر وسنن دخى آنده داخلدر زيرا (من يطع الرسول فقد اطاع الله) اطلاقنه كوره سرحقدروامر ونهى رسول امر ونهى حقدر (و اسرار الهيه دخى امانتدركه اهلنه تأديه اتمك كركدر زيرا ديمشلردركه (لايباع الابل فى سوق الدجاج) يعنى تاوق بازارنده دوه صاتلمز بلكه هرنسنهنك باشقه بربازركاهى واردر (وانسان اطوار كونيهيه مروراتدوكى وقتده تلبس ايلدوكى ملابس حقائق كونيهدن منسلخ اولوب تجرد تامله حقده فنابولمق دخى امانت مذكورهيى تاديهنك فرد كامليدر تحكيم اربابنه معلومدر (وبرشعبهسى دخى مظلومه اعانت اتمكدر ومظلومه اعانت اولدوغى كبى ظالمه دخى اعانت واردر لكن ظلمى اوزرينه اعانت اتمز زيرا بو معنى حرامدر بلكه اكا نصيحت ايدر ورفقله بعض كلمات سويلر وظلم اتمكدن منع ايلر پس بو اعانتك حقيقتى ابليس اوزرينه نصرتدر يعنى ابليسكه ظلم ايله ديو اكا وسوسه اتمشدى او وسوسه دفعنه سبب اولمغله كويا امداده كلن عسكر كبى اولدى دوشمنه غلبه ايچون ياردم ايلدى اشته نصرت على ابليس ديدوكمز بودر (وبرى دخى ترك ظلم دروبر كمسهيى خوآر طوتمق واستهزاء وسخريت اتمكدر وترك غيبتدركه كمسهيى

كراهت اتدوكى نسنه ايله اغزينه الميه زيرا حرامدر واكر ذكر اتدوكى نسنه اول كمسه ده يوغيسه بهتان ايتمش اولور (وبرى دخى ترك نميمه دريعنى برسوزى على الافساد بريردن بريره نقل ايتميه ولكن اكر نصيحت قصدى ايله ايسه جائزدر زيرا اهل شرك شرى سويلنمك لازمدر تاكه اشيدنلر اندن حذر ايده لر نتكيم حديثده كلور (لاغيبة لفاسق) اكرچه بعض اهل الله نفى نهى معناسنه اخذ اتمشلردر (فاما حق بودركه اعمايه اوكنده چقور وار ايدوكن اعلام اتمسه تهلكيه القا اتمش اولور بوسببدن آثم ومجرم اولور زيرا ذكراولنان معناى نصيحت بولنماز (وبرى دخى ترك تجسس در كمسه نك قپوسى ارالغندن ودلوكندن احوالنى تتبع اتميه وباطن ومستور اولان عيبنه قارشميه واظهار ورسواى ايده يم دميه زيرا الله تعالى ستار العيوبدر (وكمسه يى زيارته كلسه خانه سنه كرمكه دستور طلب ايليه وغافل ايكن اوزينه كرميه بلكه كراهت اتدوكى براش ايچنده بولنه (وبرى دخى غضبنى يوتمقدر زيرا غضب شيطاندندر ونفس امارەنك ذميمه سنك اشيدر (وبرى دخى آثار واحوال عالمه باقوب عبرت آلمقدركه مقتضاى عقل معاددندر (وبرى دخى حق سوزى دكليوب قبول اتمكدر اكر اعلادن واكر ادنادن زيرا ادنادن قبول ايتمكه فتوت ديرلر نتكيم حضرت اصحاب وسلف صالحين اعرابدن وصبياندن وامثالندن قبول اتديلر وعار اتمديلر وسنك بزه سوز سويليه جك نه حدك وار ديمديلر بلكه مكاشفه لرى غالب اولنلر اول سوزى حقدن اولمق اوزره اشتديلر (وبرى دخى خلقك سوء معامله سى وجهله متعلق اولان وضعى (ادفع بالتى هى احسن) وفقنجه حسن دفعله دفع ايتمكدر اكر غلظت وشدت اقتضا ايدر محل دكلسه والا (واغلظ عليهم) موجبنجه شدت معامله دخى مشروعدر (وبرى بد سوزله غير اوزرينه جهر ايتميه يعنى رفع صوت ايدوب كمسه يى شتم اتميه مكركه مظلوم اوله بوصورتده سلطانه وحاكمه چيقوب تظلم اتمك مشروعدر نتكيم حديثده كلور (لصاحب الحق مقال) وبرى دخى زنادن ولواطهٔ كبرى وصغرادن حفظ فرج ايليه زيرا جمله سى حرامدر ولواطهٔ صغرادن مراد كندى جاريه ومنكوحه سنه لواطه دركه مذاهب اربعه ده تحريمنه اتفاق واردر زيرا اكرچه امام مالك اوائل اجتهادنده تجويز اتمش ايدى فاما صكره رجوع اتدى نتكيم حيض حقنده (قل هو اذى) نصنده اكا دلالت واردر وبركمسه اهلنك جاريه سنه قربان ايلسه زنى اولدوغندن ماعدا هر برقربانده برمهر مثل

لازم کلوردیو مصرحدر (وبری دخی حفظ لسان اتمکدر یعنی حرامدن وما لا یعنی دن وا کثریا خلق یوزلری اوزرینه جهنمه دوشورن دللرندن صادر اولان کلمات نامزادر آنکچون حضرت عمر رضی الله عنه دلی آلتنه طاش پارهسی قوردی تاکه ضرورت اولمدقجه سویلمیه (وبری دخی توبه درکه جمیع معاصی دن حقه رجوعدر حتی بعض علما دمشلردرکه اکر بعض معاصی دن توبه ایدوب بعض آخرنی آلیقوسه مثلا شرب خمردن رجوع ایتمسه ولکن صقالنی تراش اتمکدن فارغ اولمسه اکا ترك دیرلر توبه دیمزلر الله تعالی ایسه توبه امر ایلمشدر (پس ترك صورتنده حقه تقرب ورجوعی ناقص اولور ومحبوبیت درجه سنه ایرمز نتکیم قرآنده کلور (ان الله یحب التوابین) وبعض تفاسیرده کلورکه توبه استغفارك غیریدر پس ایکیسنی بله جمع ایدوب (استغفرالله واتوب الیه) دیمکه استغفرالله لسانك وتوبه قلبك صفتیدر اکر استغفار ایله اکتفا ایدرسه جائزکه قلبنده ندامت اولمیه وقلبنده ندامت اولمیجق قول مجرده اعتبار اولنماز نتکیم بر مجرم تعذیر اولنورکن بردخی اتمیه یم دیسه اما قلبی ایله اتمکه قصدی اولسه اول اعتذار باطل اولور وبعض کبار بیوردیلرکه (تبت الیك یارب من کل شیٔ لا یرضیك) دیمك کرکدر تاکه عمل ظاهر وباطنه وقول وفعله شامل اوله زیرا انسانك باطننده خواطر ردیه ودماغنده خیالات فاسده چوقدر (پس توبهٔ نصوح ایدیجك درون وبیرونده اولان سیئات محو اولور ویاحسناته تبدیل قلنور بو صورتده برکرلی آدمی یویوب آریدوب اوزرینه لباس فاخر کیدرمك کبی اولور اشته بومعنی حمامه کرمکه استعدادی اولانه کورهدر والا کلخنجی طهارته میل اتمز زیرا دائما کاری دنسه متعلق نسنه در وتوبه واستغفار ورددائمدر حتی انبیادن بله الا آخر العمر ساقط اولماز ولکن انبیانك توبه سی نه مقوله ذنبدندر امتلری اکا واقف دکللردر زیرا ذنبلری بزم ذنبمز جنسندن دکلدر شول سببدنکه انلرده نورانیت ولطافت غالب اولوب ملك حدینه ایرمشلردر وجائزدرکه انلرك توبه لری رجوع دائم معناسنه محمول اوله ومؤمنه لازمدرکه بهر یوم یوزر کره استغفار وبلکه دائما حقه اتصالی کار ایلمیه (وبری دخی توکلدرکه قلب مؤمن الله تعالی یه اعتماد ایلیه وبر نسنه نك سببن بولمدوغی زمان مضطرب اولورسه اکا توکل دیمزلر اشته بومرتبه عوام مؤمنین صفتیدر خواصك صفتی نه اولمق کرکدر قیاس اولنه وای بزه که هر بریمز ماسوی اللهدن برنسنیه تعلق کوستروب اکا طیانمشوزدر مثلا اهل سوق اولنلر

سرمایه‌لرینه واهل وظائف اولنلر وظیفه‌لرینه وطبراق صاحبلری محصوللرینه
وعقارات اربابی کرالرینه واجاره‌لرینه اعتماد ایتمشلردر (و برقاچ کیسه مالی اولنلر
الیمزده شیٔ قلیل واردر دیو شکایت ایلرلر وکار ایده‌مز اولدق نیجه اولور حالمز
دیو اغلرلر ونعم الهیه‌یی کثیر ایکن قلیل کوررلر وتحقیر ایدرلر (اولئك كالانعام
بل هم اضل) و بری دخی خشوعدر که بصر وسائر اعضا وجوارحی ساکن اوله
وطورب اوتوردقده وکتدکده سفیهانه اوضاع وحرکات ایتمیه تشکیم زمانه
شهر اوغلنلری وجوانلری بلکه پیرلری بلکه علماسی بلکه مشایخی بیله دکه حالله
تك طورمزلر وخفتدن خالی اولمازلر زیرا قلبلرنده هیبت وجلال الهی تجلیسی
یوق ووسوسه وملاحظه‌لری حددن آرتوقدر (و بری دخی حفظ عهددر
اکر حقله واکر خلقله زیرا نقض عهد ایدن ملعون اولور تشکیم قرآنده کلور (فبما
نقضهم میثاقهم لعناهم) و بری دخی برتقوی اوزرینه تعاوندر واثم‌عدوان اوزرینه
تظاهردن احترازدر یعنی مؤمنلره کرکدرکه طاعت وتقوی خصوصنده بری
برلرینه اعانت ایده‌لر یوخسه ظلم وتعدی خصوصنده اعانت ایتمیه‌لر حتی برکافر
بر مسلمدن کنیسه یولنی سؤال ایلسه اکا یول کوسترمیه وجواب ویرمیه فاما کنیسه‌دن
خانه‌سنه کیدرکن خانه‌سی یولن کوسترسه جائزدر وبو بابك نظائری چوقدر
حتی برقاچ کمسه‌لر مشاوره‌یه اوتوردقده کوره‌یم سنی بولایکه شونك ایاغن
آلاسن دیو فسلدمه‌مك منهیدر (و بری دخی تقوایه ملازمت ایتمکدر یعنی دائما
معاصیدن حذر اوزرینه اوله وبلکه قلبنی وجوارحنی ماسوایه توجیه ایدوب
التفات ایتمیه زیرا مؤمن دائماسیرالی الله ومعراج معنوی اوزرنده‌در قرآنده ایسه کلور
(مازاغ البصر وماطغی) یعنی لیلهٔ معراجده بصر نبی صاغه وصوله منحرف اولمدی
وتعیین اولنان حدی دخی تجاوز ایتمدی (وفلانك تقواسی کوپك تقواسی کبیدر
دیمکدن حذر ایلیه زیرا فی الجمله تقوایی تحقیردر اکرچه کفر لازم کلمز زیرا قائلك
مرادی تقوی لفظنك معنای لغویسی درکه پرهیز واحترازدر و بری دخی ایلك
ایلك وخلقه لطف واحسانله معامله قلمقدرکه مکارم اخلاق عندالله وعند
الناس پسندیده وممدوحدر (وبری دخی عندالله وعند الخلق صدقدر وصدق
طوغریلقدر وقرآنده کلور (هذا یوم ینفع الصادقین صدقهم) وصدق امور
دینیه ودنیویه‌یه شاملدر حتی توحیدده صدق اودرکه قلبی لسانه موافق اوله
وقالبنده دخی افعال شرك اولمیه وشرائع واحکامی رضاء الله ایچون اشلیه ریا

وسمعه قارشدرميه والاديننده كاذب اولور (و برى دخى امر بالمعروف ونهى عن المنكردر يعنى عقلا وشرعا مستحسن اولان نسنه ايله امر ايده ومستقبح اولان نسنه دن نهى ايده اكر شروط امر ونهى آنده وار ايسه والا سكوت ايليه وقلبى ايله منكرى انكار ايده (خصوصا) كه بزم اعصارمزده آغز آچوب خلقه واكابر ناسه سوز سويليه جك حال قالممشدر زيرا قبول ايتمدكلرندن ماعدا بغض وعداوت دخى ايدرلر وبلكه نفى بلد و بلكه قتل ايدرلر (ونهيه) صالح اولان امور چوقدر جمله دن برى بربرلرك صقال تراش اتدوكيدركه عورتلر صاچلرك ايتمك كبى حرامدر وتراش مقابله سنده آلنان اجرت دخى بويله درمع هذا اول اقچه لرى جمع ايدوب حج وغزا ايدرلر ومأكولات ومشروبات الوب باسم الله دخى ديرلر (و برى) دخى كركجيلرك زكوة ديو تجاردن آلدقلرى مالدركه زكوة مضاعفدن زياده در وبلكه مال زكوة وتجارت اولميادن دخى آلدقلرى نه قباحت عظيمه در (وعلما) لباس زينتده عورتلره تشبيه ايدرلر (وبعض) بلاد اهلى ميتلرن لباسله دفن ايلرلر (واجرتله) مداح نصب ايدوب ميتك آباء واجدادينك مناقبن سويلدرلر (وحماملرده) ستر عورت ايتمزلر (ومشايخ) نامنه اولنلر سرخوش ذاكرلر استخدام ايدرلر (وعورتلر ارلر كبى خانقهٔ ذكر عقد ايدوب صوتلرين اجنبيلره ونامحرملره اشتدررلر (وعوام) وخواصك دوكونلرى ملاهى سز اولماز (ودين ودنيا خدمتنده اهلنك غيريى استعمال ايدرلر (وعلى هذا يازلسه بردفتر كبير اولور (و برشعبهٔ ايمان دخى بودركه ايكى مسلمان اراسنى اصلاح ايليه و بغض عداوت وخصومتى خلافنه تبديل ايتمكه سعى ايده يوخسه ايراقدن سيرجى اولميه (وايكى كمسه اراسنى افساد ايتميه (ومؤمنلره) شفقت اوزره اوله وآنا قرنداش واولاد معامله سن ايليه (وهركارى) رفقله طوته خصوصا اكابر واشرافه وعظ واحتساب اتدوكى وقتده غلظتدن حذرقله (وزمان) جاهليتنده ومعصيتده اولان احوالى لسانه كتوروب ياد ايتميه (ويلان) شهادتى وكتم شهادت دخى ايليه زيرا قلبنك آينه سى پاس طوتر ونظر حقدن محجوب اولور (وغمازلق) واستهزا ايتميه (وجماعتله) نمازه حاضر اولمغه مانعى يوغيسه ترك ايتميه (وآشناسنه) وغيريه سلام ويره (و برى) برلرينه هديه كوندرهلر كه سبب محبت و باعث ازدياد مودتدر (وحسن) خلق اوزره اوله سرد وضرب اولميه (وسر) اولان نسنه يى افشا ايتميه خصوصا كه پادشاهك سر ينى كتم ايليه (واقتضا) وار

ایسه تأهل ایده وخاتونلر ینه محبت ایلیه واهل بیتی وانصاری سوه (وحق) تعالی تعظیم ایتدوکی آثار واشیایی تعظیم ایلیه (و بیع) وشراده خیانت اتمیه وبیع ایتدوکی نسنه نك محذوری وار ایسه بلدوره (ومؤمنه) قلیج و بچاق وسلاح چکمیه وچیقارمیه نتکیم زمانه سرخوشلرندن واقع اولور (ومیتی) تجهیز ایلیه ونماز ینی قیله یوخسه بعض ضابطلر کبی غریبلرك مالارن آلوب کندیلرن برچقور ایچنه القا اتمیه (وخسته) حالنی سؤال ایلیه جائز که بروصیتی اوله زیرا وصیت لازم اولدیغی کبی وصیته حاضر اولمق ووصیتی تنفیذ ایدوب یرینه کتورمك دخی لازمدر والا عاصی اولور (واهل) اسلامك یولنده اذیت اولان طاشی وديكنی وامثالنی دور ایلیه وچامور وار ایسه طاشیله اصلاح ایلیه ویاغیری برعلاج ایده (والله) تعالی یی ورسول اللهی جمله دن زیاده دوست طوته (وظاهر) وباطننی پاك طوته زیرا جنت نظافت اوزرینه بنا اولمشدر (وخوف) ورجا اهلی اوله اللهك مکرندن امین ورحمتندن نا امید اولمیه (وقضایه) هرنه ایسه رضا ویره (وموته) اعمال صالحه ایله حاضرلنه (وصلهٔ رحم ایلیه (ویتیملری) خوش کوروب لطف ایده (وخدمتکارلرینی) خوار طوتوب جفا اتمیه بلکه احسان ایده وخدمتلرینی تخفیف ایده خصوصا که شهر رمضانده واسی هوالرده آغر ایشلر تکلیف اتمیه (وقوکشی سنه ویول یولداشنه رعایت ایلیه (پس) بومقوله اعمال صالحه یی حفظ ایدن ایمانی کامل قلمش ونورینه زیاده قوت ویرمش اولور ❋ ووعد الهی موجبنجه امن وامان بولور ❋ ومنازل جناته مهتدی اولور ❋ بلکه مقام قربت ووصالنه ایریشور ❋ نتکیم قرآنده کلور (الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانهم بظلم اولئك لهم الامن وهم مهتدون) (وحدیثده کلور من عمل بما علم ورثه الله علم مالم یعلم) عجب حالدر که زمانه علماسنك بعض متعصبلری علملریله عامل کچنورلر لکن ینه اهل اللهك بولدوغی ذوقی بولمازلر وانلرك نائل اولدقلری علم وراثه وحکم وحقائقه واصل اولمازلر (پس) بوندن معلوم اولور که انلر اول اعمالی منهاج سنت اوزرینه طوتمزلر یعنی رسول اللهدن نوجهله کلدیسه ظاهرا وباطنا اول وجهله عمل اتمزلر زیرا اکر قیاس صحیح اولسه نتیجه دخی صحیح اولور (بناء) علی هذا کرکدر که بواحوالك باطنندن خبردار اولمش برمرشده تسلیم اولالر ❋ تاکه انك تربیه وارشادیله حقه یول بولالر ❋ زیرا انلر مداخل ومخارج شیطان ونفسی یك بیلورلر ❋ واکا کوره علاج قیلورلر ❋ (لمؤلفه) علمکه

مغرور اولمه قبل عمل الله ایچون * قوللق ایله حدیکی بلدکسه کر اول شاه ایچون *
سن پیاده منزل وصلت ایسه غایت ایراق * وارمی یانکده فنا فی الله دن شئ راه
ایچون (تواصی) معلوم اولا که ایمان وعمل که ذکر اولندی هرکسك کندی
ذاتنه لازم اولان کاردر زیرا غیرك ایمان وعملی سکا تجاوز ایتمز * تتکیم ایل اونده
پشن طعامله سنك قارنك طویوب ایشك بتمز * ولکن چونکه حق تعالی رحمتیله
خلق خلق ایلدی واسماسنه نفس دیردی وکاشانی کمالر ینه ایرکوردی و برنسنه ده
هیچ بخل ایتمدی وامساك بولنه کتمدی (پس) قوله دخی لازمدر که خیر متعدی
اهلی اوله وکمالنی ذاتنده امساك ایتمیه بلکه غیریلری دخی تکمیل ایلیه وترقیلرینه سبب
اوله انکیچون قرآنده کلور (وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر) یعنی کندیلری
مؤمن کامل وعمل صالح اهلی اولدقلرندن صکره بری برلرینه اعتقادا وعملا حق
اولان نسنه ایله وصیت اتدیلر وطاعتلر اوزرینه صبر یولنی کوستردیلر ومعاصیدن
تحذیر ایلدیلر تاکه کندیلری براز خدن خلاص اولدقلری کبی غیریلر دخی
خلاص اولالر ودرجات عالیه بولالر (بورا) دندر که حدیثده کلور (یاعلی
لان یهدی الله بك رجلا خیرلك من حمر النعم) یعنی یاعلی الله تعالی سنك سببك ایله
برکمسه یی ایمان وطاعته هدایت ایتمسی عربك ممدوح اولان آق دوه لرینی تصدق
ایتمکدن ثواب جهتندن سکا خیرلودر یعنی آنك ثوابی بوندن آرتوقدر زیرا دوه
تصدق اتمکده فائده کندینکدر وارشاد وهدایتده فائده هم کندینه وهم غیره
واردر زیرا اول غیر مهتدی اولدقدن صکره نقدر اعمال صالحه اشلرسه کندینه
ویریلن ثواب قدر سبب هدایت اولانه دخی ویریلور تتکیم صلی الله علیه وسلمه
امت اجابتدن الی یوم القیام فائده عائد اولمقده درحتی بیورمشدر که سز بکا
صلوات کتوردکجه جق تعالی بنم روحمی بکا اعاده ایدر وحیات تازه بولوب
انکله فائده لنورم (پس) بوندن ظاهر اولدی که غیرك عملندن اهل برزخه نفع کلی
واردر ووسیله دیدکلری مقام عالی رسول اللهه دعاء امت ایله ویرلمشدر (الحاصل)
مؤمنه کرکدر که خلق عالمی بقدر الطاقه ارشاد واحیا ایلیه ونمه کرك دیمیه زیرا
انبیا علیهم السلام تبلیغ ودعوت ایله مأمور اولیجق اولیاء امت دخی ارشاد
وبیان ایله مأمورلردر بوجهتدندر که بوقدر کتب ورسائل تحریر اولنور تا که
خلق انلرك مضمونلریله عمل ایده لر * وارباب حق کتدوکی یوله کیده لر *
وکندیلرینه قبرلرنده اجر باقی اوله * وثواب غیر منقطع حصول بوله * ونفس

بنفس اثر نفحات الهيه قاله * وكرچه بومعناده زياده تعب واردر ولكن هر عالمك اجری عملی وزحمتی قدردر وسعی وارشادينك اثری ظهور ايتميوب كمسه انك دعوتنی قبول قلمديغی صورتده دخی كنديسنه اجر واردر اكرچه بالفعل قبول بولنديغی صورتده اجر زياده‌در زيرا هدايته سببيتی ايله مهتدی دخی عمل اتدكجه ثواب دائم حاصل اولور (وبوراده سبب دعواسی ممنوع دكلدر زيرا كرچه هادی ومرشد فی الحقيقه الله تعالی‌در وجميع تأثيرات آندن كلور ولكن انبيا وخلفاء انك نورينه آيينه اولدقلريچون اثر سعادت انلرك يوزلرندن كورينور واول اثرك حصولنه سبب اولورلر بوسببدن رسول الله صلی الله عليه وسلم ابو موسی الاشعری ومعاذی يمنه خليفه كوندردی تاكه اوراده اولنلره تعليم دين وتلقين يقين ايده‌لر انلرك سببيتلری ايله نيجه‌لر طريق ايمان وطاعته سالك ونيجه‌لر دخی ملك ترقی‌يه مالك اولالر (وامير المؤمنين حضرت علی كرم الله وجهه عثمان بن حنيفی بصره‌يه خليفه كوندردی وبومعنی الی هذا الان علما ومشايخ ارالرنده معمول به اولوب قالدی (وبوندن فهم اولندی كه بومقوله ايش طوتمه‌دن غرض اصلی خلقی ظاهر وباطنه ارشاد ايله احياء دين ايتمكدر كه دين وضع الهی‌در (پس هركيم بووضعی تأييد وبوركنی تشييد ايدرسه مظهر رحمت وخلافنده اولان مظهر غضب ولعنت اولورو تأييد ايتمك ظاهر وباطنه وقوف تامله اولور (انده كه علم حال يوق وعلم اذواقدن بی‌خبر وبی مذاقدر نوجهله بوشهرده خليفه اولور بلكه انك خلافتی خلافت شيطانيه‌در كه ضال ومضل در (نتكيم اوليادن بری بغداددن دونوب كيدركن يولده شيطانه راست كلدی شيطانه سؤال ايدوب بغدادده يريكه كيمی خليفه قويوب چقدك ديدكده ابليس دخی بشر مريسی آليقودم ديدی مكر اول وقتده بغدادده امام ابو يوسف شاكردلرندن بشر ديرلر بركمسه ضال ومضل اولوب خلق بغدادی طريق اهل سنتدن چيقاردی وقرآن مخلوقدر ديو اعتقادلرينی چوردی مع هذا قرآن مخلوق دكلدر والله تعالی نك كلام قديمی‌در (اشته بشر خلقی اضلال ايتمكده بغداد خليفه‌سی اولدی وشيطانه متابعت ايله شيطان صورتن بولدی (پس بومقوله‌نك وجودينی رفع ايتمك اولوالامره لازم كلدی زيرا بومقوله كمسه اكر عالم صورتنده ايسه‌ده جاهلدر وجاهل افساد فی الارض ايتمكدن منع اولنديغی كبی عالم باطل دخی منع اولنور (نظر ايله كه امام ابو يوسف كبی مجتهده شاكرد اولمش ايكن عمله نيجه ضلالته دوشدی وحی‌دن ميت چقدی وميتدن ميت اولنلر

دخی اکا قیاس اولنه تنکیم کندی نفسن بلنلر خلقك نفسنی اصلاح ایچون خلیفه کوندررلر وشولکه امی دربچه معلم اولور وشولکه اعمادربچه قائد اولوروشولکه خستهدر نیجه طبیب اولور وشولکه مبتدیدر نیجه دلیل اولور (وفتوحات مکیهده کلور که برزمانده برزاهد بر دیشی اشك بسلردی سؤال ایدوب بوحماری نیچون بسلرسکز اکا متعلق خود ایشکز یوقدر دیدکلرنده زاهددی که تقاضای شهوت واقع اولدقجه اکا یقین اولورم وشهوتمی تسکین ایدرم دیدی دیدیلر که شریعتمزده جمیع حیوانه یقین اولمق حرامدر پس نیجه زاهد اولور شول آدم که حلال وحرامی بلز اورادهزاهد اغلایوب توبه واستغفار واول حالله چکن نمازلرینی قضا وتکرار ایلدی * بوندندر که نعمت تازهلندیکی کبی کناه دخی واقع اولدقجه توبه تجدد ایتلودر واکر معلوم واکر مجهول جمله خطالر اوزرینه استغفار قلنلودر ❋ وآی شول جاهله که خطایی صواب اعتقاد ایده * وکفر وایمانی بربرینه خلط ایدوب جهنم یولنه کیده ایمدی * ای مؤمن سکا بومقامده سکز وصیتم واردر اکر عمل ایدرسك جهلدن خلاص اولور وعلمکده ترقی بولورسن

❋ وصیت اولی ❋

ابتدا وصیت قلب حالنهدائردرزیراقلب انسان اغاجك کوکی کبیدرکه آنك صلاحی جمیع اعضانك صلاحی وفسادی دخی جمیع جوارحك فسادیدر قلب نقدر پاك اولورسه ثمرهسی دخی اکا کوره اولور (تنکیم کتب معتبرهده کلور که برخاتونك برقویونی وار ایدی که اولادی اول قیونك سودی ایله کچونرلردی برکون برمسافر کلوب خاتون اکا ویرهجك نسنه بولمیحق اولادی بیخبر ایکن اکرام ضیف ایچون رضاءالله اول قیونی بوغزلدی اولادی کلوب قنی قیونمز دیوجك اورادهبقدرةالله تعالی اونك سطحی اوزرندن اشاغه برقیون کلوب نزول ایتدی شویله که اول خاتون اول قیونك برممهسندن سود وبرممهسندن دخی بال صغاردی حکمتندن سؤال ایدیجك اول خاتون جواب ویروب بوقیون مریدلرك قلبنده اوتلار دیدی یعنی بن مسافره اکرام ایچون اولادمك سبب معاشلری اولان قیونی بوغزلدیغم زمان قلبم پاك ایدی شویلهکی آنی صفاء خاطر ایله قربان ایلدم واولادمك معاشی خصوصنده الله تعالییه توکل قلدم قلبمك پاكلکنه کوره بوسود وبال صاغیلن قیونی دخی الله تعالی خیر عوض ویردی دیدی (پس عملك اجری مضاعف

واثری پاك اولمق قلبك حالنه راجع اولدی (بوندن اوتوری کرکدرکه زکاة وصدقه و یرمکده ومسافره رعایت قلمقده قلبه کراهت کلیه وهرایشی طیب خاطر ایله طوته زیرا رضاء الله ایچون اولان نسنه‌ده کراهت اولماز وانك بدلی فی‌الحقیقه آخرتده و یریلور (نتکم مکهٔ مکرمه‌ده مروه‌ده بر بر اهل‌اللهدن بر ینی الله ایچون تراش ایلمدی واوتراش اولان نیت ایدوب اکر بوکون بکا حقدن بر نسنه فتح اولورسه شو بربره و یره‌یم دیدی وتراشدنصکره قالقوب حرم کعبه‌یه داخل اولدیغی کبی هند پادشاهی طرفندن برکسه انك النه برصره و یردی‌که بیك آلتون ایدی همان آلتونی آلوب کتوروب بربره عرض ایتدی بربردخی حقیقت حاله مطلع اولیجق هی مدد بن‌سنی برعارف ظن ایدردم بن‌سنی الله ایچون تراش ایتدمی ایدی یا الله ایچون اشلدیکم ایشه بن نیجه اقچه والتون آلورم دیدی واول صره‌یی قبول ایتمدی (ای مؤمن تفکر ایله اول بربرك حالنی وقلبنك پاك لکسنی وتراش اولان کمسه‌نك دخی عهده وفاسنی وسخاسنی (اشته حق یولنده اولان کرچك مریدلرك صفتلری بودر (و بو یله قلبك پاك لکی یاجبلی درکه حق تعالی آنی ابتدادن صافی خلق ایتمشدر و یاخود صکره‌دن تزکیه ایله حاصل اولور فاما تزکیه وتطهیر یولی صرب اولمغله مرشد کامله مراجعت لازم کلدی آینه‌نك جلاسی صیقلجی‌یه محتاج اولدیغی کبی (وقلب هرکسده بر اولور انکچون یالکز الله‌ه تعلق ایتملودر زیرا برشاهینك برشکاری اولور بردن ایکی شکار اولماز (حقه تعلق ایتمك وجودینی ووجوب وجودینی وسائر صفاتنی وکمالاتنی معرفتیله اولور نتکم کتاب الخطاب وکتاب النجاة نام اثرلریمزده مفصلدر (ومعرفت روح انسان طرفندن کلور نتکم جهل نفس انسان جانبندن حاصل اولور (پس نفسك جهالتی اورتادن مرتفع اولمدقجه یرینه معرفت قونماز وعلم الهی یوزی بقدرالاستعداد تجلی ایلمز و بوندن فهم اولنورکه قلب کرچه روحك خلیفه‌سیدر فاما نفسه مجاورتله انك بو یاسنه بو یانمشدر نتکم برصالح کمسه‌نك اوغلی برشقی‌یه یار اولوب انکله اختلاط ایتمکله باباسنك صورتندن چیقار وچونکه اول حالدن دونوب صالحلرله اختلاط ایتمکله باشلرینه باباصورتنه کیرر و بوصورت فی‌الحقیقه قلبك صورتیدرکه خیراً وشراً قالبنه ساری اولور بوندن اوتوری کرکدرکه قلبك فسادینه سبب اولان کمسه‌لرك صحبتندن حذر ایلیه نتکم نیجه‌لر سوء قرین ایله الحاده دوشمشلر واهل سنت مذهبندن چیقمشلردر و بومعنی قلبده راسخ اولیجق فاسد یمورطه کبی

اولورو بر دخی اصلاحی ممکن اولمز نظر ایله که کبریت صوبی هر نقدر تقطیر اولنسه آب صافی صورتنه کیرمز البت انده بر کدورت قالور وسودك قیماغی بوزلدقدن صکره اول سود تکرار قینانوب اولکی قیماغی طوتماز و برلباسده لکه اولسه یونماغله اثری کتمز ویازی صحیفه دن تراش وحك اولنسه ینه آنده براثر قالور بوسببدن قلبك تغیرندن حذر لازمدر فاما اکر عشق ومحبت یوزندن برغیری صورته کیرسه مقبولدر زیرا بوصورت اولکی صورتدن کوزلدر زیرا عشق ومحبت حقله قلب اراسنده رابطه در ورابطه قوت بولدقجه قوت حال ومزید فیض حاصل اولورکه (رب زدنی علما) آیتنده مزید علم ایله مراد بومزیددر بو یوزدن اهل عرفان تفاوت اوزرینه در ومعرفة الله ده تفاوت درجات مکاشفه ومشاهده ده تفاوتی مستلزمدر پس کرکدرکه حق صفات سلبیه وثبوتیه سی ایله بیله سن وحقه مشغول اولاسن تاکه حق دخی سنك قلبکه علم ایله تجلی ایلیه وجهلدن قورتیلوب خلقه دخی علم الهی تعلیم ایده سن نتکم آدم علیه السلام خلافتی یوزندن ملائکیه اسمایی تعلیم ایلدی یعنی هر نسنه نك اسمنی ولفظنی ومعناسنی وخاصه سنی وحقیقتنی استعدادلرینه صغدوغی قدر بلدیردی زیرا آدمك قلبنه کشف اولان مرتبه ملائکیه کشف اولمامش ایدی وبوندن خلیفهٔ حقك شرفی ظاهر وجمیع مخلوقات اوزرینه فضلی باهر اولدی وانفسده قلب آفاقده آدم کبیدرکه جمیع اعضا وقوادن افضلدر وآدمك آدم اولدیغی قلب وقلب حالی ایله در پس انك که قلبنك صورتی وارفاما نورمعرفتی یوقدر وذات وصفات وافعال حقی لایق اولدیغی وجه اوزرینه بلمز شمعه سز خانه کبیدر (لمؤلفه) کل ایمدی کل بوقلبی ایله احیا ❊ قیل آنی فیض عرفانیله دریا ❊ بودمده ایرمز ایسك اشبوفیضه ❊ نچه دملرنه دمده ایره سن یا ❊

❊ وصیت ثانیه ❊

سمعك حالنه راجعدر یعنی قولاغنی نامشروع وبیهوده نسنه دکلمکدن محافظه ایله بلکه جمیع اشیا حقه توجهله تسبیح وتحمید ایدر ایشت واشتمکه مانع اولان پنبه یی اندن چیقار وبومرتبه یه قادر دکل ایسك ارباب معرفت اغزلرندن کلمات عرفانیه دکله که اول کلمات فی الحقیقه قرآن وحدیثك حقایقیدر زیرا بوایکیسندن خارج نسنه یوقدر ولکن هرکس آنلردن استعدادی اولدیغی قدر معانی فهم ایلر وفهم ایتمین فهم ایده نه تابع اولور واکا قولاق طوتار زیرا فهم ایدوب سویلین

دکلینلره حقك ترجمانیدر بوندندرکه محجو بلرله حق اراسنده واسطه لازمدر امام جماعته ووزیر سلطانه وکتخدابکلره وعصادارشیخلره واسطه اولدیغی کبی ولکن انسانك ایکی جهتی واردرکه برجهتیله حقدن بلاواسطه اخذایدر واشیدر وبر جهتیله ملکدن استماع واخذ ایدر وملك دخی حقك الهام والقاسنه تابعدر اکرچه بلاواسطه اقوادر انکچون حدیثده کلور ❊ لی مع الله وقت لایسعنی فیه ملك مقرب ولانبی مرسل ❊ وبوندن رسول اللهك علیه الصلوة والسلام جمیع انبیادن علیهم السلام افضلیتی لازم کلور زیرا معرفتده وسماعده وتجلیده انك بصدوغی موضعه کیمسه قدم بصمدی وامته دخی بوندن شرف عظیم حاصل اولدی زیرا سلطانك خواصی والایی وسنجقلری وزیرك خواصندن اشرف والاینــدن منتظم وسنجقلرندن مرتفع ومزیندر انکچون ابویزید بسطامی قدس سره بیوررکه قیامت کوننده جمیع انبیا بنم سنجاغم التنده حشراولور یعنی سنجاغ محمدی تحتنده محشور اولور زیرا بوامت مرحومه محمدیدر وتوابع بحکم المتابعه متبوعلرینك کماللرینی وحاللرینی کندیلرینه نسبت ایده کلمشلردر مثلا خواص سلطان لواء سلطان ایچون بزم لوامزدر دیرلر مع هذا لوا سلطانکدر وعلی کل تقدیر یعنی کرك قولاغی حقدن ایشتسون وکرك ترجماندن بنــه قولاغی حقه آچلش وماسوادن قپانمش وانك که بوحالی یوقدر معکوسدر یعنی قولاغی ماسوایه کشاده وحقدن مغلقدرکه نقدر مساوی دکلینلر ومساوی مجلسلرینه وارنلر وارایسه بونده داخلدر وقرآن دکلمك جملهدن لذیذدر زیرا کلام الهیدر وقرائت لحن مقبول اولسه تأثیرده زیاده ولحن مقبوله تغنیٔ مقبول دخی دیرلر نتکم اصحابدن ابوموسی الاشعرینك رضی الله عنهم صوتی حسن وتغنیسی مؤثر ایدی برکیجه رسول الله آنی دکلدی ومدح ایتدی وابوموسی یارسول الله اکر بن سنك بکا قولاق طوتدیغنی بلیدم وطویایدم قرائتمی دخی زیاده تحسین ایدردم دیدی اشته بواول تغنی دکلدرکه آنده نظم قرآنی تغییر وعدم تفهیم واردر زیرا بومرتبهسی غزل وترکی ایرلیانلرك حالنه دونرکه فی المثل اغزلرندن چیقانی قولقلری اشتمز ❊ وسویلدکلری الفاظك معانیسی قلبلرینه دخول ایتمز وتأثیرده برایش ایتمز ❊ وجهرایتمك اسماع یعنی غیره ایشتدرمك ایچوندر زیرا غیرك سماعی مطلوبدرکه انده تعلیم وتنبیه وارشاد واردر وبوندندرکه مسجدلرده وجامعلرده ومواضع صلواتده بعض بلادده مؤذنلر آیة الکرسی بی اخفا ایتملریله جهللرن اظهار ایدرلر وجماعتی ثواب استماع قرائتدن

محروم ایلرلر قرآنی استماع ایتمك ایسه قرائتندن ثوابلودر وشول کسه که مناع خیر اوله کفرهٔ قریشه ملحقدر انکچون اویله متعصبلرك مقاله لرن دکلیوب سوزلرك بوغازلرینه طقمق کرکدر وشعائر اسلامیه‌دن اولان نسنه‌یی اظهار ایتمك لازمدر بوجهتدن صوفیهٔ محققین ذکر اللهی جهر ایدرلر زیرا عالم جهرك حکمی جهردر خصوصا که بواعصارده طاعات وعباداتی اظهار وذکری جهر واعلان ایتمك واجبدر زیرا فاسق وفاجر اولنلر فسق وفجوری آشکاره قلدقلری زماندر یا انلر معصیتلرینی ولهو ولعبلرینی اشکاره ایدیجك سن انلری رد ایچون حق تعالی‌نك مشروع قیلدیغی احکامی نیچون اشکاره ایتمزسن ودینك کمال ظهوری وقتنده انی کیزلرسن اشتمدکمی که حضرت عمرك رضی الله عنه اسلامی سببیله دین محمدی نیجه اظهار اولندی * وکلمهٔ توحید نوجهله جهر قلندی * یاسن باشقه دینمی طوتارسن که اصحاب وسلف صالحینه اویمزسن * وعقلك ایله دلیل فاسد پیدا ایلیوب خلط سویلکه طویمزسن * یاسن مجتهدمی‌سن که یکی باشدن ایش طوتارسن * وخلقه مسئله صاتارسن * ای غافل عالم ایسکده جاهل سن * وای مدعی حق صورتنده اولورسکده باطل‌سن * ومن الله التوفیق * لمؤلفه * کلام حق کوش جانله کل استماع ایله * بولوب ذوق خطابی دلده حظکدن سماع ایله * قولاق آصمه صاقن منکر سوزنده فائده یوقدر * بوحق عاشقلك کل سوزلرندن انتفاع ایله * معلوم اوله که ارباب ریاوزهد ودعوانك کلماتك استماع ایتمکده اهل اخلاص وعشق وتحقیقه فائده یوقدر بلکه تنزل ایراث ایدر زیرا انلر اوکلماتی غرض ایله سویلرلر ونفسانیتله یازارلر پس انلرك سوزلری آب وکل مقوله سیدرکه رایحهٔ کریهه‌سی واردر وارباب حقیقتك کلماتی کل وسنبل کبیدرکه رایحهٔ طیبه‌سی واردر وشول سوزکه بالچق مرتبه سنده قالمشدر مقام روح اولان علیینه صعود ایتمز بلکه پایهٔ نفس اولان سجین‌ده قالور پس اندن نه صفا کلور ونه حالت حاصل اولور * قولاق طوتکه زمانه‌ده یوقدر واعظلر که وعظ ایلرلر ومدرسلرکه تدریس ایدرلر خلقك قولاغنه کیرمز وتأثیر ایتمز زیرا (کم من واعظ یلعب به الشیطان) درجه‌سنده قالمشلر * وادب عبارات دائره سندن دخی طشره اولمشلر * وهرکیمکه مجلسنده تعظیم حق واحترام جناب نبوتی وتوقیر اهل ولایتی منافی ادا ایده وعبارتده سوء ادب ایلیه اومجلسه رحمت نزول ایتمز واورادن ملائکه فرار ایدرلر وغضب الله ایرر مثلا پیغمبره بسمله ایدی

ایدی و یافقیر ایدی ویاقیون ودوه کودر چوبان ایدی ویا امی ایدی دیسه
اومجلسده اوتورانلر اکر اورادن قیام ایدوب کتمزلرسه غضب حقه مستحق
اولورلر زیرا بسلمه عرف ناسده ایل قپوسنده حاصل اولان کمسه‌در که اطلاقی
تحقیری مشعردر بلکه جدلری عبدالمطلب وفاتندن صکره عمی ابو طالب نظرنده
وحمایه‌سنده وحضانه‌سنده ایدی دیمك کرکدر واون سکز بیك عالم‌انلر ایچون خلق
اولنوب حق تعالی جمله‌سن اکا تسخیر وتسلیمدن صکره کندیلری بالاختیار مجموعنی حقه
بذل وایثار ایلدیلر وعلم کیمیا بوجمله‌ده داخل‌ایدی وطاغلر وطاشلر التون وکومش
وجواهر اولمق اوزره عرض اولندی قبول ایتمیوب (مالی وللدنیا اجوع
یوما واشبع یوما) بیوردیلر (پس سلطان کونین اولان وجمیع خزائن ودفائنی
بولان نیجه فقیر اولور * وآنك قیون‌ودوه کوتمه‌سی بزم فهم‌ایتدوکمز کبی دکلدر *
واول زمانده دخی قریش قومی اراسنده عیب وعار دکل ایدی * وامی دیمك
کرچه قرآنده واقع اولمشدر ولکن بین‌الناس شایع اولان امیلك کبی دکلدر زیرا
بزم ارامزده‌امی جاهل دیمکدر (وشول وجود شریفك که معلمی‌الله‌تعالی اوله نیجه
امی اولور بلکه انلره‌امی دیمك معروف اولان وجهله اوقیوب یازمش دیمکدر *
بوندن‌ایسه‌جهل لازم کلمز*وقرآنده(وما کنت‌تدری ماالکتاب ولاالایمان) ودخی
(ووجدك‌ضالافهدی‌ووجدك‌عائلا فاغنی) وامثالی حسن عبارت ایله تأویل اولنور
بوراسی محلی دکلدر * وعلما امی اولمدقجه حقه واصل اولمازلر زیرا علم ظاهر
لوح قلبده بر نقشدر که صاحبنه وجود وپندار کتورر (پس) قوانین رسمیه‌دن
درون ساده اولمدقجه علم باطن نقشی ایله منقش اولماز وبعض علما سالکلرینك
اغزلرنده برمقدار مرکب لکه‌سی وبولاشغی قالور * وبر خوش یونوب
آرتمدقلرندن علم فیض انلره نقصان‌اوزرینه اولور (کل ایمدی) ای عالم علم ندر
بلدکسه عمل ایله واجل معلومات الله تعالی در پس اکا ذات وصفات
وافعالنه تعلق ایدن علمی بول * وبولنلرله مختلط اول * وسعی ایله که اوزرکدن
لکه‌یی یویه‌سن * وامانات محلنه قویه‌سن * وحقه وصول ایچون فنا فی‌الله
اسبابنه تشبث ایده‌سن * ومنزل وصله بی بار کیده‌سن * وحقه وصولدن
صکره کمسه الکدن علمکی آلماز مع زیادة عودت ایلرسك * وبق کور صکره
نه عمران دللری سویلرسك * وخلق یاننده هم معلوم وهم مجهول اولورسك
معلومیتك بشریتکه وعلم ظاهرکه کوره‌در ومجهولیتك حقیقتکه علم وباطنکه

نسبتله‌در (پس) بوسوزلری ایکی قولاغکله حق‌دن دکله یعنی ظاهر وباطن مرتبه‌لرنده آکله * ویولکه کبت انشاءالله تعالی منزله ایرر * وکل بغچه‌سندن کل دیرورسن

وصیت ثالثه

اوچنجی وصیت بصره دائردر پس آچ کوزیکی وحقه قولاق طوتدوغک کبی حقه نظر ایله وبی پرده حقه مناجات ایدوب سویله وعلماء بالله یوزلرینه نظر ایله که کوزلریکه نور آرتورر ومصحفه بق ویوزندن نظر ایدوب تلاوت ایله‌زیرا ثوابلودر انکچون حضرت عثمان رضی الله عنه یوزندن اوقودوغندن اوتوری النده ایکی مصحف پاره‌لندی واهل الله اواخر اعمارده قرآنه زیاده مشغول اولورلر زیرا حقائقه واصل اولمشلردر وکلامله مناسبتی متکلم ایله مناسبت بیلورلر زیرا قرآن صفت الهیه‌در وصفت موصوفله قائمدر پس حق تعالی صفتی اولان قرآنله‌در وشول عارف که (انا القران) دیمشدر مقصودی کندینک کتاب جامع اولدوغن بیاندر شول جهتدن که حقائق انفس وآفاقی جامعدر که اکا حقائق کونیه دیرلر وحقائق اسما وصفاتی دخی مشتملدر که اکا حقائق الهیه دیرلر وبوحقائقی جمع ایدن کامللره نظر ایتمك همان حقه نظردر ولکن محجوبلرك کوزلرینه کورنمز تنکیم قرآنده کلور (وتراهم ینظرون الیك وهم لایبصرون) محکیدر که سلطان محمود غزنوی برکون ابو یزید بسطامی تربه‌سنی زیارته کلوب اوراده تربه داری اولان مریدینه سؤال ایدوب ای صوفی سنك شیخك نه مقوله کمسه ایدی دیدی صوفی دیدی که بنم شیخم اویله بر شیخ ایدی‌که هر کیم انی کوردیسه ناردن نجات بولدی دیدی سلطان محمود ایتدی ای صوفی نعجب سوز سویلرسن که ابوجهل رسول اللهك یوزن کوردی مع هذا عذاب جهنمدن خلاص اولمادی دیدی صوفی ایتدی ابوجهل رسول‌الله‌ه ابوطالبك یتیمی اولمق نظری ایله نظر ایلمدی اکر رسوالله اولمق نظری ایله نظر ایدیدی خلاص اولوردی دیه‌جك سلطان مذکور ملزم اولوب سکوت ایتدی وبعدالزیاره فالقوب علم زائدله کتدی زیرا اهل‌اللهك مجلسی ومنطقی انسانك علمنی وکمالنی آرتورر * وبو ایکی کوز که انسانه ویرلمشدر انلرك نوری نور ذات حقدن عکس ایدر وایکی اولدیغی شمس وقمره اشارت ایدرتاکه صفات وذات حق مطالعه‌دن خالی اولمیه‌سن * وحق تعالی مراداتسه انسانك جمیع وجودی کوز اولوب جمله

اجزاسیله مشاهده ایدر تنکیم لیلهٔ معراجده رسول اللهه واقع اولدی ونماز حالنده ایکن قفالری طرفندن دخی کوررلردی (تنکیم طورده حضرت موسی شش جهتندن اشتدی و بو مقوله حقائقك تفصیلی واردر ولکن بو تحفهٔ اسمعیلیه انك محلی دکلدر وبعض اولیا (رب ارنی انظر الیك) دیو دعا ایلمشلردر سؤال اولنورسه که حضرت موسایه (لن ترانی) خطابی کلدی که البته سن بنی کورمزسن دیمکدر و اولیا انبیا درجه‌سندن اشاغه ایکن انبیایه عطا اولمیان معنایی نیجه استرلر ویارب ذاتکی بزه کوستردیرلر* جواب بودرکه حضرت موسانك سؤالی عالم صورته وحسه کوره ایدی که بو عالم قیددروحق مطلق قید ایله کورنمز اولیانك مطلوبی ایسه عالم معنایه و باطنه کوره‌درکه بوعالم ظاهره کوره مطلقدر انکچون حق تعالی‌یی بصر کورمزسه بصیرت کورر وبصیرت ایله طلب رؤیتك معناسی مزید مکاشفه وعلمدر زیراحقك تجلیاتنه نهایت یوقدر زیرا واسعدر وسالك اولان مرتبهٔ مکاشفه‌ده نقدر ترقی اهلی اولسه ❊ ومنزل مشاهده‌ده قیام عالی بولسه ❊ ینه آنك فوقنده دخی مکاشفه ومشاهده واردر ❊ نظر ایله که بوقدر یللردن بری بوقدر علوم وحقائق سویلنور ویازیلور ❊ وهردلده بونجه رسائل و کتب دوزیلور ینه تمام اولماز زیرا حقك ذاتنه نهایت اولمدوغی کبی صفاتنه دخی غایت اولمز ❊ و برعارف که بن طویدم وقاندم دیه‌انك استعدادی ضعیفدر زیرا بومقامده حکمت ذوقیه نواله‌لرینه طویمق وفیض الهی کاسه‌لرندن قانمق اولماز وانسان الی ابدالآباد ترقیده‌در (پس) نظریکی وهمتکی عالی ایله ویلدزه نظر اتمکی قوآیه نظر ایله بلکه کنشه باق زیرا جمله انوارك اصلی اودر انکچون نوری قوتلودر وکوز اکا کماینبغی نظر ایده میوب خیره لنور وآثار حق‌که مظاهر حقائقدر دائم اکا نظر ایله وعبرت آل بوطاغدر دیمه قوی ومتین اسمنه باق وصحرادر دیمه باسط اسمنی کور ودریادر دیمه واسع اسمنه نظر صال وصوده محیی صفتنی فهم ایله ❊وهواده حی اسمی سری اولدوغن آکله وعلی هذا جمیع اشیا صحائفنده وسطورنده اسماء الهیه‌یه نظر ایله وبومرکز وجودده نقطهٔ وحدته‌بق (انما الهکم اله واحد) وجمیع اشیایی‌که شعائر الهیه در تعظیم ایله ولکن حد شرعدن چقمه وامر حقه بق نه یوزدن ایسه اکا کوره عمل ایله (سبحان خالق الخنازیر والقاذورات) دیمه اکرچه خالق مطلق اودر بلکه (سبحان خالق العرش والکرسی

ويا خالق الكائنات) دى و امور مكروهه يه نظر اتمه نظر ايله حضرت عثمانه كه رسول اللهه متابعه اندكدنصكره صاغ اليله آدب يرينه ياپشمامش وقرآن اوقياليدن برى رايحهٔ كريهه سى اولان نسنه لرى اكل اتممش اكر مباح الاصل ايسه ده نا كه كذركاه قرآن اولان اغزى مكروه اتميه ياسن كه بوقدر مكروه وبلكه خبيث وحرام نسنه لرله مبتلا من حالك نيجه اولور قنى سنده عرض ودين وكمال تقوى (وحضرت على رضى الله عنه رسول اللهك يوزن كورلدن برى اول جمال بارع ووجه حسنه نظرك عرضى وقدرى واردرديو بردخى اول كوزله ادب يرينه نظر اتمدى (پس) انسان كندى ادب يرينه بلاضروره نظر اتمك آدب اوليجق اهلنك وجاريه سنك اوراسنه نيجه ادب اولور اكرچه فتواده جائزدر ولكن ديمشلردركه (التقوى فوق امر الفتوى) وحضرت عايشه رضى الله عنها بيورمشدركه (مارأى منى ولارأيت منه) وبعض بلادده بعض مجنونلر واردركه عريان كزرلر فاما اولوا الامره لازمدركه اومقوله لرى بيمارخانه يه قويالر وخلقك نظرينه كتورميه لر (وبوندن بعض عورتلرك حمامه پشتمال سز كرمه لرى ممنوع اولدوغى فهم اولندى نتكيم زنان شامك اكثرى مبتلالردر زيرا ناظرله ومنظور لره لعنت واردر ❊ وزمان اولده بر پادشاه مفتى سنه سؤال ايدوب كندى جاريه لرمله عريانا حمامه دخول اتسم جائزميدر ديدكده مفتى دخى جائزدر زيرا كندى جاريه لر يكوزدركه بر بريكوزك هرعضوينه نظر اتمك حلالدر ديمش صكره آندن اعلم بركمسه آنى اشتدكده جائز دكلدر ديمش زيرا پادشاهه انلره نظر جائز ايسه ده انلر برى برلرينك هر برينه نظر ايتمك جائز دكلدر نتكيم ارلر واجنبيلر اراسنده دخى بويله در مكركه پادشاه ويا غيرى يالكز برجاريه سى ايله تنها اولسه بوصورتده برى برلرينك اعضاسنه نظر ايدرلر ❊ اى مؤمن ديمشلردركه يرده وكوكده هيچ برقارش ير يوقدركه آنده بر روح و بر مخلوق اولميه اكرچه انسان آنى مشاهده اتمز (پس) اوتانمه دن نيجه عريان اولور اكرچه فقها طارخلوتلرده عريانا غسل اتمكى تجويز اتمشلردر (والحاصل هيچ بروجهله خلوت يوقدر زيرا الله تعالى وملائكه وارواح بيله در بوجهتدن صويه كروب غسل ايدنلر دخى پشتمال طوتنورلر زيرا صو ايچنده دخى مخلوقات واردر وبلكه انساندن نيجه لر واردركه صو ايچنده عبادت ايدرلر وكمسه انلرى كورمز وآنلرك صوده نفسلرى منحبس اولماز زيرا اوراده سكنايه قادر اولانك وجودى لطافت اوزرينه درحبس اولمق

ایسه عالم کسافته کوره در کل ایمدی جلوتی طریقنه دخول ایله جیم ایله زیرا خلوتده خاء معجمه ایله دخی خلوت یوق بلکه جلوتده وظهورده سن ❊ لمؤلفه ❊ ❊ بن جلوتی یم جلوه‌تی جیم ایچره در نقطه‌م بنم ❊ دور ایلمشدر عالمی چنبر کبی خطه‌م بنم ❊ جانم ابد دوران ایدر چون ماه شرق وغربی هب ❊ ثابت اولوب کهساروش مرکزدن ایرلمز تنم ❊ برنقطه ایدم حبه‌وش اولدم غداء کا نشات ❊ دانه‌م دوکنمز تاابد چوقدر حبوب خرمنم ❊ کوثر کبی فیضم اقار نافه کبی مسکم فوقار ❊ هند ایچره‌یم آدم کبی روم اولدی کرچه مسکنم ❊ نور شریعت بنده‌در امر طریقت بنده‌در ❊ سر حقیقت بنده‌در حق دلمدر مخزنم

❊ وصیت رابعه ❊

دردنجی وصیت لسانه راجعدر لسان قلبك ترجمانیدر وهر مخلوقك لسانی ویالسان صورتنده براشارتی واردر زیرا الله تعالی‌نك تسبیحنه وتحمیدینه مشغولدر نتکم قرآنده کلور (وان من شیٔ الا یسبح بحمده) زیرا اهل الله بو تسبیح وتحمیدی حقیقت اولمغه حمل ایتمشلردر شول جهتدن‌که انلر ظاهر قولاقلریله اشیانك تسبیحنی ایشتمشلردر ❊ حتی مصرده بعض رجال الله دریای محیطده اولان بالقلرك تسبیحن ایشیدرلردی اکرچه اراده بوقدر مسافه واردر زیرا روح مرتبه‌سنده اولان بدن لطیفه حائل وبرزخ اولماز وحجر متکلم مشهوردر ❊ یعنی رسول الله ایله مکه‌ده برطاش مکالمه ایتمشدر ومؤذنك صوتنی اشیدن اشیانك جمله‌سی مؤذن حقنده شهادت ایتسه‌لر کرکدر (پس) بو مقوله روایتلر دلالت ایدرکه اشیانك تسبیحی حقیقتده لسانله‌در یوخسه مجرد دلالت معناسنه محمول دکلدر نتکم علماء ظاهر ذاهب اولمشلردر ❊ وهر مخلوقك بردرلو دیلی ولغتی وتسبیحی واردرکه کندی مقتضای حالنه کوره تسبیح ایدر ❊ بو معنادن دیمشلردرکه برسالك اشیایی کندی تسبیحی کبی تسبیح ایدرکوش ایتسه اول سالکك کشفی صحیح دکلدر بلکه اول تسبیح ایدنلر کندی تسبیحندن تمثیل ایدن صور ارواحدرکه تسبیحده اکا تابع اولمشلردر (آدم تسبیح وتحمیدده اشیا ایله مشترکدر فاما قربان ایتمك آدمه مخصوصدر انکچون هابیل وقابیل قصه‌سنده امتحان ایچون قربان ایله مأمور اولدیلر ❊ وانك سری حضرت ابراهیمه انتقال ایلدی والی قیام الساعه اهل ایمان اراسنده قالدی

زيرا قربان مال ايله وذكر وتسبيح وعبادات بدن ايله اتحاندر حق تعالى انسانك هرجزء وعضوندن بودرلو طاعت مطالبه ايتديكى كبى مالندن دخى زكوة وصدقه وهديه وقربان وامثالى نسنه‌لر مطالبه ايلشدر تاكه هر يوزدن پاك اوله وحقه تقرب بوله ❋ انكچون انواع طاعاتله امر ايتمشدر تاكه مطيع اولنلر رحمت واسعه بولالر پس بركمسه الله تعالى بوطاعتلرى بزه عذاب ايتمشدر ومحنت قومشدر ديسه كافر اولور مكركه عذابدن مرادى نفسه مشقتلو اولديغن بيان اوله زيرا انسان اصلاح نفس ايتدكجه هردرلو عبادت نفسنه آغر كلور وحظ ايتمز تزكيهٔ نفس ايدن ايسه آج اولان كمسه طعام اشتها ايدركبى عبادته اشتها ايدروحق لسانيله وقلبيله ذكر ايتمكه طويماز زيرا غداى روح اولدغن بيلور ❋ انكچون كيجه‌لرى احياىله مقيد اولان عاشقلر صباح اولدوغن استمزلر تاكه مناجاتدن وذكردن قالميه‌لر زيرا كيجه‌لرده اولان حلاوت كوندزلرده يوقدر ❋ وفقها ديمشلردركه بركمسه بومؤمنك اغزينه شتم ايلسه كافر اولور زيرا اغز موضع ايمان وقرآندر پس اغزه سوكمك قرآنه سوكمك كبى اولور وبعض علما ديديلركه كافر اولماز ولكن تعزير شديد واستغفار لازم كلور وفتوابى بوقول اوزرينه ويرديلر ❋ واكر ذمى ذمينك اغزينه شتم ايلسه تعزير لازم كلور ❋ واكر ذمى مؤمنك اغزينه شتم ايلسه اكر اول شتم اولنان مؤمن علمادن ايسه قتل لازم كلور زيرا عالم وارث پيغمبردر پس عالمى سب ايتمك پيغمبرى سب ايتمك كبى اولور پيغمبرى سب ايتسه موجب قتلدر ❋ وبعض علما ديديلركه قتل اولنماز بلكه ضرب وجيع ايله ضرب وايمان كتورنجيه‌دك حبس اولنور ❋ واكر شتم اولنان جاهل ايسه اول شتم ايدن دخى ضرب شديد ايله ضرب اولنور ❋ واكر مسلم كتابينك يعنى يهودى ويانصرانى اغزينه شتم ايلسه اول مسلمك باشندن صاريغن آلورلر واكا بوقدر تعزير كفايت ايلر يوخسه ضرب اولنماز زيرا علو اسلام واردر ❋ واكر شتم اولنان كتابى دكل ايسه شتم ايدن مسلمه شرعا برنسنه لازم كلمز زيرا كتابى اولميان مشركه ايسه زجراله تحقير لازمدر ❋ ولكن بعض علما ديمشلردركه بزم زمانمزك نصاراسى مشركدن بتردر خصوصا كه بت پرست اولدقلرى ظاهردر نتكم كنيسه‌لرنده حاچلرندن وتصوير ايتدكلرى صورتلرندن بللودر ولكن بوراسى مسائل مشكله‌دندر زيرا ظاهر قرآن انلرك ذبيحه‌لرينى وطعاملرينى اكل ايتمكه رخصت ويرمشدر (واسرار نام كتابده كلوركه شتم طعام ايتمك

كفردر زيرا طعام نعمتدر ونعمتی تحقير اتمك موجب كفردر وخنزيرله كلبك فرقى بودر كه شتم خنزير برنسنه‌يی موجب دكلدر زيرا انده جهت نعمت يوقدر شول جهتدن كه بيع وشراسی جائز دكلدر كلبك ايسه بيع وشراسی جائزدر زيرا منافع كثيره‌سی واردر صيد وحراست كبی پس بويوزدن نعمت اولوب شتمی سائرنعمتلرين شتمی كبی اولور (مرويدركه نوح عليه السلام كوندز سفينه‌يی دوزر وكيجه كفار كلوب افساد ايدرلردی پس حق تعالی يانوح بركلب اتخاذ ايله ديو امر ايلدی حضرت نوح دخی بركلب بسلدی واول كلب كيجه ايله اول سفينه‌يی حراست ايدر وكفاری اورايه قريب اولمغه قوماز اوزرلرينه هجوم ايلردی * وكلب بسلمك نان وغيری غدا وطعام ايله اولور * مطلق اطعام لابأسدر اكرچه بعض علما بی فائده اولان كلبه كفلی ومحترق نان وطعام متغير وره‌ديمشدر * وكلبك لعابی نجس اولمغله نان پاكی نجاسته طرح ايتمك لازم كلمز زيرا اولا وبالذات مقصود اولان اطعامدر متنجس اولمق صكره‌در بوجهتدن (اكرموا الخبز) خبرينی منافی اولماز زيرا لعابی پاك اولنلرك دخی قارننده بالاخره متنجسدر * حتی بعض اوليا اوزرينه بسمله يازلمش كاغدی بلع اتمكله درجۀ ولايته ايرشدی مع هذا اول كاغد پاره‌نك قارنی ايچنده حالی بللودر ميتك آلننه بسمله وصدری اوزرينه كلمن كفننه عهد نامه يازمق مشروعدر مع هذاميت متلاشی اولدقده جيفه ايله مختلط اولور * محكيدركه بركمسه صلحادن برينی زيارته كلوب سلام ويردی واول كمسه آنك سلامنی آلمدی زيرا اوكنده بركلبه نان طوغرايوب يدرردی بعده سلامنی آلدی وجهتدن سؤال اولندقده ديديكه بوكلب آج اولمغله بندن نان طلب ايدردی پس رجاسنی قطع اتمك ايچون سلام آلمغه مقيد اولمدم تتكيم حديثده كلور (من قطع رجاء من ارتجى قطع الله رجاءه) يعنی بركمسه بركمسه‌دن برنسنه رجا ايتسه واول رجا ايتدوكی نسنه‌نك حصولی ممكن اولسه ولكن وجوده كتورمسه وانك رجاسنی قطع اتسه الله تعالی دخی انك رجاسنی قطع ايليه ودنيا وآخرتده خايب وخاسر ايليه * انكچون رسول الله صلى الله عليه وسلم شهر رمضانده برسائل كلسه البت اكا برخرمادانه‌سی اولسون بولور ويرردی واكر شهر رمضان دكل ايسه وويره‌جك نسنه بولنمازسه (آتاكم الله من فضله) ديودعا ايدرلردی ودعا ايتمك مرادينه مساعده اتمك كبيدر زيرا اكا بدلدر خصوصا كه حق تعالی نك فضلنه تفويض اولنه كه باب فضل ورحمت دائما مفتوحدر * وزمان اولده برزناكار خاتون برقيو باشنه كلوب اوراده بركلبی

زیاده صوسز کورد کده اياغندن اد کن چیقاروب و باشندن چنبرینی ایب برینه بغلیوب صو چیقاروب ایچرمه سیله مغفرت اولندی (ای کشی سنك نفسك خباثده کلبدن بتردریا بوقدر اطعمۀ نفیسه یی اکا یدروب نیچون مردار ایدرسن اشته تقوایی دکل فنوایی بیله بلدك ونفسکی بلدوککدن ظاهرده کلبلره طولاشدك ورحمت الهیه یی تضییق اتدك کل ابتدا کندیکی پاك ایله وعلم الهی آکله صکره فتوی وتقوی ندر بیل و اکا کوره عمل قیل و هرسوزی لسانکه کتورمه وسکا هر ایشتدوککی سویلك کذب کفایت ایدر وکتابده هر اوقودیغك دخی هر اشتدوکك کبیدرکه اسرار فهم اتمدکدن صکره سکا سکوت دوشر و الا کلب عضوض وعقور اولورسن ❊ وخلقی تضلیل وتجهیل اتمکله ابوجهل مرتبه سن بولورسن ❊ سعی ایله که لسانکدن کلمۀ طیبه چیقه وخلق عالم عموم وخصوص اوزره اندن منتفع اولالرکه مقام شفاعتدن بر نوعدر برسوزکه خیردر صانورسن بلکه شر اوله پس لسانکی کلمۀ طیبه اوزرینه قصر ایله ومساوی اتمه وآخرتده جهنمده دلندن آصلانلردن وطوداقلری مقراضلرله کسلنلردن وطوغرانانلردن اولمه دلك کموکی یوقدر دیرلر ❊ احمقك لسانی عقلی او کنده در نه اولورسه سویلر وعقلك آنی منع ایتدوکنه باقمز عاقل ایسه بویله دکلدر (وحضرت علی رضی الله عنه بیورمشلردرکه نولایدی بوینم وبوغازم دوه بوینی وبوغازی کبی اولایدی تاکه سویلك مراد اتدوکم نسنه براغوردن اغزیمه ولسانمه کلمییدی ❊ وجهادك افضلی شول کلمۀ حقدرکه سن آنی جور اهلی اولان سلطانه ویامؤاخذه سندن خوف اتدوکك کسیه سویلیه سن ومداهنه اتمیه سن فاما سن عکس ایدرسن ودنیا ایچون اکا بره سجده قلورسن وزه ده ضعیف وعبالو وار ایسه انی انجیدرسن ❊ ولسانه متعلق اولان تفصیلات دفترلره صغمز زیرا انسانده خلق اولنان اعضاء ظاهره نك اعظمی واشدیدر ومحادثۀ قلب دخی انك مقابله سنده در زیرا لسان تك طورمیوب سویلدیکی کبی قلب دخی ایچروده تك طورمز وافکاره زبون اولور ونفس وشیطان اکا دورلو القالر ایلر ❊ حتی دمشلردرکه هرکسك هرکون یتمش بیك خاطره سی اولور اکرچه کندینك اکا اطلاعی یوقدر زیرا اکثر امور خفیه در (لمؤلفه) کل جان ودلدن دیه لم ❊ استغفر الله العظیم ❊ ورد ایلیوب سویلیه لم ❊ استغفر الله العظیم ❊ هردمده کار اولدی کناه ❊ یازلدی دفترسیم سیاه ❊ بونجه خطایه آه آه ❊ استغفر الله العظیم ❊ غالب اولوب نفس وهوی ❊ طولدی دله فکر

سوی ❊ صوچلودر اغضا وقوی ❊ استغفرالله العظیم ❊ فرق ایتیوب صاغ وصولی ❊ آخرقودق طوغری یولی ❊ کل دیه‌لم ای حق قولی ❊ استغفرالله العظیم ❊
❊ کوز غیریه باقدی ایسه ❊ دلدن خطا چیقدی ایسه ❊ حتی کوکل یقدی ایسه ❊ استغفرالله العظیم ❊

❊ وصیت خامسه ❊

بشنجی وصیت بطنه متعلقدر یعنی مؤمنه کرکدرکه قارنینی حرام لقمه‌دن وشبهه‌لو طعامدن حفظ ایده زیرا بطن برتارلا وطعام برتخم کبیدر وتخم فاسد اولیجق تارلادن بتن اکا کوره اولور انکیچون حرام خور اولنلرك اعضا وجوارحندن محصول طاعت بتزو بتسه دخی دلوجه تخمی ایله قاریشق بغدای کبی اولور ❊ بوسببدندرکه اکثر ناس عبادتلرنده حلاوت بولمازلر زهرلو طعامده لذت اولمدیغی کبی ❊ وخبیث اولان نسنه نجاست کبیدر وهر نجاستی صو ایله تطهیر لازم کلدیکی کبی هر خبیث اولان عملی دخی توبه ایله پاك ایتمك کرکدر ❊ و برنسنه خبیث ایکن طیب اولمق ممکندر مثلا غیریدن غصب ایتدیکك نسنه‌یی اول غیرسکا آنی حلال ایتسه طیب اولور ❊ و برشرابك ایچنه طوزقویوب سرکه ایتسه‌لر اول سرکه غیری وجهله اولان سرکه‌دن خیرلو اولور نتکیم حدیثده کلور (خیرخلکم خل خمرکم) زیرا رجس ایکن (نعم الادام) اولور وسبب غضب اولان نسنه صورت رحمت بولور بودخی کیمیادن برنوعدر زیرا تبدیل اوصاف ایتمکله رضاء الله حاصل اولور (وکیمیاء خواص قلبی ماسوایه تعلق غشدن تخلیص ایتمکدر واوصاف فانیه‌یی اوصاف باقیه‌یه تحویل قلمقدر ❊ اما قنی بویله برکار عجیب طوتار استاذکه نفس خبیثه‌یی رذائلدن تطهیر ایلیه وطبیعتی امور شرعیه ایله اصلاح قیله (واولیاء الله لقمهٔ طیبه تحصیلنده اهتمام ایدرلردی حتی ابراهیم بن ادهم طرسوسده اجرتله بغچه بکلردی ❊ وابو یزید بسطامی درو یشلری ایله ارغاد بازارینه واروب برحلال کار طوتارلردی ❊ وبویله پرهیزده اولانلره الله تعالی بر رحالت ویرمش ایدی بعضیسی شبهه‌لو طعامه ال اوزاتدقده پرماغنك طمری حرکت ایدردی ❊ وبعضیسنه رایحهٔ کریهه کلوردی وبعضیسی اول طعامی مردار صورت اوزرینه کورردی ❊ وعلی هذا بومقوله علامتلردن برعلامت ظهور ایلسه اول طعامه صو نمازلردی ❊ وعلمادن بری خانه سنه کلوب کوردیکه اوغلنی برقوکشی قاریسی امزیرردی همان الندن آلوب پرمق

اوروب قئ ايدردی صکره اول اوغـلان علماء كباردن اولـدی فاما بعض اوقانده اقرانی ايله مباحثه ايدرکن بعض مرتبه طوتقونلق حاصل اولوردی و دير ايدیکه بکا بو طوتقونلق اول قوکشی سودينك بولاشغندندر پس بولاشغنك حالی بو اولوب علم و عملك تنزلنه باعث اولبجق دخی زياده‌نك حالی نيجه اوله جقدر قياس اولنه ❊ زمان خلفاء عباسـيه‌ده بغدادده بعض پرهيز اهـلی خاتونلر وار ايديکه کيجه ايچنده اولر ينك سطحی اوزرينه چيقوب آيه قارشو ايپلك اکرولردی و بعض ليالی‌ده اول طرفدن خلفـايه متعلق مشـعله کچردی اول مشـعله‌نك ايدنلغنده ال چکرلر واکرمزلردی تاکه ظلمه مشعله‌سنك ايدنلغنده اشلنمك ايله اشـلدکلری ايپلکه شبهه قارشميه ❊ اکر اول مقوله خاتونلر بوزمانك ارلرينی و بلکه شيخلرينی وزاهـدلرينی کوره‌لردی بونلر حيوانلردر و بونلرده آخرتدن نصيب يوقدر ديرلردی ❊ و حلال اولان طعامی چوق يمکدن بيله ضرر عظيم حاصل اولور فکيف که حرام اوله ❊ و بو عصرلرده خبيث اولان نسنه‌لرك ادين مباح قومشلردر مع هذا انفسی رذائلدن پاك اولانلر يانلرنده نجس مقوله‌سيدر ❊ وتقوی اهلی اودرکه هر مباح اولان نسـنه‌يه رخصت ويرميه وانی ترك ايلـيه ❊ زيرا ديمشـلردرکه هر حرام و مکروه اولان نسـنه‌نك طريقنده برملك و برشيطان اوتورر واول ملك آنی صاقن بو حرام ومکروهدرديو تحذير ايدر وشيطان خلافن طوتوب کل شوايشی اشـله ديو ترغيب ايدر فامامباح اولان نسنه‌نك يولنده ملك اوتورمز زيرا مباحی اشلکده ثواب يوقدر بلکه اوراده شيطان اوتوررانجق خلقی اول مباحی اشلمکه دعوت ايدر زيرا مبـاحی اشلمه‌نك کرچه عذابی يوقدرولکن مباحی اکثار ايدن کمسه‌لر ذوق مناجاتدن محروم اولورلر زيرا بطنلری امتلائله حقه پرده حاصل اولوروکيده کيده حد مباحی تجاوز ايدوب شبهه‌يه واندن حرامه تعدی‌يه سبب اولورو قرآنده کلور (تلك حدود الله فلاتقربوها) ای نيجه علماء ظاهر بو مسئله‌دن غافل و بو معرفت لباسندن عاطل اولوب کنديلری ضال اولدقلرندن ماعدا خلقی دخی اضلال ايدوب طريق شيطانه قومشلردر ❊ وزعملرنجه کنديلرينی هادئ طريق و مصلح احوال زمان عد ايدرلر (اولئك الذين لعنهم الله) زيرا انلر عهد ازلی نسيان ايتمشـلر ❊ وطريق بطـالته وشهواته کيرمشلر کتمشـلردر ❊ (قال الله تعـالی فبمانقضهم ميثاقهم لعنـاهم) مرويدرکه جيفه‌لری قودقـلری کورخانه‌لر اول لاشه‌لرك رايحهٔ خبيثه‌سندن حق تعـالی‌يه شکايت ايتديلر الله تعالی

اوكورخانه‌لره خطاب ايدوب بيوردى كه سكوت ايدك وشكايت ايلمك زيرا عمليله
عمل ايتميوب حرام خور اولان علمانك قارنلرى سزدن دخى مردار وخبيثدر
(فاعتبروا ياأولى الابصار) وزمانه اهلنك بيع وشرالرى وسائر تصرفلرى
اهل حربك مملكتلرى ويرلرى تصرفلرى كبى اولوب دكمه وجهله حلاله قريب
نسنه قالمدى * ايوسى بودركه هركون صائم اولوب حال افطار ضرورته
دائر اولمغله ممكن اولان وجهله يچنه * وبعضيلر ميراث حلالدر ديو اعتقاد ايدرلر
مع هذا بيلورلركه ظلمله تحصيل اولمشدر واول مالدن حقنى طلب ايدنلرى دخى
بيلورلر وردله مقيد اولورلر پس غيرك مالى سكا حلال وملك اولماز * وصلحادن
بعضيلرينه پدرلرندن مال كثير قالدقده بردرهمنى قبول اتمديلر كيمى ديدى كه
بنم پدرم بيع وشراده ربا بى بلمزدى وكيمى دخى غير وجهله اعتذار ايلدى
* ومصرى فتح ايدن عمرو بن العاصك يتمش صغر دريسى طولوسى التونى
قالدى ومرض موتنده اوغلى عبدالله‌ه عرض ايدوب حقوقى ايله شو مالى
آل ديدى اولدخى بو مالى هركيم قزاندى ايسه حقوق و وبالى انك
اوزرينه‌در ديدى پدرينى اول حال اوزرينه براغوب كتدى واول مال فراواندن
برديناره ال اورمدى (صكره اول ماله معاويه شامدن آدم كوندروب خزانه‌سنه
الدى * اشته دنيا اعلى وادنايه بويله مكرلر ايدر وخلقك اياغك آلور وقارنلرى
وشهوتلر آنلرى چقورلره دوشورر ❋ باشلرينه صولك دمده دورلو دورلو بلالر
وقضالر اوشورر * وانسان حبيث نسنه يمكدن ايسه آج طورمق خيرلودر
مكر حالت مخمصه اوله بوصورتده دفع جوع ايده‌جك قدر لحم ميته وامثالى
ودفع عطش ايده‌جك قدر شرب خمر ونظائرى جائزدر زيرا انسان غيريى
قتل اتمك جائز اولمديغى كبى كنديني قتل اتمك دخى حرامدر نه طريقله اولورسه
اولسون شول جهتدن كه انسان بناء حقدر وبناء حق هدم ايدن ملعون اولور
(پس مواضع ضرورت غيرى مواضعه قياس اولنماز انكچون طبيب وختان
يعنى سنتجى اولنلر نظرى حرام اولان يرلره نظر ايدرلر * وحربى اولان كفار
دخى قتل اولنورلر زيرا قتل اولنمسه‌لر استيلالرى سببيله اموردين ودنيا معطل اولور
* وقصاص دخى بويله‌در نتكيم قرآنده كلور (ولكم فى القصاص حيوة)
يعنى قاتل قصاصاً قتل اولندقده آنك مماتندن سائرلره حيات حاصل اولور
زيرا قصاص خوفندن كمسيه تعرض اتمزلر * وبعض روحانى كمسه‌لر

واردر که انلر بطنلرینی اصلاح ایلمشلر * وشهواتی بالکلیه ازاله قلمشلردر * بر وجهله که بطنلری طعام اشتها اتمز اولمش * وطمرلری قان یرینه نورله طولمشدر * انکچون صوم وصاله قادرلردر یعنی برقاچ کونده برافطار ایدرلر بویله ایکن قوت قدسیه‌لری نفائس اکل ایدنلردن زیاده‌در زیرا انلرده عالم بقانك ودار اخرتك اثاری واردر * وهرکیم عالم قدرتدن عجایب وغرائب مطالعه ایده‌یم دیرسه اکل حلال وتقلیل غدا وطی بطن ایدر * وتزکیهٔ نفس ایدنلره اکل طیبات اتمکدن حجاب حاصل اولماز زیرا کثافت وجود لطافته مبدل اولمشدر * پس اول وقتده حکم بدن روحانیت غالبه‌نکدر * نتکیم برعجوزك اوغلی شیخ عبدالقادر الکیلانی خدمتنده ایدی بر کون کلوب اوغلنی زیاده آرقلمش بولدی وشیخك حجره‌سنده تاوق کوکاری کوردی وعتاب ایدوب یاشیخ سن تاوق اتی یرسن وبنم اوغلم آچلقدن قدید اولمشدر دیدکده شیخ اشارت ایدوب اول کوکلر بریره کلدی ونفخ نفس ایدوب حیات بولدیلر واول عجوزه‌یه سنکده اوغلك بومرتبه‌یه قادر اولسونده اندن صکره طیبات یسون دیدی * وحضرت ادریسك علیه السلام اوناتی سنه یمیوب وایچمیوب وایومدیغی مشهوردر * اماتن پرور اولنلرك دکه‌سی بومعنایه اعتماد اتمز وقوام وجود غداء ظاهر ایله‌در ظن ایدر وغدا کرچه اسم قیومك خادملرندندر ولکن ظاهر وباطنده خدام چوقدر حق بیلور * لمؤلفه * کابری اسم صمددن حصه دارایت کندیکی * ایرفنا فی الالهه یوقلق ایچره وارایت کندیکی * نیجه بر بوخاك سفلیده یاتورسن خواز وزار * چق سمایه قدسیانه همجوار ایت کندیکی

* وصیت سادسه *

التنجی وصیت فرج انسانه دائردر وکرك مرد اولسون وکرك زنه اولسون قال تعالی (والذین هم لفروجهم حافظون) یعنی ادب یرلرینی حرامدن حفظ ایدنلر دنیا وآخرتده فلاح وظفر بولدیلر دنیاده ظفر حدزنادن قورتلق وعرض وناموس ایله اوتورمقدر وآخرتده جنات ودرجات بولمقدر * زمان جاهلیتده زنا ایکی وجهله ایدی * بری آشکاره ایدی که قحبه قپوسی اوکنه بیراق نصب اولنور وهرکیم مراد ایدرسه اورایه واروب متنجس اولوردی * وبری دخی اخدان یعنی کزلی دوست اتخاذیله اولوردی وبومقوله

زنایه قرآنده سفح دینلدی زیرا زناکار اولانلرك مرادلری ازالهٔ شهوت ایچون مجرد صب منی ایدی وحدیثده کلور (ولدت من نکاح لامن سفاح) یعنی بن نکاح صحیحدن طوغدم عادت عرب اولدیغی اوزره زنادن دکل زیرا اول وقتده شویله ایدی که بالفرض قحبه دن ولد کلسه اول قحبه ایله زنا ایدنلری کتوررلر وعرب ایچنده علامتیله اول ولد کیمه بکزر وکیمدن اولدیغن سچر کسه لر وار ایدی که انلره قائف دیرلر وقائفی دخی احضار ایدوب هر کیمه مشابهتی وارایسه ولدی اکا حکم ایدردی اولدخی قبول ایلردی ❋ وزنا نظرایله دخی اولور اکرشهوته مقارن ایسه کنج ارلرك جوان عورتلره نظرلری کبی ❋ ومس یدله دخی اولور یعنی الی ایله نامحرمه یاپشوب شهوت ایله مس ایلمك زنا نوعندندر ❋ وبعض اسباب زنادن دخی محافظه کرکدر انك ایچون اجنبیه نك اوصافنی سویلمك بوقدر تا که آزاده اکا طوتلیه ❋ ولباسنه نظر ایتمیه واوتوردیغی یره هنوز اسی ایسه اوتورمیه وانکله تنها قالمیه و بلاضرورة مصاحبت ایتمیه ❋ وزنادن طوغان ولد کرچه مرتبهٔ شرعده اهل شهادت اولور ولکن مرتبهٔ حقیقتده اهل ولایت اولماز وولی اولمیجق نبی دخی اولماز زیرا نبوت ولایت اوزرینه مبنیدر ❋ سری بودر که جمیع اشیاده سر نکاح واردر زیرا بوعوالم نکاحات معنویه ایله تسلسل بولمش ❋ والی قیام الساعه بری برینه متصل اولمشدر ❋ ذریت صوریه دخی بویله در ❋ وهر کیم بلا نکاح زنه مقارنت ایلیه حکم شرعك قیدنی رفع ایتمش اولور که تحجیردر * هرشیده مطلقا تصرف ایسه الله تعالی یه مخصوصدر * وبرکسه پیر ایکن زنا ایتمك جوان ایکن زنا ایتمکدن اقبحدر زیرا پیرده هیئت ظاهره نك مقتضاسی انقطاع شهوتدر * پس اول مقوله نك زناسی خباثت جبلیه دن عد اولنور * والله تعالی تارك الشهوه اولان جوانله بین الملائکه مباهات ایدر واول جوانك حالنی انلره عرضله جوان حقنده کمال رضاسنی اعلان ایلر زیرا ترك شهوت ایتمك جوانك هیئت ظاهره سنه مخالفدر پس ترکی علو همتندن وکمال غیرتندن ورضاء حقه مزید حرصندن ناشی اولور (تنکیم) دیمشلردر که مرده کافری قلیج ایله ضرب ایتمکله غازی اولماز کذلك شهوت طبیعیه قوتده ایکن نفس کافره ایله محاربه کرکدر * وانسانك قوت شهویه سنك امدادی بطنندندر پس بطنی طعامدن خالی اولسه شهوته دخی ضعف طاری اولور ❋ بوجهتدن حدیثده کلور که تأهل ایتمکه قادر اولانلر تأهل ایده لر قادر اولمه یانلر صائم اولالر زیرا صوم حیوانی خصایعنی انه مك

کیدرکه شهوتنی قطع ایدر * واولیانك قوت شهویه سنك امدادی عالم نوردندر
زیرا بطنلری قوت غذائیه‌دن خالی ایکن دخی قوت شهویه‌لری باقیدر * و دیمشلردرکه
هرنسنه انسانه کدورت کتورر الاجماع حلال تصفیه ایدر زیرا نطفه‌که ماده‌ٔ
فاسده‌در خروج ایدیجك مزاجنه اعتدال وقلبه صفوت کلور بومعنادن اوتوری
حلالندن خاتونلری سومك وانلرله حسن زندکانی شعب ایماندندر تنکیم بوقاروده
مرور ایلدی * بوندن اوتوری انبیا واولیاده خاتونلره محبت ایتمز یوقدرومتأهل اولمق
نادردر ولکن انلرك محبتلری الله تعالینك سودرمه‌سیله دریعنی کندی نفسلری
جانبندن دکلدر زیرا انلرده اثرنفس اولماز وانلرك شهوتلری عوام ناسك شهوتلری کبی
مرتبهٔ طبیعتدن دکلدر بلکه مقام عشقه وصولدن صکره حاصل اولور برقوت
حقیقیه‌در زیرا عناصرهرنقدرکه تزکیه وتلطیف اولنه تأثیرقوی اوقدر قوتلو
اولور تنکیم اربابنه معلومدر فاعلم ذلك * وانسانك هرعضوینی حیواناتدن
واشیادن برنسنه‌یه تشبیه ایتمشلردرکه بوجمله‌دن فرج عقرب دیدکلری حیوان موذی
کبیدر وعقربك شانی افساد اولدیغی کبی فرجك دخی افسادر بناء علی هذا
ریاضتله قتلی واجبدر * ومذکر ومؤنث اصلده برحقیقت ایدی‌که ابوالبشر آدم
علیه السلامدر * صکره حقیقت فاعلیه‌یی حقیقت قابلیه‌دن تمیز ایچون آدمك ضلع
ایسرندن یعنی صول طرفنك اشاغه سنده اولان کوچك ایه کوسندن حوا خلق
اولنوب تحصیل ذریت ایچون هربرینه باشقه صورتده فرج ویرلدی * وشهوتده
حوا آدمدن زیاده قلندی آتش کبی که حرارتی نورك حرارتندن زیاده‌در زیرا هر
مخلوق‌که صکره حاصل اولور انده اولکیدن زیاده‌لك بولنور تنکیم اوغلان
باباسی سری اوزرینه‌در ولکن کندی مقامی جهتندن دخی باشقه سری واردر
* انك ایچون سید کائنات وسند موجودات صلی الله علیه وسلم جمیع انبیادن صکره
کلدی وجمله‌دن افضل اولدی زیرا هر برمرتبه‌ده وطورده اول مرتبه‌نك خاصه
سیله منصبغ یعنی بویانوب متحقق اولدقدن صکره وجود خارجی بولمغله جمعیت
کمالنده اولدی * بورادندرکه بشر ملکدن افضلدر یعنی ملك کرچه نوردن خلق
اولندیغی جهتدن خاکدن مخلوق اولاندن افضلدر * ولکن بشرك نشئه‌سنده
وضع اولنان اسماء الهیه جمعیتی ملکده اولمغله ملکدن افضل اولدی زیرا
هرنسنه‌نك شرفی کمالی ایله‌در تنکیم دیمشلردرکه (بیت) چلبی لکده بلوك مدخلی
یوقدر نسبك * علمله متصف اولان کشی اولور چلبی * ای نیجه قرویلر

يعنى قريه اهلى واردركه شهره كلوب تحصيل كمال ايلميوب انسان كامل اولورلر * ونيجه شهريلر واردر بلكه كثـى زاده‌لركه شهرده ارباب كمال اراسنده حاصل ايكن انسان ناقص قالور تنكيم مأمون خليفيه شهزاده ايكن درسه دعوت ايدرلر ايدى اول جواب ويروب ديردى كه (انا مشغول بايرى * فاطلبوا الدرس غيرى) يعنى بن فرجك شهوتيله مشغولم اوقويامم اوقومغه غيرى كمسه بولوكز (وملوك شامدن برى كثرت مجامعه‌دن عورت اوزرنده جان ويردى * وابراهيم بن ادهم بيورمشلركه عورتلرك اويلوقلرينـه مبتلا اولان كمسـه‌دن خير كلمز يعنى شهوته مشغول اولاندن تحصيل كمال كلمز زيرا ايكى ضد بريرده اولمـاز وحديثده كلور (تفقهوا قبل ان تسـودوا) يعنى تأهل ايتمزدن اول فقيه وعالم بالمسئله اولوكز زيرا تأهلدن صكره كاه شهوتكز وكاه معاشكز درديله وانلره اشتغالله جاهل قالورسـكز * فرصتى فوت ايتمز عاقل مكر نادان اوله

* وصيت سـابعه *

يعنى يدنجى وصيت انسـانك ايكى النه راجعدر (قال تعالى وما اصابكم من مصيبة فبما كسبت ايديكم) معلوم اولاكه كرچه انسـانك هربر عضوندن خير وشر كلور ولكن اكثريا مباشرت ايتدوكى نسنه‌لر اليله در وغالب امورى اللرينك مداخله‌سيله وجود بولور وانسـانده ايكى ال حيوانك ايكى اياغى وقوشك ايكى قنادى كبيدر آنكچون سرعت حركتده ايكى الينى صاله صاله كيدر واول تحريكدن يوريمكه قوت كلور * وصاغ الى صول الندن افضلدر زيرا قوت صاغ طرفنه ويرلمشـدر * وقيامت كوننده مؤمنلرك نوز ايمان وعملى صاغ ياننده كيدر وكامللرك اوكنجه كيدر زيرا اوكى يوزى مقابله‌سيدر ويوز مقام حقيقته اشـارتدركه صاغ وصولى مشتملدر * بورادندركه ديرلر ارنلرك صاغ وصولى اولمـاز يعنى ايكيسى فى الحقيقه بردر * وبو معنادن اوتورى افضـل اولان تراشـه آلنى طرفندن بدأ ايتمكدركه مقـام مقربينه اشـارتدر تنكيم صاغ جانبى مقام ابراره دائردر * ورسـول اللهك صلى الله عليه وسلم احرامدن خروج ايچون تراش وقتنده بربره صـاغ جانبنى كوستردكلرى عموم ناسك حالنى رعايت ايچون ايدى زيرا هر مقرب اولان ابراردن اولور فاما هر ابراردن اولان مقرب اولماز * وانسانك ايكى الى لطفه وقهره برار لطف بودركه اليله احسـان وانعام ايدر ومؤمنلرله مصـافحه قلور وصاغيله

طعام يوصولى ايله استنجا وتطهر ايدر وكذلك اللريله مصحفه ياپشور * وقرآن وكتب شرعيه يازار وكسب معاش ايچون صنعت ايشلر ولكن بربره صقال تراش ايتمك يوقدر والاجرت ديو الدوغى خبيث اولور تسكيم مرور ايتدى * وآدم زماننده وصكره‌لرده اكنجيلك افضل ايدى بو امت ايچنده افضل اولان جهاد وغزا اولدى * واللرده قهر بودركه انكله احمقلرى تأديب ومجرملرى تعزير ايدر وحربيلره شدت بطشله معامله ايدر تسكيم قرآنده كلور (وليجدو فيكم غلظة) وفصادلر فصد وجراحلر جرح وختانلر قطع ايدرلر ومحتسبلر اسر وشد ايدرلر * وبو ايكى ال دنيا وآخرت كسبنه اشارتدر يعنى انسانه صاغ ال كويا كسب آخرته وصول ال كسب دنيايه آلتدر انكيچون صاغ الى قوتلودر زيرا كسب آخرت دخى قوتلودر وغالب كركدر وصول ال اكا كوره ضعيفدر زيرا كسب دنيا ضرورت دفع ايده‌جك قدر كركدر بورادن ديديلركه بركمسه دنياسنى دينينه تابع قلسه نقدر متمرد وارايسه اكا منقاد ومطيع اولوروا كر عكس ايدوب دينينى دنياسنه تابع قلورسه نقدر شيطان وارايسه انك بقاسنه ياپشور ودشمن النده مغلوب وزبون اولور (پس) مؤمنه كركدركه امر دين انك يانده امر دنيادن مهم اوله وامر دينه مشغول اوله و امر دنيا نيجه اولورسه اولسون ديه وانى قيورميه مثلا نماز وقتنى دنيا كارى ايچون چكورميه وحصاد يعنى اكن بچمى يازايلرينه كلمكله صومى بوزميه بلكه كيجه ايچندن قوشلوغه‌دك عمل ايده وبقيهٔ نهارده مستريح اوله وخبازلر وحدادلر وسائر اتشه متعلق آغر ايش طوتنلرك حاللرى دخى بويله‌در * وملوك وسلاطينك منصور ومظفر اولدقلرى دينلرى وتقوالرى غالب اولمغله‌در * وبعض وزرادن مسموع ايدى كه بو دائرهٔ دولتى ظلم طوتار ديمش ايدى صكره قتل اولندى زيرا جميع دائره‌لرى محافظه ايدن عدلدر ظلم دكلدر هرنقدر انبيا واوليا وملوك كلمشلر ايسه جمله‌سى عدل وانصافله مبعوثلر ومأمورلردركه عدلله نظام عالم وخلافيله اختلال حاصل اولور * وسلطانه كوره يكيچرى اغاسى ديدكلرى مظهر جلالدر انكيچون دكنك ايله دور ايدر وظالملرى تأديب ايلر تسكيم * وزير اعظم مظهر جمالدركه غالبا لطف واحسان اكا مفوضدر * وانسانك اللرينك بالفرض قرآن وعلم يازمسقدن غيرى كالى اولمسه دخى اكا كافيدر زيرا بوقدر آثار دهور متطاوله قالور ونظر ايدنلر آنكله منتفع اولورلر وسبب دعا اولور * بوجهتدن

حاجی اسمعیلك التماسنه مساعده اولنوب تحفه قلمه کلدی زیرا اکر کندی واکر بلده‌سی اولان لفکه اهلی علمی وعملی سورلر ❊ وخلق ایچنده مشهوردر که الیله برمعتبر ایش طوتانه الله‌وار اولسون دیرلر یعنی صحتله بقا بولسون وقبرده چوریمسون زیرا نیجه کوزل ایش طوتانلر واردر که مقصودلری رضاء حق اولمغله بتون وجودلری ویا بعض عضولری قبرده مضمحل اولماز وسائرلرك کبی چوریمز ❊ لمؤلفه ❊ عمل ایت کیم جحیمه یانمیه‌سن ❊ بر ایش طوت کیم صکره اوتانمیه‌سن ❊ چك الك دنیادن آخرته صون ❊ نیجه برفانیدن اوصانمیه‌سن ❊

❊ وصیت ثامنه ❊

سکزنجی وصیت که آخر الوصایادر ایکی ایاغه متعلقدر وایاق اعضاء انسانیه‌ده متأخر اولمغله ذکری دخی تأخیر اولنوب آنکله ختم اولندی ❊ حدیثده کلور که آخرتده جهنمه بونجه عاصی که طرح اولنور جهنم بنه قناعت ایتمیوب (هل من مزید) دیر یعنی دخی زیاده طلب ایدر تا که جبار اولان الله تعالی اکا قدرت ایاغنی قور وجهنم انکله مالا مال اولور وقط قط دیر یعنی یارب یتر یتر زیرا هر یوم طولدی و بوکار تمام اولوب قرارن بولدی اشته بوقدرت ایاغندن مراد شول مخلوقدر که حق تعالی انی جهنمده خلق ایتسه کرکدر وانلر جهنم اهلی اولمقدن سائر عاصیلر کبی معذب اولمق لازم کلمز بلکه انلر خزنهٔ نار اولان زبانیه کبیدر * وبو مقامه متعلق دخی تفصیل واردر ولکن هرکسك فهمنه صغمدوغندن بو محله تحریر اولنمدی * وایاقلرك فائده‌سی بودر که انلرله مسجده وکعبه‌یه وعلما ومرشد قپوسنه وصلهٔ رحمه وغزایه وامثالنه کیدر ومقصودینی تحصیل ایدر وقرآنده کلور (لیس علی الاعمی حرج ولا علی الاعرج حرج ولا علی المریض حرج) یعنی اعرج ودخی ایاقسز اولانه امر دیننده حرج یوقدر پس غزایه وجمعه وجماعته چقمسه معذوردر * واکا حاصل اولان ثواب نیتنه راجعدر * ولکن نیت وعمل ایکیسی بری برینه مقارن اولمق اقوادر * مثلا برکسه علمادن ومشایخدن برکسه ایله مکاتبه ایتسه کرچه علمندن وارشادندن انکله دخی فائده‌لنور فاما ایاغنه واروب خدمتنه ملازمت ایله اولان ترقی زیاده در انکچون صحبت جسمانیه‌یه رغبت ایدرلر * محکیدر که جنید بغدادی‌نك قدس سره برکره برمشکلی واقع اولدی خراسانده بر پیره اشارت اتدیلر که ارالری بر آیلق مسافه ایدی جنید همان بغداددن

پیاده قالقوب برآیلق یولی یوریدی واول اشارت اولنان پیردن ارشاد آلوب دونوب ینه برآیده بغداده کلدی ❊ اشته برمشکلی حل ایچون بوقدر یول یوریمك لازم کلدی بوکا ایسه قوتلو وصاغ ایاق کرکدر ❊ ودیمشلردرکه افلاطون الهی‌نك شاکردلری ایکی دورلو ایدی ❊ برینه اشراقیون دیرلردی‌که کوکلدن سویلشورلر وظاهرده واروب کلوب صحبت ایتمزلردی ❊ وبرینه دخی مشاؤن دیرلردی‌که مجلسنه واررلر کلورلر وصحبتیله منتفع اولورلردی ❊ زیرا صحبتدن اخذ ایتمك آساندر شول سببدنکه کوکلدن اخذ ایتمکه٭ ریاضت تامه ومجاهده٭ قویه وتوجه عظیم استر روحانیت ایسه دکه حالله تلطیف اولنماز زیرا بحکم الجوار کثافت جسم طبیعی ساری اولمشدر ❊ پس ایاق نه‌ایچون خلق اولندیغنك حکمتی معلوم اولدی ❊ وار ایمدی آدم آت وکاملر یولنه کیت ❊ الله تعالی سکا ایکی ال وایکی ایاق ویردی وهربرنده بش برمق خلق ایتدی وهرایکی‌بارمغك اراسنده فرجه یعنی ارالق قلدی تاکه قبض ایتمك ویوریمك آسان اوله ومقصود سهولتله وجوده کله ❊ وقرآنده مسارعت ومسابقه ایله امر اتدی زیرا ظاهرده انسان یوریمك ایله بری برن کجدوکی کبی آخرت یولنه سعی ایتمك دخی اویله‌در ٭ انکچون جنتده درجات قونلدی تاکه هرکسه عملده حرکتنه کوره مقام ویریله حتی جمعه کونلرنده مقام کثیبه کیتدکلری وقتده کیمی برق خاطف کبی وکیمی‌سکردر وکیمی یورغون آت کبی کیدرلر ودنیاده خدمت حقی تأنی ایله طوتنلر وطاعته یاب یاب کیدنلر اوراده دخی اول مقامه اویله کیدرلر ایلرو کیده‌نك ایسه شرف زایدی واردر زیرانوردن منبرلر والتون وکمشدن کرسیلر وسریرلراوزرینه اوتورورلرصکره وارنلر ایسه رفعت جهتندن انلردن اشاغه اولورلر وپست اوتورورلر ٭ ای مؤمن یالکز مغفور اولمغه قناعت ایتمه بلکه درجات اهلی اولمغه سعی ایله فکرایله‌که شهر رمضان صوم آیی در وصومك نتیجه‌سی رؤیت حقدر وجمال محبوبه نظر ایتمکه هرکس رغبت عظیمه ایدر یوسف حقنده رغبت٭ اتدکلری کبی وشهر رمضان سرمذکوره دائر اولمغله صائم اولان نقدر فقیر اولسه‌دکه برنعمته قناعت ایتمز بلکه طیبات ولذایذه سعی ایدر واغزی هروجهله طتلو اولدوغن استر ٭ تأمل ایله‌که موسی علیه السلام ابتداء حالنده مدین شهرینه واردقده (رب انی لما انزلت الی من خیر فقیر) دیو دعا ایلدی یعنی قارنی آج اولمغله حق تعالی‌یه

حاجتنی عرض ایلدی وهرنه مقوله غدا اولورسه یارب محتاجم دیدی صکره اواخر
حالنده دکه نسنه یه راضی اولمیوب (رب ارنی انظر الیك) * دیدی یعنی حق
تعالی نك جمالنی کورمك دیلدی که آنك فوقنده مطلوب واندن لذیذ نسنه یوقدر
* اشته عارفلرك احوالی بو یوزدن تفاوت اوزرینه در * حضرت موسی طوره
دعوت اولندی اورایه پیاده کتدی (وحبیب الله صلی الله علیه وسلم عالم نوره
دعوت اولندی اول مقامه براقله ایردی زیرا زیاده نازنین ومحبوب ایدی
انکچون الله تعالی اندن اباق زحمتن رفع ایتدی خصوصا که عالم ارض مشی
ایچون وعالم سما طیران ایچوندر وطیران عالمنده مشی اولنماز زیرا زیاده لطافت
اوزره در ❊ و بوندن حضرت موسی ورسول اللهك ارالرنده اولان تفاوت
ظاهر اولدی ووجه ارضده متحرك ایله هواده طائرك فرقی نیجه ایسه انلرك دخی
میانلرنده فرق جلی وجود بولدی * وکزنلر اره ایرمش واوتورانلر اراولمش دیدکلری
مبتدی ایله منتهی حالنه کوره در نتکیم دیرلر (فی الحرکات برکات) ینه دیرلر (من ثبت
نبت) یعنی سفر سیاحت اتمك ایله اره ایر یشور وآخر اراولوب ار پوستنده
اوتورر * و بو فقیر حقیر یه قرق سنه مقدم بش عدد هجرت اشارت اولنوب بوقدر
مشاق سفر که چکلدی قلمه کلمز وآخر شامدن اسکداره اباق چکلدی * وعصای
اقامت اورایه دیکلدی * و بو جمله اذن الله واذن ختم الانبیا واذن ختم الاولیا
واذن خضر واذن سید الاقطاب شیخم شیخ سید فضلی الهی ایله ایدی فاما عوام
ناس بو حرکات ذات البرکاتك حقایقندن بی خبر اولوب هر بری مقتضای عقل
معاش اوزره بر کلام باطل سویلدی * و بیهوده کلمات ایلدی * ودمشلر
درکه ❊ نه بیلسون بحر حالن شولکه منزلکاهی ساحلدر * بو منزل حقیقتدر که
سالك اکا مستعد اولدوغی صورتده قرق یلده ایر یشور بو اریکهٔ غیبده چار بالش
نشین ناز برنازنده درکه قپوسنه ملازمت ایدن دهور متطاوله ده انکله برکره کوجله
کورشور ❊ بو برراز درکه (حور مقصورات فی الخیام) اکا رمز ایلر (واولیائی
تحت قبابی) اول صاحب رازك نکته سن سویلر ❊ ای مؤمن عقابك غداسی
صعوه نك حوصله سنه کنجایش بولماز ❊ وخرمهره یرینه تعلیق جواهر اتمك
اولماز ❊ ودمشلردرکه من لم یذق لم یعرف ❊ بیت ❊ بال دیمکله طتلو
اولماز چون دهان * یوری آنی طاتمغه سعی ایت همان ❊ لمؤلفه ❊
هرنه کلو دور ایسه منزل ایراقدن باقه کل ❊ اوق کبی طوغری یوری

هیچ صاغ وصوله آقه کل * کوثر وصل الهی حاضر ایکن جام جام * غفلت ایدوب آتش هجرانه کندك یاقه کل * بومروقدن ایچوب صوفیٔ صافی اولمدن * عاردر ناموسدر درویشه آدك طاقه کل * حال عاشقدن خبردار اولمدك چون زاهدا * قو بوقیل وقالی خاطرلر کوکللر یقمه کل * کوش جانه اشبو پند حق تعلیق ایلیوب * شیخ اسمعیل حقی نك سوزندن چقمه کل *

* تمه * ای عاشق علمه نهایت یوق * وکلام معرفت حددن آرتوقدر* پس نیجه دفترلر یازلسه وفا ایتمز * ونیجه تقریرلر اولنسه ینه کنهی بلنمز ومراد اوزره ایش بتمز * نظر ایله که سلطان اعظم جمیع عساکری ایله لفکه قصبه سنه صیغرمی * وطاغلره دوشن باران وبرف یرلره یاغرمی * والا عالم طوفانه غرق اولور * وزنده‌لر قطار اولوب عالم فنایه چکلور ودمشلردرکه * الحبة تدل علی البیدر) یعنی عاقل اولان برحبه‌دن برخرمنه انتقاله ایدر * ورمز ایله عمل بولنه کیدر * کرچه بو تحفهٔ اسمعیلیه ایکی اوچ کونلك قلمدر * فاما عارفه کوره باب معرفتده علمدر * حق قول سکا اوچیوز التمش دورلو علمی یازسه ینه مآلی برنقطه‌در نتکیم دمشلردرکه (العلم نقطة کثرها الجاهلون) (فکر ایله که جمیع معانی وحقایقه دلالت ایدن الفاظ حروف تهجیدن مرکبدر و بوحروفك دخی اصلی الف والف دخی یدی نقطه‌دن مرکبدرکه غایتی نقطهٔ واحده‌یه منتهی اولور * نتکیم براغاج بوقدر اغصان واوراقیله برچکردکده غایت بولور * وکنشك نوری اکرچه مشرق ومغرب اراسنه منتشر اولمش * وهرشهرده هرخانه روزنه‌سی قدر اول نورله طولمشدر * ولکن اصلی ینه نور واحددر * و بر دریادن که بوقدر شعبه‌لر آلنمشدر ینه بردریادر * و برصحراده که بوقدر آغللر چکلمشدر * ینه برصحرادر * وارایمدی کثرتی قو وحدت دریاسنه طال * واول دریادن دستدوکك قدر جواهر آل * نه کرك دیمه والا پشیمان اولورسن * وندامت وحسرت ایچره قالورسن * محکیدرکه اسکندر عسکریله آب حیات طلبی ایچون ظلماته کردکده راکب اولدقلری قسراقلرك ایاقلری چاقل کبی طاشلره بصردی * بعضیلری اول طاشلردن کوتوره بلدکلری قدر یانلرینه آلدیلر * وبعضیلری دخی نمونه ایچون برمقدارله اکتفا ایلدیلر * وبعضیلر دخی طاش کوترمك نه اوستومزه لازم دیو اصلا برطاشه یاپشمدیلر

* و بونلر ظلماتدن چقدقدن صکره کوردیلر که اوطاشلر قیمتلو جواهردر پس قوینن وقولتوغن طولدورن اصابت اتمشم دیو سروردن شادمرك اوله یازدی واول دولت عظمائله کچنوب وقتنی ازدی * وآز الان ندامتـه دوشـدی * وهیچ آلمیان آتش الده یانوب یاقیلوب پشدی * اشـته آخرت حسرتی دخی بو یله‌در پس شمدی بو دنیاده جوهر معارفه رغبت ایله * وعمل بابنده قصور اتمه برکون اولورکه دولتك ظهـور ایدر وفقردن بالکلیه خلاص اولورسن * واثرده کلورکه فقراء باب اللهك قیامتده سلطنتلری ظهور ایدر وهرکیم انلره اکرام اتدیسه شفاعت واجر مضاعف بولور زیرا انلر (هم ملوك تحت الاضمار) موجبنجه دنیاده دخی پادشـاهلردر ولکن اول سلطنت معنویه‌نك آثاری یوم قیامتده ظاهر اولور وار امدی اول مقوله‌یی اله کتور * وآنك بو دنیاده ایشن بتور * تاکه اولدخی یارن باذن الله تعـالی سنك مصلحتك بتوره * ومرادکه یتوره * واومقـوله‌لری اله کتورمك مشکلدر مکرکه تعریف الهی واقع اوله ویاقلبی شهادت ایلیه ویافراستله تمییز ایده ای مؤمن دیده‌لریکه بصیرتدن کحل الجواهرچك * وقلبکه حسن اعتقـاد تخمنی اك زیرا اعتقاد اسـاسدر واساس اولمیجق بنـا قورلمز * وبولنجه کیدن سـالك یورلمز * حق تعـالی دن جمله‌مزه عنـایت * وانبیادن شفـاعت * واولیادن همت اوله * ومقاصدمز حصوله کله * وبختمز آچیله ومنزلمز سچیله و برزخلریمز یکچیله * وهو الهادی * لمؤلفه * ای وجود پاك وای پاکیزه نام * وی سخن پردازوی شیرین کلام * تحفه‌مك آسان قیلدم لفظنی * معنیسن فهم ایلیه تاکم انام * سرینی کوثر قیـلوب بوتحفـه نك * صورتن عشاقه قلدم صاف جام * کیمکه نوش ایلر بوعرفان شربتن * نشوه‌سی کتمز دماغنـدن مـدام * حاجی اسمعیل اولـوب باعث اکا * ایلدی تحریری ایچون اهتمام * اسکدار ایچره یازلدی بوورق * رومی روشن ایلدی هر صبح وشام رونق اسـتانبول اولدی بواثر * ظلمت هجر ایچره قالدی آه شام * حقیـا افشای اسرار ایله * عارفه برنکته بسدر والسلام * تحفه‌مك تاریخنی کوش ایله کل * بیك یوز اوتوز ایکیده اولدی تمام * تم طبع هذا الکتاب بعون الله الملك الوهاب فی مطبعة محمد جمال افندی بمعرفة الحاج نوری افندی صحاف غفرالله لهما لسـنه ثلثة وثلثمائة والف والحمد لله والصلوة علی رسـول الله وعلی آله اجمعین

صحاف الحاج نوری افندینك دکاننده فروخت
اولان کتابلرك بیانی

فیئات	جلد	
١٢	١	(سیرویسی) حضرت فخر عالم افندیمزك ولادت سعادتلرندن رحلت علیه‌لرینه قدر کافهٔ وقایعی مبیندر
١٢	١	(مرقات ترجمه‌سی) اعظم امور دینیه واهم ارکان اسلامیه اولان اصول فقه شریفندر
٣	١	(المنقذ من الضلال) بعثت انبیای عظامی وکتب سماویهٔ الهیه‌یی دلائل نقلیه وشواهد عقلیه ایله مبین وسائر مسائلی مشتمل امام غزالینك تألیفیدر
٣	١	(الجام العوام) آیات کریمه و احادیث نبویده شرفوارد اولان کلمات متشابهاتك معانی لطیفه ومشکلاتنی حل وتحقیق وسائر مسائلی شامل امام غزالینك تألیفیدر
٧	١	(دیوان هدایی) پیر طریقت عزیز جلوتیه محمود افندی حضرتلرینك طریقتنامه وجمع وفرق رساله‌سیدر
٨	١	(شفیق نامه مع شرح) ادبیاتدن نیجه حکایات عجیبه‌یی وضروب امثال عربیه وفارسیه‌یی وسائر عبرت آمیز نصایحی مشتملدر
٥	١	(طعام رساله‌سی) هر درلوا طعمهٔ نفیسه‌یی معرف ومبین ملجأ الطباخین نام علاوه‌لیدر
٦٠	٥	(مثنوی شرحی) صاری عبدالله افندی

تمت الکتاب بعون الله الملك الوهاب سنه ١٣٠٣

